Prévisions atmosphériques

Généralement nuageux avec de légères chutes de neige au début de l'après-midi.

Un peu plus doux. Min. et max. à Québec: 20 et 30.

(Voir détails en page 2)

★ ★ ★

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 292 QUEBEC, JEUDI 9 DECEMBRE 1965 PRIX SEPT CENTS

Dans Le Soleil aujourd'hui

Ann. classées	66 à 69	Pag. féminines	57 à 63
A Québec aujourd.	24	Patrons	60 et 61
Bandes illustrées	20	Propos médicaux	14
Bridge	68	Rive sud	18
Décès	71	Spectacles	24 et 25
Finance	41 à 44	Sport	33 à 39
Horoscope	6	Télévision	25
Mots croisés	69		

Les grands argentiers du pays sont réunis à Ottawa

OTTAWA (DNC) – Le premier ministre Lesage a déclaré aujourd'hui, en arrivant à une conférence annuelle fédérale-provinciale des ministres des Finances, qu'il n'est venu ici que pour "discuter argent" et pas autre chose. La conférence est présidée par M. Mitchell Sharp, ministre intérimaire des Finances à Ottawa, depuis la démission de M. Gordon; elle a pour but de grouper les grands argentiers du pays en vue d'analyser les perspectives économiques régionales et nationales pour 1966.

On étudiera aussi les répercussions des récentes décisions prises à Ottawa et à Washington dans le domaine monétaire.

Alors qu'on lui demandait s'il présenterait un rapport optimiste sur les perspectives économiques du Québec pour 1966, M. Lesage a répondu "Je ne crois pas qu'on m'ait demandé un rapport".

Le ministre intérimaire des Finances, M. Mitchell Sharp, a déclaré pour sa part que le gouvernement ne révélerait aucun des secrets budgétaires qui auront été discutés au cours de la Conférence.

D'autres premiers ministres provinciaux sont également à Ottawa à titre de ministres des Finances, notamment M. Roblin, du Manitoba, qui a dit envisager "avec optimisme l'année 1966" pour sa province.

ALLOCATIONS FAMILIALES

M. Lesage a déclaré qu'il ne croit pas qu'il soit question d'allocations familiales à la réunion d'aujourd'hui. Il était accompagné de M. Eric Kierans. Du côté d'Ottawa, l'autre ministre est M. Guy Favreau, dont l'une des attributions est de coordonner les efforts fédéraux dans le domaine de la coopération avec les provinces.

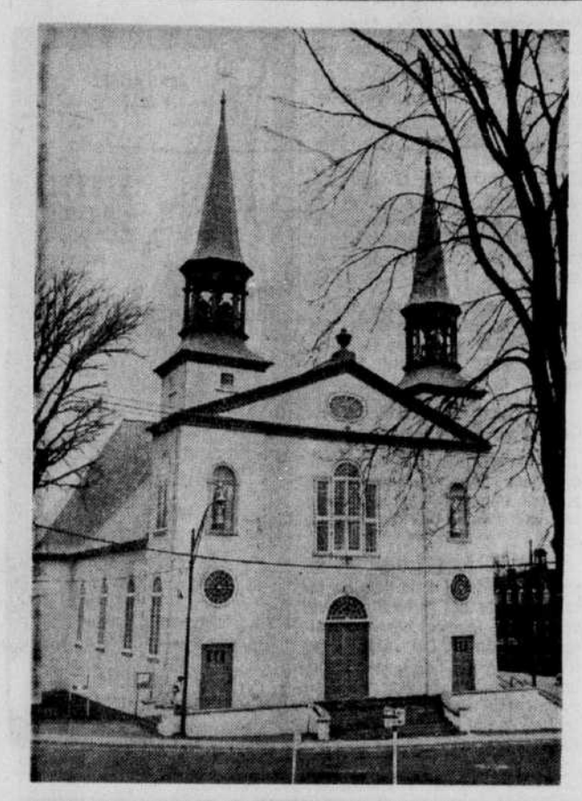
M. W.-C. Bennett, premier ministre de la Colombie - Britannique et également ministre des Finances de sa province, a dit qu'il va insister pour qu'Ottawa annonce rapidement sa politique dans trois domaines:

1 — L'aide aux universités, étant donné que celles-ci doivent préparer sous peu leur budget de l'an prochain;

2 — L'assurance - hospitalisation, la Colombie - Britannique réclamant une aide "plus réaliste" d'Ottawa à l'endroit des hôpitaux;

3 — L'assurance - maladie, M. Bennett insistant pour que l'on englobe la tuberculose et les maladies mentales.

Demain, les mêmes ministres participeront à une réunion du comité de priorité fiscale où l'on fera un pas de plus vers la conclusion des accords fiscaux de 1967-1972, étudiant notamment des rapports contenant les perspectives de revenus et de dépenses des divers gouvernements pour cette période. Toutefois, ce n'est qu'à une conférence au sommet qui aura lieu en juillet 1966 que cette question ne sera définitivement abordée.



AUTRE MONUMENT HISTORIQUE DE VALEUR — L'église de Charlesbourg, située au centre du trécarré, a été reconnue comme monument historique lors de sa rénovation il y a quatre ou cinq ans. A ce moment, la Commission des monuments historiques a accordé, par l'entremise du gouvernement, une subvention pour les réparations. La construction date des années 1828. (Autres photos et nouvelles aux pages 54 et 55)

Québec-Autobus demande une autre augmentation des tarifs des billets

Par Lucien BOUCHARD

Une seconde demande d'augmentation des tarifs d'autobus de la part de la compagnie Québec-Autobus Limitée est encore pendante devant la Régie des Transports. Cette seconde augmentation, stipule la requête de la Compagnie, prendrait effet à compter de janvier 1967, pour les 70,000 usagers quotidiens de la ville de Québec et viendrait s'ajouter à l'augmentation qui vient d'être mise en application.

On sait que la dernière augmentation, en vigueur depuis le début de décembre, et qui n'a été accordée que de façon provisoire par la Régie des Transports, a porté les passages simples de 15c à 20c et fait diminuer le lot de billets pour un dollar de 8 à 7 billets pour les adultes et pour 50c de 8 à 7 pour enfants.

La seconde augmentation demandée par Québec-Autobus était comprise dans la même requête, mais était spécifiée à titre de deuxième étape. Les passages simples demeureraient à 20c mais le lot de 6 billets pour adultes coûterait un dollar et les enfants n'auraient plus que cinq billets pour 50c.

AUDITIONS PUBLIQUES

La première demande n'ayant pas été accordée de façon définitive, on comprend que la Régie ne se soit pas prononcée sur la seconde étape. De nouvelles auditions publiques doivent avoir lieu prochainement et alors les corps publics seront invités à faire entendre leur voix auprès de la Régie.

Le maire Gilles Lamontagne a déjà fait savoir que la ville de Québec s'opposera à l'augmentation actuelle, mais il ne sait pas encore quelle argumentation les procureurs de la ville apporte-

(Suite de la page 2, 1ère col.)

Le maire de Québec a rencontré les représentants de la compagnie

Le maire Gilles Lamontagne a rencontré cette semaine la direction de la Compagnie Québec-Autobus afin de discuter des augmentations consenties par la Régie à cette entreprise ainsi que des augmentations demandées pour 1967.

Cette rencontre devait surtout permettre au maire d'obtenir des informations de la part de la compagnie, mais M. Lamontagne, qui a refusé de tenir une conférence de presse à la suite de cette rencontre, avait déclaré plus tôt qu'il devait y être question également de métropolisation des services de transport en commun ainsi que de solutions possibles pour assurer un service efficace à des tarifs raisonnables.

Lecanuet devant une équivoque

PARIS (AFP) — M. Jean Lecanuet, candidat catholique du centre au premier tour des élections présidentielles, a lancé ce matin un appel aux 3,700,000 électeurs qui lui ont apporté leurs voix pour la création d'une nouvelle force politique, le "centre démocrate", ouverte "à tous ceux qui, refusant un conservatisme injuste et une révolution inutile veulent construite une France moderne dans une Europe unie".

Cet appel s'accompagne d'une profession de foi en faveur de la construction de l'Europe qu'il qualifie "d'objectif vital" en vue du second tour de scrutin le 19 décembre.

M. Lecanuet était arrivé troisième au prenier tour des élections présidentielles avec 15.78 pour cent des suffrages, contre 43.96 pour cent au général de Gaulle et 32.07 pour cent à M. Mitterrand.

Voici le passage essentiel de sa déclaration: "Il faut soutenir les communautés existantes et leurs institutions dans le respect du traité de Rome. Il faut s'engager dans la voie de l'unité politique pour aboutir, par

(Suite de la page 2, 1ère col.)

M. LESAGE A OTTAWA — Le ministre des Finances intérimaires, M. Mitchell Sharp (à gauche), et les dix ministres des Finances des provinces canadiennes se réunissent aujourd'hui à Ottawa afin d'étudier la situation économique du pays. On voit ici avec M. Sharp, de gauche à droite, le premier ministre du Québec, M. Jean Lesage; le premier ministre du Manitoba, M. Duff Roblin, et M. James Allan, qui représente l'Ontario. (Téléphoto PC)

En matière sociale

Mémoire de R. Lévesque précisant les prises de position du Québec

Par Normand GIRARD

Le mémoire "substantiel" et de nature "politique" que le ministre de la Famille et du Bien-Etre social, M. René Lévesque, a déposé mardi à Ottawa, au nom du gouvernement du Québec, sera rendu public vers le début du mois de janvier.

Il s'agit de l'expression détaillée de la philosophie sociale arrêtée par le gouvernement Lesage, programme qu'il compte réaliser par ses propres moyens au cours des prochaines années.

M. Lévesque a précisé que sa présence à Ottawa, mardi, n'avait eu pour autre fin que celle de montrer l'intention bien ferme du Québec de ne pas "se faire embarquer dans des projets relevant de sa compétence et qu'il compte mettre en oeuvre d'une façon plus ordonnée et mieux appropriée aux réalités locales" que ne pourrait le faire le fédéral.

Le député de Laurier quittait la salle du Conseil exécutif où il avait participé à une réunion du Conseil de la Trésorerie.

"Autrement dit, a déclaré M. Lévesque, nous ne voulons pas nour faire bulldozer".

Il a expliqué que le document précise les prises de position du Québec en matière sociale et contient les éléments fondamentaux à une politique sociale et économique cohérente.

Aux questions d'un autre reporter, le ministre de la Famille et du Bien-Etre social a déclaré qu'il est exact que son ministère a commencé de mettre au point les services administratifs nécessaires à la prise en main par le gouvernement du Québec du programme d'allocation familiales.

Ce programme relevant du pouvoir central représente à lui seul une dépense annuelle de $180 millions dans la province de Québec.

Par ailleurs, le gouvernement du Québec a également entrepris la mise en place des cadres nécessaires à la création de la Société générale d'Habitation, organisme appelé à remplacer dans le Québec l'actuelle Société Centrale d'Hypothèque et de Logement, laquelle relève du gouvernement fédéral.

En ce faisant, le gouvernement du Québec exigera encore que lui soit versées les sommes que le fédéral affecte pour fin de construction domiciliaire dans notre province.

Viendra également de la part du provincial, comme l'a déjà déclaré le ministre du Travail, Me Carrier Fortin, le désir d'avoir la juridiction absolue en matière de placement, de reclassement de la main-d'oeuvre et d'assistance aux travailleurs sans emploi.

Encore là, telle politique nécessite l'obtention d'une équivalence fiscale...

Il en va ainsi pour l'aide financière à apporter en vue de la mise en valeur du territoire suivant des "régions désignées". Cette aide se concrétise

(Suite de la page 2, 3e col.)

Autres nouvelles, à la page 3

Le nombre d'illettrés au Canada atteint le chiffre de 1,024,800

OTTAWA (PC) — Environ 1,024,800 Canadiens sont, à toutes fins pratiques, des illettrés, et seulement un tiers du nombre des gens instruits du pays sont utilisés. C'est ce qu'on a révélé hier à la conférence fédérale - provinciale sur la pauvreté au Canada.

Un rapport préparé par le Bureau des Statistiques mentionne qu'une importante partie de la population est "prisonnière de son ignorance". Les illettrés sont incapables de lire ou d'é-

(Suite de la page 2, 2e col.)

A Ottawa

Hausses de salaires à 16,750 fonctionnaires

OTTAWA (PC) — Le vice-président du Conseil du Trésor, M. E.-J. Benson, a fait savoir aujourd'hui que des augmentations de salaires allant de quatre à six pour cent avaient été accordées à 16,750 fonctionnaires fédéraux.

Ces hausses, a dit le ministre du Revenu, ont été approuvés en faveur de fonctionnaires du groupe A et d'autres employés occupant des fonctions analogues dans certains organismes. Elles font suite à des consultations avec des associations d'employés et aux voeux formulés par la Commission du sercice civil et sont rétroactives au 1er juillet 1965.

Ces relèvements provisoires, dit un communiqué publié par le bureau du vice-président du Conseil du Trésor, visent à apporter une solution aux problèmes que posent actuellement le recrutement et la rétention du personnel et à atténuer les lenteurs inhérentes au mécanisme de fixation des traitements. Une revision définitive des catégories intéressées aura lieu en janvier et février, dès que le bureau d'étude des traitements aura fourni des renseignements détaillés.

M. Benson a signalé que la Commission du service civil se propose, lors de la revision définitive, d'étudier si des relèvements entrant en vigueur à compter du 1er juillet 1966, soit à la charnière du cycle de deux années, seraient motivés.

"Le gouvernement, dit le ministre, se montrera disposé à examiner toutes les recommandations que la commission jugera à propos de formuler à ce sujet."

Les hausses provisoires autorisées s'établissent à quatre pour cent dans le cas de catégories dont le maximum est de $6,060, ou moins, de cinq pour cent dans le cas de catégories dont le maximum dépasse $6,060 pour atteindre jusqu'à $7,900 et de six pour cent dans le cas de ceux dont le maximum se situe au-delà de $7,900. On estime la moyenne de l'augmentation à $446 par année.

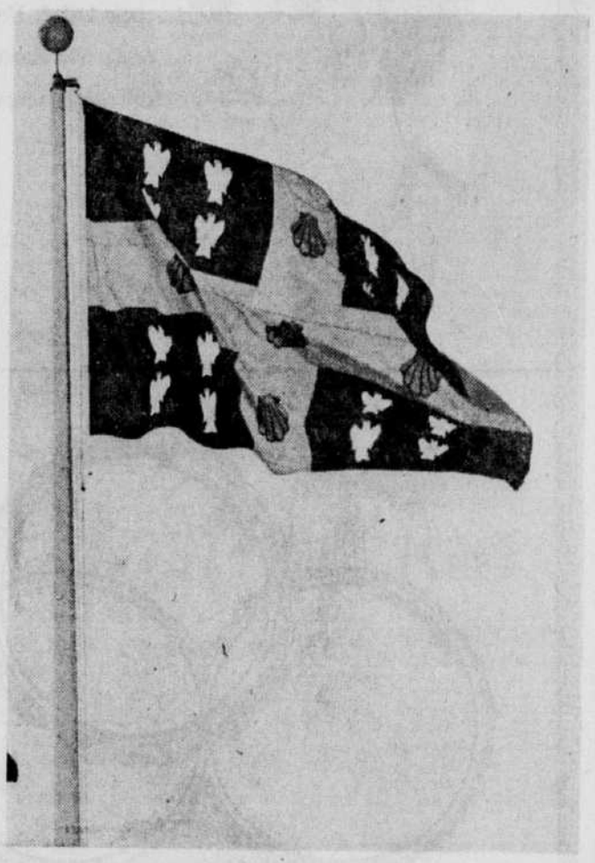
16,750 bénéficiaires

Ces redressements s'appliquent à 16,750 fonctionnaires y compris ceux du groupe B et du groupe C maintenant affectés au groupe A en prévision de leur rattachement à la ca-

(Suite de la page 2, 1ère col.)

Mikoyan remet sa démission

MOSCOU (AFP) – Mikoyan démissionne de ses fonctions de président du présidium du Soviet suprême. Il a été remplacé par M. Nicolas Podgorny.



DRAPEAU DE L'UNIVERSITE LAVAL — L'université Laval possède désormais son drapeau. On peut le voir à l'entrée principale de la Cité universitaire, boulevard Laurier, et il a été hissé, hier, à l'occasion de l'Immaculée-Conception, fête patronale de l'institution québécoise, aux côtés du drapeau canadien et du drapeau de la province de Québec. Le drapeau de l'université Laval porte les armoiries de l'institution qui sont celles mêmes de Mgr de Laval, mais elles sont inversées. Les seize alérions blancs signifient les ennemis vaincus et désarmés alors que les cinq coquilles bleues rappellent les croisades et les pèlerinages auxquels participèrent les ancêtres de Mgr de Laval. Le fond est rouge alors que la croix est jaune foncé. Le drapeau est l'oeuvre de M. Marcel Gagnon, professeur à l'Ecole des Beaux-Arts, et de ses assistants.

Nouveau centre de recherches

Par Monique DUVAL

L'université Laval sera dotée d'un nouvel organisme qui portera le nom de "Centre de recherches de l'état solide."

Réunissant des chercheurs, des professeurs et des étudiants des départements de métallurgie, de génie mécanique et de physique (faculté des Sciences), cet organisme est créé dans le but de permettre aux membres de ces départements de compléter l'enseignement dispensé aux étudiants de niveau sous-gradué à la faculté

Autres nouvelles à la page 17

des Sciences et de pouvoir ainsi former des spécialistes prêts à occuper des postes dans l'industrie et les grands laboratoires nationaux.

Ce nouvel organisme s'ajoute à l'"Institut d'études supérieures des sciences humaines" qui, comme on le sait, réunit des membres des différentes facultés, Lettres, Philosophie, Sciences sociales, Droit, Sciences de l'administration, Sciences de l'éducation et qui favorise la recherche et l'accès aux degrés supérieurs dans l'une ou l'autre de ces disciplines.

En annonçant la fondation du "Centre de recherches de l'état solide" et en reparlant du second, Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'université Laval, a signalé son désir et celui de ses collègues" de faciliter la coordination de l'enseignement et de la recherche, partant, de continuer à marcher de pair avec le progrès".

A la défense de la liberté de la presse

par Jacques RIOUX

MONTREAL (De notre envoyé spécial) — La Fédération des travailleurs du Québec s'est engagée, ce matin, à son congrès biennal, à se faire le défenseur de la liberté de la presse et à encourager la presse syndicale et tout autre moyen d'assurer l'information et l'éducation des travailleurs.

Cette nouvelle prise de position prend place dans le constitution de la F.T.Q.

De plus, on incitera les membres à participer à la vie politique aux niveaux fédéral, provincial, municipal et scolaire en parachevant leur éducation de citoyen et en les encourageant à s'engager politiquement de façon collective et individuelle dans la formation démocratiquement choisie en congrès par

(Suite de la page 2, 2e col.)

Autres nouvelles aux pages 2 et 48

Québec-Autobus demande...

(Suite de la première page)

ront, ni quelle solution la ville proposera. Le sujet est à l'étude présentement.

Pour appuyer sa demande, la Compagnie Québec-Autobus a plaidé devant la Régie qu'elle ne peut supporter l'augmentation du coût d'exploitation de ses services sans mettre en vigueur de nouveaux tarifs.

Elle a produit avec sa requête un état financier sommaire établissant à $715,342 le coût d'augmentation de ses frais par suite de la nouvelle convention de travail consentie à ses employés syndiqués, ce qui entrainerait une perte de plusieurs milliers de dollars si l'augmentation de ses tarifs avait été retardée, "cela, dit la Compagnie, aurait eu pour effet d'affecter ses services, leur qualité et leur fréquence au détriment du public voyageur."

"PAR ETAPES"

L'augmentation des tarifs en deux étapes demandée par la compagnie correspond aux augmentations "par étapes" également consenties par la convention collective. Le coût total des augmentations des salaires des chauffeurs d'autobus se chiffre à $470,811 estime la compagnie et l'augmentation des salaires du personnel d'entretien représente $89,255.

En plus des augmentations de salaires prévues par la convention collective, il y a lieu de noter que de nombreux autres avantages et bénéfices marginaux sont accordés aux employés de la requérante et entraineront, selon le rapport de la compagnie, une dépense additionnelle de $75,003.

Egalement, la compagnie prévoit des augmentations de salaires pour ses employés non syndiqués, soit les vendeurs de billets, des inspecteurs, des employés de bureau et d'autres. Elle estime également à $778,043 la somme nécessaire pour renouveler ses autobus "devenus vétustes par l'âge et l'usure".

Hausses de salaires à...

(Suite de la première page)

tégorie scientifique et professionnelle ou à la catégorie technique que la bureau d'étude des traitements est en train de mettre au point.

Le redressement s'applique aussi à quelque 2,550 employés affectés à des catégories analogues par des organismes soustraits à la loi sur le service civil, dont le Conseil national de recherches, le Conseil de recherches pour la défense, la Commission de la capitale nationale, la Commission du centenaire, le Conseil économique du Canada et l'Office d'expansion économique pour la région Atlantique.

Sont exclues de cette revision les catégories à l'égard desquelles des hausses ont été autorisées au cours des derniers mois, de même que celles des bibliothécaires qui feront l'objet d'un communiqué distinct prochainement et celles ayant un maximum de $20,000 ou plus au sujet desquelles on attendra pour prendre une décision de les avoir examinées en fonction des autres catégories supérieures.

Ces augmentations coûteront $8,600,000 par année. Ce chiffre n'inclut pas le montant qu'il faudra contribuer pour rencontrer des obligations accrues d'employeur en vertu de la loi sur la pension du service public.

M. Benson a précisé que les modifications que le régime de pensions du Canada oblige d'apporter aux feuilles de paie occupent pour le moment à plein temps les bureaux de paie et que par conséquent les redressements annoncés ne se refléteront pas sur les chèques de paie avant la nouvelle année.

Lecanuet devant une...

(Suite de la première page)

étapes, mais résolument, aux Etats-Unis d'Europe. Il faut aussi que l'Europe unie devienne le partenaire égal des Etats-Unis d'Amérique dans l'Alliance atlantique.

L'histoire n'offrira pas éternellement à la France la grande chance de l'après-guerre qui lui apporte une nouvelle dimension. Demain il pourrait être trop tard, la loi ne me permet plus de rester candidat au second tour, mais j'estime que le 19 décembre chacun devra personnellement se déterminer en fonction de cet objectif vital."

Tous les journalistes présents à la conférence de presse ont vu immédiatement dans cette conclusion une invite discrète à voter pour M. Mitterrand. Mais, répondant aux questions des journalistes après leur avoir lu ce texte, M. Lecanuet a d'une certaine façon découragé cette interprétation en reconnaissant lui-même qu'il se trouvait "devant une certaine équivoque".

Le temps

MONTREAL (PC)—Voici les prévisions de la météo:

Régions de Montréal, Ottawa, Laurentides, Québec et Cantons de l'Est: généralement nuageux avec neige commençant vers midi; un peu plus doux; vents légers. Minimum et maximum à Montréal 25 et 32, Ottawa 20 et 32, Québec et Sherbrooke 20 et 30, Ste-Agathe 15 et 30.

Aperçu pour demain: généralement nuageux et doux.

Régions du St-Maurice et du Lac St-Jean: généralement nuageux avec neige commençant au cours de l'après-midi; un peu plus doux; vents légers. Minimum et maximum à La Tuque 15 et 25, Chicoutimi 10 et 25.

Aperçu pour demain: généralement nuageux et doux.

Régions de Baie-Comeau, de Rimouski, de Gaspé et de Sept-Iles: nuageux avec légères chutes de neige commençant tard dans l'après-midi; peu de changement dans les températures; vents légers. Minimum et maximum à Baie-Comeau et Sept Iles, cinq sous zéro et 20 au-dessus, Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Gaspé 10 et 25.

Aperçu pour demain: généralement nuageux et doux.

Le nombre d'illettrés...

(Suite de la première page)

crire, et ne peuvent exécuter que des tâches serviles.

LE RAPPORT

— Plus d'un million de Canadiens ont reçu une instruction inférieure à la quatrième année primaire (dont 176,524 n'ont pas fréquenté l'école du tout) et sont, à toute fin pratique, des analphabètes.

— Une famille sur cinq, au Canada, vit avec un revenu inférieur à $3,000 par année.

— Chez les Esquimaux, en 1963, la mortalité infantile fut de 193 sur mille (l'une des moyennes les plus élevées du monde), en comparaison avec la moyenne canadienne de 27 sur mille.

— Pendant la même année, la moyenne de mortalité fut de 70.4 sur mille chez les Indiens, comparativement avec une moyenne nationale de 26.3.

— 200,000 logements occupés par des personnes de 65 ans et plus ne possèdent pas de salles de toilette avec eau courante.

— Le Canada se rend coupable de cultiver la pauvreté.

A la défense de la liberté...

(Suite de la première page)

voix majoritaire. En un mot, la F.T.Q. demande à ses membres de militer au sein du N.P.D.

Un droit de veto du Congrès du travail du Canada sur la F.T.Q. a été amoindri par un voeu de l'assemblée générale. Jusqu'à ce jour, toute organisation affiliée pouvait être suspendue ou explusée par un vote majoritaire pris sur appel nominal des délégués réunis en congrès à la suite d'une recommandation du Conseil général. Aucune organisation suspendue ou expulsée par le Congrès du travail du Canada ne pouvait être affiliée à la fédération, mais le voeu exprimé aujourd'hui dit qu'une entente entre le F.T.Q. et le C.T.C. pourrait permettre qu'une telle organisation suspendue ou expulsée par le C.T.C. pourrait demeurer affiliée à la F.T.Q.

Mémoire de R. Lévesque...

(Suite de la première page)

sous la forme de subventions et de taxation différentielle.

"Comment cela va-t-il s'imbriquer avec les besoins du fédéral en matière fiscale et ceux des autres provinces?", a-t-on demandé à M. Lévesque.

"C'est là le problème", répondit-il, en clignant de l'oeil et en sortant la langue!

Une chose est certaine c'est que le comité du régime fiscal, formé au printemps de 1964, afin d'étudier la répartition de l'assiette fiscale entre Ottawa et les gouvernements provinciaux doit, lui, résoudre ce problème.

Il apparait d'ores et déjà évident que le Québec ne pourra pas se contenter du 47 pour cent de l'impôt sur le revenu des particuliers que lui consent le fédéral, de même que du 75 pour cent de l'impôt sur les successions auquel il a droit.

Devant la Fédération libérale réunie en congrès annuel en septembre 1964, à Montréal, M. Lesage avait commenté: "Ce n'est qu'un point de départ. Ce n'est pas un point d'arrivée".

Pour satisfaire les désirs du Québec, le fédéral devra-t-il, comme le suggérait M. Lesage dans le mémoire qu'il a présenté lors de la Conférence fédérale-provinciale, le 19 juillet dernier, "s'interroger sur le degré de contrôle que devraient exercer respectivement le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux quant à l'impôt sur le profit des sociétés"?

C'est vers ce point que semble se trouver l'issue que M. Lesage et ses collègues des Finances et du Comité du régime fiscal chercheront aujourd'hui et vendredi dans la capitale fédérale.

La paix, l'Europe, thème de la campagne de F. Mitterrand

PARIS (AFP) — Le rajeunissement de la France — la paix — l'Europe, tels sont les thèmes principaux sur lesquels sera axée la campagne de M. François Mitterrand pour le second tour de scrutin de l'élection présidentielle.

Il poursuivra évidemment son plaidoyer en faveur des sept options qu'il avait définies en septembre, en particulier la réforme des institutions, la mise en oeuvre d'une politique d'expansion économique et la "priorité des priorités" à accorder à l'éducation nationale.

M. Mitterrand limitera ses déplacements à trois villes: Nantes, Nice et Toulouse, où il prendra la parole au cours de meetings. D'autre part dès les prochains jours les membres de son secrétariat politique vont se rendre dans un certain nombre de villes de province pour exposer le programme du candidat unique de la gauche.

Rien n'a encore été décidé en ce qui concerne une éventuelle conférence de presse de M. Mitterrand, celle-ci ne pourrait avoir lieu en tout état de cause que la semaine prochaine; le député de la Nièvre va d'ailleurs pouvoir s'adresser aux Français dès vendredi sur les ondes et sur les écrans de l'O.R.T.F.

Ministre pris à partie

MONTREAL — (De notre envoyé spécial) — "Ceux-là mêmes qui profitent de la vague mondiale d'anti-américanisme, déclarait hier midi le président de la F.T.Q. au 9e congrès biennal de la centrale syndicale, pour stigmatiser notre syndicalisme de l'étiquette américaine,ne se font pas faute de rassurer du même souffle les capitalistes américains sur 'accueil qui leur est fait au Québec et pour mettre la population en garde contre un anti-américanisme qui priverait prématurément notre jeune économie de ses approvisionnements continus de capitaux étrangers."

C'est alors que M. Laberge s'en est pris au ministre des Richesses naturelles, M. René Lévesque, en lançant que "quand la C.S.N. fait la grève à la Régie des alcools, René Lévesque encourage les grévistes à tenir bon, à l'encontre de l'appel de son premier ministre en faveur du retour au travail; mais quand c'est notre syndicat canadien de la fonction publique qui menace de faire la grève à l'Hydro-Québec, le même René Lévesque déclare qu'il ne faut pas abuser du droit de grève, sous peine de le perdre".

"En somme, d'ajouter M. Laberge, la C.S.N. fait la grève par militantisme, nous, par irresponsabilité; nous nous abstenons de la faire à cause de notre conservatisme, elle, à cause de son sens des responsabilités.

"A ceux-là, on me permettra de demander ce qu'ils auraient fait à la place de leurs pères à une époque où les membres de syndicats canadiens ou internationaux subissaient une hostilité cléricale qui confinait presque à l'excommunication, où un père de famille qui adhérait au syndicat le plus efficace pour améliorer le sort des siens devenait un paria de la société, où le syndicalisme vivait dans une quasi-clandestinité, en butte, non pas aux petites humiliations protocolaires et mondaines, aux coups d'épingle et aux mesquineries de quelques journalistes, politiciens et démagogues syndicaux, mais aux pressions énormes d'une société homogène et monolithique qui cherchait à nous expulser comme un corps étranger.

"Aujourd'hui, déclare M. Laberge, par contre, nous vivons dans une société plus réaliste, à l'heure d'un concile qui reconnait la liberté religieuse, à une époque où tous les syndicats québécois nous ont suivi dans la voie de la non-confessionnalité. Et pourtant, il y en a parmi nous qui trouvent la pression encore trop forte et qui, à défaut d'allégeance syndicale, voudraient que nous nous intégrions, à tout prix, à la société québécoise, comme s'il s'agissait toujours d'une société unanime obligeant tout le monde à passer par le même moule; comme s'il s'agissait d'une société unique sans classe où tous, travailleurs comme employeurs, économiquement faibles comme bien nantis, auraient exactement les mêmes intérêts et les mêmes aspirations à les entendre parler, de conclure M. Laberge. Il nous faudrait nous identifier indistinctement à tous les aspects de la révolution tranquille, de la révolution nationale, de l'essor du Québec, de la politique de grandeur, etc."

Aide accrue aux réfugiés

NATIONS-UNIES (AFP-PC) — Les représentants de 26 gouvernements se sont engagés hier à verser des contributions totalisant $1,800,000 au programme de 1966 du haut commissariat des Nations unies pour les réfugiés. Ces annonces ont été faites devant une commission spéciale de l'Assemblée générale.

Le Dr Stanley Haidasz, secrétaire parlementaire du ministre des Affaires extérieures, M. Paul Martin, et membre de la délégation canadienne à l'O.N.U. a annoncé une contribution canadienne de $350,000, $60,000 de plus qu'en 1965, a-t-il précisé.

La France a annoncé une contribution de $260,000.

Intervention du gouvernement du Québec demandée

Par Jacques RIOUX

MONTREAL (De notre envoyé spécial) — Les délégués au congrès de la Fédération des travailleurs du Québec ont adopté un voeu, ce midi, pour que la F.T.Q. fasse appel à la solidarité syndicale en réclamant l'appui du C.T.C. et de la F.A.T. - C.O.I. par le boycottage de tous les produit de la compagnie Coca-Cola. On réclame également l'intervention du ministre du Travail dans ce conflit.

On sait que les quatre industries de la compagnie Coca-Cola de Montréal et Québec sont fermées depuis le début de la grève, soit le 28 septembre.

Plus de 850 travailleurs du Québec sont en grève.

La cause rpincipale du désaccord entre les travailleurs et les patrons touche les clauses de la sécurité d'emploi et de l'ancienneté.

Selon M. Roland Joedike, directeur provincial de l'Union internationale des travailleurs de brasserie, farine, céréales, liqueurs douces, et distilleries d'Amérique (F.T.Q.), la compagnie Coca-Cola refuse catégoriquement d'accorder toute protection à ses employés sur ces deux questions.

Capitale

Amsterdam est la capitale des Pays-Bas bien que le siège du Gouvernement soit La Haye, troisième ville hollandaise par ordre de sa population.

CHOISIS POUR ELLE de nos COLLECTIONS D'IMPORTATIONS

sac bouffon en chèvre

Un petit sac en peau de chèvre plissée, très souple, pouvant contenir mille choses. Sa fermeture inédite: deux anses de bois noir s'ouvrent et se ferment d'un coup sec. Noir, beige, bordeaux. Exclusif $30.

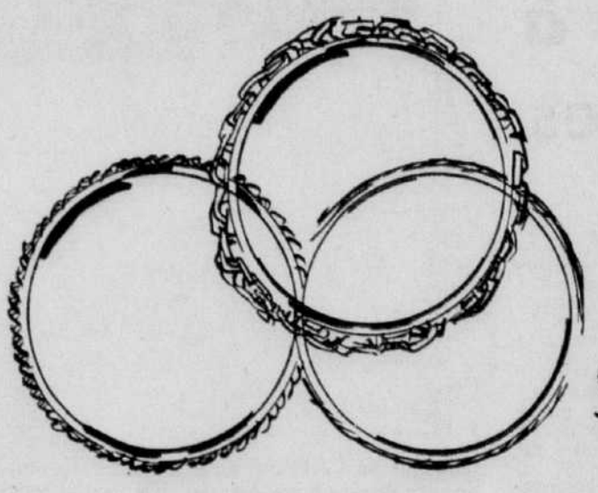
Simons québec... place ste-foy

ensemble en laine d'agneau

De Bernhard Altmann, le cardigan en tricot point de dentelle ajouré à l'avant: Douce et luxueuse, la laine d'agneau 'fully fashioned' s'harmonise parfaitement à sa jupe de flanelle. Coquille, or, bourgogne, ciel. Cardigan $18. Jupe $17.

casque de vison

Du vison d'élevage luxueux ou noir lustré. Un casque très jeune... très mode... bien emboîtant, qui fait tête fine.. $55.



bracelets d'or

Elle en porte 2, 3, 4, même plus à la fois. Ici, un groupe de chaines d'orfèvre, de cercles habillés d'or guilloché ou en relief... habilement travaillés. $5. chacun.

bandeau en écaille

Importé de France . . . un bandeau bien en forme, en écaille de tortue. $3.

nos deux magasins sont ouverts le soir jusqu'à Noël (excepté le samedi)

Vous avez des problèmes de décoration?

Qui n'en a pas, à un moment ou l'autre? Le tout est de savoir comment les résoudre, ce qui revient, de nos jours, à dénicher un bon magasin de meubles et à requérir les services d'un décorateur-ensemblier expérimenté et consciencieux.

La Galerie du Meuble vous offre les deux en un seul. Vous trouverez à la Galerie du Meuble, en plus d'un assortiment extraordinaire de meubles et d'accessoires de qualité, l'appoint de décorateurs de métier, rompus à toutes les subtilités de leur art.

Une seule visite à la Galerie du Meuble et vous saurez enfin où trouver de beaux meubles et comment monter les arrangements qui vous conviennent vraiment.

Tout notre personnel vous attend!

la galerie du meuble inc

18 rue Courcelette,

(près de la rue Marie-de-l'Incarnation, juste avant le pont.)

Québec 8, P.Q. téléphone 681-0171

ouvert tous les jours de 9:00 A.M. à 5:30 P.M.
(jeudi et vendredi soir jusqu'à 9:30 P.M.

Rapport du Conseil du bien-être

Des revenus inférieurs à $75 par mois, au pays

OTTAWA (PC)' – Un rapport publié, hier, par le Conseil canadien du bien-être indique que de nombreux Canadiens vivent avec un revenu bien inférieur aux $75 par mois versés aux personnes âgées

A Ottawa

avec Amédée Gaudreault

Pauvreté rurale et pauvreté urbaine

OTTAWA — Etre pauvre, ce n'est pas tant manquer d'argent que vivre constamment au bord du désastre.

Ceci, aussi bien dans le milieu rural qu'urbain, comme le démontrent des rapports présentés à la conférence fédérale-provinciale sur la pauvreté, qui se tient actuellement à Ottawa. Les documents que j'ai pu analyser concernaient, l'un, 201 familles des villes de Toronto, de Montréal, de Vancouver et de Saint-Jean (N.-B.), et l'autre, des familles de trois comtés de l'ouest du Québec, ceux de Pontiac, de Témiscamingue et de Gatineau. Les deux études parlent d'îlots de pauvreté inquiétants" dans une société où l'ensemble de la population se targue de posséder le deuxième niveau de vie au monde. Ce qui frappe d'abord, c'est que la plupart de ces gens ne sont absolument pas équipés pour sortir d'eux-mêmes de cette misère, certains étant même résignés à s'y laisser croupir. Il faut donc absolument une intervention intelligente, généreuse et peut-être parfois autoritaire de la société pour les repêcher et, surtout, éviter un pareil sort, demain, aux enfants.

A Toronto, à Montréal et à Vancouver, où l'on trouve un quart de la population du pays, les familles pauvres, dont on a étudié le lot, consacraient toutes un pourcentage très élevé de leur revenu au logement, même si celui-ci était souvent inadéquat, et à la nourriture (45 et 25 pour cent à Montréal). Même s'ils sont souvent mal logés (54 pour cent des cas), les pauvres des grandes villes s'en plaignent rarement et ils ne veulent surtout pas quitter leur entourage. On a noté une différence assez intéressante entre ceux de Montréal et ceux de Toronto: dans cette dernière ville, les parents espèrent améliorer leur propre sort et n'ont qu'une ambition modérée pour leurs enfants, tandis qu'à Montréal, les parents ont peu d'espoir d'atteindre une condition meilleure, mais ils sont déterminés, parfois de façon peu réaliste, ont dit les enquêteurs, à améliorer le lot de leurs enfants. Mais pour certains, aussi, l'instruction, c'est la 7e année ! Qui les blâmerait de manquer de perspective ? Comme le notait un enquêteur, la misère n'est pas ce qu'il faut pour donner à quelqu'un le sens de sa valeur ou le désir de participer aux activités de la communauté. De fait, la plupart des pauvres des grandes villes canadiennes ne font partie d'aucune association et n'ont pas davantage les moyens d'assister à des manifestations artistiques ou autres. Dans les centres ruraux, même chose, ils vivent "isolés, repliés sur eux-mêmes".

LES CAUSES

Les principales causes de la pauvreté sont partout les mêmes: éducation insuffisante, donc absence de métier, maladie, décès d'un soutien de famille ou séparation des parents. En ville, la quasi-totalité des démunis se retrouve dans des loyers et très peu, proportionnellement, dans des centres d'habitation communautaires créés avec l'aide gouvernementale. La plupart croient que le gouvernement devrait faire davantage, notamment pour les soins médicaux. Cependant, on est satisfait de l'attitude des médecins qui ne font pas, ont affirmé la plupart des personnes interrogées, de discrimination. Il est plutôt arrivé, à la campagne, que l'on n'ait pas eu confiance au médecin. Ou encore qu'on l'ait trouvé trop loin: "Il faut aller à l'hôpital et on a le temps de mourir avant d'y arriver."

La pauvreté, dans le milieu rural, "signifie souvent que l'un des fils doit quitter l'école tôt afin d'aider son père à l'exploitation de la ferme, parce que la main-d'oeuvre est coûteuse et que les revenus de la terre ne sont pas suffisants pour permettre de retenir les services de quelqu'un de l'extérieur". On déplore que certains parents poussent leurs enfants à devenir très jeunes journaliers, afin d'en tirer tôt des revenus, mais sans se préoccuper de leur avenir. Exceptions de plus en plus rares, heureusement. "L'instruction, c'est comme la vue", a dit un père de famille. L'enquête en milieu rural a démontré que 62 pour cent des pères de famille n'avaient pas dépassé la 4e année et que 18 pour cent étaient même illettrés.

"On s'arrache l'été et on s'endette l'hiver", a déclaré le père de 14 enfants. Dans maints cas, "on est obstinément ancré à un patelin" qui ne peut faire vivre son homme. Des terres où l'on a par exemple trimé ferme pendant des années, mais qui sont trop petites ou qui devraient être transformées à grands frais ou même qui ne valent rien. D'aucuns se disent "maîtres de leur destinée", chez eux, et ils endurent fièrement leur misère. Ca peut aller loin: "Je volerais avant de placer mes enfants sous l'assistance publique", s'est écrié l'un d'eux. Le père d'une famille de 9 enfants, qui tient seul le coup, a reproché à des voisins de "vivre du service social au lieu de travailler". On a aussi dit qu'on devrait donner de la nourriture au lieu de l'argent, "car il y en a qui s'achètent des autos avec ça". Mais dans la plupart des cas, on reconnaît que les services sociaux jouent un rôle indispensable: "Autrement, les gens crèveraient de faim", "ça aide les gens à sortir du trou". Beaucoup de gens ne veulent pas quitter un milieu ingrat afin de ne pas s'éloigner de leur parenté, parce qu'ils craignent de ne pas être aidés ailleurs ou encore parce qu'ils s'imaginent, relativement jeunes, déjà trop vieux. D'autres oublient le reste du monde.

Dans les petits centres, "le bas niveau d'instruction continue de perpétuer une génération de manoeuvres". Il y a des initiatives admirables, comme celle de cet "oublié" de Gatineau qui suivait des cours par correspondance. En général, on appuie les efforts des pouvoirs publics pour accroître le niveau de l'éducation populaire, mais on trouve parfois qu'il y a "trop de transport et pas assez d'enseignement".

Le directeur de l'enquête dans les villes, M. D. E. Woodsworth, a eu raison de signaler que la pauvreté n'est pas "causée par un état moral ou mental d'un individu, bien que cela finisse par entrer à la longue en ligne de compte, mais plutôt par un manque de ressources pour faire face aux problèmes de la société".

Ces études voulaient révéler le "visage de la pauvreté" chez nous, pauvreté silencieuse, discrète et parfois héroïque. Ceux qui la subissent, encore une fois, n'ont généralement pas les "outils" pour y échapper seuls et leur réadaptation est aussi celle des générations qui suivront.

"Cette allocation de $75, dit le rapport, est bien supérieure à la moyenne du revenu sur lequel compte le pauvre pour subsister et représente presque le double du revenu moyen dans les familles pauvres de Montréal et Saint-Jean.

Le rapport a été préparé à l'intention du secrétariat spécial formé l'été dernier pour étudier la façon de lutter contre la pauvreté au pays et il a été publié hier après avoir été remis aux 175 délégués à la conférence fédérale-provinciale sur la pauvreté, qui se déroule présentement à Ottawa.

Le Conseil canadien du bien-être a basé son rapport sur les entrevues effectuées auprès de 50 familles dans chacune des villes suivantes, soit à Vancouver, Toronto, Montréal et Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick.

"Le revenu moyen des familles interrogées, dit le rapport, n'est pas seulement inférieur à la pension de vieillesse de $75, mais bien inférieur au minimum établi de $62.50 pour le peuple américain."

Ce revenu s'établit à $34 par mois à Saint-Jean et Montréal, à $44 à Toronto et à $53 à Vancouver.

"Même si la somme de $75 représente un revenu encore faible pour les personnes âgées, dit le rapport, leur situation est encore plus enviable que celle des pauvres."

Dans certaines régions rurales, les enfants doivent parcourir 60 milles pour se rendre à l'école et autant pour en revenir.

Le rapport sur la pauvreté dans les villes décrit Montréal et Saint-Jean comme des régions détériorées et possédant des secteurs infects.

"Dans ces villes, les pauvres possèdent pas leur maison"; dit le rapport.

BIEN-ETRE SOCIAL

A Saint-Jean, on a trouvé le plus petit nombre de pauvres dépendant du bien-être social. "Ces gens veulent travailler, dit-on, mais ils n'ont pas les occasions voulues, ni la formation, et sont loin de pouvoir faire face à une crise imprévue."

A Montréal, les gens interrogés sont contents de leur ouvrage. Quatre-vingt-dix pour cent des pères de famille avaient moins qu'une huitième année scolaire et ils espèrent beaucoup mieux pour leurs enfants.

Le problème principal dans la métropole est celui de l'habitation et du revenu.

A Toronto, 30 des 50 familles rencontrées vivaient d'allocations sociales.

C'est à Vancouver que les enquêteurs ont trouvé la situation meilleure. Le revenu est plus élevé, l'habitation plus convenable, le chômage moins aigu, l'avenir plus rose.

Parmi les 201 familles auprès desquelles l'étude a porté, plusieurs ne comptent que sur leur propre revenu. Ceux qui ont fait appel à l'assistance sociale y ont été obligés par suite d'une catastrophe personnelle: maladie, blessure, perte du mari.

MALADIE

La maladie surtout inquiète ces familles, à cause du prix des médicaments.

Un troisième rapport présenté à la conférence fédérale-provinciale signale que les conditions sanitaires chez les indigènes du Canada sont parmi les pires au monde.

Ainsi, le rapport indique que l'âge moyen d'une indigène des Territoires du Nord-Ouest sera de 21 ans et de 26 ans pour un mâle alors qu'il est de 63 ans pour le Canadien.

Les enfants et les pauvres souffrent principalement de cet état de chose et meurent beaucoup plus souvent de maladies.

Le secrétariat spécial de planification sur la pauvreté a fait savoir que 1,300,000 Canadiens souffrent d'une infirmité permanente mais doivent être dans la misère pour obtenir l'aide gouvernementale.

L'an dernier, dit le rapport, 51,671 personnes ont obtenu la pension aux invalides, mais 10,000 autres demandes ont été rejetées parce que ces personnes ne souffraient pas d'invalidité totale. On a refusé 567 autres demandes parce que le requérant n'était pas assez pauvre pour recevoir l'allocation, et 223 autres sont morts avant qu'une décision n'ait été prise.

$11.71 par personne dans des régions

OTTAWA (PC) — Un rapport du Conseil canadien du bien-être, publié hier, indique que les pauvres, dans certaines régions rurales du Canada, ont un revenu aussi faible que $11.71 par mois par personne pour subsister.

Dans ce rapport préparé à l'intention de l'Administration de l'aménagement rural et du développement agricole du ministère des Forêts, le conseil précise que ce montant de $11.71 est fait uniquement d'allocations sociales et familiales.

Au cours de l'étude, on a interrogé un père de famille dont le revenu total, fait uniquement d'allocations sociales, est de $164 par mois, pour subvenir à lui-même, à sa femme et à ses 12 enfants à charge.

"Cet homme, dit le rapport, dans la cinquantaine, invalide et inapte au travail, n'a guère d'espoir que les choses changent. Sa vie en est une de désespoir, de résignation et d'évasion devant l'écran de télévision."

Ce cas est un de ceux sur lesquels s'est penché le conseil au cours d'une étude menée auprès de 290 familles de quatre régions rurales à faible revenu au Canada.

Le rapport de 200 pages montrant les résultats de cette enquête a été rendu public, hier, au cours de la conférence fédérale-provinciale sur la pauvreté, à Ottawa.

Selon ce rapport, l'enquête avait pour but de montrer le visage de la pauvreté au Canada, en demandant aux pauvres eux-mêmes comment ils vivent et ce qu'ils pensent de leur état de pauvreté. Les régions en question sont celles comprenant les comtés d'Inverness, en Nouvelle-Ecosse, de Gatineau, de Papineau et de Pontiac, au Québec, de Lanark, en Ontario, et d'Interlake au Manitoba.

Le directeur de l'étude, M. David Woodsworth, explique que les enquêteurs ont demandé aux notables, dans chaque région, de leur désigner des familles qu'ils estimaient pauvres, et ces familles en ont indiqué d'autres à leur tour.

CONCLUSION

C'est dans le comté de Lanark que le revenu mensuel moyen par personne était le plus élevé, soit $44, parmi les familles étudiées. Viennent ensuite les comtés du Québec avec $41, celui du Manitoba avec $36 et celui d'Inverness avec $28.

La plupart des familles rencontrées tirent leur revenu d'industries primaires: agriculture, pêche, abattage, etc. La proportion la plus forte dans la Nouvelle-Ecosse et le Québec comprend les salariés et dans Lanark et au Manitoba, des travailleurs indépendants.

On a constaté que le revenu n'augmente pas avec la taille de la famille et que les pauvres ont des familles beaucoup plus nombreuses que la moyenne. Dans Inverness, dit le rapport, le revenu mensuel par famille rencontrée doit suffire à une moyenne de 7.2 personnes contre 4.6 personnes dans l'ensemble du comté.

Au Québec, les chiffres sont respectivement de 7.3 et 4.5, dans Lanark de 5.7 et 3.5 et au Manitoba de 5.8 et 4.1.

"S'il y a une conclusion à tirer de l'étude, a dit M. Woodsworth, c'est que les pauvres ne sont pas dégradés et qu'il y a moyen de faire beaucoup pour leur permettre d'avoir leur juste part dans la vie du pays."

L'équipe qui a effectué l'étude a également constaté que les pauvres souffrent de leur isolement et de leur impuissance à faire quoi que ce soit pour y mettre fin.

Les pauvres ne sont guère membres d'organismes autres que leur Eglise. Visites, mariages, funérailles et télévision, telles sont leurs principales distractions.

La plupart de ces familles sont convaincues de l'importance de l'instruction et veulent ce qu'il y a de mieux pour leurs enfants. Elles ont par contre peine à obtenir des soins médicaux et dentaires, ou à les payer.

L'enquête a été menée par M. George Caldwell, du Conseil canadien du bien-être, dans Inverness, Mlle Marie Hamel, du conseil également, dans le Québec, Mlle Bessie Touzel, dans Lanark, et M. Lloyd Lenton, du Conseil du bien-être de Winnipeg dans la région d'Interlake au Manitoba.

Gouvernement apathique

(Douglas)

VANCOUVER (PC)—M. T. C. Douglas, leader du parti néo-démocratique, a déclaré mercredi que le gouvernement de M. Pearson n'avait rien accompli depuis les élections du 8 novembre et que rien ne laissait prévoir qu'il accomplirait quelque chose.

"Cette apathie ne doit pas s'étendre à la conduite générale des affaires du gouvernement", a-t-il ajouté au cours d'une conférence de presse.

M. Douglas a déclaré que le gouvernement minoritaire libéral devrait faire preuve d'agressivité et de dynamisme s'il voulait obtenir l'appui des 21 députés néo-démocrates.

"Les libéraux ont demandé un gouvernement majoritaire par ce qu'ils voulaient accomplir beaucoup. . . On aurait pu croire que des projets définis étaient prêts, mais tout le monde attend que le premier ministre se décide à remanier le cabinet".

M. Douglas a ajouté que les néo-démocrates s'attendaient à ce que le discours du Trône décrive les projets du gouvernement au sujet de l'assurance-santé, des augmentations des pensions de vieillesse, d'une commission de développement du Canada, des négociations collectives pour les fonctionnaires et d'un programme de formation de main-d'oeuvre.

"Nous ne croyons pas que le peuple canadien désire une élection. Mais que le gouvernement se le tienne pour dit, nous ne voulons pas que ce fait serve de prétexte à un gouvernement qui ne veut rien faire".

Un manque d'instruction

OTTAWA (PC) — Un rapport du Bureau fédéral de la statistique soumis hier à la conférence fédérale-provinciale sur la pauvreté dévoile que 1,024,785 Canadiens ne possèdent pas l'éducation suffisante pour participer à l'activité de notre société moderne.

Ces gens ne peuvent accomplir que les travaux manuels simples. Ils peuvent parfois à peine lire et écrire.

Le rapport affirme qu'une bonne partie de la population canadienne est emprisonnée dans l'ignorance, selon l'expression employée par un sociologue américain, M. John Porter.

Un relevé rapide permet d'autre part d'affirmer qu'au Canada, moins d'un tiers de la population possédant bon nombre de connaissances est employé comme il devrait l'être.

Dans un pays généralement prospère comme le Canada, un trop grand nombre de citoyens ne possèdent pas une éducation suffisante ou ne peuvent acquérir cette éducation, déclare le rapport.

Quatre pour cent de la population canadienne n'a pas d'instruction, deux pour cent a fréquenté l'université, 31 pour cent a terminé son cours élémentaire et 32 pour cent son cours supérieur.

Selon le rapport, les enfants des familles pauvres ont moins de chance de fréquenter l'école et d'acquérir une éducation adéquate. Ils habitent des maisons délabrées, leur santé est précaire, la distance est grande de la maison à l'école, ils n'ont pas le sou et sont mal vêtus. Ces faits n'aident pas le jeune fréquentant l'école.

De plus, les écoles dans les régions rurales et dans les quartiers pauvres des villes sont bondées, ont des classes mal équipées et reçoivent souvent les instituteurs les moins bons.

Diplôme et certificat au Dr R. Authier

Le Dr Richard Authier, médecin légiste, attaché à la morgue de Québec, vient de se voir décerner les plus hautes distinctions dans le domaine de la médecine légale. A la suite d'examens, qui lui ont valu tous les honneurs, il a mérité un diplôme en anatomie pathologique du Collège des médecins et chirurgiens de la province de Québec et un certificat en pathologie du collège royal des médecins et chirurgiens du Canada.

La morgue de Québec est devenue un centre névralgique, au point de vue organisation policière, dans l'Est du Québec. Non seulement une activité fébrile a régné tous les jours de l'année mais le médecin légiste a été débordé de travail. Les autopsies ont doublé et même triplé au cours de l'année qui s'achève.

SUR LA SELLETTE — Le premier ministre suppléant, M. Paul Martin, a été pratiquement bombardé de questions par les reporters, au cours d'une conférence de presse qui se tenait à Ottawa, hier, et qui traitait des supposées irrégularités dans la circonscription des Iles-de-la-Madeleine, siège du ministre des Terres et Forêts, M. Maurice Sauvé. La conférence de presse avait pour but d'annoncer des sanctions commerciales additionnelles contre le gouvernement rebelle de la Rhodésie. (Téléphoto PC)

Accusations contre Sauvé

Les intéressés peuvent aller devant les cours

(Paul Martin)

OTTAWA (PC)—L'affaire des prétendues irrégularités commises par le ministre des Forêts, Maurice Sauvé, lors des élections fédérales du 8 novembre, est revenue sur le tapis au cours d'une conférence de presse donnée hier par le premier ministre intérimaire, M. Paul Martin.

Cette question a relégué à l'arrière-plan l'annonce par M. Martin d'un durcissement de l'embargo économique canadien vis-à-vis des marchandises rhodésiennes.

Le juge Joseph Duguay, de Cap-aux-Meules, avait déclaré aux journalistes que M. Sauvé l'avait appelé le jour des élections pour protester de la mise en liberté de deux individus qui étaient en prison, pour leur permettre d'aller voter. Ils avaient été accusés ce jour-là d'avoir proféré des menaces à l'endroit d'un libéral.

On a demandé hier à M. Martin s'il était vrai que M. Sauvé avait appelé le juge de sa circonscription des Iles-de-la-Madeleine, pour lui demander de retenir en prison deux conservateurs.

M. Martin a répondu qu'il avait entendu parler de l'affaire, mais qu'il n'avait pas lu l'article de journal dont il était question.

M. Martin a ajouté que des règles de procédures bien définies existaient pour les personnes qui avaient l'intention de protester d'irrégularités commises durant les élection

Un journaliste lui a alors demandé ce qui arriverait si l'auteur de ces affirmations n'avait pas assez d'argent pour mener l'affaire devant une Cour.

M. Martin a répondu à cette question d'un ton blagueur, demandant qu'on cesse de lui poser des questions gênantes.

Un autre journaliste lui a demandé si le gouvernement avait l'intention d'instituer une enquête dans cette affaire.

"Je n'en sais rien", a répondu M. Martin.

L'AFFAIRE RIVARD

On a dit alors que, dans l'affaire Rivard, on avait reproché au gouvernement de n'avoir pas ouvert sa propre enquête et que l'opposition avait été forcée de le révéler.

On a demandé à M. Martin si c'était encore l'opinion du gouvernement que l'opposition devrait faire maison nette, ou si c'était plutôt le gouvernement qui devrait faire maison nette.

M. Martin a répondu que cette question contenait une allégation au sujet d'un député et a ajouté qu'il y avait des moyens connus pour remédier à la question.

Il a ajouté qu'il ne voulait pas donner l'impression que le gouvernement ne s'occupait pas de la chose.

"Le fait-il?", lui a-t-on alors demandé.

Je ne faisais qu'une remarque, a répondu M. Martin.

AUX ILES-DE-LA-MADELEINE

M. Sauvé est actuellement à Rome où il assiste à une conférence d'un organisme des Nations unies sur l'agriculture et le problème de la nourriture dans le monde.

Par ailleurs, M. Richard Thrasher, directeur national du parti conservateur, a annoncé que les conservateurs avaient institué une enquête sur les élections aux Iles-de-la-Madeleine.

Il a révélé dans une interview que le parti avait reçu des renseignements au sujet des prétendues irrégularités commises durant la campagne. M. Sauvé a été élu avec une majorité de 392 voix sur son adversaire conservateur, le docteur Marc Arsenault.

M. Thrasher a ajouté qu'aucune décision n'avait été encore prise et que les conservateurs ignoraient encore s'ils allaient demander à la Cour d'annuler le résultat des élections.

Le jour des élections, les pêcheurs Willie Lebel et Lucien Bourgeois avaient été arrêtés à la suite d'une manifestation électorale de la veille.

On leur a permis de quitter la prison pour aller voter, après quoi ils ont réintégré leurs cellules.

Crise portuaire dans notre pays

HALIFAX (PC) — Les ports canadiens font face à la plus grave crise de leur histoire alors que les Etats-Unis et les autres pays consacrent de vastes sommes à l'amélioration de leurs installations portuaires, a déclaré le président de la commission du port de Halifax.

M. J. W. E. Mingo a déclaré mardi à l'occasion d'une réception annuelle que $1,000,000,000 étaient consacrés dans le monde, et surtout par les Etats-Unis, à la modernisation des installations portuaires, pour l'acheminement des marchandises placées dans des contenants spéciaux.

Il a ajouté que ces investissements étaient si importants qu'une fois les améliorations complétées, les ports américains pourraient acheminer 180 pour cent de tout le cargo transporté outre Atlantique.

A VENDRE
● Un 1962 MACK TRACTEUR
Modèle B 73 T-250 C.V. Diesel
● Un 1962 FRUEHAUF tanker
Capacité: 5,000 gallons, avec compteur Neptune
● Un FRUEHAUF flat trailer
Le tout en très bonne condition. Pour plus amples informations,
Tél.: Québec: 522-5245
Sept-Iles: 2-2530

BUREAU A LOUER
1,500 pieds carrés de plancher à louer, 2e étage. Stationnement privé, en face du Colisée.
S'ad.: 190, Ave Lamontagne

RENE HUOT inc.
VITRES et PEINTURES
PLASTIQUE POUR DECORATION INTERIEURE
767 rue FLEURIE
523-7463

FEU chez L. E. CANTIN INC.
Voyez notre annonce p. 28

Pour vos achats de Noël!!!
Consultez le spécialiste des grandes marques pour hommes.
JEAN DERO
950 ST-JEAN Carré d'Youville
TEL.: 525-7040

GRATIS... 5000 TIMBRES différents avec achat d'un album SCOTT INTERNATIONAL - capacité 110,000 timbres. $99.95
GRATIS...3000 TIMBRES différents avec l'achat d'un album SUPREME GLOBAL - 2 volumes - 90,000 timbres. $57.50
GRATIS... 2000 TIMBRES différents avec achat d'un album
CITATION - capacité de 65,000 timbres 21.95
MASTER GLOBAL - capacité de 96,000 timbres 27.50
GRATIS... 1000 TIMBRES différents avec achat d'un album
REGENT - capacité de 55,000 timbres différents. 13.50
CROWN - capacité de 55,000 timbres 13.50
THE COMPREHENSIVE - capacité de 36,000 timbres 14.95
GRATIS... 500 TIMBRES différents avec achat d'un album
STATESMAN - capacité 25,000 timbres différents 7.95
CORONET - 20,000 timbres différents. 6.95
NEW WORLD WIDE 17,000 timbres différents. 6.95
Nous avons un choix complet d'albums et de timbres. Nous pouvons vous offrir des albums pour les débutants à partir de .75 à $4.95. Venez consulter nos experts.
TOUT POUR LE COLLECTIONNEUR DE MONNAIES ET DE TIMBRES.
JACQUES BOIVIN
524-7503
QUEBEC STAMP CO. LTD.
JACQUES BOIVIN
353 Boulevard Charest Est, Québec 2, P.Q.
(Entre de la Couronne et Dorchester)

Nouvelle adresse:
Me LAURENT COSSETTE
580 est, Grande-Allée - Suite 260
TEL.: 529-8435
ETUDE LEGALE
Legendre, Lafrenière, Cossette & Loubier

MACHINES A ECRIRE A BAS PRIX!
"ATLAS" PORTATIVE - NEUVE $49.50
"UNDERWOOD" RECONSTRUITE STANDARD $79.50
REMINGTON ELECTRIQUE reconstruite $195
FACILITES DE PAIEMENT — TOUTES MACHINES GARANTIES
Jacques Couturier inc. 660 COTE D'ABRAHAM TEL.: 529-9393
VENTE — SERVICE — LOCATION

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, JEUDI 9 DECEMBRE 1965

Les budgets militaires

Au moment où les Etats-Unis annonçaient leur décision de réduire considérablement le nombre de leurs bombardiers à long rayon d'action chez eux et à travers le monde, l'U.R.S.S. décidait de hausser de 5 pour cent son budget militaire pour 1966. La décision des Américains ne signifie cependant pas qu'ils réduiront l'ensemble de leur budget militaire. Il semble plutôt qu'il s'agisse d'une économie permettant d'accroître les crédits sous d'autres postes du budget militaire. Cela concerne tout spécialement le conflit au Vietnam.

La réduction des bombardiers à longue portée des Etats-Unis dans le monde est liée à l'évolution de la technologie militaire. Il est encore trop tôt pour éliminer complètement les bombardiers américains faisant partie de ce qu'il est convenu de parler de l'équilibre de la terreur nucléaire. Ces bombardiers, après la guerre, ont pendant un certain moment représenté l'exclusivité de la force de dissuasion aérienne américaine face à l'Union soviétique. Puis, les missiles à longue et moyenne portées ont progressivement pris une importance croissante. Aujourd'hui, cette importance est de plus en plus marquée, puisque les Américains réduiront des deux tiers le nombre de leurs bombardiers à longue portée d'ici 1971. Washington juge que les missiles intercontinentaux sont en mesure de remplacer presque partout les bombardiers à longue portée.

De nouvelles bases américaines à l'étranger seront donc fermées. Cela ne fait que faciliter la tâche des Etats-Unis, ces bases n'étant pas toujours facilement acceptées par les pays où elles étaient installées. Au Canada, par exemple, un certain nombre de bases américaines disparaîtront à la suite de la décision de Washington. Il s'agit ici des bases de bombardiers. En sera-t-il de même des bases de Bomarc? Ces derniers ne sont utiles que contre les avions ennemis. Jusqu'à quel point l'U.R.S.S. est-elle dans la même situation que les Etats-Unis, c'est-à-dire jusqu'à quel point remplace-t-elle, également, ses avions à long rayon d'action par des missiles intercontinentaux?

S'il faut se fier aux déclarations des dirigeants soviétiques, la récente hausse de 5 pour cent du budget militaire de l'U.R.S.S. est attribuable aux tensions internationales amenées par le conflit au Vietnam. Du fait même de ce conflit localisé, la tension entre l'Est et l'Ouest s'en ressent.

Les Américains préparent, eux aussi, leur prochain budget. Il est certain que la guerre du Vietnam imposera un accroissemen. des dépenses militaires américaines; les efforts du secrétaire à la Défense, M. McNamara, en vue de soutenir le Sud-Vietnam ne peuvent que se refléter dans le budget de la Défense par une hausse des crédits.

La hausse annoncée du budget de la Défense en Union soviétique et la hausse prévue aux Etats-Unis marqueront l'économie des deux pays. Mais les effets pourraient être différents, au strict point de vue économique.

Aux Etats-Unis, on traverse une période de prospérité peut-être sans précédent dans l'histoire du pays. L'accroissement des crédits à la défense peut engendrer certaines pressions inflationnistes mais ne menace pas de déséquilibrer notablement l'économie ni la production des biens de consommation.

En U.R.S.S. la situation n'est pas la même. Le pays souffre de déficits agricoles et il ne peut les combler que par des importations provenant des pays de l'Ouest, ce qui représente pour lui des fuites d'un milliard de dollars par année. De plus, le pays souffre de sous - production de biens de consommation et l'accroissement des crédits à la défense ne permettra pas de combler comme il le faut les principaux besoins des consommateurs soviétiques. Il y a là des causes éventuelles de tensions à l'intérieur de l'Union soviétique.

Le même phénomène n'existe pas aux Etats-Unis qui surclassent nettement l'U.R.S.S. dans tous les secteurs de l'économie. L'accroissement du budget militaire à Washington représente donc pour les Etats-Unis un moindre handicap que pour l'Union soviétique.

Les investissements américains

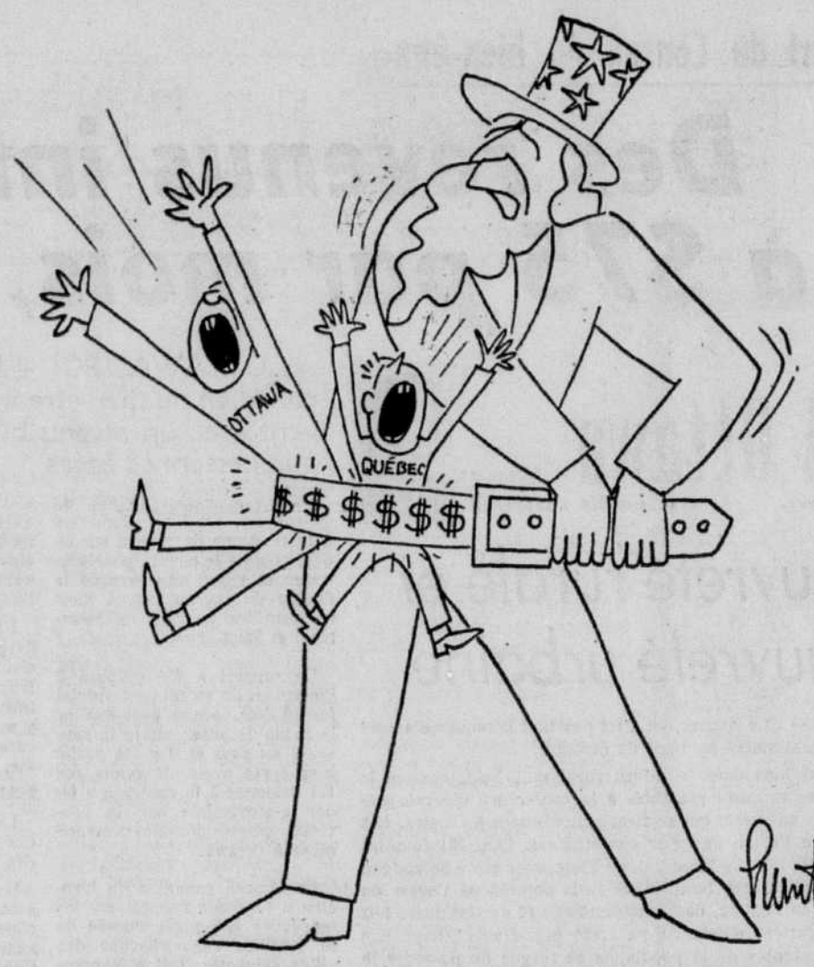
La décision américaine de réduire les investissements à l'étranger, qui répond au désir d'organisations internationales, dont l'O.C.D.E. et le groupe des Dix, n'a pas été suivie d'une réaction bien forte dans les milieux d'affaires. La hausse des taux d'escompte a provoqué des réactions plus vives et cela se comprend puisque toute hausse des taux d'intérêt accroit le coût de financemen' d'un déficit budgétaire dans la mesure où celui-ci est financé par un emprunt. Il est aussi certain que le renchérissement du loyer de l'argent risque de freiner l'expansion économique, tout particulièrement des petites industries, même s'il limite la menace inflationniste.

L'annonce du renforcement du programme volontaire de réduction du déficit des paiements des Etats-Unis semble prendre moins d'importance par le fait que, d'après un rapport du département américain du commerce, les investissements directs des entreprises américaines à l'étranger ont sensiblement diminué pendant le troisième trimestre. Il semble maintenant que l'augmentation de $1.3 milliard de leur contribution à la balance des paiements pour 1965 se réalisera.

Sur la base des renseignements fournis par 425 compagnies les investissements des Etats-Unis à l'étranger sont tombés à 464 millions de dollars au troisième trimestre comparativement à $500 millions au second et à $771 millions au premier. De plus les rapatriements des revenus des investissements directs demeurent élevés tandis que les entreprises ont emprunté environ $500 millions de dollars à l'étranger pour financer leurs profits d'expansion.

Ce sont les différences de taux d'intérêt entre les pays qui incitent les entreprises à placer de l'argent dans tel ou tel continent ou région. Il y a environ deux ans que l'O.C.D.E. recommande des mesures pour réduire les différences de taux d'intérêt entre les pays membres de cet organisme. Il affirmait que le taux d'escompte des U.S.A. devait être augmenté pour réaliser l'égalisation et ainsi réduire les mouvements de capitaux, de même que celui des pays où il est élevé, comme en Allemagne, au Danemark et en Grande-Bretagne.

Dans les milieux bancaires, l'annonce de la hausse du taux d'escompte aux Etats-Unis et ensuite du Canada est accueillie comme une nécessité qui découle de la situation actuelle. Il semble qu'elle n'aura qu'un effet temporaire et que les nouveaux taux protégeront probablement, jusqu'à un certain degré, l'économie canadienne de l'inflation, mais pas dans tous les secteurs. De toute façon, le Canada ne pouvait faire autrement que de suivre la décision américaine. Il peut toutefois chercher à diminuer ses achats aux Etats-Unis tandis que les Canadiens devront puiser dans leurs comptes de banques et investir dans l'industrie pour assurer le développement des ressources canadiennes. La décision américaine encouragera-t-elle la création de la Société canadienne de développement proposée par le gouvernement fédéral à l'instigation de M. Gordon? La réponse à cette question se fera sans doute attendre avec le budget d'un milliard que cet organisme devait utiliser pour assurer le développement industriel canadien.



QUAND L'ONCLE SAM SE SERRE LA CEINTURE, ON ENDURE.

L'OPINION DU LECTEUR

Opinion sur les infirmières pratiques

A QUI DE DROIT,

D'abord, je dois féliciter ces personnes qui font l'effort indispensable pour augmenter leurs connaissances. Le domaine médical est complexe, et le champ d'action est très vaste. Essayons de situer cette catégorie de personnel dans le milieu hospitalier. Elles ne pourront certes pas surpasser les infirmières, les gardes-malades auxiliaires, les puéricultrices, selon la hiérarchie déjà établie.

Elles devront donc jouer leur rôle tout comme les Ambulancières St-Jean. Ici, il y a une mise au point à faire. Ces dernières reçoivent des cours théoriques et pratiques, par des infirmières de leur région respective. Elles ont l'opportunité de pratiquer ces soins sur des manequins, sous surveillance de leur professeur, et acquérir une bonne connaissance et une dextérité indispensable pour le bien-être du malade. De plus, dans leur formation, elles simulent certaines pratiques, en cas de désastre. Ce qui veut dire, que leurs connaissances acquises, elles les concrétisent d'une certaine façon.

Actuellement, que font-elles dans le milieu hospitalier?

A une exception près, elles sont acceptées, uniquement, pour demeurer au chevet d'un malade qui n'a personne sur qui compter. Demoiselle ou Dame de compagnie, capable de donner du réconfort, interpréter d'une certaine façon certaines manifestations pathologiques et les confier au personnel responsable du malade.

Ces bénévoles méritent notre admiration et leur contact humain est enrichissant.

Pour ce qui est des Infirmières pratiques, toutes leurs connaissances, elles les acquièrent par correspondance, c'est-à-dire, dans les livres, uniquement, sans avoir l'opportunité de les exercer où de les pratiquer. Toute personne désireuse de faire le cours est acceptée, moyennant une somme exorbitante. Ne trouvez-vous pas cela comme une sorte d'exploitation monétaire: produits ontarien et américain ?

Au départ, il faut savoir qu'elles ne sont pas acceptées dans la province, et que pour acquérir des connaissances médicales, il existe des livres, en tout point bien constitués et à meilleur prix, qui élaborent des notions de prévention et de traitement, adaptées au profane, chez nous.

Je crois que les espérances de les intégrer dans le personnel hospitalier sont démesurées.

Le bénévolat commence à prendre des proportions qui sont très bonnes et indispensables. Nos orphelinats demandent de l'aide, nos résidences pour vieillards, nos hospices, et combien d'autres; autant de possibilité de don de soi et de grande générosité. Si un désastre devait frapper notre province où une région quelconque, leur aide deviendrait indispensable, sans que leurs initiatives leur soient propres, toujours sous la surveillance d'un personnel mieux préparé.

Je crois qu'il est bon de conserver son réalisme. La responsabilité du soin du malade n'est pas une quantité négligeable et de multiples connaissances sont nécessaires afin d'acquérir la compétence.

Mme H. i.l.

Les autobus à Québec

Les anciennes administrations municipales de Québec ont toujours été timides pour défendre les intérêts des usagers des autobus, lorsque survenaient des hausses arbitraires du prix des passages à Québec.

La nouvelle administration municipale parle de "métropolitinisation", un grand mot pour endormir les gens, dira-t-on ? Avant qu'on en vienne à un service métropolitain d'autobus, les usagers dans l'intervalle vont payer plus cher pour voyager à Québec.

Si le "Progrès Civique veut garder dès le début de son mandat la confiance qu'il a reçue de la population, les nouveaux élus doivent mettre de côté la timidité qui a caractérisé les anciennes administrations et faire casser la hausse arbitraire des prix du passage dans les autobus à Québec.

Joindre l'action à la parole, voilà ce qu'attend de vous le peuple, messieurs du "Progrès Civique".

Amicalement,

Maurice DUSSAULT,
26, boul. des Alliés,
Québec 3.

Les autobus

Il est à considérer que ces messieurs se plaisent à ce que l'on parle d'eux!

Eh bien! Les voici satisfaits.

Ces gentils messieurs, gloutons, augmentent les tarifs de passage dans les autobus!

Chères victimes, ne constatez-vous pas que lorsque vous voyagez, si c'est voyager, c'est en majeure partie dans des véhicules désuets, sonnant la tôle et sans confort aucun?

Je concède, par contre, qu'il en existe de meilleurs; mais en minorité.

Tombons sur un autre sujet : Durant tout l'été, j'ai voyagé de Québec au Lac Saint - Joseph, soit sur une distance de 37 milles. Ils furent parcourus à vitesse raisonnable de 55 à 60 milles à l'heure. Ceci dans une période de temps d'environ 30 à 40 minutes. Le tout dans une circulation assez dense puisque cela se déroulait en fin de semaine, temps propice pour l'évasion en campagne, dans les lieux de villégiature.

En tenant compte de la distance, du temps, de la circulation, etc. . ., faites un parallèle à notre beau service de Québec.

"Pour faire un parcours de 2 milles, à 7 hres du matin, dans une circulation quasi inexistante, le temps dépensé est à l'ordre de 45 à 55 minutes de trajet.

En élevant les tarifs, qui pâtira au premier abord?

Ce ne seront pas les travailleurs. Certes ils récrimineront, et avec raison, contre Québec Autobus; mais par contre, ils possèdent le budget monétaire pour subvenir à leur transport.

Mais ont-ils oublié les étudiants, vivant de leurs maigres ressources accumulées durant la saison estivale, leur servant à payer études, petites sorties, et vêtements?

Il y a aussi les étudiants vivant aux dépens de leurs parents. Ces derniers, alors, donnent dans une impasse: Ils paient leurs transports et, de plus, ils ont en charge un, deux, parfois plusieurs enfants à subvenir à leurs transports.

Pourquoi alors, Québec Autobus n'aide pas les étudiants ayant dépassé l'âge des tarifs d'enfants?

Et on ose dire que cette hausse est supposée temporaire! ! ! Y croyez-vous, bonnes gens?

Si nous jetons un peu les yeux vers Montréal, le tarif est assez élevé, je l'avoue, mais c'est en compensation d'un service honnête, rapide et satisfaisant. Ici à Québec, ce n'est que bouillie.

"Messieurs" de "Québec Autobus", avant d'essayer de retirer de l'argent de vos clients, commencez donc à les satisfaire par votre service. Donnez-leur donc quelque chose de concret autre que les hausses de tarifs.

Un service plus rapide, amélioré, inclinerait sûrement vos clients à débourser un peu plus de leurs sous pour vous témoigner leur satisfaction.

De même, ce n'est nullement agréable de se faire empiler dans l'autobus aux heures de pointe. Le chauffeur en fait tellement pénétrer que la porte avant est quasi impossible à refermer sans coincer un client! Nous ne sommes pas du bétail. Au moins, si l'argent donné donnait droit à un siège, parfois !

Pourquoi, recherchez - vous les lumières rouges plutôt que les vertes?

Pourquoi s'arrêter 4 à 5 minutes à de nombreux arrêts?

Est-ce que les transferts se font bien; parfois, et même souvent, il faut attendre 15 minutes avant de voir un autobus.

Une solution pouvant améliorer le système?

Si l'Etat prenait charge de cette organisation, il y aurait possibilité d'amélioration. Qu'en pensez-vous?

Signé: Une population écoeurée.

L'OPINION DU LECTEUR

Sous cette rubrique, Le Soleil publie gratuitement les lettres où ses lecteurs expriment leur opinion sur des sujets d'actualité et d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique, tout comme il rejette celles qui sont injurieuses et contiennent des attaques personnelles. Il se réserve aussi le droit de ne pas publier les lettres selon qu'il les juge peu ou pas intéressantes, contraires à l'intérêt public. Il garde aussi le droit d'écourter les lettres trop longues. S'efforcer de s'en tenir à une limite d'environ 500 mots.

Si les auteurs peuvent signer d'un pseudonyme, chaque lettre doit cependant porter la signature, le nom et l'adresse véritable de celui qui l'a écrite, sinon elle sera jetée au panier.

LA DIRECTION

PROPOS D'ACTUALITE

Mesures contre l'inflation

Le relèvement de 4 à 4.5 p.c. du taux de l'escompte par la Réserve fédérale des Etats-Unis est une mesure anti-inflationniste qui ne doit pas surprendre dans un pays qui connaît une période d'expansion continue longue de cinquante-six mois. Le Canada, qui connaît également une longue période d'expansion marquée, n'a pas tardé à emboîter le pas; dans notre pays le taux de l'escompte est passé de 4.25 p.c. à 4.75 p.c. Ici, également, la mesure agira comme un frein sur une inflation qui commence à pointer le bout de l'oreille.

En dépit du fait que le président Johnson ne soit pas partisan de changements dans la politique de crédit avant la présentation de son budget 1966-67, les milieux financiers d'outre-frontière et la Réserve fédérale sont d'avis que l'inflation est non seulement à craindre aux Etats-Unis mais qu'elle y est déjà installée. Le relèvement du taux de l'escompte dans le pays voisin ne vise pas uniquement à lutter contre l'inflation, elle viendra en outre seconder les initiatives récentes visant au rapatriement des capitaux américains investis à l'étranger. Les taux d'intérêts étant plus élevés aux Etats-Unis, les capitaux américains s'y sentiront plus intéressés. La balance des paiements américains est ainsi susceptible d'en subir les meilleurs effets.

• • •

Bien que la guerre du Vietnam n'agisse pas ici comme un facteur supplémentaire sur les tensions inflationnistes, comme c'est le cas aux Etats-Unis, le Canada reste toujours très sensible aux fluctuations économiques du grand pays voisin. Nous aussi, nous avons connu une longue période de progression économique marquée depuis 1961; au cours des deux ou trois dernières années cela a même été plus frappant au Canada qu'aux Etats-Unis (notre produit national brut s'est accru annuellement de 9 p.c. par année).

Les longues périodes de progression économiques appellent d'inévitables rajustements. Faute de les adopter à temps, on risque de déboucher sur la crise. Il y a des indicateurs de crise dont il faut tenir compte. Les tendances à la récession commandent de la part de l'Etat l'aiguillon d'activités supplémentaires. Les tendances inflationnistes, au contraire, demandent des freins soit par l'action sur le crédit, soit pas le relèvement des impôts ou les deux à la fois lorsque des réactions radicales sont absolument nécessaires.

A l'heure actuelle, s'il faut se fier à la conjoncture qui semble exister tant aux Etats-Unis qu'au Canada, c'est l'inflation qui est à craindre. Dans les deux pays on a choisi d'y faire face par des mesures appropriées sur le crédit. Il n'est pas surprenant que l'Amérique du Nord s'engage dans cette voie, les pays européens avec une progression économique moins élevée que la nôtre au cours des dernières années devaient lutter contre des tendances inflationnistes. Il est même surprenant que l'inflation n'ait pas surgi plus tôt en Amérique du Nord. Cela est particulièrement vrai des Etats-Unis qui font face à des dépenses supplémentaires entraînées par le conflit vietnamien.

• • •

Quant au Canada on peut se demander si le gouvernement n'est pas satisfait des mesures adoptées par la Réserve fédérale américaine. Ces mesures permettent à Ottawa d'emboîter le pas, sans qu'il ait lui-même à donner le signal du départ. Les gouvernements n'adoptent jamais de gaieté de coeur les mesures anti-inflationnistes. Elles sont mal acceptées par le peuple. Celui-ci ne comprend pas que, sciemment, on cherche à "arrêter" le progrès économique en rendant le crédit plus difficile d'accès.

Les mêmes mécanismes économiques jouent pourtant dans toutes les économies développées; ils sont absolument nécessaires et devraient être mieux expliqués au peuple. Comment en serait-il ainsi quand on voit les partis d'opposition chercher à exploiter en leur faveur le mécontentement que provoquent ces inévitables mesures restrictives. Les réactions actuelles des partis d'opposition à Ottawa sont significatives à cet égard. Pourtant, s'ils étaient au pouvoir ils auraient exactement la même politique que le gouvernement en place et celui-ci critiquerait probablement les mesures qu'il se sait contrait de prendre aujourd'hui.

La lutte contre l'inflation devient un impératif dans une conjoncture donnée Cependant, dans la situation où nous sommes, cette politique doit être appliquée avec beaucoup de nuances. Elle ne doit pas déboucher sur le mal contraire, la récession, qui serait particulièrement mal venue au cours des prochaines années.

C'est que d'ici 1970, nous sommes le pays occidental qui devra affronter le taux le plus élevé d'accroissement de sa main-d'oeuvre sur le marché du travail, 2.8 p.c. par année, soit une augmentation annuelle de 250,-000 travailleurs. Or, pour absorber ces éléments actifs nouveaux, il apparaît de toute nécessité de maintenir un niveau de dynamisme économique qui offrira des sources d'emplois nombreuses. Le Conseil économique du Canada fixe d'ici 1970 à 5.5 p.c. l'accroissement annuel du produit national brut qui permettra de faire face au défi posé. Si donc d'une part on doit surveiller attentivement les indicateurs d'inflation, il convient de veiller d'autre part à ne pas absorber le remède à trop fortes doses afin de ne pas donner prise à un ralentissement économique trop marqué.

• • •

Les économies nationales de tous les pays industrialisés, plus ou moins proches de la société d'"abondance", doivent sans cesse veiller à adapter leur structure de production croissante à la structure de consommation croissante. Cela implique non seulement une action gouvernementale efficace, aux moyens de l'impôt et du crédit qui permettent de contrôler l'argent en circulation, mais également une action par l'orientation de la population active. Il s'agit de diriger cette dernière vers les secteurs les plus actifs de la production. Ce dernier point prend chaque jour plus d'importance depuis que le développement prodigieux de la technologie nécessite des transferts constants de la population active vers de nouveaux secteurs de la production. Il y a ainsi une circulation ininterrompue du primaire vers le secondaire, puis vers le tertiaire.

Pas plus que les autres pays le Canada ne peut négliger une action gouvernementale efficace en ce domaine. Pour être efficace, cette action doit être unifiée. Dans un régime fédéra' comme le nôtre, si chaque province avait sa propre politique économique ou si le gouvernement central ne disposait plus que d'une faible proportion de la fiscalité, on peut se demander comment il pourrait agir efficacement sur la conjoncture économique.

S'il ne le pouvait pas, nous retournerions à l'âge des cavernes, c'est-à-dire à l'époque des années '30 où les crises économiques prenaient l'ampleur que l'on sait et engendraient la misère qu'on a connue. Fautes de remèdes appropriés certaines maladies sont mortelles. Si l'on refuse ces remèdes et les moyens de les appliquer, nous nous préparons aux crises que nous n'aurons eu ni la prévoyance ni le courage d'enrayer. Pour nous consoler il nous restera la démagogie et les belles déclarations ronflantes.

Gilles BOYER

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Québec de 9³⁰a.m. jusqu'à 9³⁰p.m.
Sainte-Foy de 10⁰⁰a.m. jusqu'à 10⁰⁰p.m.

Pollack
Noël est une affaire de famille

Les poupées les plus populaires

IDEAL

* Grandeurs telles qu'illustrées

A. Poupée "Tammy" avec membres mobiles 2.99
Ensemble de toilettes: 1.39 à 2.79

B. Poupée "Pepper" avec membres mobiles: 2.99
Ensemble de toilettes: 1.39 à 2.79

C. Poupée "Pepper": la poupée la plus gracieuse d'Amérique 1.99

D. Poupée "Tammy": la soeur de Pepper 1.99

E. Four électrique par Kenner: fonctionne vraiment et sans danger. Approuvé CSA. Votre petite fille pourra y faire cuire toutes sortes de bonnes choses. L'ensemble comprend tous les accessoires nécessaires pour "sa" cuisine. 12" x 14". 13.77

F. Merveilleux ensemble de teintures à cheveux: comprend tout ce qui est nécessaire pour que votre petite fille puisse teindre elle-même les cheveux de sa poupée en une gamme variée de teintes exquises. $6.66

G. Poupée "Tearie Dearie": elle crie, pleure et dort tout comme un vrai bébé. Les petites filles en raffolent. Voyez comme elle a l'air gentille et vous tend les bras. $2.99

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec — jouets (rayon 910) — 4e étage. Sainte-Foy, étage du Mail.

Le Canadien français souffre de cette double allégeance due au fédéralisme

(Yvon Groulx)

MONTREAL (PC)—"Au moment de cet éveil soudain, ébranlé par la lumière aveuglante de la réalité brutale, le Canadien français du Québec souffre péniblement de la double allégeance que lui impose le fédéralisme canadien. L'angoisse s'empare de lui au moment où, déchiré ou presque écartelé entre les pôles opposés de cette double allégeance, il examine lucidement la place que lui réserve chacun de ces pôles".

C'est ce que déclarait hier soir Me Yvon Groulx, président général de la société Saint-Jean-Baptiste de Montréal, devant un club social de la métropole. Sa causerie était intitulée: "Le double éveil du Canada français".

"En cette deuxième moitié du 20e siècle, dit-il, à la veille du centenaire de la Confédération canadienne, le peuple canadien-français s'éveille d'une longue nuit. Il prend conscience de son identité et des énergies latentes qu'il porte en lui pour façonner et orienter lui-même son présent et son avenir, ses institutions et sa patrie. Il constate que, sans aucun doute, il vient d'accéder à la maturité. Et, du même coup, il sort brutalement du songe trompeur qui berce ses illusions depuis un siècle: le rêve d'un grand Canada biethnique et biculturel, d'un Canada dont les citoyens francophones et anglophones seraient des partenaires égaux, d'un pays à la taille d'un continent où il "imposerait" la présence française d'un océan à l'autre".

INTEGRATION

"D'une part, poursuivit Me Groulx, le Canadien français du Québec se voit intégré dans une patrie artificielle, le Canada, où il ne compte que pour une minorité et subit le traitement d'une minorité, et, d'autre part, il reconnaît sa patrie réelle, le Québec, où il a le loisir de se comporter en majorité, où il se soustrait au complexe minoritaire qui l'écrase dans les autres provinces, patrie qu'il peut maîtriser et diriger selon ses aspirations et ses besoins, en fonction de lui-même et non pas en fonction des autres".

Le président conclut en disant "que pour nous, Canadiens français, ni la Confédération ni l'unité canadienne ne représentent un bien absolu, un bien en soi; le seul bien absolu qu'il nous faut poursuivre, c'est la vie de la nation canadienne-française, sa survie, son salut, son progrès, son épanouissement et la libre orientation de ses activités dans tous les domaines, politique, culturel, économique et social.

"La Confédération n'est qu'un moyen, un outil que nous avons tenté d'utiliser pendant un siècle pour protéger notre identité nationale et favoriser le progrès des nôtres; dès l'instant que l'outil ne remplit plus son rôle, dès l'instant que nous constatons qu'il agit à rebours et dessert nos intérêts plutôt que les servir, nous n'avons pas le choix: il faut mettre au rancart cet outil désuet et le remplacer par un instrument approprié.

"Une formule d'union canadienne n'est désirable ou acceptable que pour autant qu'elle puisse servir au plus haut degré, sans les desservir d'aucune façon, la nation canadienne-française et sa patrie réelle, le Québec, et qu'elle laisse aux nôtres les commandes du pouvoir".

Certains Ukrainiens voudraient que le prochain gouverneur général du Canada soit un des leurs

WINNIPEG (PC) — La nomination d'un Néo-Canadien, d'origine ukrainienne comme gouverneur général du Canada est une des propositions à peine sous-entendue par deux des huit mémoires présentés hier à la Commission royale d'enquête sur le Bilinguisme et le Biculturalisme par les organisations ukrainiennes.

Plusieurs des brefs se plaignaient du fait que les Néo-Canadiens d'origine ukrainienne et origines autres que française et britannique n'accèdent pas souvent aux postes de commande dans le service civil fédéral.

Une bonne façon de rectifier cet état de fait pourrait être de choisir le successeur du gouverneur général Vanier parmi les membres de ce "troisième élément" selon la suggestion de l'assemblée des Ecoles catholiques ukrainiennes et la Société des professeurs catholiques ukrainiens.

"Il est grand temps pour le gouvernement du Canada de faire plus et de concrétiser ces contributions faites par ces groupes ethniques".

La plupart des mémoires sont d'accord sur la résolution qui prône "l'enseignement de l'ukrainien comme sujet accrédité dans les écoles secondaires et élémentaires ainsi que dans les universités du Manitoba".

Les autres mémoires furent présentés par soit les associations d'hommes d'affaires ukrainiens, les organisations de jeunesse ukrainiennes, certaines régionales du Comité ukrainien canadien et la Ligue des Ukrainiens catholiques.

Une autre résolution qui a reçu l'unanimité est celle qui demande "la reconnaissance de la communauté ukrainienne et d'autres groupes ethniques par des agences culturelles tels Radio-Canada, l'Office National du Film et le Conseil des Arts".

Certains mémoires accusent le département de l'Education du Manitoba, Radio-Canada ainsi que le Conseil des Arts d'exercer une certaine discrimination contre les cultures autres que française et britannique. Les Ukrainiens ont payé des taxes comme tout le monde et ont droit à l'égalité.

On s'est plu souvent à répéter que ce soi-disant "troisième élément" compte pour près de la moitié de la population des provinces des Prairies.

Un reporter de Radio-Canada dans les villes de Toronto et Moncton

OTTAWA (PC)—Les réseaux français de Radio - Canada auront des correspondants à Toronto et Moncton à compter du 1er janvier 1966.

La nouvelle a été annoncée mercredi par le directeur de l'information des réseaux français, M. Jean Grand-Landau.

Le nouveau correspondant des réseaux français dans la capitale ontarienne est M. Jean Charpentier, d'Ottawa, qui fut depuis plusieurs années correspondant parlementaire à Ottawa, à l'emploi de quotidiens de langue française. Il était également le correspondant parlementaire de la station CKVL, de Montréal, et a participé depuis quelques années aux émissions d'affaires publiques de Radio-Canada.

Le nouveau correspondant à Moncton est M. Michel Gaudet. Ancien annonceur des stations CBAF, Moncton, et CKCH, Hull, M. Gaudet était depuis un an réalisateur des émissions d'affaires publiques à CBAF, à Moncton.

Horoscope

par Francesco Waldner

VENDREDI 10 DECEMBRE

BELIER (21 mars - 19 avril) Beaucoup de confusion à cause des influences de la Lune, mais si vous vous contrôlez et pouvez vous organiser, vous pourrez réussir pas mal de choses. De l'aide d'un bon ami et de bonnes nouvelles.

TAUREAU (20 avril - 20 mai) Vous pouvez réaliser rapidement vos excellentes idées. De bonnes perspectives pour ceux qui partent en voyage. Si vous faites un travail d'ordre culturel, les perspectives sont également très bonnes.

GEMEAUX (21 mai - 20 juin) Essayez de résoudre certains problèmes financiers. Un bon conseil de la part d'un ami. Des chances de rencontrer des gens importants.

CANCER (21 juin - 20 juillet) Une autre journée confuse au cours de laquelle vous devez faire un effort pour vous contrôler. Soyez plus objectif et ne vous imaginez pas des choses. Les perspectives sont en général, très bonnes.

LION (21 juillet - 22 août) Vos affaires personnelles peuvent devenir fort excitantes et vous pouvez faire de nouvelles relations des plus intéressantes. Faites attention cependant de ne pas soulever inutilement la jalousie. Succès professionnels.

VIERGE (23 août - 22 septembre) Une journée au cours de laquelle vous devriez être capable de vous occuper de certaines questions calmement. Vous n'iriez nulle part en étant si nerveux et il y a de nombreuses opportunités qui s'offrent à vous.

BALANCE (23 septembre - 22 octobre) Ne prenez pas les petits désagréments si sérieusement mais allez-y calmement. Concentrez-vous sur les choses les plus importantes et ne vous préoccupez pas de ce qui ne peut être réglé immédiatement.

SCORPION (23 octobre - 21 novembre) Une excellente journée au cours de laquelle vous pouvez réaliser beaucoup plus que vous ne l'espériez. Les choses du coeur prennent une tournure favorable, mais usez de plus de diplomatie.

SAGITTAIRE (22 novembre - 21 décembre) Vous faites des affaires avec des gens intéressants qui veulent vous aider à progresser dans votre profession. Occupez-vous de votre correspondance et faites vos achats de Noël.

CAPRICORNE (22 décembre - 19 janvier) Vos projets semblent un peu compliqués mais ils vous donneront des nouvelles idées fort utiles. Soyez plus réceptif aux suggestions nouvelles.

VERSEAU (20 janvier - 18 février) Un temps très propice au cours duquel vous pourrez conclure beaucoup d'affaires mais cela vous demandera un effort supplémentaire. Des succès personnels.

POISSONS (19 février - 20 mars) Vous vous sentirez enfin en meilleure forme et plus enthousiaste et optimiste. Allez de l'avant et régler certaines choses pendantes une fois pour toute. Mettez votre correspondance à jour.

CASTILLON

LE PLUS FRANÇAIS DES COGNACS

Maison fondée en 1814

Distributeurs:
IMPORTATIONS DURAND LTÉE
MONTRÉAL, QUÉ.

Pollack

L'art de plaire et l'art de faire plaisir... avec La Tress Beauté

Mais oui, à Noël, offrez-lui ce qu'elle désire depuis longtemps, un chignon La Tress Beauté qui lui permettra d'avoir une coiffure toujours élégante à toutes heures du jour. Il s'agence parfaitement à la teinte de ses cheveux naturels ou colorés. Elle l'appréciera cent fois aux temps des fêtes! Apportez-nous une mèche de ses cheveux et nous lui créeront le plus ravissant chignon que vous serez le premier à admirer...

Chignon régulier	19.98
Chignon moyen	29.98
Chignon double	39.98

Venez rencontrer M. Walter, représentant de La Tress Beauté

qui sera à nos rayons des chignons,
A Québec, jeudi et vendredi les 9 et 10 décembre de 9.30 à 12.30 et de 2.00 à 5.30 et de 7.00 à 9.30
A Sainte-Foy, samedi le 11 décembre toute la journée aux mêmes heures qu'à Québec.

ECRIVEZ C.P. 1277, TELEPHONEZ 529-9292
Québec - RAYON DES CHIGNONS (Rayon 340) - Rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Québec de 9[30] a.m. jusqu'à 9[30] p.m.
Sainte-Foy de 10[00] a.m. jusqu'à 10[00] p.m.

Pollack

Pollack vous présente sa collection de gaines-culottes, le vêtement idéal sous vos robes, fourreaux et pantalons de ski.

A B H AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT

A. "Jantzen", gaine-culotte en dentelle d'Alençon, taille courte, jambes longues, contrôle l'abdomen. Le bas de la jambe est garni d'une dentelle extensible. Blanc. P.M.G. — 15[00]

B. "Daisy Fresh", gaine-culotte Lycra, "56 gauge". Panneau avant de dentelle de nylon et marquisette. Double couture à la taille et à la cuisse. Teintes blanche ou naturelle. P.M.G. et TG. — 12[00]

C. "Gossard", gaine-culotte Lycra, jambes longues, contrôle l'abdomen. Bande de deux pouces à la taille. Blanc. P. M. G. et TG. — 16[50]

Avec fermoir: — 17[50]

D. "Maiden Form", gaine-culotte Lycra, taille courte, jambes longues, devant et dos en satin Lycra extensible. Blanc. P.M.G. et TG. — 15[00]

E. Gaine-culotte "Oleg Cossini". Devant en dentelle, taille courte, jambes longues. Double bande à l'intérieur assurant un contrôle parfait. Teintes blanche, noire et naturelle. P.M.G. — 17[00]

F. "Formfit", gaine-culotte Lycra. Devant en nylon doublé de dentelle. Bande de deux pouces à la taille. Blanc ou noir. P.M.G. et TG. — 12[00]

G. "Wonder Bra", gaine-culotte Lycra. Devant doublé en dentelle. Panneaux de contrôle aux hanches. Teintes blanche, noire ou naturelle. P.M.G. — 13[00]

H. "Cordé de Parie", gaine-culotte Lycra. Devant en nylon doublé de dentelle. Côtés doublés en Lycra. Jambes longues. Bande-taille à l'intérieur. Blanc. P.M.G. et TG. — 20[00]

ECRIVEZ C.P. 1277 - TELEPHONEZ 529-9292 —
Québec - vêtements de base (rayon 360) - deuxième — Sainte-Foy, étage Laurier

Avez-vous vu...

le magnifique comptoir des cosmétiques que nous avons à Pollack Sainte-Foy? Un rayon complet où les plus exigeantes pourront satisfaire leurs moindres désirs. Faites confiance à notre personnel expert et courtois qui saura vous conseiller sur des produits qui conviennent à votre peau, votre teint et votre personnalité. Faites un arrêt à notre comptoir des cosmétiques à l'étage Laurier du magasin Pollack Sainte-Foy, c'est la pause qui détend tout en permettant de découvrir agréablement les secrets de votre beauté.

Si le gouvernement acquiesce

Une coordination intermunicipale sur l'île de Montréal

MONTREAL (PC)—Un porte-parole de la banlieue montréalaise a déclaré hier soir "qu'un système de coordination intermunicipale" pour la région métropolitaine sera établi "en dedans de six mois", pourvu que le gouvernement du Québec accorde son approbation.

Cette déclaration a été faite par M. Ernest Crépeault, maire de Ville d'Anjou, en banlieue de Montréal, et secrétaire-trésorier du Conseil de coordination intermunicipale, qui représente 25 des 28 municipalités de banlieue sur l'île de Montréal.

"Pourvu que le gouvernement de la province sanctionne le projet, nous avons raison de croire que la région de Montréal sera témoin de la création d'un système de coordination intermunicipale en dedans de six mois".

"Et s'il y a entente entre la ville de Montréal et les municipalités de banlieue, il est plus que probable que nous pourrons compter sur l'appui des autorités provinciales".

M. Crépeault a affirmé que les négociations avec la ville de Montréal dans le but d'établir un système régional "vont de l'avant", bien que les détails des discussions ne pourraient être divulgués "jusqu'à ce qu'une entente définitive ne se fasse" et qu'elle soit approuvée par Montréal et toutes les municipalités du CCI.

TROIS OBJECTIFS

M. Crépeault a énoncé trois objectifs principaux dans les pourparlers entre M. Lucien Saulnier président du comité exécutif de Montréal, et la délégation des municipalités de banlieue, composée du maire Marcel Laurin, de Saint-Laurent, président du CCI, du maire Art E. Seguin, de Pointe-Claire, vice-président, et du maire de Ville d'Anjou lui-même:

1. La création d'un conseil régional "qui permettrait à toutes les villes et cités d'aborder conjointement les problèmes de caractère régional ou intermunicipal";

2. Une entente qui reconnaîtrait "certains services fondamentaux comme relevant de la responsabilité intermunicipale;"

3. Des dispositions "visant une protection de vote pour les droits de la minorité et un mécanisme d'appel quasi judiciaire", en vue de protéger les intérêts et des municipalités de banlieue et de la ville de Montréal.

M. Crépault a indiqué que le conseil régional proposé ne serait formé que de municipalités de l'Ile de Montréal pour le moment.

Bien que le CCI favorise encore l'inclusion de Laval et de la rive sud dans tout organisme régional, il a dit qu'il "serait peut-être nécessaire de nous limiter initialement à l'île de Montréal elle-même".

Le secrétaire-trésorier du CCI précisa que le transport en commun, en surface et souterrain, l'urbanisme régional, la pollution de l'eau et de l'air et les principales artères de communication étaient quelques - uns des services qui relèveraient du conseil régional. Il déclara que ces services "concernent toute la communauté métropolitaine."

M. Crépeault ajouta que les négociateurs CCI-Montréal visaient à "éviter les échecs des expériences préalables dans l'administration métropolitaine," tels que ceux de la Commission métropolitaine de Montréal et de la Corporation métropolitaine de Montréal.

"Ces expériences ont fait échec parce qu'elles n'étaient pas réalistes. Elles venaient de l'extérieur plutôt que d'émaner des concernés eux-mêmes".

Enquête sur l'indemnisation des travailleurs hors des territoires provinciaux

OTTAWA (PC) — M. Bruce T. Legge, président du Bureau ontarien d'indemnisation des travailleurs, a été nommé président de la Commission d'enquête sur l'indemnisation des travailleurs dans les Territoires du Nord-Ouest et au Yukon.

La commission d'enquête a été créée pour reviser l'ensemble des lois relatives à cette question. Elle commencera ses auditions au début de 1966.

Les autres membres de la commission sont MM. D. Harry Young, commissaire du bureau du Manitoba, et C. W. Pritchard, ancien commissaire du bureau de la Colombie-Britannique.

Les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon ont un plan d'indemnisation semblable à celui des 10 provinces, sauf que les provinces gèrent leur propre fonds d'indemnisation qui est alimenté par des primes ou des prélèvements sur le salaire.

Dans les Territoires du Nord - Ouest et au Yukon l'employeur se voit obligé de contracter une assurance pour prévenir une incapacité d'indemnisation. L'assurance des frais médicaux et d'hôpital sont aussi de la responsabilité de l'employeur.

Les Territoires du Nord-Ouest et le Yukon étudieront un projet de fonds d'assurance dès que leur statut sera au point.

Politique de déracinement, déclare Jean-Marie Morin

Le candidat de l'Union nationale dans le comté de Lévis, M. Jean-Marie Morin, a qualifié la politique actuelle du gouvernement libéral de "politique de déracinement" tant au point de vue de l'éducation, que de l'agriculture et de l'industrie.

Portant la parole à l'occasion du premier dîner-causerie du club Renaissance, M. Morin a déclaré, en parlant de l'école polyvalente de demain et des grands complexes scolaires qu'on est en train de mettre sur pied, que le véritable éducateur n'a pas le choix: son devoir est de se dresser contre l'enseignement anonyme et de lutter pour une école personnaliste.

"Les institutions qui ont été à la base même de notre scolarisation sont menacées de disparaître", a affirmé M. Morin en défendant la cause des institutions privées, notamment celle des collèges classiques. On veut, a-t-il dit, les acculer à la faillite afin de mieux les maîtriser et certains hauts fonctionnaires ne cessent depuis un an de les discréditer dans l'opinion publique".

"Affamer et diffamer, a ajouté le conférencier, semble être actuellement la politique du ministère de l'Education à l'endroit des collèges classiques.

AGRICULTURE ET INDUSTRIE

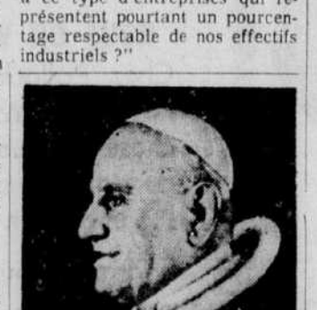
Qualifiant également la façon d'agir du gouvernement dans le domaine de l'agriculture de "politique de déracinement", M. Morin croit qu'on assiste à une diminution inquiétante du nombre de fermes au Québec par suite, a-t-il dit, "de l'amateurisme du ministère de l'Agriculture qu'il serait plus juste d'appeler le ministère de l'Immigration".

Selon lui, toute la politique est axée sur l'urbanisation au détriment de la classe rurale. "C'est une politique qui révèle l'incompréhension, l'indifférence et même le mépris de la classe agricole et qui prouve que le parti libéral est devenu le parti de la haute finance de la rue Saint-Jacques."

Pour ce qui est du côté de l'industrie, le candidat U.N. dans Lévis a déclaré que là encore on était en présence d'une ligne de conduite de découragement et de destruction.

"On remarque chez nos dirigeants une joie quasi sadique de détruire en quelques années ce que nos devanciers ont mis des siècles à édifier," a ajouté M. Morin en rappelant que les ministériels répétaient souvent que la petite entreprise est vouée à la faillite et que l'entreprise familiale est chose du passé.

"Comment dès lors espérer une politique d'encouragement à ce type d'entreprises qui représentent pourtant un pourcentage respectable de nos effectifs industriels ?"



Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue avec promesse de publier.

Mme P. D.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Pollack

Québec de 9^{30} a.m. jusqu'à 9^{30} p.m.
Sainte-Foy de 10^{00} a.m. jusqu'à 10^{00} p.m.

Cadeaux qui combleront de joie les élégantes sportives

Très populaires et si distingués!... les fameux gilets "DESTINO"

A. Gilets extensibles, pour dames: à manches 3/4 et col roulé. Blanc, noir, jaune casaba. P.M.G. **$6.98**

B. Gilets extensibles, pour dames: col roulé, sans manche. Blanc, noir, jaune casaba. P.M.G. **$5.98**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec - Gilets pour dames (rayon 545) - Rez-de-chaussée
Sainte-Foy, étage Laurier

E. "Knickers", 10 à 16 ans: en nylon extensible. Ceinture de même tissu. Petite bande élastique en nylon extensible au bas du genou. Bleu marine, or, vert forêt, bourgogne. **$16.98**

G. Cagoule de ski: en coton imperméable. Modèle avec capuchon. Fermeture-éclair devant. Petite ceinture à la taille. Imprimé: noir, gris et blanc; noir, brun, et blanc. P.M.G. **$29.98**

I. Cagoule de ski: en velours imprimé. Petit col rond en simili-fourrure noire. Fermeture-éclair devant. Petite ceinture en cuir noir à la taille. Doublure en satin piqué, matelassée. Fond blanc avec losanges multicolores. P.M.G. **$49.98**

Pantalons de ski. Nylon Helenca. Longueur régulière 8 à 20, noir, marine, bleu paon, brun. **$14.98**

Helanca. Régulier, 8 à 20, or, vert forêt, beige, gris, brun, noir. **$16.98**

F. Cagoule de ski: en nylon extensible. Fermeture-éclair en avant. Petit col rond avec capuchon détachable. Doublure en nylon piqué. Poches avec fermeture-éclair. Bleu marine avec petites nervures blanches. P.M.G. **$49.98**

H. Cagoule de ski: en nylon imperméable. Réversible. Capuchon détachable. Petit col tailleur. Fermeture-éclair devant. Blanche avec nylon bleu marine et nervures rouges. P.M.G. **$26.98**

J. Cagoule de ski: en nylon uni imperméable. Capuchon garni de simili-fourrure blanche. Grosse fermeture-éclair devant. Poches avec rabats. Large ceinture avec boucle à la taille. Doublé en satin piqué. 10 à 16 ans. Bourgogne, bleu, noir. **$29.98**

Helanca. Petite - court, 8 à 18, beige, vert forêt, noir, gris, marine. Régulière - médium, 8 à 20, même couleurs. Long - 12 à 20, gris ou noir. **$19.98**

Professionnel - Helanca. Ceinture française. 8 à 20, vert forêt, bleu paon, brun, gris, noir, marine, beige. **$29.98**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292 AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT
Québec - Sport pour dames (rayons 540 et 542) - Deuxième —

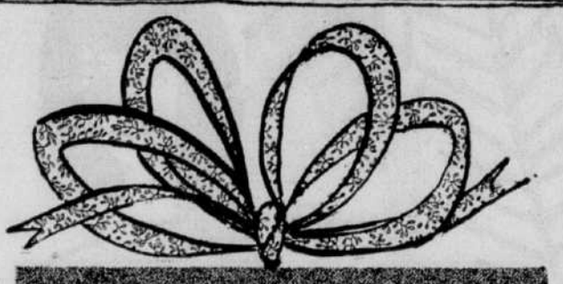
A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS.

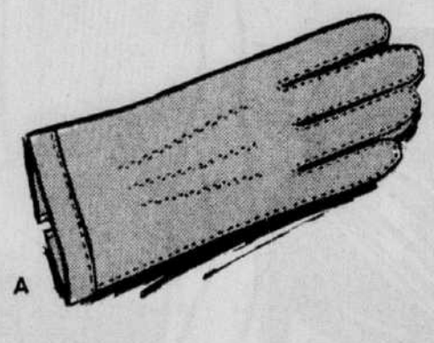
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

Pollack

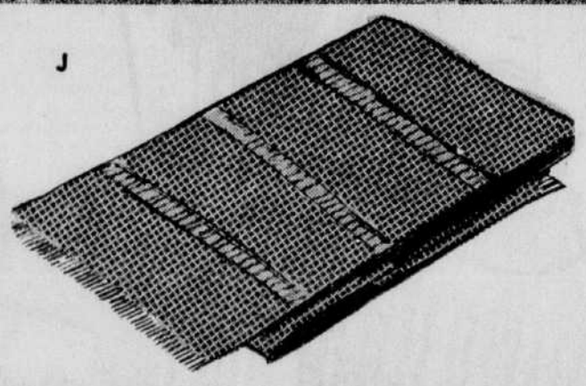
Québec de 9³⁰ a.m. jusqu'à 9³⁰ p.m.
Sainte-Foy de 10⁰⁰ a.m. jusqu'à 10⁰⁰ p.m.

Coup d'Oeil sur ses Cadeaux favoris

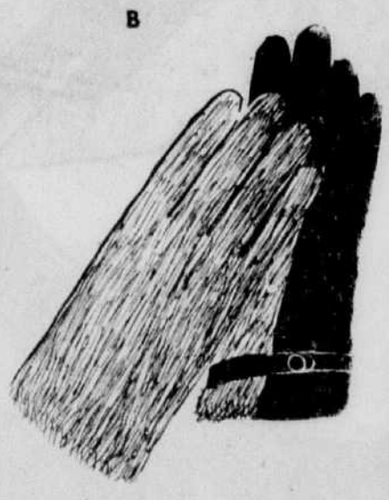


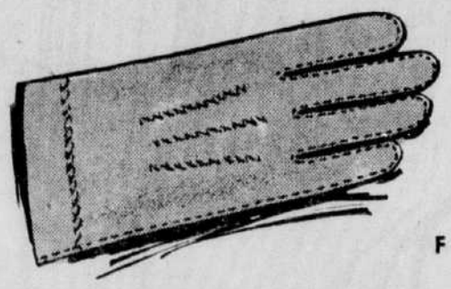

A

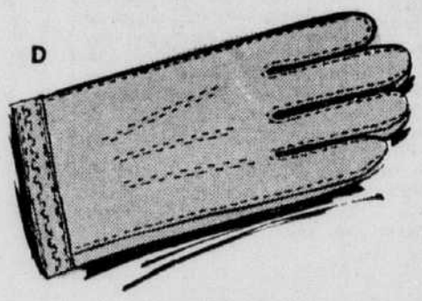
L

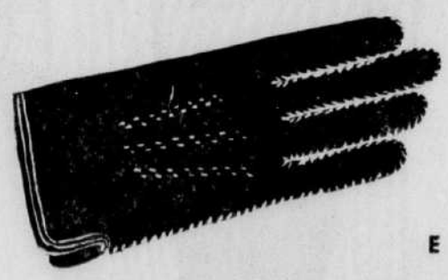

J

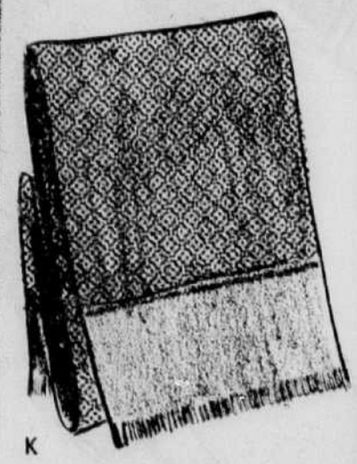
G


B

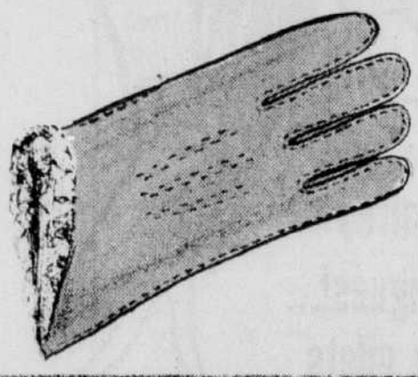

F

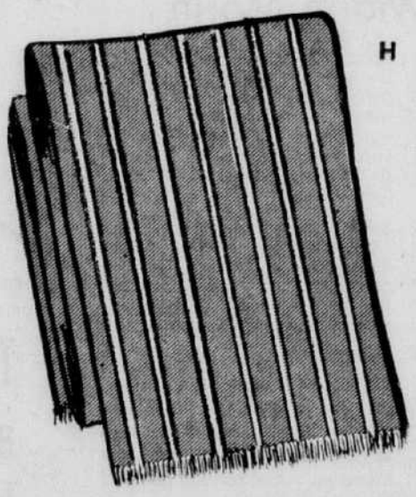

D


E


K

C D F G K ★ AU MAGASIN DE QUEBEC SEULEMENT


C


H

Présents distingués pour tous les goûts et toutes les bourses

A. Gants de suède (daim) par "Paris": chaude doublure de laine. Sans couture. Taillés et cousus par des artisans réputés. Cousus à la main. Gris et brun roux (tan). 8 à 10½. **9.98**

B. Gants de véritable loup marin: couleur naturelle, avec 'capeskin'. Chaude doublure de laine. Courroie d'ajustement à la paume. Importés. 8 à 10½. **17.98**

C. Gants de mouton, fini suède. Chaude doublure en véritable laine de mouton. Cousus à la main. Modèle sport. Gris, noir, brun roux (tan). P.M.G. **11.98**

D. Gants en 'capeskin' de choix, importés. Chaude doublure de laine. Cousus à la main. Garniture au poignet. Brun, noir, gris. 8 à 10½. **5.98**

E. Gants de "capeskin" d'importation anglaise. Doublure de laine. Triple couture au nylon. Noir et brun roux (tan). 8 à 10½. **4.98**

F. Gants de "capeskin" importés. Modèle "slip-on". Doublés de laine sans couture. Cousus main. Gris, noir, brun roux (tan). 8 à 10½. **6.98**

G. Foulards unis, par FORSYTH: 100% laine, fini cachemire. Importés. Gris foncé, gris moyen, bleu marine, brun roux (tan). **2.98**

H. Foulards, importés de France, par PARK LANE. Laine et nylon tissés. Un côté uni, l'autre raye. Réversible. Brun, rouge, bleu marine. **4.98**

J. Foulards en laine et soie, tissés, par FORSYTH. Petits motifs contrastant. Importés. **3.98**

K. Foulards en cachemire tout laine, d'importation suisse, par Tooke-Van-Heusen. Fini "Challis" Imprimé à la main. Bleu marine, rouge, brun. **10.00**

L. Foulards pure soie, d'importation italienne, par Park Lane. Qualité "Stradivari". Imprimés pure soie. Doux et soyeux. **10.95**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec - mercerie pour hommes (rayon 620) - rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.

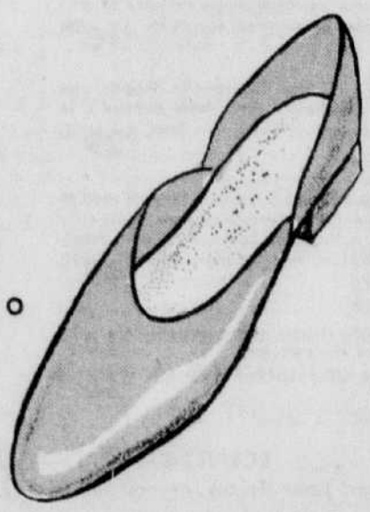
Pour une détente qui l'enchante, choisissez . . .

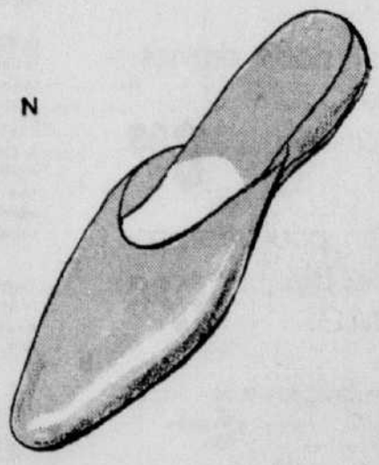
M. Pantoufles de voyage, en maroquin avec étui. Importation anglaise. Rouge vin, noir, brun. 6 à 12. **7.98**

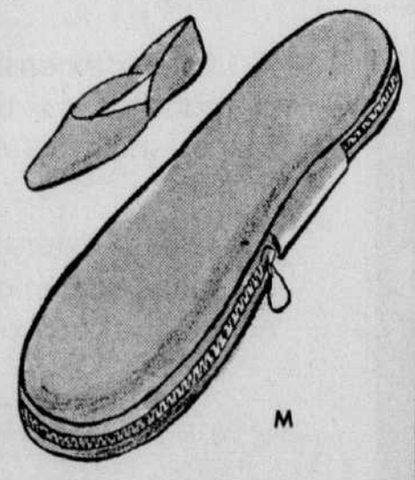
N. Pantoufles en cuir, genre mules, sans renfort. Semelle très souple. Rouge vin. 6 à 12. **7.98**

O. Pantoufles en cuir, genre 'Opéra'. Très souples. Semelles en cuir et talon de caoutchouc. Rouge vin. 6 à 12. **9.98**

ECRIVEZ C.P. 1277 — TELEPHONEZ 529-9292
Québec - chaussures pour hommes (rayon 670) - rez-de-chaussée. Sainte-Foy, étage Laurier.


O


N


M

Vous entrez chez nous en voiture!!!

Chez Pollack à Sainte-Foy, vous trouverez une chose unique: un parc de stationnement couvert . . . et gratuit.

Epargnez-vous le mauvais côté de l'hiver . . .

Magasinez chez Pollack à Sainte-Foy

A QUEBEC, 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 OU PLUS

Défi aux parents de langue anglaise

GRANBY (PC) — Un industriel de langue anglaise du Québec a invité, hier soir, les parents anglophones de la province à prendre une décision fondamentale relativement à l'enseignement en français dans les écoles protestantes et catholiques.

M. John W. H. Miner a dit que l'extension possible de l'enseignement en français dans les écoles de langue anglaise du Québec relève, non pas des autorités responsables de l'éducation, mais bien des parents eux-mêmes.

Au cours d'une adresse au Club des Francs, il a précisé son opinion:

"Est-ce que la communauté de langue anglaise, en tant que groupe ethnique, désire élever ses enfants dans l'isolement, ou, au contraire, souhaite-t-elle, tout en conservant son identité, offrir à ses enfants l'occasion de s'intégrer, sur le plan culturel, à la majorité?"

M. Miner a souvent fait appel à l'usage plus répandu du français dans les écoles anglaises du Québec. Il a suggéré récemment l'emploi alterné, d'une semaine à l'autre, de l'anglais et du français pour l'enseignement de toutes les matières académiques.

Dans ses observations d'hier soir, il a remarqué que la commission scolaire protestante de Montréal a progressivement instauré un programme d'extension de l'enseignement en français dans certaines de ses écoles.

M. Miner poursuivit en disant que, en tant que père de famille de langue anglaise lui-même, "qui voit dans le Québec une occasion pour ainsi dire unique d'élargir par l'étude du français notre horizon culturel et linguistique", il n'est pas très impressionné par le fait que moins de 1,000 étudiants sur 65,000 sous la juridiction de la commission scolaire protestante de Montréal poursuivent leurs études en français.

Il a remarqué que "Les autorités scolaires protestantes sont prêtes à satisfaire aux demandes des parents en ce qui concerne l'enseignement français dans leurs écoles" et que, apparemment, "il n'existe pas actuellement de pénurie de professeurs français qualifiés".

DEMANDEZ ET...

La décision définitive en ce qui concerne l'extension de l'enseignement en langue française ne peut pas être laissée aux autorités de l'éducation, a dit M. Miner. "Les autorités disent aux parents: Indiquez-nous que vous désirez un enseignement en français pour vos enfants et nous vous accommoderons.

"Bref, c'est nous, les parents de langue anglaise nous-mêmes, qui devons agir. Cela relève entièrement de notre responsabilité. Nous devons déterminer une fois pour toutes si oui ou non nous désirons voir nos enfants profiter de cet avantage culturel que nous offre le milieu où nous vivons.

". . . Je ne crois pas que nous devrions hésiter une seconde quant à la décision à prendre, si nous désirons agir en toute équité envers nos enfants et si nous croyons vraiment à un Canada biculturel".

LA B-B

M. Miner fit brièvement allusion aux audiences de la commission d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme.

Il a exprimé la conviction "qu'un grand nombre de Canadiens anglophones, vivant à l'extérieur du Québec, ont commencé à prendre conscience de leur responsabilité en ce qui touche l'évolution d'un pays qui puisse offrir aux deux groupes ethniques qui l'ont édifié des droits égaux de citoyenneté".

Il a critiqué l'opposition à la commission d'enquête: "Ceux qui prétendent que la commission n'a servi qu'à jeter de l'huile sur le feu font preuve d'imprévoyance et jouent le jeu de l'autruche qui croit éviter le danger en se plongeant la tête dans le sable".

Pour terminer, il a souligné que "les malentendus existent, et chercher à les ignorer en les balayant sous le tapis, fusse par crainte, par ignorance, ou les deux à la fois, c'est élever le défaitisme au niveau du patriotisme. Je suis heureux de constater que la commission Laurendeau-Dunton ne se laisse pas ébranler par les tollés irréfléchis soulevés par des superpatriotes".

La Voie maritime fermerait demain

CORNWALL (PC)—Un porte-parole de l'Administration de la voie maritime du Saint-Laurent a déclaré qu'il est probable que la section de la voie maritime reliant Montréal aux Grands Lacs demeure ouverte jusqu'à demain.

Dans un message-radio transmis hier à tous les navires se trouvant dans la voie maritime, on a cependant dit que la voie ne demeurerait ouverte que si les conditions atmosphériques le permettaient et si la glace n'entravait pas les mouvements des portes des écluses.

On croit qu'il ne reste que deux navires dans cette section de la voie maritime.

Dans la neige, la sûreté du chamois; par grand froid, départ au quart de tour. La Mercédes 230S vous tient au chaud tout l'hiver et—miracle—ne connaît pas la rouille

La précision et la sûreté du chamois: la Mercédes-Benz 230S dans une côte des Laurentides.

L'hiver canadien, l'épreuve de la rouille: combien de voitures qui, à ce terrible "banc d'essai," trouvent leur arrêt de mort?

Quand ils virent les méfaits de la corrosion sur nos routes, les ingénieurs de chez Mercédes-Benz furent horrifiés—et *stimulés*. Leurs voitures, ils les voulaient parfaites, *même au coeur de l'hiver canadien!* Ils se mirent au travail et découvrirent une série de mesures efficaces contre la rouille. Entre autres:

1. La *forme* compte. Le dessous d'une voiture ordinaire présente quantité de recoins à l'intérieur des ailes, sous les portières, dans l'encastrement des phares. La neige mêlée de sel se loge dans ces anfractuosités. Vous imaginez la suite.

Or le dessous de la Mercédes-Benz 230S est *lisse* comme la main. Pour la boue, pour la neige, aucune chance de tenir.

2. L'épaisseur du métal joue son rôle. La carrosserie de la Mercédes-Benz est faite d'une *tôle d'acier plus épaisse* que celle des voitures américaines.

3. La carrosserie de la 230S a été plongée toute entière dans un bain anti-rouille. Le dessous fait l'objet d'un soin spécial: tous les joints, les creux et les saillies sont minutieusement calfatés. Tous les joints *extérieurs* sont poncés, comblés à l'étain et poncés de nouveau.

4. Pour chaque Mercédes-Benz, on utilise *quarante-cinq livres* d'un revêtement sous châssis en plastique. Contrairement aux goudrons rigides utilisés ordinairement, le plastique Mercédes-Benz est *souple*. Il ne se craquelle pas, ne s'écaille pas, ne gondole pas.

5. La coque reçoit ensuite *six* couches de peinture, avec ponçage à la main entre chaque couche. Le fini est si lisse que le sel perd sa peine.

6. Les chromes: placage en quatre couches, une de nickel, *deux* de cuivre, et la dernière de chrome. Ne cloque pas, ne se pique pas, ne s'écaille pas.

Le démarrage

Certaines voitures importées ont des moteurs délicats, qui se dérèglent facilement, et qu'il est difficile de faire démarrer par temps froid.

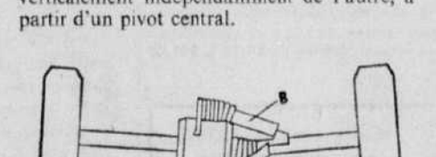
Ce n'est pas le cas de la Mercédes-Benz. Son moteur à haut rendement est un moteur "sans histoires", robuste, qui ne se dérègle pas—et qui démarre sans difficulté par n'importe quelle température.

Stabilité surprenante

Une belle couche de neige fondante . . . la 230S démarre sans patiner, prend les virages sans déraper, s'arrête sans glissades et sans embardées. Stabilité . . . déroutante, mais explicable.

En effet, la Mercédes-Benz 230S est dotée, à l'arrière, d'un essieu oscillant à articulation unique—brevet Mercédes-Benz.

L'essieu oscillant, comme la plupart des grandes trouvailles techniques, repose sur un principe très simple: construction en deux parties autonomes. Chaque demi-essieu joue verticalement indépendamment de l'autre, à partir d'un pivot central.



La roue gauche rencontre un cahot; l'essieu oscillant pivote en (A); la moitié droite de l'essieu reste de niveau. Les deux roues adhèrent fermement au sol. Le plus récent perfectionnement: le correcteur de niveau hydro-pneumatique (B) qui relève automatiquement l'arrière de la voiture.

Ce nouveau type d'essieu a été monté pour la première fois sur la Mercédes-Benz *de course* qui a remporté le championnat du monde. Il est en grande partie responsable des exceptionnelles qualités de tenue de route et de freinage de la 230S. Voyez plutôt:

CAHOTS: Lorsqu'une roue rencontre un cahot, l'essieu oscille sur son pivot, tandis que l'autre roue continue de coller à la route.

(Avec l'essieu ordinaire monopièce, les roues arrière ont tendance à rebondir et à retomber *ensemble*, ce qui est dangereux sur route glissante, et toujours désagréable.)

NEIGE ÉPAISSE: L'essieu oscillant de la 230S vous permet de vous dégager sans difficulté d'un tas de neige; quand vous accélérez, l'essieu oscille légèrement de haut en bas, ce qui provoque un léger va-et-vient latéral des roues arrière.

Les roues trouvent ainsi meilleure prise et démarrent sans patiner.

DÉRAPAGE: L'essieu oscillant évite aussi à la Mercédes-Benz de glisser ou de déraper lorsque vous freinez.

Dans les autres voitures, un bon coup de frein déporte le poids vers l'avant, et l'arrière a tendance à s'enlever. Les roues arrière quittent le sol et se *bloquent*. Elles retombent sur le sol, toujours bloquées; et elles *glissent*.

Sur une Mercédes-Benz, quand vous freinez brusquement, l'arrière de la caisse a bien tendance à s'enlever, mais les roues restent collées au sol car l'essieu oscillant les presse fermement sur la route. Les roues ne se bloquent pas—et ne glissent pas.

UNE NOUVEAUTÉ: Chacun sait qu'avec une lourde charge à l'arrière, la direction a tendance à devenir "cotonneuse".

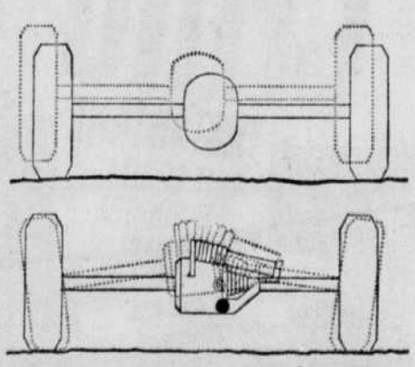
C'est qu'alors le *train avant* touche à peine le sol; guère rassurant s'il y a de la neige. Il est aussi beaucoup plus difficile de s'arrêter rapidement, car l'arrière se soulève et tout le poids est projeté *vers l'avant*.

Les ingénieurs de Mercédes-Benz ont mis au point, pour la 230S, un nouveau correcteur de niveau hydro-pneumatique qui relève l'arrière automatiquement en cas de besoin.

La caisse reste *horizontale* quel que soit le nombre de passagers, quelle que soit la charge dans le coffre.

Vous avez la voiture bien en main, car le train avant reste *collé à la route*. Et vous freinez sans difficulté parce que le train arrière reste *à son niveau normal*: pas de danger que le poids soit projeté vers l'avant.

Grand avantage en tout temps, mais particulièrement sur route glissante.



Avec l'essieu rigide (fig. du haut), les roues peuvent quitter le sol quand on freine brusquement—avec blocage des roues, puis dérapage. L'essieu Mercédes-Benz se redresse (fig. du bas) et les roues restent sur le sol.

Nota: A l'avant comme à l'arrière, sur tous les modèles de Mercédes-Benz, le porte-à-faux est réduit au minimum. Même *sans* correcteur de niveau, il est difficile d'obliger la 230S de piquer du nez ou de traîner de l'arrière-train; l'emplacement des roues s'y oppose.

Pour vous réchauffer rapidement

En ce qui concerne le chauffage, la 230S est d'un luxe pompéien. Elle possède, non pas un, mais *deux* circuits de chauffage. Un pour le côté gauche, un pour le côté droit. Sans compter les bouches de chaleur pour les *sièges arrière*.

Cas No 1: vous entrez dans une voiture glaciale et le pare-brise est givré. *Solution:* fermez tout le chauffage sauf le dégivreur côté chauffeur. La vue se dégage aussitôt.

Les automobiles Mercédes-Benz: de $27,000 à $4,302

Vous avez peut-être, sans le savoir, les moyens de vous offrir une Mercédes-Benz. Voici le prix de détail suggéré* de sept des quinze modèles Mercédes-Benz:

Mercédes-Benz 600 Limousine—7 places	$27,000
300SE	12,604
230SL	7,823
230S (conduite intérieure)	5,482
230 (conduite intérieure)	4,642
200 (Diesel)	4,517
200 (conduite intérieure)	4,302

**F. à B. Toronto, Ontario. Taxes provinciales en sus.*

Cas No 2: vous avez froid aux pieds. *Solution:* dirigez toute la chaleur vers le bas pendant quelques minutes.

Cas No 3: vous êtes à l'aise, mais votre femme a froid. *Solution:* mettez le chauffage en route de son côté.

Dans la Mercédes-Benz 230S, *jamais d'air confiné*, d'odeur de tabac refroidi, *grâce aux fentes de ventilation* situées près de la lunette arrière. L'air circule avant de s'écouler à l'arrière et se renouvelle constamment.

Encore un détail: les vitres latérales qui se couvrent de givre et vous empêchent de voir—cela n'existe pas sur la 230S. Il y a en effet, à chaque extrémité du tableau de bord, un orifice de ventilation dirigé vers la vitre latérale qui reste libre de glace.

Ce coupon contre une brochure

Pour en savoir plus long sur la 230S et plusieurs autres modèles Mercédes-Benz, demandez la brochure de 24 pages indiquée plus bas, illustrée de 30 photographies pleines couleurs; il vous suffit de détacher et d'envoyer le coupon ci-dessous.

Mieux! Arrêtez-vous au magasin d'exposition Mercédes-Benz et faites cette expérience: conduisez vous-même la voiture pour laquelle *il n'y a pas d'hiver canadien!*

Mercedes-Benz
of Canada, Limited
Box 501, Terminal A
Toronto 1, Ontario

Veuillez m'envoyer la brochure Mercédes-Benz de 24 pages donnant des renseignements détaillés sur la Mercédes-Benz 230S et plusieurs autres modèles.

NOM_____

ADRESSE_____

VILLE_____

PROVINCE_____ QS-2

DAIMLER-BENZ AG.

Concessionaires

GARAGE CHATEL ENRG., 640, rue Arago ouest, Québec 8, P.Q. Tél.: 681-4544
GARAGE EUGÈNE BÉGIN, St-David de Lévis, P.Q. Tél.: 837-2444

Une importante exploitation minière de la province a débuté par un moulin à scie

MONTREAL (PC) — Une entreprise familiale qui a débuté par un moulin à scie dans l'ouest du Québec est aujourd'hui l'une des exploitations minières les plus importantes de la province.

Le groupe Sullivan, dont la production comprend de l'or, de l'argent du cuivre, du zinc du lithium et d'autres métaux, représente les intérêts miniers canadiens-français les plus imposants de la province.

Les deux hommes clés de cet empire minier sont M. André Beauchemin, secrétaire-trésorier de la société et son père, M. Pierre Beauchemin, âgé de 75 ans. Deux autres frères de ce dernier ainsi que deux autres de ses fils font également partie du bureau de direction de cette entreprise familiale qui brasse de grosses affaires.

"Nous anticipons de réaliser des profits nets de $10,000,000 cette année", de confier le secrétaire-trésorier, André Beauchemin, au cours d'une interview. Or, c'est le double des profits nets réalisés par le groupe Sullivan pour l'exercice fiscal 1963-64, soit $4,674,117.

En dépit de cette croissance pour le moins impressionnante, c'est la prudence plutôt que l'extravagance qui a caractérisé la transition des entreprises Beauchemin de l'exploitation forestière de l'Abitibi à l'exploitation minière. Le siège social du groupe Sullivan est situé dans l'immeuble de la Prévoyance, sur la Place d'Armes, au coeur du quartier financier de la Métropole canadienne.

MINE ORIGINALE

La compagnie a emprunté le nom d'un prospecteur de langue anglaise qui fit les découvertes qui ont servi de base à la première génération Beauchemin, en 1928.

"L'industrie minière, selon mon opinion, est loin d'être une aventure", a déjà affirmé l'aîné de la famille Beauchemin.

"L'industrie minière n'est pas, contrairement à l'opinion populaire une entreprise purement hasardeuse", a enchaîné son fils André, ingénieur-minier. "Sagement administrée, 'est une industrie des plus rémunératrices pour les capitaux investis. Il va sans dire que, de certaines façons, les risques sont plus élevés que d'ordinaire. Les minéraux sont des richesses qui s'épuisent et la découverte de nouveaux gisements est le seul défi véritable".

La prospection n'a pas été une des principales activités des Beauchemin. Certes, ils ont fait et font encore de la prospection, mais le groupe Sullivan a été constitué progressivement par l'acquisition stratégique de concessions minières que les propriétaires originaux n'avaient pas les moyens d'exploiter.

Cette politique a permis de bâtir un complexe minier qui non seulement recouvre la carte de la province mais déborde au Nouveau-Brunswick.

"Cette interdépendance rend plus compliquée la tâche de déterminer la croissance et les profits éventuels de chaque compagnie", a écrit M. André Beauchemin dans une plaquette à l'intention des actionnaires du groupe Sullivan. Il s'est cependant montré moins conservateur pour décrire les 36 premières années des opérations du groupe Sullivan, employant pour ce faire l'expression "fantastique".

L'élément de base durant les 36 années fut une mine d'or située non loin de Bourlamaque, localité de l'Abitibi située à 200 milles au nord-ouest de Hull, soit dans le même coin du Québec où le père de Pierre Beauchemin exploitait son entreprise forestière. Lorsque Pierre et ses frères ont fait l'acquisition de cette mine qui leur fut vendue par les héritiers de Jim Sullivan, ils furent en mesure d'extraire en moyenne 35 tonnes de minerai par jour. La dernière fois que cette mine a été modernisée, en 1960, la production quotidienne est passée à 750 tonnes.

Toutes les actions de cette mines sont détenues par Sullivan Consoladated Mines, la propriété originale des frères Beauchemin. La liste des additions depuis lors relate l'histoire des années qui ont suivi: East Sullivan Mines, Sullico Mines, Cupra Mines, Quebec Lithium, Courvan Mining, Federal Metals, Peninsula Metals, Eastern Explorers ans Nigadoo River Mines — cette dernière mine étant située près de Bathurst, N.-B.

USINE DE TRANSFORMATION

Cupra peut servir d'exemple pour illustrer les efforts les plus récents et d'indice pour l'avenir. Cupra, qui n'en est qu'à ses débuts d'exploitation à Stratford, Qué., possède ce que le Journal minier qualifie de petit mais extrêmement riche gisement de minerai de base ainsi qu'une usine de transformation sise de l'autre côté du chemin, plus précisément à la Solbec Copper Mines, un puits à ciel ouvert où l'exploitation minière a débuté en 1962.

"Nous étions à la recherche d'une propriété dans les Cantons de l'Est depuis le début des années 1950", de dire M. André Beauchemin en parlant de Solbec et de Cupra. "D'autres ont fait la découverte; nous avons fait l'acquisition des concessions. Nous anticipons retirer $15,000,000 de Cupra d'ici 1968".

GREVE COUTEUSE

Le rapport annuel pour l'exercice financier 1963-1964 soulignait que "la grève de cinq mois à la Solbec avait réduit les profits du groupe Sullivan". Ce commentaire sert à rappeler qu'il est parfois pénible d'être un géant canadien-français dans une industrie dont les actionnaires sont en général des étrangers — un facteur qui a souvent été un point faible au Québec.

Les critiques ont dit que la grève déclenchée par les mineurs et les manoeuvres de la mine Solbec, en 1962, était un exemple de capitalistes locaux qui menaçaient leurs employés canadiens-français aussi froidement que les intérêts financiers anglo-canadiens.

LA COMPAGNIE PRISE A PARTIE

"Nous devons faire face à des capitalistes étrangers dans l'industrie minière", a déclaré le leader syndical Robert Bédard, un vétéran de l'organisation syndicale du groupe Noranda, de Toronto, dont les intérêts sont dans la même région que Sullivan Consoladated. "Mais nous avons aussi les Beauchemin — canadiens français, catholiques et membres des Chevaliers de Colomb".

A l'autre extrême, durant la grève, un terroriste du F.L.Q. a placé une bombe dans les bureaux des Beauchemin, dans le district financier de Montréal. L'engin a heureusement été découvert avant qu'il n'ait le temps d'exploser.

Mais rien ne pouvait faire plus mal à la compagnie que les remarques formulées par le curé de Stratford à un journaliste durant la grève. Parlant des grévistes, le prélat avait dit qu'ils étaient "les Noirs du Québec" parce qu'ils étaient au service des intérêts financiers tout comme les Africains du Katanga étaient au service des coloniaux belges.

"Malgré tout, la compagnie se vante d'être canadienne-française", ajoutait le curé.

Quoiqu'en pensent les syndicats, les amis des Beauchemin considèrent ceux-ci comme un exemple de succès canadien-français.

"Nous ne sommes pas en affaires pour acquérir du prestige mais pour réaliser des profits, pour faire travailler le capital de façon efficace", de conclure M. André Beauchemin en énonçant les objectifs de sa famille et de ses associés.

L'énergie atomique est de plus en plus utilisée

Au cours des 15 dernières années on note une augmentation constante de l'usage pacifique de l'énergie atomique. Elle sert à pourvoir l'électricité dans les foyers, les fermes et les fabriques; elle est utilisée en médecine pour le diagnostic et la thérapie et elle est employée pour stériliser certains produits médicaux afin que l'on puisse s'en servir en toute sécurité. Ce sont là quelques-uns des nombreux usages pacifiques de l'atome que l'homme a trouvés. L'application pacifique de l'atome la plus prometteuse semble résider dans la conservation de certains aliments. Dans certains cas, tels ceux des pommes de terre et des oignons, la vie d'entreposage du produit est prolongée parce que la germination est éliminée; dans d'autres cas, comme ceux des fraises, des poires, des pêches, des volailles et du poisson, la vie proprement dite est prolongée parce que la destruction causée par la pourriture formant des organismes ou des bactéries est efficacement retardée.

SURPLUS DE REVENU!

A SERVICE PARTIEL OU CONTINU

Cette annonce ne s'adresse qu'aux individus sincères, ambitieux et désirant réaliser un surplus de revenu immédiat et excellent toute l'année durant. Elle s'adresse également aux hommes et dames, par suite d'une nouvelle formule de distribution adoptée par l'industrie prospère des produits de beauté, formule axée sur le service et s'avérant indispensable à toute femme âgée de 8 à 80 ans.

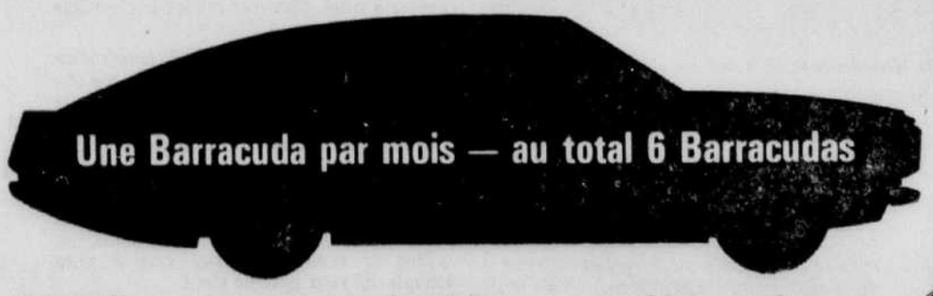
Aucune expérience requise, n'implique pas de vente, pas de stock à garder, seulement quelques heures par mois vous permettant de recueillir des sommes rondelettes dans les appareils installés dans les hôpitaux, écoles d'infirmières, universités, édifices à logements, hôtels, motels, etc. Quant à la réussite et à l'accueil réservés à cette formule, nous pouvons vous fournir des témoignages de la part d'agences gouvernementales reconnues et d'autres institutions canadiennes réputées.

Pour un commerce fonctionnant en votre absence et qui peut vous rapporter net $7,560.00 à seulement la moitié de ses possibilités de rendement, la mise de fonds totale n'est que de $2,636.00, garantie par le matériel.

Si vous vous estimez qualifié et répondez aux exigences ci-haut, ambitionnez la sécurité et l'indépendance financière, écrivez dès aujourd'hui pour obtenir plus de renseignements et demander une entrevue. Veuillez mentionner votre nom au complet, adresse et numéro de téléphone.

NORAMERICA GLAMOURAIDS LIMITED
450A Wilson Avenue, Suite 4
Downsview, Ontario.

GRAND CONCOURS CRINO



et 1050 couteaux à dépecer électriques

Conditions POUR GAGNER

Il vous suffit de trouver une quatrième ligne à ce refrain.

J'ai du bon Crino
là dans mon frigo
j'ai du bon Crino
tra-la-la-la-la

Remplacez la ligne "tra-la-la-la-la" par des mots appropriés différents de ce que nous employons habituellement, et envoyez vos suggestions avec le dessus de cet emballage ou un fac-similé à

CONCOURS REFRAIN CRINO
C.P. 1098, Montréal, Qué.
Indiquez clairement vos nom et adresse.

Vous pouvez envoyer autant de suggestions que vous désirez, autant de fois que vous voulez.

CE GRAND CONCOURS d'une durée de 6 mois *se terminera le 31 mai 1966 à minuit.*

BONNE CHANCE!

Les envois seront jugés par un jury indépendant et ses décisions seront définitives. Chaque mois, Crino décernera une Barracuda et des couteaux électriques aux 175 personnes dont les envois seront les plus méritoires.

Chaque mois, les noms des heureux gagnants seront publiés dans les grands quotidiens. La liste des gagnants sera également fournie à toute personne qui en fera la demande, accompagnée d'une lettre affranchie adressée à son nom.

Les employés du commanditaire, ses agents de publicité et les membres du jury ne sont pas éligibles.

avec **Crino**

on est toujours 3 fois gagnant, puisqu'il est

ÉCONOMIQUE — NUTRITIF — PRATIQUE

Crino est un produit québécois présenté par la Coopérative Agricole de Granby, la plus grande industrie laitière au Canada

VENTE de Décembre

PALETOS 35.50

Très beaux paletots en cachemire de laine dans des tons de gris, charcoal, bleu marine, etc. Bonne confection. Doublure piquée. Gr.: 34 à 50. **Valeur de $45.00**

COMPLETS 59.50

Nouveau tissu Vénitian dans des charcoal, noir, bleu, brun ou gris. Coupe simple breast à 3 boutons. Pantalon sans pli. Tailles: courte, régulière ou longue. Gr.: 35 à 50. **Valeur de $69.50**

CANADIENNE 24.50

Paletot genre corvette. Molleton gris fer ou chamois laminé sur Curon. Doublure par la moitié en peluche. Capuchon détachable. Gr.: 36 à 44. **Valeur de $29.50**

PARKAS loup marin 44.50

Nouveauté en imitation de fourrure à poils courts. Gris ou brun moustaché noir ou beige. Capuchon à même. Doublure piquée. Le parkas eskimo le plus populaire. Gr.: 34 à 46. **Valeur de $59.50**

CAGOULE de ski 8.50

Très belle valeur en cagoule de ski pour hommes. Choix de couleurs dans le rouge, bleu, noir. Modèle avec capuchon en dessous du collet, doublure en satin. Gr.: P.M.L.XL. **Valeur de $12.50**

PANTALONS de ski 7.95 à 15.95

Pantalons extensibles pour le sport. Nylon Aspen, Olympia, Cortina, etc. Bonne confection et coupe soignée. Gr.: 30 à 42 avec choix de tailles: courte, régulière, ou longue. **Valeurs de $9.95 à $21.00**

COMBINAISONS SKI-DOO 23.50

Ensemble pour le sports d'hiver ou le travail. Tissu nylon à l'épreuve des intempéries, fermetures éclair et d'utilité aux poches. Charcoal ou bleu marine. Gr.: 36 à 44.

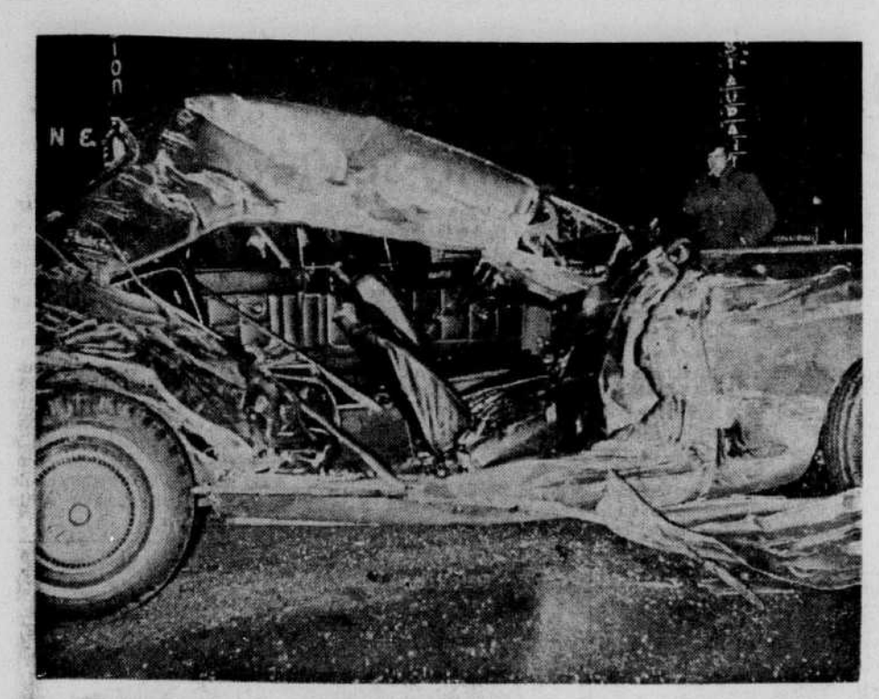
Grand choix de PATINS asst. dames, fillettes, hommes et garçons

La Cie **ASSH** Inc.

POUR DAMES 21.50
Gr.: 12 à 18.
Valeur de $32.50

STATIONNEMENT GRATIS
RUE ST-FRANCOIS

842 EST, RUE ST-JOSEPH



Fausse alarme

Trois personnes sont blessées lors d'une collision avec une voiture de pompiers

Trois personnes l'ont échappé belle, hier soir, lors de la collision d'une auto avec la pompe à incendie du poste de pompiers no 5 qui répondait à une alarme qui s'est avérée fausse. Comme l'atteste la photo, la voiture a été éventrée. Ses occupants ont échappé de justesse à la mort.

M. Raymond Bouchard, 33 ans, du 13 rue de Gaulle, Charlesbourg. M. Paul-Eugène Fortune, 31 ans, du 625 rue Latourelle, Québec, et Mme Paul-Emile Côté, 30 ans, de Baie-Saint-Paul, ont été transportés à l'Hôtel - Dieu par l'ambulance Germain Lépine Ltée. L'état de la jeune femme serait le plus grave.

Sous l'impact, l'un des trois pompiers qui étaient debout sur la palette arrière du camion à incendie s'est frappé le cou contre la barre horizontale qui leur permet de se tenir. Le sapeur Marius Blouin n'a pas été hospitalisé.

L'accident a eu lieu vers 7h45 sur la rue Saint-Paul, au croisement de la rue Lacroix. Deux des occupants de l'auto étaient sur la banquette avant et, heureusement, aucun n'a été projeté à l'extérieur. Des témoins se sont empressés de les secourir. Plusieurs policiers ont pris la situation en main. Les détectives Paul Lacasse et Marcel Beaulieu, de la brigade volante, poursuivent l'enquête.

Un sourd-muet succombe peu après avoir été heurté par une camionnette

M. J.-Elzébert Garneau, 74 ans, demeurant au 30 rue Sainte-Ursule, a succombé en fin de soirée, mardi, à l'Hôtel-Dieu de Québec, aux blessures qu'il avait subies quelques heures plus tôt lorsqu'il fut happé en face du 27, rue Buade. M. Garneau a été heurté par une camionnette de l'Agence provinciale de Québec Inc., conduite par Roland Morin. Il a succombé à une fracture du crâne.

Le Dr Claude Drouin, coroner de Québec, a ouvert une enquête, hier midi, à la morgue de Québec. M. Gérard Guay, ex-conseiller de Québec, a identifié le corps de son cousin. M. Garneau était sourd-muet.

Le capitaine - détective R. Wagner, de la brigade volante, a institué les recherches nécessaires en vue de l'enquête qui a été ajournée. Il semble que M. Garneau a été happé au moment où il quittait le côté sud de la rue Buade et traversait en direction de la cathédrale. La camionnette circulait dans la direction est-ouest. Le septuagénaire aurait surgi au moment où un camion débouchait de la rue du Trésor, ce qui aurait empêché le conducteur de la voiture de livraison d'apercevoir le piéton.

M. Garneau fut renversé par l'aile gauche avant. En moins de trois pieds, le livreur arrêta le véhicule et se porta au secours du blessé qui était inanimé. L'accident s'est produit vers 6h15. Vers 11h. M. Garneau succombait à ses blessures.

Etudiant tué par une auto

Un étudiant a connu une mort violente à Notre-Dame-du-Lac, mardi soir. La P.P. précise que Robert Dubé, 16 ans, de cette localité du comté de Témiscouata, a été heurté par une auto et que sa mort a été presque instantanée. L'adolescent était à pied.

Fillette blessée en glissant en traîneau

Les accidents de la circulation ont fait quelques blessés dans la région, hier. Sylvie Têtu, 5 ans, enfant de M. Robert Têtu, du 31 rue Beaumont, Charlesbourg, a été heurtée par la roue droite arrière d'un camion chargé de terre alors qu'elle glissait en traîneau dans l'entrée de la maison de ses parents, vers 4h15 de l'après-midi. Le traîneau a été démoli. La fillette n'a eu qu'un bras coincé par la roue du lourd véhicule.

Gilles McLelland, 19 ans, du 1445 rue Saint-Léandre, Villes-Saules, a été renversé par une auto, vers 3h30 de l'après-midi, au croisement des boulevard Masson et Lelièvre. Il était évanoui quand l'ambulance Moisan l'a transporté à l'hôpital Saint-Ambroise.

Une auto a percuté un poteau à Cap-Rouge, vers 5h30 du soir. Le Rév. Frère Roger Boisly, des F.F. du Sacré-Coeur, a dû être dirigé vers l'hôpital de l'Enfant-Jésus par l'ambulance Germain Lépine Ltée.

Arrêtés pour vol avec violence

Un vol avec violence a conduit à l'arrestation de deux suspects, hier soir. Les détenus sont âgés de 18 et 19 ans et ils sont incarcérés aux cellules de la police de Québec.

La victime de ce vol est un adolescent de 17 ans. De nombreux coups lui ont été portés au visage. Les policiers ont conduit l'adolescent à l'hôpital pour y recevoir les soins requis.

Les deux suspects et leur victime étaient d'anciens confrères de classe. Ils se sont rencontrés, hier soir, et l'un des détenus a amené ses deux compagnons chez lui, à la haute ville, où le vol s'est déroulé.

La plainte a été enregistrée vers 7h 30. L'inspecteur Pat Horrigan a confié l'enquête aux détectives R. Langlois et E. Villeneuve. Les policiers Simard et Fortin, du poste no 3, ont répondu les premiers à l'alerte qui a été lancée par la victime, après qu'elle fût parvenue à se libérer de ses agresseurs.

La maison où le délit s'est déroulé a été fouillé par les policiers. L'argent dérobé au plaignant, soit $25, a été trouvé caché sur le toit de la maison, dans un capotin.

Maurice Lépine & Fils

BOUCHER

FRUITS ET LEGUMES

632 rue du Roi, Québec - Tél.: 522-6438 - 522-6439

Participez au tirage de

15 DINDES

offertes à raison de 5 dindes par semaine.

Tout achat de $3.00 et plus de viande augmente vos chances. Demandez vos bons de caisse.

Voici les noms des 5 premiers gagnants de la semaine dernière:

Mme Dompierre, 181 des Commissaires, Québec.
Mme J.-D. Moreau, 482 de la Chapelle, Québec.
Mme Omer Bédard, 106 de l'Eglise, Ste-Thérèse.
Mme R. Vaillancourt, 1570 St-Pascal.
Mme Yvon Morissette, 313 Champlain.

SPECIAUX DE LA SEMAINE

POULE "A" CRY-O-VAC de 3 à 4 lbs lb .25	LARD HACHE Maigre 3 lbs $1.57
TETE DE LARD arrangée sans frais lb .14	CHAPON "A" CRY-O-VAC 5 lbs et plus lb .43
ROTI DE LARD Epaule lb .54	BOEUF HAUT DE COTE lb .35
DINDE CRY-O-VAC de 8 à 20 lbs lb .48	STEAK DE RONDE lb .75
FOIE DE VEAU DE LAIT lb .98	DEVANT D'AGNEAU lb .27
BOUDIN FRAIS lb .29	ROSBIF SURLONGE Désossé lb .77 STEAK SURLONGE lb .87

LIVRAISON GRATUITE

STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00 ET PLUS

Pour Noël...offrez des

RADIOS CADEAUX DE QUALITÉ

ZENITH

SPÉCIAL DE NOËL

Le Royal 85-G emballage-cadeau
Royal 85-G Zenith—radio de poche 8 transistors comprenant étui portatif, écouteur, piles. Dans un emballage-cadeau. Ce radio donne jusqu'à 75 heures d'écoute avec deux piles minuscules, type stylo. Boîtier: 4 couleurs au choix.
$31.95 *

RADIO DE TABLE

Le TANGO • Modèle M504
Fabrication de qualité Zenith unique. Luxueux régulateur de son facile à manipuler. Haut-parleur qualité Zenith pour un son riche. Antenne encastrée Wavemagnet (R). Coffret aux couleurs s'harmonisant avec tous genres de décoration: charcoal, blanc ou beige. A un bas prix spécial de Noël.
$24.95 *

RADIO DE TABLE FM/AM

Le SUPER SAPPHIRE • Modèle K725
Qualité Zenith dans un style contemporain. Contrôle automatique de fréquence FM pour stabilité. Grand haut-parleur 7" x 5". Circuit automatique de basse amplifiée. Antennes Wavemagnet (R) et FM encastrées. Choix de couleurs du coffret: blanc nacré, brun mousse, noyer.
$99.95 *

TRANSISTOR FM/AM PORTATIF

Le SYMPHONY • Royal 820
Le portatif FM/AM donnant la meilleure performance au monde. 9 transistors. 3 diodes germanium. 1 diode AFC. FM à l'épreuve de la statique. Superbe réception AM. Contrôle automatique de fréquence FM pour stabilité. Donne jusqu'à 200 heures d'écoute avec 6 piles ordinaires de lampe de poche, type C. Coffret: charcoal ou beige.
$119.95 *

RADIO-RÉVEIL

Le TRUMPETEER • Modèle M507
Réveillez-vous au son de la musique avec un radio-réveil Zenith. Mince coffret au style moderne. Valeur exceptionnelle qualité Zenith. Contrôle pré-réglable de sonnerie radio-réveil. Interrupteur de radio-réveil. Nouveau cadran électrique avec grands chiffres lisibles. Solide coffret durable. Choix de couleurs: charcoal, blanc 'starmist' ou bleu glacier.
$29.95 *

PORTATIF RÉVOLUTIONNAIRE

Le SUN CHARGER • Modèle R555N-G
Ce nouveau radio unique fonctionne de 3 façons—puissance rayons du soleil, piles ou courant AC. La poignée reçoit les rayons du soleil et les transforme en énergie électrique. Joue à l'intérieur ou à l'extérieur. Coffret Cycolac en couleurs: charcoal ou blanc. Ensemble de 5 morceaux comprenant radio, étui portatif, écouteur et piles ... dans un emballage-cadeau.
$99.95 *

PORTATIF COMPACT

Le Royal 640 ZENITH
Radio transistor portatif, petit format. Haut-parleur qualité Zenith pour un son riche. Donne jusqu'à 250 heures d'écoute sur 2 piles ordinaires de lampe de poche. Boîtier Cycolac durable: gris deux tons, beige et brun ou blanc et charcoal. Ensemble-cadeau de 5 morceaux.
$36.95 *

RADIO TRANS-OCEANIC

Royal 3000-1 ZENITH
Vraiment, un cadeau de distinction. Ce Trans-Oceanic Zenith est incomparable. Il vous permet d'écouter le monde. 9 bandes de synchronisation comprenant FM, AM standard, ondes courtes, ondes courtes amateurs et navigation, ondes longues. Fonctionne sur 9 piles ordinaires de lampe de poche jusqu'à 300 heures. Antennes encastrées AM/OL et FM/OC. Joli coffret noir orné de chrome fini mat et garniture dorée.
$325.00 *

* Prix de vente suggérés par le concessionnaire. Prix et caractéristiques modifiables sans préavis.

ZENITH RADIO CORPORATION OF CANADA LTD.
1121, RUE ST-JACQUES OUEST, MONTRÉAL, QUÉ.

Dépositaires

ZENITH — LE PARADIS DU BIJOU — 53 AVE PLANTE, QUE.-O. — Tél.: 527-8317

ZENITH — QUEBEC ELECTRONIQUE ENR. — 621 RUE ST-JEAN — Tél.: 529-9261

ZENITH — RENE DION INC. — 2854, 1ère AVENUE — TEL.: 623-3826

Maguire — 1330 MAGUIRE, SILLERY — TEL.: 681-4124

ZENITH — LAVIGUEUR & HUTCHISON — 1085 RUE ST-JEAN — TEL.: 524-4603

ZENITH — VALIN INC. — 764 ST-JEAN — Tél.: 522-8365

Maguire — 2700 BOUL. LAURIER — Tél.: 653-4038

ZENITH — MOBILE T.V. SERVICE ENR. — 2831 SASSEVILLE, STE-FOY — TEL.: 653-8529

Maroco — 510, 7e RUE — TEL.: 529-0502

Maguire — PLACE FLEUR DE LYS — Tel.: 529-4915

ZENITH — J.L. LAMONTAGNE ENR. — 631 10e RUE CHARNY — TEL.: 832-3340

ZENITH — JEAN-PAUL CHABOT — ST-CHARLES CTE BELLECHASSE

ZENITH — AMEUBLEMENTS TANGUAY INC. — ROND-POINT — LEVIS — Tél.: 837-2496

Motel Télévision — LOCATION — 1355 CH. STE-FOY — TEL.: 681-6067

ZENITH — PAUL MILLER SERVICE de T.V. — 275 ST-VALLIER OUEST — TEL.: 681-7525

ZENITH — J. O. FISET MEUBLES — 55 DORCHESTER SUD — TEL.: 525-7191

ZENITH — GILLES DERY — ST-RAYMOND CTE PORTNEUF

ZENITH — LUCIEN GIRARD — PONT-ROUGE CTE PORTNEUF

ZENITH — MONTMAGNY ELECTRONIQUE ENR. — RUE DU BASSIN MONTMAGNY

ZENITH — GAGNON ELECTRIQUE ENR. — TEL.: 28 BEAUCEVILLE

ZENITH — SAMSON RADIO TV SERVICE ENR. — TEL.: 32-W-2 — ST-PROSPER, DORCHESTER

ZENITH — JOLICOEUR ELECTRIQUE LTEE — TEL.: 228-3842 — ST-GEORGES, BEAUCE

ZENITH — ELECTRO LTEE — 46 DE LA CATHEDRALE — RIMOUSKI

ZENITH — ALBERT MICHAUD LTEE — 56 DE L'EVECHE — RIMOUSKI

ZENITH — LES ENCHERES CHERRIER LTEE — 105 RUE ST-GERMAIN — RIMOUSKI

ZENITH — C.A. T.V. — 276 BROCHU — SEPT-ILES

Les déclarations de M. Kossyguine et l'augmentation du budget de la Défense de l'U.R.S.S. marquent la détérioration croissante des relations américano-soviétiques

WASHINGTON (AFP) — Les déclarations faites par M. Alexis Kossyguine au journaliste américain James Reston, s'ajoutant à la décision de Moscou d'augmenter le budget de la défense nationale, confirment les craintes ouvertement exprimées depuis quelque temps à Washington d'une détérioration croissante des relations américano-soviétiques.

L'augmentation de 5 pour cent des dépenses militaires en Union soviétique est considérée comme insignifiante par les milieux officiels américains. Ils estiment par contre que cette décision, et notamment le ton agressif sur lequel elle a été annoncée, revêtent avant tout une signification politique et psychologique suscitée à la fois par l'élargissement de la guerre au Vietnam et le conflit idéologique au sein du monde communiste.

Face aux dépenses militaires américaines sans cesse croissantes, rendues nécessaires par les événements dans le Sud-Est asiatique, les dirigeants soviétiques, estime-t-on en effet dans ces mêmes milieux, sont contraints de prouver aux pays communistes qu'ils ne veulent pas être en reste avec les Etats-Unis sur le plan militaire et qu'ils ne sont pas de connivence avec Washington. Cette attitude du Kremlin justifie l'accusation portée par M. Kossyguine contre les Etats-Unis qu'il accuse d'entretenir une psychose de guerre dans le monde.

On reconnaît à Washington que tant que dureront la double escalade du conflit vietnamien et l'accroissement inévitable de la participation directe des Etats-Unis, les efforts entrepris par le président Johnson pour améliorer le climat les relations entre les Etats-Unis et les pays communistes d'Europe vont se heurter à des difficultés croissantes. Les perspectives de progresser dans la voie du désarmement ou de parvenir à un accord sur un traité de non-dissémination des armements nucléaires se trouvent singulièrement compromises. Il en va de même pour la négociation d'une série d'accords bilatéraux, tels que des conventions consulaires et aériennes, que souhaiteraient conclure les Etats-Unis avec l'Union soviétique.

Le département d'Etat étudie actuellement le texte de l'interview accordée à M. Reston et se réserve de le commenter rapidement.

Toutefois, les milieux officiels s'inscrivent déjà en faux contre la plupart des arguments avancés par M. Kossyguine qui, soulignent-ils, se limite exclusivement à une critique acerbe de la politique étrangère des Etats-Unis sans jamais reconnaître la part de responsabilité de l'Union soviétique, notamment en Allemagne ou dans le domaine de l'appui qu'elle n'a cessé d'accorder aux guerres "de libération".

Ils partagent l'avis de M. Reston lorsque le journaliste du New York Times écrit dans un commentaire paru hier matin parallèlement à l'interview, qu'il est difficile de comprendre le pharisaisme du dirigeant soviétique. "Si les communistes ont recours à la force au Vietnam, souligne Reston, c'est qu'il s'agit d'une croisade. Si les Américains en font autant, il s'agit d'une agression. Si l'Union soviétique menace l'Allemagne, c'est tout naturel et permissible. Mais si l'Amérique défend l'Allemagne, cela constitue un outrage et une menace à la paix mondiale".

"Tant que durera la guerre au Vietnam, une rencontre des dirigeants soviétiques avec le président Johnson ne pourra avoir lieu", a déclaré M. Alexis Kossyguine, président du conseil des ministres de l'U.R.S.S.

M. Kossyguine a ajouté: "Cette guerre assombrit les relations entre nos pays et nos peuples".

"Les Etats-Unis s'orientent actuellement dans une direction tout à fait différente de celle de la paix, a poursuivi le président du conseil soviétique. Nous aimerions réduire notre budget militaire, mais nous ne pouvons le faire par la faute de la politique des Etats-Unis. Nous augmentons notre budget militaire à contrecoeur. Les Etats-Unis déchaînent la psychose de guerre. Toute la tension actuelle dans le monde — c'est votre travail", a dit encore M. Kossyguine à James Reston.

"Pourquoi avez-vous envie d'opposer l'Allemagne de l'Ouest à nous et à nos amis, a demandé M. Kossyguine. Vous agissez ainsi contre les intérêts de l'U.R.S.S. et d'autres pays socialistes, bien que nous ayions lutté contre l'ennemi commun au cours de la deuxième guerre mondiale. Les peuples européens ne pardonneront jamais aux Américains de ne pas leur laisser la possibilité de vivre tranquillement.

VIETNAM

"La guerre, qui se déroule au Vietnam, est une guerre nationale de libération. Les gens ne veulent pas être gouvernés par des fantoches américains. Si vous continuez cette guerre, le peuple continuera à lutter pour sa liberté. Vous estimez que la guerre au Vietnam, dans la République Dominicaine et ailleurs, reflète votre doctrine de paix. Regardez donc les bandes cinématographiques. Vous y verrez des soldats américains qui font allonger des hommes par terre et les fusillent. Je ne puis donner mon accord à l'assassinat de gens sans défense. C'est la doctrine du fort qui veut tuer le faible. C'est ce que vous faites. Vous voulez vous immiscer partout et étendre la guerre. Dans le monde entier, les Etats-Unis veulent parvenir à leurs fins par la guerre.

"Les gens, a poursuivi M. Kossyguine, haissent de plus en plus la politique des Etats-Unis parce que vous soutenez les colonisateurs et les oppresseurs. Nous, nous voulons un travail créateur, le triomphe de la raison. L'obstacle dans cette direction est constitué, en premier lieu, par les Etats-Unis. Nous aimerions avoir de meilleurs rapports avec le peuple américain et nous sommes prêts à apprendre des Américains comment développer la technique de la science, l'organisation de la production".

L'histoire peu reluisante d'une institution de l'Eglise que le Concile a finalement supprimée

CITE DU VATICAN (AFP)— Héritière de l'Inquisition, la suprême congrégation du Saint-Office, que Paul VI vient de réformer par le "motu proprio" "Integrae Servandae" remonte au 16e siècle. C'est en effet la bulle "Licet ab initio" du 21 juillet 1542 d'un autre pape Paul, le troisième de ce nom, qui constitue son acte de naissance.

L'Inquisition, qui l'avait précédée, était née entre la fin du 12e et le début du 13e siècle lorsque le Saint-Siège, considérant insuffisants les moyens ordinaires et l'autorité épiscopale, pour réprimer l'hérésie, surtout cathare et vaudoise, nomma des délégués chargés de rechercher et de juger les hérétiques. C'est à cette époque qu'apparaît l'"inquisiteur", un juge extraordinaire, dont la compétence ne se substitue pas à celle du juge ordinaire, c'est-à-dire l'évêque, mais le seconde. Les pouvoirs de l'inquisiteur, à la différence de ceux de l'évêque, s'étendent à tous les diocèses. Grégoire IX institua des tribunaux de l'Inquisition présidés par des inquisiteurs permanents.

Il fut en Espagne une branche de l'Inquisition qui, autorisée par Sixte IV en 1478, sous le règne de Ferdinand et Isabelle, visait surtout à combattre les très nombreux israélites espagnols — détenteurs d'un grand pouvoir économique — qui, se convertissant au catholicisme, continuaient à pratiquer les rites judaïques. Les excès de cette juridiction furent tels que les papes intervinrent pour limiter ses pouvoirs. Le fanatisme du dominicain Thomas de Torquemada, confesseur de la reine Isabelle, devint le symbole de l'Inquisition. Supprimée par Napoléon en 1808 une première fois, puis restaurée en 1814, l'Inquisition espagnole cessa finalement d'exister en 1834.

La Sacrée congrégation romaine du Saint-Office, créée par Paul IV, fut à l'origine composée de cardinaux inquisiteurs compétents en matière de foi et ayant juridiction sur le monde chrétien tout entier. Au pape était réservé le droit de gracier les repentants. Son action se plaça dans le cadre plus vaste de la contre-réforme, issue du concile de Trente du 16e siècle. Son action visait à contrecarrer l'Inquisition espagnole, tombée complètement entre les mains de l'Etat.

Ce fut cependant le grand pape réformateur Sixte Quint qui, par la bulle "Immensa Aeterni" du 22 janvier 1588, plaça le Saint-Office à la tête des quinze congrégations romaines.

Le secret absolu qui entourait la procédure de cette Cour suprême fit que l'activité du St-Office fut peu connue. Après une période de clémence, le St-Office, sous Paul IV, dans la deuxième moitié du 16e siècle, par son action contre les hérétiques, fit régner, suivant l'historien Pastor, "un véritable gouvernement de terreur qui remplit Rome tout entière d'épouvante".

Pie IV qui lui succéda mitigea la sévérité de la cour en permettant aux condamnés d'obtenir une revision de leur procès, et il n'appliqua pas les mesures prises par son prédécesseur contre les Juifs.

Saint Pie V, qui avait été inquisiteur général sous le pontificat de Paul IV, intensifia l'action du Saint-Office: les "autodafés" se multiplièrent et l'on vit même des religieux monter au bûcher. Saint Charles Borromée, archevêque de Milan, dut intervenir lui-même contre une bulle qui déclenchait la procédure du tribunal à la suite d'une simple dénonciation secrète. Sodomites, sorcières et juifs furent systématiquement persécutés. L'action du tribunal suprême se fit par la suite plus clémente et au 17e siècle, sous Urbain VIII, l'activité du tribunal ne s'exerça plus surtout que contre les livres prohibés et en matière d'abus de confession, de sacrilège, de dispenses matrimoniales ou de fautes morales. Le Saint-Office commençait à prendre la physionomie qu'il devait garder jusqu'à nos jours d'organe préposé à la protection de l'ordre de la foi et des moeurs de l'Eglise.

La résistance des Etats qui accédaient peu à peu à l'indépendance en Europe, contribua, aux 18e et 19e siècles, à limiter les pouvoirs de la suprême congrégation.

Son action ne continuait pas moins à s'exercer dans le domaine de la discipline et certains cas retentissants comme ceux de la condamnation, puis, après de longues années de la rétraction des responsables de "Action française" défrayèrent les chroniques de ce siècle.

Une des dernières interventions retentissantes fut celle de 1949, lorsqu'un "monitum", réaffirma l'opposition de l'Eglise au communisme athée.

Le concile devait faire apparaître l'hostilité qui, à l'intérieur même du corps épiscopal, se manifestait contre le Saint-Office. On vit tel cardinal étranger prendre à partie, en plein concile, le cardinal Alfredo Ottaviani qui, sous l'autorité de Pie XII d'abord, puis de Jean XXIII et enfin de Paul VI — le pape étant le chef du Saint-Office — dirige depuis de longues années la suprême congrégation du Saint-Office.

Il faut dire que les membres mêmes de cette congrégation se rendaient compte que l'organisme dont ils faisaient partie ne correspondait plus aux exigences de notre temps. Un des plus hauts prélats de la congrégation dit un jour au cardinal-secrétaire: "Nous sommes un frein au sein de l'Eglise, mais celle-ci a besoin d'un moteur aussi. On pourra nous accuser de ne savoir que condamner ce que font les autres, sans savoir rien faire par nous-mêmes".

Le cardinal Ottaviani était le premier à se rendre compte de la nécessité de rénover l'antique congrégation. Répondant à ceux qui avaient fait de lui le point de mire de toutes les critiques justes ou injustes contre la curie romaine, il dira un jour non sans amertume: "Je suis le gendarme qui doit veiller à la réserve or"; le Saint-Office était en effet le gardien du dépôt de la foi.

La réforme à laquelle la suprême congrégation vient d'être soumise, et qui a modifié même son nom en celui de "congrégation pour la doctrine de la foi", a apporté plusieurs innovations. Les principales sont: la disparition du "commissaire", qui était en quelque sorte le continuateur de l'inquisiteur de sinistre mémoire, l'adoption du principe que les évêques doivent être consultés avant toute condamnation, et que les auteurs de livres condamnables peuvent se justifier et disposer de défenseurs choisis parmi ceux que la congrégation met à leur disposition. On peut ajouter à cela que des professeurs d'instituts catholiques peuvent être appelés à faire partie de la congrégation comme experts dans certains cas. D'autre part, la congrégation garde sa structure hiérarchique précédente: le pape en reste le chef et elle est dirigée par un cardinal-secrétaire assisté d'un assesseur et d'un substitut.

DAMAX PACKERS

590, RUE DU ROI, QUEBEC - PRES DE LA CHAPELLE

Tél.: 523-1029 (PRES DE L'EGLISE ST-ROCH) Tél.: 523-8531

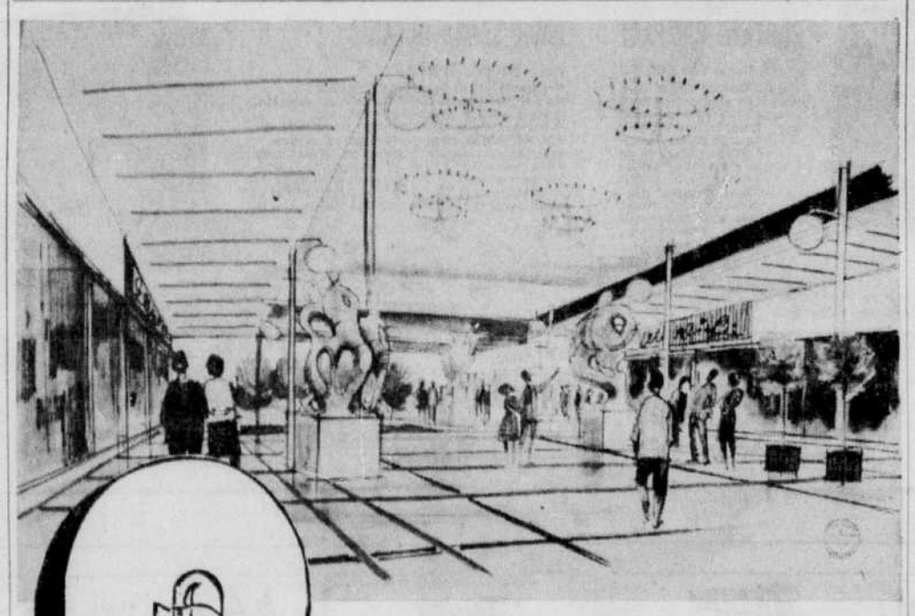
● Pourquoi payer plus cher! ● Achetez au prix du gros!
● Vaste stationnement en face de la boucherie

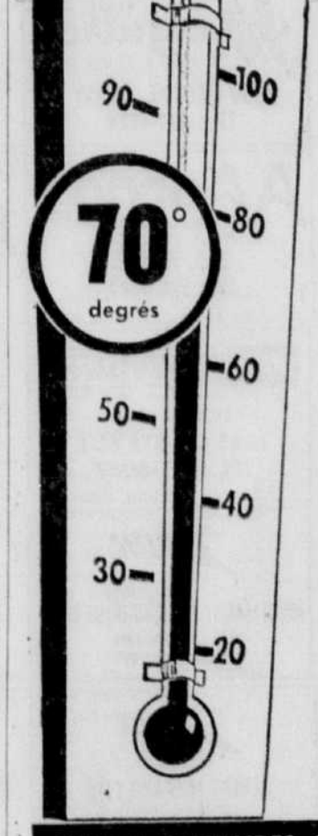
EXTRA SPECIAL

CANARDS FRAIS		la lb .42
STEAK DE RONDE	par 5 lbs	lb .71
ROSBIF DANS L'EPAULE	par 10 lbs	lb .39
HAUT DE COTE	par 10 lbs - (par 5 lbs .39)	lb .33
T-BONE STEAK		lb .69
STEAK MINUTE	par 5 lbs	lb .69

Boeuf haché	3 lbs .95	Foie de veau, 3 à 4 lbs	la lb .79
Lard haché	2 lbs .95	Epaule de lard frais à partir de	lb .55 .59
Fesses de veau 10 à 12 lbs	la lb .59	Haut de pattes de lard 3 lbs	.99
Poules "Cry-O-Vac"	lb .29	Bol de creton, 10 onces 3 pour	.89
Rosbif surlonge désossé	lb .79 .89	Ragnons de boeuf, foie de boeuf, lard	4 lbs .95
Rôti haut de ronde	lb .79 .89	Coeurs de boeuf, lard et veau	la lb .29
Filet mignon 2 à 3 lbs aux filet	lb .95 lb .79 .89 .99	Lièvres préparés, le couple	$1.50
Oeufs "A" gros	douz. .75	Beurre	La lb .58
Saucisson tranché	4 lbs .95		

LIVRAISON GRATUITE





Bien à l'abri

. . . Votre centre d'achats préféré.

OUI, le centre d'achats FLEUR DE LYS est maintenant

COUVERT ET CHAUFFÉ

POUR VOTRE CONFORT

Vous pourrez désormais effectuer vos emplettes des fêtes dans un climat estival par une pléiade de magasins toujours prêts à rencontrer vos plus minimes désirs.

PLACE FLEUR DE LYS

HEURES D'AFFAIRES DES MAGASINS: Pour Noël et le Nouvel An

- Ouverture des magasins, chaque jour, à 9h.30
- Les magasins restent ouverts le soir jusqu'à 9h.30 du lundi 6 déc. jusqu'au jeudi 23 déc. 1965
- Ouverts également le vendredi, veille de Noël, le 24, jusqu'à 5h.30 p.m.
- Ouvert également le vendredi, veille du Nouvel An, jusqu'à 9h.30 p.m.
- Fermés toute la journée du lundi, 3 janvier 1966 pour permettre à nos employés de passer cette journée des fêtes au sein de leur famille.

L'ASSOCIATION DES MARCHANDS DE PLACE FLEUR DE LYS

PARADIS MUSICAL SHERMAN

813 EST, RUE SAINT-JOSEPH — PLACE FLEUR DE LYS
(coin Mgr-Gauvreau) (550, boul. Hamel)

OUVERTS JUSQU'A 9.30 P.M.
tous les soirs d'ici Noël

★★GALA DES FETES
★★ D'APPAREILS
épatants de divertissement au foyer

Alex "M. Disques" Sherman offre le meilleur choix d'appareils de divertissement — tous à prix raisonnables convenant à votre budget de cadeaux de Noël. Réservez-les dès maintenant pour Noël.

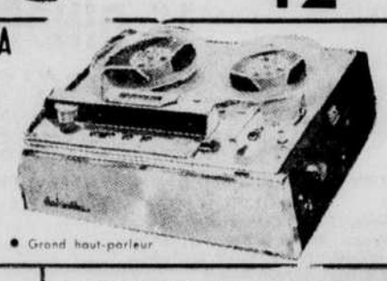
MARCONI 4 VITESSES HAUTE FID. STEREO PORTATIF
Valeur de $39.95 MAINTENANT SEULEMENT 33.97
● Amplificateur stéréo équilibré ● Deux haut-parleurs de 4" ● Table tournante BSR 4 vitesses ● Raccord pour disques 45 tours ● Garantie.
VERITABLE REPRODUCTION STEREO

BELLE AUBAINE! FORMAT REGULIER GUITARE
à l'intention du débutant!
Valeur épatante! Caractéristiques de choix! Collet renforcé d'acier avec plaque de garde en celluloïd. Fini élégant. Assurera des années d'agrément. Garantie.
Au prix spécial de $12.97

RADIO A 7 TRANSISTORS
Valeur de $12.95 MAINTENANT SEULEMENT 9.97
complet avec pile de 9 volts, écouteur et étui de cuir.

MISE DE COTE pour Noël

MAGNETOPHONE A 6 TRANSISTORS
Appareil économique, résistant, au rendement qui satisfera les exigences les plus rigides. Appareil à deux vitesses constituant un cadeau de qualité
● Indicateur de niveau d'enregistrement ● Contrôle rapide de marche avant ● Dispositif d'enregistrement à serrure de sûreté ● Grand haut-parleur

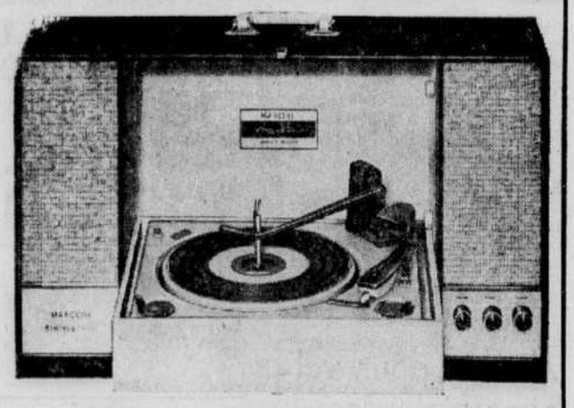


"L'ETAT SOLIDE"
● Fonctionnant à PILES ou à l'ELECTRICITE
● Microphone dynamique
● Piles et ACCESSOIRES
● Etui de bois et cuirette
$77.97
Garanti Rég. $99.95

Un léger dépôt réservera tout article jusqu'à Noël

MAGNETOPHONE
UN EPATANT "CADEAU AMUSANT" POUR TOUS!
● Deux haut-parleurs ● 6 transistors ● Contrôles à boutons-poussoirs ● Deux moteurs ● Microphone dynamique ● Fonctionnement facile
$29.97
ENTIEREMENT GARANTI Rég. $39.95

CADEAU DE NOEL!
MARCONI Stéréo
● Haut-parleurs jumelés de 4"
● Changeur automatique BSR
● Amplificateur stéréo equilibr
$58.66
rég. $69.95



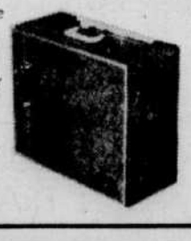
Un véritable stéréo à pratique table tournante basculante. Entièrement garanti!

Spécial sur Guitare électrique à "coffre solide" et Amplificateur!

● Fort lustre au fini chatoyant avec chevalet ajustable
prix rég. de la guitare $42.50
Guitare et Amplificateur

Une offre "combinée" sensationnelle représentant un merveilleux cadeau de Noël.

Vérifiez ces caractéristiques:
● Collet mince à prise tenace
● Pick-up aimanté à grande fidélité
● Collet renforcé pour alignement parfait



$74.66

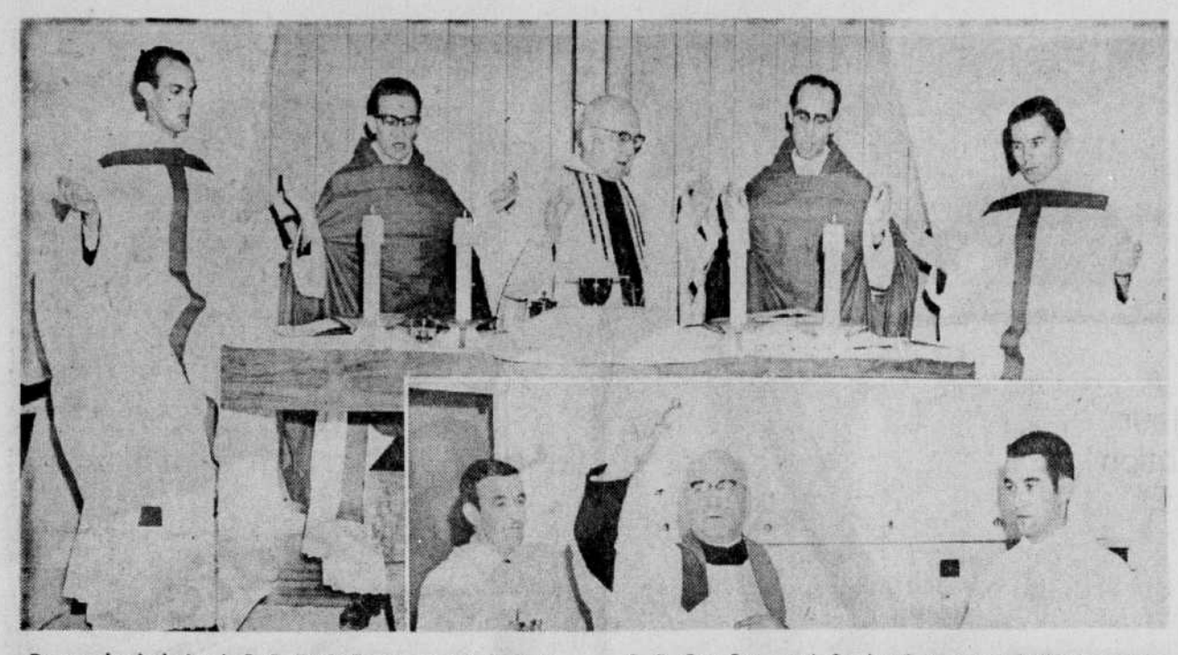
Caractéristiques de l'amplificateur
● Contrôles distincts de volume et de tonalité
● Grand haut-parleur robuste de 9"
● 3 jacks d'entrée — accommodant microphone ou haut-parleur
● Fil d'alimentation de 9 pieds
● Fonctionnement sur courant alternatif
● Trois circuits à lampes

Prix rég. de l'amplificateur $49.95

PARADIS MUSICAL SHERMAN

813 EST, RUE SAINT-JOSEPH — PLACE FLEUR DE LYS
(Coin Mgr-Gauvreau) (550, boul. Hamel)

OUVERTS JUSQU'A 9.30 P.M.
tous les soirs jusqu'à Noël



De gauche à droite: le R. P. Denis Paquin, o.m.i., le R. P. Jean-Marie Pépin, o.m.i., le T. R. P. Paul-Henri Barabé, o.m.i., provincial, le R. P. Marcel Mercier, o.m.i., et le R. P. Guy Cyr, o.m.i. Sur la photo en médaillon: Jacques Simard, étudiant, le T. R. P. P.-H. Barabé et André Lacroix, étudiant.

Bénédiction du collège Victor-Lelièvre de Québec-Ouest, récemment restauré

Par J.-Claude RIVARD

Le collège Victor-Lelièvre de Québec-Ouest, récemment restauré et agrandi, a été solennellement béni, hier, par le T.R.P. Paul-Henri Barabé, provincial des Oblats de Marie-Immaculée, à Québec.

La bénédiction du nouveau collège classique a été suivie d'une concélébration de la messe présidée par le T. R. P. Barabé et les RR. PP. Marcel Mercier, directeur du collège; Jean-Marie Pépin, professeur oblat au Séminaire Saint-Augustin de Cap-Rouge; Guy Cyr, assistant-directeur du collège et Denis Paquin, représentant du collège Saint-Vallier de Québec, dirigé aussi par les Oblats.

Cette cérémonie religieuse qui s'est tenue à l'occasion de l'Immaculée-Conception, fête patronale des Oblats de Marie Immaculée, couronnait des travaux de rénovation en cours depuis 1964.

Maison de formation destinée aux jeunes d'environ 20 ans qui n'ont pu poursuivre leurs études classiques dans le but de devenir prêtre, le collège Victor-Lelièvre a conduit, depuis sa fondation, en 1923, plus de 150 candidats au sacerdoce. Le nombre de ses étudiants inscrits pour les matières profanes au Baccalauréat pour adultes de l'université Laval, et qui poursuivent leurs études en religion et en philosophie au collège, est actuellement de treize.

LE COLLEGE

Fondé par l'apôtre du Sacré-Coeur, le Père Victor Lelièvre de regrettée mémoire, qui caressait un tel projet depuis 1923, cette maison de formation accueillit ses premiers élèves en 1950, sous le nom de collège Sainte-Marie.

Le nombre des étudiants s'étant accru, on en vint aux travaux d'agrandissement terminés, cet été, et qui permettent maintenant au collège de loger une trentaine d'étudiants.

L'ancien collège Sainte-Marie a été transformé en une résidence pour les Oblates de Marie Immaculée en service à la Maison Jésus-Ouvrier, maison de retraites fermées également fondée par le Père Lelièvre et qui est voisine du collège.

Destiné aux aspirants au sacerdoce, le collège Victor-Lelièvre dispense à ces derniers la formation morale, spirituelle et intellectuelle qui les préparera à assumer les responsabilités de la vie sacerdotale.

Les Echos de l'Hôtel de Ville

Séance du conseil

La deuxième séance du conseil municipal de la ville de Québec aura lieu ce matin, à 10 heures. Le point principal à l'ordre du jour sera l'adoption en première lecture du règlement permettant à la ville d'exproprier les terrains nécessaires pour permettre la réalisation du projet Place Saint-Cyrille, comprenant trois tours d'une vingtaine d'étages.

Communications

Le comité exécutif a demandé à la Compagnie General Electric de préparer un plan pour un nouveau système de communications à la nouvelle centrale de police. Le comité n'a pris aucune décision à ce sujet mais se prononcera après étude du plan que la compagnie lui soumettra.

Nominations

M. Gaston Amyot, architecte, et M. Henri Deslauriers, entrepreneurs, ont été nommés membres du bureau de révision des évaluations de la ville de Québec. Leur traitement sera de $5,400 annuellement. M. Amyot était déjà membre de cet organisme alors que M. Deslauriers remplacera M. P.-H. Lafond.

Architecte demandé

Le maire Lamontagne a dit que le comité exécutif est toujours à la recherche d'un architecte pour seconder dans son travail M. Clovis Auclair. Aucun candidat n'a répondu à l'invitation du conseil, publiée dans les journaux.

Réception

Selon le rapport des séances du comité exécutif, la réception offerte à l'hôtel de ville à l'occasion de l'intronisation officielle du nouveau conseil a coûté à la ville la somme de $1,002.

BOUCHERIE
WEISBERG'S
TEL.: 522-2785
862, St-Joseph Est

3 lbs boeuf haché	.95
1 lb lard haché ..... lb	.39
4 lbs saucisses fraîches	.95
4 lbs rognons de lard	.95
4 lbs foie de boeuf	.95
3 lbs saucisson tranché	.95
3 lbs saucisses fumées	.95
2 lbs côtelettes de veau	.95
3 lbs de boudin	.95
Oeuf, larges, doz	.65
A petits, 3 doz	1.59
Poule "A" vidée, lb	.24 .29
Epaule de veau, lb comp	.39
Veau roulé, lb	.49
Veau haché, lb	.49
Fesse de veau, à partir de	.49
Bas côte	.15
Steak T-Bone	.69
Steak minute, lb	.69
Steak délicatisé, lb	.69
Steak de ronde, lb	.89
Talon de ronde (comp.)	.69
Lard frais, à partir de	.49
Côtelettes de lard, lb	.69
Steak de lard, lb	.89
Côtelettes de veau, lb	.49
Devant de veau, .25 -	.29
Dindes "A", lb vidées	.49
Dindes "B" vidées	.46
Boeuf haut de côte, lb	.39
Boeuf haché spécial, lb	.59
Beurre No 1, lb	.59
Boeuf pr bouillir dés., lb	.29
Saucisson - complet	.25
Bacon ½ lb	.39
Devant d'agneau, lb	.22
Foie de veau congelé, lb	.75
Lièvres (le couple)	1.35

Votre fournisseur d'Huile à Chauffage
MADDEN
vous présente les
PRÉVISIONS
pour les quatre jours à venir.

Vendredi
Généralement nuageux

Samedi
Ciel variable, ensoleillé et nuageux

Dimanche
Neige intermittente

Lundi
Beau et froid

Beau temps, mauvais temps...

MADDEN
Votre fournisseur d'Huile à Chauffage
est à votre service
JOUR ET NUIT
pour votre "super confort" et votre sécurité
653-4015

LE SYNDICAT DE QUEBEC ATTRIBUE UNE VIVA

A l'occasion de la Vente Hiver, le Syndicat a attribué une Viva. Mme Roger Allison, 3467 des Platanes à Orsainville est l'heureuse gagnante. Sur la photo, nous apercevons M. Paul-Emile Côté, président du Syndicat lui remettant les clés de la voiture. Aussi MM. Roger Allison, M. Jean-Thomas Fortin, directeur de la promotion des ventes au Syndicat et M. Marcel Jobin, président et gérant général chez Automobiles Inc.

OUVERT A ST-ROCH ET PLACE LAURIER JUSQU'A 9H.30

S

LE Syndicat DE QUÉBEC

Profitez de nos différents modes de crédit, 7e étage

Algo

Tout le charme du crêpe marine et blanc

De plus en plus, le crêpe a des adeptes. Ces petits modèles créés par Algo sont réalisés en crêpe souple pour les Junior pour moins de 5' 1".

A. Robe deux-pièces en shantung d'arnel et coton. Corsage semi-ajusté avec encolure ovale garnie d'un large col à rayures. Manches se terminant par un volant à rayures. Marine'blanc. 5 à 15 ans. **$19.98 B.** Coquette robe trois-pièces en crêpe se composant d'une jupe droite, d'une surblouse sans manche garnie de dentelle et d'un blouson à manches trois-quarts garnies de broderie blanche. 5 à 15 ans. **$29.95 C.** Nouveau modèle Empire en crêpe marine et corsage blanc garni de dentelle et piqûres. Manches à volants avec dentelle. 5 à 15 ans. **$25.00.**

SYNDICAT, 3e ETAGE ET PLACE LAURIER. C.P. 1217, QUEBEC 2. TEL.: 529-7351.

LE Syndicat DE QUÉBEC

BILLET DE RETOUR GRATUIT PAR QUEBEC AUTOBUS
ET STATIONNEMENT GRATUIT POUR 2 HEURES A ST-ROCH

Expo '67

Les compagnies canadiennes investiront $44 millions

MONTREAL (PC) — Les 863 compagnies canadiennes qui participeront à l'Exposition universelle de 1967 vont consacrer une somme de $44,793,000 à leur budget de participation, a annoncé, hier, le commissaire général, M. Pierre Dupuy.

Alors qu'on attendait une centaine de délégués à la deuxième conférence de l'industrie canadienne, 77 compagnies y ont délégué en tout 178 représentants.

Un des moments les plus importants de cette journée d'étude a été l'annonce de la participation de cinq autres compagnies, soit: la compagnie Dominion Rubber Limitée, Texaco Canada Limitée, la compagnie BP Canada Limitée, la compagnie Baldwin Limitée et les Entreprises de publication Maclean-Hunter.

Sur les 863 compagnies qui, déjà, prendront part à l'Expo 67, 70 ont inscrit une participation individuelle, tandis que les 793 autres se sont associées avec des groupements ou associations qui font construire des pavillons.

On prévoit que l'industrie canadienne investira $32,100,000 dans des pavillons individuels. Un autre $2,770,000 sera consacré à de la commandite d'éléments d'exposition dans les pavillons thématiques. D'autres compagnies ont déjà fait connaître qu'elles commanditeront diverses autres présentations, ceci pour la somme globale de $7,213,000.

Commandité par les industries de cette province, le pavillon du Québec industriel coûtera $1,800,000. Par ailleurs, d'autres entreprises commanditent le pavillon de l'expansion économique, dont le coût s'élèvera à $910,000.

BUDGETS ELEVES

Le gouvernement du Canada et ceux des dix provinces auront eux aussi leurs pavillons, dont les budgets réunis représentent une somme de $36,100,000; la tour érigée par la ville de Montréal coûtera environ $12,000,000.

Le commissaire général, M. Dupuy, le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Gérard-D. Lévesque, et M. Jean Drapeau, maire de Montréal, ont pris la parole devant les délégués réunis pour cette deuxième conférence.

Le ministre a souligné la nécessité d'une participation importante de la part de l'industrie privée, affirmant que "le vote de confiance envers la Terre des Hommes doit être pris dès aujourd'hui par tous les chefs d'entreprise canadiens qui n'ont pas encore fait connaître leur décision. Je vous demande d'ajouter votre nom à ce livre d'or, afin qu'il représente véritablement l'ensemble de la communauté économique du pays, car ce livre d'or demeurera le régistre permanent des grands noms du monde des affaires. Quand on établira le relevé de la participation, qu'il n'y ait pas d'indécis, d'absents. Nous avons besoin de vous tous et, tous, vous êtes les bienvenus".

A peine rentré d'une tournée à travers les provinces de l'ouest, M. Drapeau a dit aux délégués combien il avait été surpris par tout l'enthousiasme que les autres régions du pays marquaient envers l'exposition. Selon le maire, même si les gens de l'Ouest ne connaissent pas les plans de l'exposition aussi bien que les citoyens du Québec et de l'Ontario, ils en sont quand même très près par la pensée et sentent qu'il s'agit là d'une entreprise d'importance majeure pour toute la nation.

Le colonel L. J. Brown, directeur adjoint du service de l'aménagement à la compagnie, a précisé que les 350 jours ouvrables qui restent au calendrier de l'Expo laissaient tout le temps nécessaire pour terminer à temps: si le rythme actuel de travail se maintient, il n'y a aucune raison que tous les participants n'aient pas terminé leurs constructions à temps.

Un kaléidoscope sera érigé sur les terrains de l'Expo

Un kaléidoscope géant sera érigé au coût de trois quarts de million de dollars par six compagnies canadiennes, sur l'emplacement de l'Expo '67.

Le pavillon n'aura pas un caractère commercial. Il a été conçu de façon à donner dès l'abord une impression de kaléidoscope, grâce à des jeux de couleurs, de mouvements et de sons soigneusement coordonnés.

Dans l'usage courant, un kaléidoscope est un cylindre opaque dans la longueur duquel sont disposés plusieurs miroirs de manière que de petits objets colorés placés dans le tube y produisent des dessins variés et symétriques.

Les six sociétés canadiennes qui ont formé une nouvelle compagnie pour l'érection du pavillon ont toutes des usines au Québec. Ce sont la compagnie C.I.L., Dow Chemical, Shawinigan Chemicals, Cyanamid of Canada et Union Carbide Canada.

Un porte-parole du groupe a expliqué que les visiteurs du pavillon éprouveraient un sentiment d'agréable détente et auraient l'impression d'être plongés dans un bain de couleurs lors de la visite du pavillon.

Le choix de la couleur s'est imposé de lui-même. En effet, les présidents des six compagnies chimiques ont précisé que la chimie est la source presque unique de toutes les couleurs qui nous entourent. "Sans la chimie, presque tout autour de nous serait d'un gris terne".

PROPOS MÉDICAUX

DES MALADES QUI NE SUIVENT PAS LES CONSEILS DE LEUR MEDECIN

Par le Dr Walter C. Alvarez, consultant émérite en médecine à la Clinique Mayo et professeur émérite en médecine à la fondation Mayo.

Une étude faite récemment par l'American Medical Association, démontre qu'environ un tiers des malades ne suivent pas les conseils ni les ordres de leur médecin.

L'étude a été faite par le Dr M. S. Davis, du Collège médical de l'université Cornell, de New York. Il déclare que les personnes qui sont les plus sujettes à ne pas suivre les conseils des médecins sont les plus âgées — entre 45 et 65 ans — et plus souvent les femmes que les hommes. Dans bien des cas, la personne est pauvre et n'a que peu d'instruction. Souvent, elle a tellement peu d'argent qu'elle ne crits.

Je me rappelle d'une vendeuse à sa retraite, âgée de 60 ans, qui vint me voir et qui présentait tous les symptômes suggérant qu'elle avait un cancer quelque part dans le tube digestif. Je lui conseillai d'aller dans un laboratoire de rayon-x et de se faire examiner, mais elle ne le fit pas. Comme je lui en faisait la remontrance, elle me déclara qu'elle n'avait pas les moyens de payer pour un examen complet. Je réussis à lui faire passer un examen pour son estomac aux rayons-x. Tout était normal. J'essayai de la convaincre d'aller dans une clinique gratuite, mais elle était trop fière pour y aller. Quelques mois plus tard, elle m'écrivait pour me gronder de n'avoir pas insisté pour qu'elle passe immédiatement un examen complet, car lorsqu'éventuellement elle se fit radiographier, le gros intestin, l'on y découvrit un cancer.

Le Dr Davis a basé son rapport sur les malades non-coopératifs après avoir compilé ce qu'il avait appris au cours de 27 autres études antérieures sur l'indocilité des malades. Il a également étudié les réponses obtenues à des questions posées à 132 médecins seniors et à 86 médecins juniors ou étudiants en médecine travaillant dans une école de médecine. Ce que l'on découvrit, fut le fait que la plupart des ordres médicaux les plus fréquemment désobéis, étaient ceux qui demandaient aux malades un certain changement dans ses habitudes, telles une trop grande consommation de cigarettes ou de boissons, de trop manger ou de se coucher trop tard.

Souvent le malade à qui l'on dit qu'il doit se faire opérer, ne veut pas en entendre parler. J'ai connu des femmes qui refusèrent de se faire opérer pour un cancer du sein pendant plus de six mois. Beaucoup de personnes sont tellement effrayées par la perspective de subir une opération qu'elles n'iront pas à l'hôpital même pous se faire enlever un cancer.

Voici un point important — si le médecin n'est pas très clair en donnant des ordres, ou que ces derniers doivent être donnés en détail, comme ils se doivent de l'être lorsqu'une personne souffre de diabète, cette personne pourra ne pas suivre les conseils du médecin tout simplement parce qu'elle ne comprend pas exactement ce qu'elle doit faire.

En toute justice pour les malades, je dirai que j'en ai rencontré qui m'ont paru suivre trop fidèlement les ordres du médecin, spécialement après que le traitement eut failli à donner des résultats probants. J'ai rencontré de gens qui étaient beaucoup plus désireux de suivre un régime misérable que moi je l'aurais été.

J'ai vu bien des gens venir à la clinique Mayo et me dire: "Je ferai tout ce que vous me direz de faire si seulement vous pouvez me débarrasser de cette misérable maladie". Et lorsque le médecin déclare qu'il désire voir son patient abandonner une mauvaise habitude qui provoque la maladie ou l'aggrave, l'homme déclare: "Oh, non, pas cela. Je ferai tout mais pas cela".

SE SOIGNER SOI-MEME PEUT ETRE DANGEREUX

Plusieurs personnes m'écrivent pour me demander une prescription ou me demander quel médicament elles peuvent se procurer chez le pharmacien afin de se soigner elles-mêmes. J'ai toujours eu peur de cela; je me sens comme le fameux Dr Oliver Wendell Holmes qui, un soir, en passant par la librairie médicale de Boston, vit l'un de ses malades lisant un livre traitant de sa maladie. Plein d'humour, comme il le fut toujours, Holmes frappa sur l'épaule de l'homme et dit: "Faites attention, mon vieux, vous pourriez mourir un jour d'une faute d'impression".

UN ANEVRISME AU CERVEAU

Des gens m'écrivent pour demander s'il existe une maladie telle un anévrisme au cerveau. Un anévrisme est un petit éclatement dans la paroi de l'une des artères qui transportent le sang au cerveau. Oui; un anévrisme au cerveau n'est pas tellement rare.

Le cas typique, lorsqu'un anévrisme se brise, est une attaque soudaine de douleurs très aigues dans la tête avec choc peut-être, perte de conscience. Les enfants nés avec un anévrisme mourront subitement quelquefois si celui-ci se brise.

Des hommes comme le Dr Michael de Bakey, d'Houston au Texas, qui radiographient constamment les artères du cerveau, trouvent un certain nombre de ces anévrismes chaque mois. Parfois le petit "éclatement" pourra être atteint par voie chirurgicale et enlevé.

Trafic de fausse monnaie au Québec

OTTAWA (PC) — Des représentants de la Sûreté provinciale du Québec et de la Sûreté municipale de Montréal ont rencontré mercredi des officiers de la Gendarmerie royale et ont discuté de la hausse du trafic de fausse monnaie au Québec.

Les détails de la réunion à huis clos n'ont pas été révélés, mais un porte-parole de la Gendarmerie royale a déclaré que cette assemblée avait été convoquée dans le but d'établir une politique commune aux trois corps policiers au sujet de cette vague de fausse monnaie.

Un compte rendu de l'assemblée sera remis au ministre fédéral de la Justice.

La Gendarmerie royale a fait connaître des statistiques montrant que la distribution de fausse monnaie avait décliné de beaucoup au Canada entre 1962 et 1963, à la suite de nombreuses arrestations et condamnations, mais qu'elle était à la hausse.

En 1962, on avait saisi près de $1,400,000 en faux billets. Ce chiffre était passé à $320,000 en 1963. En 1964, les saisies se chiffraient par $385,000. Cette année, plus de $500,000 de faux billets ont été saisis au Canada, dont près de $400,000 au Québec.

Les procès intentés sous des accusations de distribution de fausse monnaie sont plus nombreux au Québec que dans le reste du Canada. En 1964, 120 personnes étaient traduites devant des Cours au Canada sous des accusations semblables, dont 90 au Québec. Cette année, de 155 procès, 120 se sont déroulés au Québec.

Le porte-parole de la Gendarmerie royale a révélé que la plupart des procès au Québec étaient institués par la Gendarmerie.

JEAN XXIII
Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue.
Mme L. Arsenault

C'est l'appareil qui allégera les travaux de la ménagère Vendu avec jeu complet d'accessoires. Quantité: 12 seulement 47.77

Polisseuse Hoover. Ses brosses à action flottante en rendent le maniement facile. Trois jeux de tampons 28.88

SYNDICAT, 2e ETAGE. APPAREILS HOOVER

A Bissell pour nettoyage à sec (avec boîte de poudre 2 lbs) Les deux ..13.95
Balai à rouleau, modèle 400 ..... 17.95
Autres modèles 16.95, 8.95
B Machine à shampooing 19.95
autres modèles 13.95, 8.95
SYNDICAT, SOUS-SOL USTENSILES DE CUISINE

Visitez la 'Boutique du cadeau' au 5è étage, où vous trouverez des suggestions pour toute la famille.

Emballage gratuit au 5è étage de vos cadeaux achetés au Syndicat.

Stationnement gratuit pour 2 heures à St-Roch.

Modes faciles de paiement. Se renseigner au Bureau de crédit, 7è étage.

Article idéal pour cadeau à Noël. Votre papa pourra cirer facilement ses chaussures. Accessoires et tampons inclus. 29.95
SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE. CHAUSSURES POUR HOMMES

Piano miniature en bois. Sur pattes. Rouge ou noir.
15 notes... 2.19
18 notes... 2.99

Jeu de poches en bois dur. Pour toute la famille
Dim. 22x13...5.95
Dim. 16x29...9.95

Syndicat, sous-sol. Commandes acceptées.

"IL PORTE MON NOM" — John A. MacDonald, âgé de 5 mois, scrute d'un regard songeur la statue de son homonyme, "Père de la Confédération". Son père, Brian MacDonald, de Wallaceburg, en Ontario, le tient dans ses bras. (Téléphoto P.C.)

Mouvement pour la disparition d'unités spéciales au bagne

MONTREAL (P.C.) — Un groupe imposant de citoyens intéressés aux détenus dans les pénitenciers a demandé, mardi, au gouvernement fédéral d'interrompre immédiatement la construction d'unités spéciales de détention, U.S.D., au pénitencier de Saint-Vincent-de-Paul.

Cette nouvelle aile, contenant des cellules individuelles complètement isolées, doit nécessiter des dépenses de $2,500,000. Elle doit accueillir les criminels incorrigibles et incapables de se soumettre à aucune discipline.

Une quinzaine d'organisations ont endossé la requête transmise au ministre de la Justice. Parmi celles-ci, il y avait la Ligue des droits de l'homme, la John Howard Society, qui s'occupe surtout des détenus à leur sortie de prison, la Société de criminologie du Québec, l'Association des psychologues du Canada, l'Association des avocats de la défense, le Mental Hygiene Institute, le Comité de défense des droits de l'homme, la Société canadienne de pénologie, et la Forensic Clinic, de l'université McGill.

Le Dr Bruno Cormier, qui, il y a 10 ans a été nommé le premier psychiatre au pénitencier, a indiqué que les nouvelles cellules ne serviraient qu'à multiplier les problèmes présentés par les têtes dures du pénitencier, en les isolant complètement des autres prisonniers.

D'autres orateurs ont fait remarquer que la nouvelle aile sera située à une vingtaine de milles du centre médical et psychiatrique de Sainte-Anne-des-Plaines.

"Ces cellules sont de conception fausse, elles sont mal situées et ne répondent pas au problème," a déclaré en résumé le Dr Cormier.

Les participants ont adopté deux résolutions, demandant d'une part l'arrêt des travaux ou l'adaptation de la nouvelle aile à une autre fin que celle prévue et, d'autre part, suggérant au ministre et à la Commission des pénitenciers de consulter à l'avenir des experts et des groupements professionnels intéressés avant de prendre d'autres décisions du même genre.

MAUVAISE FOI

Un professeur de criminologie à l'Université de Montréal, M. Justin Ciale, a rapporté qu'ayant déjà fait partie d'un comité consultatif auprès du ministère de la Justice, il avait pu se rendre compte que le ministère avait toujours pris des décisions avant de recevoir l'avis du comité.

On demande

OPERATEUR
de
"PRESS BRAKE"

Ayant quatre ans d'expérience ou plus, pour usine de métal en feuille. Ecrire en incluant le curriculum vitae, à

La Cie Atlantic Ltée
95, rue Léonidas -
Rimouski - 723-6508

Dès janvier, des téléphones avec clavier

MONTREAL (PC)—Dès le début de 1966, la Compagnie de Téléphone Bell du Canada commencera l'installation de téléphones à clavier dans le territoire qu'elle dessert. M. A. G. Lester, vice-président à la planification de Bell Canada, l'a annoncé mardi lors d'une causerie aux membres du club Kiwanis - Royalmount lors du banquet soulignant le 10e anniversaire de fondation de ce groupement.

Soulignant qu'il s'agit peut-être de l'innovation la plus importante apportée dans le domaine de la téléphonie depuis l'avènement de la composition par cadran rotatif, M. Lester a précisé que certaines caractéristiques du téléphone à boutons-poussoirs en feront un appareil d'acheminement de données aussi bien qu'un moyen de transmission de la voix sur distances plus ou moins longues.

Parmi les nombreuses applications prévues de ce nouvel appareil, le vice-président a mentionné la possibilité de transiger directement, sans intermédiaire, avec les banques, d'obtenir automatiquement des renseignements sur les valeurs boursières et sur les fluctuations des marchés, ou même de faire ses emplettes par téléphone sans avoir même à parler à qui que ce soit.

Il a précisé qu'un tel système de commutation électronique rendrait un jour possible d'offrir des services avantageux qu'il est difficile, sinon impossible dans certains cas, d'offrir aujourd'hui. Les systèmes électroniques peuvent, grâce à leur capacité de faire des vérifications automatiques, corriger les erreurs et mettre en oeuvre des circuits de secours afin d'assurer la continuité du service. En outre, ils demandent moins d'entretien que l'équipement actuel.

Le Syndicat DE QUÉBEC

Offrez un ravissant tricot 100% laine, le pull-over

Wolsey

Une importation écossaise réalisée en gros tricot 6 brins qui est très populaire chez les jeunes et moins jeunes. Ce chandail vous offre le confort et une durée infinie et vous assure d'une élégance virile. Col haut et manches raglan. Teintes: bleu marine, beige, or, vert mélangé, rouge mélangé, gris, bleu mélangé, bleu moyen, bleu poudre et noir. Tailles: petite, moyenne, grande et extra-grande.

A. Modèle à manches régulières. P.M.G.XG. 21.95

B. Modèle à manches raglan et col haut. 21.95

SYNDICAT, REZ-DE-CHAUSSEE ET PLACE LAURIER. COMMANDES ACCEPTEES. TEL.: 529-7351

Le Syndicat DE QUÉBEC

Visitez nos boutiques de Noël à St-Roch (5e étage) et à Place Laurier

Il fait bon dormir dans un pyjama

TOOKE
VAN HEUSEN

A-B. Pyjamas tailleurs en coton. Motifs, rayures ou teintes unies. Grs: petit, moyen, grand..... 5.00 et 6.00

C. Ensemble se composant d'un pyjama et d'une robe de chambre longueur trois-quarts. Ceinture à la taille. Un bel assortiment de motifs Paisley vous est offert.
En broadcloth de coton. Bleu, vert, rouge vin. A à D..... 12.95
En broadcloth de coton satiné. Bleu, vert, vin sur fond contrastant. A à D. 17.95

D. Pyjama seul en coton irrétrécissable facilement lavable. Modèle à col tailleur. Motifs délicats ou fines rayures. Grs: A à E... 6.00 et 7.95

SYNDICAT, ST-ROCH ET PLACE LAURIER.
Rez-de-chaussée pour hommes et 4e étage pour dames.
COMMANDES ACCEPTEES. C.P. 1217, QUEBEC 2. TEL.: 529-7351

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30
A ST-ROCH ET PLACE LAURIER

LE Syndicat DE QUÉBEC

VENTE de luxueux paletots

Valeurs jus. 100.00 $68

Profitez de cette offre unique juste avant les fêtes. De marque renommée, ces paletots sont en tissus importés d'Angleterre et d'Ecosse, tels que worsted 100% laine, cachemire, tweed, Saxony. Grs: 36 à 46, taille courte, régulière ou élancée.

SYNDICAT, 2e ETAGE. COMMANDES ACCEPTEES.

Vêtements sport confortables

En haut: Car coat réversible modèle cagoule en Borg et nylon. Capuchon à même. Brun, beige. Grs: 36 à 46. 32.95

Au centre: Car coat trois-quarts en Borg de marque Aljac. Simili-fourrure, ce tissu à la mode si élégant. Beige, gris, noir. 36 à 46 ..... 39.95

En bas: Nouveau, ce modèle 'Pea-Coat' constitue la sensation cette année chez les jeunes. Modèle Crown en molleton de laine marine ou noir. Gr. 34 à 44 ..... 24.95

Aussi modèle Burtmar en 100% cachemire marine ou noir. Gr. 34 à 44 ..... 69.95

SYNDICAT, 2e ETAGE. COMMANDES POSTALES ACCEPTEES
C.P. 1217, QUEBEC 2.

Pantalons de ski au 2e...

- En worsted et nylon extensible, une importation autrichienne. S'ajuste sur la jambe. Brun, noir. Grs 28 à 46 29.95
- En nylon et laine, modèle extensible avec ceinture ajustable. Confection première. Noir. Grs 28 à 46 19.95
- En viscose et nylon extensible avec ceinture ajustable. Noir. Grs 28 à 46, régulier et long 12.95

SYNDICAT, 2e ETAGE. C.P. 1217, QUEBEC 2. TEL. 529-7351

VENTE de chics complets

Valeurs jus. 100.00 $68

Aux élégants, ces complets leur donneront distinction. Réalisés en point de soie, worsted, soie et laine. Modèles à épaules régulières ou naturelles. Devant droit à trois boutons. Pantalon sans pli s'ajustant sur la jambe. Grs: 36 à 44.

SYNDICAT, 2e ETAGE.
COMMANDES ACCEPTEES.

Vos achats seront vite faits avec une plaque de crédit. Modes faciles de paiement.

OUVERT A ST-ROCH ET PLACE LAURIER JUSQU'A 9H.30

BILLET DE RETOUR GRATUIT PAR QUEBEC AUTOBUS ET STATIONNEMENT GRATUIT POUR DEUX HEURES A ST-ROCH.

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 292 QUEBEC, JEUDI 9 DECEMBRE 1965 PAGE DIX-SEPT

L'université Laval se place au rang des grandes institutions (Mgr L.-A. Vachon)

LA FETE PATRONALE DE L'UNIVERSITE LAVAL — L'université Laval a célébré, hier, sa fête patronale, l'Immaculée-Conception. Parmi les invités d'honneur, on remarquait à côté du recteur, Mgr Louis-Albert Vachon, de gauche à droite : le t.h. Louis St-Laurent, ancien premier ministre du Canada, M. Jean Lesage, premier ministre du Québec et Son Excellence M. Paul Comtois, lieutenant-gouverneur De la province. La photo du bas nous montre deux autres invités : M. Bona Arsenault, secrétaire de la province, s'entretenant avec le maire de Québec, M. Gilles Lamontagne.

"L'université Laval a atteint une stature et une maturité qui la placent au rang des grandes institutions" a déclaré, hier, Mgr Louis-Albert Vachon, recteur de l'université Laval.

Prenant la parole, hier, jour de l'Immaculée Conception, lors du traditionnel banquet qui réunissait les autorités civiles et les membres du corps professoral de l'institution, Mgr Vachon s'est plu à parler de la vitalité, du progrès et des perspectives d'avenir envisagées par l'institution qu'il dirige.

"L'université Laval continue de faire preuve d'une vitalité extraordinaire. Elle évolue très rapidement et s'affirme chaque jour davantage aussi bien dans le domaine de l'enseignement que dans celui de la recherche" ajoute-t-il.

Rappelant que l'université se définit "par le degré supérieur de son enseignement et par la qualité des recherches qu'elle poursuit", Mgr Vachon affirme que, précisément en vertu de cette définition, "tout doit contribuer à assurer ce progrès".

"Cela, précise-t-il, tout d'abord pour le bien des étudiants et pour le bien de la société qu'ils seront appelés à servir dans l'exercice d'une profession".

Cet objectif, selon lui rend indispensable cet effort continu des dirigeants et des maitres à réfléchir sur ce qu'il a appelé le "contenu et la valeur des programmes d'études et de recherches ainsi que sur les conditions requises pour maintenir l'enseignement universitaire à la pointe du progrès et selon les derniers développements de la science".

DES ORGANISMES CONSULTATIFS

Ici, Mgr le recteur remémore le travail qu'accomplissent deux organismes chargés, dans les domaines académiques et administratifs, de travailler à ce que les décisions soient "éclairées, réalistes, fondées sur les faits et les exigences".

La Commission des études fondée en 1963 voit, en particulier, au contenu des programmes, à l'organisation des structures, aux normes qui régissent la vie universitaire.

La tâche des membres de cette commission, dirigée par le vice-recteur, M. l'abbé Lorenzo Roy, n'est pas facile, selon Mgr Vachon à cause de la complexité des problèmes. Pour n'en mentionner que quelques-uns, citons: la durée de l'année universitaire, l'emploi du temps des professeurs, l'évaluation des diplômes et des études, les conditions d'admission à l'université etc.

Une commission dite des "affaires administratives et une autre intitulée "commission de l'expansion", toutes deux créées à l'automne, concrétisent les efforts de l'université Laval pour l'élaboration de grandes réalisations.

Ainsi qu'en faisaient part les nouveaux statuts et selon leur constitution même, ces commissions ont recours à des experts dans le domaine des affaires et à des spécialistes dont les connaissances, le savoir et l'expérience apportent énormément à l'université dorénavant aux prises avec des problèmes financiers très importants et devant administrer un budget considérable.

Dans son discours, Mgr Vachon fit une brève rétrospective des principaux événements des douze derniers mois, tant au point de vue construction sur la cité universitaire que du côté académique.

C'est ainsi qu'on a vu deux autres maisons d'étudiants, dont l'une pour jeunes filles.

On a vu aussi la construction du pavillon de la faculté d'Agriculture qui sera prêt au début de l'été.

La ferme expérimentale de Saint-Augustin et la forêt de Montmorency sont prometteuses pour l'avenir. La première a depuis quelque temps commencé à servir pour le travail et la recherche des professeurs et des étudiants alors que la seconde sera bientôt capable de recevoir des étudiants.

Cet automne a vu l'intégration de la faculté des Sciences de l'administration et du commerce à l'université.

Il en fut de même de l'Ecole des Sciences domestiques désormais rattachée à la faculté d'Agriculture.

Mgr Vachon a ramené à ceci les projets plus ou moins immédiats pour l'avenir: réorganisation des structures administratives du service des finances, étude sur un projet de souscription, nouvelles constructions.

Sans toutefois donner de précision, il a fait allusion à la construction d'un centre hospitalier, d'un centre d'éducation physique, d'un pavillon pour les Sciences de l'éducation.

"Tous ces projets témoignent des efforts de l'administration centrale pour faire de Laval un foyer d'initiative et d'efficacité" a-t-il avancé.

"Faisant allusion, en terminant, à l'adoption d'un drapeau hissé, hier matin, à l'entrée principale de la Cité Universitaire, il a ajouté en terminant: "Notre drapeau, qui porte les armes mêmes de Mgr de Laval, premier évêque de Québec, symbolise la solidité, la hardiesse et la longue portée des vues et des entreprises de la première université française d'Amérique".

Les Saints

L'Eglise célébrera, demain, la fête de la translation de la sainte Maison de Nazareth, à la Lorette, fête patronale des aéronautes et astronautes. Elle honorera la mémoire de sainte Eulalie, vierge et martyre.

Les marées

Basse 1 h. 58 a.m.
Haute 6 h. 32 a.m.
Basse 1 h. 50 p.m.
Haute 6 h. 45 p.m.

Le soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
7.18	3.56	8.38

FEU chez **L. E. CANTIN** INC.
Voyez notre annonce p. 28

JEUNE HOMME OU JEUNE FILLE demandé
Ayant expérience de la machine Varityper
S'adresser à:
640, rue St-Jean Chambre 208

STENODACTYLOS Demandées
Semaine de 5 jours.
Bon salaire.
Tél.: 525-6158

ACHETEZ directement de l'IMPORTATEUR
ECONOMIES jusqu'à **50%**
Sur montres françaises, allemandes, suisses, etc.
Marques réputées: LONGINES, BULOVA ACCUTRON, OMER ROUSSEAU, ETC.

SPECIAL
17 pierres rég. 18.00 $9.95
17 pierres ancre rég. 25.00 $14.95
OMER ROUSSEAU
Importateur, bijoutier-diamantaire
802 est, St-Joseph, Québec

LES PLUS BAS PRIX SUR LESSIVEUSE AUTOMATIQUE

ECHANGES ACCEPTES
529-9261
Québec Electronique
621 rue Saint-Jean

LOUEZ UNE AUTO POUR CETTE FIN DE SEMAINE
$12.95
LEGER SUPPLEMENT PAR MILLE

Louez une voiture neuve
* Chevrolet - Fury 3 -
Ford "Hard Top"
Vendredi 5 p.m. au Lundi 9 a.m.
Essence, huile et assurance comprises.
ROMPRE DRIVE YOURSELF LTEE
(Membre de l'Association Tilden)
1040 rue Saint-Jean
Tél.: 529-9978

Monsieur,
le CADEAU DE NOEL le plus apprécié par votre épouse ou votre fiancée, est sans contredit
un service de
VAISSELLE
VERRERIE
COUTELLERIE
USTENSILES DE CUISINE
CONSULTEZ Renaud & cie
82, rue St-Paul, Québec
476, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.

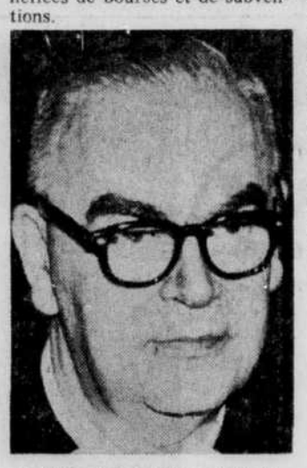
Digne couronnement d'un bon repas
Triple Orange — Grand Marnier LIQVOR — Triple Orange
J. B. LAPOSTOLLE Fondateur 1827
UN GRAND PRODUIT DE FRANCE
Office général des Grandes Marques, limitée

Deux représentants québécois au comité d'éducation du Conseil des Arts

Le Rév. Frère Clément Lockquell, é.c., directeur des Etudes françaises à la faculté des Lettres de l'Université Laval et directeur de la page littéraire du journal Le Soleil, et M. Albert Fauchet, professeur à la faculté des Sciences de l'Education de Laval, ont été nommés dans le comité de 15 membres constitué ces jours-ci par le Conseil des Arts du Canada et qui aura pour tâche de l'informer sur sur les besoins de l'éducation au pays et de l'aider à établir des règles et des programmes.

Ce comité consultatif, que dirige le professeur John F. Graham, de la faculté d'économie de l'Université Dalhousie, portera son attention sur les humanités et les sciences sociales.

Il étudiera entre autres les demandes de bourses pour des travaux de recherche et des projets spéciaux. Le conseil, par ailleurs, abandonnera son ancienne méthode de consultation précédant le choix des bénéfices de bourses et de subventions.



Le Rév. Frère Clément Lockquell, é.c.

Parmi les autres membres de ce comité, on distingue M. Maurice L'Abbé et le R. P. Bernard Mailhot, de l'Université de Montréal; M. J. R. Mallory, de l'Université McGill, le Dr W. C. Hood, de la Banque du Canada, à Ottawa, les professeurs John A. Porter et Marcel Trudel, de l'Université Carleton.

Le Conseil des Arts devrait également annoncer bientôt la formation d'un comité consultatif du même genre pour les arts.

Etudiants de Laval invités à Edmonton

Les étudiants de l'Université d'Alberta inviteront leurs confrères de l'Université Laval à participer aux célébrations du centenaire de la Confédération. C'est ce qui a été communiqué hier par un groupe d'étudiants d'Edmonton.

A Québec, M. Pierre Sarrault, président des étudiants de Laval, a refusé ce matin de faire des commentaires à ce sujet, parce qu'aucune invitation n'est encore parvenue à l'A.G.E.L.

Le groupe d'Edmonton aurait déclaré que cette invitation donnerait aux étudiants de Québec une chance de prouver leur sincérité, après avoir refusé la proposition d'une semaine de l'ouest à Québec, l'été prochain.

M. David Estrin, a déclaré devant la Commission sur le bilinguisme et le biculturalisme que la suggestion d'une Semaine de l'Ouest avait été faite dans l'intention de fournir aux étudiants québécois un aperçu des provinces de l'Ouest.

De la même façon, une Semaine du Canada français en Alberta aurait permis de mieux faire connaître le Québec. L'an dernier, la venue de conférenciers québécois a amélioré la compréhension des étudiants du Québec ou de l'Alberta, a déclaré M. Estrin.

Celui-ci a ajouté qu'une des raisons pour ne pas répéter cet événement en 1966 était que les problèmes du Québec vis-à-vis le reste du Canada ne semblaient pas aussi graves en 1965 qu'ils ne l'étaient il y a un an seulement

"Le reste du Canada se réveille et s'aperçoit qu'il y a des problèmes", a-t-il soutenu.

Le monde de la finance

Par Marcel Boutin, rédacteur financier

Des gains sélectifs ont caractérisé la séance de ce matin à la Bourse de Montréal où le nombre de valeurs à la hausse était un peu plus élevé que le total des titres à la baisse.

Les banques se sont orientées vers la hausse à la suite de la décision de la Banque Toronto-Dominion de porter à 6 pour cent, le maximum légal, le taux d'intérêt sur les prêts à la meilleure catégorie d'emprunteurs.

Dans le secteur des distilleries, Seagrams s'inscrivait à $36.75, une baisse de $0.25. Incidemment, M. Samuel Bronfman, le présidente de la compagnie, a annoncé que les ventes et les bénéfices consolidés de l'entreprise ont augmenté au cours des trois premiers mois de l'année financière 1965-66.

A Toronto, les valeurs industrielles ont fait preuve de fermeté comme l'indique leur moyenne qui s'inscrivait à 164.50, soit une avance de 0.25 de point deux heures après l'ouverture de la séance. Dans le compartiment minier, O'Brien, qui est l'objet d'une bataille pour le contrôle de la compagnie, accusait une baisse de $0.31 à $1.53. Le virement "combiné" des deux premières heures de la séance est demeuré à peu près le même, les échanges portant sur 2,057,000 actions à comparer à 2,051,000 en matinée hier.

A Wall Street, la Bourse a fait bonne contenance au point de récupérer la plus grande partie de ses pertes de la veille. Ce midi, la moyenne des industrielles de Dow Jones enregistrait une hausse de 3.01 points à 949.61 à comparer à un recul de 4.73 points au terme de la séance d'hier.

DANS LA METROPOLE

Banq. Royale	$72.00	+ $0.87½
Tr. Can. Pipe	37.12½	+ 0.87½
Banq. N.-E.	71.00	+ 0.75
Banq. d'Epar.	17.00	+ 0.50
Calg. Pow.	27.50	+ 0.50
Hollinger	25.50	+ 0.50
Massey	34.50	+ 0.50
Moore	78.00	+ 0.50
Westcoast	23.62½	+ 0.50
Reitman	10.57	+ 0.37½
Denison	36.75	— 0.50
Molson B	32.12½	— 0.37½
Seagrams	36.75	— 0.25
BRINCO	6.37½	— 0.12½

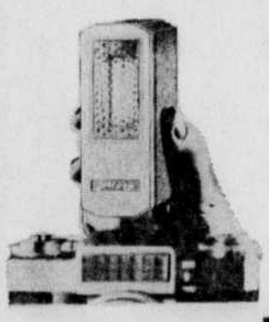
Pour devenir plus optimiste
plus confiant en vous-même, plus enthousiaste, plus tenace dans vos décisions, plus à l'aise dans n'importe quelle circonstance; pour maîtriser votre trac.
RIEN DE MIEUX que le fameux cours de
L'INSTITUT DE PERSONNALITE
Explications gratuites,
CE SOIR au Palais Montcalm, suite 36, TEL.: 529-0395

brunet pour un cadeau merveilleux
Voigtländer pour un objectif merveilleux

Faire de bonnes photos est un jeu avec la caméra Bessy, la caméra sans problème. Elle est toujours prête à l'action avec le nouveau film Kodapak en cartouche. Elle est munie d'une lumière-flash dissimulée dans le boîtier!

BESSY AK
est une caméra de classe avec lentille f/2.8 38mm grand angle, vitesse fixe de 1/125 sec. et exposomètre assurant contrôle automatique du diaphragme. Une lumière dans le viseur signale que l'éclairage est suffisant pour déclancher. La vitesse est automatiquement réduite à 1/30 sec. en ouvrant le réflecteur-flash et un mécanisme automatique assure l'ouverture correspondant à l'ampoule!
Avec étui de cuir, c'est le cadeau parfait. 84.95

BESSY K
est un modèle plus simple avec lentille f/8.0 44mm à diaphragme fixe et vitesse de 1/200 sec. réduite automatiquement à 1/30 en ouvrant le réflecteur-flash.
étui de cuir. 34.95



LE SOLEIL DANS VOTRE MAIN AVEC le FLASH électronique mecablitz Metz

MODELE 111 Le plus petit flash électronique au monde! Il ne pèse que 7 oz et opère sur le courant domestique. On peut y ajouter batteries et chargeur. 23.95

MODELE 116 Tel qu'illustré: il opère sur 2 batteries ou sur le courant domestique. Minuscule et léger. Avec batteries 35.95

MODELE 117 Nouveauté! Il opère sur accumulateur "nickel cadmium" et sur courant domestique. Il est gros comme un paquet de cigarettes et pèse 9 oz 55.95

UTILISEZ NOTRE PLAN FACILE DE CREDIT

LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC / 529 5741

VAINQUEUR DU CONCOURS DE TOPONYMIE — Sous le regard satisfait de M. Julien Dumont, président du comité intermunicipal de toponymie de la Rive-Sud, M. Alphonse Ouellet, de Saint-David, professeur à la C. S. régionale Louis-Fréchette, reçoit des mains du maire Albert Demers (à droite), le prix en espèce que lui vaut sa première place à ce concours.

A. Ouellet, gagnant du concours intermunicipal de toponymie

Les participants au concours intermunicipal de toponymie viennent de recevoir leurs prix au cours d'une manifestation qui s'est déroulée, hier soir, à ville Saint-david.

C'est M. Alphonse Ouellet, de Saint-David, qui a été déclaré vainqueur, suivi d'ailleurs en deuxième place, par son épouse Mme Laurette Ouellet.

Organisé par un comité formé d'échevins et de représentants de la Chambre de Commerce, etc. des villes de Lauzon, Lévis, Saint-David et Saint-Romuald, ce concours avait pour but d'intéresser la population à la recherche de noms possibles, pour les diverses voies publiques de ces municipalités.

Une situation anormale en effet existe, puisque les exemples ne sont pas rares de rues qui portent le même nom dans l'un ou l'autre des villes de l'agglomération urbaine de la Rive-Sud, situation qui crée maintes difficultés de toute sorte, notamment dans le domaine de la livraison du courrier.

Des prix en argents ont été remis aux personnes qui se sont classées aux 16 premières places. Chacun des conseils municipaux concernés avait en effet voté un certain montant, afin de récompenser les citoyens qui se donneraient la peine de travailler sur le sujet.

Les membres du jury étaient le juge Maurice Pelletier, le juge Albert Dumontier, Me Paul-Eugène Robitaille et M. Léon-Paul Gagnon, secrétaire de la Commission scolaire de Saint-David.

Le président du comité intermunicipal de toponymie, M. Jules Dumont a déclaré, lors de la remise des prix, que le comité allait faire confectionner un catalogue renfermant toutes les suggestions émises par les participants, et que des exemplaires de ce document seront remis aux quatre villes.

Ainsi, a conclu M. Dumont, lorsqu'il s'agira pour les membres de nos conseils municipaux, de baptiser de nouvelles rues ou de changer le nom de rues déjà existantes, ils auront à leur disposition un répertoire important et fort documenté, pour les aider dans leur tâche."

Précisons que les personnes qui ont pris part à ce concours ne devaient pas se contenter de suggérer certains noms, mais devaient donner les raisons qui justifiaient tel ou tel choix, qu'elles soient d'ordre historique, géographique, ou autre.

La réunion d'hier soir était présidée par le maire Albert Demers de Saint-David et par M. D. Robitaille, président de la Commission scolaire de cette ville. De nombreux échevins et représentants de corps sociaux et Chambres de Commerce de la région étaient également présents.

Lauzon se classe au premier rang

De toutes les villes de la province de Québec dont la population est comprise entre 10,000 et 20,000 personnes, c'est celle de Lauzon qui possède le plus fort pourcentage de personnes dont la langue maternelle est le français.

A Lauzon, en effet, 99.10 p.c. de la population a le français comme langue maternelle.

Suivent les villes de Chicoutimi-Nord (99 p.c.), Lévis (98.89), Rivière-du-Loup (98.87), Victoriaville (98.84), Giffard (98.83), Alma (98.78), Charlesbourg (98.77), Rimouski (98.69) et Jonquière (98.61). Ces statistiques sont basées d'après les chiffres du recensement de 1961.

Cercle des Fermières

Le Cercle des Fermières de Lévis tiendra une assemblée, ce soir, à huit heures, au local du Centre paroissial Notre-Dame.

Une place publique en amiante à l'Expo '67

Une place publique construite presque entièrement d'amiante provenant des mines du Québec sera érigée sur l'emplacement de l'Expo '67. Le projet sera patronné par l'Association des mines d'amiante de la province.

L'intérêt principal de la place sera une sculpture taillée à même un bloc d'amiante de couleur naturelle, gris verdâtre. La sculpture aura 20 pieds de haut et sera installée dans un bassin de 25 pieds carrés.

Les initiateurs du projet ont expliqué qu'un jeu de lumière serait projeté sur la sculpture, créant ainsi l'illusion d'une pièce flottante plutôt que rivée au sol. Des jets d'eau seront dirigés vers la sculpture et formeront une fontaine.

Sur la place publique, on pourra trouver des bancs des pots à fleurs et divers autres objets, tous fabriqués d'amiante.

Plus de 40 pour cent de l'approvisionnement mondial en amiante provient de 11 mines exploitées par huit compagnies, toutes membres de l'Association. On a trouvé jusqu'ici 3,000 façons d'utiliser l'amiante dans l'industrie.

Saint-Jean-Chrysostome et Charny forment un comité dit "de fusion" pour étudier les aspects d'un regroupement

Les conseils municipaux des "nouvelles villes" du comté de Lévis, soit Saint-Jean Chrysostome et Charny, viennent de prendre une décision similaire, celle de constituer un comité dit "de fusion", formé précisément pour étudier les divers aspects d'un éventuel regroupement municipal entre ces deux villes.

Il nous a été expliqué par des représentants de l'une et l'autre des deux municipalités que la formation d'un tel organisme ne voulait pas dire que l'on "allait s'engager résolument dans la voie d'une fusion". Il s'agit simplement d'établir des contacts, de se documenter sur toutes les conséquences, bonnes ou mauvaises qui pourraient découler d'un regroupement municipal.

A plusieurs reprises, on nous a dit: "Ca n'engage à rien"; ce que veulent simplement, en agissant ainsi les membres des conseils, c'est se renseigner le plus complètement possible sur le problème, et éventuellement, être prêts à prendre des décisions.

Les comités sont formés aussi bien à Charny qu'à Saint-Jean Chrysostome par le maire et deux échevins.

La Banlieue

Orsainville

C'est un rapport optimiste que le chef de police d'Orsainville, M Raymond Dumas, a présenté hier au conseil municipal. Au cours du dernier mois, le nombre d'accidents dans la ville a diminué ainsi que la valeur des dommages. Le chef Dumas a noté également une diminution dans le nombre de plaintes qui sont deux fois moindres que l'an dernier.

L'échevin Maurice Renaud a obtenu l'assurance, hier que les trottoirs de la première avenue à Orsainville seront débarrassés de la neige durant l'hiver. Les conseillers l'ont appuyé à la suite d'observations tendant à démontrer le danger que courent les étudiants qui doivent emprunter la rue pour circuler.

Orsainville et ses champs vastes situés en arrière des domiciles sont propices aux excursions en traîneaux motorisés mais des gens se plaignent que le bruit que font les petits engins, réveille les enfants. Le chef de la police locale lancera un avertissement amical et un appel à la collaboration.

Beauport

Un groupe de propriétaires de commerces de l'avenue Royale, à Beauport, ont fait parvenir une requête au conseil le priant instamment d'étudier la possibilité d'aménager une aire de stationnement non loin de l'intersection de cette artère principale et de la rue du Temple.

Les édiles ont pris en considération la demande de ces propriétaires et ont décidé de confier la question à la firme d'architectes-urbanistes qui font présentement des études sur le réaménagement du Vieux-Beauport.

Selon le conseiller Victor Parent, les travaux faits le long du boulevard Sainte-Anne, au coût approximatif de $120,000, comprendraient des anomalies. Il a fait allusion à une défectuosité dans le tuyau de 12 pouces posé à cet endroit et qui cause des problèmes depuis une quinzaine de jours. Un rapport sera présenté au conseil sur la question au cours des prochaines semaines.

L'enlèvement de la neige dans les rues de la ville a suscité de nombreux commentaires de la part des édiles. Comme conclusion, ils ont déclaré que si les citoyens veulent que la neige soit enlevée de leurs terrains, ils devront payer pour obtenir un tel service.

Est-il légal que le conseil accorde des permis de construction alors que la commission d'urbanisme n'existe pas?, a demandé un contribuable. On se rappelle que les membres de cette commission ont donné leur démission en bloc il y a quelque temps.

A cette question, le conseiller juridique de la ville a répondu dans l'affirmative, en précisant que les pouvoirs délégués à cette commission par le conseil étant en suspens, les édiles devenaient les maîtres dans ce domaine.

Plusieurs cnntribuables de Beauport sont en retard dans le paiement de leurs taxes pour l'année 1965. D'après un rapport fourni à ce sujet, le montant global qui n'a pas encore été payé s'établit à plus de $33,000.

Les édiles ont approuvé le règlement municipal no 431 décrétant la formation d'un bureau de révision en prévision des plaintes qui pourraient être portées à la suite du dépôt du rôle d'évaluation technique prévu pour très bientôt.

Un plan directeur d'urbanisme

Poursuivant sa politique dynamique et active d'expansion, le conseil municipal de la ville de Saint-Jean Chrysostome a décidé officiellement de faire établir un plan directeur d'urbanisme, pour l'ensemble du territoire municipal.

C'est au bureau d'urbanistes-conseils Archambault, Cassista et associés de Québec que cette tâche a été confiée.

Les urbanistes sont chargés, en fait, d'aménager le territoire, de déterminer les diverses zones, bref, de "guider le développement et la construction, afin que tout se fasse harmonieusement et de façon rationnelle".

On sait que récemment la partie agglomérée de cette municipalité a été dotée d'un réseau complet d'aqueduc et d'égout, et qu'actuellement, on est en train de procéder à des travaux de pavage et de pose d'égouts de surface et de chaînes de rue.

On sait également qu'un aéroport est actuellement en cours d'établissement et que les travaux de construction de la raffinerie Irving-Oil devraient commencer incessamment.

L'expansion prévue devant être rapide, aussi bien sur le plan industriel que sur celui de la construction domiciliaire, les autorités municipales, veulent dès le départ, planifier ce développement.

Des congés prolongés

OTTAWA (PC)—Les employés du gouvernement bénéficieront de deux longs congés de trois jours et demi au cours de la période des Fêtes, a déclaré hier M. Paul Martin, premier ministre par intérim.

Les membres de la fonction publique auront droit à des congés rémunérés les lundis suivant Noël et le Jour de l'An étant donné que ces fêtes tombent un samedi.

Le gouvernement leur accorde une demi-journée de congé additionnelle en sorte que les fonctionnaires ne travailleront que dans la matinée des jours précédant Noël et le Jour de l'An.

RIVE-SUD
NOUVELLES—
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT—
GASTON TURGEON,
81A Boul. Jacques-Cartier
Lauzon, 837-5936.
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 6 h. p.m.
Samedi 8 h. 30 à 12.00

M. BENOIT TREMBLAY

M. Benoit TREMBLAY, gérant du magasin bien connu LEOPOLD TREMBLAY, est fier d'inviter toute la population de Lévis et de la région à venir profiter des nombreux rabais qu'il offre à l'occasion des fêtes. En grand spécial cette semaine, les formidables lave-vaisselle KITCHEN-AID. Venez, dès maintenant, choisir le vôtre et profitez d'un escompte très alléchant.

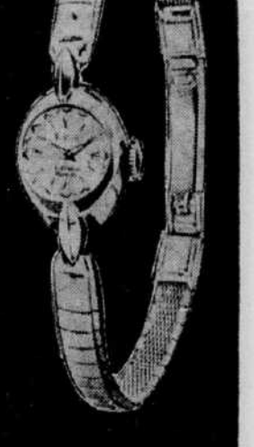
Ouvert tous les soirs

LEOPOLD TREMBLAY INC.
meubles et accessoires électriques
1123 rue Commerciale,
St-Romuald
Tél.: 839-9441

Vous serez fier d'offrir ce cadeau à Noël!
Jetliner
● BAGAGES
● VALISES
● SACS AVION
● SACS A MAIN POUR DAMES
Ligne complète d' ARTICLES DE CUIR

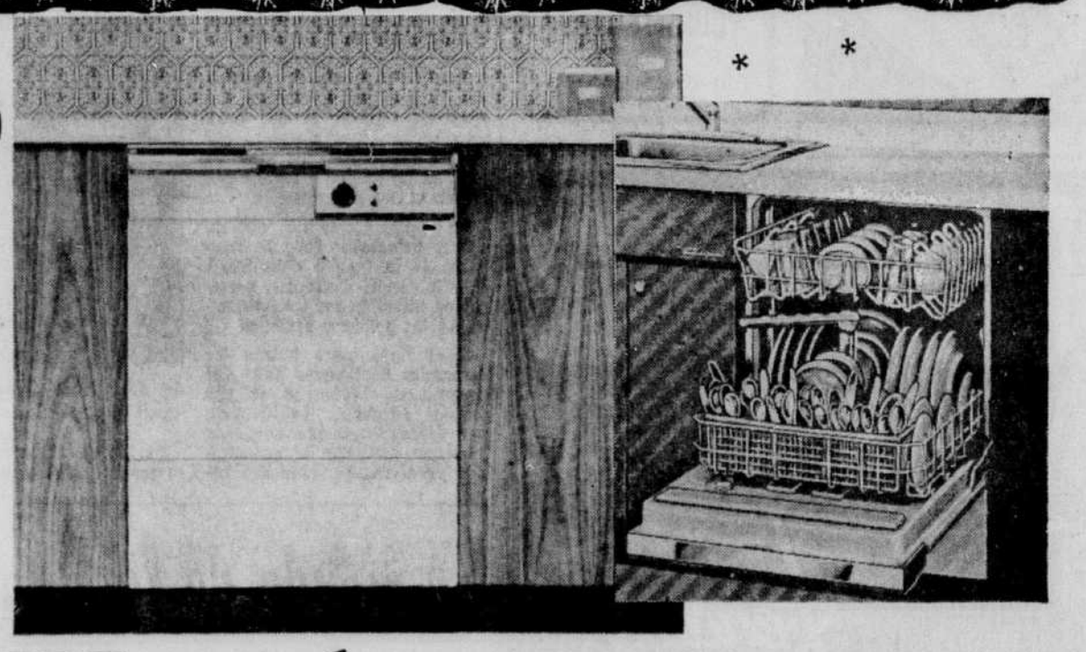
OUVERT TOUS LES SOIRS jusqu'à 9h.30
BAGAGES RUEL
416 rue St-Joseph — Lauzon — Tél.: 837-6114

SYNDICAT DU BIJOU
98 Rue Commerciale, Lévis, P.Q. 837-8815
bijoux, montres, bagues, cadeaux, caméras, accessoires-électriques, etc., etc...
Une seule visite à notre magasin et vous serez convaincu...



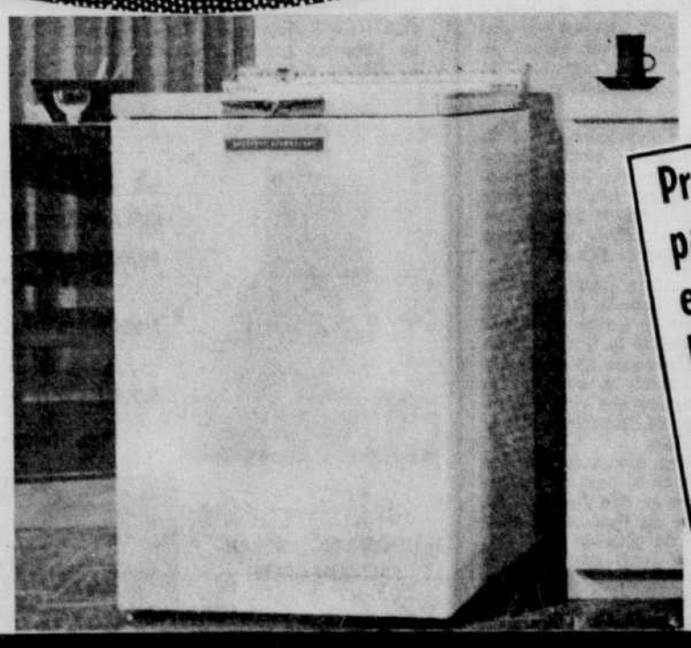
LEOPOLD TREMBLAY inc.
et la compagnie
Westinghouse
vous le disent!
OUI! C'est le
LAVE-VAISSELLE WESTINGHOUSE
qui est le meilleur!
Pour Noël pensez à votre épouse et... à vous.
Offrez-vous ce cadeau.
Joignez l'utile à l'agréable.

Les revues de statistiques américaines de novembre l'affirment également. Il n'y a pas à si tromper! C'est réellement le meilleur lave-vaisselle!

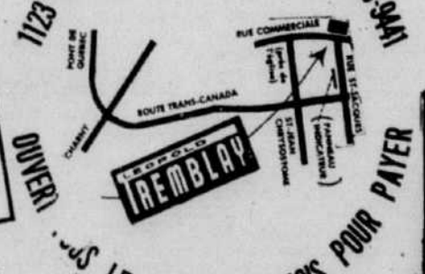


Westinghouse

LAVE-VAISSELLE MOBILE
WESTINGHOUSE Modèle SPF2B
Se place n'importe où, où il y a un évier. Aucune installation nécessaire. Choix de 2 cycles de lavage. Réglage spécial de chauffage des assiettes et interrrupteur de sécurité.
MODELE PORTATIF
à partir de
$179.95



Premier paiement en FEVRIER
Les revues de statistiques l'affirment également. Il n'y a pas à s'y tromper! C'est réellement le meilleur lave-vaisselle!



LAVE-VAISSELLE WESTINGHOUSE
ENCASTRE Modèle SUF4A
Facile à installer dans votre cuisine. Choix de 5 cycles de lavage pour tous les types de vaisselle. Un agent de rinçage ajouté automatiquement à l'eau de rinçage assure de la vaisselle sans cernes. Contient un service de 14 personnes.
MODELE SUPER DE LUXE
Rég.: $479.95 SPECIAL
$319.95

LÉOPOLD TREMBLAY INC.

Le pape Paul VI rend hommage à la Vierge Immaculée

CITE DU VATICAN (AFP)— Par un hommage à la Vierge Immaculée, Paul VI a clos hier soir cette journée historique qui a vu s'achever le deuxième concile oecuménique du Vatican.

Comme l'avaient fait ses prédécesseurs, Pie XII et Jean XXIII, le Pape s'est rendu Place d'Espagne pour s'associer à la piété des Romains qui, en la fête de l'Immaculée Conception, vont fleurir tous les ans la statue de la vierge surmontant la colonne dressée en souvenir de la proclamation du dogme de l'immaculée Conception par Pie IX en 1854.

Le cardinal Luigi Traglia, vicaire de Rome, les cardinaux espagnols et la mission spéciale espagnole à la clôture du concile avec à sa tête M. Jose Maria Castiella, ainsi que le maire de la ville éternelle, ont reçu le Saint-Père arrivé en voiture découverte, parmi les acclamations d'une foule nombreuse. Les maisons étaient pavoisées et illuminées tout autour de la place, qui est une des plus célèbres de Rome.

Après avoir déposé une grande gerbe de fleurs blanches au pied du monument, Paul VI s'est recueilli pendant quelques instants, puis il a récité le "Salve Regina", repris en choeur par la foule.

Ayant quitté la place d'Espagne, le Pape, très acclamé, s'est dirigé dans sa voiture, escortée par des agents motocyclistes, vers le Vatican.

Au début de la Voie de la Concilation, abouttissant Place St-Pierre, un millier de jeunes gens de l'action catholique, portant des flambeaux, l'attendaient et, dans une bousculade indescriptible, l'ont accompagné, en courant autour de sa voiture, jusqu'à l'entrée du Vatican.

Quelques instants plus tard, Paul VI est apparu à la fenêtre de son bureau, salué par un tonnerre d'applaudissements. En quelques phrases, il a remercié le jeunes gens de leur "bruyante dévotion" dans laquelle il voyait une manifestation d'enthousiasme en l'honneur de la Vierge et du concile. Après avoir remercié ses auditeurs et la ville de Rome qui, pendant quatre ans, a accueilli les pères conciliaires, Paul VI a engagé les jeunes gens à contribuer par leur exemple à la rénovation de la vie chrétienne qui a été un des buts de "Vatican II".

Le coût du concile évalué à environ 20 millions de dollars

VATICAN (PA)—Le coût du concile est évalué à environ $20 millions. Le Vatican a défrayé les frais de déplacements et de séjour pour environ 1,000 évêques qui n'avaient pas les moyens de le faire eux-mêmes.

Le prix d'impression des documents, soit $500,000, inclut ceux qui ont été remaniés jusqu'à sept fois, et les bulletins qui ont servi aux 544 votes pris durant les quatre sessions annuelles.

Il a fallu des tonnes et des tonnes de papier à cet effet car les votes ont nécessité environ 1,200,000 bulletins. Les communiqués de presse émis quotidiennement en une dizaine de langues, aux 2,616 journalistes accrédités au concile et venant des quatre coins du monde ont aussi nécessité une grande part des crédits prévus à cet effet.

L'Union soviétique est peu désireuse de s'allier contre la Chine rouge

LONDRES (AFP) — L'Union soviétique reste peu désireuse de s'associer à la Grande-Bretagne et aux Etats-Unis pour fournir à l'Inde une protection nucléaire tripartite contre une possible menace chinoise, indique-t-on dans les milieux bien informés.

En abordant ce problème au cours de son récent séjour en U.R.S.S., M. Michael Stewart, secrétaire au Foreign Office, a eu en effet, précise-t-on, la surprise d'apprendre, de la bouche de ses interlocuteurs soviétiques, que le gouvernement indien était maintenant prêt à s'associer sans condition à un futur traité sur la non - prolifération nucléaire.

On estimait jusqu'à présent à Londres que l'Inde n'accepterait de ratifier un éventuel traité, et de renoncer par conséquent à se doter de bombes atomiques, qu'en échange d'une garantie internationale contre la Chine.

De Moscou, où il a séjourné du 29 novembre au 3 décembre, le ministre britannique des Affaires étrangères, ajoute-t-on de même source, rapporte d'autre part les impressions suivantes:

Vietnam: l'attitude de la Chine et celle "très pro - chinoise" du Nord-Vietnam interdisent à l'U.R.S.S. de se prononcer ouvertement pour des négociations qu'elle juge, en fait, sou-d'Hanoi amènerait l'U.R.S.S. à un "choix déchirant" entre une non-intervention, de nature à lui faire perdre la face en Asie, et une riposte lourde de conséquences;

Allemagne: revancharde par nature — selon l'U.R.S.S. — la République fédérale doit demeurer privée du droit d'accès aux armes nucléaires, mais si l'O.T.A.N. sait substituer une formule suffisamment savante aux plans actuels de force multilatérale et de force atlantique, le partage des responsabilités nucléaires dans l'Alliance atlantique resterait compatible avec un traité sur la non-prolifération;

Les leaders soviétiques: M. Andrei Gromyko, ministre des Affaires étrangères: un diplomate habile. Il a une mémoire prodigieuse et connaît parfaitement ses dossiers. M. Anastase Mikoyan, président: il a vieilli, sa jovialité a fait place à beaucoup d'intransigeance. M. Alexei Kossyguine, président du Conseil: l'homme d'Etat soviétique le plus conforme à l'image d'un ministre occidental.

C'est la première fois dans l'histoire de l'Eglise qu'un concile se sépare — sans lancer d'anathème (l'Agence Tass)

MOSCOU (AFP) — Dans un long commentaire consacré à la clôture du concile, l'agence Tass souligne que "cet événement, exceptionnellement rare dans la vie de l'Eglise, a mis en lumière les nouvelles tendances apparues dans le catholicisme moderne. Une lutte âpre a opposé les représentants des deux courants puissants — les "traditionalistes" et les "novateurs" — à-propos des questions fondamentales de la politique suivie actuellement par l'Eglise catholique".

Notant que les traditionalistes n'ont pas atteint leur but principal qui était de faire reprendre le chemin des "croisades" et que les participants au concile ont refusé à une écrasante majorité de "condamner solennellement le communisme", le commentateur de l'agence Tass, M. Anatoly Krassikov, déclare: "C'est la première fois dans toute l'histoire du catholicisme qu'un concile se sépare sans avoir lancé l'anathème à ceux qui ne sont pas d'accord avec la théorie et la pratique de l'Eglise'.

"Les dirigeants du catholicisme contemporain, écrit ensuite le commentateur, ont sans aucun doute tiré la conclusion nécessaire du fait qu'à notre époque, des millions d'hommes viennent se ranger sous la bannière du socialisme. Ils ont également tenu compte du fait que parmi les Pères conciliaires mêmes se trouvait un groupe important d'évêques des pays socialistes, la Pologne, la Tchécoslovaquie, la Hongrie et la Yougoslavie, ainsi que de la Lettonie et de la Lithuanie soviétiques".

Le commentateur insiste en terminant sur le fait que "presque tous les Pères conciliaires se sont prononcés pour l'interdiction des armes nucléaires et pour l'arrêt de la course aux armements".

La torture et le crime sadique sont invoqués actuellement en Angleterre

LONDRES (AFP) — Des photos d'une fillette de 10 ans, nue et baillonnée, ont été ajoutées hier aux pièces à conviction du procès pour triple assassinat qui se déroule depuis trois jours devant les assise de Hyde, dan-le Cheshire.

"C'est moi qui ai pris les photos', dit Ian Brady, l'un des accusés, "mais je n'ai pas tué la petite".

"Tu mens", di sa compagne et co-accusée, Myra Hindley.

Le cadavre de Lesley Downy a été retrouvé dans la lande avec deux autres cadavres: celui d'un garçon de 17 ans, Edward Evans, dont la tête avait été frappée de quatorze coups de hache, et celui d'un enfant de 12 ans, John Kilbride, qui avait été violé avant d'être tué.

Dans cette lande, Ian Brady, employé de 27 ans, et Myra Hindley, dactylo de 23 ans, faisaient de longues promenades. Deux autres photos sont versées au dossier: elles montrent Myra assise tout près des endroit où les corps de John et de Lsley avaient été enterrés, et regardant fixement le sol.

Témoins

Deux des principaux témoins à charge ont été appelés hier à la barre par le procureur. Ils sont extrêmement jeunes, David Smith, 17 ans, ami de la jeune soeur de Myra, avoué avoir aidé Brady à "faire le nettoyage" après l'assassinat d'Edward Evans.

"Il m'a dit qu'il avait déjà tué trois ou quatre personnes" affirme Smith, il ajoute que l'accusé lui avait conseillé la lecture des oeuvres du marquis de Sade, en disant: "en voila un qui comprenait bien la vie."

Puis c'est le tour de Patricia Hodges, 14 ans, amie de la petite Lesley.

qui comprenait bien la vie."

Puis c'est le tour de Patricia Hodges, 14 ans, amie de la petite Lesley.

"JK'ALLAIS SOUVENT CHEZ bet Myra avec Lesley, dit-elle. "Ils prenaient beaucoup de photos. J'allais aussi avec eux dans la lande. Plusieurs fois, je les ai vus partir avec des sacs et des pelles."

Imperturable dans le box des accusés, Ian Brady nie tout, en bloc.

"Quand j'ai dit que j'avais tué des gens, je parlais dans le vague, je rêvais". On ne pourra rien lui arracher d'autre.

A côté de lui, Myra Hindley, les lèvres serrées, écoute sans s'émouvoir les dépositions accablantes de David Smith, et de Patricia Hodges. Elle a déjà déclaré au cours d'un précédent interrogatoire qu'elle était innocente: le coupable, a-t-elle dit, c'est mon beau-frère David Smith.

La révolution sociale en Amérique produira une moisson amère Robert Kennedy

NEW YORK (AFP)—La révolution sociale en Amérique produira "une moisson très amère" à moins que les Etats-Unis et les autres nations de l'hémisphère ne s'efforcent de satisfaire les aspirations des peuples latino - américains, a déclaré hier le sénateur Robert Kennedy.

M. Kennedy a résumé ses impressions d'une récente tournée d'Amérique latine au cours d'une interview télévisée.

En réponse à de nombreuses questions, il a déclaré:

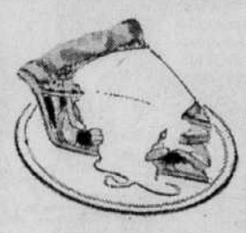
1 — L'écart entre les pays riches et les nations pauvres s'élargit;

2 — L'attitude de l'Amérique latine à l'égard des Etats-Unis est amicale. Les pays latino-américains se tournent vers les Etats-Unis pour être guidés sur le plan politique;

3 — Dans tous les entretiens qu'il a eus, Cuba n'a été mentionné qu'une seule fois, "alors qu'il y a quatre ans le nom de Castro était sur toutes les lèvres".

En ce qui concerne le problème de l'explosion de la population, le sénateur Kennedy a émis l'opinion que les Etats-Unis ne devaient pas insister sur la limitation des naissances mais devaient fournir toute aide nécessaire aux pays désireux de prendre des mesures dans ce sens.

La CRÈME à DESSERT Laval n'est pas comme les autres...



elle est SUPÉRIEURE parce que sa QUALITÉ est DOUBLEMENT VÉRIFIÉE

DINDE 3 à 20 LB 53

STEAK FILET 103 PORTERHOUSE 99
T-BONE

STEAK HAUT-RONDE 119

STEAK DELICATISE 87

STEAK SURLONGE OU ROSBIF 127

STEAK HACHE 33 - 47 et 79

ROTI DE BOEUF 53 DESOSSE 63

LARD SALE 49 BACON ½ LB 49

SPARE RIBS PORC 39 et 69

ROTI FILET DE PORC 87 CHOPS DE PORC 87

STEAK DE PORC OU ROTI DE FESSE 127

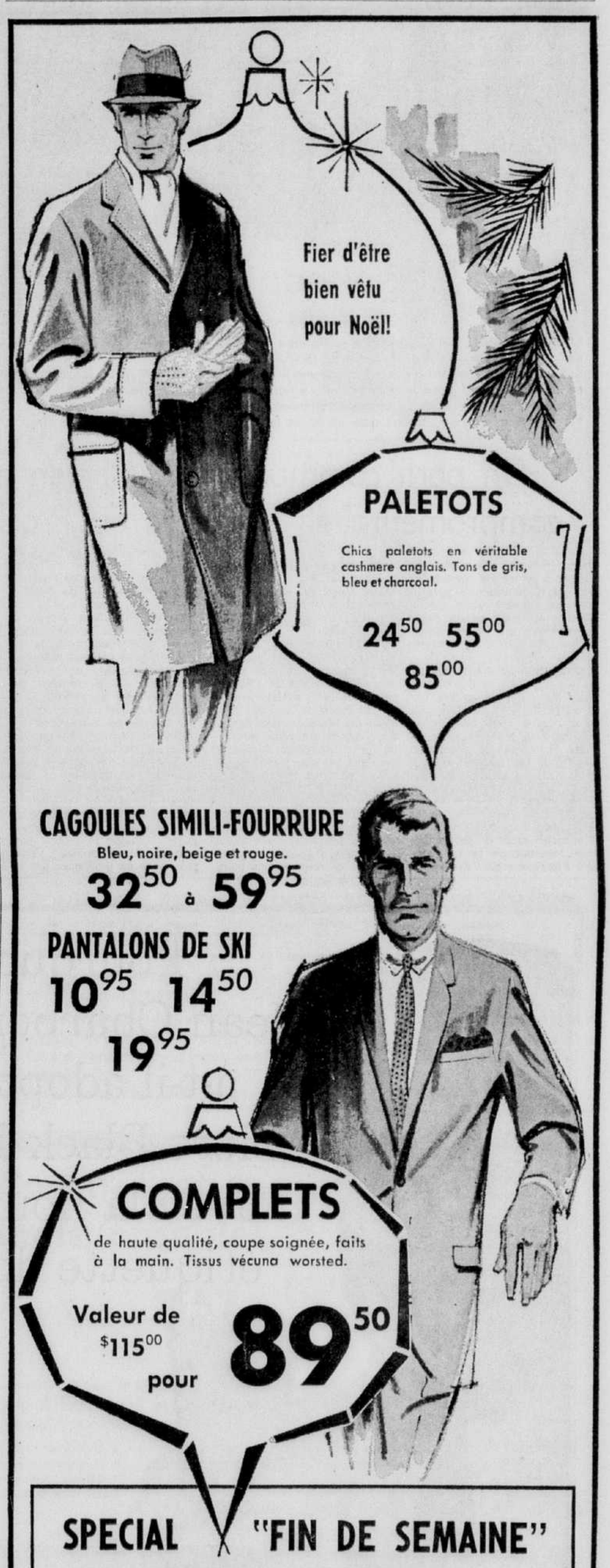
JAMBON FESSE 3 A 16 LB PRESQUE DESOSSEE 87

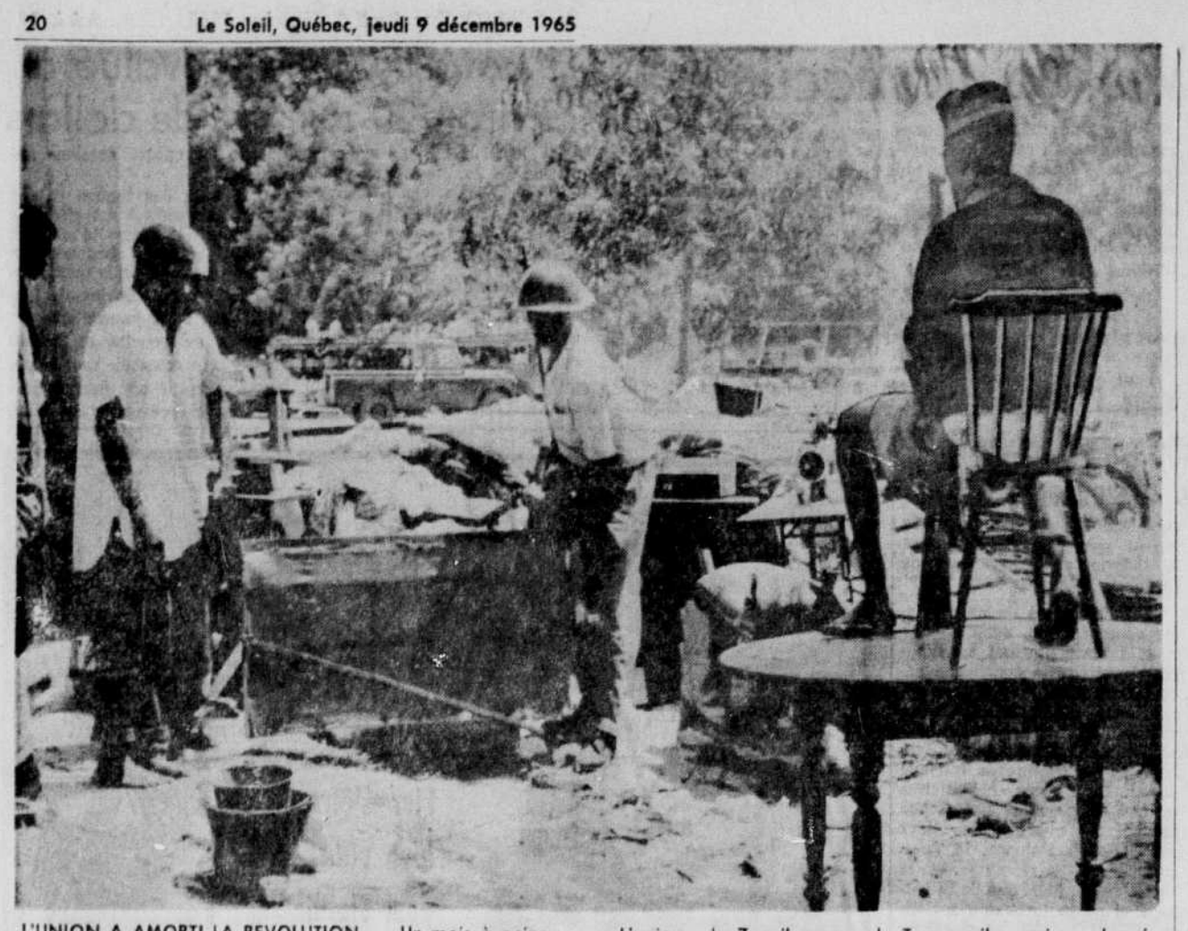
W.E.BÉGIN

SERVICE DE LIVRAISON — PARKING

500 ST-JEAN 524-5271

520 DE LA SALLE
545 DE LA REINE
529-1331





L'UNION A AMORTI LA REVOLUTION — Un mois à peine après avoir obtenu son indépendance de la G.-B., l'ancien sultanat de Zanzibar a été secoué par une révolution, en janvier dernier, lorsque la majorité noire a renversé la minorité arabe. Des scènes de pillage de demeures arabes furent nombreuses, comme cette photo en fait foi. L'union du Zanzibar avec le Tanganyika, qui a donné naissance en avril dernier à la république de Tanzanie, c semblé pour l'instant atténuer la révolution. Mais certains observateurs estiment que Zanzibar est le Cuba d l'Afrique.

(Photo PC d'après PA)

Un parti communiste palestinien en Israël compromettrait-il l'équilibre du Proche-Orient?

L'équilibre fragile au Proche-Orient risque-t-il d'être compromis par la création prochaine d'un parti communiste palestinien en Israël? Telle est la question qu'on est en droit de se poser depuis que le P.C. israélien a éclaté en deux fractions rivales.

C'est au mois d'août dernier qu'une scission a eu lieu dans le P.C.I. La tendance animée par le secrétaire général Mikounis et le député Sneh semblait représenter la fraction juive du parti et admettait désormais comme un fait acquis l'existence de l'Etat israélien. Par contre, l'autre tendance, dirigée par les députés Vilner et Toubi, paraissait vouloir représenter les aspirations nationalistes de la minorité arabe et, par conséquent, mettait en cause presqu'à l'existence de l'Etat d'Israël. Pour cette tendance "la partition de la Palestine" devait prendre fin et les exilés devaient rentrer dans un pays qui ressemblerait davantage à la Palestine de jadis qu'à l'Etat d'Israël actuel.

Quand on sait que les pays arabes (Syrie, R.A.U., Irak, Jordanie, etc...) n'ont jamais admis la création de l'Etat israéljen et qu'ils parlent toujours de "la Palestine" — voir à cet égard les récents propos tenus à Paris par le maréchal Amer — on peut imaginer facilement l'exploitation que les dirigeants arabes pourront tenter de cette scission du P.C. israélien dont une des fractions, celle qui veut précisément représenter la minorité arabe, prend des positions qui peuvent ne pas déplaire au Caire, à Damas et à Bagdad, où les responsables politiques ne négligent pas l'occasion d'essayer d'utiliser ce futur "parti communiste palestinien" comme un cheval de Troie à l'intérieur d'Israël.

Ce qui complique encore ce problème, c'est le fait qu'aux récentes élections pour la 10e assemblée de l'Histadront, organisation générale des ouvriers d'Israël, on a pu constater que des suffrages provenant de la majorité juive se sont portés sur les listes patronnées par Vilner — Toubi, tandis que des éléments de la minorité arabe votaient pour la tendance orthodoxe de Mikounis-Sneh. L'affaire est complexe et elle n'aurait qu'un intérêt local, si, dans le cadre du différend sino-soviétique, les Chinois ne venaient appuyer et aider le futur "parti communiste palestinien". Voilà qui risque de provoquer des incidents graves dans une région du monde qui a surtout besoin de paix et de stabilité politique.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir - effet demain matin
CONSTIPATION

Pourquoi Jean Charbonneau a-t-il adopté la bière Black Horse avec la nouvelle étiquette dorée?

M. Jean Charbonneau de Montréal.

Jean Charbonneau sait que l'or est un signe de supériorité et aussi de qualité*. Voilà pourquoi il a essayé la bière Black Horse pour ensuite l'adopter comme sa bière préférée.

*Lors d'une récente épreuve de dégustation auprès des consommateurs du Québec, 3 sur 5 ont préféré, sans voir les étiquettes, la bière Black Horse à une autre marque de bière populaire et compétitive.

(Sondage effectué par une compagnie indépendante)

Faites cette épreuve vous-même! Versez un verre de bière Black Horse. Examinez la mousse. Humez l'arôme agréable. Mieux encore, dégustez sa saveur exceptionnelle. Vous saurez pourquoi la bière Black Horse est supérieure, pourquoi elle satisfait vraiment celui qui a soif de bière.

Black Horse
Maintenant avec étiquette dorée

BRASSÉE À MONTRÉAL ET À QUÉBEC PAR DOW, LES MAÎTRES-BRASSEURS DU QUÉBEC

LARRY BRANNON

LES AVENTURES DE PAULINE

OOKPIK

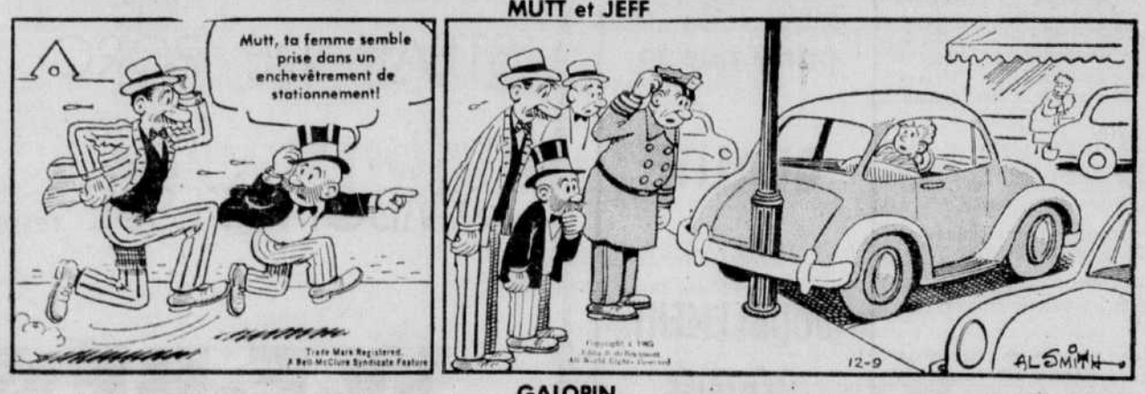
Dr BEAUDOC

GERALDINE

RIP, LE DETECTIVE

MANDRAKE, LE MAGICIEN

MUTT et JEFF



GALOPIN

Evaluation de $1,300,000 à Château-Richer

Une lettre du conseil de comté de la région de la côte de Beaupré a révélé que les biens-fonds imposables de la municipalité de Château-Richer ont accusé une augmentation de plus de $1,300,000 depuis un an, pour atteindre leur niveau actuel de $3,127,407.50.

C'est le secrétaire-trésorier de cette municipalité, M. François Gravel, qui a fait part de la nouvelle aux membres du conseil et aux contribuables réunis à l'occasion d'une assemblée régulière, mardi soir.

Aucune industrie d'importance n'est établie dans cette municipalité, mais le conseil actuel est confiant d'en attirer quelques-unes en tudiant la possibilité de créer un fonds industriel.

SAINT-ACHILEE

Le problème de l'entretien de la route de Saint-Achilée, petite localité située à dix milles au nord de Château-Richer et annexée à celle-ci au point de vue municipal, a été étudié au cours de la même assemblée de mardi.

Le conseiller Marcel Rhéaume, tout en rappelant que la discussion est sur la table du conseil depuis le mois de décembre 1901, a proposé que le conseil depuis longtemps, a proposé que le conseil actuel fasse tout en son pouvoir pour garder cette route ouverte à la circulation automobile durant les mois d'hiver. Des représentants de la municipalité étudieront en effet la possibilité de louer une charrue à neige pour l'entretien de cette route.

Une lettre du gouvernement provincial a fait savoir aux édiles que le ministère de la Voirie était prêt à accorder une subvention de $300 pour chaque mille de cette route, si la municipalité voit à son entretien.

Les habitants du petit hameau, au cours des années passées, ne pouvaient entrer en contact avec le reste de la civilisation qu'en utilisant l'auto-neige ou autre moyen de transport ne nécessitant pas de route.

Association parents-maîtres à Orsainville

Au cours d'une soirée d'information tenue récemment à l'école Saint-Pierre d'Orsainville, parents et éducateurs de cette municipalité ont mis sur pied leur première association parents-maitres.

A l'issue des élections, le bureau de direction comprend, du côté des parents, MM. Jean-Paul Drolet, président, Emile Cencig, vice-président, Roland Joncas, sec-trésorier, Marcel Dombrowsky et Camille Bédard, directeurs.

Les instituteurs élus furent MM. Claude Saint-Hilaire, Gilles Pelletier et Rosaire Villeneuve, Mlle Carole Dombrowsky et Mme Adélard Poirier. L'aumônier est M. le curé Gérard Jacques.

Les directeurs de chacune des écoles d'Orsainville font partie ex-officio du bureau de direction.

La nouvelle Association parents-maitres d'Orsainville qui inclut Bourg-Royal, groupe quatre collèges et couvents: 2 couvents et 1 collège sont situés à Orsainville même, tandis qu'un collège, à Bourg-Royal, réunit garcons et filles.

Blessé lors d'une collision à Sainte-Foy

Un citoyen de Cap-Rouge a subi de graves blessures, vers 10h hier soir, au cours d'une collision survenue en face du 3705 chemin Sainte-Foy, à Sainte-Foy. M. Charles - Henri Bertrand, du 44 rue Provencher, souffrirait d'une fracture du crâne. Mme Gaston Demers, du 17 rue Petitclerc, Cap-Rouge, a té blessée à la même occasion. Tous deux ont été dirigés vers l'hôpital Laval par l'ambulance Lépine et celle de la police de Sainte-Foy.

L'histoire aujourd'hui

Le 9 décembre 1965. . .

Par la PRESSE CANADIENNE

miers hommes d'Etat du Haut Canada, mourait il y a 107 ans aujourd'hui — 1858 — à Toronto. En collaboration avec Louis Lafontaine, du Bas Canada — Québec — il forma deux ministères dont le second, de 1848 à 1851, a jeté les bases d'un gouvernement canadien autonome. A des occasions séparées, Baldwin et Lafontaine ont été défaits aux élections générales, mais ils parvinrent tous deux à se faire élire dans la province de l'autre à la faveur d'élections complémentaires.

1842 — Un jeune Anglais de 16 ans du nom de William Maw Egley fabriquait la première carte de souhaits de Noël.

1935 — Inauguration de la conférence navale des cinq puissances à Londres.

Première Grande Guerre

Il y a 50 ans aujourd'hui — 1915 — le chancelier von Bethmann-Hollweg proclamait que le conflit se poursuivrait jusqu'à ce que les Alliés demandent l'arrêt des hostilités.

Seconde Grande Guerre

STEINBERG MIRACLE MART

POUR UN NOËL ECONOMIQUE

VENTE BIS À SUCCÈS

Arrêtez de chercher! Vous l'avez enfin trouvé...le petit cadeau que vous vouliez...

LUXUEUX CHANDAILS TRICOTÉS À LA MAIN DERNIÈRE IMPORTATION DE LA BELLE ITALIE!

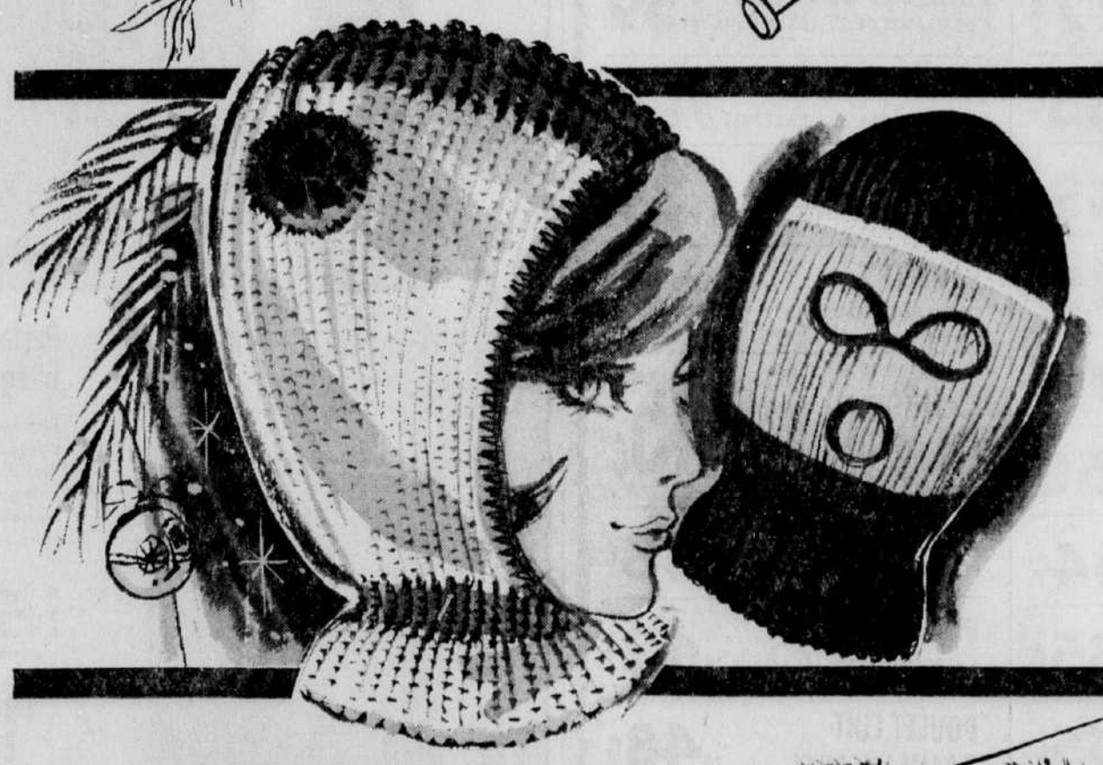
$5 Ch.

Il est connu de par le monde que la femme Canadienne sait s'habiller avec distinction pour toutes occasions

Elle sait où acheter... quand... et comment... de la marchandise de première qualité sans avoir à la payer trop cher. C'est pour répondre à votre bon goût Madame, que Steinberg Miracle Mart répète une de ses ventes à grand succès.

Ces cardigans et pull-overs sont tricotés à la main dans des façons dernière vogue, en grosse et souple laine. Ils sont tout nouvellement importés d'Italie juste à temps pour vos vacances d'hiver. **Un cadeau de Noël qui fera de l'impression.**

Blanc, rose, bleu, noir, beige, maïs. Petit, moyen, grand.



Casques et masques en laine indispensables à nos hivers

Enfants 1.57 ch. *Pour dames* 1.87 ch.

Le petit cadeau à placer sous l'arbre pour un Noël plus agréable. La petite chose différente qui est si utile et rend tellement de service par nos froids hivers Canadiens.

Le choix est fabuleux, venez en personne vous en rendre compte. Vous trouverez des modèles de passe-montagne ou de masques, si populaires, tous faits dans un superbe tricot tout laine aux couleurs lumineuses. L'article qu'il faut pour le ski, pour l'école, ou pour jouer. Des modèles pour enfants et pour dames.

Accessoires pour dames

C'est simple, mais il fallait y penser... enfin il est trouvé...

Chacun son petit cadeau des chaussons à "Go-Go"

Rien ne fera plus plaisir comme cadeau que ces charmants petits chaussons. Ils sont si douillets, si bien faits, qu'on voudrait les garder tout le jour.

A - Un assortiment fabuleux dans toute une pallette de tendres couleurs. Ils sont en peluche d'Acralan, si duveteux qu'on croirait marcher sur un lit de plumes. **Pointures pour dames et enfants.** La paire..... 1.97

B - Pour dame. La mule floconneuse en peluche d'Acralan, qui s'enfile si rapidement au sortir du lit ou du bain. Grande variété de couleurs. Petit, moyen, grand. La paire..... 1.67

C - Voici le cadeau de papa! Des pantoufles en vinyle très souple, qu'il pourra emporter dans ses voyages. Couleurs: havane, noir, brun. La paire 1.47

D - Pour dames et fillettes, le confortable petit chausson. Il est fait dans un doux tissu avec une bordure de fourrure. Bleu, rose, rouge, noir. P.M.G. La paire..... 1.97

PINKY TIMBRES PINKY AVEC TOUS VOS ACHATS!

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI JUSQU'À 10 H. P.M.

PLACE STE-FOY BOUL. LAURIER

Des médecins réclament la création d'un hôpital universitaire à Montréal

Après Québec, c'est maintenant Montréal qui entre dans la ronde: six professeurs de la faculté de Médecine de l'université de Montréal viennent de publier un livre intitulé "Le Centre médical universitaire" dans lequel ils réclament la création d'un hôpital universitaire dans la métropole.

Les médecins expliquent que le projet est en gestation depuis 38 ans; en publiant leur volume, ils espèrent apporter le coup de collier décisif à la réalisation du projet.

A l'université Laval, à Québec, les autorités de la faculté de médecine attendent toujours la décision du gouvernement. Le besoin d'un hôpital universitaire se fait sentir depuis 1949. Il y a deux ans, les autorités de l'université ont reçu un mémoire de la faculté proposant des mesures essentielles et urgentes pour permettre à la faculté de médecine de l'université de remplir son rôle avec satisfaction.

Ce matin, le doyen de la faculté, le Dr Rosaire Gingras, a déclaré qu'il avait pris connaissance de la demande des six professeurs de médecine de Montréal.

"Leur demande, a-t-il dit, rejoint la nôtre. Nous avons discuté de l'hôpital universitaire avec le ministre Eric Kierans et nous attendons. Une planification s'ébauche. Nous espérons toujours que l'on accédera à notre requête".

A Québec comme à Montréal, on réclame la création d'un centre médical universitaire jugé essentiel pour la formation des futurs médecins et l'avancement de la science médicale au Canada français.

LA CAMPAGNE DU "CHAUDRON ROUGE" — M. Noël Carter, maire de la ville de Sainte-Foy, a ouvert la campagne de charité organisée par l'Armée du salut. C'est la première fois qu'un "Chaudron rouge" est installé sur le territoire de cette ville. La campagne s'ouvrira le 16 décembre, à Québec. Sur la photo: le brigadier Grant, M. Noël Carter et le major W. E. Pamplin.

Détention pour l'enlèvement présumé d'une fillette

VANCOUVER (PC) — Un homme de 58 ans qui, d'après la police, aurait été ivre au moment de son arrestation, est présentement détenu par la Sûreté municipale pour être interrogé depuis qu'une fillette infirme, âgée de seulement huit ans, a raconté à la police qu'elle avait passé la nuit dans la chambre d'un homme qui lui avait donné de l'argent.

La fillette, Lori Taylor, qui avait fait l'objet d'intensives recherches après qu'on eut cru qu'elle avait été enlevée, a été retrouvée apparemment saine et sauve mardi après-midi sur une rue résidentielle de Vancouver.

Elle a été reconnue par un homme qui venait tout juste de voir sa photo à la télévision.

La police a transporté à l'hôpital la fillette qui souffre de dystrophie musculaire et d'épilepsie, afin de lui faire subir un examen. Mais elle était de bonne humeur et ne semblait pas se ressentir de son escapade de 24 heures en dehors de son foyer.

La fillette a raconté à Mme Herbert Winkler, dont le mari l'avait retrouvée, qu'elle avait passé la nuit de lundi dans une maison vide.

La police avait cru à un enlèvement après que Chris, frère de Lori, âgé de quatre ans, eut raconté qu'un "gros homme" était parti avec Lori lundi après-midi après avoir remis une pièce de 10 cents à son frère et lui avoir recommandé de retourné chez lui.

Sept unités policières ont travaillé durant toute la nuit de lundi, dans une tentative désespérée pour retrouver la fillette. Mardi matin, des policiers munis de "walkie-talkie", ainsi que quatre chiens policiers étaient venus augmenter le groupe des chercheurs. Un bateau de la police a commencé durant l'après-midi à fouiller une section du port située dans le secteur où la fillette était disparue.

La mère de l'enfant, Mme Irene Taylor, a déclaré que sa fillette boitait, étant donné qu'elle souffrait de dystrophie musculaire et qu'elle devait prendre un médicament trois fois par jour quotidiennement afin de ne pas subir d'attaque d'épilepsie.

Boursier Rhodes

FREDERICTON (PC) — M. Roland Kenneth Carty, de Mont Royal, P.Q., étudiant à l'université du Nouveau-Brunswick, à Fredericton, a été choisi comme boursier Rhodes du Nouveau-Brunswick pour 1966, a-t-on annoncé mercredi.

M. Carty, après avoir terminé sa dernière année en foresterie à l'université du Nouveau-Brunswick, se propose d'étudier l'an prochain à l'université d'Oxford.

NE LAISSEZ PAS NOEL VOUS SURPRENDRE...

Dressez dès maintenant votre liste de cadeaux et venez vous prévaloir des riches valeurs offertes chez

Consultez Champoux Ltée POUR cadeaux

OUVERT les jeudis et vendredis soir et les samedis jusqu'à 5 heures p.m.

Salle d'échantillons 320 EST, ST-VALLIER — 523-6633

(Stationnement gratuit)

L'homme d'affaires canadien doit s'engager dans "Terre des hommes"

MONTREAL (PC) — Le ministre québecois de l'Industrie et du Commerce a exhorté, hier, les hommes d'affaires canadiens à s'engager dans l'Expo '67.

"C'est aujourd'hui que les chefs d'entreprises du Canada qui ne sont pas encore engagés doivent donner leur vote de confiance dans la Terre des hommes," a déclaré M. Gérard-D. Lévesque lors d'une causerie qu'il prononçait devant un groupe d'exposants à l'Exposition universelle de 1967.

"Je vous demande, a ajouté le ministre, de compléter la liste d'honneur et de la rendre vraiment représentative du monde des affaires canadien.

La biologie moléculaire est plus utile à l'homme que l'aéronautique (Dr Jacob)

STOCKHOLM (AFP) — "L'humanité obtiendrait des résultats beaucoup plus bénéfiques, utiles et immédiats, en investissant dans la recherche de biologie moléculaire un centième de l'argent consacré à la recherche spatiale", a déclaré le professeur François Jacob, prix Nobel de médecine conjointement avec les professeurs Anfre Lwoff et Jacques Monod, au cours d'une conférence de presse hier après-midi à Stockholm. Le professeur Monod a appuyé les déclarations de son collègue, en ajoutant que la physique des hautes énergies pourrait bénéficier beaucoup plus utilement elle aussi des crédits attribués à la recherche spatiale.

Les savants français ont également souligné que le prix Nobel allait leur permettre de recevoir plus de crédits pour leurs recherches, car le gouvernement en reconnaitrait l'importance.

Le professeur Monod a souligné de son côté que l'université française, comme d'ailleurs toutes les universités d'Europe, était atteinte d'un certain immobilisme et il a émis le voeu d'une plus grande similitude de structures universitaires pour faciliter les contacts entre chercheurs européens.

Le professeur Jacob a fait valoir que s'il apparaissait qu'il existait en Europe de bonnes équipes de chercheurs dans des domaines déterminés, il n'y avait pas assez d'échanges entre les différentes disciplines.

Enfin après avoir expliqué le mécanisme de la cellule dans l'organisme, le professeur Lwoff a dit sa certitude que l'on découvrirait, tôt ou tard, une thérapeutique chimique du cancer ordinaire mais que la recherche devait être concentrée sur le cancer par virus.

Projet d'un comité d'étude sur la situation scolaire, à Sainte-Foy

M. Maurice Barbeau, président de la Commission scolaire de Sainte Foy, a révélé qu'un échange très fructueux avait marqué la réunion à huis clos des commissaires et des représentants des associations parents-maitres de Sainte-Foy.

M. Barbeau n'a pas voulu apporter de précisions sur les sujets débattus pendant cette assemblée. Il a avoué cependant qu'on avait discuté de la possibilité d'un comité d'étude pour scruter la situation scolaire à Sainte-Foy. Il appartient, selon lui, aux associations parents-maitres de formuler maintenant des suggestions à ce sujet.

Les associations doivent en fait tenir une assemblée prochainement et il semble probable qu'elles feront alors connaître leur position dans ce conflit. Un porte parole des associations avait déclaré la semaine dernière qu'on attendait d'avoir pris connaissance des deux côtés de la médaille avant d'adopter une attitude plus précise.

M. Barbeau a enfin mentionné que la Commission scolaire n'avait pas encore discuté de la démission de M. Léonce Pelletier, au poste de directeur des services pédagogiques.

FAITS DIVERS

Voleurs appréhendés dans leur fuite

Deux jeunes gens de Saint - Gérard - Magella ont été retracés, au cours de la nuit dernière, à la suite d'une tentative de vol à la boucherie Guérard Enr., au 1770, 6e avenue, à Limoilou. Les deux suspects ont pénétré avec effraction par la porte arrière de l'établissement. Un citoyen des environs a eu connaissance de ce qui se passait et a alerté la police. A l'arrivée des agents du poste no 5, les intrus ont réussi à fuir en enfonçant une grande vitrine. Grâce aux informations obtenues les policiers ont pu rejoindre les deux suspects qui sont des individus bien connus.

Accusé de hold-up à Saint-Vianney

L'un des trois présumés auteurs du vol à main armée de $1,611, perpétré dans la soirée du 29 novembre à la Caisse populaire de Saint - Jean Vianney, comté de Matapédia, a été intercepté par les agents du poste de la P.P. à Amqui. Jean Guy Garon, 24 ans, de Montréal, originaire de Saint Léandre, a été formellement mis en accusation devant le juge L.-J. Gagnon. Il a plaidé non coupable et sa cause a été remise au 17 courant.

Garon a d'abord été appréhendé pour conduite dangereuse. Lors de son arrestation il aurait offert de l'argent aux officiers de police. Accusé de tentative de corruption, il a écopé d'une sentence de 15 jours de prison.

Accident à Saint-Romuald

M. Jean - Charles Poitras, 22 ans, de la rue du Sault, à Saint Romuald, a été conduit à l'Hôtel-Dieu de Lévis, hier soir, souffrant de blessures subies dans une collision d'automobiles survenue vers 7h 30, sur la rue du Sault. Le jeune homme a été conduit à l'Hôtel-Dieu de Lévis par les ambulanciers de la maison Claude Marcoux.

Deux blessés à Charlesbourg

Deux hommes ont été blessés vers 4h 35, ce matin, en face du 5555, 1ère avenue, à Saint - Rodrigue. Une voiture de taxi, conduite par M. P.-E. Duchesneau, 44 ans, du 6845, 3e avenue-est, et occupée par M. J.-M. Latulippe, 32 ans, du 7760, avenue de l'O.T.J. a laissé soudainement la route et a heurté deux poteaux de l'Hydro - Québec et un poteau d'enseigne de circulation. La police de Charlesbourg poursuit une enquête sur cet accident. Les deux hommes ont été conduits à l'hôpital de l'Enfant - Jésus par les ambulanciers de la maison Lépine. M. Duchesneau serait le plus grièvement atteint.

Femme assaillie à Saint-Pascal

Deux jeunes gens, qui voyageaient dans une automobile, se sont attaqués à une femme, hier soir, près du Motel des Voyageurs, à Saint - Pascal - de - Maizerêts. Les inculpés sont descendus de leur voiture et ont cherché à lui enlever sa sacoche. Par ses cris, la jeune femme a alerté des citoyens. Une description de l'auto a été fournie à la police. Un peu plus tard, les détectives de la brigade judiciaire retraçaient les deux suspects.

Blessé dans la rue Dorchester

M. Claude Poulin, demeurant au 530, 8e rue, a été transporté à l'hôpital à la suite d'une collision d'automobiles survenue vers 10h 30, ce matin, sur la rue Dorchester, à l'angle de la rue de l'Espinay. M. Poulin a été blessé à la tête. Les ambulanciers de la maison J.-Bouchard et Fils ont effectué son transport.

Pourquoi payer plus cher? Vérifiez nos prix!

Carrier & Goulet inc.

345 rue du Pont - Tél.: 522-5291

STEAK DE RONDE	LB 77¢	POITRINES de POULET EMBALLAGES DE 2½ LBS LA BOITE	1.59
T BONE STEAK BIEN TRIME	LB 85¢	POULES FRAICHES EVISCEREE, CAT. A, 5 LBS ET PLUS	43¢
CROUPE DE BOEUF FRAICHE TANT QU'IL Y EN AURA	LB 29¢	DINDES ROULEES POUR BUFFETS FROIDS ET SANDWICHES	LB 1.39
ROSBIF EPAULE	LB 45¢	BARBECUE EVISCERE CATEGORIE "A" 3 A 4 LBS	LB 39¢
FILET MIGNON 3 A 4 LBS.	LB 99¢	CUISSES DE DINDE	45¢
LIEVRE PREPARE	LE COUPLE 1.50	CUISSES DE POULET	LB 48¢
ROSBIF TALON GELE ET SPENCER	LB 64¢	DINDES FRAICHES CATEGORIE "A" 15 LBS ET PLUS	LB 42¢
DEVANT DE VEAU DE LAIT ENVIRON 15 LBS	35¢	POULET CUIT 3 A 4 LBS AVEC SAUCE	LB 48¢
COTELETTES DE VEAU GELEES	55¢	CANARDS FRAIS CAT. A, 5 LBS ET PLUS	45¢
ROSBIF DE SURLONGE EN ENTRECOTE	78¢	SAUCISSE FRAICHE	3 LBS 1.00
PANNE DE PORC	15¢	COTTAGE ROLL COMPLET	LB 78¢
FOIE DE BOEUF ROGNONS	25¢	SAUCISSON COMPLET	22¢
ROULE VEAU COMPLET LA LB	49¢	BOUDIN FRAIS	LB 25¢
SPIRIBS GELES	59¢		

STATIONNEMENT GRATUIT POUR 2 HEURES à tous les parcs de stationnement du Centre d'Achats St-Roch avec achat de $3.00 et plus sur présentation de votre coupon.

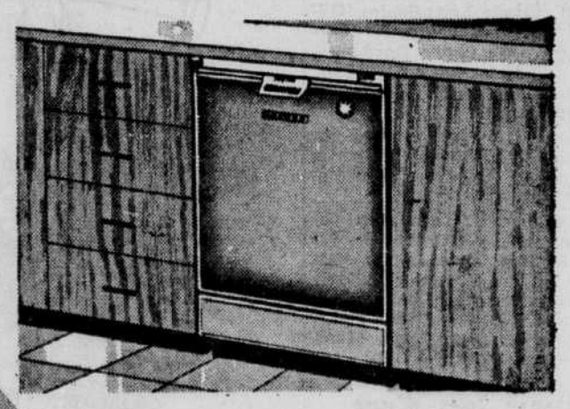
Si vous aimez le bon brandy...

vous aimerez le PAUL MASSON

PAUL MASSON & CO. LIMITED, MONTRÉAL, CANADA

Un cadeau Qui plaira sûrement!

La nouvelle laveuse à vaisselle Inglis 1965



Portative aujourd'hui ... intégrée demain!

Pourquoi attendre d'avoir rénové votre cuisine ou acheté une maison? Profitez dès aujourd'hui des avantages du lavage automatique de la vaisselle! Vous pouvez laver et faire sécher en une seule fois toute la vaisselle de la journée.

- 6 cycles de lavage divers
- Mode de lavage vraiment nouveau
- Filtre d'eau qui se nettoie automatiquement

PRIX TROP BAS POUR ETRE MENTIONNES

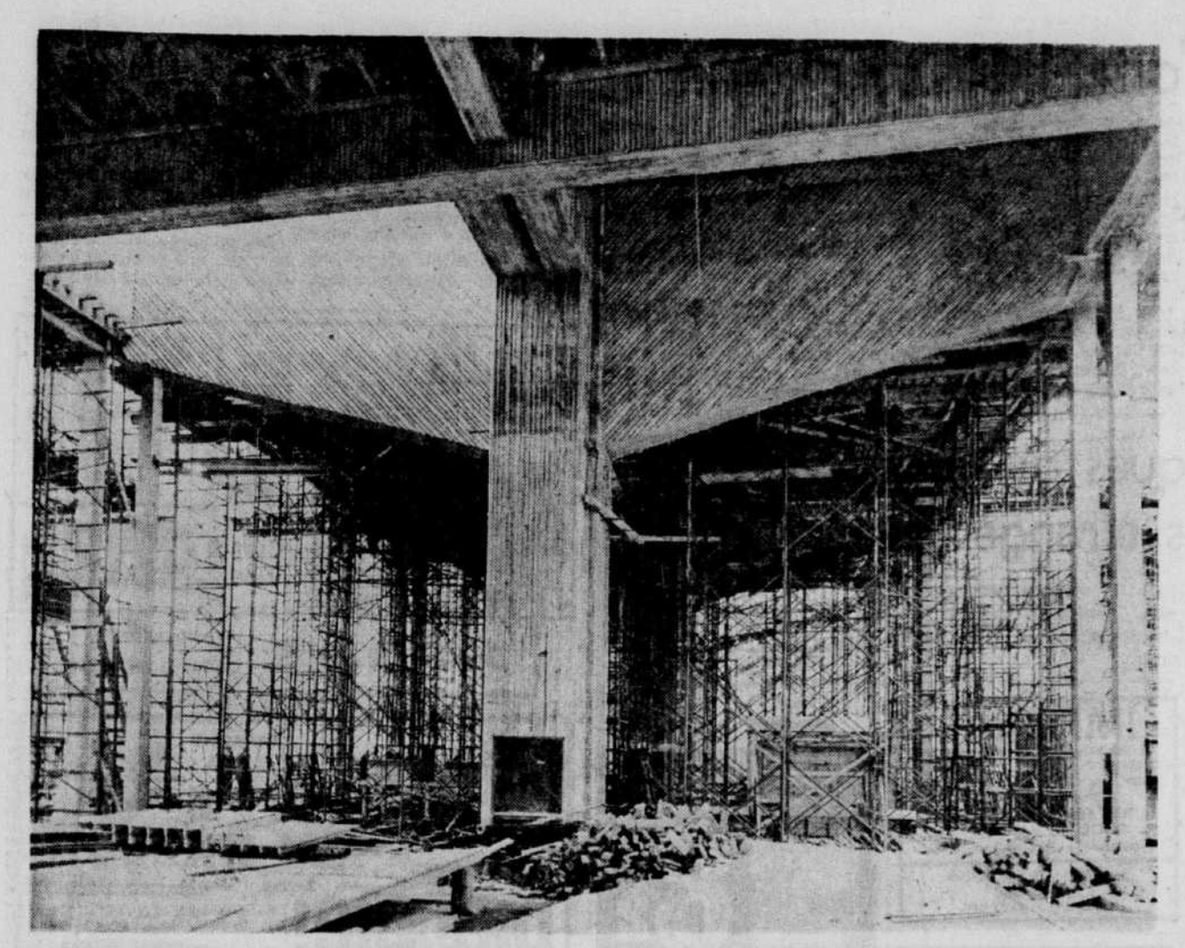
LES ENFANTS... Les vendredis soir de 7h.30 à 9h.30 visitez le Père Noël.

CONDITIONS FACILES DE PAIEMENT

PREMIER PAIEMENT EN FEVRIER

G. J. Lemieux LTÉE.. AMEUBLEMENT

15 rue St-Louis, Lévis — 837-8821



La photo ci-dessus donne une bonne idée de la dimension et du volume des arches portantes en béton, pièces de charpente caractéristiques de la Place Bonaventure à Montréal. Chaque colonne a 40 pieds de haut et les arches sétendent de chaque côté sur une largeur totale de 50 pieds. 425 verges cubes de béton sont nécessaires pour former une arche. Ces immenses colonnes, situées au centre de l'immeuble, dans le hall Concordia, supportent les neuf étages supérieurs qui comprennent le Centre de Commerce en Gros, le Centre international de Commerce et l'hôtel. Le plafond "gaufré" adjacent aux arches accentue également la charpente de béton renforcé du hall.

Parachèvement des arches portantes de la Place Bonaventure, à Montréal

Les arches portantes de la Place Bonaventure de Montréal, pièces de charpente caractéristiques de l'imposant immeuble, sont en voie d'être terminées. Ces arches supporteront le Centre de Commerce en Gros, le Centre International de Commerce et l'hôtel situé au niveau du toit.

Le prochain parachèvement de cette phase de construction s'inscrit comme une importante victoire pour les ingénieurs et les 1,300 ouvriers qui travaillent sur le chantier.

M. Emil Simani, directeur du chantier de construction a déclaré que le coulage de ces colonnes à arches - uniques au Canada au point de vue dimension, style et capacité de charge est l'un des travaux difficiles d'installation du béton de l'édifice. "Le fait que cette phase des travaux sera terminée avant la venue de l'hiver, signifie une économie de coût substantielle."

M. Simani explique que durant les grands froids, le chauffage doit fonctionner afin de maintenir les degrés de température requis pour durcir le béton de façon qu'il obtienne la résistance voulue. "L'installation de ce chauffage est d'un coût assez conséquent" a-t-il ajouté.

Et celui-ci de continuer : Etant donné que chacune des 36 arches requiert 425 v.c. de béton dont le coulage doit se pratiquer par sections et qu'elles sont situées de 30 à 40 pieds du sol, il est entendu que le fait de terminer cette phase de travail avant l'hiver avait son importance.

Plus de 62,000 v.c. de béton ont été coulées à ce jour dans la construction de l'immeuble. Lorsqu'il sera terminé, ce sera l'un des plus vastes édifices en béton au monde.

Les arches portantes sont nécessaires afin de donner au Hall d'Exposition un aspect relativement dégagé.

Chaque arche portante repose sur une colonne de cinq pieds et demi par neuf pieds. Les branches se ramifient à partir de vingt pieds du sol et forment une croix au sommet dont les bras ont 30 et 25 pieds.

Chaque arche dans le Hall d'Exposition est placée dans un "grillagé" de 50 x 75 pieds. Etant donné qu'il ne serait pas économique de bâtir une charpente de béton comme la Place Bonaventure sur un tel espace pour les étages supérieurs, nous réutilisons le "grillagé" 25 x 25 pieds tel qu'il existe aux étages inférieurs", nous dit M. Simani.

Les 36 colonnes "archées" du Hall d'Exposition supporteront chacune six colonnes des étages supérieurs. Bien qu'elles soient imposantes, un soin tout spécial a été accordé à leur style afin que celui-ci soit conforme à l'architecture d'ensemble de l'édifice.

La charpente de la Place Bonaventure est tout en béton auquel on aura appliqué un jet de sable pour en faire ressortir l'agrégat spécial duquel il est composé. Cet agrégat est d'un ton de pierre naturelle de couleur pâle.

Les travaux de coulage du béton sur le chantier se continueront tout l'hiver selon l'horaire établi. Ceci se fera au moyen de coffrages en bois, de bâches ou de polyéthylène et par l'application de la chaleur sur les coffrages et matériaux. Avec les 1,300 hommes qui seront occupés sur le chantier, ces travaux contribuent d'une manière importante au programme de travaux d'hiver.

Place Bonaventure - Le Centre de Commerce du Canada, sera ouvert au tout début de 1967.

Histoire

Le territoire géographique qui forme les Pays-Bas d'aujourd'hui était constitué au moyen âge d'un ensemble de duchés, comtés et diocèses autonomes. Par le traité d'Augsbourg en 1543 ces groupements de population furent réunis à d'autres groupes autonomes qui constituaient la Belgique actuelle et passèrent sous le sceptre de Charles V de Habsbourg, empereur d'Allemagne et roi d'Espagne. Dès cette époque l'ensemble de ces territoires portait le nom de Pays-Bas ou 'Netherlands'. L'empereur Charles V consentit aux deux territoires autonomes ainsi rattachés un assez fort degré d'indépendance. Son fils Philippe II qui prit sa succession et gouverna de façon arbitraire, se refusa à reconnaître les droits et privilèges des villes autonomes des Pays-Bas et tenta l'abolition de toute religion autre que la sienne. Quand éclata la révolte le prince Guillaume d'Orange, connu sous le nom de Guillaume le Taciturne (1533-1584), prit la tête du mouvement de libération et devint pour ces populations 'Le Père de la Nation'. Après la longue lutte de la Guerre de Quatre-vingts Ans, le nord du pays l'emporta et devint la République des Sept Provinces-Unies. La nouvelle république fut bientôt l'une des plus fortes nations d'Europe en raison de sa puissance navale et de l'envergure de son commerce mondial. Elle consentit plusieurs avances de fonds aux Etats-Unis d'Amérique au moment où ce pays, durant les premières années de son émancipation politique, avait besoin d'aide financière. Cependant après deux siècles d'indépendance la république hollandaise fut envahie par la France en 1795. Mais elle devenait en 1813 le royaume indépendant des Pays-Bas gouverné par la maison d'Orange. Le royaume comprenait alors Hollande et Belgique, cette dernière devant se détacher comme royaume indépendant à son tour en 1830. En 1940 les Pays-Bas subissaient l'envahissement de l'Allemagne. Le pays était libéré en 1945. En 1948 la reine Wilhelmine des Pays-Bas se retirait après un règne de cinquante ans et transmettait la couronne à la princesse Juliana, sa fille, aujourd'hui reine des **Pays-Bas.**

ANNONCE

Aidez vos reins à éliminer 3 lb de liquide par jour

En général, nous éliminons environ trois chopines de liquide par jour, soit environ trois livres. Mais si les reins deviennent paresseux, il peut s'ensuivre une irritation des voies urinaires et des troubles de la vessie, d'où peut-être un mal de dos et un sommeil agité. C'est alors que les Pilules Dodd's pour les Reins peuvent aider à procurer du soulagement. Les Dodd's stimulent les reins et aident à soulager l'état d'irritation qui cause le mal de dos. Prenez des Dodd's — vous vous sentirez mieux et vous dormirez mieux. Depuis 70 ans, des millions de gens en prennent avec succès. Nouveau gros format économique.

montréal-toronto

matin: *Lakeshore* — départ tous les jours à 9 h 30 a.m. arrêts en cours de route

après-midi: *Bonaventure* — départ tous les jours à 4 h 50 p.m. durée du parcours: 5 h 50 arrêts en cours de route

Rapido — départ tous les jours (sauf le samedi) à 4 h 45 p.m. durée du parcours: 4 h 59

soir: *Cavalier* — départ tous les jours à 11 h 55 p.m. arrivée à Toronto à 7 h 30 a.m.

exemple du tarif Rouge:
billet simple en voiture-coach: **$8.00**

montréal-québec

Champlain — départ à 5 h 15 p.m. arrivée à Sainte-Foy à 7 h 55 p.m. arrivée à Québec à 8 h 25 p.m.

CN

Une université française à Moncton: un rêve qui devient réalité

Par RENE D'ANJOU

MONCTON (PC) — Un rêveil évalué à $15 millions sort aujourd'hui de terre pour devenir une réalité vivante au coeur des Maritimes. Ce rêve, c'est la revalorisation de la vie française non seulement au Nouveau-Brunswick, mais aussi dans toutes les provinces maritimes.

Ce rêve, c'est une université française à Moncton, dont le campus comprend 200 acres. Déjà, des édifices tels que le pavillon des sciences, la bibliothèque, une centrale thermique, une arène et une résidence étudiante de 11 étages surgissent de terre pour former ce centre universitaire français qui pourra, d'ici 1970, recevoir approximativement 4,000 étudiants, chiffre que l'on qualifie en certains milieux, de conservateur.

Si l'Université de Moncton, dirigée par les Pères de Ste-Croix, en est arrivée à concentrer ses objectifs, c'est dû avant tout à la commission royale d'enquête Deutsch sur l'enseignement supérieur au Nouveau-Brunswick.

Unification des forces

Bien que récemment incorporée, l'Université de Moncton a plus d'un siècle d'histoire à son crédit. C'est en 1864 que fut fondé collège St - Joseph de Memramcook, à une quinzaine de milles de Moncton, et qui en 1898 a obtenu officiellement le titre d'université. L'institution devait être reconnue officiellement en 1906 par l'Université d'Oxford.

Mais, ce n'est véritablement qu'en 1942 que le collège St-Joseph s'orientait vers une rapide succession d'initiatives dans le but de conférer à ce collège le statut universitaire par la formation d'une faculté de commerce et, un an plus tard, par une faculté des sciences. La pédagogie, le génie, l'orientation professionnelle et le "nursing" devaient suivre par la suite jusqu'en 1965. Le fait le plus important et duquel dépendait la survivance de la langue et de la culture françaises au Nouveau-Brunswick, a sans contredit été l'annonce officielle, au printemps dernier, par le gouvernement du Nouveau-Brunswick, de la formation d'une école normale française sur le campus universitaire.

L'enseignement universitaire en français était, avant l'adoption du rapport Deutsch, divisé entre les régions de Moncton, Bathurst et Edmundston. En page 61 de son rapport déposé en juin 1962, la commission Deutsch recommandait l'amélioration de l'enseignement supérieur de l'élément francophone de la province qui devait être réalisée non par le maintien de la dispersion, comme la chose existait il y a quelques années, mais plutôt par une large mesure de concentration des efforts.

La commission Deutsch allait plus loin en recommandant que l'Assemblée législative acorde une charte en vue de l'établissement de l'université de Moncton comme seule institution d'enseignement de langue française au Nouveau-Brunswick autorisée à conférer des grades à laquelle les universités Saint-Joseph, de Memramcook, Sacré - Coeur de Bathurst et Saint-Louis d'Edmundston devaient s'affilier sous la forme et sous la désignation de collèges.

Ce n'est que le 19 juin 1963 que le lieutenant-gouverneur du Nouveau - Brunswick accordait l'assentiment royal à l'acte d'incorporation créant l'université de Moncton.

L'université de Moncton recevait pour l'année universitaire 1964-65, environ 500 étudiants, sans compter ceux des collèges affiliés; on compte en accueillir environ 800 pour la nouvelle année universitaire. Le R. P. Clément Cormier, recteur de l'Université et membre de la Commission royale d'enquête sur le bilinguisme et le biculturalisme, se montre optimiste quant à l'avenir de cette université française au coeur des provinces maritimes. On compte déjà pouvoir ouvrir une faculté de médecine d'ici quelques années afin de désservir la population française de l'est du pays. C'est d'ailleurs une des recommandations du rapport de la commission Hall.

Arrosé de bon vin Repas devient festin

HENRI MAIRE

UN GRAND PRODUIT DE FRANCE

CLUSY
blanc (536)
ARBOIS
rosé (C-1967)
TERVIGNY
rouge (536-B)

Office général des Grandes Marques, limitée

CURRIER & IVES®

ramène la grande époque de l'élégance masculine

S'il a du goût pour l'élégance il appréciera Currier & Ives

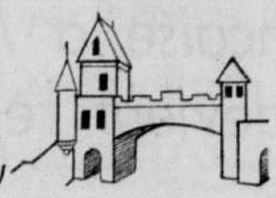
L'élégance masculine de la fin du siècle dernier revit dans cette riche collection de produits de toilette pour hommes. Parmi ces treize splendides assortiments-cadeau... il y en a au moins un qui est parfait pour l'homme à qui vous songez en ce moment. La reproduction d'une lithographie de Currier & Ives donne à chaque empaquetage-cadeau un luxueux air de fête. Pourquoi ne pas offrir un tel cadeau à tous les hommes à qui vous voulez plaire?
De $3.00 à $9.75

Lotion pour après la barbe et aérosol désodorisant—$3.25

Lotion pour après la barbe, eau de Cologne, talc—$5.25

Lotion pour après la barbe, eau de Cologne, aérosol désodorisant, mousse instantanée, savon à la glycérine et talc—$9.75

A Québec aujourd'hui



Arts

L'Estoc — "Huis clos" de Jean-Paul Sartre et "Les Lettres d'une religieuse portugaise" à 8h30.

Aquarelles — Exposition de Mme Enid Burns à la Galerie Jolliet au pied de l'Ascenseur de la Terrasse.

180 tableaux — Exposition de peintres canadiens et européens à la Galerie Moresco.

Exposition Soucy - Martel-Taillefer — Musée du Québec.

Pastels et aquarelles — Exposition de Gérard Tremblay à la Galerie l'Atelier.

Photographes artisans — Salon semestriel des photographes artisans à l'Académie de Québec.

T.L.N.F. — "Lakmé" de Léo Delibes à l'Académie de Québec, à 8h15.

Capitol — Concert du jeune pianiste russe Nikolai Petrov, à 8h30.

Convocations

Conférence religieuse — "Union libre ou mariage?" Le R. Père A. D'Heilly, S.J., répondra à cette question à 8h., en la salle Newman du Pavillon Lemieux.

La Société Historique de Québec — Conférence de M. Pierre Savard, professeur à l'université Laval, à 8h. p.m., à l'amphithéâtre du Séminaire de Québec. Sujet: "Le Cercle catholique de Québec, 1876-1896."

Jeudi pédagogique — Conférence de M. Gilles Dussault, professeur à l'université, à 8h30, pavillon des Sciences humaines, amphithéâtre O-B. Sujet: "Portrait du maître dans la société moderne."

Club Richelieu de Sainte-Foy — Dîner-causerie, à 6h30, au Grand Boulevard. Conférencier: M. Guy Dupéré. Sujet: "Pourquoi attendre au printemps?"

Société numismatique de Québec — Réunion à 8h., au Centre des loisirs de Saint-Sacrement.

Cabarets

A la Porte Saint-Jean: Ernie Terrell et ses Heavyweights — Piet Coomans — Marius. Ce soir: 9h., 11h., 1h.

A la Tournée du Moulin: Marcel Robitaille. Ce soir à partir de 8h.

A l'Italia: Groupe de chanteurs et musiciens italiens. De 8h. à 2h.

Au Bal Tabarin: Faith Gardner — Velvet Solange — Sylvia Paris. Ce soir: 10h.30 et 12h.30.

Au Baril d'Huîtres: — Phil Humphrey & his Fenêtermen et danseuses à Go-Go en cages. Ce soir: 10h., 12h.

Au Coronet: Michèle Richard — Ruby Sidor — Marcel Tardif. Ce soir: 10h., 12h.

Château Frontenac: Salle Terrasse: Buddy Couture et son ensemble. Ce soir à 9h.

Chez Gérard: Jocelyne Claude-Hanoulah — Beverly Starr — Bob Vocelle. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

Congress Inn - Auberge des Gouverneurs: Pierre Roche au piano Bar. 10h. à la fermeture.

Hôtel Victoria: Gerry Tousignant, son trio et ses chansons. Spectacle continuel à partir de 9h. 30.

Lafayette: Claude Valade — Jack Joyce — Line Robert — Paul Touzin — Trio de Berthe McGrath. Ce soir: 10h.15, 12h.30.

Le Colonel — Marc Drolet et son ensemble. A partir de 9h.

L'Escapade: —Richard Adam — Stella. 10h.30, 12h.30.

Louis XIV: Leeda Zakir — Tommy Moore — Gaston Boileau. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Motel Le Voyageur: A La Salle Rendez-vous, l'Ensemble Les Voyageurs, ce soir: de 9h. 30 à la fermeture.

Nouvelle-Orléans: Carmen Cavallaro. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Cabaret Panorama: Lundi, soirée Yéyé avec les Idoles, les Zénith, les Ambitieux et les Don Juan.

Sirène tropicale — Hôtel-Motel Neptune: Revue Américaine Gogo Latin: Jose Ginurez — Roberto San Juan — Judy Bell — Marguerita Angela — Iris — Bobby. Ce soir: 10h.30, 12h.30.

Wakiki Casino: Les Tip-Tops — Les Belvédères. Spectacle continuel.

Place Laurentienne: Bob Marsan. A partir de 9h.30.

Cinéma

COTES MORALES ET HORAIRES

On trouvera dans cette rubrique quotidienne la classification morale des films actuellement projetés sur les écrans dans les cinémas de la Québec et de la Rive Sud.

La classification morale est établie par l'Office catholique national des techniques de diffusion sur les films tels qu'approuvés par le Bureau de Censure de la province de Québec. Elle est adaptée au public des grands centres urbains.

Les cotes morales s'inspirent aux meilleures sources. Elles ont une valeur pour le film auquel elles s'appliquent. Il va sans dire qu'elles ne peuvent témoigner pour le reste du programme si reste il y a.

SIGNIFICATION DES COTES MORALES

T — Films qui peuvent être vus par tout le monde.
AA — ADULTES et ADOLESCENTS : Films qui, en général, peuvent être vus sans danger par tous les spectateurs ordinaires des salles de cinéma (16 ans et plus).
A — ADULTES : Films qui ne conviennent qu'aux gens formés, soit qu'ils présentent des problèmes moraux d'adultes, soit qu'ils traitent d'un sujet trop sérieux pour les jeunes. Les adultes n'en tireront pas d'impression malsaine, à condition de vouloir réfléchir et réagir. Ces films ne conviennent donc généralement pas aux adolescents.
AR — ADULTES AVEC RESERVES : Films qui présentent des dangers, soit à cause des scènes suggestives de la thèse qu'ils développent, de certaines idées qu'ils émettent, soit encore en raison de l'atmosphère qui s'en dégage. Ces films s'adressent à un public d'adultes particulièrement avertis et ne conviennent jamais aux adolescents.
D — A DECONSEILLER : Films dangereux pour tous, ne peuvent que nuire à la majorité des adultes et porter préjudice à la santé spirituelle et morale de la société.
P — A PROSCRIRE : Films franchement condamnables au point de vue religieux et moral.

Cinéma Bienville : — La patrouille égarée (—) : 7h.30. Le voyage en ballon (T) (scope couleurs) : 9h.

Capitol: — Ce soir à 8h30: Canadian Concerts and Artists présente "Nikolai Petrov", Pianiste soviétique. Vendredi: Continu de 2h à minuit: "Mirage de la vie" (124 min.) (A) Couleurs à 2h; 5h55; 10h00; "2 Filles à Marier" (108 min.) (—). Couleurs à 4h et 8h Samedi et dimanche continu de midi à minuit.

Cartier : — The Family Jewels (T) (Technicolor), 2h.40, 6h.00, 9h.20. The Girls on the Beach (AR) (Technicolor) 1h.15, 4h.35, 7h.55. Sujets courts : 1h.00, 4h.10, 7h.40. Annonces : 2h.35, 5h.55, 9h.15. Fin : 11h.05.

Cinéac — Echappement libre (AR), 1h.01, 3h.00, 5h.00, 7h.00, 9h.00. Fin : 11h.00.

Cinéma Canardière : — Mademoiselle Scampolo (A) : 1h., 4h.20, 7h.45. Constance aux enfers (D) : 2h.50, 6h.15, 9h.40. Fin, 11h.15.

Cinéma de Paris : — Blague dans le coin (A), 12h.15, 3h.25, 6h.25, 9h.50. L'amour avec des si (AR), 1h.45, 5h.05, 8h.30.

Classic: — Sous le ciel bleu d'Hawaii (AA) (Technicolor) 1h.25, 5h.30, 9h40. Régiment de comptes à O.K. Corral (D) (Couleurs) 3h.15, 7h.30. Sujets: 1h.15, 3h.15, 7h.15. Continuel: 1h.15 à 11h.25

Empire : — Le donneur (P) : 1 h., 3 h., 5 h., 7 h., 9 h. Fin : 11 hres.

Impérial: — Le cavalier de la terreur (AA) 2h.55, 6h.10, 9h.35. A bout portant (AR) 1h.18, 4h.42, 7h.30. Sujets : 1h.00, 4h.24, 7h.45. Fin : 11h.02.

Lairet : — L'île du Désir (D) 1h.00, 3h.33, 6h.44, 9h.48. Le bourreau de Londres (AA) 2h.19, 5h.11, 8h.10. Nouvelles 2h.03. Programme à venir : 9h.43. Fin : 11h.08.

Cinéma de Lévis : — Faites sauter la banque (AA) : 7h.30. L'aîne des fers chauds (AC) 'scope couleurs) : 9h.15.

Cinéma Lido : — Peau de banane (AR) : 7h.30. Adieu ma belle Lola (A) (couleurs) : 9h.15.

Cinéma Saint-Romuald : — La proie des vautours (—) : 7h.30. La lumière sur la Piazza (AR) : 9h.45.

Cinéma Sainte-Foy — Salle Alouette: — Sujets courts: 1h05, 3h31, 5h57, 8h28. The Train: 1h19, 3h45, 6h11, 8h42.

Cinéma Sainte-Foy — Salle Champlain — L'île du Désir (D) 1h00, 3h32, 6h44, 9h49. Le bourreau de Londres (AA) 2h19, 5h11, 8h10. Nouvelles: 8h03. Programme à venir : 9h43. Fin: 11h08.

Cinéma Laurier : — Caliki, le monstre immortel (A) 1h.15, 4h.15, 7h.00, 10h.00. Nouvelles : 2h.20, 5h.45. Jack, le Tueur de Géants (AA) 2h.45, 5h.30, 8h.15. Fin : 11h.15.

Le Pigalle — Cléopatre (Une reine pour César) (A) : 12h.30, 3h.45, 6h.40, 9h.45. Suspense au 2e Bureau : 2h.00, 5h.20, 8h.25. Actualités : 3h.35, 8h.25. Dernière représentation : 8h.10. Fin : 11h.30.

Princesse: — Terreur à Silver City (A) 12h.40, 5h.12, 9h.44. Les cavaliers du démon (D) 1h.43, 8h.15. Les dessous d'une millionnaire (—) : 2h.12, 6h.41. Sujets : 2h.40, 8h.08. Fin : 11h.13.

Rialto : — Capitaine de fer (A) 1h.00, 4h.25, 7h.50. Nouvelles et annonces : 2h.35, 6h.00, 9h.25. Les dames s'en mêlent (AR) 2h.47, 6h.12, 9h.37. Fin : 11h.05.

Cinéma de Sillery : — Les rois du soleil (AA) : 7h.30. Les lys des champs (—) : 9h.30. Fin : 11hres.

Studio 9 : — A double tour (—) (couleurs) 7h.30, 9h.45.

Victoria : — Règlement de comptes à O.K. Corral (D) (couleurs) : 1h., 4h.30, 7h.50. Sous le ciel bleu d'Hawaii (AA) (Panavision couleurs) 2h.55, 6h.15, 9h.45. Sujets : 4h.20. Continuel 1h. à 11h.10.

57 groupes d'amateurs participeront à l'Expo '67

MONTREAL — (Expo '67) — Un comité de sélection a récemment accordé son approbation à 57 groupes d'amateurs du Canada, qui pourront ainsi participer à l'Exposition universelle de 1967. La nouvelle en a été annoncée par M. Glay Sperling, directeur de la section de la participation des amateurs à l'Expo.

Il est prévu que 300 groupes d'amateurs prendront part à l'Exposition. Ils se produiront sans rémunération, dans cinq kiosques à musique dispersés sur l'emplacement.

"Nous croyons qu'il s'agit là, pour tous les Canadiens de talent et plus particulièrement pour les jeunes Canadiens, d'une occasion unique de se produire en public, et de montrer ce qu'ils peuvent accomplir, dans un climat international", déclare M. Sperling qui ajoute: "Le Comité de sélection est vivement impressionné par les talents qui se manifestent partout au pays. Notre travail a fort bien débuté avec la sélection de différents groupes d'instrumentistes, de chanteurs et de danseurs folkloriques. Notre objectif consiste maintenant à obtenir un total de 300 groupes d'exécutants, qui pourront tous satisfaire nos exigences."

Sur 103 demandes d'admission provenant de toutes les parties du Canada, 57 ont été acceptées; 44 ont été retournées parce que les renseignements fournis ne permettaient pas au comité de se former une opinion juste. Ces 44 groupes ont été priés de fournir des explications supplémentaires et des enregistrements. Deux groupes n'ont pas été jugés à la hauteur des exigences du comité, mais il leur sera permis de se présenter à nouveau, s'ils le désirent.

Du Québec, on a accepté 24 demandes de participation. Il sont: quatre groupes instrumentaux, neuf groupes chorégraphiques, neuf chorales, deux spectacles variés. Les quinze candidatures ontariennes acceptées sont: trois groupes d'instrumentistes, deux présentations chorégraphiques, sept chorales et trois spectacles variés. Pour représenter l'Ouest canadien, onze groupes d'amateurs ont été acceptés: six d'instrumentistes, trois de danseurs, et deux chorales. Les provinces maritimes ont, pour leur part, deux groupes d'instrumentistes, une troupes de danseurs, trois chorales et un spectacle varié.

Les groupes choisis recevront sous peu une confirmation officielle de la décision du comité.

Les fouilles archéologiques des Français dans les contrées étrangères

En dépit de toutes les réalisations techniques du monde moderne, l'homme continue à s'intéresser activement aux civilisations anciennes qui ont servi d'humus à l'élaboration de la nôtre.

Les Français, en particulier, continuent d'accomplir nombre de fouilles archéologiques, non seulement dans leur pays, mais dans les contrées étrangères.

Voici quelques nouvelles concernant les recherches qui s'effectuent présentement.

CHYPRE

Un nouveau chantier français a été ouvert à Salamis sous la direction de M. Pouilloux. Après étude du littoral et dégagement de la "campanopetra", on pratiqua des sondages au temple de Zeus; puis ce fut la découverte d'une tombe protogéométrique? avec un très riche mobilier (céramiques et bijoux) qui constitue l'ensemble le plus complet qui ait été conservé de cette époque. Une tête de "couros" archaique et un syllabaire chypriote sont également dignes d'être signalés.

TURQUIE

Au Létoon, le dégagement de la basilique et de ses annexes a été achevé; celui du temple proprement dit est rendu très difficile par les énormes blocs architecturaux qui se sont effondrés.

M. Robert a poursuivi à travers toutes les provinces ses prospections épigraphiques et de topographie historique. Il a parcouru notamment les provinces de Mysie, Phrygie, Lycaonie et a recherché aussi dans les villes de Stamboul, de Smyrne et d'Antioche, les inscriptions et reliefs inédits ou nouvellement découverts.

EGYPTE

Il y a lieu de signaler la réouverture du chantier de Tanis, placé maintenant sous la direction de M. Yotte, et dont le but est de pousser au maximum l'exploration du lac sacré qui est une vaste réserve épigraphique.

NUBIE SOUDANAISE

A Mirgissa, dont le site sera submergé par la mise en eau du barrage d'Assouan, l'équipe dirigée par M. Vercoutter se hâte de répertorier les richesses documentaires que fournissent habitations et nécropoles. La ville a été occupée de la 12e dynastie à l'ère chrétienne et c'est un des très rares exemples d'ensemble urbain égyptien de l'Antiquité qui soit encore accessible à la fouille.

Il convient de signaler à ce propos la grande générosité du gouvernement soudanais, qui a attribué à la France la moitié des objets découverts.

IRAN

Les chantiers de Suse et Bard-è Nechandeh doivent être signalés en Iran. Le premier est une ancienne capitale élamite et achéménide dont on fouille actuellement le 15e niveau. Plusieurs têtes d'hommes et de femmes en terre crue polychromée du 2e millénaire ont été mises au jour, mais les installations les plus anciennes paraissent remonter au 4e millénaire.

Le second est un site d'époque parthe qui abonde en sculptures et en inscriptions.

IRAK

Les fouilles entreprises à Lassa sur le Bas-Euphrate en 1933 vont être reprises et la mission française étudie en ce moment son plan de campagne.

SYRIE

C'est dans ce pays qu'ont été remportés les succès les plus importants. On se reportera aux comptes rendus de M. Parrot sur les découvertes faites lors de la 15e campagne de printemps dans les ruines du palais présargonique de Mari sur l'Euphrate supérieur (cf. BNF No 858 du 17-7-65). Les résultats des examens épigraphiques des 297 tablettes retrouvées ont montré qu'elles constituaient les archives du roi Mari, Tahkunlim, et qu'elles permettent de reconstituer la vie économique et administrative au 18e siècle avant notre ère et d'imaginer ainsi la vie quotidienne de cette région, les guerres, les réalisations du monarque qui fut un grand conquérant et un grand constructeur avant de mourir prématurément de mort violente.

A Ras Shamra-Ugarit M. Schaeffer en était à sa 27e campagne, cette fois dans le "Palais Sud" et les quartiers d'habitation des 14e et 13e siècles avant J.C.

Enfin, à Cyrrhus furent poursuivis le dégagement du théâtre et l'étude du système fortifié, enceinte et acropole.

L'AGE DE BRONZE DANS LE JURA

Des fouilles entreprises depuis quatre ans sous l'autorité des professeurs Lerat et Millotte, de la direction générale des antiquités préhistoriques, dans la vallée du Drugeon, entre Pontarlier et Frasne, ont permis de mettre au jour le squelette d'un homme de 1,86 m ayant vécu entre mille et mille deux cents ans avant Jésus-Christ, c'est-à-dire dans la phase la plus ancienne de l'âge de bronze.

Il portait sur la poitrine une épingle de bronze d'un type très rare dans les sépultures. Derrière la tête se trouvaient deux pots d'argile ayant vraisemblablement contenu de la nourriture.

LES TRAVAUX DE L'INSTITUT FRANCAIS D'ARCHEOLOGIE ORIENTALE

L'Académie des inscriptions et belles-lettres a entendu récemment deux communications.

La première, de M. François Daumas, directeur de l'Institut français d'archéologie orientale du Caire, est un bilan des travaux de cet institut en 1964-1965; pour les arabisants, recherches sur l'amour courtois dans la poésie arabe du premier siècle de l'Hégire, sur les confessions d'ostraca et surtout fouilles en Nubie. Toute l'équipe a travaillé au relevé d'un village nubien fortifié de la première moitié du deuxième millénaire avant Jésus-Christ, ainsi qu'à celui du temple de Dandara. Elle a, en outre, avec la collaboration de la faculté des lettres de Genève, dégagé dans le désert de Qena, une ville de couvents datant du 6e au 8e siècle.

M. Jean Yoyotte a ensuite exposé le résultat de la reprise des fouilles de Tanis en Basse-Egypte, fouilles qui avaient été entreprises en 1928 par M. Pierre Montet.

FOUILLES AU PIED DE NOTRE-DAME DE PARIS

Des étudiants étrangers réunis en une équipe sous la direction du Yougoslave Nicolas Junakovic et composée d'Américains, d'Anglais, de Hollandais, d'Italiens, de Suédois, de Tchécoslovaques et de Turcs, sous l'égide du mouvement "Jeunesse et Reconstruction", ont consacré leurs vacances au chantier de fouilles ouvert sur le parvis de Notre-Dame de Paris. L'objectif de l'administration des Antiquités qui a commandé ces travaux, est de retrouver l'emplacement du mur d'enceinte gallo-romain de la Cité (3e siècle) et de sauvegarder l'essentiel de ses vestiges s'ils sont importants, avant que l'on ne procède à la réalisation d'un parc de stationnement souterrain, destiné à dégager les abords immédiats de la cathédrale.

Les relations culturelles franco-tchéco-slovaques

La commission mixte franco-tchécoslovaque pour les relations culturelles, scientifiques et techniques, prévue par le protocole du 2 septembre 1964 et le comité permanent créé par l'accord de coopération scientifique et technique du 29 juin 1965 ont tenu leur première réunion à Prague.

Le communiqué publié à l'issue de cette réunion souligne que "les pourparlers se sont déroulés dans une atmosphère de compréhension mutuelle et ont abouti à l'établissement de deux programmes valables pour une durée de deux ans".

Dans le domaine de l'enseignement le programme prévoit notamment que le nombre des lecteurs sera porté de un à deux et si possible à trois. Les échanges destinés à faire progresser l'enseignement des langues française, tchèque et slovaque seront encouragés. Le nombre des bourses, tant pour les étudiants de langues que pour les spécialistes d'autres disciplines, sera accru.

Le plan de coopération scientifique et technique prévoit d'autre part l'octroi des bourses à des techniciens, ingénieurs et spécialistes, l'envoi de missions d'études, l'échange de films, l'organisation d'expositions ainsi que l'ouverture d'un centre de documentation française à Prague.

LAURIER
Caliki, le Monstre Immortel; Jack, le Tueur de Géants, Scope, technicolor
Demain: SOPHIA LOREN
"LE COUTEAU SUR LA PLAIE"
Jack Palance, Eleonora Rossi-Drago
"LE GLAIVE DU CONQUERANT"
CinémaScope — Couleurs

IMPERIAL
EN couleurs: "LE CAVALIER DE LA TERREUR" Tony Russel. "A BOUT PORTANT" Angie Dickinson & Lee Marvin.
Commençant demain:
"LES TEMPS SONT DURS POUR LES VAMPIRES"
CHRISTOPHER LEE & SILVA KOSCINA
"L'ASSASSIN EST DANS L'ANNUAIRE"
FERNANDEL & MARIE DEA

PRINCESSE
TROIS FILMS EN COULEURS: "TERREUR A SILVER CITY" Ed. O'Brien & Yvonne de Carlo. "LES CHEVALIERS DU DEMON" Keith Michell. "LES DESSOUS D'UNE MILLIONNAIRE" Sophia Loren & Peter Sellers
Commençant demain:
"OPERATION COFFRE-FORT"
HARDY KRUGER & HORST FRANK
"L'AMOUR A VINGT ANS"
RENZO ROSSELLINI
"LA FUREUR DES HOMMES"
DON MURRAY & DIANE VARSI

Commençant demain:
IL FAUT MARIER PAPA
Une hilarante comédie avec Glenn Ford et Shirley Jones.
LE CAVE SE REBIFFE
avec JEAN GAVIN et Martine Carroll
Finissant ce soir:
● LES LYS DES CHAMPS
● LES ROIS DU SOLEIL
CINÉMA SILLERY

Dès Demain Tél.: 653-2112
Joseph E. Levine présente
FEDERICO FELLINI'S 8½
CINEAC
Dernier jour: Echappement Libre

CAPITOL UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS
972, rue St-Jean; 522-6300
Dès Demain
Mirage de la Vie 2h., 6h. et 10h.
Trois Filles à Marier 4h. et 8h.
LANA TURNER JOHN GAVIN
FANNIE HURST'S MIRAGE DE LA VIE
avec SANDRA DEE · DAN O'HERLIHY · SUSAN KOHNER · ROBERT ALDA · JUANITA MOORE · MAHALIA JACKSON
version de "Imitation of Life"
2e Film
KIRK DOUGLAS MITZI GAYNOR · GIG YOUNG
Trois Filles à Marier
THELMA RITTER in Eastman COLOR
Version de "For Love or Money"
CE SOIR A 8.30 H.
Canadian Concerts and Artists présente
NIKOLAI PETROV
pianiste soviétique

LE PIGALLE TEL.: 525-9724
A l'affiche jusqu'à vendredi inclus
Un film fastueux et spectaculaire
PASCALE PETIT
EUROSCOPE
CLEOPATRE
EASTMANCOLOR
UNE REINE POUR CÉSAR
Egalement à l'affiche
SUSPENSE AU DEUXIEME BUREAU
Matinées: 50¢ — Soirs: 75¢

CINEMA DE PARIS TEL.: 522-7811
Jusqu'à vendredi incl.
FERNANDEL vous revient via LAS VEGAS
Blague dans le Coin
PERRETTE PRADIER · NANCY HOLLAWAY
Un dangereux évadé de prison
GUY MAIRESSE JANINE MAGNAN
L'AMOUR AVEC DES SI

MICHÈLE MORGAN DANY SAVAL dans CONSTANCE AUX ENFERS
EN PRIMEUR ET EN EXCLUSIVITÉ!
Cinéma 661-8575
CANARDIERE
Situé au Centre d'Achats de La Canardière
"TINTIN" S'EN VIENT.. ANGELIQUE AUSSI!

CINEMA ST-ROMUALD
3 milles du Pont de Québec - Tél.: 839-7553 - A l'affiche
LA PROIE DES VAUTOURS
Frank Sinatra
Gina Lollobrigida
LUMIERE sur la PIAZZA
Olivia deHavilland, Rossano Brazzi, George Hamilton
2 films en couleurs
LES PIEDS DANS LES PLATS avec Danny Kaye
COMMENCANT DEMAIN:
GORDON LE CHEVALIER DES MERS Scope et couleurs

CINEMA LIDO
A L'AFFICHE — A L'AFFICHE
Centre d'Achats, Rond-Point, Lévis — 837-2272
APRÈS SON TRIOMPHE "COMME DIEU M'A FAITE"
Sara MONTIEL
ADIEU ma belle Lola
EN COULEURS
L'irrealisable amour envers l'homme qu'elle adore...
— 2e FILM —
Peau de banane avec JEANNE MOREAU et JEAN-PAUL BELMONDO
STATIONNEMENT GRATUIT - AIR-CLIMATISE

Le Soldat récalcitrant
AUSSI JERRY LEWIS et DEAN MARTIN
LES MONSTRES DE L'ILE DE FEU
EN SCOPE ET COULEURS
198 - 4e Rue 524-2510
CINEMA RIALTO
DERNIER JOUR: LE CAPITAINE DE FER
CES DAMES S'EN MELENT

DES DEMAIN en couleurs dans CAT BALLOU
2e Film
Die! Die! MY DARLING!
STARRING COLOR
Cat Ballou - 2.45 - 6.05 - 9.25 h.
Die Die My Darling 1.05 - 4.20 - 7.40 h.
1019 Ave Cartier 525-9340
Cinéma CARTIER
Dernier jour: The Family Jewels, The Girls on the Beach

Dès Demain
Dernier Programme complet à 7h.50
M-G-M présente A PERLBERG-SEATON PRODUCTION
JAMES GARNER · EVA MARIE SAINT
ROD TAYLOR
36 Heures avant le débarquement
PANAVISION
AUSSI avec Buddy Elsen — en couleurs
"A L'OUEST DE MONTANA"
27 côte du Palais — 522-8465
15 chemin Ste-Foy — 522-7956
Réunis pour de meilleurs programmes
Dernier Jour: "Sous le Ciel Bleu d'Hawaii" "Règlement de comptes à OK. Corral"
Victoria classic

Dès Demain
UN FILM ENLEVANT!
SOPHIA LOREN
"LA CHUTE de L'EMPIRE ROMAIN"
TECHNICOLOR
JERRY LEWIS PLUS DRÔLE QUE JAMAIS!
Le ZINZIN d'HOLLYWOOD
SALLE CHAMPLAIN Cinéma STE-FOY
Cinéma LAIRET
DERNIER JOUR
L'ILE DU DESIR et LE BOURREAU DE LONDRES

Suivez-nous.... et trouvez la réponse à la question comique de l'année!
What's New Pussycat?
Peter Sellers
Peter O'Toole Romy Schneider Capucine
Pour une semaine seulement
A PRIX POPULAIRE
CINÉMA Ste-FOY
SALLE ALOUETTE 656-0593
DES DEMAIN
DERNIER JOUR THE TRAIN

Un film admirable d'amour et de beauté
Prix Louis Delluc 1965
Le Bonheur
En couleurs Ecrit et réalisé par AGNES VARDA Eastmancolor avec JEAN-CLAUDE DROUOT sa femme CLAIRE et leurs deux enfants et MARIE-FRANCE BOYER
A 1H., 3H., 5H., 7H., 9H.
Déjà 36,276 personnes ont vu ce film
4e Grande Semaine
Cinéma Empire
24 COTE DE LA FABRIQUE 524-2880

QUELLE EST LA VRAIE SOPHIA LOREN ? — L'actrice italienne Sophia Loren, qui peut emprunter plusieurs personnalités au cinéma, paraît ci-dessus dans trois attitudes différentes, pendant le tournage du film "Arabesque" à Londres. A gauche, on imagine une princesse arabe; au centre, la séductrice et, à droite, une élégante sophistiquée. Elle ne dévoile pas, cependant, de quel personnage elle se rapproche le plus dans la réalité.

Lawrence d'Arabie contre le descendant du Marquis de La Fayette

PARIS (AFP) — Lawrence d'Arabie contre le descendant du Marquis de La Fayette: c'est le spectacle donné il y a quelques jours devant un club parisien par deux noctambules, l'acteur irlandais Peter O'Toole, héros du film de David Lean, et le Comte de la Fayette, descendant au cinquième degré du héros de la guerre d'indépendance des Etats-Unis et de la révolution française.

Le comte, qui s'occupe des relations publiques d'une marque de champagne, avait décidé, en compagnie de sa femme et de quelques amis, de terminer la soirée dans ce club. Rencontrant Peter O'Toole, dont il avait fait la connaissance au cours d'un dîner, il l'invita à se joindre à eux. L'acteur répliqua par un coup de poing.

Aristocrate avant tout, le comte dédaigna de riposter et entra dans l'établissement comme si de rien n'était. A sa sortie, beaucoup plus tard, l'irascible Peter O'Toole, qui se trouvait toujours devant la porte, semble-t-il passablement éméché, saisit sans mot dire M. de Lafayette par les revers de son pardessus et, lui portant un violent coup de tête, lui fendit la lèvre.

Triomphe! En 2e semaine!
La Nouvelle Orléans
BOUL. LAURIER
CARMEN CAVALLARO
Le poète du piano
Du nouveau
GRANDE PISTE DE DANSE
Spectacle sur semaine: 10h.30 et 12h.30
Musique: Roger Lachance et Paul Mallard

Ce soir,
pourquoi ne pas jouer au

faites vos jeux avec
Parker Brothers

J.-P. BEGIN
VIANDE

Livraison:
SILLERY
STE-FOY
QUEBEC

STEAK BOSTON
BIEN TRIME 1.29

ROTI BOEUF
HAUT COTE DE CENTRE .49

CHOPS DE PORC
SEMI-DESOSSEES .99

VEAU FRAIS
FESSE ENTIERE .89
MOITIE 6 A 7 LBS .89

ROSBIF FRANCAIS
TENDRE AUCUNE PERTE 1.19

ROSBIF CROUPE
6 A 10 LBS .69
SANS OS 2 A 5 LBS .93

POULET GRADE 'A'
DE 5 A 6 LBS .53
POITRINE .59

JAMBON CUIT BRAISE
PETITE FESSE 2 A 3 LBS 1.09
COTTAGE 1.29

GARDONS ASSORTIMENT DE POISSON FRAIS

J.-P. BEGIN
VIANDE

1588 CH. ST-LOUIS
527-2548
STE-FOY
527-2913

Le baryton Dietrich Fischer-Dieskau

A l'Opéra de Munich

MUNICH — Le célèbre baryton Dietrich Fischer-Dieskau interprète le rôle principal de l'opéra "Cardillac" de Paul Hindemith qui figure au programme de l'Opéra de Munich.

C'est sans doute l'une des plus intéressantes représentations parmi celles qui ont eu lieu en Allemagne au cours des deux dernières années.

Hindemith a composé "Cardillac" en 1926. Il avait alors 30 ans et fut consacré pionnier de l'opéra avant-gardiste.

En 1952, il présente une nouvelle version de son oeuvre, il a non seulement modifié le livret (inspiré de la nouvelle de Hoffmann "Mademoiselle de Scuderi"), mais la partition musicale, en s'efforçant d'adapter la musique aux principes harmoniques nouveaux.

Bien que tous les experts de l'époque aient nettement exprimé leur préférence pour l'oeuvre originale, le compositeur refusa de faire représenter son opéra dans sa première version. Il fallut attendre la mort de Hindemith (1963) pour monter l'opéra dans sa version originale qui remporta un succès extraordinaire; c'est l'histoire d'un orfèvre épris de ses oeuvres et qui finit par devenir meurtrier. La volonté du public a donc triomphé sur celle du compositeur.

La petite histoire du Vieux Colombier, en voie de disparition

PARIS (AFP) — Petite salle par le nombre de ses places (400), le Vieux Colombier — menacé de disparition par la faillite de son directeur-actuel— est depuis un demi-siècle un des grands théâtres de Paris par la qualité des oeuvres qui y sont présentées.

C'est Jacques Copeau, pionnier de l'avant-garde et grand réformateur du coût théâtral en France, qui en 1913 fonda le "Vieux Colombier" au coeur du quartier Saint - Germain - des-Prés. Il avait à ses côtés Charles Dullin, Louis Jouvet — qui l'un et l'autre devaient faire école à leur tour—Valentine Tessier, Blanche Albane (la future Mme Georges Duhamel). Durant un an, il joua Shakespeare et Molière en alternance avec des auteurs contemporains: Henri Becque, Jules Renard, Paul Claudel, Roger Martin du Gard.

Pendant la guerre, le théâtre ferma ses portes et son animateur s 'installa à New York, au théâtre Garrick, où il obtient de grands succès. En 1919, revenu à Paris, il monta "Le carrosse du Saint-Sacrement" de Prosper Mérimée, qui fut un triomphe.

Cependant, Jacques Copeau connaît des difficultés matérielles qui l'amènent en 1924 à se retirer. Le Vieux Colombier demeure en sommeil et en 1931 devient un cinéma d'avant garde où fut présenté notamment "Le sang d'un poète" de Jean Cocteau.

En 1933, il redevient un théâtre dont Georges et Ludmilla Pitoeff prennent la direction.

Michel Saint-Denis leur succéda avec la Compagnie des Quinze, puis René Rocher, puis présenta "Elisabeth, la femme sans homme" d'André Josset, un des grands succès du théâtre d'avant-guerre. En 1943, Ennet Badel, qui créa notamment "Huis clos" de Jean-Paul Sartre, "Lucienne et le boucher", de Marcel Aymé, "La famille Arlequin", qui valut à Jacques Fabbri, le prix Molière, puis Roger Dornef, qui monta notamment "L'otage", de Paul Claudel, et enfin Bernard Jenny, qui vient d'être obligé de déposer son bilan. Bernard Jenny avait pris la direction du Vieux Colombier en 1960, et s'était efforcé de l'assurer dans l'esprit de Jacques Copeau, dont il avait ajouté le nom à celui du Vieux-Colombier. Les auteurs qu'il a choisis s'appellent Shakespeare, Corneille, Racine, Molière, Paul Claudel, Pirandello, Frederico Garcia Lorca. La dernière pièce qu'il a montée "Saint-Euloge de Cordoue", de Maurice Clavel, avait obtenu une critique extrêmement favorable.

à la chandelle du
LAFAYETTE
DANSE CONTINUELLE
tous les vendredis et samedis de 10h. à la fermeture
★ 2 ORCHESTRES
★ Lunch à prix modique ★ Atmosphère unique ★ Air climatisé
565 boul. Charest Est - 522-2054

AU SAPIN D'OR
35 Boulevard Charles Parent
Beauport-Ouest
Pour s'y rendre, Boulevard Henri Bourassa et 80e Rue.
GRANDE SOIREE DE DANSE,
Samedi à 9h. avec
LES AIGLES ROUGES
Adm.: $1.00 — Tél.: 661-9120
Bienvenue à tous.

Palais MONTCALM
DU 16 AU 21 DEC., 8h.30 P.M.
LE 17 "GALA" A 9h. P.M.
LE 19 MATINEE A 2h. P.M.
LES FEUX-FOLLETS
BALLET FOLKLORIQUE NATIONAL CANADIEN
Ensemble de 65 musiciens, chanteurs et danseurs
CE QUE PENSE LE GRAND MAITRE RUSSE IGOR MOISEYEV DES FEUX-FOLLETS:
"Les Feux-Follets sont excellents et comparables aux meilleurs danseurs de folklore du monde. Ils sont formidables".
"Moi, Igor Moiseyev, je n'exagère pas. Je sais".
Time Newsmagazine 10 septembre 1965
Les 17-18-19: $2. à $4.
Les 16-20-21: $2. à 3.50
Matinée: $1. à 3.

AU THEATRE DE L'ESTOC — Finissant samedi soir le 11 déc., HUIS-CLOS de Jean-Paul Sarte avec Jacques-Henri Gagnon, Nicole Déry, Denise Verville et "Les lettres de la religieuse portugaise".

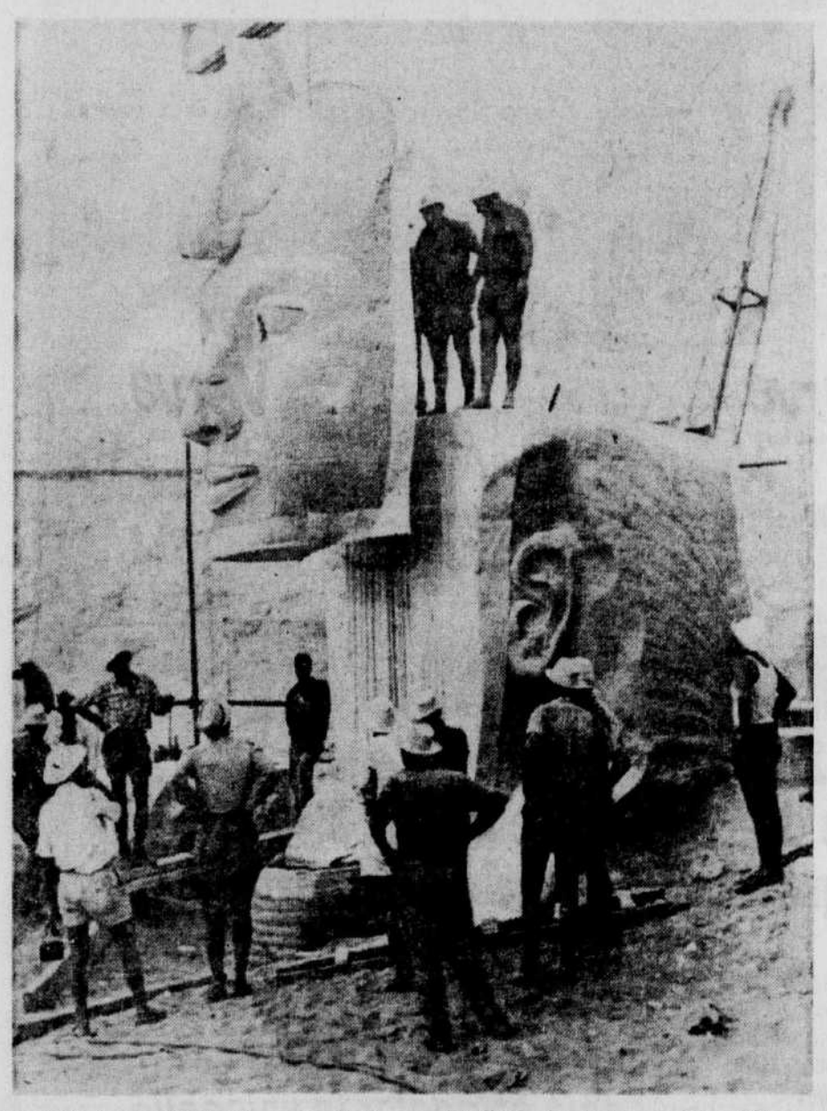
THEATRE DE L'ESTOC
9 rue St-Louis (Studio 9) 523-9740
3 dernières représentations ce soir, demain, samedi, 8h.30 p.m.
huis-clos
de jean-paul sartre
+LES LETTRES de la RELIGIEUSE PORTUGAISE
Adm.: $2. — Etudiants $1.50

CE SOIR, AU THEATRE CAPITOL, CONCERT DU CELEBRE PIANISTE SOVIETIQUE PETROV.

C'est ce soir, au Capitol, que les Québécois auront le privilège d'entendre, pour la première fois, le jeune pianiste Nikolaï Petrov dont le tout Montréal mélomane parle depuis son concert du 8 novembre dernier, à la Grande Salle de la Place des Arts. On a rarement pu lire des critiques aussi unanimes pour louer les qualités pianistiques de cet artiste qu'on n'hésite pas à classer déjà parmi les grands de notre temps. Il jouera Beethoven, Liszt, Scriabine, Scarlatti, Bach, Barber. C'est le même programme qui lui a valu une ovation des 3000 personnes qui se trouvaient dans la salle à Montréal. (—)

Ce soir 8h.30
THEATRE CAPITOL
pour la première fois à Québec, le phénoménal pianiste soviétique
NIKOLAI PETROV
après des débuts sensationnels à la Grande Salle de la Place des Arts à Montréal.
"Petrov, une révélation. Dire que Petrov sera vraisemblablement l'un des plus grands pianistes de demain, ce serait affirmer l'évidence. Par sa superbe maîtrise du clavier, il a conquis son auditoire."
Jean Vallerand, La Presse
"Débuts de Nikolai Petrov, artiste aux dons pianistiques remarquables. Il s'impose par une technique transcendante et une recherche de la perfection digitale."
Gilles Potvin, Le Devoir
Location, $1.50 à $5., taxe incl.

Noël
BIJOUTERIE IMPORTATION
pour les fêtes consultez:
RENE MARCOUX
365 DE LA COURONNE - QUEBEC
Tél. : 524-8722
Professionnels
Industriels
Entrepreneurs
Le plus grand choix en ville au meilleur prix.
Pour résoudre votre problème de cadeaux consultez RENE MARCOUX, importateur qui est à votre service depuis 18 ans.



SAUVETAGE DE RAMSES II — Les ingénieurs travaillent ferme au sauvetage de la tête de Ramsès II, souverain égyptien qui régna il y a plus de 3,000 ans. L'énorme tête de pierre provient des temples d'Abou-Simbel, qu'on doit reconstituer à un niveau plus élevé afin de les empêcher d'être engloutis par le lac qui se forme derrière le Haut-Barrage en construction à Assouan. Cette seule partie de la tête de Ramsès II pèse 30 tonnes. (Téléphoto PA)

à la T.V.

Tous pour un marabout pour tous

JEUDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 Nouvelles — Météo
12.30 De tout de tous
1.00 Palmarès
1.30 T.V. Bingo
2.00 Féminité
2.30 La sieste :
"Scandale à la cour" avec Charles Coburn
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Court métrage
5.45 Le Père Noël
6.00 Télé-Québec
6.36 Nouvelles sportives
6.46 Nouvelles
7.00 Sur demande
7.30 Qui dit vrai
8.00 A la Catalogne
8.30 Cinéma Kraft :
"La corde raide" avec Annie Girardot
10.00 Adam ou Eve
10.30 Arrêtez-les
11.00 Nouvelles
11.08 Météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise :
"Les Pillards"
12.42 FIN DES EMISSIONS

CKMI-TV — Canal 5

9.30 Mire et musique
9.58 Opening
10.00 Canadian Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Helene
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Mire et musique
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
4.00 The Bonnie Prudden Show
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music hop
6.00 Autumn edition
6.30 Hullabaloo
7.00 12 O'Clock High
7.55 Atlantic Promotions
8.00 Seaway
9.00 I dream of Jeannie
9.30 Telescope
10.00 The Avengers
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.25 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

9.00 Mire
10.00 Mire et musique
10.58 Aujourd'hui à CBVT
11.00 Télévision scolaire :
"Découvertes dans la forêt"
11.30 Long métrage :
"Un beau week-end"
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Trois hommes sur un radeau"
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Roquet, belles oreilles
5.30 Les croquignoles
6.00 Jeunesse oblige
6.20 Téléjournal
6.43 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Tous pour un
8.30 Rocambole
9.01 Sextant
9.30 Deux millions de femmes
10.01 L'heure du concert :
"Seigi Ozawa"
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin météorologique
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Théâtre Dick Powell

VENDREDI

CFCM-TV — Canal 4

11.00 Mire et musique
12.00 Dessins animés
12.10 Horaire commenté
12.15 Nouvelles — Météo
12.30 De tout de tous
1.00 Palmarès
1.30 T.V. Bingo
2.01 Féminité
2.30 La sieste :
"La vie commence demain" avec Jean-Pierre Aumont
4.00 Capitaine Bonhomme
5.00 Télé-Popeye
5.30 Histoire du Far-West
6.00 Télé-Québec
6.46 Nouvelles
7.00 La famille Stone
7.31 En première : "Le traître" avec Gary Cooper
9.30 M. Banco
10.00 Arrêt
11.00 Nouvelles
11.08 Météo
11.10 Nouvelles sportives
11.15 Heure exquise :
"L'ascenseur pour l'échafaud" avec Jeanne Moreau
12.46 FIN DES EMISSIONS

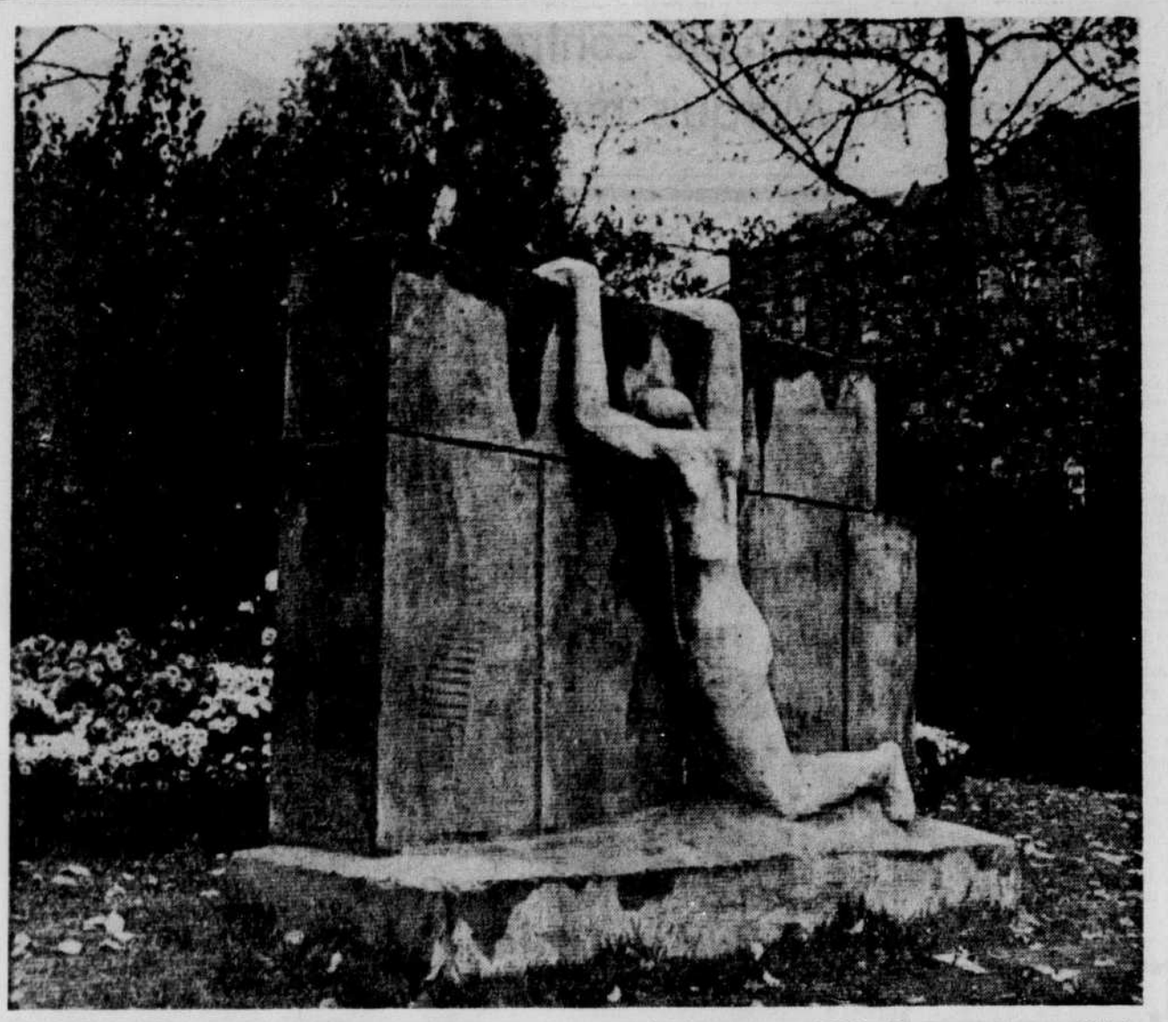
CKMI-TV — Canal 5

9.00 Mire et musique
9.28 Opening
9.30 Quebec Schools
10.30 Friendly Giant
10.45 Chez Helene
11.00 Butternut Square
11.20 Across Canada
11.50 CBC-TV News
2.30 Test pattern and music
2.55 Opening
3.00 To tell the truth
3.25 Take Thirty
4.00 The Bonnie Prudden Show
4.31 Razzle Dazzle
5.00 Cartoons
5.30 Music Hop
6.00 Autumn edition
6.30 Shindig
7.00 Human Jungle
8.00 Get Smart
8.30 The Tommy Hunter Show
9.00 Friday night at the movies :
"Treasure of Sierra Madre" avec Humphrey Bogart
11.00 CBC-TV News
11.14 Viewpoint
11.20 Late scores
11.25 Penthouse 5 :
"The Monte-Carlo Story" avec Vittorio De Sica
1.26 FIN DES EMISSIONS

CBVT-TV — Canal 11

9.30 Mire
10.20 Mire et musique
11.28 Aujourd'hui à CBVT
11.30 Long métrage :
"Ma femme est une panthère"
1.00 Téléjournal
1.05 Long métrage :
"Rendez-vous de Minuit"
3.00 Femme d'aujourd'hui
4.00 Bobino
4.30 La boîte à surprises
5.00 Les cadets de la forêt
5.30 Nos frères les hommes
6.00 Jeunesse oblige
6.30 Téléjournal
6.45 Supplément régional
6.50 Rond Point
7.01 Aujourd'hui
8.00 Du côté de Québec
8.30 Cinéma International :
"Shéhérazade"
10.15 Les couche-tard
10.43 Micheline
11.00 Téléjournal
11.19 Supplément régional
11.24 Bulletin météorologique
11.26 Nouvelles du sport
11.31 Cinéma : "Eva"
1.00 FIN DES EMISSIONS

HORAIRE SUJET A CHANGEMENTS



POUR CEUX QUI AVAIENT L'ESPOIR — Ce monument a été élevé à Berlin-Ouest à la mémoire des 54 personnes qui ont été tuées alors qu'elles tentaient de franchir la frontière qui divise la ville depuis que les communistes ont érigé un mur, en 1961. Des rapports non officiels veulent que le nombre total des victimes soit de trois fois ce chiffre.

(Téléphoto PA)

L'Afrique orientale est encore loin de l'union politique totale

N.D.L.R. — L'union politique des anciennes colonies britanniques de l'Afrique orientale est aujourd'hui plus éloignée qu'elle l'était avant l'accession à l'indépendance. Mais il y a une variété d'explications, comme le révèle cette enquête d'un journaliste canadien qui a interviewé plusieurs leaders de cette partie de l'Afrique.

Par Joseph MACSWEEN

NAIROBI, Kenya (PC) — Un imposant immeuble situé dans la banlieue ouest de Nairobi sert de quartier général à un important réseau de 23 "services communs" qui dessert une population de plus de 26,000,000 d'habitants de l'Afrique orientale. Le réseau, qui réunit le Kenya, l'Ouganda et la Tanzanie, n'est pas sans étonner les visiteurs de pays plus industrialisés. Ils apprendront par exemple que le Marché commun européen n'est qu'un nain en ce qui est du nombre d'années, comparativement à l'organisation des services communs de l'Afrique orientale dont le sigle est E.A.C.S.O.

"Le Marché commun européen ne fonctionne pas aussi bien que le nôtre", d'affirmer M. Adoko Nekyon, ministre de la Planification communautaire de l'Ouganda, qui m'a accordé une interview à Kampala. "Les Européens n'en sont encore qu'à leurs débuts. Ils nous copient."

Il faut admettre que c'est pour le moins exagérer mais pour le moins exagérer mais l'E.A.C.S.O. embrasse de nombreux secteurs, notamment les chemins de fer, les lignes aériennes, les douanes, les ports, les postes, l'impôt sur le revenu et la recherche dans la guerre contre la lèpre et la malaria. Ironiquement, son importance et son succès ne servent qu'à dramatiser l'échec d'une collaboration plus considérable longtemps recherchée dans les anciens territoires britanniques: l'union politique aujourd'hui considérée une victime de l'indépendance.

Le président de la Tanzanie, M. Julius Nyerere, qui s'est toujours fait l'apôtre d'une Fédération de l'Afrique orientale, n'a cessé de répéter depuis cinq ans que l'indépendance rendrait une fusion politique plus ardue et non pas plus facile, comme le prétendaient certains leaders.

"Qu'adviendrait-il de la salve de 21 coups de canon à laquelle j'ai droit en tant que président", a déjà dit M. Nyerere pour souligner le fait que les dirigeants nationaux ne voient pas d'un bon oeil une perte de prestige.

Mais le président Nyerere ne badinait pas lorsqu'il a signalé au cours d'une interview, à Dar-Es-Salaam, que certains adversaires l'avaient accusé d'avoir torpillé la fédération.

"J'ai été accusé d'avoir torpillé le projet, mais ces accusations ont été formulées par une bande d'ignorants qui ne sont pas au courant de ce qui s'est produit."

La Tanzanie a décidé pour sa part de mettre ses propres billets de banque en circulation, mettant ainsi un terme à l'entente conclue antérieurement avec l'Ouganda et le Kenya. M. Nyerere était particulièrement indigné par la suggestion voulant que cette décision soit reliée avec la visite qu'avait faite, en juin dernier, à Dar-Es-Salaam, le premier ministre chinois, M. Chou En-lai. "Cette suggestion est on ne peut plus stupide", a-t-il dit, en précisant que cette question faisait l'objet de négociations depuis quatre ans déjà.

La Tanzanie, un pays pauvre, prenait une décision "logique": elle avait besoin d'exercer seule le contrôle de ses devises à cause de ses importants programmes de développement.

Les présidents Jomo Kenyatta, du Kenya, et Milton Obote, de l'Ouganda, se sont tous deux montrés favorables à l'idée d'une fédération, mais une tournée à travers les trois pays m'a convaincu qu'il existe de sérieuses réserves.

M. Nlerere a rappelé que son pays a été le premier à accéder à l'indépendance et qu'il avait offert d'attendre après les deux autres de sorte que les trois colonies auraient accédé à l'indépendance simultanément comme fédération. Mais les autres dirigeants ont prétendu que cela signifierait que la G.-B., la puissance coloniale, aurait un mot à dire dans la formation de la nouvelle structure politique.

"J'ai expliqué les raisons évidentes pourquoi il serait plus facile de se fédérer à ce moment", a dit M. Nyerere. J'ai cité en exemples les Etats-Unis et le Canada et plusieurs autres pays qui se sont fédérés avant d'accéder à l'indépendance — et non pas après, d'ajouter le président de la Tanzanie.

Le Kenya a obtenu son indépendance en 1963, devenant le dernier des trois territoires britanniques à se libérer du joug colonial. Avant la fin de cette même année, MM. Kenyatta, Nyerere et Obote ont tous trois lancé un appel en faveur d'une fédération.

Puis, un étrange incident se produisit peu de temps après. Le président Kenyatta aurait déclaré que l'appel commun n'était qu'un truc destiné à persuader la G.-B. à se hâter d'accorder l'indépendance au Kenya.

Il est fort... mais quelle douceur!

C'est le gros gin CROIX D'OR: un vrai gros gin dans toute sa force, mais qui descend en douceur, comme un petit velours . . . C'est pour cela que le CROIX D'OR est le meilleur.

40 oz 167-C $7.30
25 oz 167-B $4.80
10 oz 167-A $2.10

LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITÉE
Berthierville, Qué.

DES BISCUITS POUR LES SOLDATS DU VIETNAM — Mme Jacqueline Downing, maîtresse de maison de 25 ans, d'Harvey, dans l'Illinois, a décidé de faire sa part pour les militaires américains au Vietnam; elle a organisé une collecte qui a rapporté 24,000 biscuits et quelques tonnes d'autres présents de Noël, qui seront expédiés au Vietnam pour les Fêtes. Dans l'église méthodiste d'Harvey, Mme Downing a entrepris la tâche gigantesque d'emballer et d'empiler les boîtes de biscuits. (Téléphoto PA)

On s'élève contre l'abus du "français" en France

Les derniers championnats de course à pied ont provoqué une abondante floraison de mile dans les émissions sportives de l'O.R.T.F., et cette prononciation a irrité bien des oreilles françaises sensibilisées par l'abus du franglais. Pourtant, un lecteur de la revue mensuelle VIE ET LANGAGE (Larousse, ed.) prend la défence de cette prononciation.

"Il s'agit en somme ici d'une longueur de course à pied: 1.609 mètres et quelques centimètres, je crois. Le mot mille appliqué à une mesure de longueur, désigne en français le mille marin qui est de 1.852 mètres. La distance que doivent parcourir les coureurs à pied (1.609,32 m) ne correspond à aucune mesure française. Il parait donc logique, pour éviter toute confusion, que le mot s'écrive et se prononce à l'anglaise, puisqu'il désigne une chose essentiellement britannique".

Décision radicale dans les traditions d'une ligue maritime internationale

Par Pierre POURCHELLE

On signale ces jours derniers quelques faits marquants dans les hautes sphères du monde maritime international, dont le changement des présidents de la Cunard et de la Société de navigation Italia, et la remise du trophée international Albert Pick au directeur américain de la Compagnie générale transatlantique.

Sir Basil Smallpiece a succédé à Sir John Brocklebank, il y a une dizaine de jours, à la présidence de la ligne Cunard, qui possède les grands paquebots "Queen Mary" et "Queen Elizabeth", et dont trois paquebots, le "Franconia", le "Carmania" et le "Carinthia", viennent régulièrement à Québec pendant la saison de navigation.

La nomination de Sir Basil Smallpiece est un changement radical dans les traditions de la Cunard qui a toujours été dirigée par des membres de familles traditionnellement attachées au commerce maritime. Sir Basil, un comptable, dirigeait auparavant la compagnie publique d'aviation British Overseas Airways Company.

Le changement à la présidence amène aussi des changements dans la direction de la compagnie, dont le directeur général Philip Bates est un homme de 40 ans. Deux autres personnages importants de la compagnie prennent leur retraite.

L'annonce du changement à la présidence a été accompagnée de commentaires concernant les profits de la première moitié de l'année: ils ont diminué de $5,613,000 pour les six premiers mois de 1964 à $2,181,000.

En annonçant les remaniements de la compagnie, M. Smallpiece a déclaré que les membres de la nouvelle équipe savent que "leur propre avenir dans la compagnie dépend des résultats de leurs efforts. Pour eux, c'est une question de vaincre ou périr."

Les actionnaires ont été avisés que l'importante diminution des profits était due en partie à la grève des débardeurs américains.

ITALIA

L'amiral Ernesto Giuriati a été nommé président de la ligne Italia en remplacement de M. Giuseppe Zuccoli, qui reste membre du conseil d'administration. M. Luigi Ducci est devenu vice-président, avec M. Augusto Migliorini. L'amiral Giuriati a fait une brillante carrière dans la Marine italienne et s'est particulièrement distingué au cours de la Seconde guerre mondiale.

M. Guy de Berc, directeur général de la Compagnie générale transatlantique pour les Etats-Unis, le Canada et le Mexique, est le premier récipiendaire du trophée international Albert Pick "Visitez les Etats-Unis."

Le trophée a été institué par Albert Pick, président de Pick Hotels Corporation. Il est destiné à un personnage prominent du monde des voyages qui a contribué d'une manière exceptionnelle à la bonne entente et aux échanges internationaux.

ATTENTION
nouveau nom
pour les vins Logana et Slingers
produits de ronce-framboises (mûres)

VALI VINTA
Logana

VALI VINTA
Slinger's
qualité excellente habituelle
dans carafon très attrayant
40 oz

Robb Imports Ltd. 1215, avenue Greene, Montréal
533A Régie des alcools du Québec
533B Régie des alcools du Québec

Nouveau! Verve! Nouveau!

Liquide à vaisselle ultra-puissant présenté dans un verre des plus attrayants!

Nouveau! Verve de Lever Brothers

Nouveau! 12 onces d'un liquide dégraissant ultra-puissant

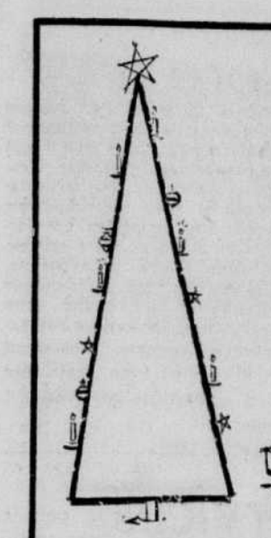
Nouveau! Magnifique verre à motif Blé d'hiver utilisable immédiatement

Verve est le premier liquide à vaisselle au Canada qui vous offre une aussi remarquable double valeur. Verve fait étinceler la vaisselle comme aucun autre liquide ne saurait le faire. Et ce n'est pas tout! Verve vous est présenté dans un luxueux verre immédiatement utilisable qui fera de votre table de chaque jour une table des beaux dimanches. Adoptez Verve, le liquide "double valeur"

Verve
fait étinceler la vaisselle

ZELLER'S

C'est demain Noël, chez Zeller !



Chaudes Pantoufles

Pantoufles souples et douillettes en acrylan "Shaggy Shuss". Doublure de molleton, semelle en suède. Rose, bleu, turquoise ou maïs. Pointures pour dames et demoiselles. P.M.G.

1.67

LE PLAISIR D'OFFRIR UN PRESENT!

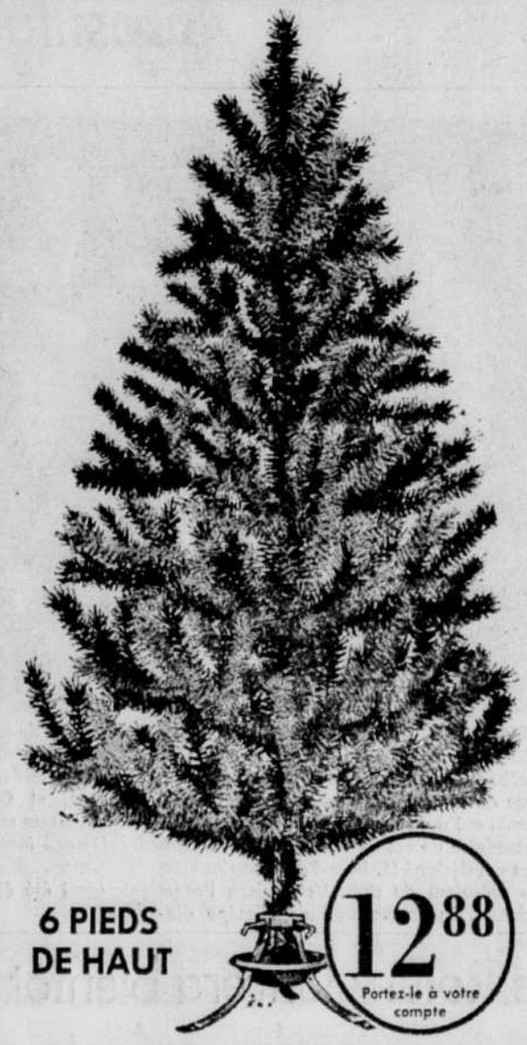
Chez Zeller, le magasin du cadeau de Noël!

LES LAINAGES MONTENT A LA TETE de la génération go-go! Motifs norvégiens unis et de couleurs gaies, pour tous les goûts: tuques longues, toques, casquettes et beaucoup d'autres! Les couleurs vives de l'hiver! Ord. $2.99 et $3.99 **1.97 et 2.67**

GANTS DE SKI POUR DAMES, DEMOISELLES. En vinyle réfractaire à l'eau et tricot contrastant, le tout doublé de mousse chaude. Le style professionnel, en noir. Pour dames, P.M.G.; les modèles pour demoiselles correspondent aux pointures 5 à 7. Ord. jusqu'à $1.79 A votre choix **1.17**

LE CHANDAIL BOHEME

Le compagnon préféré du pantalon cet hiver! Le pull en grosses mailles d'Orlon, à manches longues raglan et encolure bateau. Gris, loden ou rouge, pour P.M.G. Ord. $7.99 Une aubaine formidable! **7.77**



Sapin de Noël

Vous pourrez faire votre décoration en toute securité: il est à l'épreuve du feu. Facile à assembler, ne plie pas ne se défraîchit 6' de hauteur. Support métallique rouge ou vert compris.

CADEAU IDEAL POUR LUI

Pour la détente et le confort

Chemise sport en coton chamoisette. Modèle à manches longues pouvant se porter à l'intérieur ou à l'extérieur du pantalon imprimé ou à carreaux. Taille: P.M.G. XG.

Voyez notre assortiment de chemises sport à manches longues, aux plus récents styles, motifs et couleurs! Tons unis, quadrillés, rayures verticales ou diagonales, motifs madras dans le lot. Tailles P.M.G.

Achetez avec confiance chez Zellers où votre satisfaction est garantie

CHEMISE DE TOILETTE

Ord. $3.67 ch.

3 pour 10.00

"Portez à votre compte"

Voici une aubaine qui arrive bien! Elle est en broadcloth de coton de belle execution, à manches longues. Les rayures estompées à la mode, les petits quadrilles ou les motifs fantaisie. Tailles 14 à 17½. Col en forme ou à patte boutonnée.

POPULAIRE MANTEAU

24.95

Vive la canadienne de doux cachemire et laine. Chaude doublure moitié peluche, moitié matelassé. Capuchon et empiècement ornés d'un liséré de cuir. Camel, anthracite. Taille 36-46. En vente dans tous les magasins.

7.99

Les Tricots souples rendent la vie facile

En laine d'agneau et orlon, encolure bateau, manches raglan et garnitures à côtes. Noir, gris, bleu, bourgogne P.M.G.

POUR NOEL 6.97

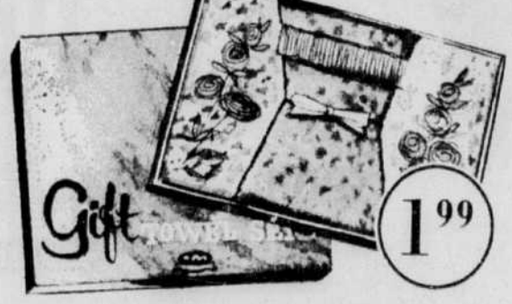
Décorez votre maison avec L'ENSEMBLE DE 30 AMPOULES POUR L'EXTERIEUR "ZELCO". Fil 39' de longueur, ampoules de toutes les couleurs.

RAVISSANT CADEAU D'HOTESSE

EPATANTE VERRERIE SUR PIED IMPORTEE - Verres cristallins ornés de motif floral taillé à la main. Offerts en cinq modèles et formats: verres à champagne de 5 onces, verres à cocktail de 3 onces, verres à vin de 4 onces, verres à porto de 2½ onces et verres à spiritueux de ¾ once. REG. 39¢ ch. **6 pour 1.97**

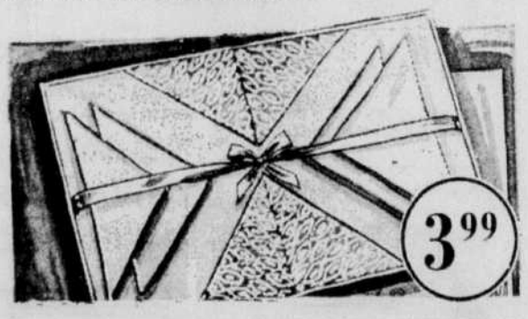
SERVICE DE TABLE SCINTILLANT

SERVICE DE TABLE DE 7 PIECES en scintillant verre moulé au cachet de dispendieux verre taillé! Service dans une boîte-cadeau comprenant salière et poivrière, beurrier avec couvercle, sucrier avec couvercle et pot à crème. Rég. $3.59 **2.97**



Ensemble de serviettes fleuries

Ensemble de trois serviettes pour les mains en tissu éponge. 11½ x 17½". L'une de couleur unie les deux autres à motifs floraux. Rose, bleu ou maïs. 3 motifs différents.



Pour la table à thé: Ensemble garni de dentelle

Nappe et quatre serviettes assorties. En coton "drip-dry", ornement de guipure dans les coins. Blanc, rose, bleu ou beige.

PLACE FLEUR DE LYS - 575 ST-JOSEPH EST - 274 ST-JOSEPH EST - 866 ST-JEAN

Substituer des conseils régionaux aux conseils de comté

NOUVELLE DIRECTION AU RICHELIEU-QUEBEC — Les membres du Club Richelieu de Québec se sont choisi hier un nouveau bureau de direction après un second tour de scrutin qui a eu lieu avant le déjeuner hebdomadaire de cet organisme. Les directeurs élus ont désigné M. Jean-Paul Pelletier comme président du club. Voici, dans l'ordre habituel, la composition de l'équipe dirigeante du Richelieu : première rangée, MM. Fidel Blouin, secrétaire, Pierre-Paul Paquet, vice-président, Jean-Paul Pelletier, président, et Georges Lachance, trésorier ; deuxième rangée, MM. Raymond Gauthier, Gérard Mathieu, Marcel Leboeuf et Pierre Garon, directeurs. M. René Dussault a aussi été élu directeur.

MONTREAL (PC) — M. Fernand Drapeau, président de l'Union des municipalités du Québec, a proposé, hier, devant un cercle social de la métropole, de substituer aux conseils de comté, dans toute la province, des conseils régionaux ayant des pouvoirs administratifs et juridiques et qui disposeraient d'un impôt régional.

L'Union des municipalités intervient ainsi dans une affaire de brûlante actualité, une forme d'évolution qui a donné lieu à un grand nombre de mesures et d'énoncés de principes, de la part de nos gouvernants provinciaux surtout, dans des sphères comme celles de l'annexion, de la fusion ou du partage de services entre plusieurs municipalités.

"Le conseil de comté a rendu de très grands services, mais il est aujourd'hui dépassé, a dit M. Drapeau. Jadis, il a correspondu aux exigences du temps et ses limites géographiques étaient conformes aux modes de locomotion alors en usage."

Puis M. Drapeau a ajouté: "Le comté continuerait à servir sur le plan de la députation, c'est entendu. Mais il faut une formule nouvelle, celle d'un conseil régional groupant deux comtés ou plus et nanti de pouvoirs administratifs. Ces pouvoirs permettraient à nos municipalités d'accorder à tous leurs citoyens non seulement des services identiques, adéquats et à meilleur compte, mais également des services d'ordre économique, social ou autre requis pour le plein épanouissement du citoyen".

Le président de l'U.M.Q. a précisé que ces conseils régionaux devraient inclure "les maires de toutes les municipalités com, «santes".

PAS DE NOUVEL IMPOT

Il a précisé, au surplus, que de tels conseils ne sauraient être "de simples organismes consultatifs et sans budget et — ce qui serait moins souhaitable encore — sous la dépendance totale du gouvernement".

Quant à la ormule d'impôt au niveau régional, elle ne constituerait pas, à proprement parler, une "nouvelle taxe".

"Je suggère seulement, a précisé M. Drapeau, de transporter sur le plan de la région une partie de l'impôt municipal et une partie de l'impôt provincial. . .Dans les territoires du Québec où les municipalités disposent de moyens réduits, je ne peux penser qu'à l'organisme régional comme planche de salut."

L'Union des municipalités a pensé, sous ce rapport, à une alternative propre à assurer l'autonomie municipale. "Advenant, a poursuivi M. Drapeau, que le gouvernement ou ses commissions garnissent le trésor des conseils régionaux, ce serait, à mon sens, le désastre de l'autonomie municipale chez nous. Il faut que nos municipalités obtiennent des revenus pour faire face à leurs obligations. Il est également possible d'établir un mode de péréquation à même les revenus que le gouvernement pro incial perçoit dans les municipalités, ce qui me parait être plus équitable, différent des subventions et moins coûteux."

CONCEPT NOUVEAU

M. Drapeau estime que "le bien-fondé de la régionalisation ne fait aucun doute" et qu'on ne doit pas chercher à y arriver "sans la participation très active des municipalités".

Il souhaite que le gouvernement du Québec accepte comme base de trav..il la carte municipale à trente régions que l'union a dressée l'automne dernier et qu'une législation soit étudiée immédiatement.

"Pour être lourd de conséquence et de changements, le concept que propose l'Union des municipalités s'appuie avant tout sur des réalités envahissantes et permanentes, a conclu M. Drapeau. Ce projet est réalisable, mais, comme tout grand dérangement, il réclamera du temps. . .Certains voudront-ils voir là la volonté de rompre avec des traditions séculaires? Nous croyons plutôt qu'il s'agit de changements de forme. L'essentiel demeure. Nos particularismes et notre individualisme furent trop longtemps des formes négatives de notre existence. Nous voulons être positifs. C'est à cette seule condition que survivra la municipalité, cette institution démocratique par excellence. Autrement, ce serait la disparition lente, mais sûre d'un authentique gouvernement municipal."

Le Rotary lancera bientôt sa campagne pour aider les enfants infirmes

Le Club Rotary de Québec tendra bientôt la main aux industriels et hommes d'affaires du Québec métropolitain pour venir en aide aux enfants infirmes qui fréquentent, durant l'été, sa colonie de vacances de Saint-Nicolas.

Le Rotary-Québec souhaite, en effet, pouvoir recueillir $15,000, au cours de sa campagne des noms spéciaux, qui s'ouvrira officiellement le 11 janvier prochain, pour se terminer à la fin de février ou la mi-mars.

Au cours du déjeuner régulier du Rotary, on a révélé hier midi, les noms des membres du Comité formé pour mener à bien cette campagne. Ce sont MM. Robert Poirier, président; Adéodat Roy, président adjoint; Jean Cholette, vice-président; André Lapointe, trésorier et Jean-Pierre Godin, secrétaire.

TRAVAUX D'HIVER

A l'occasion de ce déjeuner, le Rotary-Québec a reçu comme conférencier M. Edgar Porter, doyen de la faculté de Foresterie de l'université Laval et président du Comité consultatif de Placement de Québec. Il a commenté un film présenté en première à Québec et portant sur les a antages de l'emploi de la main-d'oeuvre en hiver.

Présenté par le président de la Chambre de Commerce de Lévis, le rotarien Adrien Bégin, le conférencier a été remercié par M. Jules Charron.

Navire-porteur pour éviter les embouteillages des ports

HAMBOURG — Il est de fait qu'en raison du commerce mondial toujours en expansion, un nombre de plus en plus grand de ports se trouvent surchargés et sont trop souvent l'objet de véritables embouteillages : les périodes d'attente avant de pouvoir pénétrer dans le port et dans celui-ci s'allongent, et maintes installations portuaires ne disposent que d'un équipement technique insuffisant.

C'est pourquoi les experts allemands ont développé et fait construire, dans un chantier naval de Hambourg, un cargo transatlantique extraordinaire dont on attend une révolution dans la navigation maritime : il s'agit, comme on l'a baptisé, d'un "navire porteur" rapide qui offre dans ses cales place à trente "récipients" capables de flotter. Ces récipients dont chacun a une capacité de 300 tonnes, sont amenés en flottaison par une grande ouverture à l'intérieur du navire porteur pour y être ensuite soulevés à l'aide d'une grue et casés dans les alvéoles prévues à cet effet.

Dans le port destinataire, les récipients sont dégagés par le procédé inverse et peuvent être remorqués, sans perte de temps, à l'endroit fixé pour leur déchargement : soit, selon le cas, un port moins important de la côte ou des centres de transbordement situés en amont.

Ce nouveau procédé permettra une économie considérable sur le temps consacré jusqu'ici à l'embarquement et au débarquement dans un grand port. Sa pratique entraînera automatiquement une baisse des redevances portuaires, une diminution sensible des heures d'attente et une accélération du transbordement des marchandises. La manipulation d'un tel récipient vers le navire ou pour l'en dégager ne réclamera plus qu'un quart d'heure.

Créées pour penser

Des spécialistes on ne saurait dire en quelle matière ont établi que les femmes passent les trois quarts de leur temps assises . . . probablement à se demander ce qu'elles vont faire durant la prochaine minute.

Préparation d'un règlement afin de municipaliser les trottoirs

Le contentieux de la ville de Québec est à préparer un règlement afin de municipaliser les trottoirs de la ville.

Le maire Gilles Lamontagne a déclaré, hier, qu'il estime à $10,000 par année le coût d'investissement afin que la ville devienne propriétaire des trottoirs. Cette dépense s'échelonnera sur une période de 10 ans.

Depuis toujours, les trottoirs sont la responsabilité des propriétaires de Québec. Ceux-ci doivent voir à leur entretien.

C'est ainsi qu'il existait, et existe encore, des trottoirs de bois, de béton, de ciment, d'asphalte dans la Vieille Capitale.

Ce projet, s'il est mis à exécution, mettrait fin à une ère qui existe encore dans peu de municipalités de la province.

Spectateurs blessés lors d'une expérience faite par un sculpteur

MONTREAL (P.C.) — Neuf personnes ont été blessées et quatre véhicules ont été endommagés, mardi soir, à la suite d'une explosion qui, selon les rapports de la police, s'est produite quand un sculpteur montréalais bien connu a voulu faire une démonstration d'un nouveau procédé artistique devant des amis.

L'incident est survenu près de l'atelier du sculpteur Armand Vaillancourt, rue Frontenac, dans l'est de la ville.

Un porte - parole du service des incendies a rapporté les faits de la manière suivante:

"Dans un vase de métal on avait placé 350 livres d'une substance à base de magnésium appelée Thermit L. Mise à feu, cette substance déga it 3,500 degrés de chaleur. Le vase de métal avait été placé dans un baril plus gros et le manque d'oxygène a causé l'explosion de ce dernier."

Quatre spectateurs ont été conduits à l'hôpital. Ils ont pu regagner leurs logis après des premiers soins. La police a donné les noms de deux blessés: Antoine Désilets, 38 ans, et Richard Tessier, 19 ans.

M. Vaillancourt a créé plusieurs sculptures qui ont suscité des controverses enlevantes durant les dernières années. Il utilise surtout des vieilles pièces de métal. Son nom avait fait la manchette, lorsqu'il avait réalisé un monument au orts de la deuxième guerre mondiale, commandé par la ville de Chicoutimi.

Le sculpteur a commenté l'accident, hier, en disant qu'il était très peiné d'avoir causé des blessures à neuf de ses amis. Le métal chaud "retombait sur nous comme de la pluie", a-t-il dit.

Vingt-neuf fenêtres ont volé en éclats sous la violence de l'explosion qui a également allumé un incendie dans un établissement commercial.

L'idée de créer des services intermunicipaux de loisirs fait son chemin en banlieue

Par Jacques DUMAIS

Verrait-on surgir d'ici quelque temps un projet relatif à la création de services intermunicipaux de loisirs dans la région de Québec?

Plusieurs représentants municipaux du Québec métropolitain semblent d'avis qu'un jour ou l'autre, il faudra envisager cette forme nouvelle de collaboration entre les villes.

Le partage des dépenses, l'établissement de normes concrètes en ce qui a trait à l'acquisition du matériel nécessaire ainsi qu'à la formation d'un personnel compétent, justifieraient le recours à une ligne de conduite commune dans le domaine de la récréation.

D'un autre côté les efforts actuels quant à la réalisation de certaines ententes multipartites touchant quelques services municipaux de la banlieue de Québec (police et pompiers en particulier), pourraient semble-t-il, être subséquemment orientés vers une conception plus globale des loisirs au niveau de chaque municipalité et s'avérer concluants en regard de l'établissement éventuel de services intermunicipaux de la récréation.

Le nouveau directeur du Service provincial des loisirs, M. Pierre Leclerc, n'a d'ailleurs pas caché, lors d'un récent entretien, qu'il ne faudrait pas se surprendre outre-mesure si quelques dirigeants municipaux adoptaient cette ligne de conduite dans le cadre d'une coopération intermunicipale toujours plus évidente.

Un signe avant - coureur jouant en faveur d'un programme de cette envergure a été décelé au tout début de l'année en cours, dans un mémoire que la Fédération des loisirs région de Québec qui a été remis aux édiles de Giffard et qui faisait suite à une enquête élaborée sur la situation des loisirs dans cette dernière municipalité.

L'organisme diocésain recommandait à ce propos que les villes de Giffard et Beauport devraient unir leurs efforts en prévision de l'aménagement d'un parc intermunicipal pour les loisirs. Au moyen d'une telle entente, ces deux localités pourraient selon l'organisme, partager les dépenses occasionnées par la création de ce parc nouveau genre qui aurait son emplacement aux limites de leurs terrains respectifs, le long de la rivière Beauport.

Plus récemment, soit au cours de la semaine dernière, un autre pas vers la régionalisation a été fait par la Jeune Chambre de commerce de Loretteville, quand ce corps intermédiaire recommanda au conseil local de jeter les bases d'une bibliothèque commune qui desservirait directement la municipalité de Neufchâtel et la Réserve indienne de Lorette et, de façon indirecte, les localités de Ville de Duberger, Ville les Saules, Notre-Dame de Lorette et l'Ancienne-Lorette.

Quoique le système des bibliothèques soit à l'heure actuelle beaucoup plus du ressort du ministère des Affaires culturelles que de celui de l'Education, au sein duquel d'ailleurs a été créé le Service provincial des loisirs, un fort courant de pensée au niveau de l'administration municipale des loisirs opterait en faveur d'une décentralisation du premier au profit du second.

D'autre part, du côté sportif une autre tendance semble se dégager depuis quelque temps dans les municipalités. Là où il fut question d'ériger des stades couverts ou des centres sportifs, on parle encore de régionalisation, de répartition des dépenses d'ordre administratif entre plusieurs localités pour ainsi éviter la faillite. Dans la mise en commun des services de police et de pompiers, sur la Côte de Beaupré, les instigateurs du projet laissent clairement entrevoir qu'à longue échéance, il pourra en coûter meilleur marché aux municipalités qui ont accepté de verser leur quotepart qu'il en coûte présentement à chacune d'elles pour administrer un service isolé; tranposées sur le plan récréatif, des conclusions analogues pourraient être décelées, semble-t-il.

Enfin, on ne sait trop pour le moment quel processus sera utilisé en vue de la réalisation prochaine de cette mise en commun des services de loisirs. Dans les milieux autorisés, on croit que cette intermunicipalisation pourrait être calquée sur la régionalisation scolaire; on semble d'avis néanmoins que les autorités scolaires et municipales seront appelées encore une fois à collaborer à parts égales dans ce domaine. On attribue à la première un rôle de financement et à la seconde celui de la disponibilité, les locaux scolaires étant plus nombreux et, partant, plus accessibles au public.

DES VENDREDI matin à 8h.

L.E. CANTIN INC.

continuera ses opérations

dans son ancien local

SITUE A 155 MARIE DE L'INCARNATION (COIN ST-VALLIER)

Nous nous excusons auprès de la population pour ce malheureux indicent et nous

TENONS A AVISER NOTRE CLIENTELE QUE NOUS SERONS EN MESURE D'ASSURER LE SERVICE HABITUEL DE PREMIER ORDRE A LA REOUVERTURE VENDREDI MATIN A NOTRE ANCIEN LOCAL.

LA VENTE ET LE SERVICE CONTIMUENT COMME A L'HABITUDE. NOUS AVONS TOUTES LES PIECES EN MAGASIN.

ECONOMISEZ JUSQU'A 50%

pour les fêtes chez Jos Lahoud...

SPECIAUX POUR HOMMES ET JEUNES GENS

COMPLETS 100% laine, tissus importés, coupe récente, modèle 3 boutons, grandeur 34 à 46. Valeur de 79.95 et 89.95 en spécial pour..... 40.00 et 44.95

PALETOT d'hiver pour homme, tout laine dernière mode avec épaules régulières ou semi-régulières, couleurs assorties, grandeur 34 à 46. Valeur $49.95 en spécial seulement..... 19.95

CAR COAT en velours cordé avec collet de suède, doublure en Borg dans toutes les teintes. Grandeur 36 à 44. Valeur jusqu'à $49.95 en spécial..... 24.95

CAR COAT en velours cordé avec capuchon détachable, chaude doublure dans toutes les teintes. Grandeur 34 à 44. Valeur de $39.94 en spécial..... 19.95

CAGOULE de ski pour hommes, choix de couleurs avec capuchon. Grandeur: petit, moyen et grand. Valeur $16.95 en spécial.... 8.50

VESTON SPORT en velours cordé, modèle 3 boutons, coupe renommée, choix de couleurs. Grandeur 34 à 44. Valeur $39.95 en spécial..... 19.95

CHAPEAUX pour hommes, feutre de fourrure récent modèle, choix de couleurs. Grandeur: 6⅞ à 7¼. Valeur $12.95 en spécial..... 6.95

SPECIAL POUR JEUDI SOIR ET VENDREDI SOIR DE 7 HRES A 9 HRES. Chemise sport à manches courtes pour hommes, choix de couleurs. Grandeur: petit, moyen et grand. Valeur jusqu'à $3.99 en spécial..... 1.00

SLACKS de velours imprimé et uni pour garçons et fillettes. Grandeur de 2 à 6x ans et 7 à 14 ans. Valeur de $2.98 pour seulement.. 1.29

COMPLETS pour garçons, 2 pantalons longs. Grandeur: 28 à 36. Valeur de $24.95 en spécial..... 14.95

Spéciaux pour dames et jeunes filles

UN LOT DE MANTEAUX simili-fourrure, velours côtelé et autres pour dames, grandeur 8 à 16 ans de valeur jusqu'à $89.95 en spécial..... 19.95

UN LOT DE MANTEAUX sport, ou style canadien ou voyageur, longueur ¾, pour dames. Des valeurs de $24.95 pour seulement..... 14.95

CAGOULES pour dames, de nylon piquées, teintes unies et imprimées. Valeurs de $19.95 pour..... 6.95

PANTALONS pour dames, stretchee. Grandeur: 8 à 20 ans et 38 à 44 en spécial..... 5.95

BLOUSES ET ROBES coton glacé. Modèle shifts. Grandeur: petit et médium en spécial..... 1.00

ROBES modèles et tissus des plus nouveaux. Grandeur 8 à 20 ans et 16½ à 24½ des valeurs jusqu'à $25.00 en spécial seulement.... 10.00

UN ESCOMPTE SPECIAL sur tous les manteaux pour dames de..... 35%

CAGOULE en nylon piqué et habit de neige pour enfants en spécial seulement. 5.00

CHAPEAUX et casquettes pour garçons et fillettes. Valeur jusqu'à $4.95, prix de liquidation seulement..... 1.00

UN ESCOMPTE SPECIAL sur tous les manteaux, car coat et robes pour enfants. Grandeur: 2 à 3x ans, 7 à 12 ans et 10 à 14 ans pour fillettes et garçons..... 50%

ESCOMPTE sur snow-suit et toute marchandise en main pour garçons et fillettes..... 35%

CARTE CREDICO ACCEPTEE

MAGASIN OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9.30 hres

JOS LAHOUD Inc.

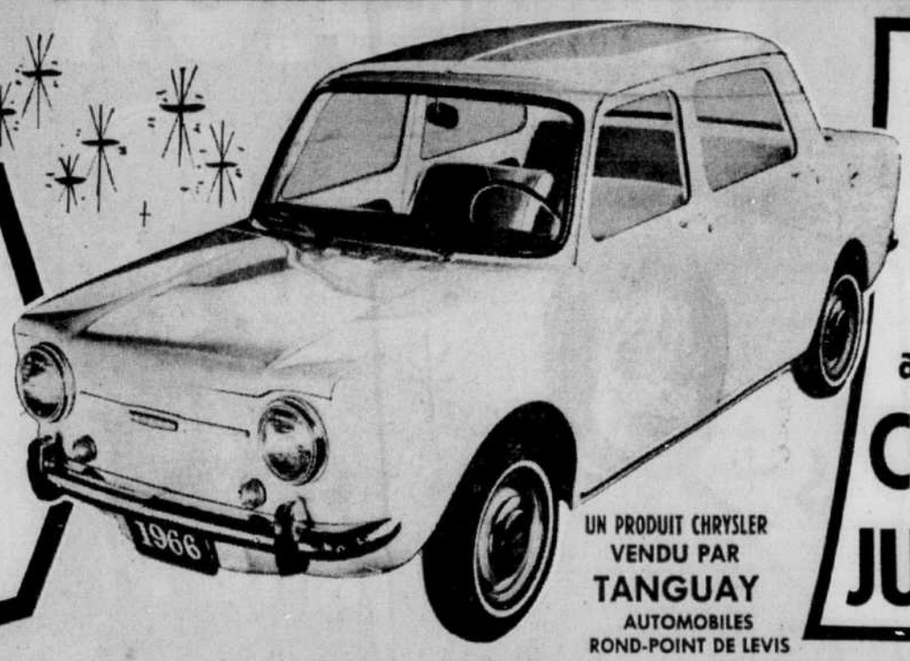
297 DE LA COURONNE, QUEBEC — TEL.: 522-6053

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

VENTE AVANT NOEL

GAGNEZ CETTE superbe automobile SIMCA 1966 attribuée le 24 décembre

AUTANT DE FACTURES AUTANT DE CHANCES



UN PRODUIT CHRYSLER VENDU PAR TANGUAY AUTOMOBILES ROND-POINT DE LEVIS

$100 EN ARGENT attribué parmi les acheteurs CHAQUE JOUR JUSQU'A NOEL

Tentez votre chance! Ca vaut vraiment la peine! Chaque facture ou fac-similé raisonnable non imprimé vous donne une chance. CHAQUE JOUR JUSQU'A NOEL une facture est choisie parmi les factures de la journée. Et le 24 décembre à 5 heures, parmi les personnes éligibles, l'une sera choisie publiquement et deviendra propriétaire de la superbe SIMCA 1966 et les autres recevront chacune $100. en argent. Multipliez vos chances en faisant tous vos achats des fêtes à votre magasin du juste milieu.

OUVERT JUSQU'A 9H.30 CE SOIR ET TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL. PROFITEZ-EN !

POUR LE FOYER AU 3e

Rideaux en Dacron-net

Riche texture genre filet. Blanc antique. Haute nouveauté. Ne foule pas, se lave facilement et ne nécessite pas de repassage.

Grandeur: 63 x 81 pouces. **2.99**

Grandeur: 63 x 90 pouces. **3.49**

Grandeur: 63 x 95 pouces. **3.69**

Panneaux de rideaux

Elégant style vénitien, avec caisson. Chaque panneau couvre 50 pouces. Dacron facile d'entretien et nécessitant pas de repassage.

Grandeur: 50 x 84 pouces. **9.98**

Grandeur: 50 x 90 pouces. **11.98**

Grandeur: 50 x 95 pouces. **12.50**

Superbes couvre-lits en satin "Bulk"

Riche satin matelassé sous forme de jeté, donnant un effet somptueux. Choix de bleu, rose, brun, or, turquoise, orange, et plusieurs autres.

TRES SPECIAL **13.95**

Couvre-lits "Heirloom"

Modèles réversibles, d'inspiration continentale. Beau coton lavable sans repassage. Surface à motifs en relief et frange fournie sur 3 côtés. Blanc neige. Minimes imperfections. Gr. lit double ou simple.

VALEUR 18.95 **11.98**

Stores pour fenêtres marque réputée Soflite

Coton recouvert de plastique Vinyl, semi-opaque, lavable et non inflammable. Blanc seulement. Légères imperfections, n'affectant pas la qualité. Nous les coupons plus petites sur demande.

GR.: 37 x 70 PO. VALEUR 3.98 **2.19**

GR.: 42 x 70 PO. VALEUR 5.59 **2.99**

Ensemble 3 serviettes

Qualité parfaite. Comprend grande serviette de bain 24 x 46 po., serviette d'invité 17 x 28 po., et débarbouillette 12 x 12 po. Choix de rayures ou pois dans les tons de bleu, vert ou noir.

MARQUE REPUTEE "CALDWELL" VALEUR 5.98 **3.79**

Grande liquidation de riches tissus à robes

Lot comprenant brocart et soie de toutes sortes, à texture de fantaisie. Tout ce qu'il y a de mieux pour la confection de robes de toilette. Largeurs 36 et 45 pouces. A sacrifier.

VALEURS JUSQU'A 5.95 LA VERGE **2.00**

POUR DAMES ET DEMOISELLES AU 2e ETAGE

Canadienne en molleton

Tissu tout laine, chaud, résistant et durable. Capuchon détachable. Boutons de bois et fermoir-éclair dissimulé. Doublure matelassée pour un confort idéal. Choix de gris, marine ou camel. Grs: 8 à 16.

19.98

Car coats en simili-fourrure

Choix de blanc, noir, brun, gris ou beige. Capuchon pratique. Garniture de fourrure au capuchon et au bas. Chaude doublure matelassée. Grandeurs: 8 à 18. Achat idéal.

24.98

Pantalons sport extensibles

Nouveau tissu uni au côtelé, dans les tons de brun, gris foncé ou noir. Coupe impeccable. Courroie détachable sous le pied. Grandeurs: 8 à 20 pour dames et jeunes filles.

8.98

Pantalons de ski extensibles

Confection soignée en Hélenca et nylon: brun, vert forêt, marine, beige, gris, teal, rouge foncé, noir. Qualité remarquable malgré ce bas prix. Grandeurs: 8 à 20

VALEUR 16.98 **12.98**

Souliers de soirée

Sandales et escarpins, en suède ou tissus de fantaisie, avec sacs à main assortis. Talon haut ou illusion. Choix de noir, or, ou multicolore. Pointures: 4½ à 9½ AA et B.

VALEUR 11.95 A SOLDER **4.99** chacun

Pantoufles — 60 paires

Bonne fabrication en satin ou cuir: bleu, blanc ou multicolore. Modèles et motifs de toutes sortes. Talon plat ou wedge. Pointures: 5 à 9.

VALEURS 3.95 A 5.95 A SACRIFIER **1.99**

Jolies bottes cosaques

Choix de plusieurs modèles nouveaux, en véritable cuir: noir, gris, ou brun. Hauteurs populaires: 10 et 12 pouces. Bonne fabrication en fleece de qualité. Talon plat ou "Stach". Pointures: 5 à 10.

VALEUR 10.95 **8.99**

POUR HOMMES ET JEUNES GENS AU PREMIER

Chemises blanches valeur 3.50 chacune

2 POUR 5.00

Superbe coton Sanforisé, facile d'entretien. Collet rigide à pointes courtes. Poignets doubles. Grandeurs: 14 à 17. Longueurs de manches: 32-33-34.

Chemises sport en fin lainage

VALEUR 6.98 **3.99**

Fin lainage à carreaux de couleurs attrayantes: rouge, gris, bleu, etc. Tissu entièrement lavable. Excellente confection. Grs: petites, moyennes, larges.

Cagoules de ski 100% nylon piqué

VALEUR 19.98 **14.98**

Teintes recherchées: rouge, noir, royal. Entredoublure en Cellucloud. Capuchon pratique. Cordon à la taille. Grs: P.M.G.

Chaude "Canadienne" en molleton

VALEUR 29.95 **$20**

Tissu de qualité durable et d'un confort idéal. Choix de gris moyen, camel, cacao. Capuchon détachable. Fermoir-éclair et boutons de bois avec ganses. Grs: 34 à 44.

Paletots "suburban"

Modèles nouveaux en tweed ou Harring Bone 100% laine, dont l'un avec col en simili-fourrure. Doublure de satin piqué ou simili-fourrure. Grs: 34 à 46. Choix de gris moyen ou charcoal. Prix avantageux.

24.95

Paletots "Canadienne"

Confection soignée en laine et cachemire: gris, sable, noir. Capuchon amovible, à glissière cachée. Boutons et ganses. Chaude doublure. Grs: 34 à 46 pour hommes et jeunes gens. Très belle valeur.

29.95

POUR HOMMES ET JEUNES GENS AU SOUS SOL

Chics souliers valeur 19.95

14.87

Fabriqués au Québec. Veau noir, souple et durable. Formes nouvelles à bout pointu ou carré. Doublure tout en cuir. Pointures: 6 à 11. Largeur C.

Bottines de neige valeur 13.95

11.95

Elégants modèles lacés, en beau cuir noir, avec dessus en imitation de loup-marin. Chaude doublure de mouton rasé (agneau traité). Pointures: 6 à 11.

Bottines de neige valeur 10.95

8.98

Fabrication québécoise, en cuir noir de première qualité. Modèle lacé 4 oeillets, chaudement doublé de mouton rasé (agneau traité). Pointures: 6 à 11.

Bottes Aviateur avec un fermoir

11.95

AUTRE MODELE AVEC 2 FERMOIRS — 12.95

Base en caoutchouc et hausse en cuir traité à l'huile. Semelle antidérapante. Doublure de mouton ⅝ épaisseur. Fabrication canadienne. Brun ou noir. Pointures: 6 à 12.

Pantoufles de qualité

Modèle classique à forme ronde, en beau cuir de couleur "lie-de-vin". Semelle moulée et talon caoutchouc. Doublure de mouton. Pointures: 6 à 11.

3.98

Lot de chapeaux

Feutre ou tissu fini soie. Calotte ronde. Choix de teintes à la mode: brun, bleu, charcoal, noir. Ruban uni ou de fantaisie. Grs: 6⅝ à 7⅜.

VALEUR 8.95 **6.94**

Chapeaux réputés

Feutre de belle qualité: brun, marine, gris, charcoal. Calotte ronde ou pincée. Largeur étroite ou moyenne. Doublure de satin. Grs: 6½ à 7⅜.

VALEUR 12.95 **8.87**

POUR GARCONS AU 4e

Complets 2 pantalons pour garçons 6 à 18 ans

Confection soignée en viscose et acétate: gris bleu, brun, vert. Veston droit 3 boutons. 2 pantalons réguliers. Teintes unies ou fins carreaux. Grandeurs: 6 à 18 ans.

VALEUR 22.98 **15.66**

Lot de vestons sport en corduroy "Risler"

Elégant modèle droit 3 boutons, avec ceinture détachable. Poches bordées de cuir. Teintes en vogue: vert foncé, charcoal, beige, brun.

Grs: 24 à 34 pour garçons **13.99**

Grs: 34 à 38 pour adolescents. **19.99**

Chauds paletots "duffles" en simili-fourrure

Populaire modèle entièrement doublé. Capuchon de même tissu et fermoir-éclair jumbo à la longueur. Teintes populaires: charcoal, brun, noir, marine. Aubaine pour garçons de 6 à 18 ans.

VALEUR 24.98 **19.88**

Chemises à liquider

Balance de lignes régulières. Chemises blanches ou rayées, avec ou sans "Snap-tab". Poignets doubles ou 2 façons. Grs: 11 à 14½ dans le lot.

VALEUR REG. 2.98 **2.29**

Pantalons lavables 55% Polyester 45% viscose

Chic modèle continental avec courroie ajustable sur les côtés. Tissu lavable et facile d'entretien. Choix de gris, brun, charcoal, noir. Grs: 8 à 18 ans.

TRES SPECIAL **6.99**

Ensembles de Hockey

Ensemble comprenant 3 morceaux: gilet, tuque et bas. Bonne confection, tricot laine et coton. Couleurs des clubs Chicago, Canadien, Rangers, Boston. Grs: 8 à 18 ans dans le lot.

VALEUR 6.98 LES 3 MORCEAUX **4.77**

Accessoires de Hockey

SOLIDES GANTS en véritable cuir, à sacrifier. Club Canadien ou Toronto au choix. Cadeau pratique pour le fervent du hockey.

VALEURS JUSQU'A 5.98 **3.99**

MITAINES **2.99** | COUDES **1.59** | PADS **2.99**

2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC ACHAT DE $2.00 ET PLUS - CHEZ J.-B. LALIBERTE LTEE

TOWERS

LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

CADEAUX qui vous Epargnent Plus!

Un Cadeau Intime... en Fin Nylon!

Lingerie de Nuit

Chemises de nuit!... Baby Dolls!... Baby Dolls Bikini! 100% nylon diaphane! Modèles assortis avec encolure basse, en 'V', ourlet garni de ruchés délicats et fleur en même tissu. En rose pâle, tropique ou jaune. Tailles pour dames: petite, moyenne, grande.

Chemises de nuit
Valeur 3.98! **3.57** ch.

Baby Dolls et Bikinis
Valeur 3.49! **2.77** ch.

Pour les Bambines!

Vestes de Ski 'Toison Orlon'

Valeur 8.98!
Prix 'Grande Epargne' Towers

5.97 ch.

Très jolies vestes de ski pour bambines. En similitoison 'Orlon' d'un manufacturier canadien. Doublure matelassée, capuchon tenant et glissière forte, devant. Achetez maintenant pour Noël. En rouge ou bleu royal. Tailles: 3-6x.

Importés d'Italie... en temps pour Noël!

Pull-overs et Cardigans en Laine et Mohair

PULL-OVERS à col rond!... CARDIGANS à col en 'V'!... CARDIGANS à col boutonné!... tous pimpants et douillets, en mohair et laine. Faites votre choix parmi ces importations de qualité, tricot main, entièrement façonnés. Manches longues. Joli tricot dont le genre 'Astrakan' et 'Popcorn'. Nuances en vogue, des plus récentes. Pour la toilette ou le tout aller. Tailles: petite, moyenne, grande.

Hors gravure: beau choix de cardigans en fibre acrylique, boutonnés au col, à mailles câblées en vogue. En blanc, rose pâle, bleu ou noir. Tailles: petite, moyenne, grande.

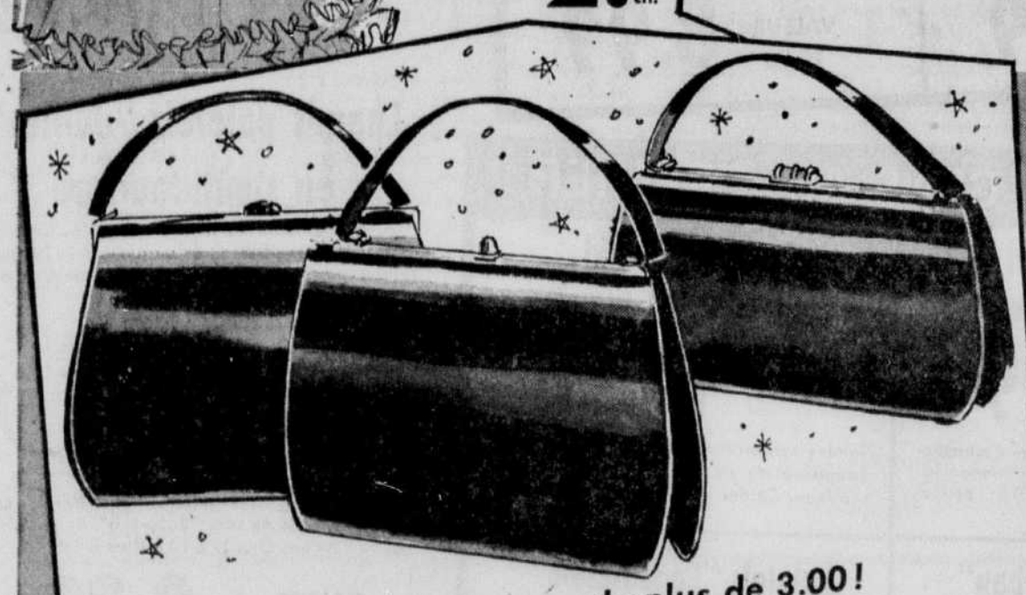
Valeur 10.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers
8.97 ch.

D'un Manufacturier Connu! Nylon et Viscose!

Slims Extensibles

Modèle amincissant!... de coupe seyante! Slims pour Noël, en noir, turquoise, bleu, marine, beige, royal et nuances pastel. Tailles pour dames: grandes, 12-20; ordinaires, 10-20.

Valeur 7.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers
5.77 ch.



Cadeau Superbe! Epargne de plus de 3.00!

Bourses en cuir véritable

Choix de cinq modèles 'mode' en cuir véritable!... Sacs à main de qualité, de confection minutieuse quant aux détails. Cadres en métal poli, poignées dessus et doublures en 'Pony Hide'. Noir seulement. Epargnez plus de 3.00.

Valeur 9.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers
5.97 ch.

Quantités Limitées!

Rouge à Lèvres et Poli 'Cutex'

Ensembles Deux Piè...

Valeur 1.00! **84¢** ens.

Rouge à lèvres et poli à angles en boîte.

'Desert Flower' — En boite!

Parfum

Parfum 'Desert Flower' à la fragrance exquise. ½ drachme. C'est un cadeau apprécié!

Valeur 2.00!
1.69 ch.

A Bain! Par 'Shulton'

Poudre

Choix de Desert Flower, Friendship Garden, Early American, Old Spice, Escapade. Format 4 oz. En boite.

Valeur 1.75!
1.49 ch.

'Desert Flower'

Ensembles Deux Pièces

Valeur 2.50! **2.13** ens.

Etui de voyage en plastique avec 4 oz de poudre de talc et lotion.

Blanches! Pour Enfants!

Bottes de Neige

Doublées molleton, garnies fourrure de lapin, semelles en caoutchouc. Pointures: 4-10, sans ½.

Valeur 4.49!
2.47 pre

Jolie Toison! Pour Enfants!

Bottillons

Genre à enfiler! Semelles caoutchouc mousse. Simili-toison bleue ou rouge. Petits, moyens, grands.

Valeur 1.99!
1.67 pre

Talons Compensés! Dames!

Pantoufles

Genre mule. Dessus simifourrure. Semelles composition. Nuances diverses. Pointures: 5-9, sans ½.

Valeur 3.98!
2.67 pre

Style Opéra! Hommes!

Pantoufles

En cuir brun. Doublure plaid. Semelles et talons en caoutchouc mousse. Pointures: 6-11, sans ½.

Valeur 3.99!
3.56 pre

En Cuir Moulé!... pour Hommes - Dames - Garçons!

Pantoufles Cherrystone

Valeur 4.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers

2.77 pre

Belle épargne! Pour maman, papa ou les garçons! Pantoufles bien faites, en cuir moulé 'cherrystone'. Semelles en cuir, talons en caoutchouc. Toutes à doublure chaude et entrées en toison d'agneau épaisse. Pointures: Hommes, 6-12 — Garçons, 1-5 — Dames, 5-9.

Hâtez-vous! Quantités Limitées!

Ouvert Tous les Soirs jusqu'à 10 P.M. — Epargnez Davantage! Satisfaction Garantie!

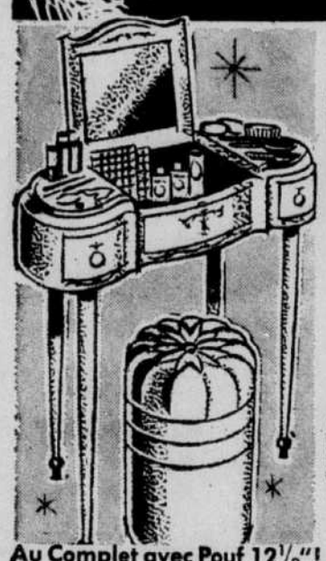
TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE-FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

Vous Epargne Plus sur JOUETS "les Plus Désirés"

Grand Choix! Hâtez-Vous!



Au Complet avec Pouf 12½"!

Tables "Vanité" pour fillettes

Prix 'Grande Epargne' Towers

12.76 ens.

Coiffeuse pour fillettes (comme celle de maman) 23" haut., 24" larg., 11" prof. avec miroir inclinable. Les "jeunes beautés" seront ravies de cet ensemble complet de brosse, peigne, cadre, miroir à main, parure de bijoux et nécessaire de maquillage 'Tussy' 10 pièces, pour fillettes, ainsi qu'un pouf.

Idéal! Pour Garçonnets!

Casques 'Super Helmet Seven'

Prix 'Grande Epargne' Towers

5.66 ch.

Il est différent!.. il est sûr!.. le nouveau casque 'Super Helmet Seven'... l'étonnant casque en plastique de très grande résistance, avec 7 caractéristiques de sûreté: signaux de direction ● Clignoteur ● Lunettes teintées ● Lampe-réflecteur ● Vibreur d'alerte ● Lampe amovible ● Fabrication résistante aux chocs. Hâtez-vous de l'acheter!

Le Jeu Comprend:
● 2 autos ● Transformateur ● Piste 16 pièces ● Contrôles à poignée-pistolet ● Clôtures de sûreté ● Drapeaux d'arrêt et départ ● Piste de contact.

Jeu de Courses 'Eldon' — Piste en '8'

Jeu d'autos de courses

Prix 'Grande Epargne' Towers

12.88 au comp.

Intéressants!. les autos de course 'Eldon'. Elles se lancent sur la piste, se heurtent et volent en pièces! Vous les rassemblez pour les faire courir de nouveau! Avec engrenages de haute vitesse et roues de course, en caoutchouc. Contrôles avec régulateurs de vitesses. Obtenez la série complète avec piste en '8' et transformateur

Merveilleuse Nouvelle Poupée par 'Topper'

"Baby Boo"— 21" de Haut.

Prix 'Grande Epargne' Towers **14.97** ch.

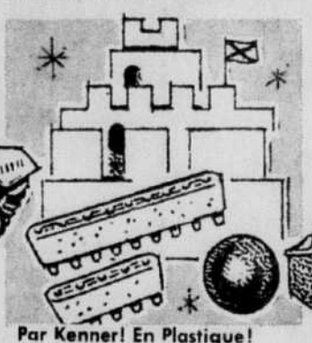
"Baby Boo" est irrésistible!.. elle ravira toutes les fillettes! En vinyl mousse souple, elle mesure 21" de hauteur, elle porte une jolie barboteuse et des chaussures ainsi qu'une boucle aux cheveux. Elle pleure, mais s'arrête dès que vous la tenez... quand vous la couvrez... quand vous éteignez la lumière... quand vous la tranquillisez. "Baby Boo" fonctionne sur 2 piles 'D' (non incluses). Ses bras et jambes se replient. Pour votre fillette, achetez "Baby Boo" chez Towers.

A Télécommande!

Tank de combat 'Tiger Joe'

C'est un 'gros' tank!.. presque une verge de longueur! En plastique résistant. Surmonte les obstacles. Le canon tire des obus de plastique. Fonctionne sur 2 piles 'D' (non incluse). Au complet avec télécommande.

Prix 'Grande Epargne' Towers **8.88** ch.



Par Kenner! En Plastique!

Gros galets 'Flintstone'

En plastique fort et léger. La série comprend 56 gros galets emboîtant, en 4 formes et dimensions de 6" à 24" de longueur, plus une pierre ronde de 6". Les enfants s'amuseront ferme avec ces gros galets 'Flintstone'.

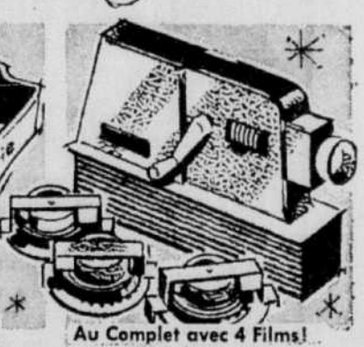
Prix 'Grande Epargne' Towers **4.99** sér.

Poupée Idéale! 9" Haut.!

Joli poupon pleureur

Elle boit... se mouille... et verse de vraies larmes! C'est une poupée en vinyle (9" haut.) à joints tout articulés, vêtue d'une jolie robe. Au complet avec étui en plastique servant aussi de berceau, couchette ou baignoire. Avec biberon.

Prix 'Grande Epargne' Towers **2.96** au comp.



Au Complet avec 4 Films!

Projecteur 'Easy-Show'

Fonctionne avec 3 piles 'D'. Projecteur en plastique robuste, avec bonne lentille, manivelle en métal et interrupteur. Au complet avec 2 cartouches (50 pi. ch.) de film 8mm de caricatures et personnages de la TV.

Prix 'Grande Epargne' Towers **5.94** sér.

Décorations de Noël... à Prix d'Epargnes

12 Lumières de Noël!

Séries d'intérieur

Grosses ampoules indépendantes, de longue durée; avec approbation CSA. Vous obtenez 3 ampoules 'extra' GRATIS! Epargnez!

Valeur 2.95! Prix 'Grande Epargne' Towers **1.99** sér.

12 Lumières de Noël!

Séries d'extérieur

Séries approuvées CSA, avec très grosses ampoules indépendantes de longue durée, résistantes aux intempéries. Hâtez-vous et obtenez 3 ampoules 'extra' GRATIS!

Valeur 3.95! Prix 'Grande Epargne' Towers **2.88** sér.

A L'Epreuve du Feu!

Arbre de Noël 6 pi. en vinyle

Valeur 5.95!

Prix 'Grande Epargne' Towers **3.47** ch.

Avec support en métal! Bel arbre 6' haut, en vinyle, avec 46 branches amovibles de 21" de long et tronc 2 pièces, en bois. Assemblage facile et démontage rapide, pour le remisage. Argent ou vert!

En Plastique! 15" Haut.!

Père Noël

Amusant Père Noël à l'expression réjouie. Idéal pour placer dans l'arbre ou une fenêtre.

Valeur 98¢! Prix 'Grande Epargne' Towers **77¢** ch.

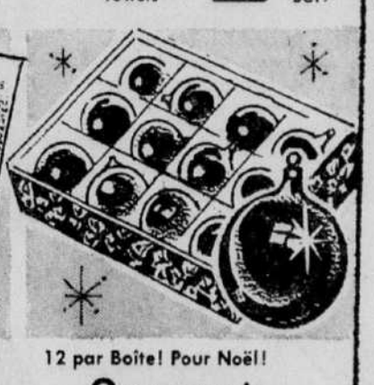
Aérosol Format 10 oz!

'Sno-Spray'

Neige artificielle pour décorations de Noël. Utilisez sur les vitres ou miroirs et même l'arbre de Noël!

STENCILS DE NOEL 14¢ paq. à employer avec 'Sno-Spray'.

Valeur 69¢! Prix 'Grande Epargne' Towers **44¢** ch.



12 par Boîte! Pour Noël!

Ornements

Jolis ornements en verre, en un beau choix de couleurs. 2½" diamètre avec anneaux de suspension en métal.

Valeur 98¢! Boîte de 12 **66¢**

Avec Bol à Eau! En Métal!

Supports d'arbres

Tout métal! Pieds s'étendant à 18". Supportera tout arbre de Noël ordinaire. Réglage de 3 façons.

Valeur 69¢! Prix 'Grande Epargne' Towers **47¢** au comp.

'G.E.' de Couleur! d'Extérieur!

Projecteurs

Pour l'extérieur! Au complet avec douille imperméable, prise d'extension, support, pieu de terre 6" et ampoule 100 watts en rouge, vert ou bleu.

Valeur 4.95! Prix 'Grande Epargne' Towers **3.44** au comp.

Electriques! Rotatives!

Roues de couleur

Au complet avec corde 4'. Base pour le plancher ou à suspendre au mur. Un moteur de 4 t.p.m. fait tourner la lentille en plastique de 4 couleurs. Approbation CSA. Prend ampoule de 100 watts.

Valeur 6.95! Prix 'Grande Epargne' Towers **4.97** au comp.

Choix de 13 Motifs Distinctifs! Sous Boîte-Cadeau!

Gobelets à café en série de 4

Valeur 3.95!

Prix 'Grande Epargne' Towers

2.77 sér. de 4

GOBELETS A CAFE... un cadeau tout à fait différent!..
GOBELETS A CAFE... en un grand choix de grandeurs et formes!..
GOBELETS A CAFE... offerts en treize motifs décoratifs!..
GOBELETS A CAFE... emballés 4 d'une sorte par boîte!..
GOBELETS A CAFE... un cadeau unique pour seulement 2.77 la série de quatre... chez Towers.

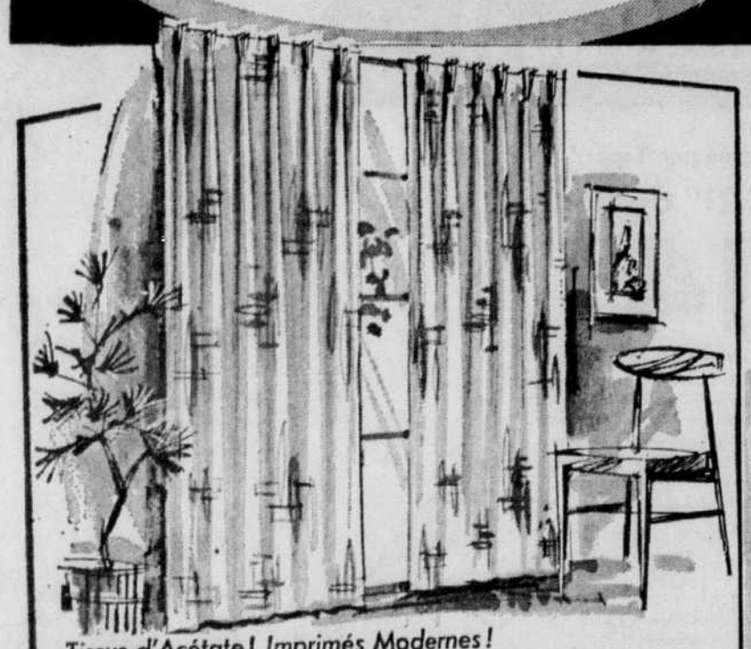
Magasinez avec Commodité et dites: "Veuillez PORTER CA à mon compte 'Credico' "

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE-FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

TOWERS
LE GRAND MAGASIN DE L'ESCOMPTE

Le Magasin des GRANDES EPARGNES pour Noël



MAINTENANT!... magasinez chez Towers et dites: "VEUILLEZ PORTER CA... à mon compte 'Credico'"!

Si vous n'avez pas déjà une carte 'Credico'
Faites la demande de votre CARTE PERSONNELLE DE CREDIT CREDICO.

Epargnez Plus de 4.00! Marque Connue!

Guitares

Valeur 16.98! Prix 'Grande Epargne' Towers **12.97** ch.

De qualité, bien faites, d'une grande sonorité, comprenant touches de doigté facile et chevilles molletées, non glissantes!

Tissus d'Acétate! Imprimés Modernes!

Draperies toutes Faites

Des draperies neuves pour les Fêtes!... 48 x 90" et prêtes à poser. En tissus 100% acétate durable et résistant à la décoloration. Choix de cinq riches couleurs décoratives. Les imprimés modernes rehausseront l'éclat de toute pièce.

Prix 'Grande Epargne' Towers **4.97** pre

"Argus" Colormatic
Ciné-Projecteurs

En exclusivité chez Towers! Ce projecteur 'Argus' comporte: ● Lentille f/1.5 précise ● Brillance de 500 watts ● Capacité — bobines de 400' ● Marche avant, arrière, fixe ● Embobinage automatique ● Carter matricé ● Etui au complet.

Prix 'Grande Epargne' Towers **64.88** ch.

'Koyo' 10 Transistors!
Radios AM/FM Portatifs

Portée remarquable et sonorité remarquablement claire. Comprend antenne télescopique incorporée, contrôle AFC et étui de luxe, en cuir. Au complet avec piles et écouteur. Un cadeau durable!

Prix 'Grande Epargne' Towers **29.88** ch.

Attrayant Nécessaire
Pour le Bar

Ensemble 4 pièces chromées comprenant 'jigger', tire-bouchon, mélangeur et ouvre-bouteilles, dans le goût des golfeurs ou pêcheurs. Sous boîte doublée satin.

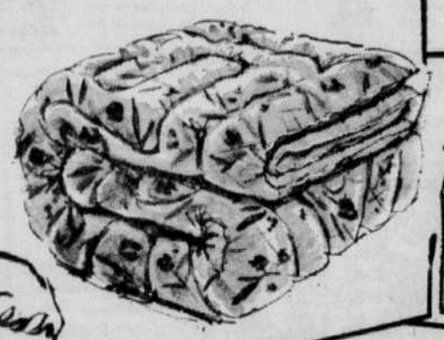
Prix 'Grande Epargne' Towers **4.97** néc.

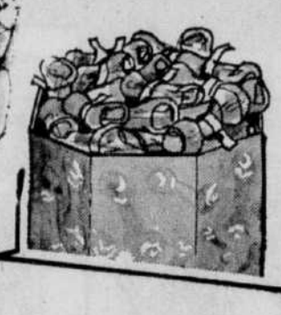
En Crêpe Français!

Confortables

Prix 'Grande Epargne' Towers **5.97** ch.

Attrayants confortables en crêpe français (rayonne) 66 x 72", en un grand assortiment de motifs floraux attrayants. Imprimés des deux côtés. Bien douillets et remplis de 'Dynafil' non-allergène. C'est un cadeau idéal pour le foyer.





En Cuir Brut!
Jouets à Chiens

Valeurs de 79¢ à 1.39! Prix 'Grande Epargne' Towers **67¢** ch.

Pour Noël!... votre toutou aimera ces jouets à ronger! Achetez-en plusieurs parmi ce vaste assortiment. Digestibles et contenant des protéines.

Modèle Automatique!
Mangeoires d'Oiseaux

Valeur 4.59! Prix 'Grande Epargne' Towers **1.97** ch.

Modèle automatique fini à l'émail vert. Distribue la nourriture quand les oiseaux se posent sur le perchoir. AU COMPLET AVEC 4 LBS DE GRAINE D'OISEAUX SAUVAGES.

"The World of Country Music"
Prix 'Grande Epargne' Towers **2.99** sér.

Album deux disques comprenant 24 succès par BUCK OWENS, JEAN SHEPARD, TEX RITTER et MAC WISEMAN, etc.

'Hall of Fame' pour Hommes!

Chemises Sport

Valeur 3.95!

Prix 'Grande Epargne' Towers **2.99** ch.

Imprimés!... Quadrillés!... Rayures!... Tons unis!... en tissus de coton et Avril/coton. Modèles amincissants avec col 'Hi-Boy'. Modèle ordinaire, avec col boutonné à baguettes permanentes. Achetez maintenant pour Noël! Petites à extra-grandes.

Boutique "Skis Illimités"

Prenez les Pentes et Allez-y!

Skis Laminés 'IMURA' Senior

Skis de qualité pour adultes. Faits avec précision avec 28 pièces de bois dur laminées. Fini à l'émail rouge vif; bord du dessus en noir/blanc. Avec protecteurs des bouts et talons, bords d'acier emboîtants, attelage 'Nordkapp' à dégagement double, pièce réglable au bout et base 'Porlon' 'extra' rapide. Disponibles en longueurs de 5'9", 6'1", 6'5" et 6'9".

Prix 'Grande Epargne' Towers **29.88** pre

La Boutique 'Skis Illimités' Towers offre un choix complet de tous accessoires de skis, des cires jusqu'aux lunettes à prix de 'Grandes Epargnes'

CADEAUX EN BOITE! ...A UN SEUL PRIX

BAS ET CRAVATES POUR GARCONS seulement 1.68 l'ensemble Valeurs à 2.50!

Au Choix **1.88** l'ens.

Initiales! Pour Hommes!
FOULARDS BLANCS

Grands foulards de toilette, blancs avec bouts frangés et initiale au choix, en noir (sauf x, y, z). Sous boîte de présentation.

Assorties! Pour Hommes!
BAS ET CRAVATE

Les cravates sont attrayantes, aux nuances nouvelles. Chaussettes étirables (nylon/coton) assorties, pour pointures de 10 à 12.

Laine d'Agneau et Orlon! Hommes!

Cardigans

Valeur 5.95! Prix 'Grande Epargne' Towers **4.99** ch.

Les cardigans sont toujours en vogue! Ceux-ci sont de confection canadienne, en laine d'agneau libre d'Orlon durables, retenant la forme. Boutons devant, manches longues, encolure en 'V', 2 poches. Gris, beige, bleu. Tailles: 36-44.

Nylon Piqué! Hommes, Garçons!

Vestes de Ski

Valeurs à 9.95!
Prix 'Grande Epargne' Towers

Hommes	Garçons
6.99 ch.	4.99 ch.

Couleurs diverses. Doublure en satin rayonne. Veste en nylon piqué Schuss, à glissière devant, capuchon tenant à rouler, poches taillaedées à glissière. C'est le cadeau idéal! Tailles - Hommes: 36-44; garçons: 8-16.

'Swis Ski' à Vaporiser!
Cire à Skis

1.47 ch.

Cire pour la neige extrêmement froide.

De Qualité! Hommes et Dames!
Bottines de Ski "Daoust"

En cuir robuste de qualité, avec intérieur à rembourrure épaisse et langues en cuir, coussinées. Semelles doubles, en composition et sursemelles épaisses à striures. Noires avec doublure rouge. Point.: Hommes 6-12; Dames 5-10, sans ½.

Valeur 21.95! Prix 'Grande Epargne' Towers **17.97** pre

De Marque "Arlberg"
Porte-Bottines

2.88 ch.

En aluminium inrouillable! Mecanisme de blocage simple! Se porte comme une mallette. Pour pointures 11 (enfants) à 13 (adultes).

Bâtons de Ski "Nordkapp" Senior

Tiges en acier chromé, avec anneaux 4" en aluminium. Prises en caoutchouc moulé, noir et courroies en cuir. Solides mais légers. Longueurs: 47", 50", 53".

Prix 'Grande Epargne' Towers **5.88** pre

Pour les Meilleurs Achats!... Rendez-vous aux Magasins des 'Grandes Epargnes' pour Noël!

TOWERS PLACE LAURIER

BOUL. SIR WILFRID LAURIER BLVD.
STE-FOY EN FACE DE L'HOPITAL MILITAIRE

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 292 QUEBEC, JEUDI 9 DECEMBRE 1965 PAGE TRENTE-TROIS

Le Tricolore bafoue Boston 8-3

AU CARREFOUR DES SPORTS

PAR CLAUDE LAROCHELLE

BOBBY ORR VEUT UN GROS CONTRAT

MONTREAL — Depuis trois ans déjà, les tenaces partisans des Bruins de Boston se font remplir les oreilles avec un nom qui est devenu magique: Bobby Orr. Pour calmer l'immense irritation des Bostonnais, Lynn Patrick a été le premier à révéler que les Bruins possédaient dans leurs fermes l'espoir le plus remarquable d'une décade.

Maintes fois, Patrick a répété qu'un règlement de la ligue Nationale empêchait les Bruins d'utiliser l'extraordinaire joueur de défense dans l'immédiat. Un athlète doit avoir 18 ans pour jouer dans le grand circuit. Orr aura enfin 18 ans le 22 mars, 1966.

Il y a déjà fort longtemps que les Bruins attendent cette date. Imaginez que le phénomène de l'Ontario Hockey Association est connu du public ontarien depuis l'âge de 13 ans alors que démontrant une maturité fort précoce il faisait déjà la barbe à des athlètes beaucoup plus âgés que lui. Orr qui a 17 ans en est, croyez-le ou non, à sa cinquième campagne dans le puissant circuit junior ontarien.

Mais un obstacle se dresse devant les Bruins en ce qui concerne cette date du 22 mars. Et prévoyant des difficultés, Happy Emms joue à l'indépendant en affirmant qu'il n'est pas certain s'il invitera le jeune arrière à terminer la saison à Boston. Il est toutefois à considérer que les Bostonnais n'auront plus que 5 joutes régulières à disputer à cette date.

L'obstacle vient du fait que le jeune Orr, stupéfié par les inconcevables bonis que le baseball et le football réservent à des athlètes prometteurs, entend enlever un gros contrat aux Bruins. Il est déjà certain que la famille Orr ainsi qu'un avocat accompagneront le jeune phénomène à la table de négociations.

LE BLUFF DE HAPPY EMMS

De sa voix cassante, le gérant général Happy Emms expédie le problème avant de l'avoir affronté: "Orr et Marotte devront me donner la preuve qu'ils peuvent jouer dans la ligue Nationale. J'ai trop vu de ces juniors prétentieux échouer dans la N.H.L. Ils auront le gros contrat, la preuve donnée."

Quand il parle ainsi le directeur-gérant des Bruins sait qu'il fait du bluff. D'ailleurs il n'a pas le choix. Il sait fort bien qu'il ne peut compter sur la charité des autres clubs majeurs pour arracher les Bruins à une position intenable.

A l'arrivée des Bruins à Montréal pour leur match d'hier soir contre les Habitants, le bruit d'une transaction à trois équipes impliquant Boston, Chicago et New York s'intensifiait, mais Emms admet que l'espoir de l'équipe n'est pas dans les marchés.

L'avenir des Bruins repose sur de jeunes épaules. Bernard Parent est déjà là prématurément peut-être ainsi que Don Marcotte et l'on s'attend à ce que Gilles Marotte et Bobby Orr deviennent dans le grand circuit deux arrières de classe.

Marotte soigne présentement une blessure à la cheville mais il est fortement question que les Bruins l'enlèvent à la ferme de Niagara dès qu'il sera sur pieds.

On a dit de Marotte, en certains milieux, qu'il avait plus de ressources que Orr. Un constant observateur du circuit junior voisin, Scotty Bowman, coach du Canadien Junior, pense ainsi. Il ajoute également que son jeune arrière Serge Savard soutient la comparaison avec Orr et Marotte.

Quoiqu'il en soit Orr est généralement considéré comme l'athlète le plus doué des ligues mineures présentement. Son action dans une joute régulière de l'O.H.A. relève du fantastique. Défenseur impeccable il exerce une écrasante domination sur les joueurs des deux équipes par sa façon de contrôler le caoutchouc. L'an dernier, à 16 ans, il a totalisé 93 points sur 34 buts et 59 aides. Cette année, il domine la liste des pointeurs de son circuit.

LE PLAFOND VOUS TOMBE SUR LA TETE

Même si les jeunes constituent leur seul espoir, les Bruins sont purdents avec eux. Les arrières Green, Langlois et Boivin ont été au rancart récemment et les Bostonnais s'en sont remis à des jeunes avec des résultats déprimants dont les humiliations de 10-2 et 10-1 contre Detroit et Chicago. Hier soir, Boston a été de nouveau pitoyable dans ce revers de 8-3.

"Vous connaissez l'histoire, de dire Milt Schmidt. Vous faites venir un jeune pour remplacer un régulier et tout va bien pour une partie, parfois deux, et puis le plafond vous tombe sur la tête."

Les Bruins de Boston ont connu de malheureuses aventures avec de jeunes joueurs de hockey. Quand Phil Watson a entamé avec une surabondante confiance son fameux pacte de trois ans avec Boston, il a fait le ménage. Il s'est lancé dans la bagarre tête baissée avec 8 ou 9 recrues dont certaines avaient des noms prometteurs.

Il ne faut pas brusquer la manoeuvre avec de jeunes joueurs de hockey. Il faut leur laisser le temps de mûrir. Et parfois il y a de mauvaises surprises comme le souligne Happy Emms. Certains jeunes promis à un avenir éblouissant faillissent lamentablement.

Malgré d'étourdissantes râclées, les Brunis n'ont pas encore été semés, mais cela ne saurait tarder.

A Boston l'impatience a atteint un nouveau sommet, mais elle ne pourra rien changer. Malgré des trésors dans les mineures la remontée sera lente et pénible.

TROIS GARDIENS DE BUT — Le joueur de défense Bob Woytowich (8) et le cerbère Bernard Parent, des Bruins de Boston, protègent leur filet avec "l'aide" de Claude Larose, des Canadiens de Montréal, à la suite d'une attaque du Tricolore dans le territoire adversaire, hier, dans cette joute de la ligue Nationale, à Montréal. (Téléphoto PC)

Pour rejoindre les Black Hawks en tête

MONTREAL (PC) — Les Canadiens de Montréal ont compté à cinq reprises dans la deuxième période hier soir en écrasant les Bruins de Boston 8-3, ce qui leur a permis de rejoindre Chicago au sommet de la ligue Nationale de hockey.

Robert Rousseau et Dick Duff y sont allés de deux buts chacun dans ce match où les Bruins avaient réussi à prendre une avance de 2-1 dans le premier engagement.

Les locaux se sont ensuite ressaisis après avoir égalé les chances 3-3 dans la deuxième reprise et ont eu le jeune gardien Bernard Parent, mal protégé, à leur merci pendant la balance de la partie.

La joute a été marquée par un court match de boxe entre Reg Fleming, des visiteurs et Dick Duff, qui a alors écopé de deux mineures contre une seule par son rival.

Le seul trio efficace des Bruins a d'abord donné un avantage de 3-1 aux visiteurs par l'entremise de Johnny Bucyk, Murray Oliver et Dean Prentice.

Toutefois, le trio Ralph Backstrom-Claude Larose-John Ferguson, qui a réveillé les Canadiens, a répliqué avec un but par chaque joueur tandis que Henri Richard complétait le total des vainqueurs.

Première période

1—Boston: Bucyk (8e), (Prentice, Oliver) 12:40
2—Montréal: Duff (3e), (Béliveau, Harper) 13:38
3—Boston: Oliver (4e), (Prentice, Bucyk) 19:00

Punitions: Larose, 4:15; Talbot, 4:51; Dillabough, 7:48; Awrey, 16:31.

Deuxième période

4—Boston: Prentice (3e), (Oliver, Bucyk) 4:17
5—Montréal: Larose (5e), (Ferguson, Backstrom) 4:48
6—Montréal: Ferguson (5e), (Larose, Backstrom) 5:22
7—Montréal: Richard (6e), (Provost, G. Tremblay) 11:41
8—Montréal: Duff (4e), (Béliveau, Harris) 17:46
9—Montréal: Rousseau (13e), (Larose) 19:02

Punitions: Ferguson, 4:21; Harris, 4:55; MacDonald, 8:04; Fleming, 18:18.

Troisième période

10—Montréal: Backstrom (8e), (Laperrière, Harris) 4:20
11—Montréal: Rousseau (14e) 9:09

Punitions: Harris, 7:03; Fleming (double mineure), Duff, 9:21; Awrey, 11:55; Oliver, 18:58.

Lancers:

Boston	10	10	8—28
Montréal	12	15	11—38

Assistance: 12,642.

Ligue de l'Ouest

HERSHEY 5, SAN FRANCISCO 4

Première période

1—San Francisco, Brisson (Cyr, Gravel) 9:52
2—Hershey, Dejordy (Gilbert, Rivers) 15:04
3—Hershey, Dornhoeffer (Draper, Killer) 16:13
4—Hershey, Leiter (Conacher, Stanklewicz) 16:31
5—Hershey, Conacher (seul) 17:12

Puns: Harvey 1:18, Yanosik 8:09, Swaybrick 12:50, Stanklewicz 13:15, McNabb 13:55, Rivers (mauvaise conduite), Keller (2 mineures), Popein, Burns (2 mineures), Odrowski 19:06.

Deuxième période

6—San Francisco, Connelly (Brisson, Burns) 7:13
7—San Francisco, Connelly (Burns, Gravel) 13:28

Puns: Maxner 4:18, Dornhoeffer 5:21, Odrowski 9:16, Polano 13:19, Hershey (Punition de banc), Draper 16:24.

Troisième période

8—Hershey, Polano (Mahoney) 3:13
9—San Francisco, Thurlby (Schock) 18:09

Puns: Polano 0:28, Gilbert 19:33.

Compteurs de la ligue Nationale

	B	A	Pts
Rousseau, Montréal	14	16	30
Mikita, Chicago	14	15	29
R. Hull, Chicago	17	11	28
Béliveau, Montréal	8	17	25
Ullman, Detroit	11	12	23
Nevin, New York	11	10	21
Mohns, Chicago	9	11	20
Esposito, Chicago	9	11	20
Marshall, New York	9	10	19
Howe, Detroit	8	10	18
Delvecchio, Detroit	5	13	18
Bucyk, Boston	8	9	17
Goyette, New York	3	14	17
Wharram, Chicago	9	7	16
Smith, Detroit	7	9	16
Provost, Montréal	5	11	16
Laperrière, Montréal	3	13	16
Hay, Chicago	8	7	15
Richard, Montréal	6	9	15

Compteurs du circuit Riley

	B	A	Pts
Ed Hocksira, Québec	10	19	29
Don Blackburn, Québec	13	15	28
Gordon Labossière, Québec	12	16	28
Murray Hall, Pittsburgh	11	17	28
Bob Courey, Cleveland	12	14	26
Dick Camble, Rochester	9	17	26
Wayne Hicks, Québec	10	17	27
Léon Rochefort, Québec	10	14	24
Norm Beaudin, Pittsburgh	12	11	23
Alain Caron, Buffalo	16	6	22
J. Guy Gendron, Québec	10	12	22
Bill Sweeney, Springfield	8	14	22

Blake aurait voulu encore plus de buts

MONTREAL (PC) — "Je ne suis jamais entièrement satisfait, pas même ce soir, mais nous avons certainement mis fin à la série des Bruins avec cette joute", a déclaré le pilote Toe Blake à la suite du gain de 8-3 des Canadiens sur Boston hier soir.

"Nous aurions dû compter trois ou quatre autres buts, mais nous sommes contents du total récolté."

Robert Rousseau, dont les deux buts lui ont permis de monter en tête des compteurs de la LNH, était également satisfait. "car c'était la première fois où nous avons pu compter beaucoup de buts à leurs dépens".

Blake a déclaré que l'habileté des siens à revenir de l'arrière au cours des dernières joutes "était quelque chose à laquelle on ne pouvait s'habituer, mais qui était toujours d'un grand réconfort".

Les Canadiens avaient éprouvé plus de difficultés contre Boston que contre toute équipe cette saison, s'étant contentés d'un gain et d'un verdict nul en quatre joutes avant la partie d'hier soir.

Pour sa part, le pilote Milt Schmidt, des Bruins, n'avait aucun alibi à présenter, se contentant de dire que "les Canadiens nous ont tout simplement déclassés par leur rapidité".

"Après le premier but des Canadiens, il ne s'agissait plus que d'une affaire de temps, surtout en raison de la façon dont nous jouions. . ."

Schmidt a conclu que ses protégés devraient développer une mentalité plus aggressive, "car nous ne tentons pas de nous emparer de la rondelle de la manière que nous le devrions".

Calendrier sportif

CURLING

Bonspiel mixte: Autres rencontres dans les clubs, 7:15 p.m.

FOOTBALL

DIMANCHE

Ligue Nationale
Cleveland à Los Angeles
Green Bay à Baltimore
Minnesota à Detroit
New York à Washington
Philadelphie à Pittsburgh
San Francisco à Chicago

Ligue Américaine
New York à Oakland
Boston à Denver
San Diego à Houston
Kansas City à Buffalo

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
x-Cleveland	10	2	0	329	259	.833
New York	6	6	0	223	290	.500
Dallas	5	7	0	260	247	.417
Saint-Louis	5	7	0	259	255	.417
Washington	5	7	0	212	260	.417
Philadelphie	4	8	0	288	311	.333
Pittsburgh	2	10	0	175	315	.167

x-Champion de division.

Division Est

	G	P	N	PP	PC	Moy.
Baltimore	9	2	1	342	225	.818
Green Bay	9	3	0	290	173	.750
Chicago	8	4	0	331	231	.667
San Francisco	7	5	0	377	317	.583
Detroit	5	6	1	215	238	.458
Minnesota	5	7	0	330	379	.417
Los Angeles	3	9	0	219	301	.250

Voulez-vous
PARLER ANGLAIS
Bilingue en 6 mois
grâce à la
METHODE
AUDIO-VOCALE
RESULTATS GARANTIS
Pour informations appelez
525-5134
ou remplissez le coupon ci-dessous:

LES ECOLES AUDIO-VOCALES NANTEL INC.
20, rue St-Jean, Suite 328
Québec
Nom .....
Adresse .....
Tél.: .....Comté.....

Bols, bon, pas cher!

De couleur dorée, le "gros gin" Bols est distillé 4 fois et fort en esprit! V'là toutes les qualités d'un bon "gros gin" que l'on boit après la partie. Bols, un vrai de vrai!

Format Pratique: 10 oz
aussi en formats de 25 et 40 oz
10 oz (no 165-F de la Régie): $2.10
25 oz (no 165-G de la Régie): $4.90
40 oz (no 165-H de la Régie): $7.40

DISTILLÉ ET EMBOUTEILLÉ PAR HIRAM WALKER & SONS LIMITED, WALKERVILLE, CANADA

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9.30 p.m.

Le Magasin H.R. pour Messieurs présente

Trois Derniers Jours

VENTE AVANT-NOEL

COMPLETS
69.50
Valeurs régulières 89.50 à $120.

Un beau choix de complets dans des tissus importés... worsted tout laine, laine-et-soie et tweed. Confectionnés par les meilleurs manufacturiers dans les nouvelles teintes de la saison et dans des modèles à devant simple trois boutons ou avec épaules naturelles.

PALETOTS D'HIVER
89.50 à $140.
Valeurs régulières $115. à $175.

Paletots en cachemire-et-laine, tissu anglais fini worsted... aussi Tweeds par Daks et Aquascutum. Egalement paletots en tweed avec collet de fourrure. Modèles à devant simple ou croisé dans les plus nouveaux tons.

VESTONS SPORT
39.50 à 59.50
Valeurs régulières 59.50 à 89.50
Tweed, Poil de Chameau et quelques-uns en cachemire

TOUTES VENTES FINALES! VENEZ TOT POUR UN MEILLEUR CHOIX

HOLT RENFREW
Place de l'Hôtel de Ville
Egalement au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Stationnement gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47 rue St-Louis

Dans le monde du Sport

par LEONCE JACQUES

LE REMEDE A LA PORTEE DE LA MAIN

Au cours de la journée d'hier, il était difficile de se montrer le nez quelque part à Québec sans entendre parler des As de Québec et des deux brillantes victoires qu'ils viennent de remporter au Colisée aux dépens des Americans de Rochester.

Depuis le début de la saison, on a beaucoup parlé des problèmes que les As ont à affronter aux guichets et c'est une question qui a fait couler beaucoup d'encre, peut-être trop même.

On a cherché à gauche et à droite les causes de ce problème et toutes sortes de remèdes ont été suggérés. On pourrait dire aujourd'hui qu'on l'a enfin trouvé cet élixir de tous les maux, comme par enchantement, et ce sont les joueurs des As eux-mêmes qui l'ont pour ainsi dire découvert en jouant du hockey de toute beauté, du hockey capable de plaire au public.

Un peu plus de 16,000 personnes ont été témoins de ces deux rencontres contre les détenteurs de la coupe Calder et, qu'on le veuille ou non, ces 16,000 spectateurs sont automatiquement devenus de véritables agents de publicité pour les As. Et il n'y a aucun prix pour des agents de telle valeur.

L'un d'eux me disait hier après-midi: "Tu sais, quand une femme se rend compte qu'elle perd un peu de sa popularité et qu'elle s'aperçoit qu'elle n'attire plus les regards autant qu'avant, elle n'a qu'elle-même à blâmer". L'on devra admettre qu'il y avait une grosse dose de vérité dans cette phrase.

Pour la visite des Americans de Rochester, les As de Québec avaient revêtu leurs plus beaux atours et ils n'ont pas tardé à attirer de nouveau les regards de leurs admirateurs. Il est certain que tous les clubs de la ligue Américaine ne sont pas en mesure d'offrir aux As une opposition aussi intéressante que celle offerte par les Americans mais, quelle que soit, la force de l'opposition, il n'y a aucune raison pour que les As, eux, n'offrent pas de façon continuelle un spectacle aussi vivant que les deux derniers présentés au Colisée.

Quand les As sont capables de vaincre une équipe par une marge de cinq ou six buts, il est certain qu'ils ne font pas leur possible et qu'ils se reposent sur leurs lauriers s'ils se contentent d'une victoire contestée. Et c'est tout le spectacle qui en souffre. Que les As portent toujours leurs plus beaux atours et ils n'auront jamais à se plaindre d'être à court d'admirateurs.

C'est aussi simple que l'oeuf de Christophe Colomb.

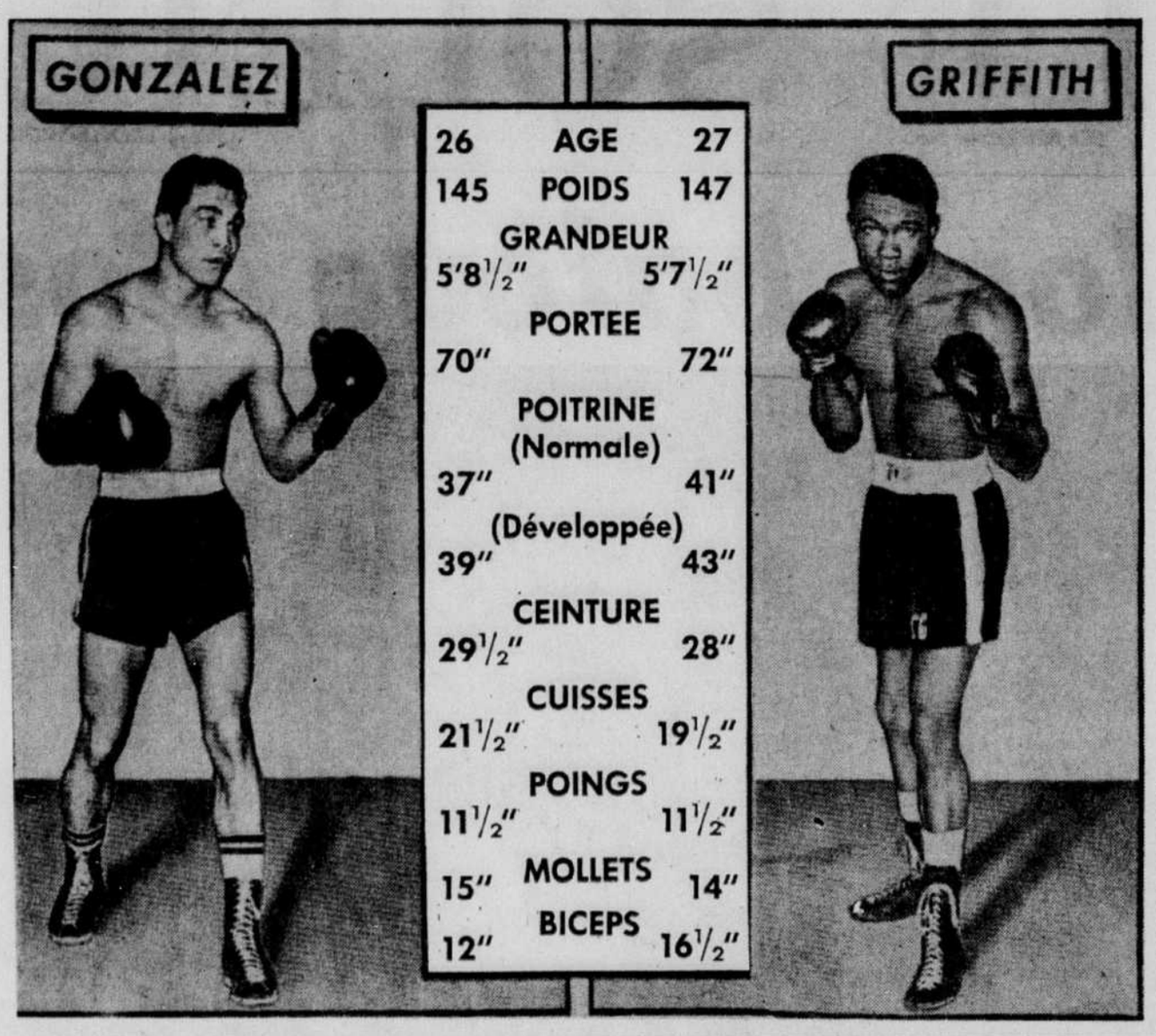
ICI ET LA DANS LE SPORT

La semaine dernière, la nouvelle administration de la ville de Québec accordait à un nouveau groupe le droit de diriger les opérations de la piste de courses de l'Exposition Provinciale... Depuis, l'ancien concessionnaire a entrepris des démarches en se basant sur le fait que son offre, avec bar-buffet, était la plus haute parmi toutes celles qui furent présentées.... Ses démarches ont été vaines et le nouveau maire de Québec a expliqué que l'on n'avait pas tenu compte des offres avec bar-buffet parce que la situation aurait été trop ambiguë..... Sans vouloir discuter de la décision rendue, on peut tout de même se demander si la nouvelle administration municipale a été sage en refusant de tenir compte des soumissions faites avec bar-buffet, soumissions qui avaient été demandées par l'ancienne administration et qui liait en quelque sorte la nouvelle..... N'aurait-il pas été préférable d'annuler les demandes de l'ancienne administration et de tout recommencer en neuf en expliquant clairement que l'on ne tiendrait pas compte de la question du bar-buffet..... Le résultat aurait peut-être été le même mais tout le monde aurait su exactement à quoi s'en tenir et qui nous dit que, dans un tel cas, les intéressés n'auraient pas revisé leurs chiffres?.....

Par contre, la nouvelle administration de la ville de Québec a fait plaisir à bien du monde en annonçant que le contrat en vue de la reconstruction du chalet de tennis au Parc Victoria avait été accordé... Voilà un domaine où il était important de faire diligence..... Espérons cependant que l'on ne se contentera pas de reconstruire seulement le chalet mais aussi les courts.....

Même s'ils ont maintenant quatre points de moins que les As dans le classement général de la ligue Américaine, les Americans de Rochester ont l'avantage d'avoir joué quatre parties de moins que les Québécois.... Mais, les meneurs de la section Ouest devront jouer sur la route quatre de leurs cinq prochaines rencontres et ils entreprendront alors une tournée que les As suivront avec beaucoup d'intérêt.....

Le gardien de but Bernard Parent a fait tout simplement sensation à ses débuts dans la ligue Nationale dans l'uniforme des Bruins de Boston mais à mesure que les jours passent, il est évident qu'il a encore besoin d'un peu d'expérience.. ou encore d'un meilleur club devant lui..... Il y a quelques jours, un lecteur m'accusait d'avoir vanté "sans raison" le travail de Gary Bauman dans les filets des As depuis le début de la saison... Ce monsieur a certainement droit à son opinion mais s'il a assisté aux deux dernières joutes des As à Québec, il devra admettre que Bauman peut certainement être regardé comme l'un des héros de ces deux victoires contre Rochester..... Gary Bauman peut connaître certains moments de faiblesse mais, de façon générale, il s'acquitte très bien de sa tâche... Les Red Wings de Detroit ont triomphé des Leafs par 5-3 à Toronto samedi dernier et Andy Bathgate était un homme très heureux au terme de ce match... Bathgate, un ancien Leaf contribua à la défaite de son ancien club avec deux buts.



Rêve réalisé pour Manuel Gonzales

NEW YORK (PA) — Manuel Gonzales a vu son nom inscrit sur la marquise du Madison Square Garden pour la première fois hier.

"C'est la réalisation d'un rêve", a déclaré l'aspirant au titre mondial des mi-moyens, qui ne sait ni lire ni écrire mais comprend facilement "Griffith vs Gonzales".

"Je l'ai déjà battu et je sais que je peux le faire encore", a ajouté le Texan.

Par contre, les preneurs aux livres ne partagent pas son avis, car ils favorisent le champion Emile Griffith à 14 contre 5 pour conserver son titre dans un match de 15 rounds au Garden vendredi soir.

Gonzales, qui se bat depuis 8 1-2 ans, a remporté une décision partagée aux dépens de Griffith lors d'un match de 10 rounds non titulaire à Houston le 26 janvier dernier.

"Ce fut une décision locale, a dit Griffith, car j'ai gagné au moins sept reprises."

"Il n'en est pas ainsi, a rétorqué Gonzales, car je l'ai bel et bien battu. Il est un bon boxeur, mais non superbe. Il est fort et le meilleur frappeur au corps que j'aie jamais rencontré, mais je ne le lui donnerai pas le temps de se préparer en me tenant loin de lui et en boxant continuellement."

Gonzales affiche un record de 37-12-6, mais les statistiques ne disent pas toute l'histoire, car il a remporté 13 combats successifs au cours des 2 1-2 dernières années et n'a pas connu la défaite chez les mi-moyens.

Johnny Unitas devient réserviste

BALTIMORE (PA)—Les Colts de Baltimore ont inscrit hier leur quart Johnny Unitas sur la liste de réservistes, ce qui rend officielle son absence de l'alignement pour la balance de la saison et les séries éliminatoires.

London se battrait au printemps contre Clay

LONDRES (U.P.I.) — Le journal London Sun rapportait hier que l'ancien champion poids-lourd britannique Brian London a signé un contrat en vue d'une bataille pour le titre mondial contre Cassius Clay. Cette bataille serait présentée en Angleterre le printemps prochain.

Le journal London Sun, le seul à publier cette nouvelle, n'a pas fait mention de la signature du contrat par Clay.

Dans un article publié en première page, le Sun rapporte qu'Angelo Dundee, le gérant de Clay, a communiqué par téléphone avec le promoteur anglais Jack Solomons au cours de la soirée d'hier pour lui dire qu'un tel combat rapporterait $2,800,000. Dundee se trouvait alors à Miami. Le combat serait télévisé en Europe ainsi qu'aux Etats-Unis, au moyen d'un satellite.

Toujours selon le Sun, Solomons aurait déclaré que Dundee a exprimé le désir que la bataille soit présentée à 11 heures du soir (6 heures aux Etats-Unis), de façon à ce qu'elle soit présentée dans l'est de l'Amérique à l'heure du dîner et dans l'ouest à l'heure du lunch.

London recevrait plus de $700,000. pour cette bataille, soit le double du montant qu'il a récolté au cours de sa carrière de douze ans chez les professionnels. London s'était battu contre Floyd Patterson il y a six ans dans un combat pour le titre et il avait été knockouté à la onzième ronde. Le combat avait été disputé à Miami.

Les classements du ski international

GENEVE (AFP)—La fédération Internationale de Ski vient de publier ses classements masculins. C'est sur la base de ces classements que les skieurs seront répartis par groupes lors des grandes épreuves de la saison à venir. L'Autriche, la France et la Suisse sont les mieux représentées dans ces classements où figurent les 50 meilleurs spécialistes par discipline.

Toppazzini avec Los Angeles

LOS ANGELES (PA) — Jerry Toppazzini, un vétéran de la ligue Nationale de hockey qui a passé la majeure partie de sa carrière dans l'uniforme des Bruins de Boston, s'est joint hier aux Blades de Los Angeles de la ligue de l'Ouest. Il peut jouer au centre, sur les ailes ou encore à la défense.

LE MAGASIN AU PLUS GRAND CHOIX DE COUVRE-PLANCHERS

TUILES DE VINYL D'AMIANTE 6c

9' x 9' - 1/16" d'épaisseur

SPECIAL

M & A COUVRE-PLANCHER LTEE

326 Boul. Hamel - Québec-Ouest

Ouvert vendredi soir jusqu'à 9h.30

C'est entendu . . .

le Canadian Club est le premier whisky du monde.
Mais vous avez des amis qui préféreront un scotch Ballantine,
un gin Crystal
ou même une boisson gazeuse.

Vous serez à la page
si vous offrez à chacun ce qu'il désire.

Et c'est le moment d'offrir à chacun ce qu'il désire . . .

N'est-ce pas là l'esprit des Fêtes?

HIRAM WALKER & SONS LIMITED, WALKERVILLE, ONTARIO

OFFRE SPÉCIALE DE GOODYEAR

NOUVEL ALBUM DES COLLECTIONNEURS #5

SEULEMENT 1.19 STÉRÉO OU MONAURAL (valeur de $4.98 ! au détail)

Cet enregistrement ravissant, création exclusive de Columbia pour Goodyear, est une réunion harmonieuse de chants nouveaux et anciens, où se retrouvent les talents musicaux de treize artistes célèbres.

Vingt-et-un chants de Noel populaires, par de grands artistes comme Eugène Ormandy, Danny Kaye, Diahann Carroll, Sammy Davis Jr. et Richard Tucker.

Cet album de Noel Goodyear ne se vend que dans les Magasins (ou chez les Marchands) Goodyear et en nombre limité. Commandez le vôtre aussitôt que possible.

UN AUTRE GRAND SPÉCIAL GOODYEAR

Nouveau pneu d'hiver au prix le plus bas offert par Goodyear. Fabriqué avec Tufsyn pour durer plusieurs saisons. Garantie sans limite contre les risques de la route.

16.25 6.50/13 sans chambre à air avec échange (vieux pneu)

SURE GRIP

Traction sûre à un prix économique

MAGASIN GOODYEAR

Une division de "The Good Year Tire et Rubber Co. of Can. Ltd."

1220 boul. Charest O., Québec — 681-4646

Bourbonnais Tire Service Co.

Magasin Good Year Associé

694, 1ère Avenue, Québec - 529-9777

HEURES D'AFFAIRES: LUNDI à VEND.: 8h. a.m. à 6h. p.m. SAMEDI: 8h. a.m. à midi.

HOCKEY

Match nul de 2-2 entre Rangers et Black Hawks

MARDI

Ligue de l'Est des Etats-Unis
New Jersey 3, Charlotte 6

HIER

Ligue Américaine
Providence 2, Pittsburgh 4
Hershey 5, San Francisco 4

Ligue Nationale
Boston 3, Montréal 8
New York 2, Chicago 2

Ligue de l'Est des Etats-Unis
Johnstown 2, Jacksonville 8

Ligue Junior Québec-District
Lévis 3, Montmorency 5
Québec-Ouest 2, C.T.R. 5

Ligue Midget Québec-District
Lauzon 11, Donnacona 3

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine
Aucune joute

Ligue Nationale
New York à Detroit

Ligue Junior "A" d'Ontario
Kitchener à Hamilton
Toronto à Peterborough

Ligue Interuniversitaire
McMaster à Waterloo

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Chicago	20	13	5	2	80	45	28
Montréal	20	12	4	4	78	51	28
Detroit	19	7	8	4	64	56	18
Toronto	20	7	10	3	43	60	17
New York	21	5	10	6	60	71	16
Boston	20	5	12	3	46	88	13

LIGUE AMERICAINE

Section Est

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Québec	23	15	5	3	103	65	33
Baltimore	19	10	9	0	61	61	20
Hershey	21	9	11	1	66	57	19
Providence	19	8	10	1	51	61	17
Springfield	22	6	15	1	54	90	13

Section Ouest

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rochester	19	14	4	1	83	53	29
Pittsburgh	20	11	8	1	78	63	23
Cleveland	18	9	9	0	60	60	18
Buffalo	20	6	14	0	53	73	12

LIGUE DE L'OUEST

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Victoria	21	16	3	2	91	60	34
Portland	22	13	8	2	75	62	28
Vancouver	22	10	11	1	75	73	21
San Francisco	19	7	10	2	52	59	16
Los Angeles	23	8	15	0	69	103	16
Seattle	22	7	14	1	63	89	15

LIGUE CENTRALE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Minnesota	16	10	5	1	55	39	21
Memphis	18	9	7	2	56	52	20
Tulsa	20	8	9	3	66	58	19
Saint-Louis	17	6	7	4	52	56	16
Oklahoma C.	17	6	8	3	46	59	15
Houston	18	7	10	1	52	63	15

LIGUE DE L'EST DES ETATS-UNIS

Division Nord

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Long Island	23	15	7	1	108	74	31
Clinton	23	14	8	1	92	60	29
Johnstown	26	13	13	0	111	106	26
New Haven	25	11	14	0	117	132	22
New Jersey	25	10	15	0	97	106	20

Division Sud

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Nashville	23	14	6	3	93	55	31
Charlotte	24	13	11	0	110	92	26
Greensboro	19	11	7	1	72	55	23
Knoxville	23	10	13	0	77	99	20
Jacksonville	22	3	19	0	63	138	6

LIGUE JUNIOR "A" D'ONTARIO

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Niagara Falls	19	11	4	4	89	57	26
Oshawa	20	11	5	4	98	67	26
Peterborough	19	10	5	4	84	68	24
Toronto	19	8	6	5	85	85	21
Montréal	17	8	6	3	62	59	19
Hamilton	20	7	11	2	91	102	16
Kitchener	18	5	9	4	59	68	14
St. Catharines	17	6	10	1	64	88	13
London	20	4	14	2	64	102	10

LIGUE PROGRESSION

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Bulldogs	3	3	0	0	17	5	6
Loups	3	2	1	0	14	8	4
Castors	3	1	2	0	9	17	2
Aigles	3	0	3	0	4	14	0

LIGUE MIDGET QUEBEC-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Castors	11	7	2	2	44	16	16
Lauzon	11	7	2	2	45	18	16
Donnacona	11	3	6	2	17	35	6
Loretteville	11	2	6	2	18	35	6

LIGUE JUNIOR QUEBEC-DISTRICT

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
C.T.R.	12	10	1	1	60	21	21
Québec-Ouest	12	6	6	0	46	39	12
Lévis	12	4	8	0	34	58	8
Montmorency	12	3	8	1	27	48	7

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Western	3	3	0	0	19	7	6
Toronto	3	3	0	0	15	7	6
Waterloo	2	2	0	0	12	9	4
Montréal	4	2	2	0	19	15	4
Queen's	2	1	1	0	13	10	2
McMaster	3	1	2	0	14	20	2
McGill	4	1	3	0	10	21	2
Laval	4	1	3	0	12	23	2
Guelph	3	0	3	0	8	11	0

LIGUE JUNIOR "A" DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Shawinigan	18	14	3	1	108	60	29
Thetford	20	13	6	1	90	54	27
Sorel	19	7	11	1	64	101	15
Trs-Rivières	18	6	11	1	76	95	13
Saint-Jérôme	19	5	14	0	72	100	10

LIGUE PROVINCIALE SENIOR

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
St-Hyacinthe	17	12	3	2	73	56	26
Sherbrooke	19	10	9	0	75	73	20
Drummv'ille	17	6	9	2	57	59	14
Victoriaville	17	5	12	0	66	83	10

LIGUE LAURENTIDE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Tanguay-Lévis	6	5	1	0	38	20	10
Montmagny	5	3	1	1	23	13	7
Inst. T. Lauzon	6	2	2	2	26	25	6
Saint-Joseph	6	2	3	1	20	27	5
Beauport	5	1	3	1	12	18	3
Giffard	6	1	4	1	18	32	3

Curling féminin

TORONTO (PC) — Cynthia Gough, de Québec, a conduit son équipe de curlers au deuxième rang hier dans le bonspiel féminin de Malcolmson, qui se poursuivra aujourd'hui.

Bill Haughton est en tête

NEW YORK (P.A.) — On a eu hier une autre preuve de la popularité grandissante des courses sous harnais alors que l'organisation "Harness Racing Institute" a fait connaître la liste des conducteurs qui ont gagné le plus d'argent. Pour la première fois dans l'histoire des courses sous le harnais, dix conducteurs ont gagné plus de $500,000 en bourses chacun.

Billy Haughton, pratiquement assuré du championnat de ce département, vient en tête de la liste avec $886,840. Stanley Dancer, le champion de l'an dernier, est deuxième avec $820,479.

Les autres dans l'ordre sont Joe O'Brien d'Alberton, I.P.E. avec $780,290.; Bob Farrington avec $712,877.; Del Insko avec $636,114.; John Chapman avec $627,603.; George Sholty avec $619,470.; Ralph Baldwin de Lloydminister, Sask. avec $614,782.; Bud Gilmour avec $589,247. et Frank Ervin avec $505,808.

Pour Farrington, la saison 1965 est maintenant une affaire terminée et il a remporté un total de 310 victoires, la meilleure marque de la saison et deux de moins que le record américain de 312 qu'il avait lui-même établi en 1964. Haughton est deuxième avec 219 victoires, suivi par Insko avec 195, O'Brien avec 179, Gilmour avec 174, Chapman avec 165, Sholty avec 163, Don Busse avec 151, Alfred Day avec 135 et Ted Taylor avec 134.

Pittsburgh l'emporte sur Providence 4-2

PITTSBURGH (PA) — Les Hornets de Pittsburgh ont vaincu les Reds de Providence 4-2 dans la ligue Américaine de hockey hier soir alors que Pit Martin a compté le but victorieux au cours de la dernière période.

Murray a ensuite réussi le but d'assurance au profit des locaux.

Les Reds avaient pris une avance de 1-0 dans le premier engagement, mais les locaux ont ensuite pris un avantage de 2-1 dans la reprise suivante, où Jim Mikol a égalé les chances au profit des visiteurs.

Première période

1—Providence: Kachur, (Creighton, Blackburn) 14:33
Punitions: Larkin, 2:00; McCord, 9:24; Guidolin, 17:23.

Deuxième période

2—Pittsburgh: Harris, (Hampson) 3:09
3—Pittsburgh: Hampson, (Harris, Wall) 18:13
4—Providence: Mikol, (Larkin, Marshall) 18:54
Punitions: Bouchard, 9:59; Dark, 11:42; Guidolin, 18:06.

Troisième période

5—Pittsburgh: Martin, (Hall, Cunningham) 9:17
6—Pittsburgh: Hall, (Beaudin) 18:36
Punition: Doak, 10:00.

Arrêts:

Paillé	16	16	17—49
Gardner	7	3	8—15

Assistance: 3,033.

Wally Boyer s'alignera avec les Leafs et Claude Labrosse avec les Americans

TORONTO (PC) — Les Maple Leafs de Toronto ont annoncé hier que le joueur de centre Wally Boyer des Americans de Rochester se rapportera à eux pour le match de samedi à Toronto alors que les Leafs recevront la visite des Bruins de Boston.

Boyer, qui a 28 ans et qui vient de Cowan, Manitoba, porte les couleurs du club Rochester depuis une couple de saisons.

Les Leafs ont également annoncé qu'ils feront appel à un joueur de défense pour remplacer Bobby Baun actuellement sur la liste des blessés mais Punch Imlach n'a pas encore fait son choix définitif. Il s'agira d'un joueur des Americans.

Pour faire une place à Boyer sur leur alignement, les Leafs ont envoyé à Rochester l'ailier gauche Larry Jeffrey, qui a 22 ans et qui a été obtenu par les Leafs de l'organisation des Red Wings de Detroit.

Pour remplacer à Rochester le joueur de défense qui remplacera Baun à Toronto, les Leafs ont fait passer Claude Labrosse des Cougars de Victoria aux Americans. Depuis le début de la saison, Jeffrey a réussi un but et récolté une seule assistance avec les Leafs. Baun souffre de ligaments déchirés dans un genou et devra prendre un repos forcé de six semaines.

CHICAGO (PA) — Un but de Don Marshall, à mi-chemin de la dernière période hier soir, a permis aux Rangers de New York d'annuler 2-2 avec les Black Hawks de Chicago, résultat qui a laissé les Hawks sur un pied d'égalité avec les Canadiens de Montréal au sommet de la ligue Nationale de hockey.

Le premier changement du nouveau pilote Emile Francis a rapporté des dividendes lorsqu'il a remplacé Ed Giacomin pour la première fois cette saison par Don Simmons.

Ce dernier a brillé surtout contre Bobby Hull et Doug Mohns, qui s'étaient échappés pour parvenir seuls devant lui.

Red Hay a d'abord donné un avantage de 1-0 aux locaux lorsqu'il s'est échappé en compagnie d'Eric Nesterenko au cours du premier engagement, mais Bob Nevin a égalé les chances moins de deux minutes plus tard quand il a pris Glenn Hall en défaut avec l'aide de Phil Goyette.

Dennis Hull a ensuite donné l'avance aux locaux avec son premier but de la saison dans la deuxième reprise.

Bobby Hull purgeait une punition d'équipe pour les Hawks lorsque Marshall a compté le deuxième but des visiteurs avec l'aide de Goyette.

Première période

1—Chicago: Hay (8e), (Nesterenko) 18:37
2—New York: Nevin (11e), (Goyette) 17:41
Punitions: Howell, 0:48; Jarrett, 3:34.

Deuxième période

3—Chicago: D. Hull (1er), (Hay, Nesterenko) 13:24
Punitions: Brown, 1:55; Goyette, 6:35; Maki, 17:15.

Troisième période

4—New York: Marshall (9e), (Goyette) 7:29
Punitions: Maki, 2:57; Chicago (purgée par R. Hull), 6:33; Hadfield, 17:55.

Lancers:

New York	14	8	9—31
Chicago	11	7	7—25

Assistance: 16,666.

Burruni veut le championnat

ROME (U.P.I.) — Le boxeur poids-mouche Salvator Burruni est de retour en Italie à la suite d'un voyage en Australie et il a déclaré hier, à son retour dans son pays: "Je crois que j'ai tous les droits d'être considéré comme le champion mondial".

La Fédération Italienne de boxe ainsi que la Fédération de la Sardaigne sont actuellement en guerre avec la World Boxing Union depuis que cette organisation a décidé de priver Burruni de son titre.

La semaine dernière, à Sydney, Burruni l'a emporté par knockout contre Rocky Gattelari et il prétend que cette victoire fait de lui le champion mondial. Burruni a ajouté qu'il est en parfaite condition physique et qu'il n'a même pas souffert d'une égratignure dans l'accident de la route dans lequel il a été impliqué en Australie.

Joueur perdu pour les Blue Bombers

WINNIPEG (PC)—Les Blue Bombers de Winnipeg n'ont pu s'assurer les services de Gordon Brown, originaire de Winnipeg et joueur des Oklahoma Sooners, car ce dernier a accepté un boni plus avantageux des Cards de St-Louis, de la ligue Nationale de football.

ACHETEZ A $1.00 SEULEMENT PAR SEMAINE

QUERELLE MORTELLE

ANTOINE ●●●●●●●●●● MICHEL

concède la victoire AUX BAS PRIX

prend le pouvoir

ACHETEZ à CREDIT

PALETOTS tout laine $15. Val. $39. $49. $59.

HABITS tout laine $25. Val. $39. $49. $59.

PANTALONS tout laine 5.00 Val. $15.

GILETS tout laine 5.00 Val. $15.

CHAPEAUX tout laine 5.00 Val. $15.

CHEMISES Toilette 2 pour 5.00

Nous honorons la carte credico

MICHEL & FRERE ENR.
337 EST, RUE ST-JOSEPH

AMATEURS DE SKI-DOO
EXCLUSIVITES LATULIPPE

FAMEUSES BOTTES "ARCTIQUE" EN TOILE BLANCHE

MUK-LUK

STRICTEMENT NEUVES

SPECIAL 7.95

QUANTITE LIMITEE HATEZ-VOUS

HABITS SKI-DOO

COPIE DES HABITS D'ENVOL POUR LE TRAVAIL. TRES CONFORTABLE, 100% NYLON, 36 A 46.

SPECIAL 25.49

IDEAL POUR CHAUFFEUR TRACTEUR OUVRIER DE L'EXTERIEUR, SKI-DOO

HABITS D'ENVOL

FLYING SUITS - IDEAL POUR SKI-DOO

GARANTIE 60 SOUS ZERO

100% NYLON
ENTREDOUBLURE ANTIGEL

Seul à avoir ces authentiques habits d'envol. Confectionnés tel que les habits utilisés par l'armée ou l'aviation dans l'Arctique.

HOMMES Petit - Moyen - Grand 32.50

Extra-Grand 35.50

FEMMES 30 à 36 32.50

ENFANTS 8 à 14 ans 22.50

NOUS VOUS LES GARANTISSONS POUR 60 DEGRES SOUS ZERO

ATTENTION SI VOUS AVEZ FROID AVEC CES HABITS D'ENVOL NOUS LES REPRENDRONS ET VOUS REMBOURSERONS VOTRE ARGENT.

LUNETTES POUR SKI-DOO SPECIAL .95 à 3.49

CHAUSSETTE BAMA ISOLANT POUR BOTTE TRES CHAUD SPECIAL 1.98

PASSE-MONTAGNE 100% LAINE BLEU MARINE 1.98

BAS ISOLANT 1.95 MERVEILLEUX

NOUVELLES BOTTES "SKI-MO" IDEALES POUR "SKI-DOO"

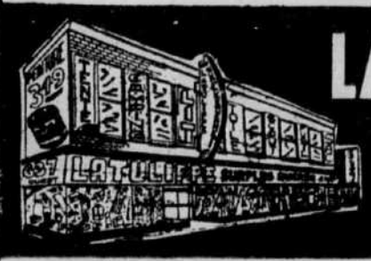
ENFANTS ET FEMMES (1 à 5) 13.95

HOMMES ET FEMMES (6 à 12) 15.95

BOTTES EN NYLON TRES LEGERES DOUBLEES EN FEUTRE TRES EPAIS

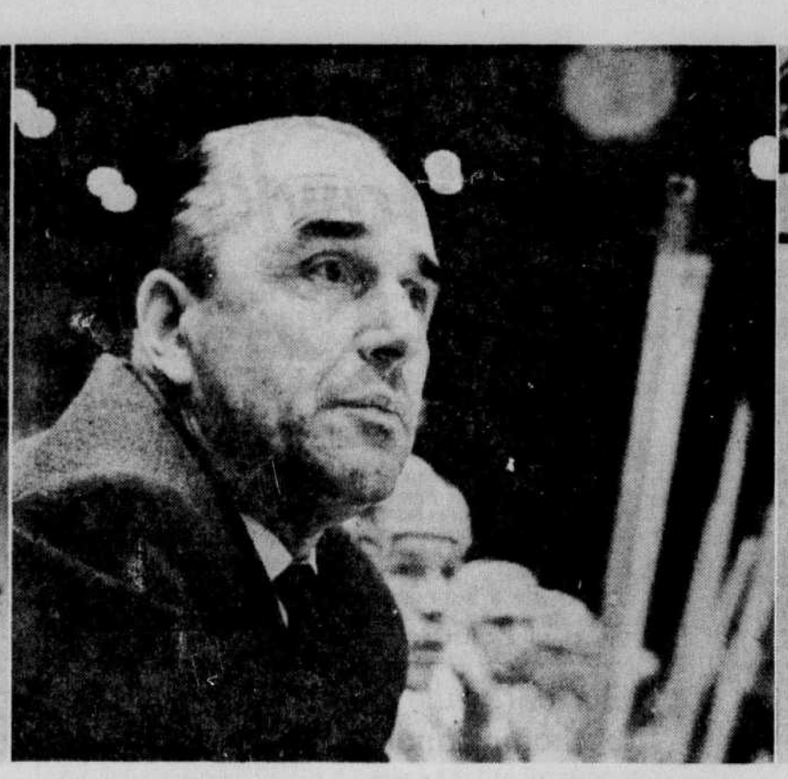
Nous honorons la carte credico

OUVERT: MARDI — JEUDI — VENDREDI SOIR JUSQU'A 9.30
JUSQU'AU 23 DECEMBRE



LATULIPPE 637 SURPLUS DE GUERRE ENR. ST-VALLIER OUEST

DEUX STATIONNEMENTS GRATIS A VOTRE DISPOSITION



ILS VIENNENT VISITER LE CANADA — Vladimir Chernyshev, instructeur en chef de l'équipe de hockey nationale de la Russie, est vu dans une pose caractéristique, photo du centre. Le gardien de but, à gauche, est Victor Konovalenko, tandis que le joueur vu en action à droite est le spectaculaire Veniamin Alexandrov. Les joueurs russes arriveront au Canada demain, pour commencer une nouvelle série de joutes hors-concours à travers le pays.

Montmorency et le C.T.R. victorieux

(Par Jacques ARTEAU)

La cigogne a comblé l'instructeur Raymond Touchette hier soir alors qu'en plus d'être gratifié d'un cinquième héritier, il a reçu le cadeau d'une victoire de ses protégés qui ont triomphé du Lévis 5-3 dans la première joute du programme double junior disputé au Colisée.

De son côté, l'instructeur Roger Huot du Canadian Tire and Repair eut la satisfaction de voir son équipe rester invincible pour une 10e joute consécutive, battant le Québec-Ouest 5-2 dans la deuxième joute.

MONTMORENCY GAGNE

L'absence motivée de Touchette eut également un heureux dénouement pour le jeune gérant Richard Massicotte qui peut se vanter d'avoir décroché une victoire à sa première joute comme instructeur. Gilbert Boily et Jacques Roy ont également largement contribué à la victoire du Montmorency en comptant deux buts chacun permettant à leur équipe de s'approcher à un point du Lévis en troisième place.

Après avoir pris une avance de deux buts dans les onze premières minutes de jeu, le Montmorency n'a jamais tiré de l'arrière par la suite pour reprendre le chemin de la victoire après avoir essuyé deux revers. Carol Beaulieu a récolté l'autre but des vainqueurs tandis que Christian Delisle obtint deux aides.

Richard Morency et Richard Gosselin ont préparé les trois buts des Lévisiens, en comptant un chacun en plus de participer aux deux autres. Jacques Nadeau fut l'autre compteur du Lévis. Les deux équipes se sont partagé les quatorze punitions du match.

GAIN DU C.T.R.

Le C.T.R. a remporté sa quatrième joute d'affilée contre le Québec-Ouest depuis le début de la saison régulière pour raffermir son avance à neuf points en tête de la ligue Junior Québec-District. Bien que le C.T.R. l'ait emporté par une marge de trois buts, le Québec-Ouest n'a pas moins donné du fil à retordre au cerbère Jacques Audy qui dut effectuer plusieurs arrêts difficiles.

Le trio formé de Yvon Drapeau, Jean Bruneau et Yves Sanfaçon a produit quatre des cinq buts des vainqueurs alors que Drapeau en réussit trois. Yvon Bergeron a obtenu l'autre but, égalisant le pointage 2-2 dans la deuxième période après que le Québec-Ouest eut pris les devants 2-0 dans la première période. André Pelchat ouvrit le pointage sur un jeu de puissance et Michel Lachance enregistra l'autre but du Québec-Ouest deux minutes plus tard.

Seulement quatre punitions furent imposées dans cette joute au cours de laquelle les montées à l'emporte-pièce n'ont pas fait défaut.

PREMIERE JOUTE

MONTMORENCY 5, LEVIS 3

Première période

1—Montmorency : Boily (Beaulieu-White)	2.17
2—Montmorency : Roy (Lajeunesse-Lachance)	10.05
3—Lévis : Morency (Guay-R. Gosselin)	12.21

Punis : Bourget 1.29, Thibault 1.54, Latouche 3.27, Lajeunesse 11.28.

Deuxième période

4—Montmorency : Beaulieu	2.24
5—Montmorency : Roy (Delisle-Latouche)	9.25
6—Lévis : Nadeau (R. Gosselin-Morency)	13.00

Punis : Tremblay, maj., Bourget, maj., 1.48, Samson, maj., 4.05, Delisle 9.51.

Troisième période

7—Montmorency : Boily (Tremblay-Delisle)	3.14
8—Lévis : R. Gosselin (Morency-Nadeau)	13.19

Punis : Beaulieu 0.35, Hudon 4.36, White 7.00, P. Gosselin 9.49, Samson, Thibault, mauv. cond., 14.55.

DEUXIEME JOUTE

C.T.R. 5, QUEBEC-OUEST 2

Première période

1—Québec-Ouest : Pelchat (J.-C. Hamel-Rioux)	4.21
2—Québec-Ouest : Lachance (Blais)	6.29

Puns : Gagné 2.44, Bruneau, mauv. cond., 10.32, Gagnon 13.46.

Deuxième période

3—C.T.R. : Drapeau (Sansfaçon-Bruneau)	6.18
4—C.T.R. : Bergeron (Marcotte-Monroe)	13.06

Pun. : Aucune.

Troisième période

5—C.T.R. : Drapeau (Bruneau)	1.46
6—C.T.R. : Bruneau (Sansfaçon-Drapeau)	4.58
7—C.T.R. : Drapeau (Bruneau)	12.31

Pun. : Huot 7.11

Roy Emerson bat Richey

ADELAIDE, Australie (UPI) — Roy Emerson, qui travaille actuellement en vue de retrouver sa forme des plus beaux jours, a remporté hier une victoire de 6-1, 8-10, 9-7 contre Cliff Richey de Dallas, Texas, dans un match de la troisième ronde du tournoi de tennis pour les championnats du sud de l'Australie.

Emerson, regardé comme le meilleur joueur amateur au monde, l'a facilement emporté dans le premier set contre son adversaire de 18 ans, mais le joueur du Texas l'a obligé à faire de nombreuses erreurs dans les deux autres sets.

Le point tournant de la rencontre est survenu dans le troisième set alors que les chances étaient égales 3-3. Un officiel déclara alors que Richey venait de commettre une faute de pieds et cette décision ébranla Richey qui manqua plusieurs coups relativement faciles par la suite.

Arthur Ashe de Richmond, Vir. et Herb Fitzgibbon de Garden City, N.Y. ont également connu la victoire en troisième ronde pour passer en quart de finale. Ashe a triomphé de Patricio Rodriguez du Chili par 7-5, 5-7, 6-2 tandis que Fitzgibbon l'a emporté par 6-2, 7-5 contre David Stone d'Australie.

John Newcombe d'Australie, vainqueur du simple masculin dans ce tournoi au cours des deux dernières années, a été la victime d'une surprise quand il a subi une défaite de 6-1, 11-9 contre Tom Okker de Hollande. Avant ce match d'hier, Okker avait encaissé trois revers consécutifs contre Newcombe. Dans un autre match de la troisième ronde, l'Australien Fred Stolle, le partenaire d'Emerson, a triomphé d'Eugene Russo du sud de l'Australie par 6-4, 6-3.

En quart de finale du simple masculin, Emerson jouera contre Owen Davidson d'Australie; Okker jouera contre John Cooper d'Australie; Stolle sera opposé à Ray Ruffels tandis qu'Ashe jouera contre Fitzgibbon.

Le pilote Anatoli Tarasov craint toujours les Canadiens

MELVILLE, Sask. (PC) — Un instructeur russe et un de ses joueurs diffèrent d'opinions quant à leurs rivaux les plus dangereux, le Canada ou la Tchécoslovaquie, en vue du championnat mondial de hockey amateur.

Alexander Almetov craint davantage les Tchèques, qui ont terminé au deuxième rang, derrière les Russes, lors du championnat en 1965.

Par contre, le pilote Anatoli Tarasov est d'avis que "le Canada demeure aussi menaçant que jamais".

On saura mieux à quoi s'en tenir à London vendredi soir alors que l'équipe nationale soviétique affrontera l'équipe canadienne dans le premier d'une série de six matches au cours des trois prochaines semaines.

Cette appréciation des Canadiens par les Russes a été communiquée hier par Gordon W. Juckes, secrétaire-gérant de la CAHA, qui a glané ses informations d'un communiqué de presse soviétique.

"Je sais que beaucoup de gens croient que le Canada est notre principal rival et les Canadiens demeurent sans doute des rivaux sérieux comme toujours, a dit Almetov, mais je crains davantage les Tchèques."

Pour sa part, Tarasov déclare: "Nous reconnaissons toujours la puissance des Canadiens, qui peuvent causer des surprises en tout temps".

CALENDRIER

En plus de la partie hors concours à London, il y aura celles de Québec le 12 décembre, de Winnipeg les 17 et 23 décembre, de Victoria le 20 décembre et Colorado Springs le 28 décembre, lors d'un tournoi-invitation aux Etats-Unis.

Les Russes affronteront également une équipe d'étoiles de la ligue Junior A de l'Ontario à Toronto le 14 décembre, les Canadiens juniors renforcés au Forum le 15 décembre et une équipe senior de l'Ouest à Regina le 21 décembre.

Le tournoi mondial aura lieu en Yougoslavie en 1966.

Cooper prêt à risquer son titre contre Chuvalo, si la bourse est convenable

LONDRES (PC) — Henry Cooper, champion poids lourd de l'Empire, serait prêt à risquer son titre contre Chuvalo en février si la bourse est convenable, selon le gérant du roi britannique.

Le Torontois, qui a l'intention de se mériter un match titulaire via les boxeurs anglais, l'a emporté aux points sur Joe Bygraves mardi soir.

Par ailleurs, le gérant de Cooper vise davantage un match avec le champion mondial Cassius Clay. Son protégé a vaincu à trois reprises Brian London, qui aurait des chances d'affronter Clay prochainement.

Au fait, le gérant a offert cette année à London un match où le gagnant garderait toute la bourse, sans doute en voulant assurer à Cooper une meilleure chance de rencontrer Clay. London a refusé l'offre sous prétexte que son match avec Clay était pratiquement conclu.

Curt Flood des Cardinals reçoit le trophée Taylor

SAINT LOUIS (UPI) — Le joueur de champ extérieur Curt Flood des Cardinals de Saint Louis qui a conservé une moyenne de .310 au bâton au cours de la dernière saison, a été nommé récipiendaire du trophée J. G. Taylor attribué par les rédacteurs de baseball d'Amérique, chapitre de Saint Louis.

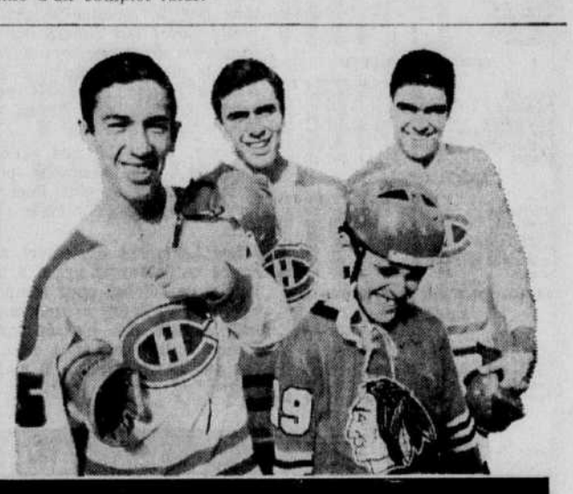
Flood, âgé de 27 ans, sera honoré lors du banquet annuel des rédacteurs de Saint Louis le lundi 31 janvier. Flood célébrera entre-temps son 28e anniversaire de naissance et recevra le trophée du joueur de l'année chez les Cardinals de Saint Louis.

Le trophée attribué à Flood, qui était un des champions du monde en 1964, est remis en hommage au rédacteur sportif de la revue The Sporting News.

Flood se révéla un des plus brillants joueurs des Cards qui ont connu un déclin après avoir décroché le championnat de la saison et celui de la série mondiale. Depuis 1961, Flood a toujours figuré parmi les meilleurs frappeurs, conservant des moyennes de .322 en 1961, .296 en 1962, .302 en 1963, . 311 en 1964 et .310 cette saison.

LOS ANGELES (PA) — Bo Belinsky, lanceur des Phillies de Philadelphie, se croit la victime d'un complot futur.

Le gérant Gene Mauch "ne m'inclut pas dans les échanges", a dit Belinsky.



Le hockey au Mexique

La vogue que connaît actuellement le hockey au Mexique a commencé véritablement il y a deux ans. Deux patinoires de 5,000 places servent à 32 équipes de 25 joueurs chacune, et une patinoire couverte de 16,000 places est en cours d'aménagement pour les jeux Olympiques de 1968. Ne manquez pas de lire, cette semaine, dans **Perspectives, les impressions** d'Andy O'Brien lors d'un récent voyage à Mexico.

Voilà de quoi intéresser tous les amateurs de hockey, samedi, avec le journal

LE SOLEIL

Coup d'oeil sur le fil

HAMILTON, Nouvelle-Zélande (UPI) — Kipchonge Keino du Kenya, hier soir, a gagné une course de 3,000 mètres en sept minutes, 50.4 secondes, loin de son record mondial de 7:39.6.

COLUMBUS (UPI) — Larry Shepard, le doyen des gérants de la ligue Internationale de baseball, a été rengagé par les Jets de Columbus pour la saison 1966.

MERIDA, Mexique — Les organisations sportives de l'Amérique Centrale et des Caraïbes ont accordé un délai de neuf jours à Porto-Rico dans sa date-limite pour décider s'il acceptera ou non Cuba pour les Jeux Caraïbiens de 1966.

MONTREAL (PC)—Le championnat canadien de curling féminin Dominion Diamond "D" se tiendra à Montréal en 1967. Les équipes championnes des 10 provinces se rencontreront à l'Aréna de Ville Mont - Royal vers la fin de février, en 1967. Ce sera la première fois que les finales canadiennes auront lieu dans la province de Québec.

OTTAWA (PC) — Les directeurs des Rough Riders d'Ottawa n'ont pu en arriver à une décision au sujet du pilote Frank Clair lors d'une assemblée mardi. On devra se réunir de nouveau pour en arriver à une solution.

BUENOS AIRES (AFP) — Le champion argentin des poids lourds, Oscar Bonavena, a reçu une proposition pour combattre contre le Canadien George Chuvalo à une date non déterminée. Bonavena recevrait une bourse de $30,000.

CONTREMAITRES

$7,500 — $8,500

Notre compagnie, un manufacturier de meubles en bois, bien établi à Montréal, recherche des contremaitres d'expérience.

Les candidats devront avoir plusieurs années d'expérience dans les méthodes de fabrication, en série, de meubles en bois. Ils auront la direction d'une chaine de production de vingt à vingt-cinq personnes. Ils seront responsables de la planification, de l'amélioration des méthodes de production ainsi que de la qualité des produits.

Pour ces postes, notre compagnie offre des salaires bien au-dessus de la moyenne et toute la gamme des bénéfices marginaux.

Les demandes d'emploi, faisant état de l'expérience et des qualifications doivent être adressées par écrit à:

DEPT 1955 LE SOLEIL

bon dehors bon dedans

GIN VEUVE SEVERY

LE GENIÈVRE DU CENTENAIRE

40 oz No. 168-C | 25 oz No. 168-B | 10 oz No. 168-A

Lui, y connaît ça...

sa bière, y a rien qui Labatt !

Son métier de dessinateur industriel, il le connaît bien. Comme tant d'autres, il aime bien son travail et il en est fier. Quand vient le temps de choisir sa bière, là aussi il sait ce qu'il fait. Il sait que la "50", c'est une vraie bonne bière, une bière parfaite. **Lui...y connaît ça!**

Ici et là

LIGUES MASSICOTTE

Les deux circuits de hockey Massicotte pour 1965-66, ont fait leur ouverture officielle, hier soir. Chez les pee-wee, l'équipe Saint-Joseph a remporté une victoire de 1-0 sur le Giffard. Claude Dion a marqué l'unique but, assisté de Rénald Morand.

Dans la ligue Bantam, le Beauport n'a fait qu'une bouchée du Saint-Albert, l'emportant 8-0. Serge Lepage a dirigé l'attaque des vainqueurs avec trois buts et une aide. Louis Pelletier a récolté deux buts et trois aides.

Dans l'autre joute au programme, le Giffard est sorti victorieux d'un excellent duel avec le Saint-Joseph, l'emportant par 2-1. Denis Lafrenière a récolté un but et une aide, l'autre but étant réussi par Réjean Lafrenière. Pour Saint-Joseph, M. Larue a compté, assisté de Denis Blouin.

Ce soir, il y aura des joutes à Giffard, Loretteville et l'Institut des Sourds.

HOCKEY PEE WEE

L'équipe du Blondeau et fils a blanchi celle de Turgeon et Jobin par 2-0 alors que Gilles Thériault et Philippe Maheu ont réussi les deux buts des vainqueurs. La prochaine joute est disputée ce soir à 4.45 heures au Colisée entre le Dion et le Blondeau.

LIGUE LAURENTIDE

Dimanche après-midi, la ligue Laurentide Québec Rive-Sud présentait un autre programme double à l'Aréna de Montmagny. Dans la première rencontre, le R. Tanguay de Lévis déclassa l'Institut Technologie de Lauzon par 7-3. Pour Lévis, le vétéran Bernard Guay se signala encore une fois, enfilant 5 buts en plus de récolter 1 aide. Bernard Guay conserve ainsi la première position, mais son coéquipier Pierre Samson le suit, un point en arrière. Samson a récolté 1 but et 5 assistances, Raymond Guay a compté l'autre point des vainqueurs, tandis que Clément Roy et Gaston Hamel ont récolté 2 passes chacun.

Pour Lauzon, Gilles Brousseau, Henri Roy et Guy Bégin marquèrent les points. Il y eut 18 punitions, dont 12 au Lévis, en plus d'une punition pour mauvaise conduite à Georges Dorval.

Dans la seconde rencontre, le Giffard causa toute une surprise en battant le Saint-Joseph, 8-6. La prochaine partie aura lieu mercredi soir, alors que Beauport visitera le Montmagny.

MOSQUITO BIDEGARE

L'équipe des Produits Cadillac s'est emparée seule de la première position de la ligue Mosquito de l'O.T.J., grâce à une écrasante victoire de 9-1 remportée aux dépens des Tigres. Par cette victoire le Cadillac devance le Location Nu-Coat par un point mais le Nu-Coat a deux parties de moins de jouées. Jean Verreault a été la grande vedette de la rencontre en comptant pas moins de cinq buts en plus de fournir une passe. Michel Cadorette a aussi brillé avec deux buts et trois aides. Les autres buts des vainqueurs appartiennent à Daniel Boucher et Gilles Guérin. Jacques Saint-Pierre a évité le blanchissage aux Tigres.

Samedi, le J.-E. Lapointe avait disposé des Tigres par 3 à 1. Les compteurs des vainqueurs ont été Guy Simard, Richard Jalbert et Robert Fortin; Denis Genesse a évité le blanchissage aux vaincus.

TOURNOI DE "LIFE"

Pour la première fois depuis de nombreuses années dans le domaine du billard à Québec, un tournoi de "Life" aura lieu au Salon de Billard Sam Renaud, 1070 rue Saint-Jean à Québec. Cette compétition aura lieu samedi le 18 décembre prochain à compter de 2h p.m. Le vainqueur sera connu la journée même, car la durée du tournoi ne prendra qu'une partie de l'après-midi seulement. Le tournoi sera également pour le championnat de "Life" du Québec-Métropolitain, avec trophée à l'enjeu. Il y aura des inscrits de tous les comtés autour de Québec. Ce tournoi est certifié par le Congrès des Billardistes du Québec et ses règlements seront en vigueur au cours de ce tournoi.

On peut s'inscrire en se rendant à la Salle de Billard Sam Renaud, ou en communiquant avec le centre de billard.

McLean est fier d'avoir donné le titre canadien à l'Ouest

VANCOUVER (PC)—Environ une fois par semaine, durant la saison des courses, Bob McLean prend sa vie entre ses propres mains. Il saisit le volant de sa puissante Lotus 23 et ce mécanicien aux manières douces est aussitôt métamorphosé en champion conducteur d'auto de courses du Canada.

McLean, qui est originaire d'Australie, a ramené cette année le championnat canadien à l'Ouest pour la première fois. Il l'a arraché aux conducteurs de l'Est en accumulant régulièrement des points tout en conduisant prudemment dans le but de préserver sa précieuse voiture et sa non moins précieuse personne le plus longtemps possible.

"C'est une bonne chose pour le sport que le championnat ait été gagné par l'Ouest. Il y avait une tendance chez les conducteurs de l'Est de ne pas s'intéresser aux courses de l'Ouest. Ils ne pourront plus nous snober à l'avenir," d'affirmer le nouveau champion.

TRAGEDIE FAMILIALE

L'intérêt de McLean pour les courses remonte à son adolescence, passée à Melbourne où lui et son frère aîné étaient fascinés par les courses de motocyclettes au point de s'essayer eux-mêmes à ce sport. Leur performance a été assez remarquable pour que leur mère leur achète chacun un Norton, une moto équipée spécialement pour courser.

Le frère de Bob s'est tué au cours d'une épreuve.

"Je n'y assistais pas," rappelle McLean. "L'épreuve se déroulait dans une autre province et j'étais demeuré à la maison. Après cette tragédie, maman a décidé que c'en était fini des courses."

Il abandonna les courses de moto mais par la suite, il fut témoin d'un spectacle qui eut une profonde influence dans sa vie: Stirling Moss remportant le Grand Prix australien au volant d'une Maserati, une épreuve où Moss avait fait preuve de son style naturel.

Après s'être établi à Vancouver en 1957, McLean assista à quelques courses de voitures sport, il eut le temps de réfléchir au sujet de la sécurité relative des autos comparativement aux motos et il décida finalement de courir avec sa MGA.

LES DEBUTS

Il capota au cours de sa première course et il s'en tira indemne bien que sa voiture n'ait pas été équipée de pare-chocs spécial. Il disposa de plusieurs mois pour réfléchir de nouveau sur la sécurité relative des autos pendant que sa voiture subissait les réparations. Il lui en coûta $666.66 sans compter les nombreuses heures de travail mais cela ne l'a pas empêché de retourner sur la piste.

IL SUIT UN COURS

Il s'en fut en Angleterre où il suivit un cours avancé sur la façon de conduire une auto de courses. Il rapporta d'outre-mer une Formula Cooper Junior et il se remit à participer aux courses du circuit de l'Ouest.

L'accent aux courses s'étant porté vers la classification, McLean acheta une Lotus 23 et c'est au volant de cette voiture qu'il remporta la couronne canadienne.

SON MECANICIEN

Mécanicien par profession, le champion canadien qui est à l'emploi d'un important concessionnaire General Motors à Vancouver, ne travaille jamais sur sa propre voiture.

"Je préfère en savoir le moins possible sur l'auto que je conduis. Cela peut vous inquiéter outre-mesure pendant l'épreuve et vous empêcher de concentrer sur la course.

"Egalement, je ne veux pas que la préparation de mon auto soit encore simplement un autre travail sale pour un mécano. C'est pourquoi mon mécanicien est un amateur, un homme qui gagne sa vie comme technicien de télévision."

Bob McLean, qui est âgé de 32 ans, est marié et père de deux enfants, un garçon et une fille. Le garçonnet s'appelle Robert Sterling, en l'honneur du célèbre champion anglais, Moss.

Gain décisif du Lauzon sur le Donnacona, 11-3

Les Eperviers de Lauzon, qui avaient perdu la première position aux mains des Castors de Québec dimanche dernier, se sont admirablement bien rachetés hier au Colisée de Québec en ne faisant qu'une bouchée des Colombiens de Donnacona, 11 à 3.

Richard Corriveau a dirigé l'offensive des siens avec le tour du chapeau et Gilles Gaumont et Luc Rodrigue avec deux buts chacun. Gaston Couture, Clément Marier, Jean Guay et Alain Langlais furent les autres compteurs. Denis Roy compta deux fois pour les Colombiens tandis que Robert Bélanger obtint l'autre. Les Castors et les Eperviers se livrent une lutte sans merci et tout laisse croire qu'on ne connaîtra le vainqueur qu'à la fin de la saison régulière.

EPERVIERS 11 — COLOMBIENS 3

Première période

1—Colombiens: Bélanger (Rhéaume, Dion)	1.50
2—Eperviers: Gaumont (Guay, Marier)	3.51
3—Eperviers: Couture (Rodrigue)	4.44
4—Eperviers: Marier (Gaumont)	8.13
5—Eperviers: Rodrigue (Couture)	12.00

Puns: Nadeau 2.04, Bélanger 7.53, Gaumont 14.09.

Deuxième période

6—Colombiens: Roy (Dion, Rhéaume)	4.25
7—Eperviers: Guay (Marier)	5.47
8—Eperviers: Gaumont (Couture)	13.32
9—Eperviers: Corriveau (seul)	14.34

Puns: Rodrigue 11.30, Langlais et Jobin 13.02.

Troisième période

10—Colombiens: Roy (Dion)	1.21
11—Eperviers: Langlais (Lemay, Rodrigue)	2.51
12—Eperviers: Rodrigue (Lemay)	10.06
13—Eperviers: Corriveau (Guay, Marier)	11.51
14—Eperviers: Corriveau (seul)	12.41

Puns: Therrien 4.32, Nadeau 7.55, Guay (min. et mauv. cond.) 12.13 Couture et Jobin 13.05, Poulin 14.12.

Arrêts:

Dubé	5 3	7—15
Rhéaume	9 7	5—24

Résultats de boxe amateur

Voici les résultats du programme de boxe amateur qui a été présenté au gymnase Georges Drouin:

135 livres

Pierre Bilodeau, Québec, vainqueur par mise hors de combat, 1re reprise, 59 secondes, contre Robert Parent, de Montmagny.

145 livres

Kid Thibodeau, Edmundston, N.B., gagne aux points contre Kid McNeil, Québec, 3 reprises.

135 livres

Ghislain Fortin, Québec, gagne par mise hors de combat contre Claude Coulombe, Montmagny, 3e reprise.

160 livres

Ray Berger, Québec, gagne par mise hors de combat contre Roger Charest, Edmundston, N.B., 1:40 de la 3e reprise.

118 livres

Kid Renald, Québec, gagne par mise hors de combat contre Claude Langlois, Montmagny, 3e reprise.

160 livres

Régent Lévesque, Montmagny, gagne par mise hors de combat technique contre Denis Lévesque, Québec, 3e reprise.

CHOCOLAT LOWNEY'S VESTA — BOITE 5 LIVRES $2.49

UTILES ET PRATIQUES! OFFREZ EN CADEAUX

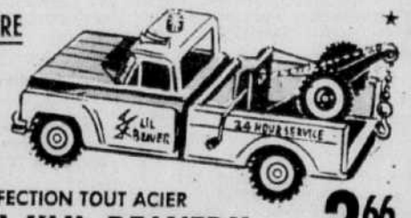
DES ACCESSOIRES ELECTRIQUES...

CTC CANADIAN TIRE CORP'N

POUR VOTRE FILLE!

BEBE "BRENDA" DOUX ET CARESSANT VAL. COMP. $2.98 EN VENTE A 1.94

POUR VOTRE GARCON!



CONFECTION TOUT ACIER
CAMION "LIL BEAVER" 3.66

GRILLE-PAIN REMONTANT 8.88
Grille-pain automatique à 2 tranches. Rôtit de 'pâle' à 'foncé'. Arrête automatiquement lorsque la rôtie est remontée. Rapide, silencieux, chic, modèle moderne; fini chrome poli comme un miroir. Avec fil et fiche.

Une suggestion épatante
FER A SEC ET VAPEUR 8.88
Passe de la vapeur au sec au "toucher d'un commutateur". Réglage de températures appropriées pour tous tissus. Facile à remplir... et à vider. Résistant talon de support; poignée toujours fraîche; fil et fiche. 110 volts.

Le préféré de la cuisine
MELANGEUR DE TABLE 13.99
Léger mélangeur portatif à trois puissantes vitesses sur la poignée agrémentant les corvées du mélange. Batteurs grand format à double placage de chrome; bol de 8"; support et base blancs.

G.E. "Débutante"
SECHE-CHEVEUX 15.99
De chic modèle, à boyau transparent et flexible et bonnet lavable. Pratique commutateur pour réglage à plusieurs intensités de chaleur — pour assécher votre chevelure magnifiquement, d'une façon professionnelle. Dans une élégante mallette de transport.

Entièrement automatique
PERCOLATEUR 8.99
Chic modèle en aluminium au poli scintillant. Contenance de 5 à 9 tasses. Assure automatiquement la température appropriée pour le maximum de saveur. Bec verseur à l'épreuve du dégouttement, poignée à bonne prise et base toujours fraîches.

54.77
ASPIRATEUR DE LUXE "Mastervac"
Modèle élégant à garnitures de chrome et pare-chocs en vinyle. Se déplace sans effort sur de grosses roulettes. Puissante aspiration délogeant la saleté en profondeur. Complet avec accessoires pour tous genres de nettoyage — tapis, planchers, meubles, tentures, rideaux; avec 5 sacs à poussière en papier à jeter après usage.

Sert tous les jours et aux réceptions
GRILLOIR DE TABLE 7.98
Une merveilleuse addition à votre foyer — Grille deux délicieuses gaufres à la fois. Grilles interchangeables pour rôties et gaufres — indicateur de chaleur de lecture facile. Fini chrome scintillant, poignées de bois naturel. Avec fil et fiche.

PROFITEZ DE NOTRE MISE DE COTE

Couvre-siège VERITABLE MOUTON rasé $39.95 poil long $49.95 — Le cadeau idéal!

JEU DE LUMIERES D'ARBRE DECORE LE FOYER POUR LES FETES .97 Jeu de 7 ampoules
Jeu de 7 ampoules de couleurs fonctionnant individuellement. Douilles à agrafe à ressort retenant l'ampoule à la verticale. Ampoules de teintes assorties, long fil, fiche et raccord pour autres jeux.
JEU DE 12 AMPOULES $1.77
AMPOULES DE RECHANGE — 10¢ ch. — 5 pour 45¢

KEYSTONE
NEUVE 6 VOLTS AVEC ECHANGE 6.95
12 VOLTS AVEC ECHANGE 9.95
GARANTIE DE 18 MOIS

HIWAY-BYWAY
ECHANGEZ ET EPARGNEZ JUSQU'A SUR CHACUN DE VOS VIEUX PNEUS 15.00
A ch. à air, flancs noirs, 600/13: $21.65

UTILISEZ VOTRE CREDIT!

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL A NOS 3 MAGASINS

CTC CANADIAN TIRE CORP'N — 3% d'escompte en coupon sur achat comptant

CANADIAN TIRE ASSOCIATE STORE

200 RUE DORCHESTER — QUEBEC
BOULEVARD STE-ANNE — Coin Estimauville
ROND-POINT — LEVIS

En vinyle touffu, 6 pieds
ARBRES DE NOEL
PIN ROUGE canadien
Imite à la perfection l'arbre véritable. 6 pi. de beauté rayonnante qui vous attirera les compliments de vos amis et invités. Résistante base métallique. 104 branches de Poly vinyle à aiguilles bouclées tortes et touffues. A l'épreuve du feu. $16.88

Argentés ou verts
ARBRES
6 pi., à l'épreuve du feu, 49 branches. Dureront de nombreuses années... ne se décoleront pas ni ne s'assècheront. Base de métal. $3.99
Arbres de luxe en vinyle, 6 pi..... $6

ROUES TOURNANTES ELECTRIQUES, EN COULEURS $6.77

JUSTERINI & BROOKS
SYNONYME DE QUALITÉ
J&B
RARE SCOTCH WHISKY
reconnu pour sa saveur inégalée.

LE PREMIER DU MATCH — Dick Duff lève son bâton en signe de victoire après avoir marqué, hier soir, à la première période, le premier but des Canadiens de Montréal contre les Bruins de Boston lors de leur rencontre disputée au Forum. Les autres joueurs des Canadiens sont Bob Rousseau (15) et Jean Béliveau (4), tandis que Murray Oliver est le joueur des Bruins en avant du gardien de but Bernard Parent. (Téléphoto PC)

On déplore le manque d'intérêt des universités canadiennes pour le football professionnel

CALGARY (PC)—Les universités canadiennes affichent un manque total d'intérêt dans le football professionnel en raison de leur indifférence à le promouvoir parmi leurs joueurs, a déclaré, hier, le président de la ligue Canadienne de football.

Pat Mahoney a dit, lors d'un banquet à l'Université d'Alberta, qu'il était bien prêt à accepter le fait que les collèges canadiens "ne tenaient pas particulièrement à ce que leurs joueurs deviennent professionnels.

"Par contre, je ne peux comprendre l'idée que vous ne soyez pas intéressés au calibre de votre jeu, négligeant ainsi le nombre de joueurs avec un potentiel professionnel."

Mahoney a suggéré que les équipes de football des universités canadiennes "soient intéressées au sein de la Rugby Union réorganisée, arrêtent les juniors de les malmener et s'engagent dans un programme athlétique.

"L'Union canadienne est le seul organisme qui peut assurer la présence d'un étudiant avec son université plutôt que d'évoluer avec les juniors. . ."

Les universités canadiennes comptent très peu de joueurs au sein de la L.C.F., car, des 131 Canadiens qui évoluent avec les neuf équipes canadiennes, seulement 28 viennent directement des universités canadiennes, dont quatre comme agents libres et 24 repêchés..

Par ailleurs, 61 viennent des ligues juniors et 42 autres viennent des universités américaines, où ils ont appris les rudiments du football.

Mahoney a ajouté que le jour où des bourses d'études seront accordées de façon générale dans les universités canadiennes "sera un jour mémorable".

"Alors, on pourra commencer à songer au respect du Canada dans les compétitions athlétiques internationales."

Dans la boxe mardi soir

Par la PRESSE ASSOCIEE

Londres — George Chuvalo, 207, de Toronto, a gagné par décision sur Joe Bygraves, 209 1-2, de Grande-Bretagne, en 10 rounds.

New York—Ulysses Jimenez, 136 3-4, de Porto Rico, a gagné par décision sur King David Nahon, 14, d'Israël, en 6 rounds.

COLISÉE
PATINAGE 8 à 10 h.
DIMANCHE SOIR
Patineurs et Patineuses .50
(au-dessus de 16 ans)
Spectateurs - Section des Loges
Adultes et Enfants .35
(Taxe et Charge de Service incl.)

Le golf à quatre balles

PALM BEACH GARDENS, Floride (PA) — Quatre golfeurs, dont deux frères, ont roulé des 63, neuf sous la normale, hier en prenant les devants à l'ouverture du championnat national à quatre balles, dont l'enjeu est $125,000.

Jacky et Buster Cupit ont calé sept birdies pour rejoindre le duo composé de Paul Bondeson et Larry Mowry, qui avaient récolté sept birdies et un eagle.

Six des 107 équipes de deux joueurs, qui tentent de se mériter la première bourse de $20,000, ont réussi des 65.

Par contre, Jack Nicklaus et Arnold Palmer ont dû se contenter de 67.

Après la ronde d'aujourd'hui, le groupe sera réduit aux 40 meilleures fiches.

C'est le premier tournoi par équipes de la PGA depuis 1953.

QUILLEURS

VOICI LA VENTE QUE VOUS ATTENDIEZ DEPUIS LONGTEMPS!
EPARGNEZ JUSQU'À 50%
● BOULES DE QUILLE ● SACS ● SOULIERS
● TOUS LES ACCESSOIRES
Articles de première qualité à prix exceptionnels
Offrez-les en cadeaux à Noël!
A l'occasion des fêtes, réunissez vos compagnons de bureau et vos amis et organisez des parties de quilles; du plaisir pour tous!
SALON DE QUILLES LAURIER LANES
345 AVEC JEAN DE QUEN — Ste-Foy — 653-5247 (Entre les deux centres d'achats)

Jackson est le meilleur lanceur défensif de la L.N.

NEW YORK (UPI) — Larry Jackson, des Cubs de Chicago, a réussi son deuxième pourcentage consécutif de 1,000 en 1965 pour terminer en tête des lanceurs de la ligue Nationale de baseball dnas le domaine défensif pour une deuxième saison consécutive et la troisième fois de sa carrière.

Les statistiques officielles publiées hier par Elias Sports Bureau démontrent que le lanceur droitier âgé de 33 ans a accepté 76 chances sans commettre une seule erreur durant la saison 1965 pour se trouver en tête d'une liste de 42 lanceurs qui n'ont commis aucune erreur. Jackson a établi un record des ligues majeures en 1964 quand il a accepté 109 chances sans une seule erreur.

Les chiffres montrent également que les Reds de Cincinnati ont eu la meilleure équipe défensive dans la ligue avec une moyenne de .981. Les Reds ont été suivis, dans l'ordre, par les Cards de Saint-Louis et les Dodgers de Los Angeles (.979 chacun), les Braves de Milwaukee (.978), les Pirates de Pittsburgh (.977), les Giants de San Francisco (.976), les Phillies de Philadelphie (.975) et les Cubs, les Astros de Houston et les Mets de New York (.974 chacun).

Vada Pinson et Frank Robinson, des Reds, se sont classés 1-2 chez les voltigeurs avec des moyennes de .992 et .990 respectivement et Don Landrum des Cubs a complété le trio avec une moyenne de .988.

Tim McCarver, des Cardinals, a été le meilleur chez les receveurs avec .995, Wes Parker des Dodgers a été le joueur de premier but no 1 avec .997, Bill Mazeroski, des Pirates, a dominé chez les joueurs de deuxième but avec .988, Dick Schofield, qui a joué pour les Pirates et les Giants, a fini premier à l'arrêt-court avec .981 et Ken Boyer, des Cardinals, a pris le premier rang des joueurs de troisième but avec .968.

Les Pirates ont réussi le plus de double-jeux avec 189 en comparaison à 166 pour les Cubs qui étaient en deuxième place dans ce domaine. Il y a eu cinq triple-jeux — trois par les Cubs et un chacun par les Mets et les Giants.

Les Quilles

LIGUE CLASSE "A" QUEBEC-DISTRICT

La Salle de Quilles Courville a continué de se signaler dans la Q.D.E. en remportant une 8e victoire consécutive, cette fois par le pointage de 4-0. Les frères Rousseau, Ronald et Jean-Guy, ainsi que Jacques Grenier connaissent une de leurs meilleures saisons, ce qui explique la tenue de cette équipe.

Individuellement Yvon Verret a roulé le plus haut simple, 236. Jacques Rémillard a eu le plus haut triple, 589.

CLASSEMENT DES EQUIPES
Section No I

	Pg	Pts	Quilles	T.
Salle Courville	19	8	19343	27
C. St-Sacrement	17	6	18333	23
C. Lorettéville	16	5	18385	21
Salle Montmartre	14½	6	18989	20½
S. de Q. Lévis	13½	6	19490	19½
Salle Giroux	14	5	18294	19
Salle Lévesque	12	5	17781	17
Taverne Aqueduc	13	3	18101	16
Salle Vallières	13	2	17141	15
C. St-Pascal No 2	8	3	17677	11
Salle Drolet	8	3	17188	11
Salle Barbeau	8	2	17125	10
Salon Frontenac	6	1	16419	7
J.-A. Mainguy & Fils	5	1	16060	6

Section No II

Cordonnerie Idéale	18	6	18427	24
Alf. Cloutier Ltée	16	7	18620	23
Salle Limoilou	15	6	18193	21
Salle Bernard	14	5	18020	19
Bouchard Auto	13	5	17955	18
C. St-Pascal No 1	14	4	17910	18
Drouin & Frères	14	4	17550	18
Michel Paré Auto	11½	4	16526	15½
Salle Les Saules	13	2	17381	15
C. St-Jean-Baptiste	9	4	17779	13
Salle St-Malo	7½	4	14850	11½
Drouin & Rancourt	8	3	17363	11
Salle Tremblay	7½	1	15939	8½
H. St-Michel Arc.	6	1	15913	7

MEILLEURES MOYENNES

	Parties	Moy.
Gilles Nadeau	21	179.16
Marc Paré	21	174.8
Emile Poulin	24	174.2
J.-Guy Rousseau	18	172.13
Maurice Héroux	21	170.10
Jacques Careau	23	167.17
Jacques Grenier	24	166.19
Roger Dubé	21	166.19
Gilbert Barbeau	23	165.22
Ronald Rousseau	18	164.6
Martin Cloutier	21	163.19
Marius Magnan	21	163.8
Daniel Cloutier	27	163.4
Christian Labbé	24	163.3
Sylvain Cloutier	19	162.17

Joueurs ayant roulé 550 et plus : Jacques Rémillard 589.

Equipes ayant gagné par 4-0 : Salle Courville, Salle de Quilles Vallières, Cordonnerie Idéale et Drouin & Rancourt.

Plus haut simple individuel : Yvon Verret, du Salle de Quilles Bernard 236.

Plus haut triple individuel : Jacques Rémillard, du Salle de Quilles Vallières 589.

Plus haut simple d'équipe : Salon de Quilles Lévis 858.

Plus haut triple d'équipe: Salle Montmartre 2395.

Vous connaissez la supériorité de l'acier inoxydable pour assurer un bon rasage.

Il est donc tout à fait logique, n'est-ce pas, d'acheter le seul rasoir sans fil, à tête rasante en acier inoxydable?

Le nouveau Schick sans fil.

Vous obtiendrez un rasage plus à fleur de peau et plus rapide qu'avec tout autre rasoir électrique.

Notre tête rasante en acier inoxydable a une coupe plus tranchante à l'origine—et elle conserve plus longtemps son tranchant: elle rase en profondeur, jusqu'à la base même de la barbe.

Le nouveau Schick sans fil vous procure un rasage plus rapide et plus à fleur de peau. Et il le fait *plus longtemps* que tout autre rasoir électrique.

Vous pouvez *sentir* la différence quand vous vous rasez.

Le nouveau Schick sans fil est le rasoir rechargeable le plus léger qui soit. (Vous avouerez que 9½ oz, c'est *vraiment* léger.)

Un nécessaire Globetrotter est disponible pour vous permettre de recharger votre Schick sans fil n'importe où dans le monde. Un indicateur "Powerlite" sur le rasoir vous signale *quand* il faut le recharger.

La tête rasante en acier inoxydable exclusive à Schick.

Tondeuse sur le bord pour les favoris.

Il a une tondeuse, sur le bord, pour les favoris. Une barre de contrôle du confort, qui permet de régler la tête rasante pour convenir à votre barbe.

Et parce qu'il est sans fil, vous pouvez l'utiliser n'importe où.

Enfin, après avoir fait du nouveau Schick sans fil le meilleur rasoir électrique sur le marché, nous avons voulu qu'il soit le plus *élégant*.

Regardez-le bien, vous verrez le résultat.

SCHICK ELECTRIC Schick—pour un rasage à l'acier inoxydable!

Roulez vos cigarettes avec MACDONALD'S British Consols

Tabac de Virginie doux et suave

Curling

BONSPIEL MIXTE

Voici les résultats des parties jouées hier soir dans le bonspiel mixte pour le championnat du district de Québec et l'obtention du trophée "O'Keefe" ainsi que les rencontres à l'affiche pour ce soir.

HIER SOIR

E.C.C. (P. Lévesque) 8, E.C.C. (N. Bolduc) 10.
Q.W.C. (G. Chenail) 7, C.C.C. (G. Germain) 10.
C.C.C. (G. Delisle) 10, C.C.C. (T. Nicholls) 6.
E.C.C. (J.-P. Boulanger) 5, V.C.C. (J. Thomas) 8.
E.C.C. (J. Roberge) 10, J.C.C. (J.-M. Guérard) 4.
J.C.C. (L. Robert) 9, Q.C.C. (G. Charlebois) 8.
C.C.C. (S. Coughlin) 7, V.C.C. (V. Lyon) 11.
E.C.C. (R. St-Hilaire) 10, Q.C.C. (T. Duchêne) 9.
F. de Lys (P. Urbain) 9, F. de Lys (R. Verschuere) 10.
E.C.C. (A. Lévesque) 6, Q.C.C. (R. Roy) 13.
Q.W.C. (L. Cabana) 10, Q.C.C. (M. Normand) 15.
J.C.C. (M. Jobin) 8, Q.W.C. (A. Brown) 15.
J.C.C. (G.-A. Richard) 7, C.C.C. (H. Morud) 10.
C.C.C. (J. Marchand) 7, E.C.C. (J. Vallières) 9.
Q.W.C. (J.-L. Labissonnière) 10, C.C.C. (G. Belley) 5.
Q.C.C. (R. Mainguy) 5, F. de Lys (M. Goodfellow) 13.
Q.C.C. (G. Drolet) 11, C.C.C. (G. Letarte) 10.
C.C.C. (F. Lessard) 6, C.C.C. (R. Rourke) 10.
F. de Lys (F. Merrithew) 6, C.C.C. (G. Breton) 7.
Q.C.C. (S. Prosenyak) 11, Q.C.C. (B. Girard) 10.
C.C.C. (G. Dempsey) 12, C.C.C. (R. Wayland) 10.
C.C.C. (E. Rainville) 10, J.C.C. (S. Garant) 9.
Q.C.C. (C.J. Whyte) 8, J.C.C. (J. Girard) 10.
C.C.C. (Paul Amyot) 4, J.C.C. (Dr Jean Fortier) 10.
Q.C.C. (H. Plamondon) 8, J.C.C. (G. Mainguy) 13.
C.C.C. (B. Crutchfield) 10, J.C.C. (G. Asselin) 14.
C.C.C. (G. MacWilliam) 12, J.C.C. (D. Labbé) 11.
J.C.C. (G. Jobin) 10, Q.C.C. (J.-E. Beaudin) 5.

AUJOURD'HUI

7.15 HEURES

Glace
23 J.C.C. (J. Girard) vs J.C.C. (Dr J. Fortier)
2 J.C.C. (G. Mainguy) vs J.C.C. (G. Asselin)
22 Q.W.C. (G. Chenail) vs Q.C.C. (J.C. Whyte)
24 Q.C.C. (M. Normand) vs Q.W.C. (A. Brown)

8.00 HEURES

10 C.C.C. (H. Morud) vs E.C.C. (J. Vallières)
7 Q.W.C. (J.-L. Labissonnière) vs F. de Lys (M. Goodfellow)
3 Q.C.C. (G. Drolet) vs C.C.C. (R. Rourke)
8 C.C.C. (G. Breton) vs Q.C.C. (S. Prosenyak)
11 C.C.C. (G. Dempsey) vs C.C.C. (E. Rainville)
12 C.C.C. (T. Nicholls) vs E.C.C. (A. Lévesque)
1 C.C.C. (G. MacWilliam) vs J.C.C. (G. Jobin)
9 E.C.C. (N. Bolduc) vs C.C.C. (G. Germain)

9.15 HEURES

2 C.C.C. (G. Delisle) vs V.C.C. (J. Thomas)
22 E.C.C. (J. Roberge) vs J.C.C. (L. Robert)
23 V.C.C. (V. Lyon) vs E.C.C. (R. St-Hilaire)
24 F. de Lys (R. Verschuère) vs Q.C.C. (R. Roy)

Calendrier de la raquette

Lors de l'assemblée de l'Union Locale du District de Québec, formée des clubs l'Union Commerciale, Club Raquetteurs Frontenac Inc., Le Michelon, l'Union Saint-Laurent et le Gaillard de Thetford Mines, on a tracé le calendrier pour la saison 1965-66.

12 décembre 1965 (dimanche): Parade d'Eglise. Départ de l'Union Commerciale, à midi, à l'église Saint-Roch pour la messe de 12h30. Retour au Club Frontenac.

9 janvier 1966 (dimanche): Journée Sportive au Lac Beauport à l'Union Commerciale. Courses préparatoires pour le Congrès à 2 heures.

13 janvier 1966 (jeudi): Visite du Club Frontenac à l'Union Commerciale. Départ à 8h30 du soir.

16 janvier 1966 (dimanche): Au Club Michelon à 2 heures 2e Courses préparatoires pour le Congrès (mixtes).

20 janvier 1966 (jeudi): Visite du Club Michelon au Club Frontenac. Départ à 8h30.

28-29-30 janvier 1966 (V.S.D.)' Grande Convention à Hartford, Conn.

8 février 1966 (mardi): Visite du Club Saint-Laurent au Club Michelon. Départ à 8h30.

13 février 1966 (dimanche): Journée Sportive au Club Frontenac, à 2 heures.

17 février 1966 (jeudi): Visite du Club Union Commerciale au Club Union Saint-Laurent. Départ à 8h30.

26-27 février 1966 (S.D.): Petite Convention à Sherbrooke.

6 mars 1966 (dimanche): Journée Sportive à Thetford Mines, au Club "Le Gaillard".

13 mars 1966 (dimanche: Journée Sportive au Michelon.

20 mars 1966 (dimanche): Journée Sportive au Club Union Saint-Laurent, à 2 heures.

17 avril 1966 (dimanche): Fermeture de l'Union Locale.

Tournoi de golf des Bermudes

HAMILTON, Bermudes (PC)— Le club de golf Royal d'Ottawa dominait 29 inscriptions canadiennes après la première ronde du tournoi annuel Goodwill hier.

Le quatuor canadien pro-amateur a réussi un score net de 59 sur un parcours, dont la normale est 68, soit un coup de plus que les meneurs du Pequabuck Golf Club de Bristol, Connecticut.

Le club York Downs de Toronto suit avec un 60.

Le club London a réussi un 62 tandis que le Royal de Montréal et le Royal de Québec roulaient des 63.

Il s'agit d'un tournoi de 72 trous, ou le meilleur score est enregistré, disputé sur trois parcours différents par les 87 équipes de cinq pays.

CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO CENTRE WESTERN AUTO

HANDY ANDY
SPECIALISTES POUR L'AUTOMOBILE

Parfois la DIFFERENCE est bien évidente

chez Handy Andy l'une des DIFFERENCES est notre réputé "crédit instantané"

Neige! Boue! Cahots! Glace!

Quel que soit l'obstacle, ces pneus sont prêts à y faire face.

- Semelle de traction profonde d'une paroi à l'autre.
- Confection de câble de nylon Dupont.
- GARANTIE A VIE contre les aléas de la route et les défauts d'usinage.

6.95/7.35-14 sans ch. à air	20.95
7.75-14 sans ch. à air	21.95
7.75-15 à ch. à air	19.45

Autres pneus à neige neufs depuis **$10.88**

Note: Prix au comptant.

"Cross Country 50"...l'une des meilleures batteries, jouissant de la réputation et de la garantie Cross Country.

- Plaques de capacité extra et grilles grand format vous assurant puissance de réserve aux températures très basses.
- Nouveau boîtier monopièce emprisonnant la puissance. Plus de fuites d'acide - la batterie reste à l'abri de la corrosion et ne peut pas court-circuiter.
- Pleine garantie de 50 mois.

6 Volts Groupe 1	17.98	Autres à partir de $8.88
12 Volts Groupe 24	19.98	

Note: Prix avec batterie d'échange.

Venez d'abord chez Handy Andy et profitez du stock le plus complet de pièces d'autos garanties - et accessoires. Installation rapide et experte.

Utilisez votre crédit - c'est rapide, pratique et il ne vous en coûte pas plus cher.

VENTE! Gala de cadeaux de Noël pour votre table!

Vaisselle importée d'Angleterre. Service de 52 pièces, 8 couverts.

En semi-porcelaine à l'épreuve des écailles. Motifs floraux. Service comprenant: assiettes à viande; assiettes à pain et beurre; bols à soupe; tasses et soucoupes; sucrier; pot à crème; plat de service; légumier et bols à fruits.

SPECIAL **14.99**

Verrerie de 24 pièces

Motif floral blanc satiné, bord prévenant les blessures aux lèvres. Grands verres, verres à jus et à eau.

SPECIAL **2.99**

Coutellerie de 32 pièces en acier inoxydable

Couteaux de table; fourchettes de table; cuillers à soupe et cuillers à thé.

SPECIAL **4.99**

Moins de 1/2 prix!

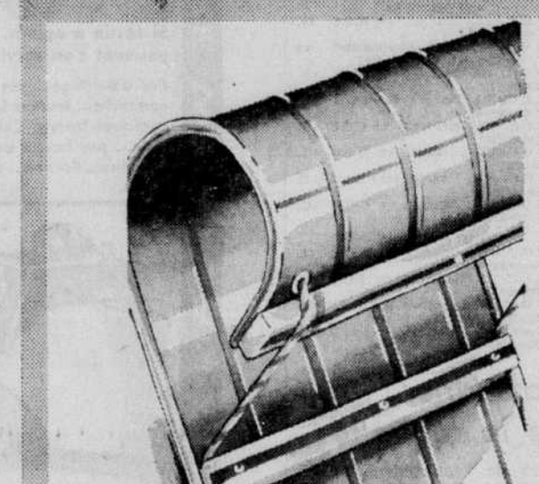
Fabriquée spécialement pour Handy Andy

Piste de course Strombecker

Avec piste droite, courbe et en zig-zag; clôture; autos Jaguar "D" et Testa Rosa. **18.88**

Rég. 3.95 SPECIAL **1.97**

Epatant jouet de vinyle gonflable aux couleurs gaies qui émerveilleront tout enfant!



Enjolivez son auto!

Housse "Cloud-28"

Chaude - confortable - En couleurs! Protège et embellit l'auto! 3/8" d'épais - 100% épais duvet d'orlon. Confection en deux pièces. Teintes: rouge, bleu poudre et noir.

22.95

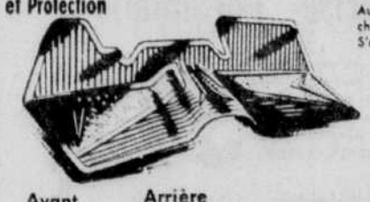
Handy Andy offre un vaste assortiment de housses. Prix aussi bas que 8.95.

Cadeaux pour l'auto

assurant confort et sécurité de roulement

RENDEZ-VOUS CHEZ HANDY ANDY POUR DE MEILLEURS CADEAUX... OU LA VARIETE ET LES VALEURS SONT SUPERIEURES... OU VOS CADEAUX DE NOEL AGREMENTERONT LA DETENTE TOUTE L'ANNEE DURANT.

Chic de porte à porte... et Protection



Avant **6.19** Arrière **4.19**

Alliant motif de beauté exceptionnelle et confection côtelée très résistante. Caoutchouc de part en part ne pouvant glisser ni gondoler. Choix de teintes agrémentant l'intérieur de l'auto.

Chaleur en moins de **10 secondes!**

Siège coussiné chauffant

Aucun fil électrique requis, il chauffe au contact du corps. S'adapte à toute auto. **6.98**

Coussin triangulaire réversible

Couverture de cuirette d'un côté et d'épaisse fourrure de mouton de l'autre. Rembourré de caoutchouc mousse. **5.00**

Protège vraiment votre dos!

Siège réversible "Sit-Rite"

Résistantes lattes de bois franc recouvertes de l'autre côté d'épais tissu duveteux. Se pose sans cheville. **10.98**

Appuie-tête de luxe

Prévient les contrecoups lors de freinages brusques. En caoutchouc mousse flexible recouvert de vinyle doux. **8.98**

Vaste choix pour compléter votre liste de cadeaux!

Pratique contenant. **2.98**

Distributeur de luxe. **4.89**

Cendrier de luxe **2.89**

Miroir de toilette **1.29**

Couvre-volant "Le Mans" **2.98**

Couvre-volant de mouton **2.25**

Miroir de course de luxe **6.98**

Miroir projecteur **14.00**

Magnifique et chaleureuse suggestion de cadeau de Noël!

Chaufferette munie d'un thermostat de sécurité préréglé. Se fixe au plancher ou au tablier. **11.98**

L'ERE DU TOBOGGAN

Toboggans d'aluminium Le délice des enfants

Résistants, légers; en aluminium, avec patins intégrés. Fini brillant permanent. Barre d'appui et corde de traction multicolores.

3 pi.	4 pi.	5 pi.	6 pi.
3.98	5.75	6.95	8.98

Coussins de caoutchouc mousse pour toboggans

Recouverts de vinyle tartan brillant, coussinés de 1" de caoutchouc mousse. Résistants rubans d'attache.

2 pi.	3 pi.	4 pi.	5 pi.
1.39	1.97	2.79	3.49

Une autre DIFFERENCE est notre Crédit Instantané

Aucun comptant nécessaire

ACHETEZ CE QUE VOUS DESIREZ... PAYEZ TOUT EN L'UTILISANT!

- **COIN DORCHESTER et FLEURIE, 524-1455**
- **CENTRE D'ACHATS STE-FOY, 653-9144**

Ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30 excepté le samedi soir

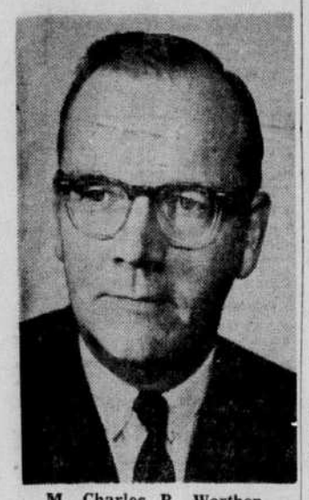
Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

LE SOLEIL

68e ANNEE — No 292 QUEBEC, JEUDI 9 DECEMBRE 1965 PAGE QUARANTE-ET-UN

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

CANADIAN BANK NOTE COMPANY, LIMITED



M. Charles R. Worthen

Le conseil d'administration de Canadian Bank Note Company, Limited, annonce la nomination de M. Charles R. Worthen à titre de président en remplacement de M. D. M. Coolican, qui a démissionné de ce poste, mais demeure directeur de la compagnie

M. Worthen entra au service de la compagnie en 1955 et il a occupé les postes d'adjoint au président et de vice-président. Il est diplômé de l'Université Bishop et il a suivi des cours postscolaires à l'Université Queen's et à l'Ecole d'Administration commerciale de l'Université Western. —

Augmentation du loyer de l'argent

TORONTO (PC) — La Banque Toronto-Dominion a annoncé hier que son taux d'intérêt de base — il s'agit ici du taux chargé à la meilleure catégorie d'emprunteurs — a été porté au maximum légal de six pour cent de 5 3-4 p.c. qu'il était auparavant.

Un porte-parole de la Banque Toronto-Dominion a expliqué que cette décision fait suite à la forte demande pour les prêts bancaires et résulte du fait que les frais requis pour attirer les dépôts à terme ont été plus élevés.

Dimanche dernier, la Banque du Canada a augmenté son taux d'intérêt — c'est-à-dire le taux chargé sur les rares prêts qu'elle consent aux banques à charte — de 4 1-4 à 4 3-4 pour cent. Un porte-parole de la Banque Toronto - Dominion a tenu à préciser que l'augmentation de son taux de base n'est aucunement reliée au geste posé par la Banque du Canada.

Il a ajouté que d'autres institutions financières ont payé un taux d'intérêt plus élevé sur leurs dépôts et en agissant de la sorte, elles ont attiré un plus grand nombre de fonds dans leurs établissements.

M. W. Earle McLaughlin, président de la Banque Royale du Canada, a déclaré lundi que sa banque étudie l'opportunité d'augmenter son taux d'intérêt de base. Il a ajouté que tout relèvement serait "purement académique" car peu de clients versent un intérêt inférieur au plafond légal de six pour cent.

Pour sa part, la Banque de Montréal a déclaré qu'elle examine la question et qu'une déclaration sera probablement faite d'ici quelques jours. Enfin, la Banque de Nouvelle - Ecosse a également déclaré que la question est à l'étude.

Le marché reste calme à Londres

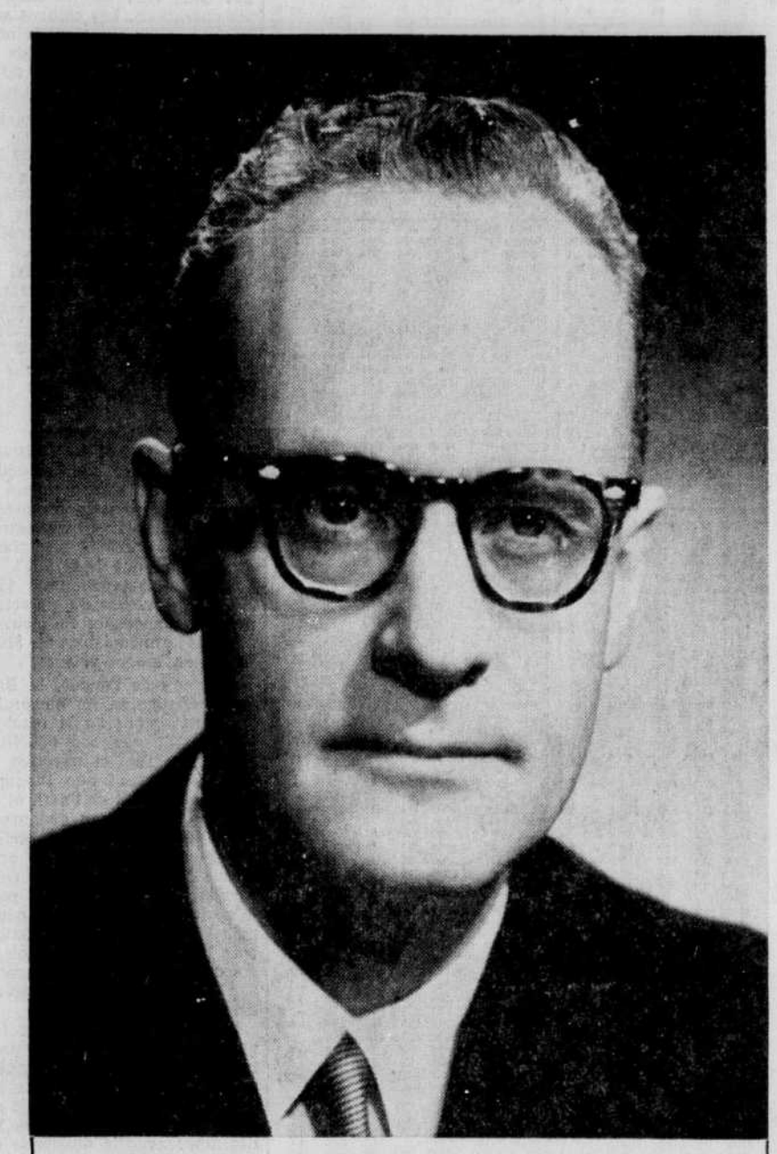
LONDRES (Reuter) — Le marché est resté calme hier, à Londres. Le ralliement à Wall Street s'est fait sentir par la fermeté des valeurs transigées en dollars.

Les marchés seront fermés vendredi, le 24 décembre

TORONTO (PC) — Les principaux marchés mobiliers à travers le pays, soit les Bourses de Montréal et Canadienne, la Bourse de Toronto et la Bourse de Vancouver, fermeront leurs portes vendredi, le 24 décembre mais fonctionneront comme d'habitude le 31 décembre.

Par ailleurs, la Bourse des grains de Winnipeg fermera à midi vendredi, le 24 décembre et ne reprendra ses opérations que mardi, le 28 décembre. A l'occasion du jour de l'An, la même bourse fermera à midi, le 30 décembre et rouvrira ses portes lundi, le 3 janvier.

Les banques à charte rallongeront leurs heures d'affaires les jeudis, 23 et 30 décembre. Elles fonctionneront aux heures normales les veilles de Noël et du jour de l'An, mais fermeront leurs portes lundi, le 27 décembre et lundi, le 3 janvier 1966.



"L'assurance-vie joue un rôle important dans la plupart des projets financiers personnels."

Paul-H. Leman

Vice-président directeur général de l'exploitation Aluminium du Canada, Ltée Montréal (Qué.)

La Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie a servi les gens du Québec durant plusieurs générations, depuis la fondation de la Compagnie il y a cent dix-huit ans.

Un grand nombre des citoyens distingués du Québec nous ont choisis pour répondre à leurs besoins d'assurance-vie.

Nous avons eu le privilège de servir Monsieur Paul-H. Leman depuis que nous avons émis sa première police, demandée par son père.

La Compagnie d'Assurance du CANADA sur la VIE

Revenus élevés des douanes et d'accise au cours de novembre

Par Marcel BOUTIN, rédacteur financier

L'ensemble des revenus de deux services importants du ministère du Revenu national s'est maintenu à un niveau élevé au cours du mois de novembre par rapport au chiffre de la période correspondante de l'an dernier. Il s'agit du Bureau de Québec des douanes et accise et du Bureau régional de Québec pour la perception de la taxe d'accise.

Le total des perceptions de ces deux services s'est élevé à $14,325,576 le mois dernier, ce qui représente une faible diminution de l'ordre de $215,973 par rapport au chiffre de $14,541,550 pour la même période de l'an dernier. Fait à mentionner, le produit des taxes de vente et d'accise sur les marchandises produites ou fabriquées au Canada, la source la plus importante des revenus, se compare avantageusement à celui d'il y a un an, puisque les perceptions s'élevaient à $9,555,718 en novembre cette année comparativement à $9,416,560 durant la période correspondante de l'an dernier.

En ce qui concerne le Bureau de Québec des douanes et d'accise, les perceptions ont accusé une diminution d'environ $350,000 en novembre par rapport à celles d'il y a un an, la baisse étant imputable à une réduction des droits d'accise. Cependant, l'activité s'est bien maintenue dans ce service, si l'on juge par le nombre de déclarations rapportées. En effet, les entrées étaient au nombre de 5,466 en novembre au lieu de 5,349 pour la même période l'an dernier.

MINISTERE DU REVENU NATIONAL

DOUANES ET ACCISE

QUEBEC, QUE.

Rapport financier pour le mois de novembre 1965

BUREAU DE QUEBEC, DOUANES ET ACCISE	Novembre 1964	Novembre 1965
Droits de douane	$ 679,956.14	$ 739,831.98
Taxe de vente et d'accise sur importations	$ 193,939.11	$ 244,609.89
Droits d'accise	$ 4,250,218.28	$ 3,782,021.50
Perceptions diverses	$ 876.27	$ 2,845.17
PERCEPTION DE LA TAXE D'ACCISE BUREAU REGIONAL DE QUEBEC		
Taxes de vente et d'accise sur les marchandises produites ou fabriquées au Canada	$ 9,416,560.20	$ 9,555,718.02
TOTAL	$14,541,550.20	$14,325,576.56
DIMINUTION		$ 215,973.64

NOMBRE DE DECLARATIONS POUR LE MOIS DE NOVEMBRE

Importation	Bureau général	2,177
"	Postes	2,091
"	Messageries	1,012
"	Quai	4
Division des droits d'accise		54
Perceptions diverses		128
TOTAL		5,466

Titres remboursés par anticipation

Pour le bénéfice de nos lecteurs, nous publions ci-dessous une liste de titres remboursés par anticipation. Ces renseignements, qui seront d'une grande utilité pour les épargnants et les investisseurs, ont été mis à notre disposition par la Banque Canadienne Nationale.

Le 15 décembre 1965
CITE DE MONTREAL — Prix de remboursement $100.00
Rachat partiel par tirage au sort de $279,000.00 d'obligations pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 6% échéant le 15 décembre 1969.

Le 15 décembre 1965
THE FOUNDATION COMPANY OF CANADA LIMITED — Prix de remboursement $100.00
Rachat partiel par tirage au sort de $167,000.00 d'obligations pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 6¾% série "B" échéant le 15 décembre 1979.

Le 15 décembre 1965
PAPACHRISTIDIS CO. LTD. — Prix de remboursement $100.00
Rachat partiel par tirage au sort de $315,000.00 d'obligations pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 6½% série "A" échéant le 15 avril 1980.

Le 1er janvier 1966
CITE DE MONTREAL — Prix de remboursement $100.00 U.S.
Rachat partiel par tirage au sort de $595,000.00 d'obligations pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 5½% échéant le 1er janvier 1980.

Le 2 janvier 1966
CORONATION CREDIT CORPORATION LIMITED — Prix de remboursement $100.00
Rachat partiel par tirage au sort de $50,000.00 de billets garantis pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 6% série "6" échéant le 2 janvier 1972.

EMISSIONS REMBOURSEES

Le 1er décembre 1965
THE PROTESTANT SCHOOL BOARD OF GREATER MONTREAL — Prix de remboursement $100.00 U.S.
(La Commission des Ecoles Protestantes du Montréal Métropolitain)
Rachat partiel par tirage au sort de $104,000.00 d'obligations pour fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 5% échéant le 1er décembre 1983.

Le 1er décembre 1965
TRADERS FINANCE CORPORATION LIMITED — Prix de remboursement $102.125
Rachat partiel par tirage au sort de $146,500.00 d'obligations pour les fins du fonds d'amortissement de l'émission au taux de 6¾% échéant le 15 avril 1975.

BOURSE DE NEW YORK

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
ACF Ind	10800	45⅝	45	45¼	+ ½
Address	11500	61½	60¼	60¼	— ¾
Allegany	293700	11⅞	11⅝	11⅞	+ ⅝
Allis Ch	35000	34⅝	33⅜	34	— ¼
Alum Ltd	13100	27⅞	27⅝	27⅝	— ½
Amerada	13600	70¾	69¾	70⅛	
Am Can	5100	56⅞	55⅝	56	—1
Am Cyan	2400	85¼	84½	84½	— ½
Am Home	1300	84⅞	84⅛	84¼	+ ⅛
Am Mot	77900	8¼	8	8	— ⅛
Am Smelt	3800	69	67⅝	69	+1⅞
Am Std	23800	20¼	19⅝	20⅛	+ ⅛
Am Sugar	4100	28⅝	28⅛	28⅝	
Am Tel	78000	61⅞	61¼	61¼	— ⅝
Am Tob	5500	39⅛	38½	38½	— ⅝
Amsted	1800	47⅝	47½	47⅝	
Ancnda	9200	80⅜	80	80	— ⅝
Armco Stl	4700	66⅛	65½	65½	— ⅝
Armstg Ck	4000	57⅜	57⅛	57⅛	
Avco Corp	53600	27⅜	26½	26⅝	+ ⅛
Babcock	6600	43½	42⅜	43½	+ ⅝
Bell How	28100	41⅞	39⅝	40	—1⅝
Beth Stl	22700	37	36⅛	36¼	— ⅝
Boeing	24800	140⅛	137½	138⅝	+ ⅝
Borden	7000	41⅜	40⅝	40⅝	— ½
Borg Wat	4200	47⅝	47⅛	47¼	
Bos Edison	1200	42½	42⅜	42¾	— ⅝
Brunswk	173100	10¼	9⅝	9⅝	+ ⅛
Bucy Erie	3300	59⅜	58⅛	59⅜	+1⅛
Burl Ind	7100	43⅝	43⅛	43½	+ ⅛
Burrghs	24000	48⅛	47	47	— ¼
Calumet	2700	24	23⅜	23⅜	— ⅛
Camp RL	2800	20¼	20	20	— ⅛
Camp Soup	4600	38⅝	38⅜	38⅜	+ ⅛
Can Dry	800	33	32½	32½	+ ⅛
Cdn Brew	500	8¼	7⅞	8¼	
CPR	900	64	63½	63¾	+ ⅛
Case JI	30000	26½	25⅝	25⅝	— ⅝
Cater Tr	9200	51¼	50	50½	+1
Celanese	8400	82⅜	81⅛	82	+ ⅝
Ches Ohio	1100	76⅝	76	76	— ½
Chrysler	100800	55¼	53½	53½	
Cities Svc	10400	41⅝	40⅝	40⅝	+ ⅛
Clevite	1800	53¼	52⅝	52⅝	— ⅝
Coca Cola	2800	80½	79⅛	80¼	+ ⅛
CBS	21200	43⅝	43	43¼	+ ⅝
Col S Oh	300	41⅝	41¼	41⅝	
Coml Solv	15500	46¼	46⅛	46¼	+1⅛
Com Sat	9500	39½	38⅝	38½	—1
Con Edis	17100	42½	41⅝	41⅝	— ½
Container	1000	35⅛	35⅛	35⅛	
Cont Can	1300	61½	60⅝	60⅝	— ⅞
Cont Mot	3100	14⅞	14½	14½	+ ⅛
Cont Oil	3100	71⅝	71¼	71¾	— ⅛
Cntrl Data	25800	40⅝	39	39	— ⅞
Copw Stl	1500	31½	31¼	31¼	— ⅛
Corn Pd	11900	51	50½	50½	— ⅛
Crane Co	800	38½	38	38	
Cr Zell	6800	50⅜	50	50¼	
Curtiss Wr	82300	27⅝	25½	27	—⅜
Deere	6900	49⅝	48½	49⅝	+1½
Det Stl Cp	2000	15¼	14⅜	14⅜	
Dome M	2400	37⅝	37	37⅝	+ ⅛
Douglas	13400	76⅜	74	74	—1
Dow Chem	11500	75⅝	74¼	74¼	
Du Pont	5000	239	235	235	—4½
East Kod	16700	107⅜	105½	106	
Eaton Mfg	1700	59½	58¼	59	+ ⅛
El Stor Bat	600	54¼	54	54¼	+ ⅜
El Paso	9300	20¼	20	20¼	— ⅛
Eversharp	5900	24⅛	23⅝	23⅝	
Firestn	11600	41⅜	41⅛	41⅜	
Ford Mot	32800	56½	55¼	55⅜	
Frueh Tra	12400	33½	33	33⅜	+ ⅛
Gen Dyn	44400	62⅝	59⅜	60¼	—1⅝
Gen Elec	20900	114½	113⅜	114	— ⅜
Gen Fds	1700	86⅜	85⅝	85⅝	— ⅝
Gen Instru	18100	32½	31	31½	+ ⅜
Gen Mills	4100	56⅜	55⅜	55⅜	+ ⅛
GMC	32300	104⅛	103	103⅜	— ⅜
Gen P Cm	6800	13⅞	13⅜	13⅜	
G Tel El	14100	47⅜	47⅛	47⅜	+ ⅛
Gen Tire	16900	28	27½	27½	— ⅛
Ga Pac Cp	7800	57⅜	56⅞	57	— ⅜
Glidden	45600	22¼	21⅝	22⅛	
Goodrich	7300	55⅛	54⅝	54⅝	— ⅜
Goodyear	33300	44⅜	43¼	43½	— ⅛
Granby	1300	19⅝	19¼	19½	— ⅛
Grand Un	9500	25	c24⅜	24⅝	—⅛
Gt A P	15300	34⅞	34½	34⅝	+ ⅛
Gt Nor Ry	1800	59¼	58⅛	58⅛	— ⅝
Gulf Oil	9200	58	57¼	57⅜	+ ⅜
Heinz	3400	44⅛	43⅝	43⅝	— ⅜
Homstk	2700	46⅜	46	c46	— ⅛
Honywell	11100	76	73⅜	75⅜	+2⅛
Hud B M	200	70¼	u0	70¼	— ⅛
Ing Rand	6200	54⅛	53	54⅛	+1
Ins No Am	108p0	80⅝	79⅛	80⅛	⅜ ⅜
Interlake	4100	35⅞	35	35	— ⅝
IBM	6300	515	510⅛	511¼	+3
Int Harv	1000	43⅛	42	43⅛	+ ⅛
Int Nick	5400	90⅝	89⅜	89⅜	— ⅝
Int Pap	60900	28⅝	28⅛	28⅜	
Int Tel	22600	67⅝	65⅞	65⅝	—1⅝
ITE Ckt B	1800	68⅜	67⅛	67⅛	—1⅜

Johns M	5200	53⅝	52¾	53	— ⅛
Kays Roth	1500	36½	35⅝	36½	+1
Kellogg	3800	41	40⅝	40⅝	— ⅛
Kennecot	8300	124½	123¾	124	+ ⅝
Korvette	30400	25½	24⅝	24⅞	— ⅝
Kresge	2500	79⅜	78⅝	78⅞	+ ⅛
Kroehler	2100	34⅜	33⅛	34	— ⅛
Lib McN L	8500	13⅝	13⅛	13¼	
Link Belt	1600	40	39½	40	+ ½
Litton Ind	12300	138⅜	136	136⅜	+1⅜
Lock Alrc	10000	67⅛	66	66½	— ½
Loew's	5300	25½	24½	24⅝	+ ⅛
Mad S Gar	13300	3⅜	3⅛	3⅜	+ ⅛
Mallory	4900	48¼	46⅞	48⅛	+1⅛
Marath Oil	14600	56½	55⅝	56	+ ½
Marine Mid	4600	32½	31⅞	31⅞	— ½
Marq Cem	2500	19⅝	19½	19⅝	+ ⅛
Marsh Fld	2100	58	57¼	57½	+ ⅛
Martin M	39200	23⅛	22⅝	23⅛	+ ⅛
McIntyre	100	85¼	85¼	85¼	— ½
McKee	1500	30	29¼	30	+1⅛
Merck	6800	69	67⅝	69	+1½
Minn MM	22100	70⅜	69⅜	70⅜	+ ⅝
Mohasco	4000	24⅜	23⅞	24	— ⅛
Monsanto	12200	81⅞	80⅞	81¼	— ⅛
Mont Ward	10900	33⅞	33¼	33⅝	+ ⅛
Nat Cash	13800	81⅝	80⅝	81⅛	+1½
Nat Dary	3100	86⅜	85½	86¼	— ½
Nat Dist	5000	31⅜	31	31¼	
Nat Gyps	7400	35	34⅝	34⅞	+ ⅛
NY Cent	19000	80½	78⅝	78⅝	— ⅛
Nor Pac	1300	57¼	56½	56½	
Outb Mar	12000	20⅝	19⅝	19⅝	— ⅜
Pac Pete	46100	10⅜	9⅞	10⅜	+ ⅜
Pan Am	76800	48⅜	47¼	47⅜	— ⅜
Parke Da	27800	31⅞	31⅛	31½	+ ⅜
Penn RR	15700	64⅞	63½	63⅝	— ¼
Pepsi Cola	8200	77⅜	76⅞	77	+ ⅛
Pfizer	3300	72¼	71	71	—1¼
Phelps D	3900	73⅝	72¼	73⅜	+1⅜
Philip Mor	1200	90¼	89½	89½	
Pitney Bow	4400	47½	47	47⅜	+ ⅛
Pit Plate	4600	71⅜	71⅛	71¼	
Polaroid	18700	117⅜	113⅜	113⅝	—2
Pro Gam	3700	71⅜	70⅝	70⅜	— ⅛
Pullman	2200	56⅜	56¼	56¼	— ⅛
RCA	32800	47⅜	46⅝	46⅞	— ⅝
Ralston	1500	39½	39¼	39¼	+ ⅛
Repub Stl	9700	40⅝	40¼	40¼	
Rex Drug	13000	48	47⅝	48	+ ⅜
Rey Tob	15600	43⅜	43	43⅜	+ ⅛
Rich Merl	2400	78⅜	77½	78⅜	+1⅜
Royal Dut	11500	42⅜	42¼	42¼	
Rubbermd	300	26	26	26	+ ⅛
Schenley	8500	38⅜	36½	36½	—1⅛
Scott Pap	7100	36⅝	36	36⅝	+ ⅜
Sears R	27500	64⅝	63⅜	63⅜	— ⅛
Shell Oil	7700	64⅛	63⅜	63⅞	— ⅜
Sheraton	8400	11⅜	11⅛	11⅜	— ⅛
Sinclair	10200	62⅛	61⅝	62⅛	+ ½
Socony	6400	96⅝	94⅝	95⅜	— ⅝
South Pac	5000	43½	43	43	— ⅛
Sperry R	200400	21⅞	21	21	— ⅛
Std Brand	1000	73⅞	73⅛	73½	
Std O Cal	7200	79⅜	78⅝	79	+ ⅛
Std O Ind	19700	47	46⅛	46⅜	— ⅝
Std O NJ	28400	79⅛	78⅜	78⅝	+ ⅛
Studebaker	5100	22⅝	22¼	22¼	— ⅛
Sun Oil	700	62⅞	62⅛	62⅞	+ ⅝
Swift	4900	49⅞	49⅛	49⅝	+ ⅜
Texaco	20800	80⅝	80	80⅛	— ⅜
Tex G Sul	76600	75⅝	73¼	74⅝	+2⅜
Textron	7500	91	90	90	+ ⅝
Thlokol	49000	24	23⅛	23¼	+ ⅛
Tidewt O	6500	50⅜	50	50½	+ ⅛
Timken	1800	48⅛	47⅝	47⅞	— ⅛
Twent C	7500	34⅛	33⅜	33⅜	+ ⅛
Un Carb	15200	72⅝	69½	70¼	—2
Un Tank C	1200	68½	68	68⅛	+ ⅛
Utd Airc	34100	89⅜	86⅝	88	+2½
Utd Corp	1200	8⅞	8⅞	8⅞	
Utd Fruit	34500	27½	26⅞	27¼	+ ⅜
US Freight	3400	49½	48⅜	49⅛	
US Gyps	4600	64	63½	63⅝	— ⅛
US Rubb	4300	72¼	71⅝	72	+ ⅛
US Steel	38000	49¼	48¼	48⅜	— ⅝
Vanada Cp	4200	26¼	25¼	26⅛	+ ⅛
Walkers	400	32⅝	32½	32⅝	
Warn Lam	7400	43	42¼	42⅝	— ⅜
W Un Tel	11300	50½	50	50	
Wesths El	29600	63	62¼	62¼	— ⅛
Woolwth	129400	30⅜	28⅜	29	+ ⅛
Xerox Cp	17300	201⅜	197½	197½	—2⅝
Zen R xd	13200	116½	113⅝	114½	+1½

Volume des ventes: 10,210,000 actions.

Le dollar américain poursuit sa hausse

MONTREAL (PC) — Le dollar américain a gagné hier 1-32 de cent à $1.07 5-8, en termes de devises canadiennes.

La livre sterling a monté de 1-8 de cent à $3.01 9-16.

NEW YORK (PC) — Le dollar canadien a cédé hier 1-64 de cent à 92 59-64 cents au regard du cours en vigueur mardi. Mercredi dernier, il valait 93 cents.

La livre sterling a cédé 7-64 de cent à $2.80 15-64.

Mines hors liste

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Aconic	4	7
Amer. Chib	5	7
Bald Mtn	4	9
Bracemac	24	26
Brosnan	4	8
Chesbar	8	13
Dasson	10	15
Gibson	5	7
Gold Star	13	18
Hucamp	28	32
Kewagama	4	6
Lun Echo	75	80
Main Oka	5	15
Martin Bird	1	3
Naganta	41	61
Nat. Malartic	36	40
New Associated	21	26
New Insco	11	14
New Lorie	8	10
New Miller	11	14
Nipiron	45	50
Quejo	3	6
Tamara	—	5
Titanium	—	5
Vercheres	—	30
Watson Lake	9	12
Young Davidson	18	22

Tendance des prix

NEW YORK (PC) — L'indice des prix de gros de 35 produits de base calculé par la Presse Associée a avancé hier de 0.77 point à 176.46 (un nouveau sommet de 1965).

Le marché minier

LONDRES (Reuter) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud est demeuré inchangé hier, à 64.5 à la Bourse de Londres.

L'industrie du gaz naturel marque de nouveaux gains

La présente année a vu l'industrie du gaz naturel gagner 70,000 nouveaux clients, renforçant davantage son rôle dans le triple secteur de l'usage commercial, industriel et domestique. C'est ce que déclare M. W. H. Dalton, directeur administratif de la Canadian Gas Association, dans une revue de fin d'année.

L'augmentation a porté le nombre total des clients du gaz naturel à 1,575,000, une hausse de 4.5 pour cent depuis 1964, a dit M. Dalton. Les chiffres de la consommation canadienne ont aussi affiché une hausse prononcée, gagnant 60 billions de pieds cubes pour atteindre un nouveau sommet de 565 billions de pieds cubes.

Les ventes d'un million de dollars par jour de gaz naturel qui avaient plus tôt été prédites ont été surpassées, alors que les revenus de ces ventes au Canada ont augmenté de 13.4 pour cent à $372,000,000.

UN RECORD DE PRODUCTION

Les chiffres de la production au cours de l'année atteindront 1,435 billions de pieds cubes, brisant le record précédent en affichant une hausse de neuf pour cent par rapport à 1964, et dépassant largement les totaux combinés du gaz naturel produit en 1960 et 1961.

Un autre fait marquant au tableau des progès en 1965, consiste en l'exportation d'un volume de 412 billions de pieds cubes de gaz naturel aux Etats-Unis, qui rapportera $110,000,000 en comparaison de $102,000,000 l'année dernière.

venir, M. Dalton a dit que la venir, M. Dalron a dit que la production de gaz naturel en 1966 devrait totaliser 1550 billions de pieds cubes et l'on estime que les réserves, qui s'élèvent présentement à au-delà de 41 trillions de pieds cubes, continuent de s'accroître de 2.4 trillions de pieds cubes par année au cours des vingt prochaines années.

Les marchés aux bestiaux

MONTREAL (PC) — Les prix étaient stables hier au milieu d'une activité modérée aux marchés aux bestiaux. La demande a été passablement soutenue.

Les arrivages comprenaient 279 bovins, 42 veaux, 96 porcs et 1 agneau.

Les vaches de bonne qualité rapportaient de $14.00 à $15.00, celles de qualité moyenne de $13.00 à $13.50, les communes de $11.50 à $12.75 et celles destinées à la charcuterie et à la mise en conserve de $10.00 à $11.25.

Les prix des bons bouvillons s'établissaient à $20.50.

Les porcs de catégorie A rapportaient de $40.00 à $41.00 tandis que les génisses valaient de $27.50 à $29.00.

Le prix des agneaux était de $9.50.

Intégration du régime de retraite de Domtar Limited

On a annoncé qu'on en est venu à une entente au sujet de l'intégration, aux régimes de retraite gouvernementaux, de la caisse de retraite négociée de Domtar Limited.

Aux termes de cette entente, les contributions versées à la caisse de retraite par les employés seront réduites à 4p. 100 comparativement à 5 p. 100 jusqu'à présent, et leur revenu total de retraite sera augmenté.

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adanac Mutual	2.92	3.20
Andrea Equity	3.27	3.57
All Cdn Com	6.91	7.57
All Cdn Div	8.98	9.84
American Growth	5.55	6.07
Assoc Investors	5.76	5.82
Beaubran	40.30	43.76
Canada Growth	6.16	6.77
Canada Security	4.96	5.45
Cdn Gas Energy	9.26	10.15
Cdn Investment Fund	4.06	4.45
Cdn Trusteed	4.85	5.30
Canafund	51.74	54.33
Champion Mutual	7.27	7.91
Collective Mutual	6.06	6.62
Commonwealth Intl	10.61	11.63
Commonwealth Intl Lev	9.92	10.87
Corporate Investors	5.76	6.29
Diversified Income A	28.05	..
Diversified Income B	5.81	6.39
xDividend Shares	3.86	4.24
Dominion Compound	4.33	4.71
Dominion Dividend	3.36	3.65
xDreyfus	25.51	27.84
Dominion Equity	23.50	24.48
Entarea Investment	14.37	14.51
European Growth	6.15	6.72
Federated Financial	5.07	5.54
Federated Growth	6.15	6.72
First Oil and Gas	5.49	6.00
Fonds Collectif A	7.16	7.78
Fonds Collectif B	5.41	5.75
Fonds Collectif C	8.25	8.97
Fraser	10.23	10.28
Group Inc.	4.23	4.62
Growth Equity	4.99	5.45
Growth Oil and Gas	11.49	..
Guardian Growth	4.27	4.65
Investors Growth	8.96	9.74
Investors Intl Mutual	5.89	6.40
Investors Mutual	4.99	5.42
xKeystone Cust S-1	24.50	26.73
xKeystone Cust S-4	6.57	7.18
xKeystone Cust K-2	6.63	7.24
Molson M Fund	7.24	7.46
Mutual Bond	8.30	8.70
Mutual Accumulating	5.08	5.56
Mutual Bif	5.65	5.92
Mutual Income	6.35	6.94
One William Street	16.84	..
Pret et Revenu Mutuel	7.16	7.82
Provident Mutual	6.14	6.68
xPutnam Growth	11.98	13.09
Radisson	4.68	5.14
Regent Fund	8.05	8.79
Research Investing	16.22	17.72
1962 Exec Fund of Cda	6.82	7.47
xTV Electronics	9.90	10.79
Timed Investment	6.93	7.62
United Accumulative	9.41	10.28
Univ Svgs Equity	5.21	5.69
Western Growth	5.59	6.11

x) En monnaie américaine.

FONDS AMERICAINS

Titres	Off.	Dem.
Affil Fund	9.14	9.88

Canadian Goldale aurait obtenu près de 50% des parts

On apprend dans les milieux financiers que Canadian Goldale Limited et des associés non identifiés sont les principaux intéressés relativement à l'offre de J. R. Timmins & Co. pour acquérir 1,500,000 actions de l'O-Brien Gold Mines Limited, à raison de $1.10 chacune. Selon M. Ken Roberts, président de la Goldale, son groupe détiendrait présentement près de 50 pour cent du contrôle de la mine. Il a ajouté que son groupe se retirerait du marché une fois qu'il aura obtenu 51 pour cent des 3,381,569 actions en circulation de la compagnie.

American Bus Shares	4.15	4.49
Boston Fund	10.52	11.50
Bullock Fund	15.61	17.11
Mass Inv Growth Stock	10.80	11.80
Wellington Fund	14.77	16.10

"Avis est par les présentes donné que le contrat en date du 26 novembre 1965, par lequel Zenith Entreprises Co. Ltd., a transporté et cédé toutes ses dettes de livres présentés et futures à la Banque de Montréal, à titre de garantie, a été enregistré au bureau de la Division d'Enregistrement de Québec, le 29 novembre 1965, sous le No 578511.

Banque de Montréal, le 9 décembre 1965.

CONSEIL DES PORTS NATIONAUX
ECONOMISTE

Société de la Couronne recherche les services d'un jeune diplômé en économique ou en commerce pour combler une vacance au bureau-chef à Ottawa. Le poste offre aux postulants l'occasion d'effectuer des travaux à caractère varié ayant trait à la gestion et l'expansion portuaires. On accordera la préférence aux candidats possédant de l'expérience dans l'industrie ou le commerce et toute expérience portuaire connexe.

Traitement $6,500, en montant, selon les titres justificatifs.

Les demandes d'em

BOURSE DE TORONTO

Cours transmis par la Presse Canadienne

HUILES

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Alminex	3170	415	400	400	— 10
A Led	168366	21½	19½	20½	+1
Anchor	1000	15	15	15	
Asamera	79000	282	253	275	+ 21
Banff	22000	740	725	740	+ 20
Bralsa	2300	65	65	65	
Calvert	3100	35	35	35	+3
Camerna	100	300	300	300	+ 60
CS P ete	13200	265	231	256	— 7
C Delhi	2090	271	265	269	— 1
C Delhi w	x100	92	92	92	
C Ex Gas	10770	265	249	265	+ 16
C High Cr	x250	24	24	24	
C Homestd	800	179	175	179	+ 4
Cdn Sup O	335	$19⅛	19½	19⅝	
Cent Del	3350	$10⅝	10½	10⅝	+ ⅛
C East Cr	x400	81	81	81	
Dev-Pal	x300	90	90	90	
Dynam	115400	130	125	127	+ 2
Fargo	500	300	296	300	
French Pt	950	400	400	400	
Gr Plains	270	$10⅝	10⅝	10⅝	— ⅛
Gridoil	854	81	81	81	— 2
Midcon	3000	54	53	54	+ 1
Mill City	3300	63	63	63	+ 1
Murphy	2200	520	515	520	+ 10
N Davies	13400	25⅛	24½	25	—1
NC Oils	4370	400	385	395	— 5
Northld	2800	10	9	9	
Numac	1900	135	131	135	+ 1
Numac wt	500	31	31	31	—4
Okalta	x100	14	14	14	
Permo	10220	26½	25½	26	
Petrol	x10	227	227	227	
Place G	8800	180	171	172	— 8
Prairie fl	1000	320	310	315	+ 5
Provo Gas	1920	230	226	226	— 2
Ranger	100	208	208	208	
Scurry Rn	135	$17	17	17	
Spoon	137250	28	27	28	
Stanwell	2250	38	37	37	
Triad Oil	1900	246	245	245	— 1
Union Oil	1295	$20⅜	20¼	20⅜	+ ⅛
U Canso	14728	350	335	345	+ 10
Un Reef P	2000	28	27	28	
Wespac	1200	16	16	16	— ⅛
Wstates	949	590	590	590	— 15
Wsburne	1000	127	124	124	— 7
W Decalta	560	360	355	355	

MINES

Acad Uran	3175	4½	4½	4½	
Acme Gas	500	17½	17½	17½	+ ½
Advocate	200	460	460	460	+ 5
Aetna Inv	2200	130	125	128	— 2
Agnico	x58	118	118	118	
Akaitcho	x100	67	67	67	
AAm Moly	2200	158	157	157	+ 2
Ang Ruyn	1100	240	233	237	+ 4
Ang U Dev	7000	54	51	51	— 3
Ansil	23600	16	14	15	
Area	1500	85	83	85	+ 3
Arjon	2000	8½	8½	8½	+ ⅛
Armore	2500	22½	21	21	—1
A Arcadia	77500	26	22	23	—2½
A Arcd Bw	10600	6	5	5	—1
Argosy	5140	39	38	38	—1
Atl C Cop	21700	157	149	152	+ 6
Aunor	1520	325	320	320	— 15
Bankeno	2140	33	32	33	
Bankfield	600	13	13	13	
Barnat	x150	62	62	62	
Baska	21200	13	12	12	— ⅛
B-Dqu	5050	17	17	17	+1
Belcher	x300	38	38	38	
Belletere	9000	31	29	31	+3
Bethim	430	575	575	575	+ 10
Bidcop	1600	7	6½	7	+1
Big Nama	1000	48½	48½	48½	— ½
Black Bay	5500	9	9	9	+ ½
BL Hawk	1350	296	290	290	— 5
Bralorne	745	475	465	475	+ 10
Broul Reef	5000	19	19	19	
Brunswk	615	$15¾	15⅝	15½	
Bounty Ex	x76	20	20	20	
Bunker H	92500	47½	43	44	—2
Cadamet	5890	9	8	9	+1
Cam Mine	1025	17	17	17	+ ½
Camflo	8000	380	370	380	
Camp Chib	1629	685	660	660	— 30
Camp RL	100	$21	21	21	
C Tung	4000	115	112	112	— 2
C Dyno	2305	144	140	140	— 2
C Faraday	220	300	300	300	
C Jamiesn	4700	99	97	98	+ 3
Cdn Keely	5500	13	12½	13	+ ½
C Lencourt	2175	16½	16	16½	
C Malart	7000	11	10	11	+ ½
Cantre	9750	38	33	36	+4
Captain	21000	25	22½	22½	—2
Cassiar	665	$13½	13½	13½	
Cent Pat	800	175	175	175	
Cheskirk	38950	18	16½	18	
Chester	14700	19½	18	18	
Chib Kay	9500	20	18	18	
Chib M	1800	55	52	55	+ 3
Chimo	800	144	143	143	+ 1
Chrom	300	180	180	180	
Coch Will	5000	375	360	375	+ 10
Com Met	19000	26	23	24½	
Conlagas	7500	76	73	73	— 3
Congo	x100	33	33	33	
C Bellek	94533	13	11	12	
C Callinan	4000	8½	8½	8½	— ⅛
Con Gillies	7340	6	6	6	
C Hall	12000	48	46	46	—3
C Marben	3200	200	195	195	— 15
C Mogul	5300	380	375	380	
C Morrisn	2600	198	196	196	+ 2
C Mosher	200	103	103	103	— 2
Con Negus	2500	14	13½	13½	— ½
Con Nichol	6000	13	11½	11½	
C Rambler	5300	203	200	203	
C Red Pop	1000	6½	6½	6½	
C Regcour	5000	7½	7	7	
Conwest	660	770	755	770	+ 20
Cop Corp	9600	62	60	61	— 2
Cop Fields	12700	125	120	121	
Cop Man	4094	10½	10	10	— ½
Coulee	500	24	24	24	
Courvan	500	23	23	23	
Cowich	10500	89	85	85	— 5
Craigmt	500	$11⅞	11⅞	11⅞	— ⅛
Catland	x566	27	27	27	
Croinor	13000	8	7½	8	
D'Aragon	2500	17	16	16	+ ½
Deer Horn	x200	35	32	35	
D'Eldo	308433	109	95	99	+ 1
Denison	1666	$37¼	36¾	36¾	— ¼
Dicknsn	100	480	480	480	
Discovry	3040	270	265	265	— 5
Dome	x20	$40¾	40¾	40¾	
Donalda	73650	29	28	28½	
Duraine	2000	40	39	39	
Duvan	3300	7½	7	7	— ½
E Amphi	500	6	6	6	— 20
East Sull	3280	865	840	840	— 20
F'west T	1500	13½	13½	13⅝	
F Mar	200	495	495	495	
F Grenada	3025	45	45	45	
Frncoeur	x200	11	11	11	
Frobex	1514	85	83	85	+ 2
Genez	10000	37	36	37	+ ½
Giant Yk	840	$13¼	13	13⅛	— ⅛
Glacier	700	12½	12½	12½	
Glenn Exp	8500	15	14	14	— ½
Goldray	3533	60	58	58	+ 1
Goldrim	62902	38	34	37	—1
Gortdrm	600	295	290	295	+ 15
Granisle	4800	295	285	295	+ 10
Granduc	430	325	325	325	— 5
Grandroy	29000	25	23	25	+2
Gulf L	5500	9½	8½	9½	— ½
Gunnar	4343	215	205	210	
Hastings	1400	235	235	235	
Headway	1500	12	12	12	+ ½
Heath	48000	10½	10	10½	+ ½
High-Bl	262	975	975	975	+ 25
Hollinger	645	$25¼	25	25¼	+ ¼
Hud Bay	285	$73⅝	75	75	—1
Hu-Pam	500	7	7	7	— ½
Hydra Ex	1500	22	22	22	+1
Int Ribis T	25660	170	165	167	+ 4
Int Heliun	15100	126	120	126	+ 6
Int Helm r	11700	½	½	½	
I Kenville	1000	33	33	33	—1
Irish Cop	1000	22	22	22	+ ½
Iron Bay	800	207	205	206	— 1
Iso	1300	215	210	215	+ 9
Jacobus	31125	15	12½	14	—1
Jaye	114000	25	22	24½	+2½
Jelex	16000	32½	30	30½	—1½
Joburke	2000	8	7	8	+1
Joliet	4500	29	28	28	+ ½
Jonsmith	7500	16	15½	15½	— ½
Joutel	2800	92	90	92	+ 2
Jowsey	2244	62	59	62	+ 4
Kerr Add	11120	880	850	870	+ 15
K Anacon	1326	300	299	299	— 1
Kilembe	200	$12⅞	12¾	12¾	+ ⅛
Kopan	50000	19	16	17	—2½
Lab Min	660	$32½	32	32⅛	+ ⅛
L Dufault	3350	$14¼	14	14	
Lakehead	2000	23	23	23	
Lake Lyn	7500	30	30	30	
La Luz	1120	$15½	15½	15½	+ ⅝
Langis	1000	36	36	36	
Leitch	700	605	600	600	— 5
LL Lac	1100	173	171	173	+ 2
Lorado	6750	125	122	123	— 2
Louviert	21200	35	32	35	+2
Macdon	1650	33	32	33	—2
MacLeod	700	89	89	89	+ 3
Madsen	1700	215	212	212	— 1
Malartic	807	62	62	62	+ 2
Man Bar	x80	13	10	12	
Manok MS	5100	11	10½	11	—1
Marchant	2900	247	245	247	+ 1
Marcon	3500	8½	8	8⅛	
Martin	1500	63	63	63	+ 1
Matach	6000	9	9	9	+ ½
Mattgmi	162	$16¾	16¾	16¾	+ ¼
Maybrn	186599	36	32	33	
Mc Intyre	250	$91	90¾	91	+1
Mc Adam	96250	115	102	112	+ 17
McKen	6700	8	8	8	
McWat	8100	35	34½	35	
Mentor	36600	44	42	42½	—1½
Merrill	3000	60	60	60	+ 1
Metal Min	600	165	161	165	
Midrim	13500	39½	37½	39½	+2
Min-Ore	500	9	9	9	+1
Monets	4500	100	95	99	— 1
Mt Wright	11300	39	37½	38	— ½
Multi-M	35448	106	98	98	— 4
Nealon	1050	11	11	11	
New Ath	4000	28	26	28	+2½
New Bid	5000	6½	6½	6½	— ½
New Cal	4500	77	75	77	+ 2
Newconx	200	775	775	775	— 15
Nconex w	1000	365	360	360	+ 5
N Goldvue	6000	7	6½	6½	
N Harri	z375	7	7	7	
N Hosco	3925	280	276	279	+ 2
New Jason	800	7	7	7	— ½
N Kelore	13500	14	12	13	
Newlund	9500	19	17½	19	+1½
N Mylama	35600	28	27	28	+1
N Senator	17700	19	17½	19	+1
New Taku	1000	34	34	34	—2
Nick Rim	700	13½	13½	13½	
Nisto	31700	16	14	14½	— ½
Nor Acme	x100	11	11	11	
Norbeau	1200	140	135	140	
Norgold	93000	24½	21	23½	+2½
Norlartic	1500	7	7	7	—2½
Norlex	36520	18½	17	18	+ ½
Normetal	100	470	470	470	+ 25
Norpax	10000	15	14	14	—2
N Americn	1500	62	59	59	— 1
N Bordu	z425	11	9	11	
N Coldstm	x100	91	91	91	
N Rock	x100	25	25	25	
Northeal	22900	25	24	24	
North Can	200	150	150	150	
Northgat	8512	775	755	770	+ 20
Obaska	8500	12½	12	12	
Obrien	529979	250	175	184	— 16
O'Leary	4500	9½	9	9½	+1½
Opemska	1715	895	880	890	— 10
Orchan	1835	450	440	450	+ 10
Osisko	1000	41½	41½	41½	— ½
Pamour	500	172	172	172	
Patino	1242	$10½	10¼	10¼	+ ¼
Pax Int	3500	31	30	30	—1
Pce Expl	2000	18	18	18	— ½
Peerless	6500	10	10	10	+ ½
Perron	x550	9	8	9	
Pick Crow	2050	25½	25½	25½	— ½
Pine Point	270	876	75½	75½	— ½
Placer	170	$24½	24½	24½	— ½
Porc Bay	2500	27	27	27	—1
Preston	800	$11¾	11	11¾	+ ⅛
Probe M	39322	45	41	41	—2
Purdex	11500	14	12½	12½	—1
QMI	1440	225	219	219	
Que Chib	800	15	15	15	
Que Lith	1000	102	102	102	—208
Que Man	15000	21	20	21	+1
Q Mattgmi	1000	20	20	20	+3
Quemont	810	$11¾	11	11	
Quonto	1100	8½	8½	8½	+ ½
Radiore	8700	89	84	84	— 1
Raglan	24700	193	190	193	+ 2
Rayrock	1000	104	101	101	— 4
Rio Algom	843	$19¼	19	19¼	
Rockwin	11300	70	67	70	+ 1
Roman	1020	765	755	755	— 10
Ryanor	2000	13	13	13	
Salem	7500	18	17	18	
San Ant	2000	16	16	16	
Sarimco	1000	21¾	21½	21½	+ ½
Satellite	5000	10	9	9½	— ½
Sherritt	2217	570	565	570	
Sil Eureka	x10	115	115	115	
Silvrfids	3300	370	360	360	— 10
Silvmaq	7000	39	36½	39	
Sil Miller	1100	19	19	19	
Sil Stand	2300	105	102	103	— 2
Stanrck	z70	75	75	75	
Steep R	3902	695	670	675	
Sud Cont	10000	21½	21	21½	— ½
Sullivan	5550	600	585	595	
Sunburst	4500	11	11	11	
Teck Corp	1885	510	500	500	
Territory	1500	16½	16½	16½	+ ½
Texmont	8700	133	128	129	— 1
Thom L	3000	42	40	40	
Tombill	8600	135	130	135	+ 1
Tormont	3285	15	15	15	
Tribag	12350	256	248	254	+ 6
Trin Chib	500	9½	9½	9½	
Tundra	500	80	80	80	+ 5
U Mining	500	25½	25½	25½	— ½
U Asbestos	683	268	258	258	— 7
U Buffadn	15450	50	48	50	— 1
UCL Mine	8500	25	24	25	+1½
Un Keno	2310	495	485	485	— 10
Un Macfie	1000	15½	15½	15½	— ½
Upp Can	900	148	143	145	
Urban Q	9000	20	19½	19½	— ½
Vespar	1000	24½	24½	24½	
Violam	3410	380	356	375	+ 15
West Mine	3660	500	490	495	+ 5
White Star	37300	43	37	42	+4½
Wilco	122350	56	52	53	+ 3
Willroy	22200	192	180	192	+ 11
Windfall	4500	29	27	27	—2
Win-Eld	4000	25	24½	24½	— ½
Yale Lead	2000	13½	12½	13	
Yk Bear	1100	177	175	177	+ 2
Young HG	500	5	5	5	
Yukeno	2000	7½	7½	7½	— ½
Yukon C	4000	52	51	52	+ 2
Zenmac	4600	34	33	33	—1
Zulapa	3500	24	23½	24	

Transactions entre Américains

Clairtone	100	$6	6	6	—1
MB PR	575	$27	27	27	+ ½
Noranda	25	$51	51	51	—2½
C Imp Bk C	x10	$62¾	62¾	62¾	
Tran Can PL	z20	$37½	37½	37½	
Agnico	10700	160	135	135	—8
Anchor	1000	16	16	16	—3
Bralorne	100	480	480	480	+5
Brunswk	100	$16¾	16¾	16¾	— ⅝
Cham Chb	100	750	750	750	—120
Cochwill	1500	425	425	425	
Cdn Keele	1000	14	14	14	—6
Deerhorn	500	35	35	35	
Denison	300	$37¼	37¼	37¼	—2¼
Dickenson	100	500	500	500	
Inter Ken	500	35	35	35	—6
Inter Bibis	200	196	196	196	+6
Madsen	500	219	219	219	+2
Multy Min	1000	112	112	112	+7
New Davies	2000	28	28	28	+2
N Rank	2000	30	30	30	+1
O'Leary	10000	8½	8½	8½	
Opemiska	498	955	950	955	
Provo Gas	100	235	235	235	+10
Ray Rock	300	115	110	115	+5
Teck Corp	200	535	535	535	—25
Un Keno	1300	510	500	510	+20
White Star	1000	45	45	45	
Willroy	100	190	190	190	
Yk Bear	100	190	190	190	+8

Volume des ventes: 4,353,000 actions.

Baisse du prix du soya à Chicago

CHICAGO (PA) — Les contrats de soya se sont effrités hier par suite d'un mouvement de liquidation. Les pertes atteignaient jusqu'à trois cents le boisseau.

Une année record pour la Banque Royale du Canada

Le rapport annuel de la Banque Royale du Canada pour l'exercice terminé le 31 octobre 1965 indique des progrès soutenus dans tous les secteurs de ses opérations. Les chiffres sont basés sur un exercice de onze mois, la fin d'exercice de la Banque ayant été changée du 30 novembre au 31 octobre.

Le total de son actif s'établit maintenant à $6,571,055,243, en augmentation de $339,457,039 sur l'année précédente; c'est le plus haut niveau dans toute l'histoire de la Banque Royale. Les dépôts, les épargnes personnelles et les prêts ont également atteint de nouveaux sommets, les dépôts s'élevant maintenant à $5,921,644,810. Le total des prêts, exception faite des prêts hypothécaires aux termes de la L.N.H., a atteint les $3,555,250,-617, ce qui constitue une augmentation de $621,316,841 sur les chiffres de 1964.

La Banque a pris les dispositions nécessaires pour répondre à la demande ininterrompue de crédit de la part du commerce et de l'industrie; en conséquence, son portefeuille de placements a diminué de $176,152,744. Cette réduction comprend $67,-320,635 en valeurs du gouvernement du Canada et des gouvernements provinciaux, et $108,-832,109 en autres valeurs.

Au cours de l'année, la Banque a changé sa fin d'exercice du 30 novembre au 31 octobre, ce qui fait que ses bénéfices sont basés sur un exercice de onze mois, ainsi que l'indique l'état comparatif de l'actif et du passif. Compte tenu des provisions pour impôts, le bénéfice net pour cette période de onze mois s'établit à $23,239,254 comparativement à $23,757,015 pour la période précédente de douze mois. Le bénéfice par action, pour la période de onze mois, a été de $3.49 comparativement à $3.57 pour les douze mois précédents.

La Banque a également fait un changement dans le paiement de ses dividendes. Auparavant, lorsqu'un dividende additionnel était payé, il était déclaré en octobre et payé le 1er décembre avec le dividende ordinaire; en conséquence, il fallait décider du paiement des dividendes additionnels avant de connaître les résultats des opérations de l'exercice tout entier. Dorénavant, on décidera du paiement de tout dividende additionnel au moment de la déclaration du dividende ordinaire en janvier de chaque année. Lorsqu'il y aura lieu de payer un dividende additionnel, il sera alors payable en même temps que le dividende ordinaire, le 1er mars.

A cette fin, en 1965, jn montant équivalant au dividende additionnel de 20 cents payé en 1964 a été incorporé aux dividendes ordinaires au taux de 5 cents par trimestre, et les paiements aux actionnaires durant la période de onze mois se sont élevés à $17,297,280, ce qui est le même total que pour la période précédente de douze mois. Après ces paiements aux actionnaires, il restait un solde de $5,941,974. On a ajouté à ce montant le dolde des bénéfices non répartis reportés de l'exercice précédent, qui était de $1,-791,616, ce qui a fait un total de $7,733,590. A même ce montant, la Banque a viré $6,000,000 au compte de la réserve de prévoyance, laissant un solde de $1,733,590. Les impôts sur le revenu se sont élevés à $22,350,-000.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la PRESSE CANADIENNE)

Bowes Co. Ltd., dividende de 10 cents l'action ordinaire, 29 décembre, inscription le 15 décembre.

Alberta Natural Gas Co., 20 cents l'action ordinaire, 31 décembre, inscription le 16 décembre.

Chemcell 1963 Ltd., 10 cents l'action ordinaire ; 25 cents l'action privilégiée de la série $1 et 43 3-4 cents l'action privilégiée de la série $1.75, tous payables le 30 décembre, inscription le 15 décembre.

Columbia Cellulose Co. Ltd., 10 cents l'action ordinaire et 30 cents l'action privilégiée, les deux le 31 décembre, inscription le 15 décembre.

First National City Bank 40 cents en argent américain, payable le 1er février, inscription le 3 janvier.

Monarch Investments Ltd., 50 cents l'action ordinaire plus un boni de 50 cents, 31 décembre, inscription le 27 décembre.

Niagara Structural Steel Co. Ltd., 48 1-2 cents l'action de premier privilège 6 1-2 pour cent, 31 décembre, inscription le 17 décembre.

Dominion Dairies Ltd., 15 cents l'action ordinaire, 10 janvier, inscription le 23 décembre.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-dessous un aperçu des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché de Québec :

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points en solide $0.55½
Québec, 93 points en solide $0.56½
Québec, No 1 moule d'une livre $0.59

PRIX DES OEUFS

Catégorie grosseur	A	B	C	D
A-Ex-Gr	50-50½	56-56½	65-66	74-76
A-Gros	48-48½	54-55	63-65	72-74
A-Moyens	41½-42	47½-48	56-58	65-67
A-Petits	34½-35	40½-41	51-52	60-62
B	37½-38	43½-44	52-53	61-63
C	24½-25	30½-31	—	—

Les prix des oeufs aux détaillants et aux consommateurs représentent les prix à la douzaine et en cartons.
A—Prix aux producteurs (Saint-Anselme)
B—Prix aux postes enregistrés
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs

N.-B. — Les prix dans les colonnes A, B et D sont ceux de la semaine finissant le 7 décembre.

TABLEAU DES VOLAILLES PRIX AUX PRODUCTEURS
Poids vivants

POULETS

Moins de 5 livres 20-20½
5 à 6 livres 22-23
6 à 7 livres 23-26½
7 livres et plus 26-27

POULES

Moins de 5 livres 7-9
5 à 6 livres 12-15
6 livres et plus 18-20

DINDONS

Moins de 12 livres 26½-27
12 à 20 livres 30-32
20 livres et plus 26

PRIX AUX DETAILLANTS
Poids évicérés
POULETS

Moins de 4 livres, catégorie "A" 33-35
4 à 5 livres catégorie "A" 38-41
5 à 6 livres, catégorie "A" 46-47
6 livres et plus, catégorie "A" 47-49

POULES

Moins de 4 livres, catégorie "A" 24-29
4 à 5 livres, catégorie "A" 37-38
5 livres et plus catégorie "A" 40-41

DINDONS

Moins de 10 livres, catégorie "A" 45-47
De 10 à 16 livres, catégorie "A" 46-49
16 livres et plus, catégorie "A" 43-45

N.-B. — Les prix des volailles sont ceux de la semaine finissant le 7 décembre.

Prix des pommes de terre payés par les marchands de gros aux producteurs.

Locales, No 1, $1.20 à $1.25 les 50 livres ; Nouveau-Brunswick, No 1, $1.30 à $1.35 les 50 livres.

MARCHE DU QUEBEC

Il n'a pas été possible d'obtenir le commentaire habituel du marché des oeufs, hier, à cause de la fête de l'Immaculée-Conception.

MONTREAL (PC) — Voici les prix des denrées selon le rapport quotidien du ministère fédéral de l'Agriculture :

OEUFS — Prix de gros des commerçants aux points de la campagne, en caisses de fibre : A-Extra-Gros, $0.57 à $0.58 la douzaine; A-Gros, $0.56; A-Moyens, $0.49; petits, $0.41 à $0.42; B, $0.45 ; C, $0.36. L'offre correspondait à une bonne demande.

BEURRE — Arrivages courants, prix admissibles, 92 points, $0.54½ ; 93 points, $0.55½.

FROMAGE — Livré à Montréal, ciré, arrivages courants: prix de gros, blanc du Québec, $0.40 : coloré, $0.40½.

POMMES DE TERRE — Prix de vente en gros, Québec, nouvelles, $1.40 à $1.45 les 50 livres; N.-B., $1.40 à $1.45 les 50 livres ; N.-B., $0.35 à $0.37 les 10 livres.

POUDRE DE LAIT ECREME — Procédé de vaporisation, No 1, en sacs, $0.15½ à $0.16½ la livre ; procédé au rouleau, No 1 en sacs, $0.13½ à $0.15 ; autre catégorie pour nourrissage, $0.13; poudre de lait de beurre destinée aux animaux, $0.11 ; poudre de lait clair, $0.04½ à $0.04⅝.

MONTREAL (PC) — Les prix des oeufs et ceux du beurre étaient inchangés hier, sur les marchés de gros des produits agricoles. L'offre d'oeufs correspondait à une bonne demande. Les prix des pommes de terre étaient stables par rapport à mardi. Les arrivages par voie ferrée s'élevaient à 14 wagons et l'on en comptait 35 sur voie.

Valeurs étrangères

A NEW YORK

Cours fournis par Barry & McManamy, membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	98¾	99¼
Bolivie 7% 1958	—	15
Brésil 3⅜% 1979 (nouvelles)	95	—
Brésil 3⅜% 1979 (anciennes	66	—
Colombie 3% 1970	91½	—
Cundinamarca 3% 1978	66	—
Cundinamarca 6½% 1959	127	—
Italie 1 à 3% 1977	81	84
Parana 7% 1958 Stamped	92	—
Pérou 3% 1997	58	60
Chili 3% 1993	47	48

Les variations des cours des obligations

On trouvera plus bas la liste des principaux changements qui sont survenus hier, sur le marché canadien des obligations :

Emissions industrielles

	Off.	Dem.
Tr-Can Pipe Line 5.85, 1987	97½	99⅛
Home Oils, 5½, 1984	116	118
Tr-Can Pipe 5, 1er juin 1988	142½	145⅛

Garantis par le pays

3½ p.c., 1er fév. 1966	99.79	99.93
3½ p.c., 1er mai 1966	99.46	99.61
4½ p.c., 15 déc. 1966	99.20	99.40
2¾ p.c., 15 juin 1967-68	94.75	95.25
3¾ p.c., 1er oct. 1979	79½	80¼
3¼ p.c., 1er juin 1964-76	83.00	84.00
3¾ p.c., 1er oct. 1979	79½	80¼
4¼ p.c., 1er mai 1990	96⅜	97⅜

Emprunts garantis par le pays

CNR 2¾, 15 sept. 1969	92½	93⅛
CNR 2½, 16 janv. 1971	90¼	91¼
CNR 3¾, 1er fév. 1974	88⅛	89¼
CNR 5 p.c., 15 mai 1977	96⅛	97½
CNR 5 p.c., 1er oct. 1987	92¾	93¾

Commonwealth d'Australie

4 p.c., 1er nov. 1970	93.50	95.50
5¾ p.c., 15 avril 1981	99.00	101.00

Banque mondiale

3½ p.c., 1er juin 1969	93.00	94.50
5¼ p.c., 15 mars 1990	95¼	96¾

Emissions des provinces y compris les emprunts garantis

Ont 4, 1er janv. 1966-68	96½	97½
Ont 6, 15 nov. 1977-79	101½	104.00
Ont 5½, 15 août 1981-85	97¼	98½
Ont Hydro 5½, 15 fév. 79-81	97¾	98¾
Que 5½, 1er avril 1987-90	93¼	94¾
Que 5¼, 15 oct. 1990	96¼	97¼
B.C. Electric 5, 1er août 86	90.00	92.00
BC Electric 5⅛, 1er août 86	96½	98⅛

Salut!
LE PORTO AUSTRALIEN
EMU 999
Quel délice que son goût, quel plaisir que son coût!
40 oz: $2.25

A la Bourse des céréales

WINNIPEG (PC) — La graine de lin présentait une tendance générale à la hausse hier au milieu d'une activité modérée.

L'avoine et l'orge ont oscillé dans un faible rayon.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. pr.
Déc.	86½	86⅜	86⅜b	86⅛
Mai	87	86⅛	86⅞b	87a
Juil.	—	—	86n	86

ORGE

Déc.	—	—	133⅞b	133⅞b
Mai	—	—	134¼a	134¼
Juil.	—	—	133¼n	133¼b

LIN

Déc.	298b	295¾	295¾b	296¼b
Mai	304½	301⅞	301⅞	302⅛-⅜
Juil.	303¼	300¾	300⅞	301⅛

SEIGLE

Déc.	125⅞b	126⅛	126⅛	125¾
Mai	133¼	132⅜	132⅜	132⅛
Juil.	133⅜b	132⅛a	132⅛a	132⅝b

GRAINE DE COLZA

Jan.	269⅛	264¾	265¼b	263½
Mars	257⅞b	255¼	255¾-256	253⅛
Mai	254½	250¾	251½a	249a

GRAIN COMPTANT

AVOINE : 2 cw 86⅜ ; ex 3 cw, 3 cw et ex 1 four. 83⅜ ; 1 four. 82½ ; 2 four. 79⅛ ; 3 four. 76⅛ ; fourrage mixte 60.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.35⅛ ; 1 cw 2-rangs 1.33⅛ ; 2 cw 2-rangs 1.31⅛ ; 3 cw 6-rangs 1.32⅛ ; 3 cw 2-rangs 1.29⅛ ; 1 four. .129⅛ ; 2 four. 1.27⅛ ; 3 four. 1.24⅛.

SEIGLE : 1 et 2 cw 1.26½ ; 3 cw 1.21⅛ ; 4 cw 1.12⅛ ; "ergoté" 1.05⅛ ; sur rails 1.26⅛.

LIN : 1 cw 2.95¾ ; 2 cw 2.90¾ ; 3 cw 2.60¾ ; sur rails 2.95¾.

GRAINE DE COLZA : No 1 canadienne 2.70¼ ; No 2 canadienne 2.50¼.

WINNIPEG (PC) — Voici les prix de la Commission canadienne du blé pour les ventes locales ; les ventes aux termini sujettes à confirmation :

AVOINE : 2 cw 87 ; 3 ex cw 84¾ ; 3 cw et 1 ex four. 84 ; 1 four. 82½ ; 2 four. 79½ ; 3 four. 76½ ; fourrage mixte 60 ; grain mixte 71½.

ORGE : 1 et 2 cw 6-rangs 1.42¼ ; 1 et 2 cw 2-rangs et 3 cw 6-rangs 1.40¼ ; 3 cw 2-rangs 1.36¼ ; 1 four. 1.30 ; 2 four. 1.29 ; 3 four. 1.26 ; 3 grain mixte 1.21.

Voici les prix du blé de seconde catégorie pour l'exportation aux pays en dehors de l'accord international :

Northern No 1 1.93½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.95½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.85½. Prix selon l'accord et prix en vigueur au Canada : Northern No 1 1.93½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.83½ ; No 4 1.78½ ; No 5 1.73½ ; No 6 1.71½ ; Durum No 1 1.95½ ; No 2 1.92½ ; No 3 1.85½.

MARCHE DU LIN A MONTREAL

Prix courants : 1 cw $2.95¾ ; 2 cw 2.90¾ ; 3 cw 2.60¾ ; sur voie 2.95¾. Graine de colza, No 1 canadienne 2.70¼ ; No 2 canadienne 2.50¼. Prix du lin aux commerçants : 8½ cents de moins que l'option de mai.

Matières premières

NEW YORK (PC) — Voici les prix de gros des principaux produits de base sur le marché new-yorkais à moins d'indications contraires.

SUCRE domestique No 7 contrat de mars	$0.0679
SUCRE brut, sur le marché courant	0.0670
SUCRE mondial No 8 contrat de mars	0.0213
SUCRE mondial brut, marché courant	0.0195
CAFE "Santos" No 2 marché courant	0.4380
CAFE "Santos" B contrat de mars	0.4296
CAOUTCHOUC "Standard" contrat de janvier	0.2475
CAOUTCHOUC brut, feuilles fumées à nervures, marché courant No 1	0.2450
CACAO, contrat de décembre	0.1981
CACAO "Accra" marché courant	0.21875
FARINE en sac de coton de 100 livres "Family Patents" à Minneapolis	—
COTON, contrat de décembre, la balle	28.25
COTON, middling, marché courant	31.50
HUILE tirée du soya, brute au wagon-citerne à la livre, prix nominal	0.12875
HUILE tirée de la graine de coton blanchie, contrat de mars	0.1349
PEAUX brutes, la livre contrat de janvier	0.1815
PEAUX légères de vaches, marché courant	0.1750
CUIVRE, contrat de décembre	0.5270
ZINC, contrat de décembre	—
PLOMB, contrat de décembre	—
ARGENT contrat de juillet	—
ETAIN, contrat de janvier	—
SOIE, marché courant	7.25
LAINE, contrat de décembre	1.262
LAINE certifiée, marché courant	1.265
LAINE "Tops" certifiée, marché courant	1.7250
LAINE "Tops", contrat de décembre	1.750
BLE Northern, No 1 foncé du printemps, C.I.F., à New York	2.21375
MAIS No 2, jaune C.I.F. à New York	1.46625
AVOINE No 2, blanche, C.I.F. à New York	0.97
SEIGLE No 2, américain F.A.B., New York en lots de wagons	1.6525
ORGE No 2, fourragère domestique, C.I.F. & N.Y., prix demandé	1.27
SOYA, No 1 jaune, à Toledo, Ohio	2.65

Bourse Américaine

Cours fournis par la Presse Associée et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Asamera	196800	2 11-16	2⅝	2⅝	+ ⅛
Bell Ph xd	200	52⅞	52¼	52⅞	+1
Brazil	46200	8⅛	8	8	— ⅛
BA Oil	2100	29¼	28¾	28⅝	— ⅛
Br A Tb	100	8⅝	8⅝	8⅝	
Camp Ch	23600	7	6 15-16	—	—3-16
CS Pete	15300	2½	2⅜	2 7-16	—1-16
C Faraday	600	⅜	2⅜	2⅜	+1-16
C Javelin	15400	9½	9⅛	9¼	+ ⅛
Cdn Marc	8500	7⅜	7⅛	7⅜	+ ⅛
Creole	1900	39⅜	38⅝	38⅝	— ⅛
Crown Cp	200	14	13⅞	14	+ ⅛
Dev Pal	1300	1⅛	1⅛	1 1-16	
Dome Pet	2500	14⅝	14⅛	14⅝	+ ⅛
Fargo Oils	8000	2⅜	2⅜	2 11-16	— ⅛
Ford Can	200	145	145	145	
Giant Yel	4900	12⅝	12⅛	12½	— ⅛
Goldfield	34400	1⅝	1½	1⅝	+ ⅛
Hollinger	100	23½	23⅛	23½	— ⅜
H Chem A	600	23⅝	23¼	23⅝	+ ⅜
Imp Oil	1000	49¼	48⅝	49⅛	
Jupiter	2400	4⅛	4	4⅛	+ ⅛
L Shore	1300	2⅛	2	2	
Mass F	18000	35⅛	34⅜	34⅜	— ⅛
Merrill	1600	⅝	9-16	⅝	+1-16
Molyb C	1100	9-16		½	9-16 +1-16
Nat Pet	9600	3	2⅞	2⅞	— ⅛
N Cdn Oils	8100	3⅝	3⅜	3⅜	+1-16
Pac Pete w	8800	5⅜	5⅛	5½	+ ⅜
Peel Elder	1000	13¼	13	13	— ⅛
Peru Oil	14000	1 11-16	1 9-16	1 11-16	+1-16
Pratt L xd	400	34¼	33⅜	34¼	+ ⅜
Preston	200	10	10	10	
Rio Algom	400	17⅜	17⅛	17⅜	— ⅛
Scury Rain	3000	16	15⅝	15⅝	
Simpsons	100	26½	26¼	26¼	— ⅛
Syntex	38900	199⅝	184	184½	—10¼
Technclr	21700	19⅞	19	19	+1
Trns Lux	600	11⅝	11⅛	11⅛	⅛
Tr Cont wt	400	44⅝	44½	44⅝	+ ⅛
Unit Asb	7000	2 7-16	2 5-16	2⅜	
Utah Ids	1000	12½	12¼	12½	+ ⅛
Wr Har	1700	¾	11-16	11-16	

Volume des ventes: 4,970,000 actions.

Legaré

20

CADEAUX POUR NOËL!

VOICI QUELQUES SUGGESTIONS QUE VOUS TROUVEREZ CHEZ LEGARE

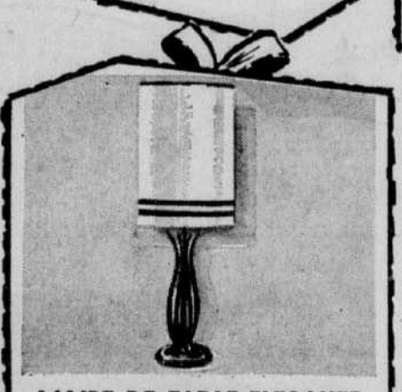
TABLE DE TELEPHONE
Fabrication en bois dur. Dessus en Formica. Coussin rembourré de polymousse. Tissu carreauté mandarine ou brun. Grandeur: 16" x 32" x 28" de haut. 19.95 $1 par mois

TABLE-ETAGERE PRATIQUE
Fabriquée en contre-placage de noyer. Pattes en merisier. Porte-revue. Dimensions: 30" x 18" x 21" de hauteur. 29.95 1.50 par mois

LAMPE AJUSTABLE UTILE
S'ajuste de 7'4" à 8'6". Abat-jour cylindriques multicolores. Centre en noyer. Dessus et bas blancs. Bras en cuivre. Ampoules comprises. 29.95 1.50 par mois

BIBLIOTHEQUE SPACIEUSE
Dessus en "Arborite" simili-bois grenu résistant aux égratignures. Deux portes vitrées coulissantes. Deux tablettes ajustables. Fini noyer. 39.95 1.75 par mois

PUPITRE A 5 TIROIRS
Dessus et côtés en contre-placage de merisier. Deux tiroirs double profondeur (classeurs). Fini noyer danois ou naturel. Surface: 42" x 18". 39.95 1.75 par mois



LAMPE DE TABLE ELEGANTE
Décorations et bases en noyer solide. Commutateur à chaînette. Abat-jour blanc avec garniture contrastante. Hauteur 35½". Ampoule comprise. 29.95 $1 par mois

VISITEZ NOTRE ROYAUME DES JOUETS AU 2ième ETAGE ET EPARGNEZ!

COFFRE EN CEDRE, 40" de long
Couvercle en bois solide, 5 plis. Intérieur en cèdre rouge. Fini noyer. GRATIS! Police d'assurance de $100. 69.95 2.25 par mois

ENSEMBLE DE BRIDGE, 5 MCX
Marque "SINGER"! Cadres en pattes en acier tubulaire d'un pouce. Fini en émail cuit. Dessus de la table, sièges et dossiers recouverts de vinyle. Chaises rembourrées. 49.95 2.25 par mois

PETITE MALLETTE JETLINER
Fabriquée en magnésium et recouverte de vinyle. Brosse à cheveux, peigne et miroir. Plateau en plastique. Six couleurs. Grandeur: 14" x 9" x 8". 29.95 1.50 par mois

ENS. DE LINGERIE, 65 MCX
Marque "Château" par "Tex-Made"! Comprend draps fleuris, draps blancs (81" x 100"), taies d'oreiller, serviettes de bain, etc., etc. GRATIS! Sac en plastique. 49.95 2.25 par mois

ENS. DE COUVRE-LIT, 5 MCX
Couvre-lit en coton imprimé, 72" x 108", 2 draps, 63" x 100" et 2 taies d'oreiller, 42" x 33". Motif 'Hockey' ou 'Ballerine'. Lavables. 19.95 $1 par mois

QUATRE TABLES-PLATEAUX
Dessus mesurant 23" x 15". Plateaux noyer simili-bois grenu. Tuyautage cuivré. S'empilent de façon compacte pour le remisage. 19.95 $1 par mois

FAITES VOS EMPLETTES EN TOUTE AISANCE TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9 H. 30 p.m.

ENS. DE VALISES, 3 MCX
Morceaux: valise de voyage, de fin de semaine, et garde-robe. Caisse renforcée de fibre de verre et recouverte de "Tuff-lite". Trois couleurs. 39.95 1.75 par mois

LIVRAISON ASSURÉE POUR NOËL !

4 COUVERTURES "TEX-MADE"
Marque "Château"! Mélange de viscose et nylon. Léger et chaud! Bordure de satin, 5". Anti-mites. Grandeur: 72" x 84". 19.95 $1 par mois

VAISSELLE "DELMATIC", 91 MCX
En semi-porcelaine de Chine. Importée exclusivement par Barratt's de Staffordshire, Angleterre. Motif de fougère bleue. Couvert pour 12 personnes. 49.95 2.25 par mois

BATTERIE DE CUISINE, 5 MCX
Marque Mayfair par "Wear-Ever"! En épais aluminium. Comprend une rôtissoire et couvercle, bain-marie, 2 pintes, casserole, 1½ pinte, poêlon, 1 pinte et poêlon, 3 pintes. 39.95 1.75 par mois

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE!
Service et satisfaction garantis!

82 MCX EN ARGENT PLAQUE
Marque Rogers & Bros. Motif "Silvery Mist". Service complet pour 12 couverts dans un coffret de bois, fini noyer. 69.95 $3 par mois

NOMBRE D'AUTRES ARTICLES PRATIQUES EN VENTE AU MAGASIN! VENEZ NOUS VOIR AUJOURD'HUI-MEME!

ASPIRATEUR "REGENT"
Cadran avec contrôle ajustant la succion. Jeu d'accessoires, 7 mcx. Garantie de 3 ans sur le boyau. 69.95 $3 par mois

ATELIER A DOMICILE, 33 MCX
Marque "Black & Decker"! Comprend perceuse ¼", scie à chantourner, boîte à outils en acier et nombre d'autres accessoires. 49.95 2.25 par mois

BERCEUSE PIVOTANTE
Tabouret compris: 16" x 24" de long. Rembourrage de polymousse. Recouverte de vinyle extensible. Sept teintes. 69.95 2.25 par mois

Legaré
Plus de 90 magasins dans le Québec pour mieux vous servir!

AUCUN VERSEMENT COMPTANT et jusqu'à 36 MOIS POUR PAYER, si désiré (Taxe de vente payable à l'achat)
Nous finançons notre crédit, ce qui nous permet de vous accorder une considération spéciale advenant certaines épreuves inattendues.

600 EST, RUE ST-JOSEPH. TEL.: 529-0141
Six étages et mezzanine pour mieux vous servir! CENTRE D'ACHATS PLACE FLEUR DE LYS, BOUL. HAMEL. TEL.: 524-7688
Aussi à Lauzon, 2 rue St-Joseph. Tél.: 837-5144 et Baie St-Paul, 89 rue St-Jean-Baptiste. Tél.: 435-2439

BOURSE DE MONTREAL

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Abitibi	1998	$10¼	10¼	10¼	+¼
Algoma	995	$60	60	60	+ ½
Alliance	3725	$7¼	7	7	
Alumin	1720	$30	29¾	29¾	—C¾
Alcan 2 pr	25	$45¾	45¾	45¾	
Ang Cp 4½p	500	$23	23	23	
Ars C pr	400	$12½	12½	12½	+ ½
Asbests xd	2450	$24¾	24	24¾	— ¾
Bank Mont	300	$59¾	59½	59½	
Bank NS	285	$70½	70	70½	+ ½
Banq CN	92	$66½	66	66½	— ½
Bq Depargne	350	$16¾	16½	16½	— ½
Banq PC	125	$48½	48½	48½	
Bath Puts	1600	925	900	900	—75
Bath PA	1000	$54	54	54	
Bell Phone	4948	$57½	56¾	56¾	+ ¼
Bowater	288	$7	7	7	
Brazil	1804	8¾	8½	8½	— ¼
BA Oil	940	$29¾	29¼	29¾	+ ¼
BC Forest	120	$23	23	23	
Brineo	4420	$6½	6¼	6¼	+ ¼
CAE	800	$12¾	12	12¾	+ ¾
Can Cem	80	$43¾	43¾	43¾	— ¼
Can Iron	325	$61¾	61¾	61¾	
CSL	2260	$36¼	36½	36½	
Cdn Brew	3815	$7½	7¾	7½	+ ⅛
Cdn Brew pr	400	$43	43	43	
C Fndtn A p	100	$16	16	16	
C Imp Bk C	1375	$62¾	62½	62½	
CIL	2642	$21	21	21	
CI Pow xd	660	$29	29	29	
C Marconi	2050	$7¼	7¼	7¼	+ ⅛
CPR	1750	$68	67½	68	+ ½
Cdn P Fina	1566	$11¾	11¾	11¾	+ ⅛
Cent Del	300	$10½	10½	10½	
Chemcell	515	$14	13¾	13¾	— ¼
Chrysler	1060	$37½	37½	37½	— ½
Coghlin	225	$13¾	13¾	13¾	+ ¼
Con MS	770	$49	48¾	49	
Con Paper	550	$39	39	39	
Crush Int	100	$13½	13½	13½	— ½
Denison	825	$37¼	37¼	37¼	+ ¼
Dist Seag	3730	$37¼	36½	37	+ ½
D Brix s	82100	$28¼	28¼	28¼	— ¼
D Coal pr	100	$7	7	7	
Dofasco	3150	$26¾	26½	26⅝	
D Glass	800	$14⅝	14½	14½	
D Glass pr	100	$17½	17½	17½	— ½
D Lime	100	225	225	225	
D Stores	520	$25	25	25	
Dom Text	1500	$33¼	33	33¼	+1
Donstar	1670	$18¼	18¼	18¼	
Donohue	200	$7⅝	7⅝	7⅝	
Du Pont	55	$42¼	42¼	42¼	
Dupuis A	500	$9¼	9	9¼	
Falcon	425	$108½	108½	108½	+100
Fleetwood	325	$25¼	25	25	
Fraser	3025	$28¾	28¾	28¾	+ ⅛
G Dynam	1140	$67¼	66	67	+2¼
Hawk Std	635	$5⅝	5½	5⅝	
Hollinger	300	$25	25	25	
Home A	300	$17¾	17⅝	17⅝	— ⅛
Hud Bay	125	$75½	75	75	— ½
H B C	1155	$14¼	14¼	14⅛	
Husky Oil	400	$13⅞	13⅝	13⅝	
Imp Oil	531	$52⅞	52⅜	52⅝	+ ⅛
Imp Tob	2345	$14⅜	14⅜	14⅜	
Ind Acp xd	2300	$23	22⅞	23	
Int ickel	935	$97¼	96½	96½	— ⅝
Int Pap	210	$30⅞	30⅞	30⅝	— ⅛
Int Util	825	$30¼	30	30¼	+ ¼
Inter PL	250	$82½	82½	82½	—1⅛
Inv Grp A	1400	$14⅞	14⅝	14⅝	+ ⅛
Jamaica PS	100	$14¼	14¼	14¼	—¼
Loblaw A	200	$10¼	10¼	10¼	— ¼
Loblaw B	1650	$10¼	10⅛	10⅛	
Loeb M	650	$15⅝	15⅝	15⅝	+ ⅛
MacKinn	250	$15⅝	15	15½	+1
MB PR	1120	$27	26	26	—1
Maritime E	5100	$21¼	21	21	
Maritime Tel	385	$21½	21¼	11½	
Mass F	8535	$24¾	24¼	24¼	— ⅝
Miron 6 pr	100	$10⅜	10⅜	10⅜	— ⅛
Molson A	905	$32	31½	31½	— ½
Molson B	250	$32½	32¼	32½	+ ⅛
Moore Corp	375	$77½	77¼	77½	+ ⅜
Morse Rob A	300	$16¼	16	16¼	+1⅛
Mussens	225	9¾	9¼	9¼	
Nfld Light	420	$11¼	11¼	11¼	— ¼
Noranda	3580	$50½	50½	50½	+ ⅝
Nor OntN Gs	500	$26¾	26½	26½	—1⅜
NS LP	1225	$34½	34¼	34½	+ ⅛
Ocean Fish	200	$12	12	12	
Ogilvie	375	$14⅝	14⅜	14⅜	
Oshawa A	100	$28	28	28	
Pac Pete	2250	$11½	10½	11⅜	+ ⅜
Phillips C	300	$28¼	28⅜	28½	— ⅛
Pow Corp	2025	$13	12⅞	13	+ ⅛
Pow 4¾pc pr	125	$46	46	46	
Price Br	1065	$39¼	38½	39½	+ ½
QN Gas	614	$13½	13½	13½	
Que Ph xd	50	$26	26	26	— ⅛
Rio Algom	100	$19	19	19	— ⅝
Rolland A	190	$10¼	10¼	10¼	+ ¼
Ronalds F	900	$13	13	13	
Royal Bank	3039	$71½	70½	71¼	+ ⅝
StL Cem A	25	$33¾	33¾	33¾	
StL Cem wts	100	14	14	14	—1
Salada F	620	$11¼	11¼	11¼	
Shell I pr	500	$24¾	24¾	24¾	+ ⅝
Simpsons	1075	$28½	28¼	28¼	— ½
Soge Mines	100	$12¼	12¼	12¼	— ¼
SS Steel	225	$12⅝	12⅝	12⅝	
Steel Can	4060	$25⅝	25¼	25⅛	
Steinbg A	275	$48⅝	48½	48⅝	
Texaco Can	200	$52	52	52	— ¼
Tor Dom	175	$60½	60¾	60½	+ ¼
T Fin A	1025	$12⅛	12	12⅛	+ ⅛
Tr Can PL	1146	$37⅝	37¼	37½	+ ⅛
Tr M P Line	800	$18⅝	17¾	17⅝	—1
Un Carbide	425	$28	27	27	—1
Viau	400	$12	12	12	
Walk GW	5275	$35⅝	35	35½	+ ⅝
WCoast Tr	120	$23¼	23½	23½	— ⅜
Weston A	100	$19⅝	19⅜	19⅝	
Zellers	325	$23¼	23¼	23¼	+ ¼

BOURSE CANADIENNE

Cours transmis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Frm.	Chan.
Ajax	2000	9½	9½	9½	+ ½
Alscope	176193	284	270	270	
Alsof	4000	13½	13	13½	+2
Arno	500	4	4	4	— ½
Banker	2000	7½	7	7⅛	
Band Ore	14000	26½	25	26	
Bateman	1000	5	5	5	
Black Riv	26000	28	25	25	—3
Blue Bon	500	330	325	330	+5
Bornite	5700	8	6	6	—1
Bruce Pre	8200	18	16	16	
Bruneau	1000	22	22	22	
Burnt Hill	1500	27	25	25	
CI Inv Tr	145	$34	34	34	+4
C Int Urban	200	295	275	275	—20
C Recur A	1300	285	275	285	+10
Cassidys	200	460	450	450	—70
Cessland	350	745	745	745	
Chemal	3240	165	164	165	—3
Chipman	18000	19½	17½	19	+2½
Coastal M	15500	29	27	27	— ½
Cm Hldgs	400	105	105	105	—5
Cheskirk	5000	17	17	17	—2
Cmdore	260	150	150	150	—5
Conninga	1000	10½	10	10	— ½
C Mogador	500	24	24	24	—1½
C New Pac	2500	39	38	39	+1
Copstrm qq	6000	9	9	9	
C Bridge	2000	34½	34	34	
Delta Elct	100	210	210	210	+20
Delta Min	1000	18	18	18	
Dolsan	18500	71	62	62	
D Explor	20000	17	15½	16	—1
D Lease	5000	21	20	21	
D Oilcith	750	$30	29½	29½	— ½
Dumont	15500	35	33½	35	+1
E Venture	11500	31½	28	28	—4
Furlong	200	425	425	425	
Furlong Pr	100	7½	7½	7⅛	
Elec	100	$15	15	15	+3½
Equity Ex	6000	77	75	77	
Fab	2500	17½	17	17½	
Flint Rock	1000	20	20	20	
Fontana	121500	6	5	6½	+2½
Fox Lake	61100	23½	20½	22	+2
Fundy	2100	4	4	4	
Futurity	500	87	87	85	—1
Garney	1000	69	66	69	
Gilchrist	400	410	410	410	+10
Gr W MB	1900	144	140	140	
Grissol	100	225	225	225	+5
Gul Pr Ur	2300	28	28	28	
Imbrex	500	400	400	400	
Insptrstn	200	180	180	180	
Int Atl D	500	105	105	105	
Int Dredg	7000	24	24	24	—2
Jame BKAY	147	33½½	32	33	+1
Jockey	100	500	500	500	
Jubilee	12550	330	320	330	
Keltic	1000	34	31	34	+4
Klena	3000	116	110	116	—1
Kodiak P	2689	340	320	340	+10
Kontiki	5500	7	7	7	+1
Lab Accep	100	8	8	8	— ⅛
Lingside	22500	4½	3½	4½	+1
Lith Corp	1000	9	9	9	+1½
Louanna	23500	24	23½	24	
M Hygrde	3000	13	12½	12½	+ ½
Mteh Cdn	981900	170	145	161	+2
Midepsa	6900	400	365	385	—10
Miro	6100	21	21	21	
Mistango	3500	27	26½	27	
Monpre	2000	7½	7½	7½	+ ⅛
Mt Plant	21100	54	50	50	—1
M Dairies	300	185	155	185	—15
Native M	6000	10	9	9	
N Forma	1000	5	5	5	
N Imp	27800	170	150	164	+17
Newrich	2000	17	16	16	— ½
NW Amit	5500	7½	7	7½	+ ½
Nocana	11000	14	13	13½	+ ⅛
NA Rare	14225	60	55	60	
Borth Exp	500	85	85	85	
NW Canek	11000	17	16½	16½	+ ½
Norvile	23000	9	8	9	+1
Obrien	1800	240	215	215	+35
Opem Expl	2500	10½	10	10½	+1½
Pat Bliv	127800	86	83	83	—1
Peace Riv	3270	655	645	645	—25
Pennbec	10000	19	18	19	+1
Peso Bliv	7420	200	194	195	—3
Pitt Gold	32500	5	4	5	+1
Porcupine	700	19	19	19	
Que I Min	3500	18	17	17	—1
Queenston	500	9	9	9	
Rancher	159500	93	81	81	—3
Rexspar	6300	5	5	5	
RA Pete B	4500	155	146	150	—5
Ruby F w	1200	32	32	32	+ ½
Rusty Lake	2500	20	20	20	+1
StL Colum	900	195	195	195	+5
St Lucie Ex	1000	14	14	14	—1
Sangamo	200	$10¼	10¼	10¼	
Sapawe	1000	34	33	33	+ ⅝
Sliv Reg	2500	21	21	21	—2
Sliv Sum	7000	23½	22	23½	+ ½
Silver T	12000	33	31	33	
Sogena	825	11½	11½	11½	
S Dufault	35200	13½	13	13½	+ ⅛
Spartan	1200	44	40	43	—1
Stairs Expl	11850	61	55	60	—3
Std Gold	500	52	52	52	
Superpack	300	400	395	400	+15
Surluga	5000	45	45	45	+2
Tache	1000	12	12	12	
Tallsman	3500	51	51	51	
Tasin	1000	6½	6½	6½	+ ⅛
Tib Expl	2000	5	5	5	
Titan	5870	7½	7¼	7½	+2⅛
TRC Freeze	100	195	195	195	
Transterre	2500	36	35	35	
U Town Sel	200	$16¼	16¼	16¼	—1¼
Vander Hout	800	295	280	250	—45
Vanguard	6300	4½	4	4	— ½
Wiscon	1000	24	24	24	— ½
Waburne	500	125	125	125	—15
Westeel	1200	$19½	19½	19½	+ ⅛
Western T	5500	50	49½	50	
Westville	4250	31	30	31	+2
Westairs	54500	38	37	37	

Transactions entre Américains

Kontiki	500	7	7	7	

Valeurs américaines non inscrites

Anaconda	1300	$80⅝	80⅛	80⅛	
Amer Mach	700	$21⅛	20⅞	20⅞	
Brunswk Cp	500	$10	10	10	
Fairchild H	200	$21	21	21	
Int Tel Tel	800	$67¼	66⅝	66⅝	
KLM Roy D	100	$63⅞	63⅛	63⅛	
Korvette	100	$25¼	25¼	25¼	
Mohawk Afrl	100	$19¼	19¼	19¼	
NJ Zinc	200	$46	46	46	
Ran Amer S	500	$20⅝	20⅝	20⅝	
Phizer	200	$72	72	72	
Radio Corp	100	$47⅝	47⅜	47⅝	
Sperry Rand	600	$21⅝	21⅝	21⅝	
Standard Oil	100	$46⅞	46⅝	46⅝	
Texas Gulf	200	$74⅞	74⅝	74⅝	
US Steel	1000	$49¼	48½	48½	
US Smelting	140	$46½	46½	46½	
Xerox	200	$200⅝	200⅛	200⅝	

Volume des ventes: 1,454,800 actions comprenant 130,900 actions industrielles et 1,329,900 actions minières et pétrolières.

JEAN XXIII

Grande reconnaissance à Jean XXIII pour faveur obtenue.

A. M.

Les monnaies étrangères

MONTREAL (PC) — Voici les cours du change étranger tels que fournis par la Banque de Montréal. A noter que tous les cours ci-après représentent les taux de vente nominaux pour les monnaies à la fermeture des marchés.

Grande-Bretagne (livre)	$3.0150
Etats-Unis (dollar)	1.0750
Autriche (schilling)	0.0419125
Belgique (franc)	0.0217625
Tchécoslovaquie (couronne)	0.1512
Danemark (couronne)	0.1569
France (franc)	0.2205
Allemagne (mark)	0.27
Hollande (florin)	0.2996
Italie (lire)	0.001733
Mexique (peso)	0.0865
Norvège (couronne)	0.1513
Suède (couronne)	0.2089
Suisse (franc)	0.2502
Venezuela (bolivar-libre)	0.2409

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour des quantités de 100 livres F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne : — Etain, $200.25 ; plomb, $17.50 ; cuivre en lingots, $48.25 ; zinc d'une teneur élevée, $17.50.

Lots formant cinq tonnes : — Etain, 194.7 ; antimoine d'une teneur élevée (99.6 pour cent) $60.00.

Lots d'un wagon : — Plomb, $15.50 ; zinc prime western, $14.50 ; zinc d'une teneur élevée, $15.10 ; d'une teneur spéciale, $15.50 ; aluminium en lingots (99.5 pour cent), $26.00; cuivre $40.75.

Titres au comptoir

Cours fournis par Kippen & Co. Inc. et transmis par la Presse Canadienne

Titres	Off.	Dem.
Adm and T	37½	38½
Banq. d'Econ. de Québec	7¾	8¼
Char Credit	4¾	5¼
Corp Foncière de MU (A)	4	5
Crédico	4½	5
Crown Life	39	41
Elec Ass	1½	2
Great Oil Sands	12	12⅛
Grenache	3¼	—
Ind Life	1.80	1.95
Ldn Life	385	405
La Prév	14	15
La Stabilité	8	9
Les Prév	65	75
Mar Tel pfd	14	15
NS L & P P 4	80	83
Do 4¼	90	92
Do 5	47	50
Pacific Gas	15	15½
Paco	1.30	1.60
Permeater	10½	12
SPIC	9½	10⅛
Supersol	3½	4
Superseal	8½	9½
Trust Gen pfd	31	32
Trizec	85	—

Ford-Canada va dépenser $20,000,000

La société Ford-Canada va dépenser $20,000,000 pour moderniser son usine no 2 de transmissions et châssis, à Windsor, Ont. et en renouveler l'équipement, afin d'accroître sa capacité de production. C'est ce qu'a annoncé M. Karl E. Scott, président de Ford-Canada.

Selon M. Scott, ces immobilisations s'appliqueront:

1— à des installations pour la construction d'essieux pour voitures compactes, ces travaux devant être terminés pour l'automne de 1966;

2— à l'agrandissement des installations servant à la fabrication des transmissions .303 standard, ces travaux devant être terminés pour l'été de 1966.

Ce programme ne prévoit la construction d'aucune bâtisse nouvelle pour fins de fabrication.

Deux sociétés se fusionnent

L'American Broadcasting Company (A.B.C.) et l'Internation Telephone and Telegraph Corp. (I.T.T.) ont convenu, mardi soir, de se fusionner en une seule entreprise qui posséderait des actifs de plus de $1,800,000,000 et qui deviendrait l'une des 20 plus importantes sociétés américaines. La fusion comporte un échange d'actions d'une valeur de $350,000,000 à $400,000,000.

Dans une déclaration conjointe, le président de l'A.B.C., M. Leonard H. Goldenson et le président de l'I.T.T. et de conseil d'administration, M. Harold S. Geneen, ont déclaré que la fusion avait été approuvée par les administrateurs des deux entreprises.

Une lutte contestée pour le contrôle de la mine O'Brien

TORONTO (PC) — La bataille engagée pour prendre le contrôle de O'Brien Mines a été le fait saillant de la séance hier à la Bourse de Toronto. La séance a été passablement animée. La compagnie O'Brien Mines est l'objet de convoitise de deux sociétés depuis deux semaines. Le Royal Trust, au nom de J. R. Timmin and Co. a tout d'abord offert d'acheter 1,500,000 actions au prix de $1.00 l'action. Timmins a ensuite augmenté son offre à $1.10 après que Copperfields Mining Corp. Ltd eut offert d'acheter 1,700,000 actions au prix de $1.15 chacune.

MONTREAL (PC) — La cote a légèrement progressé hier en Place locale. Parmi les principaux groupes indexés, les banques ont progressé mais la plupart des autres accusaient des pertes fractionnaires. L'indice composé a gagné 0.01 à 154.24. Le virement industriel a été de 130,900 actions et celui des mines et pétrolières de 1,323,900. Parmi les banques, la Banque Royale a gagné 5-8 à 71 1-8, la Banque de Toronto-Dominion 1-4 à 60 3-4 et la Banque de Nouvelle-Ecosse 18 à 70 14.

NEW YORK (PA) — La cote présentait une allure irrégulière hier à Wall Street. Le virement a été de 10,210,000 actions au regard de 9,350,000 mardi. L'indice Dow Jones des valeurs industrielles a cédé 4.73 à 946.60. La moyenne que la Presse Associée établit pour 60 valeurs a perdu .9 à 353.2. Les sidérurgiques et les automobiles accusaient des pertes fractionnaires cependant que les électroniques et les aérospatiales étaient mixtes. American Photocopy a été la valeur la plus active, accusant un gain de 3-8 à 11 5-8.

Une importante émission sur le marché canadien des obligations

TORONTO (P.C.) — L'Hydro-Ontario a annoncé hier, l'émission de $55,000,000 d'obligations destinées à rembourser des dettes venant à échéance et à financer son présent programme d'expansion. L'émission est constituée d'obligations d'une durée de 22 ans, portant intérêt à 5 3-4 pour cent, datées du 4 janvier 1966 et venant à maturité le 4 janvier 1988. Les bons qui existent en coupures de $500., $1,000 et $25,000 sont offerts au prix de $99.75, et à un taux de rendement de 5.77 pour cent.

MONTREAL (PC) — Les fonds d'Etat canadiens à court et à long terme, les obligations des provinces et les émissions industrielles étaient inchangés à l'issue d'une séance calme hier, sur le marché des obligations de Montréal.

NEW YORK (PA) — Les prix des bons du Trésor américain et ceux des émissions industrielles étaient généralement inchangés hier.

TUILES - TAPIS - PRELARTS

N'achetez pas vos couvre-planchers sans demander nos prix . . .

EXEMPLES

TUILES VINYL AMIANTE — épaisseur 0.80 LA TUILE .10

PRELARTS de VINYL — solide REDUITS à 1/2 PRIX

Plusieurs MODELES DE TAPIS — réduits de 30%

Pour un estimé gratuit à domicile, tél.: 683-0462

ROBERT SIMARD

COUVRE-PLANCHERS

614 rue Christophe-Colomb Ouest, Qué.

25 ans d'expérience à votre service.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 HRES

un autre gagnant des BONIS DE PETIT DÉJEUNER du GRUAU OGILVIE

$50.00 EN ARGENT

vont à M. Edgar Belhumeur, de Sherbrooke, pour avoir dégusté au petit déjeuner le délicieux et nourrissant gruau Ogilvie.

Des centaines de boîtes de gruau Ogilvie (ordinaire ou instantané) contiennent des certificats-boni de $50.00 et $100.00! Savourez le gruau Ogilvie au petit déjeuner ...vous pourriez gagner $100.00 en argent la prochaine fois que vous achèterez du gruau Ogilvie!

NOUVELLE PRIME SENSATIONNELLE

au populaire magasin du juste milieu...

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE

VAISSELLE Polycolore

Une occasion exceptionnelle de vous procurer à un bas prix incroyable, ce superbe service de vaisselle en semi-porcelaine anglaise de très belle qualité. Vous l'aimerez sûrement pour son joli motif moderne, gris argent sur fond blanc... et vous serez agréablement surprise madame, de voir les riches effets de couleurs que vous pourrez obtenir sur votre table, par les multiples agencements de certaines pièces aux coloris attrayants: brun, rouille, jaune et vert. Ne manquez pas de venir le voir en étalage à notre magasin... vous n'en croirez pas vos yeux!

1 COUPON PRIME POUR CHAQUE DOLLAR D'ACHAT

LIMITE 200 COUPONS PAR ACHAT

Commencez à collectionner votre service dès maintenant!

RECLAMEZ VOS COUPONS LORS DE VOS ACHATS

CHAQUE COUVERT COMPREND 7 PIECES TELLES QU'ILLUSTREES

- 1 tasse
- 1 soucoupe
- 1 assiette à dîner
- 1 assiette à pain
- 1 assiette à dessert
- 1 bol à céréales
- 1 assiette à fruits

CHAQUE COUVERT DE 7 PIECES SPECIAL 2.59 ET SEULEMENT 15 COUPONS

Présente dans une jolie boîte utilitaire, chaque couvert de 7 pièces contient 3 pièces de couleurs. Et vous obtenez successivement les 4 couleurs, dans l'ordre suivant: Brun - ROUILLE JAUNE - VERT

Pour compléter votre service, procurez-vous selon votre choix, ces superbes pièces additionnelles!

	DESCRIPTION DES PIECES	PRIX	COUPONS
A	LEGUMIER ET COUVERCLE	2.79	10
B	CREMIER ET SUCRIER	2.79	10
C	THEIERE	2.79	10
D	CAFETIERE	2.79	10
E	PLAT A VIANDE	2.19	10
F	SALIERE ET POIVRIERE	1.59	10
G	SAUCIER ET ASSIETTE	2.59	10
H	PLAT A VIANDE - BOL A SALADE	2.19	10

ACCUMULEZ VOS COUPONS EN MAGASINANT CHEZ J.-B. LALIBERTE LTEE ET COMPLETEZ RAPIDEMENT VOTRE SERVICE DE VAISSELLE "POLYCOLORE"

Une augmentation sensible du chômage au Canada, au cours du mois de novembre

OTTAWA (PC) — Une forte baisse de l'emploi agricole a été responsable d'une augmentation sensible du chômage au Canada au cours du mois de novembre, a signalé hier un rapport publié conjointement par le Bureau fédéral de la statistique et le ministère du Travail.

Pour la semaine terminée le 13 novembre 1965, on comptait au pays 220,000 chômeurs, soit 49,000 de plus qu'en octobre mais 37,000 de moins qu'en novembre 1964.

Le rapport signale que l'emploi total d'octobre à novembre a subi une baisse saisonnière de 69,000, s'établissant à 6,939,000. Le B.F.S. ajoute qu'une forte baisse de l'emploi agricole a été compensée en partie par une augmentation sensible de l'emploi non agricole.

D'octobre à novembre, le nombre d'emplois agricoles a subi une diminution de 109,000, tandis que le nombre d'emplois non agricoles a augmenté de 40,000.

La diminution de l'emploi agricole, supérieure à la moyenne pour le mois, tient au fait que les récoltes tardives d'octobre avaient gardé de nombreux employés au travail. Le mois dernier, l'emploi agricole avait subi une vigueur exceptionnelle, dit le rapport, en raison de la récolte tardive dans l'Ouest du Canada.

Par contre, l'augmentation de l'emploi non agricole est inusitée pour cette période-ci puisque, toujours selon le rapport, l'emploi n'augmente que rarement à l'automne.

QUEBEC

Le nombre d'emplois en novembre représente une augmentation de 3.4 pour cent, ou de 231,000, sur celui de l'an dernier à la même date.

En novembre 1965, on avait au pays une main-d'[illegible]re forte de 7,159,000 individus, comparativement à 7,179,000 en octobre 1965 et à 6,965,000 en novembre 1964. De ce nombre, on comptait en novembre de cette année 6,939,000 employés, comparativement à 7,008,000 en octobre de cette année et à 6,708,000 en novembre de l'an dernier.

Le nombre des chômeurs s'établissait en novembre 1965 à 220,000 comparativement à 171,000 en octobre 1965 et à 257,000 en novembre 1964.

Ces 220,000 chômeurs représentent 3.1 pour cent de la main-d'oeuvre canadienne, comparativement à 3.7 pour cent en novembre 1964 et à 4.4 pour cent en novembre 1963.

Le nombre des chômeurs était de 93,000 en novembre, comparativement à 75,000 en octobre 1965 et 97,000 en novembre 1964.

Les Maritimes comptaient 29,000 chômeurs, soit 0,000 de moins qu'en novembre 1964 et l'Ontario 49,000, comparativement à 61,000 à la même époque en 1964.

Dans les Prairies, on dénombrait 24,000 chômeurs, comparativement à 33,000 un an plus tôt et la Colombie-Britannique en comptait 25,000, soit 2,000 de moins qu'en novembre de l'an passé.

Le taux du chômage était au Québec de 4.6 pour cent de la main-d'oeuvre, comparativement à 3.7 en octobre et 4.9 pour novembre 1964.

Seules les Maritimes avaient un pourcentage plus élevé avec 4.8. L'Ontario comptait 1.9 pour cent de sa main - d'oeuvre en chômage, les Prairies 2 pour cent et la Colombie-Britannique 3.7 pour cent.

Le Québec compte une main-d'oeuvre totale de 2,038,000 individus et 1,945,000 employés.

La population québécoise de 14 ans et plus s'établit à 3,836,000 personnes.

Des 220,000 chômeurs au Canada, 176,000 étaient à la recherche d'un emploi depuis trois mois ou moins alors que seulement 20 pour cent, ou environ 44,000 étaient à la recherche d'un emploi depuis plus de quatre mois.

Voici le tableau de l'embauche au Canada à la mi-novembre, en milliers de personnes :

	Nov. 1965	Oct. 1965	Nov. 1964
AU CANADA			
Effectif ouvrier	7,159	7,179	6,965
Ayant un emploi	6,939	7,008	6,708
Sans emploi	220	171	257
REGION DE L'ATLANTIQUE			
Effectif ouvrier	609	625	586
Ayant un emploi	580	602	547
Sans emploi	29	23	39
QUEBEC			
Effectif ouvrier	2,038	2,040	1,964
Ayant un emploi	1,945	1,965	1,867
Sans emploi	93	75	97
ONTARIO			
Effectif ouvrier	2,621	2,596	2,567
Ayant un emploi	2,572	2,559	2,506
Sans emploi	49	37	61
REGION DES PRAIRIES			
Effectif ouvrier	1,221	1,251	1,201
Ayant un emploi	1,197	1,238	1,173
Sans emploi	24	13	28
REGION DU PACIFIQUE			
Effectif ouvrier	670	667	642
Ayant un emploi	645	644	615
Sans emploi	25	23	27

Ici et là, au Québec

L'avenir de Matane

MATANE — Le Comité d'aménagement de Matane formera une commission régionale, qui serait parallèle aux Etats généraux de Rivière-du-Loup et de Rimouski, et dont le but serait de réunir à Matane, dans un proche avenir, les chefs de file de tous les secteurs environnant cette ville. Cette réunion a pour but essentiel d'établir une action régionale concertée, dans le cadre de l'aménagement du territoire.

Loisirs culturels

RIMOUSKI — M. Maurice Tessier, maire de Rimouski, a déclaré aux Etats généraux de cette ville, qu'il n'était pas contre la formation d'une commission municipale de loisirs culturels. Toutefois, a ajouté le maire, nous aimerions connaître la participation de la commission scolaire à ce projet, comme cela se fait pour les loisirs d'ordre sportif.

Approbation matanaise

MATANE — Le Comité d'aménagement de Matane a approuvé le principe de l'Office régional de développement dans son ensemble, tel que l'a proposé le B.A.E.Q.

Régionale Pascal-Taché

MONTMAGNY — La Commission scolaire régionale Pascal-Taché fera les démarches nécessaires en vue de la réalisation de la première phase opératoire récemment autorisée par le ministre de l'Education, mais demandera des explications quant à l'interprétation qui peut être donnée à la lettre de M. Gérin-Lajoie, où sont cités les chiffres de 3,000 élèves pour le complexe scolaire de Montmagny et de 800 pour les écoles polyvalentes de Saint-Paul et Saint-Pamphile.

Contrat d'enseignants

MONTMAGNY — La Commission scolaire régionale Pascal-Taché, qui dessert 35 municipalités scolaires des comtés de Montmagny, l'Islet et de l'est de Kamouraska, a ratifié une convention collective de deux ans, avec l'Association des Enseignants de Pascal-Taché.

Les Russes étudient

On calcule qu'environ un tiers du peuple russe, soit 69,000,000 de citoyens soviétiques, poursuivent des études dans une matière ou une autre.

Tuberculose au Québec

CHICOUTIMI — Sur 700 décès causés par la tuberculose, au Canada, l'an dernier, 302 provenaient du Québec. De plus, nous serions de vingt ans en retard sur l'Ontario, dans la lutte contre cette maladie. Le Québec aurait enregistré, en 1964, une augmentation de 20 pour cent du nombre de cas, dans cette maladie.

L'essor de la Côte-du-Sud

LA POCATIERE — Le Conseil d'aménagement et d'expansion de la Côte-du-Sud (C.A.E.) fera des pressions auprès du gouvernement, en vue de l'amener à accorder à la construction de l'autoroute transcanadienne, entre Beaumont et Rivière-du-Loup, une priorité qui en assure le parachèvement d'ici la fin de 1966. Il semble qu'une marche sur le parlement serait organisée si les résultats des démarches n'étaient pas satisfaisants.

On visite l'Afrique

Le nombre des touristes étrangers en Afrique du Sud a augmenté de 21 pour cent entre 1963 et le début de l'année 1965.

Effet inusité

MOSCOU (AFP)—Un an après avoir été victime d'une irridiation, un jeune biologis soviétique serait maintenant porteur d'un chromosome supplémentaire.

Igor Golman, 31 ans, travaillait en 1962 à l'Institut physique de biologie de l'Académie des sciences de l'U.R.S.S. quand il fut exposé accidentellement à un rayonnement radio-actif.

Le jeune savant ne ressentait aucun trouble et tous les examens cytologiques auxquels il fut soumis après cet accident ne révélaient aucune modification d'ordre biologique quand, brusquement, le 27 décembre 1963, il fut constaté que ses chromosomes étaient passés de 46 à 47.

On sait que les mongoliens détiennent 47 chromosomes, mais cela à leur naissance. C'est la première fois que chez un homme, a pu être constatée l'apparition d'un chromosome supplémentaire au cours de sa vie et les spécialistes attendent avec un immense intérêt les transformations organiques qui pourront en résulter.

Quand à Igor Golman, il se prétend toujours en bonne santé.

Terreau et Racine LTEE

LA MAISON DES GRANDES MARQUES

A Noël... offrez un présent de chez Terreau & Racine.

TABLES DE SALON

Magnifique ensemble de table à cocktail (48" de long) et de table de bout. Dessus en Formica au fini noyer, résistant à la chaleur et aux taches. Un cadeau agréable à donner ou à recevoir. Un seul bas prix Chacune $21.95

VISITEZ NOTRE RAYON DE LAMPES

Voyez le plus merveilleux choix de lampes de table ou de plancher, lampes pôles, lampes décoratives pour séparer les appartements.

Nous avons également un assortiment de cendriers et de magnifiques peintures à l'huile. Tous les styles y sont disponibles.

FAUTEUILS BERCANTS

Répétition d'une offre à succès

Splendide fauteuil berçant, idéal pour vos soirées de télévision. Construction entièrement à ressorts, recouverts de vinyle résistant et lavable. Choix de couleurs. Un cadeau toujours apprécié

$34.95

DINETTES DE LUXE

Ensemble de dinette comprenant 5 morceaux

De fabrication réputée. La table de 36" x 48" peut s'allonger jusqu'à 60" de longueur. Pattes en "Butyrate" à grande résistance. Robustes chaises recouvertes de vinyle renforcé. Le cadeau idéal pour la famille à l'occasion de Noël.

$147.50

FAUTEUILS DE REPOS

Confortable fauteuil de repos à dossier inclinable et appui-pieds. De construction robuste, ce fauteuil est recouvert de vinyle aux jolies teintes en vogue.

$57.50

EXTRA-SPECIAL (4e étage)

1 SEULEMENT - FAUTEUIL BERCANT, PIVOTANT Vinyle vert. Rég.: $84.00 pour $54.95

1 SEULEMENT - MOBILIER DE CUISINE 5 morceaux. Rég.: $250.00 pour $149.00

2 SEULEMENT - TABLES A CAFE MODERNES 60" - Noyer véritable. Rég.: $63.00 pour $38.95 ch.

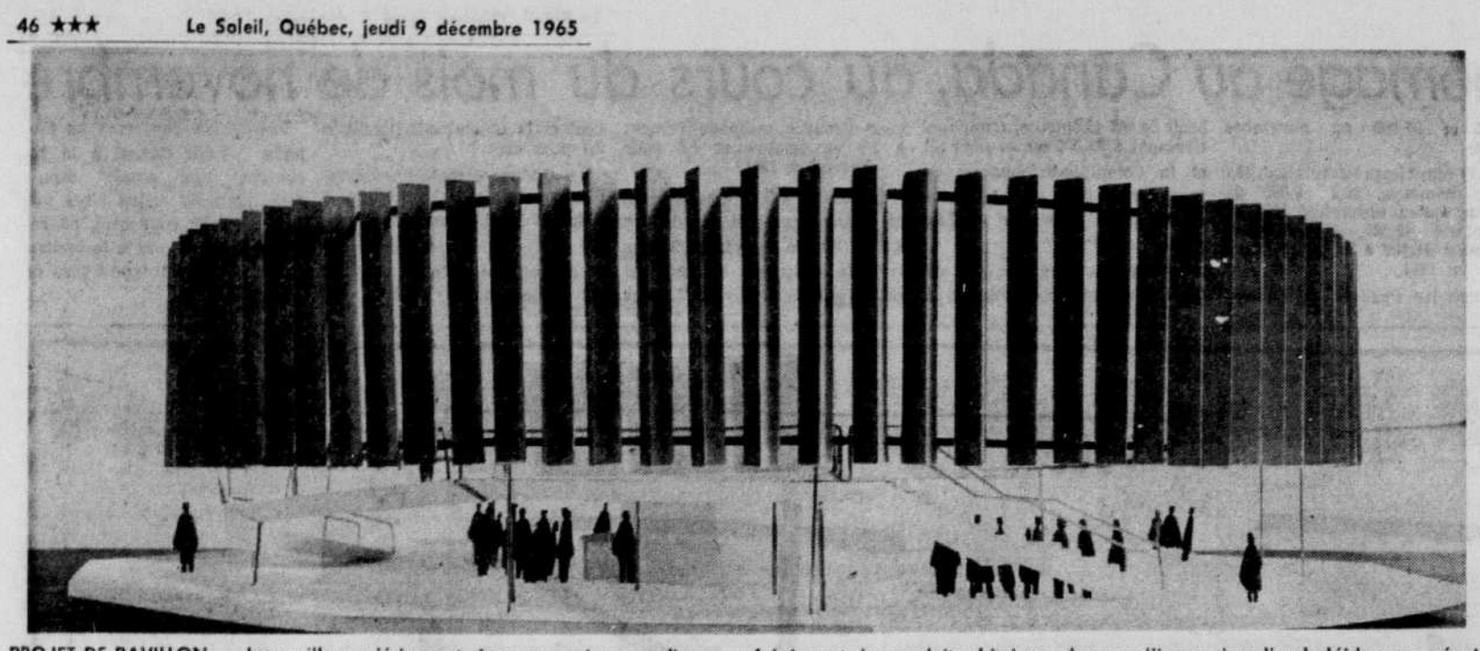
1 SEULEMENT - MOBILIER DE SALON 2 morceaux. Rég.: $337.00 pour $214.00

VASTE TERRAIN DE STATIONNEMENT GRATUIT ADJACENT AU MAGASIN

HEURES D'AFFAIRES: 8h. à 5h.30, TOUS LES JOURS, SAMEDI INCLUS

TERREAU & RACINE LTEE

196 St-Paul, Québec - Tél.: 692-0220



PROJET DE PAVILLON — Le pavillon qu'érigeront six compagnies canadiennes fabriquant des produits chimiques donnera l'impression d'un kaléidoscope géant.

La plupart des fermiers canadiens vivent dans une quasi-pauvreté

WINNIPEG (PC)—La plupart des fermiers canadiens vivent dans une situation qui frise la pauvreté, et une raison de cet état de chose c'est qu'ils n'apprécient pas l'éducation à sa juste valeur, a déclaré mercredi M. Roy Atkinson, président de l'Union nationale des fermiers.

M. Atkinson a déclaré lors du congrès annuel de l'union du Manitoba, que la plupart des fermiers perdaient du terrain dans la course pour un revenu adéquat. Il a dit que le terme "revenu peu élevé" s'applique aux fermiers dont le revenu est inférieur à $2,500 par année.

"La plupart de nos fermiers vivent dans la pauvreté ou presque, non seulement dans certaines régions du Canada, mais dans toutes les régions rurales du pays.

"Dans notre pays, nous dépensons plus d'argent lour la boisson que pour l'éducation. Il va nous falloir décider si nous voulons de la boisson ou de l'instruction."

Les fermiers ne peuvent plus se permettre de se contenter d'un niveau éducationnel peu élevé dans les régions rurales, mais ils doivent aussi changer leur attitude vis-à-vis l'instruction.

M. Atkinson a révélé que l'UNF avait conféré l'an dernier avec les autorités fédérales et les autres groupes intéressés afin d'aborder le problème fermier avec des moyens de solution nationaux.

Aide

Il a aussi abordé les problèmes auxquels ont à faire face les fermiers d'Ontario et du Québec qui ont souffert de quatre ans de sécheresse. Il a révélé que les provinces des Prairies se proposaient d'amasser une somme de $2,000,000 afin d'aider les fermiers de l'Est qui ont épuisé leurs réserves d'argent et leur crédit.

Il a affirmé que ce genre d'assistance était nécessaire étant donné qu'il n'existe pas de régime national pour faire face aux situations urgentes.

L'aide offerte aux fermiers par le moyen de coupons pour les moulées ne sert à rien étant donné que les coupons valent $30 et que le grain coûte $65 la tonne, a-t-il dit.

"Comment arriver à payer la différence en argent quand vous n'avez pas d'argent? La réponse est facile: vous ne pouvez pas le faire."

L'immense North Star est mis au rancart

TRENTON, Ont. (PC) — Le North Star, un immense et bruyant avion de l'ARC, qui semblait devoir voler indéfiniment, a été mis au rancart, mercredi.

C'est avec tous les honneurs militaires que le North Star a pris sa retraite après avoir établi un record de 18 ans de service sans un seul accident fatal. Une cérémonie nostalgique a marqué la remise du livre de bord du No. 15 de la flotte de North Star au maréchal de l'air W. A. Curtiss, qui était chef d'état-major lorsque l'avion est entré en fonction, en 1947. C'est le lieutenant John A. McNair qui a fait la présentation.

Le lieutenant McNair, qui durant ses 21 ans de services, a piloté le North Star pendant quelque 5,500 heures, a déclaré que jamais il n'avait douté de cet avion.

Le North Star a effectué des opérations au-dessus de l'Arctique, en Corée, à Suez et au Congo pour l'ONU et a subi à peu près tous les tests possibles.

Ceux des 26 North Star qui restent seront vendus comme surplus. Le lieutenant McNair a promis de surveiller par qui ils seraient achetés afin de pouvoir encore avoir le plaisir d'en piloter un.

Le North Star laissait à ses passagers un long bourdonnement dans les oreilles quand ceux-ci le quittaient. Il avait un ronronnement terrible que craignaient les passagers mais qui rassurait les pilotes.

Les moteurs Rolls-Royce Merlin du North Star avaient le charme d'effrayer les passagers par la longue traînée de feu qui se dégageait de ses tuyaux d'échappement. "C'est quand ces feux s'éteignaient que nous, les pilotes, commencions à avoir peur," d'ajouter le lieutenant McNair.

ADIEU AU NORTH STAR — L'immense avion de l'A.R.C., le North Star, a été mis au rancart avec tous les honneurs militaires, mercredi

Le premier ministre Pearson suit de très près les affaires canadiennes

OTTAWA (PC) — Le premier ministre intérimaire, M. Paul Martin, a déclaré, hier, qu'il était sûr que le premier ministre Pearson accomplissait des progrès dans la réorganisation de son cabinet, durant ses vacances dans les Antilles.

M. Martin, ministre des Affaires extérieures, a annoncé que le premier ministre Pearson avait été tenu informé des affaires canadiennes durant ses vacances.

"Il continue pendant ses vacances à se soucier des affaires de son pays et à s'y intéresser", a ajouté M. Martin.

C'est ce qu'il a répondu à un journaliste qui venait de dire que l'absence de M. Pearson, pendant que d'importantes décisions financières étaient prises, était critiquée.

M. Martin a déclaré que le premier ministre avait tenu d'importantes conversations, à la Jamaïque, sur des sujets vitaux et qu'il discuterait de problèmes importants, à Trinidad, avant son retour à Ottawa, le 16 décembre.

Il a ajouté que non seulement M. Pearson servait les intérêts nationaux dans les Antilles, mais qu'il avait droit à un repos bien mérité.

Il a ajouté que le ministre intérimaire des Finances, M. Mitchell Sharp, s'était acquitté de sa tâche avec toute la compétence d'un ministre régulier. M. Sharp, ministre du Commerce, a-t-il ajouté, "a reçu la formation adéquate pour occuper ce poste".

M. Martin a déclaré n'avoir rien à ajouter aux déclarations de M. Sharp au sujet des restrictions financières annoncées par les Etats-Unis, dimanche.

Il a de plus annoncé que le Canada continuera à servir à Chypre, au Cachemire et au Peudjob.

Conflit entre des instituteurs de deux Commissions scolaires

MONTREAL (PC)—Un état de conflit subsiste actuellement au cours des négociations entre deux commissions scolaires de la région de Montréal et les instituteurs.

Une première impasse est survenue entre la commission scolaire régionale Maisonneuve, qui englobe les districts de Chomedy, Pont - Viau, Laval-des-Rapides et Sainte-Dorothée, et ses instituteurs.

Selon M. Guy Charbonneau, président du comité patronal de négociation, le litige porte sur la sécurité syndicale.

Les représentants des instituteurs, qui sont 432 enseignant à 10,000 élèves du niveau secondaire, demandent l'application de la formule Rand. M. Gilles Lampron, président du comité de négociation de l'Association des professeurs de Maisonneuve, a rappelé dans un communiqué que cette formule, exigeant la retenue de la cotisation syndicale sur les salaires de tous les instituteurs, avait reçu l'approbation gouvernementale et était appliquée par presque toutes les commissions scolaires.

De plus, cette clause paraît dans les conventions collectives de toutes les commissions scolaires de l'Ile-Jésus.

2877 Boul. Wilfrid Hamel Ville Les Saules, 683-9628
FRANK LANGEVIN Enr.
Intérieur Nettoyage général Extérieur
NOUS FAISONS LE LAVAGE DES MURS, PLAFONDS, PLANCHERS, LE NETTOYAGE DES MEUBLES ET TAPIS, AINSI QUE LE SERVICE D'ENTRETIEN DES FILTRES DANS LES RESTAURANTS.

Offrez-lui un cadeau pratique pour Noël
...un radio ZENITH
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS
Maguire
3 magasins pour mieux vous servir
vous offre... ● MEILLEURE QUALITE ● MEILLEUR SERVICE ● MEILLEUR PRIX
Prix à partir de $24.95
755
Radio portatif à transistors.
Luxueux cabinet en véritable cuir. Haut-parleur de 4" monté à l'avant. Joue facilement, même dans l'automobile. Contrôle de tonalité pour les hautes et les basses. Jusqu'à 300 heures d'écoute sans changement de piles. Dim. 6½" H. 9½" L. 4" P.
ROYAL 3000
Radio Trans-Océanic tout transistors. Le plus puissant au monde. 9 bandes d'écoute, incluant la bande AM-FM, Marine, etc. Antenne télescopique pour capter facilement les bandes, ondes longues et ondes courtes. Tonalité de haute-fidélité. Dim. 10¼" H. incluant la poignée. 12½" L. 5⅜" P.
N 512 A.
Radio de table d'apparence luxueuse.
Haut-parleur à l'avant de 4". Cadran lumineux - Contrôle pour tonalité. Choix de 3 couleurs. Dim. 6¾" H. 11½" L. 4" P.
Exposition de "PEINTURES" André Besse à notre magasin Place Laurier jusqu'au 11 déc.
M-508 C.
Radio de table AM.
Circuit superhétérodyne, plus pouvoir de rectification. Choix de 3 couleurs. Dim. 6½" H. 11½" L. 4¾" P.
K 731
Radio Haute-fidélité, AM-FM.
Style colonial - Cabinet bois fini érable. 2 haut-parleurs montés à l'avant. Contrôle de tonalité - Contrôle automatique de fréquence pour le FM, une exclusivité de ZENITH. Dim. 10" H. 15½" L. 7½" P.
615
Radio décoratif moderne.
Haut-parleur ZENITH 7" x 5", monté à l'avant. Contrôle de tonalité pour les hautes et les basses. Choix de 3 couleurs. Dim. 7¾" H. 12⅞" L. 5⅛" P.
K 725 L.
Radio super qualité AM-FM.
Contrôle automatique de fréquence. Haut-parleur 7" x 5", monté à l'avant, le plus puissant dans son genre. Choix de 3 teintes. Dim. 8½" H. 14¼" L. 7½" P.
705
Radio à transistors, "LONGUE DISTANCE".
Haut-parleur de qualité ZENITH, monté à l'avant. Jusqu'à 200 heures d'écoute sans changement de piles. Dim. 5" H. 7¼" L. 2½" P.
M-504 C.
Radio de table AM.
Circuit superhétérodyne. Choix de 3 couleurs. Dim. 6" H. 10½" L. 5¼" P.
chez Maguire
ACHETEZ MAINTENANT — 1er VERSEMENT EN FEVRIER 1966
Place Laurier, Ste-Foy — Tél.: 653-4038
1330 Maguire, Sillery — Tél.: 681-4124
Place Fleur de Lys - Qué. — Tél.: 529-4915

OUVERT CE SOIR JUSQU'A 9H.30
ET TOUS LES SOIRS JUSQU'A NOEL

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE

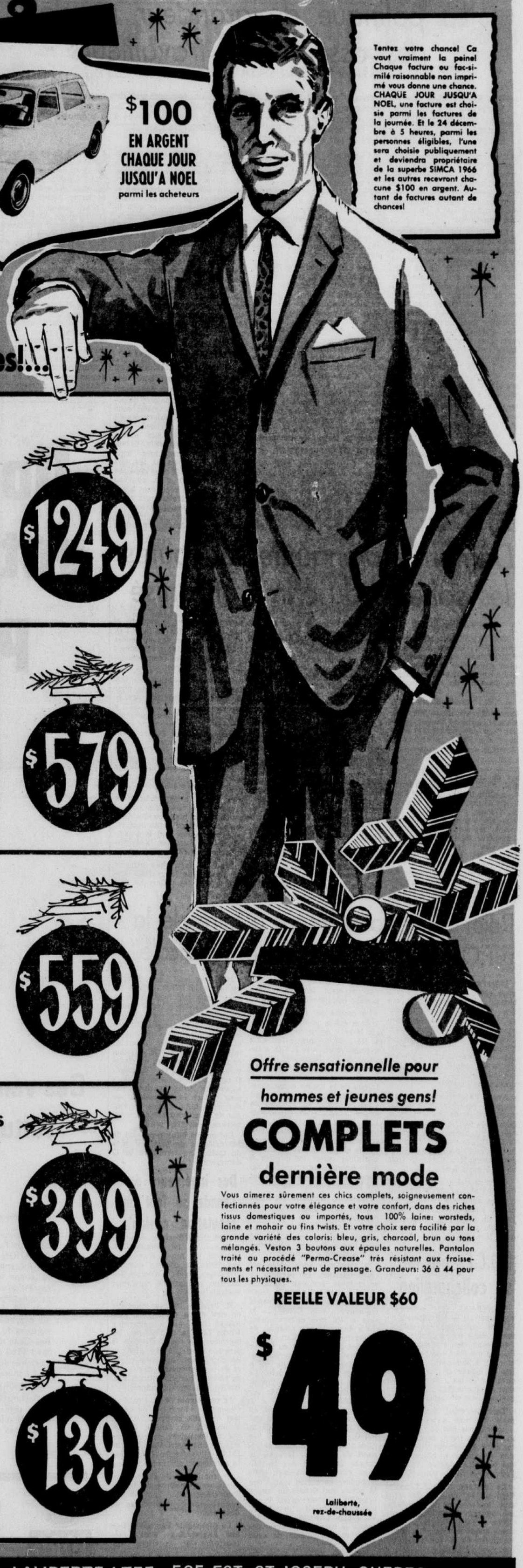
QUI GAGNERA LA SIMCA 1966

attribuée le 24 décembre

Un produit Chrysler vendu par Tanguay Automobiles de Lévis

$100 EN ARGENT CHAQUE JOUR JUSQU'A NOEL parmi les acheteurs

Tentez votre chance! Ca vaut vraiment la peine! Chaque facture ou fac-similé raisonnable non imprimé vous donne une chance. CHAQUE JOUR JUSQU'A NOEL, une facture est choisie parmi les factures de la journée. Et le 24 décembre à 5 heures, parmi les personnes éligibles, l'une sera choisie publiquement et deviendra propriétaire de la superbe SIMCA 1966 et les autres recevront chacune $100 en argent. Autant de factures autant de chances!



6 Fourrures de qualité, à bas prix exceptionnels juste à temps pour les fêtes!...

Somptueux manteaux en Vison Canadien ou Vison d'Elevage naturel Val. $1995.

Vison canadien naturel pastel beige moyen et foncé ou Vison d'Elevage foncé ou demi-ton. Peaux allongées soigneusement choisies et modèle exquis pour plaire au bon goût des élégantes québécoises.

$1249

Manteaux en mouton de Perse teint noir ornés Vison naturel Valeur régulière $695.

Type Broadtail très recherché. Plusieurs modèles exclusifs dont quelques-uns ornés de 6 à 8 boutons donnant effet double croisure. Tous richement garnis de vison naturel gris acier ou teint noir, au col ou aux poignets. Grs: 8 à 18 ans.

$579

Manteaux en Castor Canadien du Nord unis ou ornés Vison Valeur régulière $725.

Castor très souple et très soyeux. Peaux finies à la main. Séduisants modèles unis ou ornés de riche Vison naturel brun bleuté s'harmonisant parfaitement avec ce castor lustré. Grs: 7 à 20 ans.

$559

Etoles enveloppantes en riche Vison de Mutation pastel naturel. Val. $550.

Peaux entièrement allongées, d'un riche ton de beige foncé bleuté. Duvet soyeux. Bas prix exceptionnel. Excellente suggestion de cadeau pour Noël.

$399

Populaires manteaux en Mouton rasé teint brun (agneau traité) Valeur régulière $175.

Qualité renommée "Princess". Fourrure souple et durable. Coupe classique ou junior. Choix de 7 modèles dernière mode pour chaque silhouette. Grandeurs: 5 à 20 ans.

$139

Offre sensationnelle pour hommes et jeunes gens!

COMPLETS dernière mode

Vous aimerez sûrement ces chics complets, soigneusement confectionnés pour votre élégance et votre confort, dans des riches tissus domestiques ou importés, tous 100% laine: worsteds, laine et mohair ou fins twists. Et votre choix sera facilité par la grande variété des coloris: bleu, gris, charcoal, brun ou tons mélangés. Veston 3 boutons aux épaules naturelles. Pantalon traité au procédé "Perma-Crease" très résistant aux froissements et nécessitant peu de pressage. Grandeurs: 36 à 44 pour tous les physiques.

REELLE VALEUR $60

$49

Laliberté, rez-de-chaussée

SERVICE MISE DE COTE ET FACILITES DE PAIEMENT-J.-B. LALIBERTE LTEE 595 EST, ST-JOSEPH, QUEBEC

La politique de grandeur ne doit pas asservir les travailleurs

(M. Louis Laberge)

MONTREAL (De notre envoyé spécial, Jacques Rioux) — "La politique de grandeur, nous en sommes, mais à condition qu'elle déborde les bureaux d'ingénieurs et d'architectes, car nous savons que les pyramides ont été construites par des esclaves, et nous voulons que des entreprises comme l'Hydro-Québec, Sidbec et autres soient autre chose que des monuments élevés à la mémoire des pharaons canadiens-français".

C'est en ces termes que le président de la Fédération des travailleurs du Québec, M. Louis Laberge, à l'ouverture du 9e congrès biennal, à Montréal, hier matin, a abordé la question du "syndicalisme à l'heure du nouveau Québec".

Le président de la F.T.Q. soutient que le français comme langue de travail pour les travailleurs canadiens - français, bien que la F.T.Q. ait été parmi les premiers à le réclamer, ne veut pas que, par l'intermédiaire de la langue prioritaire, il conduise à l'unilinguisme officiel, qui serait tout autant une injustice faite aux travailleurs de langue anglaise du Québec, qu'il l'est pour les travailleurs canadiens - français des autres provinces.

La F.T.Q. considère, dit-il, que travailler en français ce n'est pas abandonner encore une fois à une poignée de privilégiés le monopole des relations avec le monde anglophone, lesquelles continueront de donner le pouvoir réel à ceux qui les entretiendront.

M. Laberge veut la récupération des pouvoirs de juridiction provinciale, mais à la condition qu'elle n'ait pas pour conséquence de brimer les droits ou le porter atteinte aux intérêts des travailleurs du Québec, comme le projet de rapatriement du service national de placement, qui nous a été présenté comme un moyen d'empêcher notre main - d'oeuvre d'être attirée par les salaires supérieurs payés ailleurs; à condition aussi qu'elle ne serve pas à camoufler notre propre incurie, comme ces querelles de frontière qu'un pays cherche à son voisin pour masquer ses difficultés intérieures et en détourner l'attention de sa population.

Les particularités du Québec, selon M. Laberge, nous sommes prêts à les sauvegarder mais pas quand elles font fi des impératifs économiques et techniques du monde moderne, et nous ne sommes aucunement disposés à faire de la démagogie facile avec la question de la production dominicale dans l'industrie papetière, alors qu'un représentant de la C.S.N., membre d'une commission royale d'enquête, autorise officiellement la production continue dans huit cas présumés exceptionnels après que sa centrale eut fait un grand battage publicitaire de son mémoire à l'encontre du travail du dimanche.

FACE AU CAPITALISME

M. Laberge croit qu'il faut opposer à ce capitalisme international une force syndicale, capable autant que possible de traiter d'égal à égal avec ces entreprises tentaculaires. Cela suppose, selon le président de la F.T.Q., non seulement des échanges d'informations et de services techniques, l'accès à des fonds de grève de plus en plus importants, mais éventuellement des actions de grève et de boycottage supranationaux qui ne sont réalisables qu'à la faveur de liens organiques. Nous n'allons pas, dit-il, abandonner les travailleurs du Québec à leur sort au moment où s'engagent en Amérique du Nord les grandes batailles de l'automation et où l'exercice du droit de grève à l'échelle de l'usine devient précisément de plus en plus illusoire sans la collaboration efficace de travailleurs syndiqués de la même entreprise, par-delà les frontières interprovinciales ou internationales.

POLITIQUE PROVINCIALE

De l'avis de M. Laberge, il est temps de nous libérer des contraintes que nous nous sommes imposées en matière de politique provinciale. Quand nous avons été les initiateurs du N.P.D. dans le Québec, nous avons fait appel aux autres groupements progressifs. Il faudrait qu'à notre tour nous soyons disponibles si les éléments progressifs nous convient à la formation d'un nouveau parti provincial répondant à nos aspirations de travailleurs et de néo - démocrates. Je pense que nous ne sommes pas logiques avec nous - mêmes en décidant à l'avance de ne pas appuyer le parti politique de notre choix sur la scène provinciale, dit-il.

M. Laberge évoque à cet égard la nécessité d'une certaine forme d'unité syndicale.

C'est pourquoi, de conclure M. Laberge, afin d'éviter de nous retrouver continuellement face à face, F.T.Q. et C.S.N. nous devrions associer d'autres mouvements populaires, telles que l'Union catholique des cultivateurs, l'Union générale des étudiants du Québec et autres, dans un front commun permanent des classes laborieuses où nos rivalités seraient constamment soumises à la censure de corps intermédiaires aussi dévoués que le nôtre à la défense, des intérêts supérieurs de l'ensemble de la population. Si l'unité ouvrière est difficile, dit-il, il faut réaliser au plus tôt, pardessus nos intérêts de groupe, l'unité des classes laborieuses du Québec.

AU CONGRES DE LA F.T.Q. — M. Louis Laberge (à gauche), président de la Fédération des travailleurs du Québec, s'entretient avec M. Claude Jodoin, président du Congrès du Travail du Canada. (Téléphoto PC)

Attitude jugée antidémocratique

MONTREAL (De notre envoyé spécial) — La Fédération des travailleurs du Québec a décidé, hier après-midi, à son 9e congrès biennal, de faire parvenir un télégramme à la direction de l'université McGill de Montréal, pour blâmer l'attitude qu'elle a qualifiée d'antidémocratique de son service du personnel, envers les 189 employés affectés à l'entretien, au cours d'un incident survenu hier après-midi.

Un délégué au congrès a déclaré qu'un membre du bureau de direction de l'université McGill a invité ces 189 employés à une assemblée spéciale sur le campus de l'université. La raison invoquée était pour renseigner ces travailleurs sur un projet de régime de rentes. Une fois sur les lieux, les 189 travailleurs ont réalisé que cette invitation ne concernait pas une question de régime de rentes mais avait bien un caractère purement syndical. L'Association indépendante (district 50), dirigée par Me Fernand Guertin, avait des représentants qui ont demandé à ces travailleurs de signer une carte d'adhésion au syndicat indépendant.

Un des travailleurs, selon les renseignements fournis devant le congrès, aurait invité ses confrères à quitter la salle. A ce moment, les portes se sont fermées et les travailleurs ont été forcés de demeurer à l'intérieur jusqu'à la fin des discours des membres de l'Association indépendante qui voulait fournir aux travailleurs les renseignements pour l'adhésion de ceux-ci à leur syndicat.

Demande d'enquête sur toutes les sphères du crime organisé

Par Jacques RIOUX

MONTREAL (de notre envoyé spécial) — Le congrès de la F.T.Q. demande au gouvernement d'ordonner une grande enquête royale sur toutes les sphères d'activité du crime organisé.

Ce voeu a été présenté par le Conseil du travail de Montréal. Mais M. Fernand Daoust, président du Syndicats des employés des industries pétrolières (F.T.Q.), a maintenu qu'il faudrait obtenir des garanties formelles que cette enquête n'aura pas de but politique. "Je vois mal, dit-il, Me Claude Wagner et le parti libéral accepter l'autopsie de tout le régime actuel." M. Daoust voudrait donc que tous les corps intermédiaires soient représentés au comité d'enquête, déclarant qu'il voyait mal que le gouvernement du Québec soit à la fois juge et partie dans cette affaire.

En plus de réclamer une enquête royale sur toutes les sphères d'activité du crime organisé, la F.T.Q. demande également que l'enquête porte sur les rapports entre la pègre et la politique; sur les rapports entre le crime organisé et la police; sur l'administration des prisons et maisons de détention, leur aménagement, leur rôle dans la réhabilitation des prisonniers ou des détenus; sur les méthodes de prévention du crime; sur la criminalité juvénile.

LES POMPIERS

La Fédération des travailleurs du Québec demandera au commissaire des incendies de la province de Québec de faire pression auprès des villes pour qu'elles donnent à leurs pompiers, l'entrainement adéquat permettant de faire face au désamorçage de bombes, à la plongée sous-marine ou à tout risque supplémentaire ajouté à la fonction des pompiers.

RAPPORT PARENT

Un voeu du congrès prévoit une demande au ministère de l'Education pour accélérer l'adoption des transformations recommandées par le rapport, et que les dirigeants de la F.T.Q. veillent afin que des influences indues et occultes n'empêchent pas l'adoption des recommandations de ce rapport.

M. Emile Boudreau, des métallos a tenu à faire une mise au point sur la question des influences indues. Il a dit qu'il y avait certaines associations de parents qui font une lutte clandestine au rapport Parent. C'est alors qu'il a demandé à ces associations que si elles voulaient lutter contre le rapport Parent, de le faire d'une façon officielle et de cesser d'emprunter la "Formule Jésuitisme".

La F.T.Q. s'est déclarée en faveur de la "déconfessionnalisation" de la taxe scolaire dans toute la province. Cette mesure, pour le congrès, doit être temporaire, en attendant la dernière tranche du rapport Parent.

D;autre part, on réclame l'institution de la gratuité scolaire à tous les paliers de l'enseignement.

Rejet d'un voeu visant à faire de la F.T.Q. une "vraie centrale syndicale"

MONTREAL (De notre envoyé spécial) — Le 9e congrès biennal de la Fédération des travailleurs du Québec (F.T.Q.) qui s'est ouvert hier matin, à Montréal, fait figure d'un grand renouveau dans le domaine des structures mais plus particulièrement, promet d'être un congrès de prises de positions sur le domaine structural et nationaliste.

Avant l'ajournement de l'assemblée générale, hier après-midi, le voeu du Syndicat canadien de la fonction publique portant sur la nécessité de faire de la F.T.Q. une "véritable centrale syndicale" a soulevé de vives oppositions et a nécessité trois votes à main levée.

Ce voeu qui a été rejeté par l'assemblée générale voulait que les syndicats libres fassent de la Fédération des travailleurs du Québec, une véritable centrale syndicale qui prendrait dans la nation la place qui lui revient et qui y ferait valoir adéquatement les droits des classes laborieuses.

Le comité des voeux du congrès a été le premier à proposer le rejet de ce voeu. Ce voeu a été présenté sur le fait qu'à maintes reprises la F.T.Q. a reconnu le fait binational au Canada, et a reconnu l'Etat du Québec comme l'expression politique de la nation canadienne-française. De plus, sur le fait qu'à la faveur de la présente vague mondiale de décolonisation, l'Etat du Québec assume de plus en plus les responsabilités d'une nation véritablement adulte et que les travailleurs ne sauraient rester indifférents à cette oeuvre d'émancipation nationale et sociale puisqu'ils sont les premiers intéressés.

Toutefois, le comité des voeux n'a pas vu ces points dans cette proposition et a cru bon de proposer le rejet de ce voeu.

Mais tout ne s'est pas passé sans heurts. On a même contesté la validité d'un vote.

Il s'est pris trois votes sur cette question. Le premier, à main levée, semblait tellement divisé à part égale que le président de l'assemblée a demandé un nouveau vote. Cette fois, le vote a été pris différemment. On a demandé aux délégués de se lever pour voter. Cette fois le résultat a été de 280 en faveur du rejet du voeu contre 230. Cette fois, c'est la salle qui a demandé un nouveau vote. Le résultat final a été de 279 en faveur du rejet contre 214.

LE FRANCAIS

La question du français au congrès de la F.T.Q. prend une large part. Le président de la F.T.Q. M. Louis Laberge, "se réjouit de voir que l'idée se répand de faire du français la langue de travail des travailleurs canadiens français, mais il déplore en même temps que la notion mal définie de langue prioritaire, esquissée par le ministre des Affaires naturelles, M. Pierre Laporte, soit venue semer la confusion et créer des appréhensions autour de cette question.

Plusieurs voeux à venir devant l'assemblée font l'objet de recommandations sur cette question du fait français au Québec.

Mais on voit que l'esprit même de la F.T.Q. tourne les yeux plutôt sur le biculturalisme au pays. De grandes banderolles, dans la salle du congrès affichent les slogans: "Une conscience politique nationale" et "une conscience de classe internationale". Sur la question de l'unité canadienne, officiellement, on semble d'accord. D'autre part, certains officiers supérieurs ne se cachent pas pour donner leurs opinions sur des idées qui, si elles ne sont pas de la philosophie des séparatistes, sont très près.

Ce congrès qui groupe plus de 840 délégués de tous les coins du Québec se terminera le 12 décembre.

L'U.C.C. promet sa collaboration

MONTREAL (De notre envoyé spécial) — Le président de l'Union catholique des cultivateurs, dans son message à la Fédération des travailleurs du Québec qui tient son 9e congrès biennal, à Montréal, dit que "le jeu du monde des affaires, les ouvriers et les cultivateurs en sont bien conscients parce que trop souvent victimes".

Toutefois, dit-il, il ne faut jamais s'avouer vaincu. "Vous n'ignorez pas que le syndicalisme agricole tente, depuis maintes années, de trouver une solution prochaine à ce problème qui rejaillit, à tour de rôle, sur l'ouvrier et sur le cultivateur.

Le président de l'U.C.C. maintient que le "syndicalisme agricole, tout comme le syndicalisme ouvrier, livre souvent des luttes épiques afin de procurer à ses membres, les cultivateurs, un niveau de vie convenable".

M. Lionel Sorel a conclu son message en promettant à la F.T.Q. d'apporter toute sa collaboration dans l'intérêt de tout le Québec.

Des ingénieurs du Canada se font une réputation enviable

VANCOUVER (PC) — — Un ingénieur de la Colombie-Britannique, de retour d'un stage aux Indes, a déclaré que les ingénieurs de la Colombie-Britannique se font une réputation enviable outre-mer.

M. Fred G. Pearce, ingénieur en chef de la compagnie Vancouver Iron and Engineering Works Ltée, a déclaré que les ingénieurs de consultation de la province dans le domaine du développement hydro-électrique et de la construction des usines de pâtes et papiers attirent l'attention des pays étrangers.

La compagnie de M. Pearce a récemment terminé l'installation de deux turbines faites à Vancouver, de canaux d'amenée et de valves hydrauliques pour l'usine hydro-électrique de 130,000 kilowatts de Kundah sur la côte ouest des Indes.

Un contingent de 27 soudeurs et de contremaîtres de la Colombie-Britannique ont contribué au projet d'une durée de deux ans.

La compagnie Vancouver Iron and Engineering Works Ltée construira et installera également des canaux d'amenée dans le cadre d'un projet de développement hydro-électrique au Ceylan connu sous le nom de projet Maskeliya Oya.

Nous garantissons que votre voiture démarrera pendant tout l'hiver

Ces vendeurs Ford-Canada vous *garantissent* que votre voiture démarrera sans faute, tout l'hiver - sinon ils la feront démarrer *sans frais pour vous.*

Voici comment obtenir cette garantie:

Amenez votre voiture à l'un de ces vendeurs de Ford-Canada pour une "PRÉPARATION À L'HIVER EN 21 POINTS". Les mécaniciens experts en inspecteront la batterie, les systèmes d'allumage, d'alimentation et de refroidissement, etc. Bref, ils la mettront en parfait état pour l'hiver. Cela fait, le vendeur Ford-Canada sera sûr que votre voiture peut faire face aux rigueurs de l'hiver. Il vous remettra alors une Carte d'entretien valide jusqu'au 1er mars 1966 qui vous donnera droit à cette "garantie de démarrage". Et cette garantie sera honorée par tous les vendeurs Ford participant à ce programme.

Assurez-vous des démarrages infaillibles pendant tout l'hiver. Profitez du "Service d'Entretien de Qualité" que vous offrent ces vendeurs Ford-Mercury.

Cette préparation en 21 points coûte

$15.75 (pièces exclues)

Cela comprend:

• Nettoyer ou changer les bougies • Vérifier la compression • Serrer les boulons du collecteur d'admission • Régler la tension des courroies • Nettoyer les bornes et les câbles de la batterie; enduire de vaseline les bornes et les bagues de serrage • Vérifier le débit de la génératrice et de la bobine d'allumage, et la consommation du démarreur • Vérifier la résistance du circuit primaire et la puissance de l'étincelle pour chaque fil • Vérifier les contacts et le condensateur du distributeur • Régler la tension du ressort du rupteur • Graisser la came du distributeur • Huiler la mèche de graissage du distributeur • Graisser le coussinet du distributeur • Vérifier le distributeur au stroboscope et régler l'avance à l'allumage • Nettoyer le chapeau et le rotor du distributeur • Vérifier la pression et le débit de la pompe à essence • Nettoyer la cuve (ou les cuves) du carburateur, régler le niveau • Régler l'allumage, le ralenti et le mélange air-essence • Régler le jeu des soupapes (s'il y a lieu) • Vérifier le radiateur et tous les raccords contre les fuites possibles • Au besoin, mettre de l'antigel Rotunda, pour assurer le maximum de protection • Vérifier la charge de la batterie.

ENTRETIEN DE QUALITÉ

• PIÈCES AUTHENTIQUES
• TECHNICIENS AUTORISÉS
• SERVICE RAPIDE
• PRIX RAISONNABLES

9036AP

Cette vérification en 21 points coûte $15.75 chez les vendeurs suivants:

FORD

LAURENTIDE AUTOMOBILE INC.
25 Sud Dorchester, Québec
Téléphone: 525-8181

CHAMPLAIN AUTO FORD INC.
777, Boul. Charest Ouest, Qué. - Téléphone: 681-0611

MONTCALM AUTOMOBILES INC.
901, 1re Ave, Québec 3
Téléphone: 529-2131

ARTHUR BLAIS AUTOMOBILES INC.
61, rue St-Henri, Rond-Point, Lévis - Téléphone: 837-3681

MERCURY

GARAGE W. MARTIN LTEE Rond-Point, Lévis Téléphone: 837-8801

LANCEMENT — C'est hier soir qu'avait lieu le lancement de l'ouvrage intitulé "Dans un gant de fer", de Mme Claire Martin. L'événement a pris place à la nouvelle librairie Laliberté à Ste-Foy. Mme Martin avait remporté le prix du Cercle du Livre de France en 1958 avec son roman intitulé "Avec ou sans amour". L'auteur a publié deux autres oeuvres, "Doux amer" et "Quand j'aurai payé ton visage". Sur la vignette apparaissent dans l'ordre habituel M. Lucius Laliberté, propriétaire de la librairie, et l'écrivain bien connu, Mme Claire Martin.

A l'hôtel de ville

L'office du personnel est formé

par Lucien BOUCHARD

Une structure prévue par la nouvelle charte de la ville de Québec vient d'être réalisée par l'équipe du maire Lamontagne: l'Office du personnel.

En effet, le maire Gilles Lamontagne a annoncé que le comité exécutif avait désigné le chef actuel du personnel, M. Paul Simard, le gérant, M. C.-R. Fontaine et selon les cas à l'étude, le chef de chacun des services concernés pour former l'Office du personnel.

Aucun membre du conseil ou du comité exécutif ne siégera à cette commission afin de sauvegarder son autonomie et d'éviter l'ingérence de la part des hommes politiques. C'était la faiblesse de l'ancienne administration que vient corriger le nouvel Office du personnel.

Sur ce point, la charte dit: "Un organisme désigné sous le nom d'"Office du personnel" composé du gérant, du chef du service du personnel et du chef du service intéressé dans le cas soumis, a pour fonction de recommander au comité exécutif l'engagement, la promotion, la permutation, la diminution de grade, la suspension et la destitution des employés de la cité, y compris les estimateurs et ceux de la Commission de l'exposition, à l'exception toutefois du gérant, des chefs de service et de leurs adjoints. Pour les fins de l'Office du personnel, le directeur administrateur de la Commission de l'exposition est considéré comme un chef de service".

"Hold-up" dans une pharmacie

La pharmacie Caouette, située au 375 rue Saint-Jean, Québec, a été la scène d'un vol à main armée, vers 9h 10 hier soir. Deux individus sont les auteurs de ce délit qui leur a rapporté $115.

Les deux voleurs sont décrits comme des jeunes gens. Ils portaient un mouchoir sur le visage, une casquette et un paletot trois-quarts muni d'une cagoule. Chacun était armé d'un revolver automatique.

Au moment du vol, Mme Caouette était dans la pharmacie avec une employée. Leur parlant en français, les voleurs ont ordonné de leur remettre l'argent ou qu'ils tireraient. Les deux femmes ont ensuite été obligées de se coucher sur le plancher.

Minces de taille, mais grands, les deux voluers ont râflé le contenu de la caisse enregistreuse et ils ont aussi mis la main sur l'argent contenu dans le sac à main de Mme Caouette et de son employée, soit au total $115. Avant de partir, ils ont poussé les deux femmes dans une pièce située en arrière de la pharmacie et ils leur ont ordonné de ne pas sortir.

Des policiers sont accourus à l'alerte. Les détectives Tony Lépine et C. Marceau, de la brigade judiciaire, ont été chargés de faire enquête par l'inspecteur Pat Horrigan. Ils ont visité tous les restaurants de la rue Saint-Jean dans l'espoir de trouver les auteurs de ce hold-up. Leurs recherches s'étaient avérées vaines à 1h la nuit dernière.

Histoire de rire

Les médecins reconnaissent que plusieurs personnes sont déjà mortes pour avoir trop ri, mais ils n'ont jamais rapporté qu'un enfant était venu au monde, le sourire sur les lèvres; ce qui prouve qu'il faut connaître la vie pour la trouver amusante.

Année sanglante

La Croix Rouge canadienne recueille chaque année environ 900,000 pintes de sang.

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

ROBES DE NUIT "KAYSER"

$10 et $12 ch.

La plus élégante lingerie porte la signature "Kayser"! Voyez ces magnifiques robes de nuit... elles combleront de joie toutes les femmes! Coloris les plus en demande: noir, mandarine ou rouge. Grandeurs: TP, P, M.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Lingerie pour Dames (Rayon 38), au Rez-de-Chaussée.

PERLES DE CULTURE "CONTINENTAL"

- COLLIER (UN RANG) PRESENTE EN 3 MODELES.
- PERLES JUDICIEUSEMENT CHOISIES.
- FERMOIR OR BLANC 10K.
- NOEUD ENTRE CHAQUE PERLE!

PERLES UNIFORMES:

15"..... 20.50 - 23.95 - 99.95
$108 - $130 - $156
16"..... $30 - $41 - 69.95 - 99.95
24"..... 38.95 - 61.50

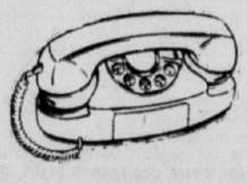
PERLES GRADUEES:

16"..... $23 - 74.95
17"..... $40 - 69.95
18"..... $30 - 64.95
19"..... 227.95
20"..... 195.95

PERLES BAROQUES:

15"..... 28.95 - $31 - 43.50
24"..... $36 - $45
26"..... 26.50

BOUCLES D'OREILLES
(pendants et boutons)
$3 - $4 - $6 - 6.50



Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée.

AUBAINE SENSATIONNELLE!

BOTTES "COSAQUE"

½ Prix

Rég. 9.98

4.99 pai.

Bottes en cuir noir ou brun chaudement doublées de simili-fourrure. Semelles de caoutchouc pour plus de protection. Confortables talons élégants. Soyez les premières à profiter de ce grand spécial! Pointures: 5 à 10.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Chaussures pour Dames (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

COLLANTS DE 1er CHOIX!

DAMES FILLETTES

2.98 ch.

Portez le collant "Trimfit" et vous serez satisfaites de son confort, de sa résistance et de ses belles teintes: vert, marine, brun, beige ou rouge.

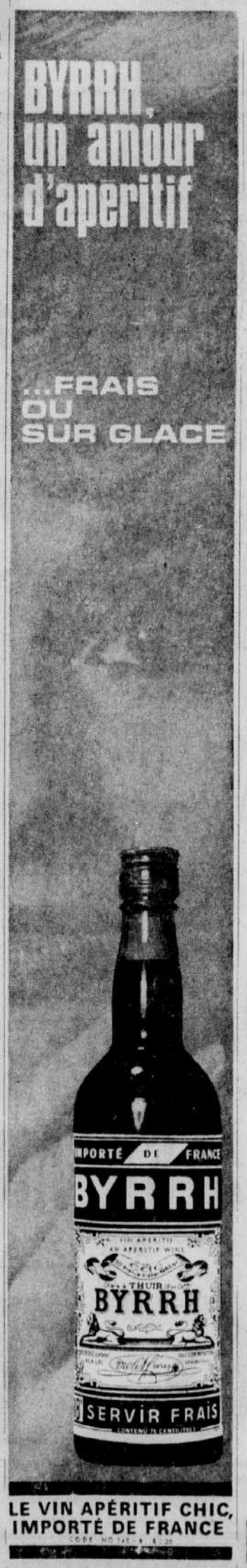
Confection en nylon extensible et tout nouveau motif de câbles sur la jambe. Pointures: 7-9, 10-12, 12-14.

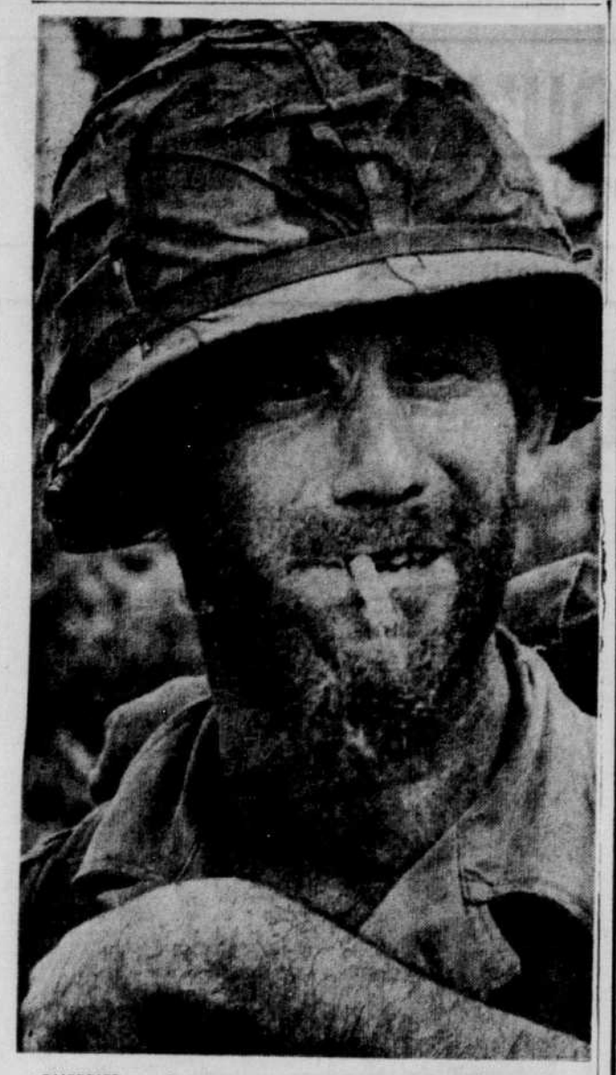
Autre choix de collants de qualité indiscutable "Royal Purple" présentés en nylon extensible noir ou beige. Ils sont aussi indémaillables. Tailles: 5' à 5'4" - 5'4" à 5'7" - 5'7" à 6' - 6' et plus.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears, Bas pour Dames (Rayon 75), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"





GUERRIER — Le sergent américain Lowell Willhite fume une bonne cigarette dans un moment de répit, au cours d'une patrouille de la plantation Michelin, au Vietnam. Les unités de la division n'ont rencontré aucun Vietcong dans la plantation, située à 35 milles au nord-ouest de Saigon. (Téléphoto PA)

Le Vietcong décrète une trêve de Noël

SAIGON, (AFP) — Une trêve de Noël de 12 heures a été décidée par le comité central du front national de la libération.

Dans un communiqué diffusé hier par la radio du Front, le comité central du Vietcong annonce qu'il a donné l'ordre à ses troupes de respecter une trêve du 24 décembre, 7 heures, p.m., au 25 décembre 7 heures du matin pour permettre aux "catholiques des armées vietnamienne, américaine, australienne, néo-zélandaise et philippines servant au Vietnam de célébrer la fête de la Nativité". Il leur demande seulement de ne pas transporter d'arme avec eux.

Le communiqué précise que le Front se réserve de riposter si des opérations étaient lancées pendant la durée de la trêve.

Le département d'Etat a déclaré hier que si les communistes désiraient sincèrement faire "un cadeau de Noël", ils devraient, plutôt que de proposer une trêve de 12 heures dans les combats, annoncer qu'ils sont disposés à faire la paix dans le Sud-Est asiatique.

Le porte-parole du département d'Etat, M. Robert McCloskey, a formulé cet espoir en guise de commentaire à la proposition du Vietcong d'observer une trêve à l'occasion des fêtes de Noël. Le porte-parole a souligné que de telles propositions avaient déjà été faites dans le passé. "En ce qui concerne cette proposition de trêve à la Noël, a ajouté M. McCloskey, le véritable cadeau de Noël qui pourrait être fait au monde entier par les communistes serait qu'ils fassent connaître leur acceptation de faire la paix et d'accepter aussi l'une quelconque des propositions formulées par nous-mêmes et d'autres en vue de s'asseoir à la table de conférence".

Le département d'Etat n'a donc ni accepté ni rejeté l'offre du Vietcong.

M. McCloskey a répété à ce sujet qu'il n'existait aucune indication permettant de penser que les communistes sont disposés à participer à une négociation pacifique du conflit.

Les milieux officiels américains rappellent qu'une initiative similaire avait été prise par les communistes au moment du nouvel an vietnamien au début de l'année 1965. Or, soulignent-ils, la proclamation des communistes avait été violée de par leur propre initiative et immédiatement suivie par l'attaque meurtrière sur Pleiku.

Par ailleurs, le nouvel ambassadeur du Sud-Vietnam à Washington, M. Vu Van Thai, a déclaré que la trêve proposée par le Vietcong est "fondamentalement un geste politique et publicitaire qui ne doit pas être interprété avec trop d'optimisme".

L'ambassadeur, qui venait de présenter la copie de ses lettres de créance au secrétaire d'Etat Dean Rusk, a cependant ajouté: "Je ne dis pas que nous ne devons pas l'accepter". Il a indiqué que le Vietcong a toujours attaché des conditions politiques aux gestes similaires qu'il a faits dans le passé, qu'il se soit agi de trêves militaires ou de libérations de prisonniers.

Impossible d'envoyer d'importants renforts au Vietnam dans l'immédiat

SAIGON (AFP)—Le problème du ravitaillement des troupes américaines actuellement au Sud-Vietnam est tel qu'il interdit absolument l'arrivée d'importants renforts dans l'avenir immédiat, apprend-on de sources diverses à Saigon.

Les ports existant sont encombrés, souvent les marchandises en raison des coupures de routes ne peuvent s'écouler vers les unités et s'entassent sur les docs. Les bases en construction soint loin d'être terminées et un survol récent de la baie de Cam Ranh, à la hauteur de Dalat, permettait de dénombrer 16 navires attendant d'être déchargés, ancres en rade. Sur la piste, des avions de transport C-130 étaient utilisés pour apporter au Vietnam des munitions de canons de 20 mm pour alimenter les chasseurs bombardiers ou des roquettes pour les hélicoptères soudain à court.

De même au large de Cap Saint-Jacques, à l'entrée de la rivière qui conduit aux docks de Saigon, comme au milieu de cette rivière, en pleine ville, c'est par dizaine que l'on compte les cargos en attente de déchargement. L'attente moyenne d'un bateau à Saigon est de deux à trois semaines.

L'attentat Vietcong sur la rivière contre le navire danois Kina, il y a une semaine, aurait pu s'il avait réussi entraîner la paralysie du port.

Le problème de débarquement et de transport a été le deuxième sur la liste des questions attendant une solution urgente rapportées par M. Robert McNamara à Washington. Le premier problème était de déterminer l'importance de l'accroissement des troupes américaines pour faire face à l'infiltration continue des troupes nord-vietnamiennes au Sud-Vietnam.

Dans l'état actuel, les deux problèmes sont implacablement liés. L'envoi des renforts américains réclamés par le commandement à Saigon ne pourrait être décidé que lorsque le deuxième problème, celui de leur ravitaillement, aura été résolu.

Le signal d'alerte fut sonné lors de la campagne de Plei Me. Le commandement américain se rendit alors compte qu'il ne disposait pas suffisamment d'avions cargos au Vietnam pour ravitailler en munitions notamment la seule unité américaine, une brigade seulement, engagée en combat à cette époque.

Même le ravitaillement des troupes installées autour d'une ville portuaire comme Danang pose des problèmes. Les déchargements des bateaux sont difficiles, les stocks s'entassent sur une base qui ne peut s'agrandir que si les troupes chargées de sa défense augmentent. C'est un cercle vicieux.

On entend souvent les aviateurs exprimer la crainte de "voir la base de Danang s'enfoncer dans l'eau s'il y arrive un autre avion".

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

Un vêtement d'enfant sera très appréciable comme cadeau de Noël!

FUSEAUX EXTENSIBLES

Rég. 7.98 et 9.98

6.99 et 8.99 ch.

Mélange résistant de nylon et viscose extensible fini "peau de daim"! Confection de 1er choix! N'hésitez pas à les offrir en cadeau! Coloris les plus en demande. Fillettes: 8-10-12-14. Adolescentes: 8-10-12-14.

Soyeuse finition type "peau de daim"!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.

CORSAGES

Harmonisant avec jupes ou fuseaux!

Ils s'offrent bien en cadeau et sont tellement ravissants et coquets. Confectionnés en Orlon de couleurs variées. Motifs attrayants de larges rayures, de fleurs ou tricot de dentelle. Ages: 8-10-12-14.

4.99 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.

POUR BAMBINS DE 3, 4, 6, 6X ans!

CHEMISES HABILLÉES OU TRICOT JERSEY DE COTON !

Chemises habillées en broadcloth de coton rayé bleu ou rouge ou broadcloth de coton blanc (uni). Manches longues. Rég. 1.99 — 1.66 ch.

Aussi chemises en tricot jersey de coton. Manches longues. Se lavent très bien à la machine. Un cadeau toujours bienvenu! Rég. 3.98 — 3.59 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

LE BON PERE NOEL ATTEND VOS ENFANTS!

Amenez vos enfants rencontrer leur vieil ami tous les jours, du lundi au samedi, jusqu'au 23 décembre inclus, de 10h. a.m. à midi, de 2h. p.m. à 5h. p.m., et de 7h. à 9h. p.m.

Simpsons-Sears, au Deuxième.

GRAND SOLDE VETEMENTS D'HIVER 2 à 6X ANS !

Magnifique lot comprenant des manteaux pour fillettes ou garçonnets, vestes "tempête", deux-pièces en tweed ou unis pour bambins ou bambines, cagoules de ski, etc... Voyez ce groupe imposant et réalisez de nombreuses économies! Rouge, bleu, gris et brun. Ages: 2 à 6X ans.

REG. 13.98 à 27.98

6.99 A 13.99

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811

Simpsons-Sears — Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9H.30 P.M. D'ICI LE 23 DECEMBRE INCL.

CONCOURS PLUS INTERESSANT!

CONDITIONS 2 FOIS PLUS CAPTIVANTES! * TIRAGES 6 SOIRS PAR SEMAINE! * SOMME INITIALE PORTEE A $400! * TIONNELS A $200! * TIRAGE FINAL A 4H.30 P.M. LE 24 DEC.!

ACHAT SPECIAL ! CHANDAILS A PRIX RIDICULE !

REG. 15.95 à 24.95

12.99 ch.

LE CADEAU QUI COMBLERA D'AISE TOUS "VOS" HOMMES!

Faites-lui une belle surprise et offrez-lui l'un de ces chandails pour la détente et le confort. Choisissez entre une foule de tissus et modèles les plus en vogue. Ces chandails sont spécialement créés pour l'homme au goût raffiné. Venez faire provision pendant que le choix est à son meilleur!

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées:

529-9811

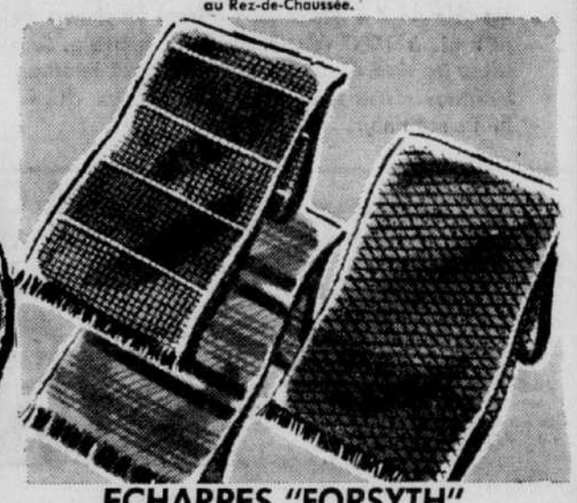
Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) au Rez-de-Chaussée.

ROBES DE CHAMBRE

Un cadeau très apprécié. Modèles élégants de coupe légèrement courte et d'apparence très soignée. Satin de rayonne broché, avec des garnitures noires en satin Celanese*. Bleu ou gris. Taille petite, moyenne, grande ou très grande.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**

Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) au Rez-de-Chaussée.

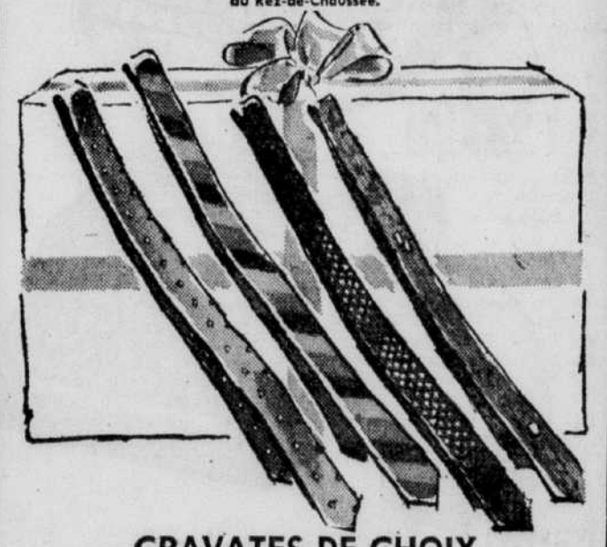


ECHARPES "FORSYTH"

Il aimera sûrement recevoir l'une de ces écharpes fabriquées par un manufacturier très renommée. Motifs de fantaisie, élégantes teintes unies, motifs tartans anciens authentiques, etc. Pure laine "Botany" ou soie pure.

2.95 à $10

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques s.v.p.
Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) au Rez-de-Chaussée.



CRAVATES DE CHOIX

3.50 - $5 - 7.50 - $10 ch.

Une cravate signée "Raoul-Jean Fourré" ou "Oleg Cassini" est un signe de distinction et de qualité hors pair. N'hésitez pas à en offrir à papa ou à votre mari. Hâtez-vous de venir choisir les vôtres pendant que le choix est à son meilleur!

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques s.v.p.
Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) au Rez-de-Chaussée.

VOYEZ NOS CEINTURES-CADEAUX!

Ces ceintures en cuir de première qualité ont été faites spécialement pour Simpsons-Sears, par un manufacturier très réputé. Boucles coulissantes ou de type ardillon. Brun ou noir. Tailles 30 à 44.

REG. $5

$3 ch.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques s.v.p.
Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) au Rez-de-Chaussée.

CHEMISES SPORT "B.V.D."

7.95 CH.

Une bonne idée de cadeau pour votre ami, votre père ou votre frère! Venez voir les modèles que vous aimeriez donner parmi le plus beau choix de chemises sport en ville! Grande variété de tissus et couleurs. Encol. petite, moyenne, grande ou extra-grande.

Voyez notre choix complet de chemises sport: 3.98 à 16.98 ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**

Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) au Rez-de-Chaussée.

GANTS DE CHEVREAU

Pour des gants d'allure soignée, raffinée, donnez sans hésiter ces magnifiques gants en véritable peau de chevreau chaudement doublée. Choix de brun, noir ou gris. Pointures 8½ à 10½.

VALANT $10

3.99 pai.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques s.v.p.
Simpsons-Sears — Accessoires pour Hommes (Rayon 33) au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

Le cadeau idéal pour le sportif ou le naturaliste!

JUMELLES GRAND ANGLE

Modèle de 7 x 35mm vous offrant un champ de 551 pi. à 1000 verges. Mallette centrale, lentilles traitées réduisant les réflections internes. Monture résistant à l'humidité et aux chocs. Etui en cuir noir.

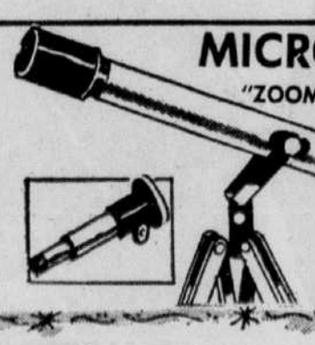
Rég. 44.95 **34.95** pai.

TÉLESCOPE

Grossissement 60

Rég. 29.95 **24.95** ch.

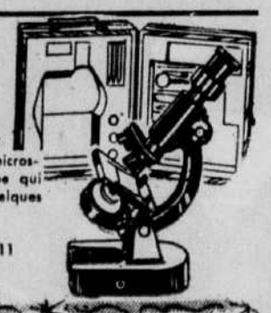
Modèle permettant d'amplifier avec netteté de 15 à 60 fois les étoiles ou paysages lointains. Avec trépied. Emballage-cadeau.



MICROSCOPE

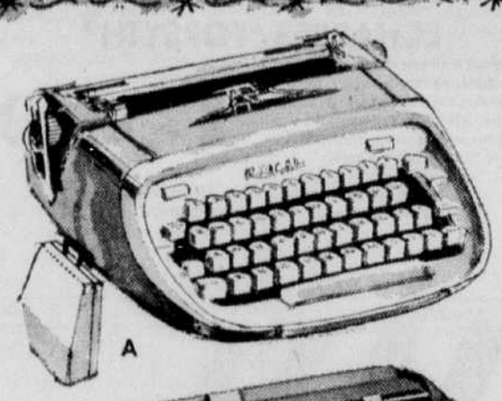
"ZOOM 750X"

Rég. 15.95 **13.88** l'ens.



Scrutez le vaste champ de l'univers microscopique avec ce fameux microscope qui grossit de 30 à 750 fois. Avec quelques accessoires dans un coffret en bois.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Bijouterie (Rayon 4), au Rez-de-Chaussée



Voici un cadeau qui durera toute la vie!

MACHINES A ECRIRE PORTATIVES PRECISES

A) PORTATIVE ROYAL "ARISTOCRAT"

Modèle élancé et moderne conçu spécialement pour une frappe rapide et sans effort. Chariot de 9", clavier à 84 caractères avec régulateur de frappe et touches enfermées; interlignes 1, 1½, 2 et variable. Avec jolie mallette pour le transport.

Valant 129.50 **99.88** ch.

B) LA "CANADIAN" POUR ETUDIANTS

Modèle portatif très avantageux. Clavier à 84 caractères; chariot de 9½"; margeurs; interlignes: 1, 1½, 2 et variable. Indicateur de fin de page. Caractère Pica. Avec mallette.

Rég. 49.95 **42.88** ch.

C) LUXUEUX MODELE "CAVALIER"

Machine portative dotée d'un clavier à 88 caractères avec régulateur de frappe; chariot de 9½" tabulateur automatique; interligne ½, 1, 2 et variable. Supports escamotables de papier. Caractère Pica. Un spécial à ne pas manquer; pratique mallette incluse.

Rég. 89.95 **69.88** ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Papeterie (Rayon 3) au Rez-de-Chaussée

CHEMISES DE TRICOT

Mélange Orlon* et laine!

Rég. 3.98 **2.99** ch.

Modèle très élégant et vous offrant un long usage! Manchettes avec bouton; col cannelé. Choix des coloris suivants: rouge, bleu ou brun. Ages: 8 à 18 ans. Profitez de ce bas prix pour en acheter plusieurs.

Simpsons-Sears — Vêtements pour Garçons, (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée

VESTES DE SKI

Rég. 13.98 **10.99** ch.

Modèle très apprécié des garçons! Chaud nylon piqué doublé d'une épaisse peluche en poil d'Orlon*. Capuchon s'enroulant. Fermeture à glissière devant. Noir ou bleu. Ages 10 à 18.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**
Simpsons-Sears — Vêtements pour Garçons (Rayon 40) au Rez-de-Chaussée

ELEGANT PYJAMA

Rég. 3.98 **2.99** ch.

Broadcloth de coton de bonne qualité; choix varié de motifs ou rayures en vogue. Plusieurs coloris. Ages 8 à 18.

CHICS PULL-OVERS

Rég. 5.98 **4.99**

100% acrilan à motif jacquard avec col ras du cou. Choix de rouge, bleu ou noir. Taille petite, moyenne ou grande.

CARDIGANS EN VOGUE

Rég. 7.98 **5.99** ch.

Choix de beaux modèles avec fermeture à boutons devant; col en "V". Beige et brun ou rouge et noir. Ages 10 à 18.

GANTS EN CAPESKIN

Très beaux gants en capeskin chaudement doublés de rayonne; Choix de noir, tan ou gris. Pointures: 7 à 10 Rég. 2.98 pai. **2.33**

CHAUDES MITAINES

Mitaines "Arctic" se riant des froids les plus rigoureux. Chaude doublure en similifourrure. Choix de tan ou noir. Pointures 8 à 10. Rég. 2.98 pai. **2.33**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**
Simpsons-Sears — Vêtements pour Garçons (Rayon 40) au Rez-de-Chaussée

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**
Simpsons-Sears — Chaussures pour Hommes (Rayon 67) au Rez-de-Chaussée

BOTTILLON APRES-SKI

Chaudement doublé véritable agneau!

Chaud modèle en cuir souple et résistant, entièrement doublé de véritable phoque ou simili-phoque dans le groupe. Pointures 7 à 11½. Noir seulement.

Rég. 21.98 **15.99** pai.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9H.30 P.M. D'ICI LE 23 DECEMBRE INCL.

CONCOURS PLUS INTERESSANT!

CONDITIONS 2 FOIS PLUS CAPTIVANTES! * TIRAGES 6 SOIRS PAR SEMAINE! * SOMME INITIALE PORTEE A $400! * MONTANTS ADDITIONNELS A $200! * TIRAGE FINAL A 4H.30 P.M. LE 24 DEC.!

DES CADEAUX POUR LES SPORTIFS!

LE COMITE CONSULTATIF DES SPORTS

L'étoile des Black Hawks de Chicago, Pierre Pilote appose sa signature comme membre de ce Comité! Glenn Hall et Bobby Hull imitèrent ce geste quelques instants plus tard, pendant que M. James Button (à gauche), président de Simpsons-Sears, examine le tout! On sait que ce Comité a été formé dans le but de développer un équipement de sport plus sûr et plus pratique pour les amateurs.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**

PATINS DE HOCKEY

FAMEUX MODELES "Jr Pro"

Bottine en fleur de cuir; doublure cuir suédé; protège-tendon renforcé; lame en acier trempé. Pour garçons, pointures 1 à 5; pour hommes, pointures 6 à 11.

POUR GARCONS

REG. 11.99 — **9.99** pai.

Pour Hommes: Rég. 12.99 ..... pai. **10.99**

POUR LA FANTAISIE

REPUTES MODELES EN DEMANDE!

Bottine en fleur de cuir souple; doublure en suède; languette doublée; cambrillon en acier; lame nickelée. Pour Demoiselles, pointures: 1 à 5; Pour Dames, pointures: 6 à 10.

POUR DEMOISELLES

REG. 11.99 — **9.99** pai.

Pour Dames, Rég. 12.99 ..... pai. **10.99**

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6) au Rez-de-Chaussée.

GANTS DE HOCKEY

Marque "Simpsons-Sears". Dos et paume en cuir de bonne qualité. 3 bourrelets. Une aubaine à si bas prix.

Valant 8.98 — **6.99** pai.

JAMBIERES "SIMPSONS-SEARS"

Bas prix spécial **3.33** pai.

Genou et devant en polythène. Courroies coutil. 19" de longueur. Elles sont robustes et durables.

GANTS DE QUALITE **9.98** pai.

Dos en cuir noir; paume en cuir de cheval très résistant; 4 bourrelets. Longueur: 14½".

BAS PRIX SPECIAL

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6) au Rez-de-Chaussée.

CULOTTE DE HOCKEY

Rembourrée de mousse plastique aux endroits vulnérables. Taille 25 à 27".

BAS PRIX SPECIAL **4.98** ch.

Articles de Sport, au Rez-de-Chaussée.

CHANDAILS

50% laine et 50% rayonne; lavables. Avec écussons de clubs. Taille petite, moyenne ou grande. **3.19** ch.

GANTS DE HOCKEY

BAS PRIX SPECIAL

Gants avec dos type hockey. Confortables à l'empaumure. 11½" de longueur. Motif "Canadiens" ou "Maple Leafs". **3.98** pai.

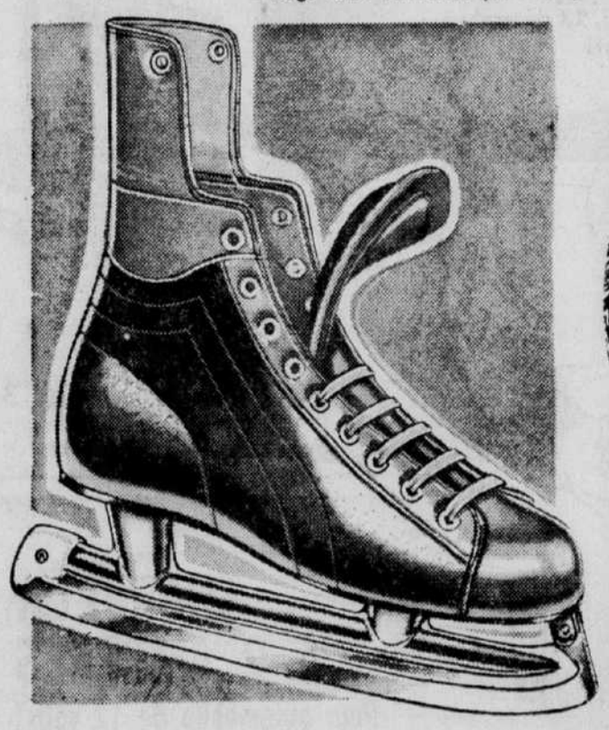
QUALITE PROFESSIONNELLE

BAS PRIX SPECIAL **9.98** ch.

Culotte de hockey approuvée CCS. Protecteur de cuisse. Nylon de 1ère qualité. Taille 36, 40 et 42.

Articles de Sport, au Rez-de-Chaussée.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811** Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6) au Rez-de-Chaussée.



PATINS A BAS PRIX

ILS SONT ROBUSTES ET DURABLES!

Bottine en cuir noir; pièce de plastique à l'arrière; semelle intérieure feutrée; lame évidée en acier trempé. Pour Jeunes Hommes, pointures: 3 à 5 ..... 7.99 pai. Pour Hommes, pointures: 6 à 10 ..... 8.99 pai.

POUR GARCONS pointures: 10 à 2 — **6.99** pai.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6) au Rez-de-Chaussée.

DES PATINS A BON COMPTE!

PATINS DE FANTAISIE; **6.99**

bottine en cuir refendu blanc; chaude doublure molletonnée; lame en acier trempé résistant. Pour Fillettes, pointures: 11 à 4 ..... pai.

PATINS DE HOCKEY; **34.88**

cuir de kangourou résistant à l'humidité, étirement et éraflures; doublure en vachette anglaise. Semelle en cuir; lame "Pro". Pointures: 8½, 9, 10, 10½ et 11. Rég. $45. ..... pai.

PATINS POUR LA FANTAISIE **8.99**

bottine en cuir refendu blanc; languettes en cuir doublé; lame fabriquée au Canada en fort acier trempé. Pour Dames, pointures: 5 à 10 ..... pai.

PATINS DE HOCKEY; **13.98**

approuvés CCS; bottine en cuir; doublure suédée; long contrefort; pour Garçons, pointures: 1 à 5 pai.

PATINS POUR GARDIEN DE BUTS; **19.98**

approuvés CCS; bottine en cuir; doublure suédée; bout à double renforcement; protecteurs latéraux. Pointures 4 à 6 ..... pai.

PATINS DE HOCKEY; **19.98**

type "senior"; doublure vachette; languette 2-pièces en mousse et feutre; approuvés CCS. Pointures: 6 à 12 et demis ..... pai.

PATINS DE HOCKEY "SEMI-PRO"; **24.98**

lame "Jet star" nickelée; bottine en cuir côté fleur; doublure vachette; pointures 6 à 11 ..... pai.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811**

Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6) au Rez-de-Chaussée.

ACCESSOIRES A BAS PRIX!

MASQUE DE GARDIEN DE BUTS; **7.98**

solide butyrate transparent. Cuir doublé de mousse ..... ch.

CULOTTE DE HOCKEY; **5.98**

avec rembourrage en mousse: protecteur au bas du dos et aux cuisses. Taille 25 à 27" ..... ch.

CHANDAILS DE HOCKEY; **5.98**

pour hommes, rayonne avec envers coton. Couleur des Canadiens ou des Maple Leafs. P.M.G. ..... ch.

EPAULIERES LNH; **4.98**

polythène incassable sur coton matelassé. Protecteurs de biceps ..... ch.

CHAUFFE-BOTTINES;

peluche en Orlon* acrylique. Choix de rouge ou blanc.

Pour Fillettes, rég. 2.98 ..... **1.88** pai. Pour Dames, rég. 3.98 ..... **2.88** pai.

AIGUISEUR DE PATINS; **2.98**

acier suédois spécial; utilisation facile ..... ch.

PATINS DE HOCKEY;

type professionnel; meilleure qualité de cuir disponible. Doublure vachette; protège-tendon et languettes en filet de nylon; lame nickelée très résistante. Pointures: 7 à 12 ..... pai. **29.98**

PROTECTEUR DE CHEVILLE; **3.98**

cuir noir; doublure en mousse de caoutchouc avec plaque type LNH ..... ch.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: **529-9811** Simpsons-Sears — Articles de Sport (Rayon 6) au Rez-de-Chaussée.

PORTEZ À VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'À 24 MOIS POUR ACQUITTER!

RUE TRECARRE-OUEST — Une maison appartenant à M. Emile Gauthier et située sur la rue Trécarré-Ouest ; elle aurait été construite approximativement dans les années où le fut l'église actuelle, soit en 1828.

RUE TRECARRE-EST — Cette maison typiquement canadienne et qui conserve encore tout son cachet extérieur, est située sur la rue Trécarré-Est, non loin de l'église paroissiale. Ses origines remonteraient aux années 1833.

La conservation du Vieux-Charlesbourg

Formation prochaine d'un groupe de citoyens pour assumer cette tâche

Un comité de citoyens, qui sera indépendant du conseil municipal, sera bientôt formé pour travailler avec la Commission des monuments historiques du Québec à élaborer un programme de conservation pour le Vieux-Charlesbourg.

C'est ce que nous a confié hier le premier magistrat de Charlesbourg, M. Hector Verret, au cours d'une entrevue.

Il a précisé qu'une telle décision avait été prise après que le gouvernement du Québec eut rendu publique sa décision de reconnaître comme arrondissement historique un secteur du Vieux-Charlesbourg.

Ce comité, a-t-il ajouté, pourra collaborer avec la Commission des monuments historiques afin de conserver les vestiges d'histoire

Un reportage de Gilbert ATHOT

que contient cet arrondissement.

On sait par ailleurs qu'aucune construction, réparation, transformation ou démolition ne peut être faite dans un secteur reconnu comme historique à moins d'obtenir un permis à ce sujet de la Commission des monuments historiques.

La décision gouvernementale rendue publique tout récemment fait suite à des démarches entreprises par les administrateurs de Charlesbourg auprès de la Commission des monuments historiques en 1964.

Selon le maire Verret, les édiles ont décidé d'agir ainsi parce qu'ils se sont rendus compte que le trécarré de Charlesbourg comprenait de grandes richesses historiques.

Richesses de grande valeur historique

"Le secteur du Vieux-Charlesbourg, qui vient d'être reconnu comme arrondissement historique par le gouvernement provincial, contient des richesses de grande valeur historique".

C'est la réaction qu'a eue le maire Hector Verret, de cette ville, quand nous lui avons demandé ce qu'il pensait de la décision gouvernementale.

En parlant de richesses de grande valeur historique, le premier magistrat a énuméré plusieurs constructions dont les origines remontent très loin dans l'histoire.

Tout d'abord, il a mentionné l'existence du vieux moulin des Jésuites, situé à l'intersection du boulevard Henri-Bourassa et de la 80e rue-est. Cette construction aurait été érigée à la fin du 17e siècle ou au début du 18e par les Pères Jésuites. Ce vestige d'histoire serait le plus ancien de tous.

Il existe également de nombreuses maisons qui conservent un cachet historique de grande valeur, a expliqué M. Verret. Elles sont presque toutes situées sur les rues Trécarré-est et Trécarré-ouest.

La construction de ces maisons remonte aux années 1828, 1833 et autres. L'église actuelle a été érigée en 1828, tandis que la construction du presbytère date de 1896. Ce dernier a été rénové en 1951, mais son aspect extérieur n'a pas changé.

Tel que Jean Talon l'avait conçu dans un tracé fait au 17e siècle

Le trécarré de Charlesbourg, qui vient d'être reconnu par le gouvernement du Québec comme arrondissement historique, existe encore en tous points tel qu'il a été conçu par l'intendant Jean Talon, au 17e siècle, selon le maire actuel de cette ville, M. Hector Verret.

Ainsi, a-t-il confié, le tracé fait au 17e siècle, sous Talon, se retrouve en 1965 dans les délimitations des rues présentement désignées sous les noms de Trécarré-est et de Trécarré-ouest, ayant comme point de départ la 1ère avenue.

Dans son volume publié en 1896, l'abbé Joseph Trudelle dit ceci: "Le trécarré de Charlesbourg est divisé en quarante habitations, de 40 arpents en superficie, à savoir: dix au sud, dix à l'est, dix au nord et dix à l'ouest. Il est séparé par deux chemins, dont l'un va du sud au nord (la 1ère avenue actuelle) et l'autre de l'ouest à l'est (la 80e rue actuelle). Ce chemin quadrilatère a neuf arpents de tour".

Selon une description sommaire, les délimitations de l'arrondissement historique se traduisent par une ligne qui part du boulevard Henri-Bourassa et qui se dirige vers le nord-est, à la 83e rue, oblique vers la 85e rue, va ensuite vers la 70e rue, où elle s'enfonce jusqu'à environ 300 pieds dans les terres bordant cette 70e rue. La ligne remonte alors vers le trécarré. Le quadrilatère se compiète par une ligne qui va directement à la 1ère avenue.

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30
TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

VOICI UN PNEU A SEMELLE LARGE, PROFONDE, EFFICACE !

PNEU A NEIGE "ALLSTATE"

6.70-15
Paroi noire
Type chambre-à-air!

18.95 ch.
sans échange

7.50-14 — 7.75-14 sans chambre-à-air, paroi noire!
20.45 ch. sans échange!

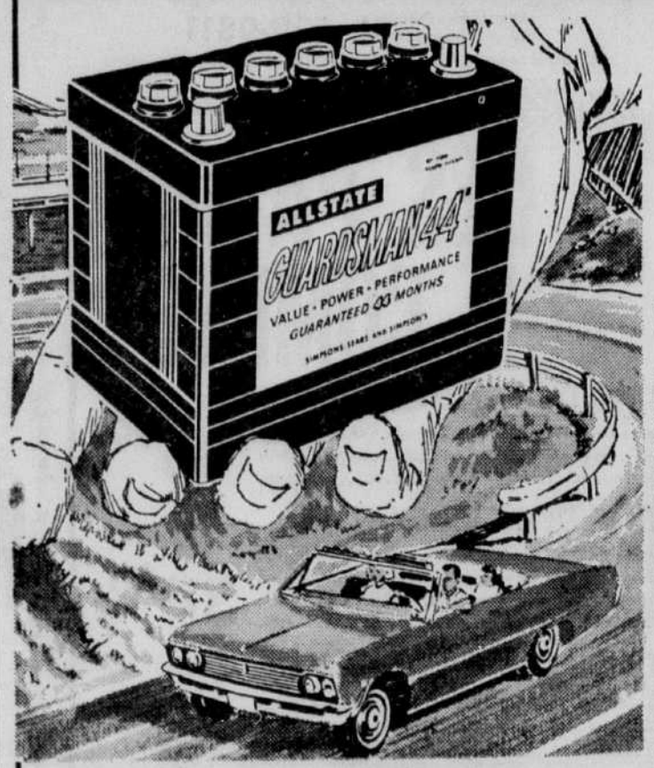
Voici le fameux pneu à neige "Premium Traction" de Allstate! Il a été conçu pour vous donner entière satisfaction dans la neige ou sur la glace. Ce pneu porte en outre, la plus forte garantie au Canada! Il est garanti contre tout défaut durant 30 mois quelle que soit l'usure de la semelle; de plus, il est garanti sans limite de temps contre tous les risques de la route. Une aubaine exceptionnelle! Profitez-en!
OFFRE SPECIALE: avec chaque achat de pneus à neige "Allstate", vous recevez un coupon vous donnant droit au remontage de vos pneus d'été le printemps prochain!

Pour tout renseignement, composer: 529-9841 local 321
Simpsons-Sears — Pneus (Rayon 95) au Centre de l'Automobile

Dimensions	Prix du manufacturier sans échange	Spécial sans échange
TYPE CHAMBRE-A-AIR — PAROI NOIRE		
6.70-15-7.75-15	26.60	18.95
SANS CHAMBRE-A-AIR — PAROI NOIRE		
6.00/5.90/5.60-13	25.20	17.95
6.50/6.40-13	26.70	18.95
7.00-13	27.15	19.45
6.50-14-6.95-14	28.85	19.95
7.00-14-7.35-14	28.85	19.75
7.50-14-7.75-14	30.20	20.45
8.00-14-8.25-14	32.20	23.95
8.50-14-8.55-14	35.10	25.95
6.70-15-7.75-15	30.20	20.45
7.10-15-8.15-15	32.30	22.95
7.60-15-8.45-15	35.10	25.45

Dimensions	Prix du manufacturier sans échange	Spécial sans échange
SANS CHAMBRE-A-AIR — PAROI BLANCHE		
6.00/5.90/5.60-13	28.35	18.95
6.50/6.40-13	30.05	19.95
7.00-13	30.55	20.45
6.50-14-6.95-14	32.45	20.95
7.00-14-7.35-14	32.45	21.45
7.50-14-7.75-14	34.00	21.95
8.00-14-8.25-14	36.25	24.95
8.50-14-8.55-14	39.50	26.95
9.00-14-8.85-14	39.50	28.95
6.70-15-7.75-15	34.00	21.95
7.10-15-8.15-15	36.25	24.95
7.60-15-8.45-15	39.50	26.95
8.20/8.00/8.85-15	39.50	29.95

DES ACCESSOIRES DE TOUT PREMIER CHOIX



PUISSANTE BATTERIE
Elle est garantie 44 mois!

6 volts 14.45 ch. avec échange Groupe 1
12 volts 17.95 ch. avec échange Groupes 2SN et 4N

INSTALLATION GRATUITE!
Dollar pour dollar, cette batterie vous offre plus de puissance et une garantie exceptionnelle de 44 mois! N'hésitez pas, nulle part ailleurs vous ne trouverez une meilleure batterie à si bas prix!

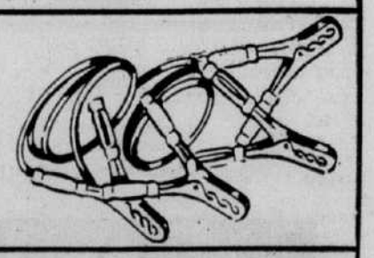
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Accessoires pour l'Auto (Rayon 28), au Centre de l'Automobile

Simpsons-Sears sera ouvert tous les soirs jusqu'à 9h.30 d'ici au jeudi, 23 décembre inclusivement!

CHARGEUR A 2 AMPERES
Pour automobile de 12 volts!
Modèle économique mais efficace. Aide à conserver la batterie en bon état; recharge celle-ci pendant la nuit! Rég. 9.45 — 7.99 ch.
Chargeur pour 6 et 12 volts; 6 ampères sur les 2 voltages; ampèremètre ..... 18.95 ch.

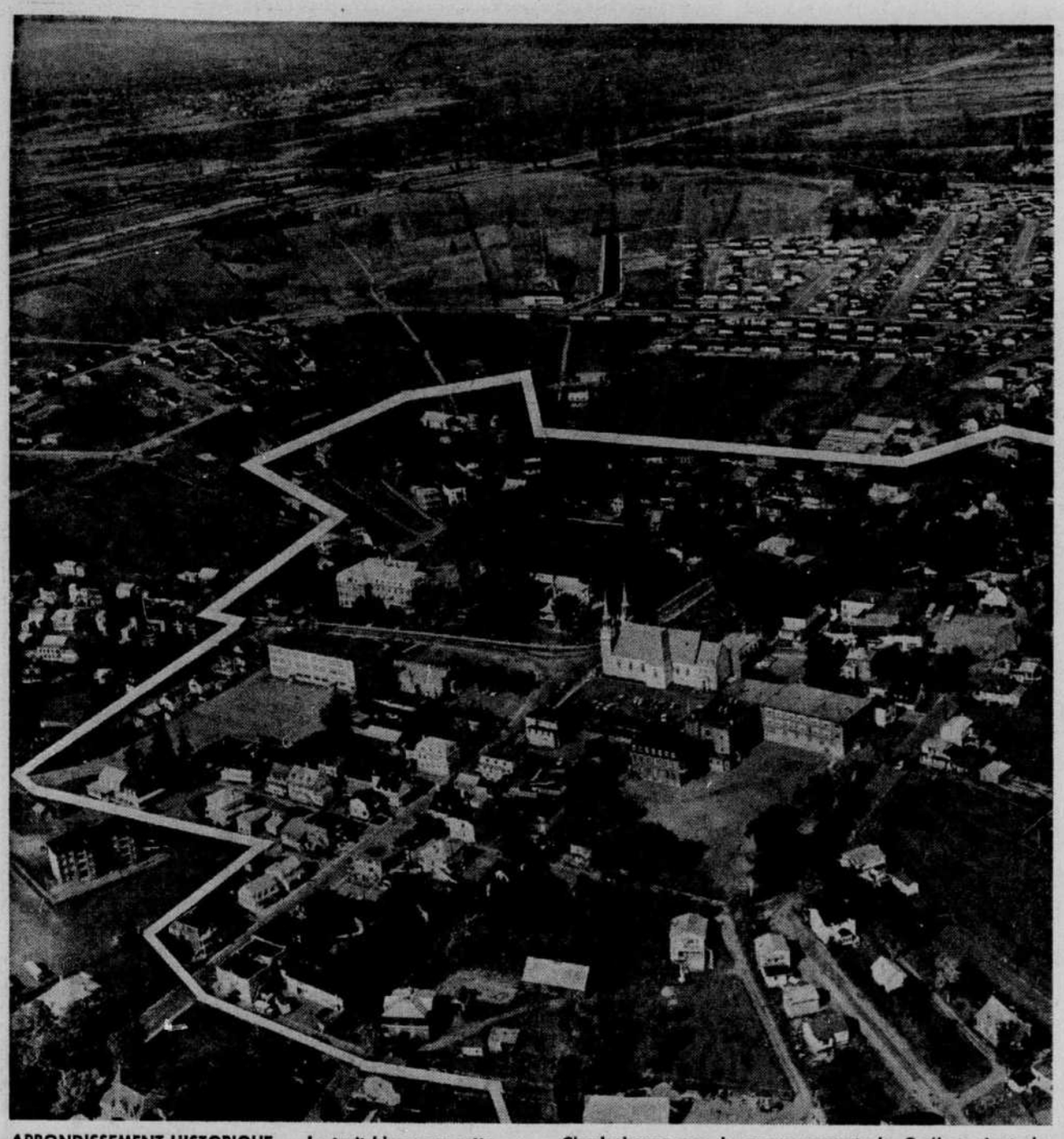
Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Centre de l'Automobile

CABLES DE RENFORT
Pour système 12 volts; ces câbles sont pratiquement indispensables pour toute voiture à transmission automatique.
Bas prix spécial 1.66 pai.

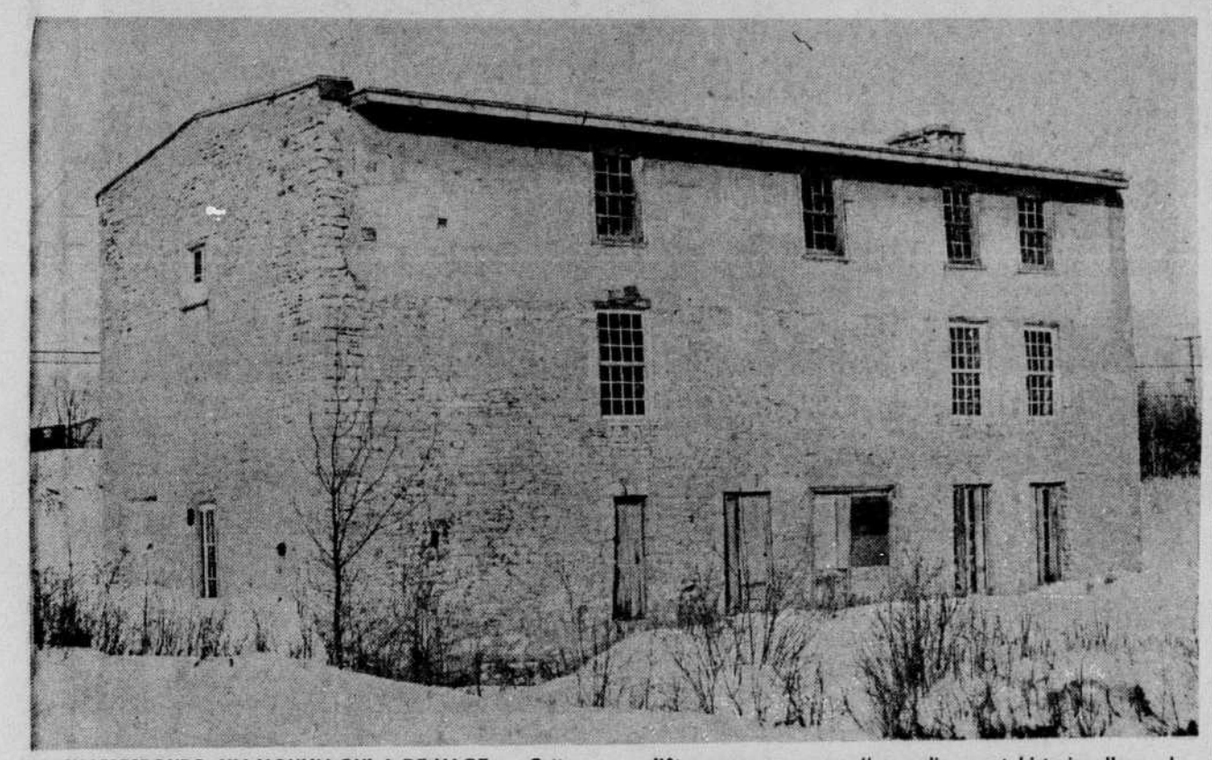


Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Accessoires d'Auto (Rayon 28), au Centre de l'Automobile.

PORTEZ A VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL": JUSQU'A 24 MOIS POUR ACQUITTER



ARRONDISSEMENT HISTORIQUE — Le trait blanc sur cette photographie montre la très grande partie du secteur de Charlesbourg que le gouvernement du Québec vient de reconnaître comme arrondissement historique.



A CHARLESBOURG, UN MOULIN QUI A DE L'AGE — Cette vieille construction, dont les origines remonteraient, selon un expert, à la fin du 17e siècle ou au début du 18e siècle, est le monument le plus historique parmi ceux qui font partie du principal secteur du Vieux-Charlesbourg qui vient d'être reconnu comme "arrondissement historique" par le gouvernement du Québec. Cette construction, qu'on désigne sous le nom de "Vieux moulin des Jésuites", et qui a été érigée par ces derniers, est située à l'intersection du boulevard Henri-Bourassa et de la 80e rue, à Charlesbourg.

Charlesbourg, l'une des plus anciennes paroisses de la province de Québec

Le secteur de Charlesbourg qui vient d'être reconnu comme "arrondissement historique" par le gouvernement du Québec serait tricentenaire et ses origines ont de très grandes affinités avec l'intendant Jean Talon qui élabora un programme d'organisation paroissiale dans les premières années d'existence de la Nouvelle-France, au 17e siècle.

Il est assez difficile, dans une période-éclair, de remonter de façon très précise aux origines de Charlesbourg et par le fait même du trécarré formant la principale partie du secteur reconnu comme arrondissement historique.

Il semble que ce trécarré a été établi comme division territoriale qui a été inaugurée en 1667 au Québec par décision du premier intendant de la Nouvelle-France, Jean Talon.

Selon le dictionnaire généalogique de l'abbé Cyprien Tanguay, imprimé en 1871, le premier ou l'un des tout premiers colons venus à Charlesbourg est un dénommé Paul Chalifou (sic) (Chalifour), marié à Québec le 28 septembre 1648, à Jacquette Archambault.

Par ailleurs, l'abbé Charles Trudel, dans un volume imprimé en 1887, déclare que "la paroisse de Charlesbourg est une des plus anciennes du pays, et on peut dire aussi, sans crainte d'être contredit, que cette paroisse, dont le site enchanteur se développe en amphithéâtre au pied des Laurentides et en regard de Québec, est une des plus belles paroisses de nos campagnes".

AFFINITES AVEC JEAN TALON

Les origines du nouveau secteur historique de Charlesbourg sont liées de très près au premier intendant de la Nouvelle-France, Jean Talon, né en France en 1625 et mort en 1694.

A ce sujet, l'abbé Joseph Trudelle, qui était de son temps attaché à la bibliothèque de la Législature du Québec, rapporte dans un volume imprimé en 1896, ce fait d'histoire:

"L'organisation paroissiale sous l'intendant Talon, devait prendre un essor merveilleux... Talon avait à coeur de grouper dans la proximité de Québec des laboureurs tirés du régiment de Carignan-Salières et des anciennes familles canadiennes.

"Les vieilles troupes licenciées pourraient être utiles à la patrie menacée et les hivernants prêcheraient d'exemple et de paroles pour les fins de l'agriculture...

"Cette ligne de conduite tracée par Talon eut de bons résultats. Des paroisses nouvelles s'établirent dans les environs des villes. Québec, alors métropole du Canada, vit se fonder dans un rayon assez rapproché plusieurs centres qui grandirent vite. **Ainsi, Charlesbourg débuta sous l'oeil de Talon".**

L'abbé Trudelle déclarait dans ce même volume en parlant de Charlesbourg: "On peut dire que c'est la seule paroisse qui porte encore l'idée créatrice du célèbre Talon. Il en traça lui-même les plans, et en délimita les concessions. Aujourd'hui encore, l'on est surpris de constater la curieuse distribution des terres, qui viennent converger de toutes parts vers un centre disposé en un carré parfait: c'était le fort".

Si l'on revient dans l'histoire, on se souvient que l'intendant Talon avait imaginé, afin que les habitants se défendent contre les Iroquois, la construction d'un fort au centre de toutes les concessions qui était faites à ce moment.

Si l'on regarde attentivement la photographie qui délimite le secteur historique de Charlesbourg, on peut se rendre compte (en haut de la photo) que cette délimitation des terres existe encore en 1965.

L'avenir de la radiodiffusion fera le sujet d'une conférence à Montréal

OTTAWA (PC)—La Ligue canadienne de la radiodiffusion a convoqué pour demain une conférence sur l'avenir de la radiodiffusion au Canada. La rencontre aura lieu à Montréal.

Les buts de cette conférence sont de faire une étude des règlements régissant la radiodiffusion au Canada, de faire comprendre l'importance d'établir au pays une politique de radiodiffusion assurant que les intérêts publics sont bien servis et d'examiner les recommandations du comité Fowler sur la radiodiffusion de même que les propositions soumises au gouvernement.

Les séances de la conférence seront publiques et les principaux conférenciers seront Mlle Pat Pearce, critique de télévision au Star de Montréal, M. Roland Lelièvre, directeur des relations extérieures à la Mutuelle Desjardins, M. Breen Melvin, de Regina, secrétaire de la Cooperative Insurance Services et Me Maxwell Cohen, doyen de la faculté de droit de l'université McGill de Montréal.

Le Dr Eugène Forsey, directeur des recherches du Congrès du travail du Canada fera la synthèse de la conférence.

Le président de la Ligue, M. J.-E. Robbins, ouvrira la conférence en présentant les problèmes actuels. M. Cohen parlera du rôle et de la responsabilité du gouvernement, du Parlement et des organismes publics en matière de radiodiffusion, M. Lelièvre parlera du potentiel éducatif de la radiodiffusion M. Melvin des citoyens et de leurs organisations en appuyant principalement sur la protection des intérêts publics.

M. Robbins mettra fin à la conférence en définissant la fonction et les espoirs de la Ligue.

Il y aura service de traduction simultanée.

L'assemblée générale annuelle des dirigeants de la Ligue suivra immédiatement la conférence.

Trécarré ou trait-carré

La façon d'écrire correctement le mot trécarré (ou trait-carré) semble varier d'après les volumes d'histoire qui ont été écrits. Ainsi, dans les volumes des abbés Joseph et Charles Trudelle, on retrouve "trait-carré ou trait-quarré (ancien français).

Cependant, nous avons opté pour "trécarré", ayant pris pour base le dictionnaire Bélisle qui donne ce mot comme cana-

Les fins gourmets préfèrent

LE COGNAC DELAMAIN

UN GRAND PRODUIT DE FRANCE

Delamain Cinq Étoiles (131-C)

Delamain Grande Fine (131-E)

Office général des Grandes Marques, limitée

SIMPSONS-SEARS

Modèle de luxe "Kenmore" non illustré
rég. 299.95 278.88

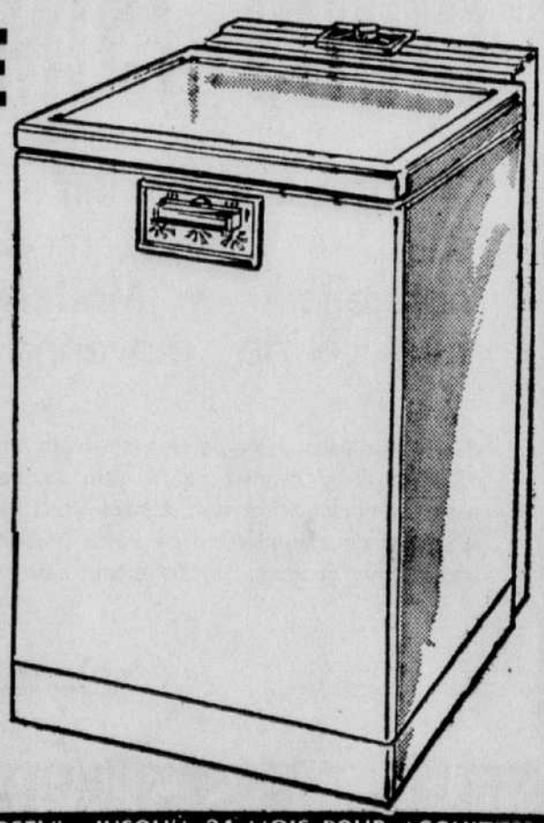
Rég. 279.95
249.95
Mensualités $14

LAVE-VAISSELLE AUTOMATIQUE

Donnez à votre épouse un congé perpétuel du "lavage de la vaisselle"! Cet appareil lave automatiquement chaque pièce de vaisselle sans rinçage au préalable. Elle peut contenir un service de 14 couverts plus les plats à servir et la coutellerie. 2 programmes: normal ou chaleur intense à 140° pour saleté récalcitrante.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées: 529-9811
Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 26) au Rez-de-Chaussée

LAVE-VAISSELLE KENMORE "200"



Rég. 199.95
178.88
Mensualités $10

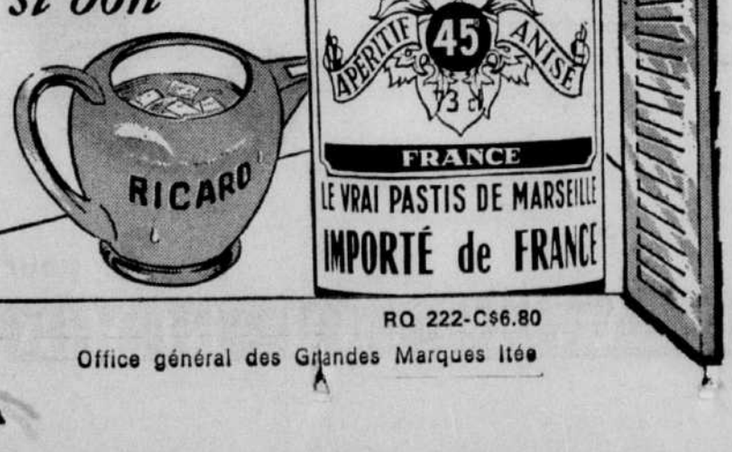
La vaisselle subit 1 lavage au détergent, 2 rinçages par jet, 2 rinçages sous pression et un séchage électrique. Contient tout ce qui est nécessaire à 12 convives. Elément de 725 watts. Cuve et couvercle finis porcelaine. Une aubaine à si bas prix. Hâtez-vous car la quantité est limitée.

Commandes Postales ou Téléphoniques exécutées 529-9811
Simpsons-Sears — Appareils Ménagers (Rayon 26) Rez-de-Chaussée

PORTEZ A VOTRE "COMPTE COURANT UNIVERSEL" JUSQU'A 24 MOIS POUR ACQUITTER

L'apéro de réputation mondiale

si frais si bon



RQ 222-C$6.80

Office général des Grandes Marques ltée

SIMPSONS-SEARS

OUVERT JUSQU'A 9h.30

TOUS LES SOIRS JUSQU'AU 23 DEC. INCLUS !

GRANDE VENTE SEMESTRIELLE ! CHICS COMPLETS TOUT LAINE !

• **Tissu:** 100% laine • **Coloris:** bleu, gris, olive, brun ou fusain • **Coupe:** modèles dernier cri avec épaules régulières ou naturelles • **Modèle:** 3 boutons • **Tailles:** 35 à 46 pour stature courte, moyenne ou haute.

Cette mirifique vente semestrielle vous arrive de nouveau... Juste à temps pour Noël... Vous l'attendiez sans doute... Confiez à Simpsons-Sears le soin de mettre votre personnalité en valeur à l'aide de l'un de ces merveilleux complets... votre meilleur achat de l'année! Voici la façon tout indiquée de vous préparer à célébrer les Fêtes prochaines, cette période de réjouissance où votre personnalité n'aura d'égale que votre assurance. Profitez de cette offre exceptionnelle pour vous procurer un ou même deux complets! Venez dès aujourd'hui!

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques S.V.P.

Simpsons-Sears — Vêtements pour Hommes (Rayon 45) au Rez-de-Chaussée.

Rég. $75 à $95

$55 ch.

Mensualités $6

2 pour $100

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★

LE SOLEIL

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

68e ANNEE — No 292 QUEBEC, JEUDI 9 DECEMBRE 1965 PAGE CINQUANTE-SEPT

noël commence

en pensant aux plus solitaires

Par Anne-Marie VOISARD

Quelques jours encore de courses dans les magasins, et Noël sera là. Les cadeaux choisis avec soin durant ces jours d'effervescence, qui n'empêchent pas la joie des Fêtes de nous pénétrer déjà, viendront au soir de la Nativité manifester son sentiments d'affection, d'amitié ou de reconnaissance.

Encore heureux sommes-nous d'être entourés en ce jour où les hommes redeviennent des hommes capables d'aimer . . . ou de souffrir encore davantage. La solitude est un fardeau si lourd à porter quand tous les autres se serrent les coudes pour mieux fraterniser.

Les pires misères ne sont pas d'ordre matériel. On peut s'accommoder d'un logis, modeste si l'entente et l'affection y règnent. Un repas, même frugal, sera apprécié s'il est préparé avec amour. Par contre, le confort ou, mieux, le luxe, ne viendra pas apaiser la souffrance intérieure de celui qui se sent délaissé.

Je pense à cette jeune infirmière revenue impressionnée d'un stage à l'hôpital Saint-Michel-Archange. "On croit," m'a-t-elle dit, "que les fous sont insensibles à la douleur morale . . . et pourtant ils souffrent. Je me rappelle toujours cette petite vieille qui se tenait immobile, le regard fixe. Il suffisait de lui mettre une main sur l'épaule pour que, tout à coup, elle devienne toute transformée. On avait pensé à elle; cela suffisait à lui apporter quelques minutes de joie".

Si l'on y réfléchit bien, les victimes de maladie mentale sont peut-être ceux, dans toute notre société, qui souffrent davantage de la solitude? Nous pensons au pauvre; ils attirent notre sympathie. Nous pensons aussi aux autres malades, atteints de maux physiques. Eux sauront apprécier notre témoignage d'amitié." Mais les autres, ceux qui souffrent de troubles mentaux . . . "A quoi sert d'aller les visiter?" "Vaut-il la peine de leur réserver un cadeau?", croyons-nous trop souvent.

Consciente de l'isolement auquel sont malheureusement réduites plusieurs victimes de maladie mentale, l'association canadienne pour la Santé mentale a voulu, cette année encore songer à ces oubliés de notre société. Le 19 décembre prochain, elle organisera à l'hôpital Saint-Michel-Archange une fête, au cours de laquelle des présents seront remis aux malades.

Toutefois, si l'on pense au nombre de patients qui vivent à Saint-Michel-Archange, on comprendra que l'association canadienne pour la Santé mentale ne peut seule assumer le coût d'achat que représente un cadeau pour chaque malade. C'est pourquoi l'association fait appel à la générosité de toute la population en invitant tous ceux qui le peuvent à venir déposer un cadeau dans l'une des nombreuses boîtes disposées à cet effet dans les endroits publics.

Tous les kiosques portent l'enseigne "Santé mentale". On peut en trouver dans tous les centres de la ville — y compris celui de Lévis —, même que dans tous les grands magasins. Un de ces kiosques est également situé a la place d'Youville.

Cette initiative de l'association canadienne pour la Santé mentale ne dispense pas ceux qui un parent ou un ami hospitalisé à Saint-Michel-Archange d'apporter un témoignage personnel, par une visite ou un cadeau. Elle veut surtout apporter un peu de joie au malade oublié . . . et pour cela, elle compte sur notre appui.

EN FAISANT VOS EMPLETTES, n'oubliez pas de déposer un cadeau à l'un des différents kiosques de l'Association de la Santé mentale. Nous voyons ici, de gauche à droite, Mme Henri Chassé, Mme C.-E. Gobeil et Mme Yolande Michaud, de la Santé mentale, au kiosque installé à la Place d'Youville.

Délégation internationale à l'Onu

Des femmes réclament un contingent mondial de la Paix

NATIONS-UNIES (PC) — On a demandé aux Nations unies de créer un contingent mondial de la Paix et un bureau permanent de l'O.N.U. pour la coopération et l'expansion sur le plan international.

La requête était contenue dans un rapport présenté lundi à M. l'ambassadeur Paul Tremblay, représentant permanent du Canada à l'O.N.U., et qui, cette année, est président du comité de l'O.N.U. pour l'année de coopération internationale.

Ce rapport fut remis à M. Tremblay par Mme Helen Tucker, de Toronto, présidente du comité féminin de liaison internationale pour l'année de coopération dans le monde.

Mme Tucker a rappelé à M. Tremblay que le comité dont elle assume la présidence a été fondé à un congrès féminin tenu au Canada en 1962, et comptait des représentantes de 17 pays. Aujourd'hui, les membres de ce comité viennent de 31 pays, dont les Etats-Unis, l'Union soviétique, la Grande - Bretagne et l'Inde.

"La valeur intrinsèque du comité féminin de liaison internationale pour l'année de coopération dans le monde doit se mesurer en regard de la viabilité parmi les personnes qui adhèrent aux idéologies communistes, capitalistes et non alignées", souligne le rapport qui ajoute: "L'essence de la guerre froide vient de la concurrence entre les idéologies communistes et capitalistes, et le programme du comité tend à percer une brèche à travers les frontières de l'ignorance, des préventions émotives, et de la propagande dirigée les unes contre les autres".

Parmi les membres de la délégation féminine se trouvent notamment Mme Amanda Labarca, du Chili, Mme Zoya Mirovona, de l'Union soviétique, Mme Murray Silverstone, des Etats-Unis, Mlle Victoria Nyarka, du Ghana, Mme Gertrude Sekianinova, de la Tchécoslovaquie, et Mme Marjorie Cooke Artus, de Grande-Bretagne.

De Seattle au Vietnam-Nord

Voyage nul pour trouver des indices sur le sort de son mari disparu

SEATTLE (PA) — Une jeune femme de Seattle est retournée chez elle après un voyage infructueux autour de près de la moitié du globe terrestre, à la recherche de son mari disparu.

Il s'agit de Mme J. Douglas Turner dont le mari, un ex-consul canadien à Seattle est disparu avec 12 autres personnes le 18 octobre dernier, alors que l'avion sur lequel ils voyageaient n'a laissé aucune trace au Vietnam. Ce voyage qu'elle a entrepris jusqu'à Vientiane, capitale du Laos et Hanoi capitale du Nord Vietnam, n'a fourni aucun indice sur le sort de son mari. A son arrivée à Seattle, Mme Turner a dit que les recherches se continuent pour retrouver l'avion disparu. Pour sa part, elle s'accroche à l'espoir que son mari est sain et sauf.

M. Turner était stationné à Hanoi depuis le mois de juin, à titre de représentant canadien sur la Commission internationale de trois pays pour la surveillance et le contrôle de la trève au Laos. L'avion qui le transportait est disparu sur le parcours Vientiane à Hanoi.

Mme Turner a parcouru la même route à bord d'un avion de même genre. Cette mère de deux enfants en bas âge croit être la première Américaine qui soit entrée au Nord Vietnam depuis la division du pays il y a 11 ans.

Helena Rubinstein
présente

un cadeau enchanteur pour les Fêtes!

Fragrance Fantasy à l'arôme Heaven Sent. Cet arôme tenace est offert dans un emballage scintillant tout à fait féminin. Garni de tulle avec une boucle (sans supplément de prix), Fragrance Fantasy contient de l'Eau de Parfum (2 oz) et une boîte poudreuse (3 oz) de poudre de bain Heaven Sent, 3.75. Offert aussi en arômes White Magnolia et Apple Blossom, à 3.75 ou Gardenia, à 3.00.

HEURES D'AFFAIRES:
Nos magasins seront ouverts tous les vendredis soir jusqu'à 9h.30 P.M. et tous les soirs du 15 décembre au 23 décembre inclusivement.

Nous honorons la carte credico

PHARMACIE Livernois

1200 RUE ST-JEAN — 522-5214

ELEGANT ENSEMBLE EN ETAIN

Ce modèle classique convient également bien au foyer traditionnel ou contemporain... Le doux éclat de patine et les formes simples et pratiques font qu'il ne se démode jamais.

Théière ou cafetière, sucrier et pot à crème; l'ensemble : 100.00
Plateau rond tout étain; 12" de diamètre : 16.50

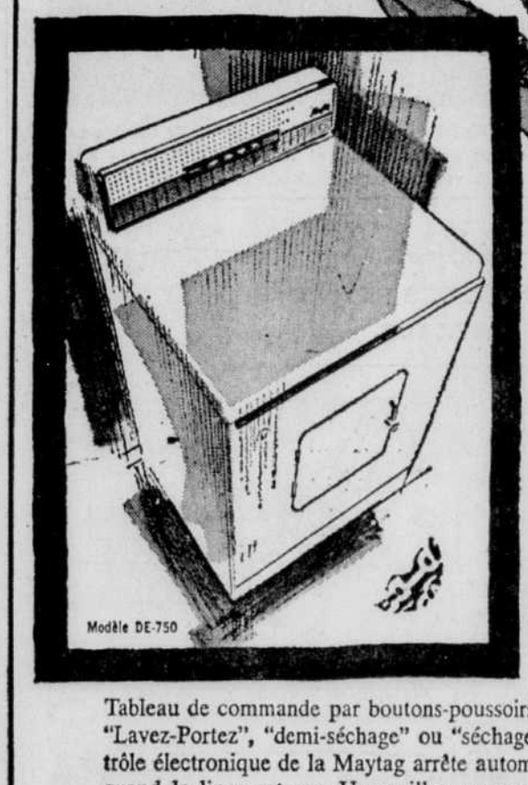
BIRKS JOAILLIERS

Place de l'Hôtel de ville, Qué. Tél.: 522-3822
Place Ste-Foy, Boul. Laurier. Tél.: 653-4035

MAYTAG les automatiques sûres

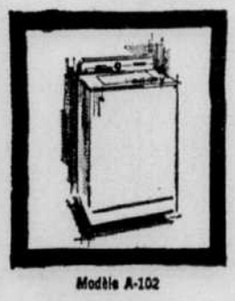
Séchoeuse Maytag à douce ambiance de chaleur

et nouveau réglage électronique



permet le séchage des lingeries les plus délicates

Tableau de commande par boutons-poussoirs pour tissus ordinaires, "Lavez-Portez", "demi-séchage" ou "séchage à l'air frais". Le contrôle électronique de la Maytag arrête automatiquement la sécheuse quand le linge est sec. Un carillon vous avertit lorsque les tissus "Lavez-Portez" sont prêts, c'est-à-dire avant qu'ils ne se froissent. Fonctionne au gaz ou à l'électricité.



Modèle A-102

Lessiveuse automatique Maytag
Agitateur Maytag anti-charpie. Carrosserie à revêtement de zinc à l'épreuve de la rouille. Couvercle et dessus finis à l'émail-porcelaine. Commandes à boutons-poussoirs. Sûreté Maytag fameuse dans le monde entier.

Sécheuse à douce ambiance de chaleur à prix moyen
Sèche le linge rapidement, délicatement et économiquement. Un cercle de chaleur douce, uniforme permet de sécher la lingerie la plus délicate. Aucun surchauffage abîmant les fibres. Au gaz ou à l'électricité.

Modèle DE-102

Eug. Desroches FILS LTÉE

569 St-Vallier Ouest — 525-4946

Mieux vaut prévenir que guérir

"Mieux vaut prévenir que guérir" dit une maxime toujours populaire.

C'est cette idée même qui fut à l'origine de l'Association canadienne antituberculeuse, en 1900, à la suite d'une démarche d'Edouard VII, alors prince de Galles, auprès de lord Minto, gouverneur général du Canada. C'est à ce monarque qu'est attribué ce mot à propos de la tuberculose: "Si elle est évitable, pourquoi ne pas la prévenir ?"

Quelques années plus tard, en 1909, naissait la Ligue antituberculeuse de Québec. A cette époque, la tuberculose tuait plus de 150 personnes par 100,000 de population. Aujourd'hui, l'indice de décès est de 3.5 par 100,000 pour le Canada, 5.4 pour la province et 7 pour Québec et la région.

"Je suis convaincu que la tuberculose ne disparaîtra jamais. Si le travail de prévention cessait durant dix ans, nous connaîtrions une recrudescence de la tuberculose, et c'est justement dans les endroits où l'on a cessé de s'inquiéter, qu'on voit un retour de cette maladie" nous dit le Dr Camille Lessard, directeur médical de la Ligue antituberculeuse de Québec.

"Personne ne peut dire qu'il n'a pas la tuberculose. C'est une maladie insidieuse, qui ne présente souvent aucun symptôme et que seule la radiographie peut détecter. A Québec, seulement un tiers de la population se prévaut régulièrement de nos services de radiographie pulmonaire gratuits et pourtant, aucune classe sociale n'est à l'abri, aucun âge n'est épargné, ajoute le Dr Lessard, au cours d'une entrevue à laquelle participent également deux de ses collaboratrices, garde Françoise Furois, directrice du service médico-social de la Ligue et garde Marguerite Barry, directrice-adjointe du même service, en charge de la clinique Limoilou.

C'est parce que la tuberculose débute d'une façon insidieuse, si tranquille, qu'elle est tellement contagieuse et que l'on ne sait jamais qui sera frappé, et quand. "Les personnes âgées se croient à l'abri, remarque garde Furois, elles ne se préoccupent pas de passer de radiographie et pourtant ce sont souvent elles qui propageront la maladie, sans même s'en rendre compte. Celui qui croit avoir une bronchite chronique, par exemple, ne saura jamais qu'il pourrait avoir la tuberculose, et parfois..."

La Ligue antituberculeuse de Québec s'occupe du dépistage de la tuberculose, de l'éducation du public, de la réadaptation des malades et de la surveillance périodique des ex-patients.

Elle est financée par des octrois du ministère provincial de la Santé et à la suite d'une entente fédérale-provinciale, obtient aussi de l'aide du gouvernement fédéral.

La Campagne du timbre de Noël permet également de recueillir des fonds pour la Ligue. Si le premier intérêt de la campagne est de faire l'éducation du public, l'argent qu'on y recueille est toujours dépensé localement, dans le territoire, qui comporte, pour la région de Québec: la ville et la banlieu, Lorettville, Lévis, Montmorency et le comté de Charlevoix.

Les gens d'autres comtés profitent aussi des services de la ligue de Québec, qui compte deux cliniques; celle de Saint-Sauveur, au 261 Saint-Vallier ouest, et une autre à Limoilou, au 448, 8è avenue. Une unité mobile visite également les industries, écoles, grands bureaux etc. où les examens radiologiques sont faits sur place.

Tous les membres du comité exécutif de la Ligue antituberculeuse de Québec, présidé par M. le juge Thomas Tremblay, sont bénévoles. Le personnel rémunéré comprend 11 médecins, 23 infirmières et 14 employées de bureau.

La Ligue antituberculeuse fait avant tout du dépistage, des radiographies pulmonaires sont faites à tous les gens qui se présentent à la clinique. Si le rapport de l'examen est normal, les gens en seront avertis par la poste; autrement, on leur téléphonera en leur demandant de venir passer un examen clinique afin d'analyser leurs expectorations, pour la recherche du bacille de Koch. Si la personne est atteinte de tuberculose, on la dirigera vers un sanatorium; si non tuberculeuse, on lui recommandera de voir son médecin de famille, car plusieurs maladies pulmonaires peuvent être décélées à la clinique, comme la pneumonie, l'emphysème, les cas de cardiopathie congénitale, les maladies thoraciques, etc.

Certains malades préféreront ne pas être hospitalisés. L'an dernier, la clinique a ainsi suivi régulièrement 584 malades, en leur procurant les médicaments nécessaires, conseils sur la cure et l'hygiène nécessaire, la prévention de la contagion, etc. Les malades en assez bon état se présenteront trois fois la semaine au dispensaire, pour des injections et recevoir leur médication (gratuite, fournie par le ministère de la Santé). Une infirmière se rendra à la maison, visiter ceux qui sont plus gravement malade, leur donnant les soins requis. Les radiographies de revision et analyses d'expectorations font également partie de la surveillance périodique accordée aux malades et aux ex-patients des sanatoria.

La clinique administre également le B.C.G. (Bacille Calmette-Guérin) à tous les gens négatifs au test à la tuberculine ou à la cuti-B.C.G.

Le Service social de la ligue est fait par des infirmières visiteuses, qui font le lien, pour les malades et leurs familles, avec tous les services sociaux de la ville et de la province, pour leur permettre de bénéficier sans tarder de toute l'aide dont ils ont besoin, et qui devient impérieuse, surtout quand la maladie frappe un père, ou une mère de famille.

Une unité mobile permet de faire du dépistage en masse, en se rendant sur place dans les édifices commerciaux, industries, collèges, couvents, écoles, pour prendre des radiographies pulmonaires de toutes les personnes qui voudront se présenter à l'examen.

Un comité d'éducation régional, dépendant du comité provincial et présidé à Québec par une infirmière, Mlle Bureau, dispense des renseignements sur la tuberculose, distribue des pamphlets, fait la projection de films, organise des conférences et prépare des articles pour les journaux, la radio et la télévision.

"Dans le domaine de la tuberculose, il faut penser à travailler d'une autre façon, afin d'arriver à dépister les malades là où ils sont. Il faudra sans doute délaisser un peu les endroits où le plus fort du travail a été accompli, pour diriger nos efforts vers les endroits les plus éloignés et rechercher les gens qui ne se présentent pas aux examens. Le rythme de la maladie change, remarque le Dr Lessard, et il y a maintenant moins de malades chez les couples ayant de jeunes enfants. Par contre, l'indice augmente pour les gens de trente, quarante et cinquante ans. Les vieillards sont aussi plus souvent atteints qu'on ne pourrait le croire.

"Les patients sous traitement deviennent généralement négatifs assez rapidement, et même contagieux, ils sont moins dangereux car ils font plus attention, prennent plus de soin, dit en terminant le directeur de la Ligue antituberculeuse, car les malades qui s'ignorent sont encore les plus dangereux".

A LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE — Le directeur médical de la Ligue, le Dr Camille Lessard, donne à Garde Françoise Furois, au premier plan, et à Garde Marguerite Barry des renseignements sur une radiographie vue au négatoscope.

L'athlète féminin de l'année est versé en littérature

EDMONTON (PC) — La première femme à recevoir un doctorat en littérature anglaise de l'Université de l'Alberta e.. également l'athlète féminin de l'année dans cette province.

Il s'agit de Juliet Sutton, spécialiste de l'escrime, qui s'est classée deuxième aux championnats canadiens cette année, et a obtenu une place dans l'équipe nationale qui participera aux championnats américains.

La section albertaine de l'Union athlétique amateur du Canada a choisi Juliet Sutton comme la femme athlète de la province pour 1965.

Ce professeur adjoint comptait parmi les 769 étudiants qui ont obtenu leurs diplômes à la séance du 20 novembre. Mlle Sutton, qui possède la première édition des oeuvres de Thackeray, a fait une analyse critique de la forme d'ironie utilisée par l'auteur, comme sujet de thèse.

Née au Kenya, elle avait obtenu son baccalauréat de l'Université Oxford et sa maîtrise en Alberta, après s'être installée avec son mari à Edmonton, en 1961.

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9:30 p.m.

Une suggestion-cadeau H.R...

OFFREZ-LUI CALÈCHE PAR HERMES EN CADEAU

Une nouvelle formule de parfums! Un enchantement tenace! Créé, embouteillé et scellé en France. Parfums, $10 à $50. Eau de Cologne, $9 à $15. Parfums, rez-de-chaussée.

Emballage-cadeau H.R. sans frais!

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Également au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

H.R. ouvert ce soir jusqu'à 9:30 p.m.

Une suggestion-cadeau H.R...

LA TÊTE AURÉOLÉE DE VELOURS

Des écharpes-fanchons importées d'Italie, très seyantes; elles se nouent sous le menton ou derrière la nuque. Velours de coton en bleu sarcelle, brun, noir, rouge, $6.95. Emballage-cadeau H.R. sans frais! Echarpes, rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW

Également au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Place de l'Hôtel de Ville

Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

LE NOËL DES PETITS CHEZ H.R.

Chemise polo pour garçon, tricot par côtes, d'Italie. Marine, bleu copen, rouge. 4-6X, $8.95; 8-12, $11.95.

De Suisse: beaux mouchoirs de coton, aux broderies amusantes. Ensembles, en boîtes-cadeaux, de $2.00 à $3.00.

Nous avons une collection de sacs à main italiens, à partir de $6.95; et beiges, perlés, à partir de $6.95.

De France: pullover de ratine-velours. Bleu ciel, rose vif ou jaune. Tailles 4-6X, $10.95; 8-14, $11.95.

Emballage-cadeau H.R. sans frais! Magasin des Enfants, au troisième.

HOLT RENFREW

Également au Centre d'Achat, Place Ste-Foy

Place de l'Hôtel de Ville

Station. gratuit, 1 h., nouveau Garage Frontenac, 47, rue St-Louis

SAMEDI... DERNIER JOUR

Ne préféreriez-vous pas une griffe H.R.?

La griffe H.R. est une des griffes de la fourrure les plus recherchées au monde! Elle est cousue dans les fourrures qui atteignent les normes de perfection de Holt Renfrew.. peaux ravissantes, styles dernier cri et main d'oeuvre superbe. Toutes sont réduites de nos stocks courants de modèles nouvelle saison.

MANTEAUX DE SEAL D'ALASKA

Chaque manteau de cette collection est une beauté sophistiquée en chatoyant Seal d'Alaska teint Kitovi**, Matara** ou noir. De nombreuses silhouettes nouvelles en série complète de tailles.

VENTE

$1395

Faits pour se vendre $1795

MANTEAUX DE VISON

Voici une collection vraiment importante de manteaux en superbe Vison naturel en tons Dark ou Pastel à peaux descendues. Vous trouverez le manteau qui vous convient dans une variété de styles et en série complète de tailles.

VENTE

$1595 à $1995

Faits pour se vendre $1995 et $2500

Les deux groupes sont offerts à bas prix spécial pour Noël. Nous vous suggérons de venir tôt faire votre choix.

**Reg. Fouke Fur Co.

NOUS AVONS UN PLAN DE PAIEMENT QUI VOUS CONVIENDRA

HOLT RENFREW

Place de l'Hôtel de Ville

Stationnement gratuit, 1 h., nouveau garage Frontenac, 47, rue St-Louis

L'amour de la ligne caractérise l'Ikebana

1. CARACTERISTIQUE

Ikebana, c'est le nom que donnent les Japonais à l'arrangement floral : il repose sur certains principes artistiques que l'on se plait à reconnaître dans le monde entier. L'amour de la ligne, si typique de l'art oriental dans son ensemble, réduit d'autant l'importance qui s'attache à la forme ou à la couleur, est peut-être ce qui distingue le plus l'arrangement des fleurs "à la japonaise" de tous les autres.

Cet arrangement est d'allure linéaire, fait de branchages les plus ordinaires. Cependant, si l'on peut les disposer selon une ligne parfaitement harmonieuse, l'on préfère, au Japon, des branches à un bouquet de fleurs, aussi belles qu'en soient les couleurs et la forme.

L'attention prêtée à la perfection linéaire n'a d'égale que le désir de rester fidèle à la nature, de comprendre la croissance naturelle des éléments utilisés, et un amour de l'oeuvre de la nature dans toutes ses phases.

Lors de son apparition, il y a treize siècles, l'Ikebana tendait à symboliser certains concepts philosophiques bouddhiques. Cependant à mesure que passèrent les années et par suite de la japonisation totale de l'arrangement floral, de son adaptation au génie particulier du peuple japonais, l'Ikebana a perdu une grande partie de sa signification métaphysique : le respect de la croissance naturelle a pris le dessus.

Le symbolisme du passage du temps est une importante source d'inspiration pour l'arrangement des fleurs au Japon, et le connaisseur en perçoit la présence. Pour être acceptable, tout arrangement devait, dans une certaine mesure, évoquer l'époque ou la saison, ainsi que l'avenir de la croissance des branchages et des plantes utilisés. C'est ce qu'illustrent les exemples ci-dessous.

ELEMENTS :

Passé : Fleurs pleinement épanouies, feuilles mortes; **Présent :** Fleurs entr'ouvertes, feuilles en pleine croissance; **Avenir :** Boutons de fleurs, évocateurs de la croissance à venir.

TYPES D'ARRANGEMENTS :

Printemps: Arrangement fourni, avec courbes vigoureuses; **Ete :** Arrangement touffu et luxuriant; **Automne :** Arrangement peu fourni et dépouillé; **Hiver :** Arrangement neutre et quelque peu morne.

L'évocation de la tradition, de la littérature, des coutumes, par la forme des fleurs utilisées, accompagne souvent le symbolisme dans l'arrangement floral. A chaque fête nationale correspond un arrangement particulier. Il en est de même pour les fêtes de famille les plus courantes.

Ainsi, pour fêter dans la joie l'avènement de la Nouvelle Année, on place dans des vases blancs des pins et des chrysanthèmes blancs; deux pins président aux cérémonies du mariage; le Festival des Poupées se célèbre également par des fleurs de pêcher cependant que la Fête des Garçons se marque par des iris.

En règle générale, tout arrangement floral, au Japon, comporte au moins trois ensembles triangulaires de fleurs ou de branchages : un groupe central vertical, un groupe intermédiaire formant angle avec l'élément vertical un groupe triangulaire inversé, qui s'éloigne du groupe central du côté opposé au groupe intermédiaire.

TRES JAPONAIS — Trois lis tigrés ouverts, deux non éclos, posés dans un seau de bois noir, cerné de bambou.

Les Japonais arrangent très rarement des fleurs séparées de leur feuillage propre. La plupart des arrangements floraux consistent en quelques branches d'un arbre ou d'arbustes, accompagnées de petites "fleurs des champs" que l'on s'attend à retrouver naturellement au pied de cet arbre.

Les fleurs qu'ils préfèrent sont celles qui poussent naturellement, dans le jardin ou dans les champs, les fleurs de saison. L'on n'utilise que rarement les fleurs pleinement épanouies ou le feuillage au même stade: les Japonais préfèrent les boutons et les bourgeons fermés. Ils négligent les branches d'arbres donnant de grandes feuilles, ou des buissons touffus, sauf lorsque les feuilles sont encore à l'état de bourgeons.

Ce choix semble avoir deux raisons : tout d'abord, la ligne d'une branche en bourgeons apparaît dans toute sa beauté; en second lieu, les bourgeons révèlent à ceux qui les contemplent la joie de les voir s'ouvrir doucement. Au contraire, la fleur, à son apogée, ne tarde pas à se faner rapidement et à s'incliner, symbole de mort et de décomposition.

L'expression de la croissance continue de la vie et de la vitalité est à la base de tout l'art japonais, et l'étranger qui étudie la composition florale japonaise devra sans cesse s'en inspirer.

ELLE A PRIS LA RELEVE — Installée à la console du poste de radio CFRA d'Ottawa, Mme Kathleen Ryan s'apprête à commencer son programme bihebdomadaire. Quand son mari, M. Frank Ryan, propriétaire de la station, est décédé en mars dernier, Mme Ryan a pris la relève à la direction du poste de radio et de la ferme familiale. Mais il n'y a pas de quoi s'étonner si l'on considère que Mme Ryan est née Whitton et qu'elle est la soeur de l'ex-maire Charlotte Whitton, d'Ottawa.

Mme Ryan prend la relève à la radio et sur la ferme

OTTAWA (PC) — Quand M. Frank Ryan est mort en mars dernier, sa station de radio et sa ferme modèle sont demeurées sans patron — mais pas pour longemps.

Sa veuve, Kathleen, n'a pas tardé à prendre la relève et elle n'a pas eu le temps depuis de jeter un coup d'oeil en arrière. Elle est aujourd'hui présidente de C.F.R.A. Broadcasting Ltd et, même si elle prétend qu'elle n'est présidente que pour la forme, puisque la station est dirigée par les employés, elle joue néanmoins un rôle de premier plan.

Levée tôt, on la retrouve tous les jours de la semaine dans les bureaux de la direction du poste où elle travaille à la préparation d'un projet d'expansion de $100,000 ainsi qu'à son programme bi-hebdomadaire "Notebook".

A sa ferme modèle de 100 acres appelée Kilreen Farm, Kay Ryan exhibe avec fierté ses poneys, son troupeau de vaches Aberdeen Angus ainsi que ses moutons Suffolk. Son poney de 10 ans Wesridge Charmaine a récemment remporté le 18e prix de sa carrière à la Foire d'hiver d'Ottawa.

Soeur de l'ex-maire Charlotte Whitton, d'Ottawa, Mme Ryan est diplômée en économie domestique de l'université Queen's de Kingston et elle menait de front plusieurs hobbies avant et après son mariage de sorte qu'elle est bien équipée pour son nouveau rôle.

Son mari Frank, l'un des hommes d'affaires de la région d'Ottawa qui a des mieux réussi dans l'entreprise privée, est mort seulement deux mois après avoir subi un échec aux élentions à la mairie d'Ottawa, en 1964. Pour sa part, sa veuve ne s'est pas encore essayée en politique.

MLLE JEANNETTE ROBERGE
de la maison "Charles of the Ritz"
sera à notre comptoir de cosmétiques les
9 - 10 et 11 décembre
inclusivement

Mlle Roberge invite toutes les élégantes québécoises à venir la consulter . . . elle répondra avec plaisir à toutes vos questions concernant les soins du visage et le maquillage.

GRATIS
avec chaque achat d'un produit Charles of the Ritz, vous recevrez gratuitement
UN APPROVISIONNEMENT DE 3 MOIS
de poudre faciale préparée spécialement pour votre visage

PHARMACIE CENTRALE
Jacques MacDonald, L.Ph., prop.
36, Côte de la Fabrique — Tél.: 525-4813

Le magasin des femmes élégantes

Dream-lift® par Wonder-bra®

Toute femme peut porter le plus profond des décolletés avec assurance, dans une bra légèrement rembourrée de térylène et brochée pour une séparation superbe... créée pour soulever, soulever, soulever. A ceci s'ajoutent des bretelles largement écartées et un dos plongeant qui s'ajuste à la taille. Blanc, dans les grandeurs A-C 32-36.
Noir, aussi disponible dans la plupart de nos magasins.

5.00

CARTE credico CARD
942 735 212
MADAME CLIENTE

Pour vos achats de Noël, grâce à votre carte de CREDICO, vous ne paierez rien comptant. Vous pourrez prendre tout votre temps pour payer*. Ouvrez et utilisez un compte courant ou budgétaire CREDICO.
*Jusqu'à 12 mois.

70 est, St-Joseph 529-5565
SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMBOURSÉ.
MAGASINS REITMAN'S POUR VOUS SERVIR D'UN OCÉAN À L'AUTRE

RASOIR ÉLECTRIQUE
Caress
RONSON®
totalement féminin

Son écran est arrondi pour protéger en douceur et sa "Trimette" est profilée pour raser les aisselles. Agit comme un charme! Sa tête, qui est la plus grande et la plus mince de tous les rasoirs, rase les jambes plus vite et de plus près. Et il est si durable!

avec pochette de voyage brochée or $1 par semaine $21.95

LA PHARMACIE brunet

Nous honorons la carte credico

Une création de
Joseph Ribkoff

A. JOLIE ROBE de ligne A soigneusement confectionnée de crêpe garnie de ruban-loupe dans le marine et bleu ciel. Grandeurs: 5 à 15 ans.
19.98

B. BELLE ROBE DE CREPE de ligne A égayée de bleu ciel, de teinte marine dérivé de la mode mondrian, grandeurs: 5 à 15 ans.
19.98

C. AUTRE ROBE de crêpe de ligne A joliment égayée de bleu ciel sur fond marine soigneusement confectionnée dans les grandeurs: 5 à 15 ans.
19.98

Norman — robes — rez-de-chaussée.

2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT
RETOUR GRATUIT PAR QUEBEC AUTOBUS

POUR L'EDIFICE DE LA CONFEDERATION — Mme Mariette Rousseau-Vermette, lucière canadienne de Sainte-Adèle, a récemment été choisie, lors d'un concours international pour la création du tissu devant décorer le théâtre du nouvel édifice de la Confédération, à Ottawa. Sa création, seule participation canadienne, est un tissu de laine dans les tons de bleus, verts et violets. Ce tissu servira à la confection du rideau de scène et donnera le ton à la décoration du théâtre lui-même.

Poupées indiennes et poisson

WASHINGTON (PC) — Les poupées indiennes et esquimaudes, le poisson de l'Arctique, le fromage cheddar et des quantités de sucreries et autres aliments de confection-maison, représentaient la participation canadienne au 16e Salon culinaire international du YWCA à Washington.

Tous ces produits canadiens furent vendus et un chèque au montant de $1,125 fut remis au YWCA pour ses oeuvres dans 75 pays.

Cette manifestation constitue le principal événement annuel pour la colonie canadienne comptant environ 200 femmes des milieux diplomatique militaire, journalistique et d'affaires, dans la capitale des Etats-Unis. Le kiosque du Canada était l'un des trente représentant différents pays, notamment la Suède, la Grèce, le Ghana, le Brésil, l'Inde, le Pakistan et l'Australie.

Les co-présidentes du comité canadien étaient Mme Lola Kidd épouse du ministre canadien George Kidd, et Mme Janet Piers, épouse du vice-amiral Desmond Piers, chef de la délégation militaire conjointe du Canada.

UNE INSTITUTION

Ce salon international d'alimentation est devenu une sorte d'institution, et nombreuses sont les femmes qui y font leurs emplettes à l'avance pour Noel. Mme Lawrence Rockefeller s'était rendue à Washington par avion de New York, pour choisir différents produits à cette exposition, et de quoi remplir quatre grands sacs avec notamment des spécimens du kiosque canadien.

Selon Mme Kidd, les produits canadiens, confectionnés à la maison, prennent une large part à la foire.

Le ministère des Affaires du Nord a donné 48 boîtes de poisson en conserve provenant des régions de l'Arctique, et 50 livres de poisson fumé. Parmi les autres dons individuels, se trouvaient des fruits de mer, du bacon, des biscuits et des produits en conserve du Canada. Les poupées esquimaudes en peaux de phoque et d'autres poupées confectionnées par les Indiens de Maniwaki, au Québec, se sont vendues rapidement.

Voyages éclairs à travers le monde pour une secrétaire

MONTREAL (PC) — Mlle Marthe Charlebois occupe un emploi qui ferait l'envie de toute secrétaire. Au cours des deux dernières années, elle s'est rendue au Mexique, au Japon, en France, en Espagne, en Autriche, au Maroc, en Amérique du Sud et en Scandinavie.

Mlle Charlebois est secrétaire de S. E.M. Pierre Dupuy, commissaire-général de l'Expo 1967 qui aura lieu à Montréal dans moins de deux ans. Elle a été prêtée par le ministre des Affaires extérieures, pour lequel elle travaille depuis 1958, et elle est secrétaire de M. Dupuy depuis 1959 alors que celui-ci était ambassadeur du Canada en France.

"J'ai eu bien de la chance," d'avouer Mlle Charlebois en expliquant qu'elle était disponible quand la vacance de Paris est survenue. "Je n'ai pas cessé de voyager depuis." Marthe recommande vivement ce ministère à toute jeune fille qui veut voyager.

Tout ce qui a trait à l'Expo aboutit éventuellement sur la table de travail de M. Dupuy, déclare-t-elle en expliquant la satisfaction que lui procure sa collaboration à un homme qui est au coeur des choses.

"C'est très emballant de surveiller la progression de l'Expo," dit-elle.

Marthe Charlebois, qui est montréalaise de naissance, avoue sa préférence pour l'imprévu et elle ne cache pas son dédain pour les voyages préparés longtemps d'avance.

Or, les voyages de M. Dupuy ne sont jamais préparés de longue date. Il nous les annonce au moment où on s'y attend le moins — c'est ce qui les rend si intéressants".

Pour vos cadeaux et vos réceptions des fêtes

ROYAL de NEUVILLE

LE PLUS POPULAIRE DES VINS PÉTILLANTS *importés de* FRANCE

LE VIN IDÉAL DES CÉLÉBRATIONS JOYEUSES

Les conseils de Gigi

GARDIENNE D'ENF ANTS

Garder des enfants c'est une chose sérieuse et non pas un événement mondain. Donc, quand vous avez soin d'un bébé, à moins que les parents ne vous en aient donné la permission, vous ne devez pas encourager des amis à vous rendre visite. En aucune circonstance ce sera l'occasion d'un "party". Votre première responsabilité va à l'enfant. Vous pourriez ne pas entendre pleurer un bébé si vous êtes à bavarder au téléphone ou si la radion et la télévision sont mis à un volume trop élevé. Si vous êtes constamment en alerte des accidents arriveront rarement, surtout si vous vous occupez du bébé et non de vos invités. Et si un cas d'urgence se présente n'hésitez pas à appeler les parents, la police ou le médecin.

SIMPSONS-SEARS

LE BON VIEUX PERE NOEL RECOIT A DEJEUNER SAMEDI MATIN!

Il n'y a que 200 billets! Hâtez-vous!

Comme toujours au travers des âges, le bon vieux adore rencontrer ses "p'tits enfants"..... Dans le but de permettre à nos jeunes clients de visiter de plus près leur vieil ami et de prendre en sa compagnie, un délicieux petit déjeuner..... Simpsons-Sears vous invite à venir nombreux samedi matin, à 8h.45 bien précises, en la Salle Louis-Hébert (au deuxième)! Musique! Prix de présence pour les petits! Ce sera très gai, bien dans l'esprit de la Saison!

Il n'y a que 200 billets..... alors hâtez-vous..... Vous les trouverez en vente au "Service au Client" (rez-de-chaussée)!

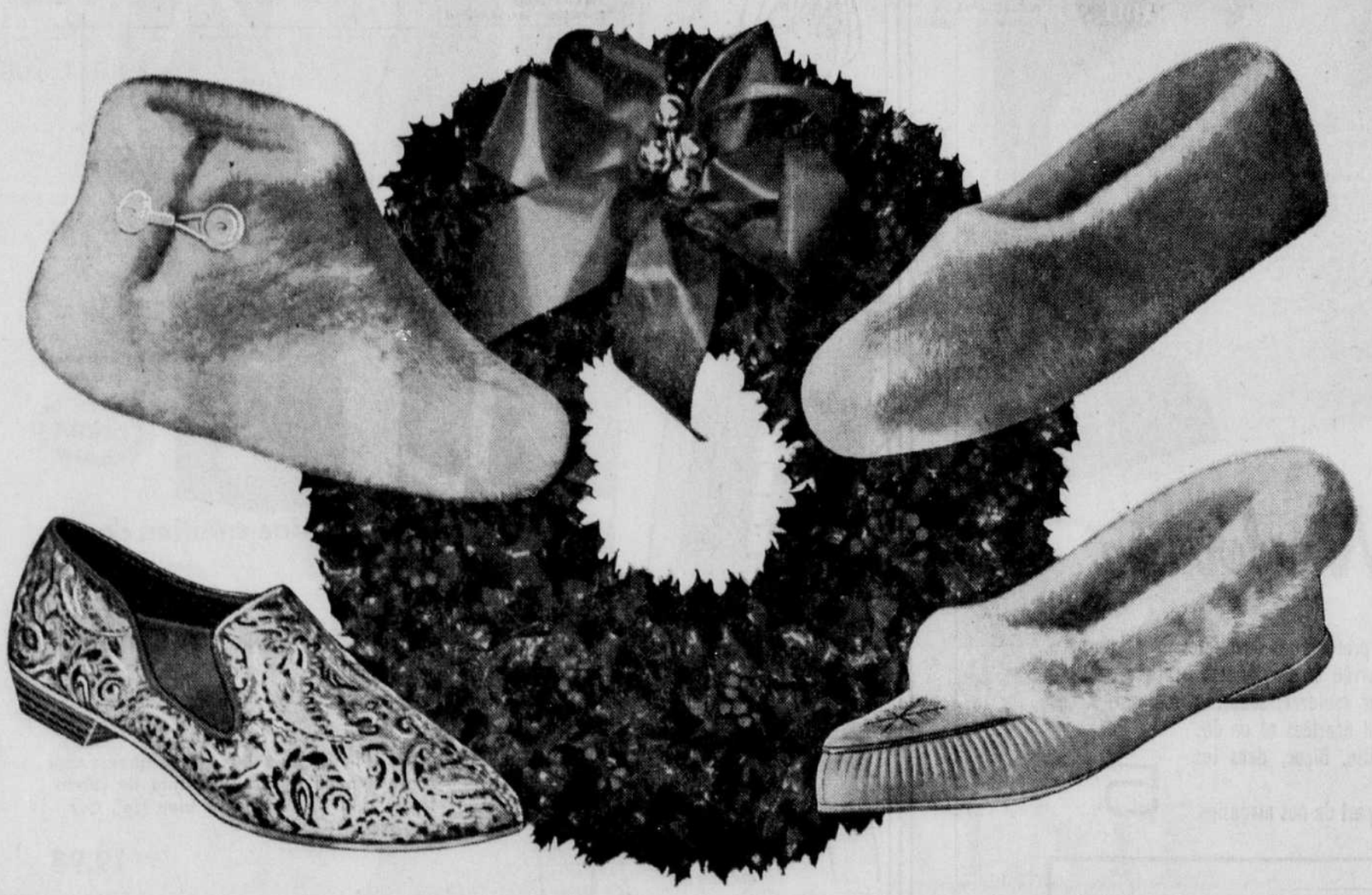
Un seul menu!

- Jus de fruit
- Céréales
- Rôties — Lait ou Café — Confiture

Seuls les enfants accompagnés d'un adulte sont admis.

Prix du billet:
Adulte: .25 — **Enfant: .15**

Entrer par la porte côté ouest (Entrée des employés)



Les pantoufles Agnew-Surpass plaisent à toute femme

Que ce soit Marie, maman ou la cousine Jeanne. Agrew-Surpass offre toutes celles qui les raviront. Pantoufles de détente, modèles chics, pantoufles à enfiler de teintes et modèles des plus ravissants. Elle donnera l'impression de flotter sur du duvet, chaussée des pantoufles de rêve illustrées en haut à droite. Teintes charmantes. Seulement $3.98. Et le joli mocassin pastel en cuir très souple, à collet d'agneau véritable, constitue un cadeau de Noël idéal à $2.98. En haut à gauche, ravissant nouveau modèle Agnew-Surpass à enfiler. Très féminin, d'une douceur céleste, il est même lavable à la lessiveuse. Seulement $2.98. Et quel confort raffiné dans ces pantoufles de brocart deux tons rehaussées de délicates nuances dorées à $3.98. Une véritable mine d'or de pantoufles pour les dames sur votre liste de cadeaux.

(Aussi un assortiment épatant pour fillettes, hommes et garçons). Venez les choisir ou chercher un Certificat-Cadeau. Autre avantage appréciable! Privilèges d'échange à n'importe quel magasin Agnew-Surpass.

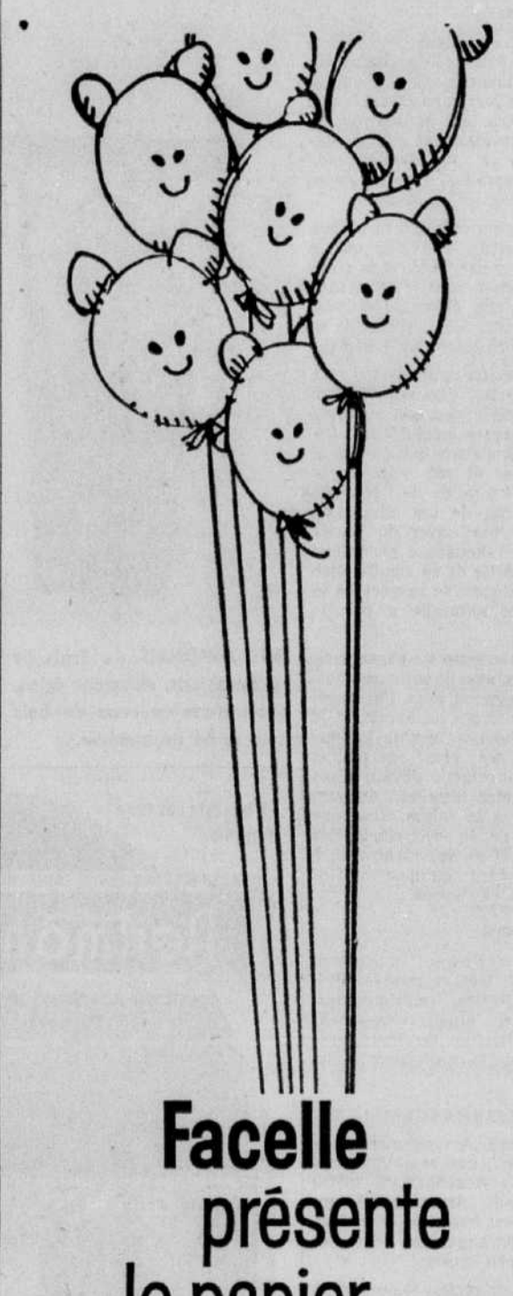
1.98 à 5.98

Noël est l'époque des pantoufles chez Agnew-Surpass

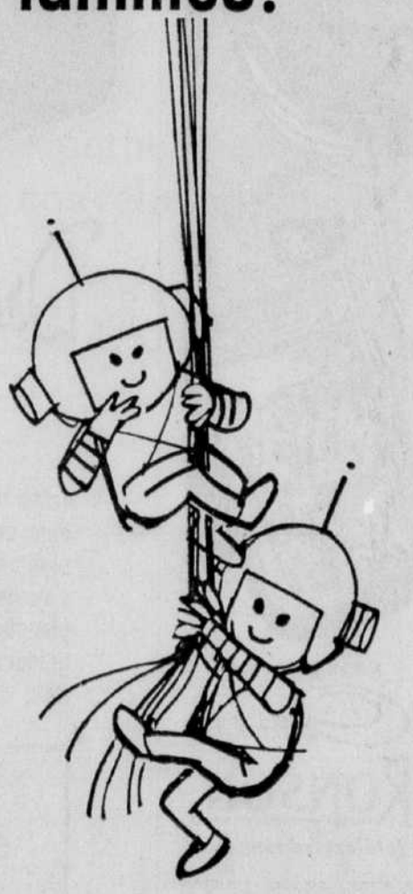
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES AU CANADA
PLUS DE 170 MAGASINS D'UN OCEAN A L'AUTRE

5 MAGASINS A QUEBEC ET DANS LA BANLIEUE

Centres d'Achats: La Canardière - Place Laurier - Place Ste-Foy - Thetford - 1184, St-Jean - 878 A, St-Jean



Facelle présente le papier de toilette pour les jeunes familles!



Vous savez comment sont les enfants. Ce qu'ils peuvent en gaspiller du papier! Voilà pourquoi chaque rouleau de papier de toilette Moderne contient plus de papier que tout autre rouleau de marque connue. Cependant, Moderne se vend à un prix populaire.

Blanc, rose, jaune, aqua.

Fabriqué au Canada par FACELLE COMPANY LIMITED, une filiale de la COMPAGNIE INTERNATIONALE DE PAPIER DU CANADA

Un million et demi d'écoliers, de la maternelle à la 13e année

La Croix-Rouge de la jeunesse, c'est la jeunesse du Canada à l'oeuvre

N.D.L.R. — Nous publions ici pour le bénéfice de nos lectrices et lecteurs, un article sur la Croix-Rouge de la jeunesse, écrit par Ralph E. Wendeborn, directeur national de la Croix-Rouge de la jeunesse du Canada. Ce texte est tiré du numéro d'octobre de Santé et Bien-Etre au Canada, publié par le ministère de la Santé nationale et du Bien-Etre social.

Jean, un jeune malade du Children's Hospital de Montréal, reçoit la visite d'une volontaire de la Croix-Rouge. Elle est l'une des 82 étudiantes du cours secondaire qui, une fois la semaine, servent bénévolement à cet hôpital, après les heures de classe.

La Croix-Rouge de la jeunesse, c'est la jeunesse du Canada à l'oeuvre. Près d'un million et demi de ses membres dans plus de 40,000 classes du pays recueillent des fonds et servent bénévolement leurs semblables. La Croix-Rouge de la jeunesse se recrute depuis la maternelle jusqu'à la 13e année. Certaines années, elle recueille jusqu'à $300,000 par des projets individuels et collectifs (nous déconseillons aux jeunes de demander de l'argent à leurs parents à cette fin), et les "jeunes bénévoles" de la Croix-Rouge ont fourni des centaines de milliers d'heures de service. La Croix-Rouge de la jeunesse compte maintenant 70 millions de membres dans 86 pays, de sorte que c'est l'organisme idéal pour enseigner la compréhension internationale et l'entraide universelle en y intéressant la jeunesse.

La Croix-Rouge de la jeunesse a adopté certains projets internationaux destinés à promouvoir la bonne entente entre les pays. Ces projets doivent rendre les jeunes Canadiens conscients de leurs responsabilités envers les autres, leur enseigner comment aider leurs semblables de façon intelligente et détruire le sentiment humiliant de donateur à dénués mais plutôt inculquer l'esprit de partage.

Le projet horticole du Soudan est un exemple d'initiative internationale. Ce projet fait partie de la "campagne contre la faim" et consiste en un accord formel par lequel le gouvernement soudanais s'engage à dépenser un dollar pour chaque dollar que nous fournissons. Nous croyons que ce projet aide vraiment les Soudanais.

Pour les lecteurs qui ne connaissent pas la Croix-Rouge de la jeunesse du Canada, il serait peut-être intéressant d'en donner un court aperçu historique.

Au cours de la première guerre mondiale, des groupes d'écoliers et écolières, surtout au Canada, en Australie et aux Etats-Unis, ont aidé les bénévoles adultes de la Croix-Rouge. En 1915, un groupe scolaire de Northgate, en Saskatchewan, obtenait une charte de la Croix-Rouge; c'était le premier groupe de jeunes au monde à recevoir une telle charte.

A la réunion provisoire de la Ligue des sociétés de la Croix-Rouge en 1920, au cours de laquelle fut dressé un programme pour le temps de paix, on décida de fonder une Croix-Rouge de la jeunesse dans le cadre de la Croix-Rouge internationale et de l'implanter dans les écoles du monde entier. On avait énoncé ainsi les buts de ce mouvement de jeunes: "La Croix-Rouge de la jeunesse se propose d'inculquer aux enfants du pays où elle est établie l'idéal de la paix et l'esprit de service, d'abord en ce qui a trait à leur propre santé et à celle des autres; de leur faire comprendre leurs responsabilités civiques et humaines; de cultiver et nourrir en eux un esprit d'entraide envers l'enfance de tous les pays".

Le Parlement du Canada a reconnu officiellement la Croix-Rouge de la jeunesse en modifiant la Loi de la Croix-Rouge en 1932. Comme dans d'autres pays, ce mouvement a pris naissance au Canada au moment où le besoin d'éducation sanitaire se faisait vivement sentir. Les épidémies sévissaient dans le pays, la médecine préventive en était à ses débuts et les examens médicaux des recrues militaires avaient révélé le niveau peu élevé de la santé générale. Dès sa création, la Croix-Rouge de la jeunesse inaugura un programme d'hygiène scolaire.

L'éducation sanitaire demeure le principal objectif de la Croix-Rouge de la jeunesse mais, à mesure que cette société prend de l'expansion dans notre monde en évolution, ses réalisations deviennent plus nombreuses et plus variées. On insiste spécialement sur les initiatives qui favorisent la fraternité internationale.

Revenons maintenant à notre projet horticole du Soudan. Les membres de la Croix-Rouge de la jeunesse du Canada ont recueilli jusqu'ici quelque $150,000 à cette fin. Cet argent a servi en tout premier lieu à payer les salaires d'un horticulteur et d'un hygiéniste alimentaire prêtés au Soudan à titre de techniciens. Ces deux experts ont apporté avec eux, dans la région soudanaise de Khartoum, des râteaux, des binettes, des pelles, des pompes à eau, des graines de semence et de la volaille, sans oublier, naturellement, leurs connaissances techniques.

Le nord du Soudan est une région quasi désertique. Il y tombe de la pluie durant les mois de juillet et d'août, mais en quantité insuffisante pour la culture. C'est pourquoi une très grande partie de la population soudanaise vit sur les bords du Nil. Pourtant, à quelques centaines de verges du fleuve, la culture de la terre est parfois impossible, et cela dans plusieurs régions du pays.

Dans son projet horticole du Soudan, la Croix-Rouge de la jeunesse du Canada se propose de montrer aux jeunes Soudanais que s'ils désirent vraiment développer leur pays, ils doivent en tout premier lieu veiller à leur propre santé grâce à une saine alimentation.

L'hygiéniste alimentaire insistera sur la consommation de légumes qui contiennent les vitamines et les minéraux nécessaires, ainsi que de volaille et d'oeufs fournissant un surcroît de protéines. A l'heure actuelle, les Soudanais se nourrissent surtout de doura (millet) ou de farine de riz avec supplément périodique de viande de mouton. L'horticulteur leur enseignera à cultiver la terre, afin qu'ils puissent produire leurs propres légumes et leurs propres fruits; il leur enseignera aussi l'aviculture.

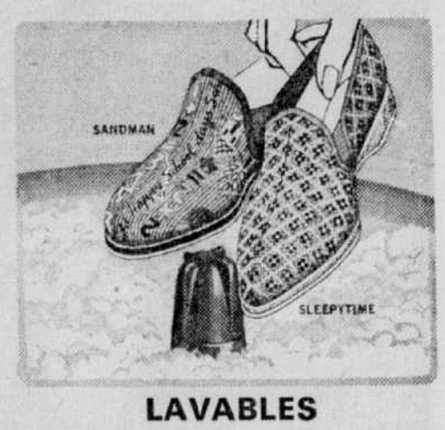
On a choisi cinquante écoles pour lancer le projet. Les écoliers se familiarisent avec l'irrigation, la culture maraîchère, la plantation de vergers et l'aviculture. On creuse des puits profonds, on installe des pompes et l'on irrigue les terres afin de permettre aux élèves de mettre en pratique les théories qu'ils étudient en classe.

Ces cinquante écoles soudanaises se jumellent actuellement avec cinquante écoles dans les dix provinces du Canada. On échange des objets d'art, des rubans magnétiques, des oeuvres artisanales ainsi que de courts récits décrivant le mode de vie au Soudan et au Canada. Ces échanges favorisent naturellement la compréhension des autres peuples chez les jeunes qui y participent.

Le projet horticole a suscité beaucoup de sympathie chez les Soudanais pour qui le mot Canada est devenu synonyme d'amitié. Il semble inévitable que ce sentiment de fraternité persistera lorsque les membres de la Croix-Rouge de la jeunesse seront devenus les citoyens de demain.

Cet article contient des extraits de l'ouvrage "And Youth Will Serve", par McKenzie Porter, publié par McClelland ans Stewart Ltd.

Essayez le poisson cuit à la vapeur (au four). Scellez le poisson soigneusement dans une feuille métallique et déposez dans un four à 450 degrés F. en allouant 10 minutes par pouce d'épaisseur du poisson frais.



DURABLES **LAVABLES**

AGRÉABLES FOAMTREADS

Pourquoi ne pas offrir des Foamtreads pour Noël.

Nous avons vu des vendeurs de chaussures fouler du pied le contrefort d'une pantoufle Foamtreads pour faire voir à quel point elle reprend sa forme.

Nous avons aussi vu des mamans laver les pantoufles Foamtreads et celles-ci sortir de la lessive aussi fraîches que neuves.

En somme, les Foamtreads sont faites pour durer. C'est ainsi qu'une garantie vous certifie que les semelles ne se sépareront pas.

Voulez-vous d'autres raisons d'offrir des Foamtreads à Noël? Voici: elles ne coûtent pas cher, elles ont des semelles extérieures silencieuses en cuir, des talons dont les côtés ne s'écrasent pas et une ligne tout à fait élégante.

Pour enfants: $2.98—$3.98. Pour femmes: $3.98—$4.98. Pour hommes: $3.98—$5.98.

Foamtreads

Kaufman Footwear Ltd., Montréal, Kitchener

▼ LES FOAMTREADS, POUR TOUTE LA FAMILLE, SONT VENDUES DANS LES BONS MAGASINS SUIVANTS: ▼

Dépositaires

Laquet
Téléphone: 524-5121

Syndicat de Québec
REZ-DE-CHAUSSEE
TEL.: 529-7351

J.-B. Laliberté Limitée
575 Est, St-Joseph
Tél.: 525-4841

J.-A. BLOUIN ENR.
161 Ouest, St-Vallier
(En face 5-10-15 à St-Sauveur)
M. ROGER CANTIN, PROP.
TEL.: 524-4045

MAURICE BOUCHARD
ENR.
2099 CANARDIERE
QUEBEC
TEL.: 663-0833

L. DUFRESNE ENR.
3239, AVE ROYALE
GIFFARD
TEL.: 661-5341

Gagnon & Frères
LES PLUS GRANDS DETAILLANTS DE CHAUSSURES A QUEBEC:
260 EST ST-JOSEPH
896 EST ST-JOSEPH
180 OUEST ST-VALLIER 568, 3e AVENUE

MAGASIN TALBOT INC.
795 ST-JOSEPH EST
TEL.: 524-1553

JOS. PLAMONDON
INC.
644 St-Joseph Est
Tél.: 524-0820

ARMAND LAFORCE
730 RUE ST-JEAN
TEL.: 522-6735

AGNEW SURPASS
5 MAGASINS
A QUEBEC ET BANLI

ARMAND BOUDREAULT
110 AVE ST-GREGOIRE
MONTMORENCY
Tél.: 663-4039

LECOURS ENR.
25 RUE ST-JOSEPH
LEVIS
TEL.: 837-6436

P.-M. BEGIN
ST-GEORGES
BEAUCE

WILFRID BOLDUC
226, 3e AVENUE
ST-GEORGES
CTE BEAUCE

ENTRE NOUS

Marie Robert

MONTREAL, le 9 décembre — Evitez la fatigue en faisant vos emplettes de Noël à LA BANQUE DE NOUVELLE ECOSSE. Les cadeaux les plus appréciés que j'ai faits au cours de l'année ont été **les Certificats d'Epargne à six ans de la BNE.** Aussi, vais-je en offrir d'autres à Noël. Un certificat d'épargne de la BNE est un cadeau qui augmente de valeur. Vous payez trois dollars un cadeau de quatre dollars. Comment? Vous obtenez 25% d'escompte à l'achat et, en six ans, les certificats ont atteint leur pleine valeur. (Pour les petits vous pouvez acheter des certificats de 50c à la fois, avec timbres de la BNE et un livret pour recevoi les timbres d'épargne.) C'est un présent d'avenir!

QUELLE EST LA PIECE DE RESISTANCE de votre dîner d Noël? La dinde, bien sûr . . . c'est pourquoi il faut à tout prix vous procurer ce qu'il y a de meilleur . . . un oiseau doré Deluxe au DOMINION. Votre famille se régalera de cette volaille dodue, juteuse, bien en chair. Pour assurer le succès de votre repas de Noël réservez dès maintenant votre dinde dorée Deluxe au marché Dominion. Selon moi, Dominion vous ménage de vrais régals pour Noël et particulièrement avec les dindes de toute première qualité.

SI VOUS RECHERCHEZ UN CADEAU DE NOEL de bon goût, feuilletez le livre de Cadeaux pour Gourmets Cherry Hill. Il contient plus de 40 suggestions de cadeaux pour la famille, les amis, les camarades: jardinières en bois du Brésil, raviers à hors d'oeuvre, et superbes plateaux scandinaves. Tous ces cadeaux sont accompagnés du délicieux fromage cheddar canadien Cherry Hill. Le CHERRY HILL étant vieilli plus longtemps, vous obtenez une meilleure saveur naturelle. Le fromage est toujours un cadeau de bon goût. **Pour obtenir votre exemplaire gratis du Livre de Cadeaux pour Gourmets Cherry Hill, écrivez à Cherry Hill, Dép. C, 1075 Ellesmere Rd., Scarborough, Ont.**

DE JOYEUSES FETES . . . tel est le voeu que je forme pour vous . . . et j'ai une suggestion qui permettra à mon voeu de se réaliser. Le CHAMPAGNE PRESIDENT de Bright fera de chaque réception un événement vraiment heureux. Ce grand vin célèbre est le vin des grandes occasions! Le Champagne President de Bright, pétillant de joie — le champagne primé du Canada — possède toutes les qualités que vous recherchez dans un champagne fabriqué selon les méthodes éprouvées de fermentation. Et son prix? . . . incroyablement modique! Faites-en une bonne réserve pour le temps des fêtes. La maison Bright est la seule maison vinicole canadienne du Québec.

Patron-mode

par Anne Adams

No. 4687

Souhaitez la bienvenue à une mignonne petite poupée "baby" mesurant 8 pouces 1-2, en lui confectionnant une nouvelle garde-robe comprenant jaquettes, robes, bonnets, bavettes etc . . . Ne serait-ce pas le plus grand plaisir que vous pourriez offrir à votre fillette ?

Procurez-vous ce patron No. 4687 et utilisez des retailles de flanelle ou de coton.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.
Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Digne couronnement d'un bon repas

Triple Orange — Grand Marnier — Triple Orange
LIQVOR
J. B. LAPOSTOLLE Fondateur 1827

UN GRAND PRODUIT DE FRANCE

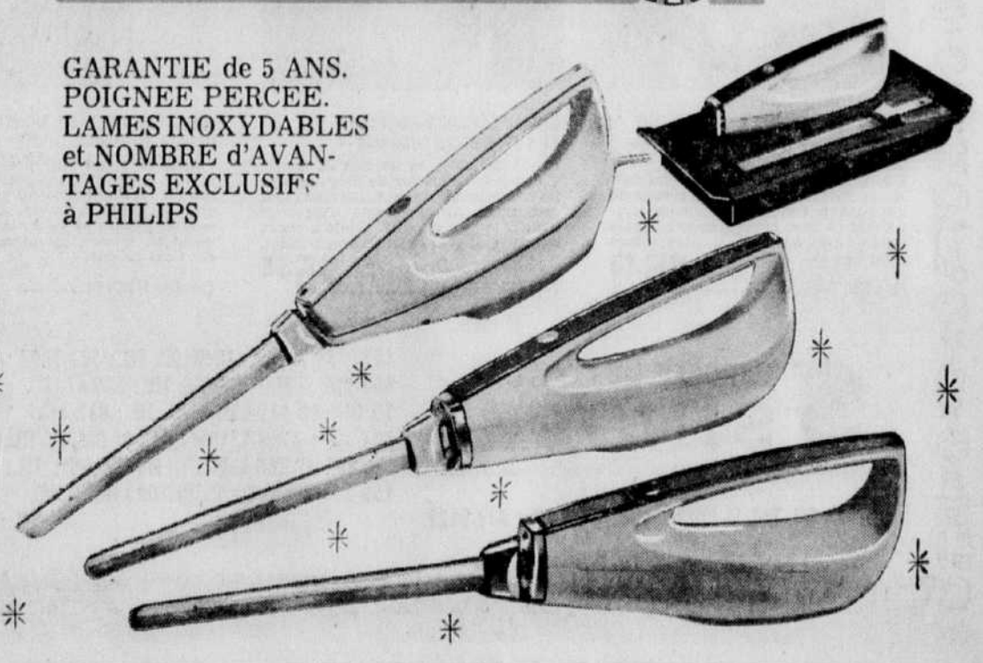
Office général des Grandes Marques, limitée

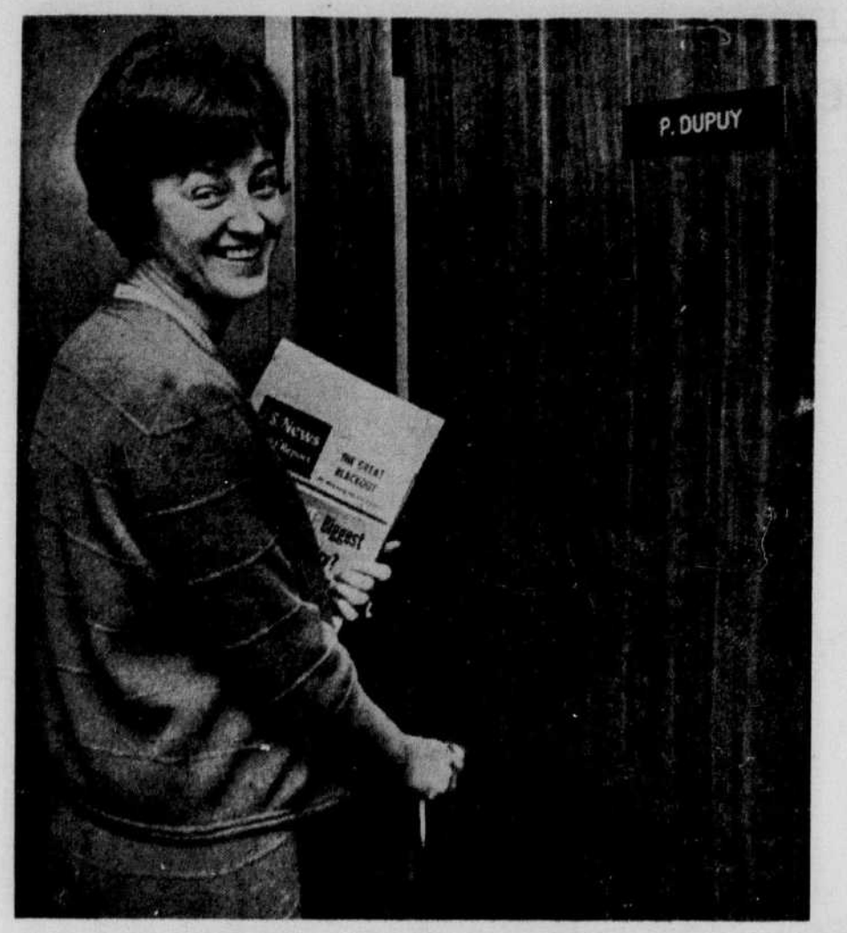
Le cadeau le plus prestigieux que l'on puisse offrir à Noël . . .

un COUTEAU ELECTRIQUE

Chatelaine **PHILIPS** 5 ANS DE GARANTIE

GARANTIE de 5 ANS.
POIGNEE PERCEE.
LAMES INOXYDABLES et NOMBRE d'AVANTAGES EXCLUSIFS à PHILIPS





SECRETAIRE ITINERANTE — Des voyages éclairs dans diverses régions du globe, ça fait partie du métier de Marthe Charlebois, secrétaire de M. Pierre Dupuy, commissaire général de l'Expo '67. Mlle Charlebois, qui est originaire de Montréal, est secrétaire de M. Dupuy depuis 1958 alors qu'il était ambassadeur du Canada à Paris. Au cours des deux dernières années, elle a visité les cinq continents. (Photo PC)

Votre travail à l'aiguille

par Laura Wheeler

No. 933

Laissez à l'homme de votre vie, connaître comment vous pouvez lui procurer un réel confort. Et oui! Ces casques de laine seront chauds et vraiment pratiques pour le sport, et pour les froides journées d'hiver.

Vous obtiendrez dans ce patron No. 933 les grandeurs petites - moyennes - larges.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adressez vos commandes comme suit :

SERVICE DES PATRONS

LE SOLEIL

QUEBEC 2 (P.C.)

Prix : 50c

Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B.—Ces patrons accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français, sont d'un usage rapide et facile.

Les conseils de Gigi

Changer votre coiffure ? Pas nécessairement.

Vous pouvez devenir un peu confuse par tous les nouveaux modèles de coiffure qu'on montre chaque saison. D'abord les magazines disent que c'est chic d'avoir les cheveux à la garçonne, juste comme vous venez de faire allonger vos cheveux. Ou vous venez de vous faire couper les cheveux et les experts disent que les cheveux longs sont à la mode. Donc si vous prenez au sérieux ce problème de la coiffure — et qui ne la fait pas ? — servez-vous de votre jugement. En premier, en dernier et toujours, assurez-vous qu'une nouvelle mode de coiffure vous convient. Prenez en considération votre personnalité, la longueur de votre cou et si vous aimez la nouvelle apparence. Ensuite regardez-vous dans votre miroir et gardez la coiffure que vous avez décidé être convenable pour vous, même si vous la portez depuis plusieurs années.

—0—0—0—0—

Chère Gigi,

Je viens justement de m'acheter deux paires de bas texturés vert brillant et marine. Pouvez-vous me donner quelques conseils sur la façon de les laver ?

Sincèrement,
INQUIETE

Chère Inquiète,

Les bas texturés ne requièrent pas de soins particuliers mais le conseil que je vous donnerais c'est de toujours les laver à la main chaque fois que vous les portez et jamais dans une machine à laver. Servez-vous d'eau assez chaude et d'un détergent doux ou de savon. Ne les lavez jamais avec quoi que ce soit d'autre. Les bas en dentelle de coton devraient aussi être lavés à la main, mais dans de l'eau fraîche, parce qu'ils pourraient refouler si on les lavait dans l'eau trop chaude. Ne tordez jamais vos bas. Serrez-les dans une serviette et faites-les sécher loin d'une source de chaleur.

SINGER*

Elle vous appréciera davantage si vous lui faites cadeau *Sunbeam* d'un accessoire de SINGER*

POÊLE ÉLECTRIQUE IMMERGEABLE À CHALEUR ÉGALE "SUNBEAM"

Vos tâches culinaires seront beaucoup plus agréables en utilisant une poêle électrique avec les avantages suivants:

- Immergeable pour faciliter le nettoyage
- Commande de radiation contrôlée, incorporée
- Supports supplémentaires pour faciliter l'écoulement de l'excédent de liquides
- Éléments spéciaux assurant une distribution égale de la chaleur
- Couvercle avec fente basculant à 6 voies

(Modèle FPM-5C).. 21.00

SÈCHE-CHEVEUX "JET SET" LADY SUNBEAM

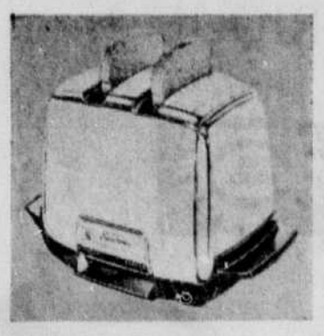
Aubaine de Noël 29.88 Rég. $34.75

Gâtez-la en lui offrant ce magnifique sèche-cheveux d'une action plus rapide grâce à son étonnant volume d'air. Réglage de la chaleur à 5 positions. Elégante mallette blanche à garniture dorée pour le rangement. Rég. 34.75 (Modèle PHD)

UN FER À REPASSER À SEC OU À VAPEUR SUNBEAM

36 orifices permettant une vaporisation uniforme. L'indicateur du niveau d'eau très pratique. Guide pour les tissus "lavez-et-portez". Interchangeable pour usage à main droite ou gauche.

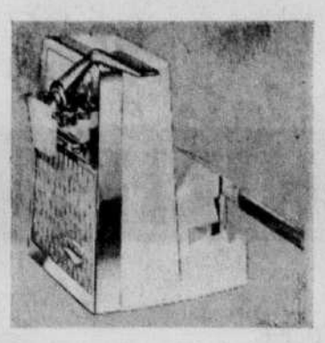
(Modèle CS6)..... 17.95



GRILLE-PAIN ENTIÈREMENT AUTOMATIQUE À RADIATION CONTRÔLÉE SUNBEAM

Donne des rôties toujours parfaites. Aucun levier. La rôtie descend et remonte d'elle-même. Ouvertures très larges permettant de faire griller n'importe quelle sorte de pain, muffins à l'anglaise, crêpes congelées, etc.

(Modèle T-40)..... 35.75



COMBINÉ AIGUISE-COUTEAUX ET OUVRE-BOITE SUNBEAM

Ouvre les boites en un rien de temps. Commande au toucher du doigt. Aiguise les couteaux et les ciseaux. Les lames sont maintenues au bon angle d'aiguisage dans la fente à cet effet. Corde à retrait automatique pour éviter l'encombrement.

(Modèle DCO)..... 25.95

MALAXEUR PORTATIF MIXMASTER DELUXE SUNBEAM

Facilite la préparation des repas pour maman, et les rend plus appétissants pour toute la famille. Le moteur grand rendement fait tout le travail. Le guide à malaxer indique où placer le levier pour mélanger, brasser, incorporer, fouetter, etc. Gros batteurs.

(Modèle HMX-1)..... 19.95

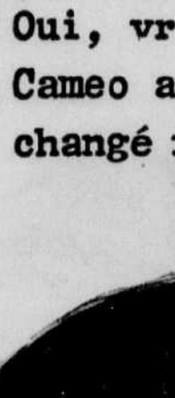
S* CERCLES DE COUTURE SINGER

*Marque déposée de la Compagnie Singer du Canada Ltée ou compagnies associées.

324 EST, RUE ST-JOSEPH, QUEBEC — TEL.: 522-8129

1027, 3e AVENUE, LIMOILOU, TEL.: 522-7397
847 RUE ST-JEAN, QUEBEC, TEL.: 525-6141
75 COTE DU PASSAGE, LEVIS, TEL.: 837-4181
304, 1ère AVENUE, ST-GEORGES DE BEAUCE, TEL.: 228-3942
52 RUE ST-JEAN-BAPTISTE, MONTMAGNY, TEL.: 248-3734
156 SUD RUE N.-DAME, THETFORD MINES SUD, TEL.: 335-3959

“Quand la vendeuse m'a montré les nouveaux bas "Little Nothing" de Cameo, en nylon Cantrece, j'ai failli pouffer de rire! Ils étaient vraiment drôles... comme tout ratatinés. Mais une fois enfilés, ils semblaient faits sur mesures. Pas un pli, pas une poche! Ils étaient parfaits, du haut jusqu'en bas. (Et moi qui n'ai jamais trouvé une paire de bas bien ajustés!) Et finis mat, en plus. Et fins comme pas un. J'ai maintenant toute la gamme des "Little Nothing". Tricot ordinaire. Tricot chaîne. Et cet incroyable talon illusion! (Voilà comment je suis devenue la femme aux bas impeccables!)



Oui, vraiment, Cameo a changé ma vie!”

Le vol en tête de liste dans les délits commis par les adolescents

Au cours des dernières années, la délinquance juvénile au Canada s'est accrue progressivement pour porter, en 1963, à 17,556 le nombre des jeunes de 7 à 15 ans accusés de délinquance.

Ces chiffres proviennent du Bureau fédéral de la Statistique qui a publié à l'intention de la Conférence canadienne de l'Enfance, dont le congrès s'est déroulé récemment à Montréal, une série de statistiques choisies chez les enfants.

Si l'on tient compte du fait que ces statistiques ne touchent que les enfants qui ont été jugés selon la loi fédérale de la délinquance, on n'aura pas de peine à imaginer que le nombre réel des délinquants est encore beaucoup plus élevé. Pensons à ces nombreux jeunes qui, malgré leurs délits, ont eu la "bonne" fortune de n'être jamais pris sur le fait. Pensons aussi à tous ces autres qui, pour avoir bénéficié de l'indulgence du juge, seront jugés selon la loi de la protection de la jeunesse ou, encore, tout simplement confiés à la surveillance de leurs parents.

Le Bureau fédéral de la Statistique ajoute que "chaque année on a réglé près de la moitié des cas, en plaçant les délinquants sous le régime de liberté surveillée". En principe, un tel système signifie que l'adolescent remis à sa famille, recevra périodiquement la visite d'un officier de probation chargé de collaborer, avec ses parents, à sa réhabilitation.

Poursuivant son étude statistique, le gouvernement fédéral a aussi classé les délinquants selon le genre de délits commis. La recherche qui porte toujours sur les années 1960 à 1963 inclusivement, révèle qu'une vaste proportion de ces jeunes de à 15 ans jugés selon la loi fédérale de la délinquance juvénile, étaient inculpés de vol et d'effraction avec, dans la plupart de ces derniers cas, intention présumée de vol.

En 1963, 7,100 adolescents ont, en effet, été arrêtés pour "vol et possession de biens criminellement obtenus"; 3,817 l'ont été pour "introduction par effraction"; enfin 1,550 sont passés devant le juge pour des délits touchant "d'autres interventions concernant les biens".

Ces délits, que l'on rencontre le plus souvent, viennent toutefois s'ajouter à de nombreuses autres façons qu'ont les adolescents de transgresser les lois.

Relevons, pour l'année 1963, les délits — outre ceux que nous avons déjà mentionnés — cités par le Bureau fédéral de la Statistique:

Homicide involontaire, meurtre: 6. Tentative de meurtre: 1. Viol et tentative de viol: 6. Attentat contre la pudeur: 101. Voies de fait causant des lésions corporelles et mettant la vie en danger: 63. Voies de fait simples: 280. Autres infractions contre la personne: 34. Vol qualifié et extorsion: 47. Escroquerie, fraude et corruption: 50. Incendie volontaire: 80. Faux et délits relatifs à la monnaie: 48. Incorrigibilité et vagabondage: 1,057. Immoralité: 176. Divers autres délits: 3,141.

Le Bureau fédéral de la Statistique ajoute à son étude les procédés utilisés par les juges en vue de corriger ou de réhabiliter ces jeunes dont l'âge varie de 7 à 15 ans. On sait que 47.2 p. 100, soit près de la moitié, ont été confiés à la surveillance du tribunal, au cours des années 1960-63. Notons aussi que 18.1 p. 100 ont bénéficié d'un sursis de peine, alors que 14.0 p. 100 ont été condamnés à l'amende ou à la restitution et que 11.6 p. 100 ont été dirigés vers les écoles de formation.

UN SENSATIONNEL EFFET NOIR ET BLANC a été réalisé dans ce grand manteau du soir en vison Canada Majestic, de création canadienne. Le vison d'élevage foncé fait contraste avec la bordure en vison blanc pur allant du genou à l'ourlet. Les peaux sont travaillées horizontalement, le petit col est déporté et les manches sont de longueur trois-quarts. La beauté des fourrures canadiennes, alliée à l'heureuse imagination des stylistes canadiens, a produit des petits chefs-d'oeuvre exclusivement canadiens.

SPECIAL de 3 JOURS à
LA PHARMACIE brunet

MANIÈRE BIEN FÉMININE DE PRENDRE SOIN DE LA CHEVELURE.
CRÈME ROSE OU LOTION ROSE
VALEUR DE $1.25

CREME ROSE - 2 onces Rég. $1.25
LOTION ROSE - 4 onces SPÉCIAL 3 JOURS .99

LA PHARMACIE brunet
605 EST, ST JOSEPH, QUÉBEC / 529-5741

Dites: "Portez à mon compte"

MOUTON DE PERSE REHAUSSE DE VISON!

Bas prix Simpsons-Sears! $339

Somptueux mouton de Perse gris naturel ou teint noir rehaussé de luxueux vison. Peaux sélectionnées de 1er choix et confection des plus soigneuses! Tailles: 10 à 16.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Fourrure (Rayon 74), au Rez-de-Chaussée

... Pour offrir à Noël

Nouvelles dormeuses extensibles pour les tout petits

(A) Ensemble 2 pièces en ratine extensible pour le sommeil ou le jeu pour les petits "Père Noël". Garniture pompon rouge Noël et blanc. Exquis bonnet à "gland" assorti.
Grand, très grand $3.99

(B) Notre vêtement de nuit Clown en nylon extensible qui fera sensation le matin de Noël. Ravissant collet genre bouffon et motif original deux tons dans le rouge/blanc, aqua/blanc, rose/blanc.
Grand, très grand $3.99

Service personnel et courtois... fait que votre magasinage de Noël est plus facile et plus satisfaisant.

au COIN des PETITS

Nous acceptons la carte Credico

PLACE LAURIER
Boul. Laurier, Ste-Foy - 653-4373

PLACE FLEUR DE LYS
Boul. Hamel, Québec - 523-9192

Aussi
Chez NORMAN & FILS
685 Est, rue Saint-Joseph - 529-9561

NOIR DE JAIS POUR UNE BRILLANTE SOIREE!

$25 et $29.95

Le crêpe noir sera toujours le 1er choix de l'élégante! Nous vous présentons ici notre belle collection de robes noires enjolivées de dentelle ou brillamment brodées! Incontestablement... c'est la petite robe indispensable dans toute garde-robe! Tailles: 7 à 17.

Pas de Commandes Postales ou Téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Robes pour Dames (Rayon 31), au Rez-de-Chaussée.

DITES: "PORTEZ A MON COMPTE"!

POUR VOS RECEPTIONS DE NOEL!
CHAPEAUX - GANTS - SACS POUR VOS SORTIES ELEGANTES!

SACS DU SOIR en soie ou perles. Grand choix de modèles. Couleurs: noir, blanc, or ou argent. $5 à 14.98

CHAPEAUX "COCKTAIL" pour la période des Fêtes, mariages ou réceptions. Magnifique choix de modèles en satin ou tissu métallique. Couleurs variées. 3.98 à 14.98

GANTS LONGS 100% nylon blanc seulement. 3 boutons à chaque poignet. Se lavent très bien. Une très belle aubaine! Pointures: 6½-7-7½. 2.99 pai.

Pas de Commandes Postales ou téléphoniques, S.V.P.
Simpsons-Sears — Chapeaux pour Dames (Rayon 78), Accessoires pour Dames (Rayon 88), au Rez-de-Chaussée.

SIMPSONS-SEARS GARANTIT: "SATISFACTION OU REMBOURSEMENT"

LIMOGE — Alexander Shelepin, qui était vice-président du conseil en Union soviétique, a été relevé aujourd'hui de ses fonctions. M. Shelepin, qui était également président du Comité de contrôle du parti et de l'Etat, avait déjà été considéré par les observateurs comme le futur chef possible de l'Union soviétique. (Téléphoto PA)

Réduction des crédits au système d'alerte du continent

WASHINGTON (AFP) — Le secrétaire à la Défense, M. Robert McNamara, a annoncé hier des plans de réduction des crédits affectés au système de défense aérienne du continent nord-américain et au système d'alerte avancée par suite, a-t-il dit, de la "réduction de la menace des bombardiers soviétiques".

Le secrétaire à la Défense a fait cette déclaration en fournissant le détail des compressions de dépenses de certains chapitres du budget de la défense, qui avaient été annoncées mardi.

Elles portent notamment sur une réduction des deux tiers de la force de bombardement à long rayon d'action, et la fermeture de 149 base militaires tant aux Etas-Unis qu'à l'étranger. Ces mesures entraineront, selon le ministère de la Défense, une économie de $410 millions par an.

"La force de bombardement de base et la structure de base du 'Strategic Air Command' seront adaptées tout en conservant la capacité stratégique nucléaire requise", a déclaré M. McNamara qui a souligné que cette réforme serait faite par étapes en mettant au rancart les plus vieux modèles de bombardiers B-52 puis tous les B-58.

M. McNamara n'a pas précisé le nombre des appareils qui cesseraient d'être utilisés. Cependant, compte tenu du fait que six bases du Strategic Air Command seront fermées, selon M. McNamara, il apparait que les effectifs des bombardiers à long rayon d'action passeront de 680 actuellement — 600 B-52, et 80 B-58 supersoniques — à 255 en 1971 — les derniers modèles de B-52.

Le secrétaire à la Défense a ajouté que certaines bases d'où les B-52 seront retirés seront affectées à une autre mission, qui sera annoncée plus tard. Selon les milieux généralement bien informés, cette phras signifierait que M. McNamara approuverait la réalisation du B-111 la version bombardier du chasseur TFX. Selon certains rapports 200 B-111 pourraient être construits.

M. McNanara a également annoncé la fermeture de quatre bases du Strategic Air Command: Walker, Nouveau Mexique; Clinton Sherman, Oklahoma; Sewart, Tennesse et Kinchelo, Michigan. Les bases d'Albany, Georgie et de Biggs, Texas seront remises par le SAC à la marine et à l'armée de terre.

Le leader soviétique Shelepin est limogé

MOSCOU (Reuter)—Le Soviet suprême a démis aujourd'hui de son poste l'un de ses leaders, M. Alexandre Shelepin, qui était président du Comité de contrôle du parti et de l'Etat.

La déchéance apparente de M. Shelepin, qui est âgé de 47 ans, a été annoncée à la session du Soviet suprême (parlement soviétique).

Le Soviet suprême a adopté aujourd'hui une série de mesures modifiant profondément la structure du gouvernement, d'où sont éliminés en même temps que M. Alexandre Shelepin, relevé de ses fonctions de vice-président du conseil, les présidents des quatre comités d'Etat chargés de la propagande et de l'idéologie.

En effet, les présidents du comité d'Etat pour la radio et la télévision, du comité d'Etat pour la cinématographie, du comité d'Etat pour la presse et du comité d'Etat pour les relations culturelles avec les pays étrangers cessent, au terme d'une loi votée aujourd'hui par le Soviet suprême, de siéger au conseil des ministres.

En même temps que, par suite de réorganisations internes au sein de chacun d'eux, dont la nature n'est pas précisée, ces quatre comités d'Etat-clefs cessent d'être représentés par leurs présidents au conseil des ministres, le nouveau comité d'Etat pour "le contrôle populaire" y demeure représenté comme l'Etat précédemment présidé par M. Shelepin, l'ancien comité de contrôle du parti et de l'Etat.

LE VIN
DES GRANDES OCCASIONS

Chateau Moncontour

VOUVRAY BLANC MOUSSEUX
(590)

BLANC PÉTILLANT DEMI SEC
(544-B)

UN GRAND PRODUIT DE FRANCE

Office général des Grandes Marques, limitée

Pennington's

OU LA TAILLE NE RESTREINT PAS LA MODE

FUSEAUX DOUX ET CHICS POUR TAILLES 38 A 52

Confection spéciale pour fortes tailles assurant plus de liberté de mouvements avec nos fuseaux de laine extensibles et pantalons de ski de coupe parfaite.

A. Confection de worsted de laine. Gris moyen, brun, gris banquier, bleu, vert, baie et noir.
TAILLES 38 A 48 $10.98 A $14.98

B. Pantalons de ski — l'une de nos nombreuses qualités. Confection de mélange de laine et nylon à extension verticale. Parfaitement proportionnés selon nos normes très rigides. Toutes teintes.
TAILLES 38 A 46 $19.98 A $29.98

C. Fuseaux tartans en worsted de laine. Teintes: Black Watch ou brun maréchal.
TAILLES 38 A 44 $14.98

D. Confortables fuseaux extensibles — toutes teintes, courroies sous le pied amovibles.
TAILLES 38 A 44 $9.98 — 46 A 52 $11.98

E. En Helenca côtelé extensible, braguette au devant. Amenuisants, galbent à la perfection. Noir, marine, chameau et baie.
TAILLES 38 A 44 $14.98

PLACE LAURIER, STE-FOY
TEL.: 653-2484

Magasins à: Toronto - Hamilton - London
Winnipeg - Québec - Montréal - Halifax - Edmonton - Calgary

GREENBERG'S

Les prix sont bas! Achetez-en plusieurs pour offrir en cadeau!

Les articles illustrés sont seulement quelques exemples des jouets que vous offre Greenberg à ce bas prix spécial! Le choix est vaste! Achetez-en pour offrir en cadeaux, pour les réunions de Noël, ou pour remplir les bas de Noël. Il y a quelque chose pour plaire à tous les enfants... à tous les goûts! Magasinez maintenant pour obtenir un meilleur choix... et épargnez!

Pour Garçons!
★ Camions
★ Autos
★ Bateaux
★ Avions
★ Pompes à incendie
★ Remorques d'autos
★ Auto-niveleuses
★ Bulldozers
★ Camions à bascule
★ Tracteurs
★ Autos, autobus et camions à friction
★ Trousses de docteur

Pour Filles!
★ Poupées sur chaise haute
★ Poupées dans un berceau
★ Poupées dans un carrosse
★ Nouveaux-nés
★ Pianos
★ Trousses de maquillage
★ Trousses de garde-malade
★ Ensemble à thé
★ Tableaux
★ Planche à repasser

Pour Tout-Petits!
★ Bloques
★ Jeu de collier
★ Chevaux, vaches, et autres jouets sur roues

Jeux pour Tous!
★ Casse-tête
★ Jeux de quilles
★ Bagatelle
★ Jeux de tir à la cible

JOUETS A BON MARCHE... POUR REMPLIR LES BAS DE NOEL !

Choisissez toute sorte de jeux et de jouets pour vos garçons et filles! Idéal pour remplir des bas ou pour offrir aux enfants des cadeaux peu coûteux durant les réunions de Noël. Achetez maintenant pendant que la sélection est grande!

Au choix 25¢

Pour Garçons
★ Bateaux
★ Jeeps
★ Hélicoptères
★ Autos en métal
★ Autos de course
★ Epées et fourreaux
★ Ensemble de train
★ Pistolet à eau
★ Jeux de bagatelle
★ Jeux de collier
★ Autos de démolition

Pour Filles!
★ Ensembles à vanité
★ Ensembles à cosmétiques
★ Ensembles de meubles
★ Ensembles à bijoux
★ Poupées
★ Poupées de toutes les nations

16 Magasins dans la Province:
90 EST, RUE ST-JOSEPH / CENTRE D'ACHATS LA CANARDIERE / CENTRE D'ACHATS ROND-POINT (LEVIS)
Montréal (9) ● Granby ● St-Hyacinthe ● St-Jean ● St-Jérôme

A L'ASSAUT — Le sergent Clifford Lachance, de Holliston, Mass., lance son peloton à l'assaut d'une position communiste au Vietnam.

Martin motive la hausse du taux d'escompte

NEW YORK (UPI) — Le président de la Réserve Fédérale des Etats-Unis, William McChesney Martin, a déclaré hier que la Réserve Fédérale continuerait de prendre elle-même les décisions qu'elle croyait être les meilleures pour l'économie du pays, jusqu'à ce que le Congrès décide de lui enlever ses pouvoirs.

Lors d'un discours prononcé devant l'Association d'Assurance-Vie des Etats-Unis, Martin a donné les motifs qui ont poussé la Commission à relever le taux d'escompe des banques à 4 1-2 pour cent, à l'encontre des désirs du président Johnson.

Martin a déclaré que la Commission fera toujours "tout son possible pour coordonner ses gestes avec ceux des autres groupes qui cherchent à réaliser les buts communs de l'économie politique. Mais nous ne pouvons, a-t-il dit, prendre des mesures monétaires qui seraient contraires à nos opinions, ou éviter de prendre les mesures que nous jugeons nécessaires".

La Commission, a-t-il dit, a agi après avoir vu certains signes avertisseurs: "Le danger croissant de la poussée inflationniste, l'augmentation ascendante du crédit des banques, et le déficit continu dans la balance des paiements".

Par ailleurs les sept membres de la Commission de la Réserve Fédérale américaine ont été convoqués hier devant le comité du Congrès afin d'expliquer les motifs qui les ont poussés à relever le taux d'escompte, à l'encontre des désirs du président Johnson.

Le représentant Wright Patman, président du comité économique de la Chambre et du Sénat, et critique de vieille date de la politique de la Commission, a annoncé hier soir qu'il avait convoqué les membres à des séances publiques qui auront lieu la semaine prochaine et au cours desquelles ils seront appelés à motiver leur geste.

On s'attendait aujourd'hui à une avant-première de cette défense à l'occasion d'un discours prononcé par le président de la Commission, William McChesney Martin, fils, devant l'Association de l'Assurance-Vie des Etats-Unis, à New York. Des informateurs ont mentionné que le discours serait très direct.

Patman a déclaré que le but des séances du comité était de découvrir "qui était l'autorité dans ce pays", la Commission ou le président. Il a dit que le comité demanderait à la Commission si elle a le pouvoir de "mettre en défi" le président.

En augmentant son taux d'escompte de 4 à 4.5 pour cent, au début de la semaine la Commission est allée complètement à l'encontre des désirs bien établis du gouvernement.

La Commission a déclaré qu'elle relevait son taux d'escompte afin de diminuer la demande sans cesse grandissante des banques pour des emprunts, ce qui pourrait éventuellement augmenter les "pressions inflationnistes".

Au cours d'une entrevue avec la UPI, Patman a exprimé l'opinion que "le fait de relever le taux d'escompte dans l'espoir d'empêcher l'inflation est comme de jeter de la gazoline sur un feu pour tenter de l'éteindre". Il a dit que d'ici à ce que l'augmentation parvienne au niveau du consommateur, elle pourrait être aussi élevée que 50 pour cent.

Le vice-président Hubert H. Humphrey a également accusé la Commission d'avoir failli à la tâche de coordonner sa ligne de conduite avec celle du reste du gouvernement. Selon lui, il n'existe aucune menace immédiate d'inflation.

Mais le secrétaire du Commerce John T. Connor a souligné qu'il fallait être prudent. Il est rassurant, a- il dit, de remarquer que la confiance existe toujours dans le monde des affaires. Mais les perspective de l'augmentation considérable de ses dépenses constituent une raison de plu pour adopter une "modération voulue et constante dans les décisions au sujet des salaires et des prix".

O.N.U.

Le Canada propose de renvoyer l'étude sur les opérations de paix

NATIONS UNIES (AFP)—Le Canada a proposé mercredi que l'ensemble de l'étude sur les opérations de l'O.N.U. pour le maintien de la paix et leur financement soit renvoyé au comité spécial dit des 33 qui s'était déjà penché sur ce problème et que l'Assemblée adresse en même temps un appel à tous les Etats membres pour qu'ils versent des contributions volontaires à l'organisation afin de pallier à sa crise financière.

La délégation canadienne, à laquelle se sont joints dix-huit autres pays représentant tous les continents, a présenté un projet de résolution en ce sens à la commission politique spéciale.

Admettre plus de Canadiens aux Etats-Unis

NEW YORK (PC)—Le représentant républicain du Maine au Congrès, M. Stanley R. Tupper, a souhaité hier soir que les Etats-Unis modifient la loi récemment adoptée sur l'immigration de façon à permettre une immigration sans limite en provenance du Canada et, du Mexique.

Parlant à un diner de la "Canadian Society" de New York, M. Tupper a noté que le Maine a grandement bénéficié sur le plan culturel de l'apport des immigrants venus du Québec et des provinces maritimes.

Sans rejeter le bien-fondé de la mesure prévoyant des limitations à l'immigration en provenance de l'hémisphère occidental, alors que de telles limitations existent pour le reste du monde, il a ajouté qu'il existe une distinction essentielle entre le Canada et le Mexique d'une part et les autres nations du monde d'autre part.

Ce sont, a-t-il dit, les deux seuls pays qui aient des frontières communes avec les Etats-Unis, et il faudrait qu'on maintienne un régime d'immigration entièrement libre et sans limite entre les Etats-Unis et ses voisins immédiats.

M. Tupper a dit que le bill sur l'immigration comporte un vice grave: une limitation annuelle de 120,000 immigrants venant de l'hémisphère occidental, qui pourrait entraver sérieusement le flot des immigrants aux Etats-Unis venant du Canada et du Mexique.

Au cours de l'année fiscale 1964, a-t-il dit, 139,284 personnes ont émigré de l'hémisphère occidental aux Etats-Unis, dont plus de la moitié venaient de nos voisins immédiats: 38.074 du Canada et 32.967 du Mexique.

Le bill prévoit une étude en commission qui déterminera ses effets éventuels sur l'immigration de l'hémisphère avant d'entrer en vigueur en juin 1968.

L'hôtesse du
Welcome Wagon Service

frappera à votre porte avec ses cadeaux et ses souhaits de la part des marchands et hommes d'affaires sympathiques de votre ville à l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont:

Mme Noëlla Tremblay Tél.: 681-1505
Mme Lucille Tremblay Tél.: 524-1867
Mme B. Doherty Tél.: 653-3902
Mme Rolande Nadeau Tél.: 527-1581
Mme Rolande Cloutier Tél.: 661-5959
Mme Denise Demers Lévis—839-9575

Le don de la vigne...

MOULIN A VENT (430-H)
MACON SUPERIEUR (430-B)
CHABLIS (447-G)

VINS FINS SIGNÉS THORIN
UN GRAND PRODUIT DE FRANCE
Office général des Grandes Marques, limitée

*Marque déposée

DAISY Fresh.

AUSSI JOLI QU'AGRÉABLE À PORTER

Des vêtements de base aussi légers peuvent-ils vraiment maintenir et amincir? C'est que la légèreté de la fibre découverte Lycra* de la Daisy Fresh vous fait oublier que vous portez une gaine ou un soutien-gorge.
Le *soutien-gorge* est muni de bretelles extensibles qui continuent au-dessus des bonnets pour assurer une liberté totale de mouvements. Dos très décolleté réglable à deux ajustements. En jolie dentelle de Lycra* et broche invisible. 32-36A, 32-38B, 32-40C et D, #2957 blanc, 6.00 chacun.
La *gaine-culotte* offre un panneau avant en dentelle qui amincit admirablement le ventre, tandis que les panneaux de côté escamotent les bourrelets des hanches et des cuisses. P/M/G/TG, #6904, blanche, #6905, chair, 10.00 chacune.

Cadeau! Un flacon de savon "Daisy Fresh", valant 1.29 vous sera donné gratuitement avec tout achat de 10.00.

Demandez votre
CARTE DE PARTICIPATION GRATUITE

Durant les 2 prochaines semaines cette carte vous donne la chance de gagner un soutien-gorge "Daisy-Fresh", "Sorang" "Gothic" de votre choix. Les tirages se feront les 11 et 18 décembre. Remettez-nous la carte initialee...

NUL ACHAT NECESSAIRE!

Vous êtes invitées à venir rencontrer Mlle Claudette Bernier, corsetière experte de La Cie Ltee Dominion Corset, a notre rayon de vêtements de base, les 10 et 11 dec. Elle vous conseillera dans le choix de vos vêtements de base Daisy Fresh, Sorang et Gothic

AU SALON
Yvette Bureau INC.
150 Ouest, St-Vallier, Québec 8
Tél.: 525-5033

Bélanger

PRESENTATION DES MODELES 1966!

Nous avons en magasin toute la gamme des
nouveaux modèles 1966
des appareils électro-ménagers
Bélanger!

ESCOMPTE SPÉCIAL SUR MODÈLES PROVENANT DE LA PRÉSENTATION

PRIX SPECIAL SUR TOUS NOS MODELES 1965.

GRATIS! VOTRE DINDE de Noël GRATUITE SUR TOUT ACHAT DE $100.00 ET PLUS

OUVERT TOUS LES SOIRS à compter du 13 DECEMBRE

340 DU PONT
TEL.: 529-1301

Bélanger

A chaque heure de chaque jour, votre annonce classée rejoint des clients éventuels!

"Le Soleil" fondé en 1896, est imprimé au No 590, rue de la Couronne, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil"

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à La Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuters, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de La Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont: L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF) "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC) Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC) "Commonwealth Press Union" (CPU) Institut International de la Presse (IIP) "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

Le ministère des Postes, à Ottawa, a autorisé l'affranchissement en numéraire et l'envoi comme objet de deuxième classe de la présente publication.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Livraison par porteurs aux endroits ci-dessous: Atlante, Baie-Comeau, Beauport, Camp Valcartier, [illegible], Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Courville, Giffard, Gros-Pin, Hauterive, Lac St-Charles, Ancienne-Lorette, Les Saules, Levis, Loretteville, N.-D. des Laurentides, Pointe-aux-Trembles, Québec, Québec-Ouest, St-Romuald, Shery, St-David, St-Emile, Ste-Foy, Village Huron, Ville Montmorency, Région [illegible] Saguenay-Lac-St-Jean.

7c la copie (édition régulière) et 10c la copie (édition avec Perspectives), soit 45c par semaine ou 22.50 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Sept-Iles 50c par semaine sans égard au nombre de jours de publication ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteurs 45c par semaine ou $17.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Le même tarifs s'applique pour nos abonnés qui demeurent dans un des centres et qui préfèrent recevoir Le Soleil par la poste.

PAR LA POSTE

Dans les comtés du Québec suivants: Abitibi, Arthabaska, Bagot, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond, Frontenac, Gaspé, Témiscouata, Lac St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Shefford, Stanstead, St-Maurice, Témiscouata, Témiscamingue, Wolfe et le comté du Nouveau-Brunswick suivants: Gloucester, Madawaska et Restigouche, 1 an, $12.00; 6 mois, $6.25; 3 mois $3.50; 1 mois $1.50

AILLEURS au CANADA: 1 an, $22.00; 6 mois, $12.00; 3 mois, $6.00; 1 mois, $2.00.

ETATS-UNIS et PAYS ETRANGERS, 1 an, $35.00; 6 mois, $18.00; 3 mois, $9.50; 1 mois, $3.50.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et Saint-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 529-9231

TARIF COMPTANT

Tarif local (ville et banlieue)
1 ins la ligne comptée de 5 mots .20
coût minimum $1.00

Titre individuel par insertion $1.00

Tarif général (Soleil et L'Evénement)
1 ins la ligne comptée de 5 mots .50
Minimum 1.50

Strictement payable d'avance

Avis de décès formule régulière	$2.00
Services anniversaires formule régulière	$1.50
Services anniversaires avec photo	$15.00
Remerciements formule ordinaire	$1.50
Mots additionnels	$0.06
Avis dans carnet mondain	$2.50
Remerciements pour faveur obtenue même tarif que les annonces classées. Minimum	$1.00

La charge de service pour les numéros de dépt. ou de case requis dans les annonces $1.00

Les réponses sont envoyées à tous les mardis et jeudis de chaque semaine en ville et à l'extérieur

Bien que tous les efforts soient faits pour livrer le plus rapidement possible à l'annonceur le courrier reçu pour une ou des annonces classées à adresse départementale, nous ne pouvons en aucune façon être tenus responsables pour la perte, l'oubli, le retard, la négligence, le dommage ou pour toute autre raison que ce soit dans ce service particulier de livraison du courrier.

Facture non payée dans les 5 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels 0.25

Les annonces classées ordinaires devront nous parvenir avant 4 hres p.m. la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi, devront nous parvenir avant 4 hres le vendredi.

Les annonces classées "Semi-Display" devront nous parvenir avant 3.30 hres p.m. le jour précédant leur publication.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariage, décès ou noces non respectable n'est accepté par téléphone.

8 ANIMAUX A VENDRE

BERGERS Allemands, Boxers, Samoyeds, dressage, pensions, lavages. Soir, 872-2266. quo-14

BERGERS Allemands, Dalmatien, Cockers, autres races, vendons, achetons, Tél. 661-3510. quo-10

MAGNIFIQUES caniches enregistrés, conformation et caractère excellents, aussi accouplement. 842-5027. quo-27

ENREGISTRES jeunes chiens, Boston Bull, Cocker blond américain, Berger allemand. Heure repas, 842-1487. quo-27

NOUS vendons chiens de toutes races, achetons, échangeons. 663-4441. quo-29

CHIEN Weimaraner de race, à vendre. Tél. 529-7298, le soir. quo-13

BERGER Allemand, enregistrés, mâles, femelles, 7 semaines, bas prix. 842-1724. quo-14

CHIEN berger allemand enregistré, black et silver, 2 ans, avec cabane. 524-9807. quo-11

JEUNES caniches miniatures enregistrés, très à vendre, aussi femelle Boxer. 628-2542. quo-11

CHIHUAHUA, 2 femelles, 1 mâle. Tél. 653-9788. quo-11

SUPERBES petits caniches blancs, acompte réservé livraison à Noël. 683-9967. quo-11

PETITS chiens Caniche, non enregistrés, meilleur marché, de 3 à 3 livres. Tél. 527-0256. quo-11

CHEVAL de selle, à vendre. Tél. soir, 683-3915. quo-11

CANICHES enregistrés, mâles, prix raisonnable. Après 6 hres, 683-3825. quo-14

13 ARGENT A PRETER

PRET 1ere et 2e hypothèques d'un particulier. 681-4449 quo-23

PRETS consentis en première et deuxième hypothèques, 7 pour cent, longue échéance dans toute la province. 525-6823 quo-17

AVONS actuellement gros capital à investir en 1ère hypothèque, taux 7 1-4 pour cent conventionnel. Aussi 2e hypothèque, confidentiel et rapide. Inspection gratuite. Société Immobilière Frontenac Inc., 1535 Garnier, Québec. 681-2802, soir 523-9620 quo-23

1ère et 2e HYPOTHEQUES. Québec, Lévis banlieue. Demers, Fortier & Demers, notaires, 41 1-2 d'Auteuil. 525-4909 quo-9

TROUVEZ MIEUX

PRETONS 85 pour cent de la valeur, en 1ère et 2e hypothèques, sur résidence, propriété à logements et commerce. Rembourser capital et intérêts ou intérêt seulement. Taux bancaires, consenti dans 48 heures. Québec Finance, 285 de la Couronne suite 203, jour 529-9759, soir 661-7076. quo-18

N'EMPRUNTEZ PAS

SANS nous consulter. Comparez nos conditions. Prêts résidentiels, commerciaux, industriels, etc 1ère ou 2ième hypothèque. Discrétion absolue. La Société Immobec, 324-6600; soir, 653-7383. quo-22

13 ARGENT A PRETER

PARTICULIER, première, deuxième hypothèque, prêts temporaires taux raisonnable. Plante, 661-7331. quo-13

PRET 1ère hypothèque sur propriété résidentielle ou commerciale. Baillargeon & Carrier notaires. Le Crédit Hypothécaire Inc, 28 Desjardins Qué. Demander André Lepage, 525-4637. quo-29

NOUS pouvons consolider vos dettes par une 1ère ou 2ème hypothèques. Consultez-nous, nous vous aiderons à améliorer votre crédit. Corporation d'Immeuble & d'Hypothèques, 836 Myrand, Ste-Foy, jour, 683-4451; soir, 626-2427. quo-23

PRETS tous genres: Personnels, temporaires pour construction. Aussi, vendons, construisons maisons neuves. Jour — Soir 837-3543. quo-16

1ère et 2e HYPOTHEQUES, Québec, banlieue seulement. Samson, Samson, Gascon et Mercier, notaires, 970 Avenue Cartier. quo-28

J'AI obtenu $100,000 par mois à prêter, Première, deuxième à partir de $1,600 et plus sur tous genres propriétés. 25 ans si désiré. G. Barrette, courtier hypothécaire licencié, conseiller, 265 la Couronne, suite 401, 529-7664 soir, 683-0614. quo-3

1ère et 2e HYPOTHEQUES, service 48 heures, sur résidences privées, semi-commerciales, commerciales ainsi que sur terrain. Consentons prêts hypothécaires pour consolidation de dettes, achats, etc. Une de nos spécialités est le prêt temporaire pour construction ou vente. Les Placements Craig Ltée, 2065, Boul. Charest Ouest (Coin Graham Bell), Ste-Foy, Québec 10. M. Hurtubise, jour, 681-0275; soir: 653-8252. quo-4

OUI, CE SERA UN NOEL TOUT BLANC!

Vous pouvez LOUER de L'ARGENT chez CRESCENT!

Vous pouvez célébrer un Noël tout blanc, cette année, en ce sens que des ennuis financiers ne viendront pas masquer la joie des Fêtes. Louez l'argent qu'il vous faut pour vos dépenses supplémentaires.

Vous pouvez LOUER de $50 à $3,000 ou plus, pour une semaine, un mois, une année ou encore plus longtemps. Louer, c'est transiger à la moderne, et Crescent, c'est la compagnie recommandée par des amis. Faites-le dès aujourd'hui. Appelez Crescent et dites simplement que vous désirez louer de l'argent.

MONTANTS TYPES

MONTANT	CONDITIONS (Mois)	PAIEMENTS MENSUELS
$ 105.75	12	$ 10.00
395.42	20	24.00
710.65	24	36.00
1,014.07	30	42.00
2,016.00	36	77.00

Jusqu'à $3,000 et même davantage

Crescent Finance

TRANSIGEZ A LA MODERNE CHEZ CRESCENT

C. Lavoie, Gérant, Place Laurier, Ste-Foy. Tél.: 653-2831.
André Chouinard, Gérant, 67 rue Sacré-Coeur Alma. Tél.: 662-6405.
R. Marcon Gérant 895 rue St-Jean, Québec. Tél.: 529-8411.
G.-W. Aumont, Gérant, 23, rue Albert, Bagotville. Tél.: 544-2857. quo-9

14 ARGENT DEMANDE

$10,000 OU plus sur hypothèque, maisons neuves à Québec. 523-0874. quo-10

PLACONS votre argent à 10 pour cent, dividendes payés mensuellement, garantie colatérale. Paul Michaud, 822-4517. quo-31

ETES-VOUS PRETEUR?

NOUS avons de nombreuses demandes d'emprunts, susceptibles de vous intéresser, bon rendement, excellente garantie. Consultez-nous ou vous adressant: J.-Ernest Poulin, président Corporation d'Immeubles et Hypothèques de Québec Inc., 836 Myrand Sud, Québec 10. Tél. 683-4451. quo-28

29 BRULEURS A L'HUILE

NETTOYAGE de brûleurs, nettoyage de fournaises. Ajustement carburateur avec garantie. Huile à poêle, traitée au Kleen-Flo, huile à fournaise (service gratuit). Eug. Desroches Fils Limitée, 569 Ouest St-Vallier, 525-4946. quo-2

NETTOYAGE de brûleurs pots, Breeze Kemac. Réparation carburateurs, pompes. Service à domicile. Pièces assorties. Parent, 198, 3e Avenue, 524-4990. quo-5

30 BUREAUX A LOUER

748 ST-JEAN, bureaux 600 pds carrés, chauffés, prix $100. 525-5427. quo-15

RUES Dorchester, St-Roch, d'Aiguillon. Avec ou sans entreposage, libres, stationnement. Chalifour, 681-6389 quo-29

40 DESJARDINS, près Palais de Justice. Baillargeon & Carrier, 38, des Jardins, demander André Lepage, 525-4637. quo-24

BUREAU 33 x 21, 853 rue St-Jean, 524-0918. quo-30

BUREAUX à louer, différentes grandeurs, prêts à occuper, peut aussi louer l'édifice au complet si désiré. Chauffé, service ascenseur, concierge. S'adr. à 297 de la Couronne. Tél. 522-6053 ou 523-4214. quo-3

POUR professionnels, 6 pièces, 2015, 1ère Avenue. Peut accommoder 3 professionnels. Remis à neuf. 661-6301. quo-5

748 ST-JEAN, bureau 200 pieds carrés, chauffé, éclairé, $40. 525-5427. quo-6

BUREAUX ultra-modernes, différentes grandeurs, ménage journalier, vaste stationnement privé, situés Place d'Youville, Grande-Allée, centre d'Achats Canardière et Lévis. 529-9071. quo-6

BUREAUX, édifice épreuve du feu, ascenseur. L. Cassulo, 1026 St-Jean. quo-7

628, 3e AVENUE, bureau, endroit central, chauffé, éclairé. Tél. 528-5427. quo-7

EDIFICE STE-FOY

LOCAUX à compter de $125 ou $150 par mois et plus, incluant: chauffage électrique, air climatisé, tuiles aux planchers, plafond en tuiles acoustiques, luminaire, service d'ascenseur, 51 stationnements. Route de l'Eglise, coin Quatre-Bourgeois, face à l'Hôtel de Ville, service d'autobus. Maurice Lahoud ou Charles Giroux, 681-6311. quo-7

36 CHALETS A VENDRE

CHALET situé St-Gérard Magella, demeure à l'année, conditions faciles. 524-3919. quo-11

38 CHAMBRES ET PENSIONS

CHAMBRES modernes, une ou 2 personnes, 230, 3e Avenue. 523-8945 quo-18

MONTCALM, demoiselle, excellente pension ou permis cuisine, premier, entrée seule, confortable, tranquille, $10. 681-8328, 527-0723. quo-31

PRENDRAIS personnes âgées, convalescents, service médical compris. Tél. 524-8556 quo-9

MONSIEUR distingué, très bon chez-soi, 218 Ouest Christophe-Colomb quo-10

FOYER idéal pour personnes âgées, tél. 661-7143. quo-4

38 CHAMBRES ET PENSIONS

2 MESSIEURS distingués, chambre double ou simple, 915 Scott, 3e. quo-5

ST-ALBERT, chambre et pension, pour monsieur, tranquille, propre, stationnement. 623-9098. quo-11

CHAMBRE pension pour monsieur, 3 adultes. Tél. 683-7573. quo-10

40 CHAMBRES A LOUER

NON CLASSIFIEES

MONTCALM, St-Jean Liste, demoiselles, multiples accommodations, tranquille, $7. 527-0725, 529-8202 quo-10

QUARTIER CHAMPLAIN

30 STE-ANNE, chambres, confortables, $9 semaine, aussi flats, cuisinette, accommodations. quo-13

CHAMBRE à louer, S'adresser 20 rue Garneau. quo-30

24 STE-ANNE, chambre confortable, eau courante, aussi flat 2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. quo-31

HAUTE-VILLE, chambres modernes, lavabo, permis cuisine. 522-7505 ou 623-5115. quo-5

1, 2 PERSONNES, accès poêle, réfrigérateur. 522-7891, 9 des Remparts quo-9

HOTEL Palace Hill, 12 Côte Palais, face Hôte-Dieu, repeint neuf, repas si désiré. 522-0441. quo-14

HAUTE-VILLE, chambre-boudoir, service cuisine, réfrigérateur. Tél. 523-3950. quo-14

77 ST-LOUIS, chauffée, permis cuisine, une personne, $12, libre. 681-0856. quo-14

PRES Château, chambre meublée, très propre, pour 2 personnes. 522-0236. quo-7

QUARTIER LIMOILOU

69 OUEST des Chênes, chambre avec lit double, stationnement. 623-2458. quo-15

CHAMBRES idéales pour être heureux, stationnement $8, semaine, 2450 Maufils quo-17

CHAMPFLEURY, près Canardière, moderne, tapis mur à mur, lavabo. 663-7783. quo-20

CHAMBRES une avec lits jumeaux, près hôpital St-François, Colisée. 529-1405. quo-21

PRES hôpital Enfant-Jésus, grande chambre, entrée seule, libre. 522-5756. quo-10

PRES hôpital Enfant-Jésus, 2085 Henri-Bourassa, coin 22e. 524-0886, aussi disponible, flat. quo-13

ST-PASCAL, 1, 2 personnes, permis cuisine, 1er, filles préférence. 663-6662. quo-13

ST-FIDELE, grande chambre, permis cuisine. Tél. 529-5459. quo-10

BELLE grande chambre, famille sans enfant, homme de préférence. 523-3346. quo-9

RUE D'Assise, chambre meublée, chauffée, 1er plancher. Tél. 523-7144. quo-11

ENTREE privée, téléphone, eau chaude, propre. 187, 7e Rue, 523-4609. quo-10

ST-PASCAL, grande chambre, permis cuisine, entrée privée. 2205 Bardy. 663-6608. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, entrée privée, permis cuisine, lavabo, 253, 13e Rue, appt. 1, 626-0713. quo-11

ST-PIE X, chambre-boudoir, service cuisine, chauffé, entrée privée. 661-7865. quo-11

CHAMBRE, pension si désiré, face hôpital St-François d'Assise. Tél. 529-7908. quo-11

QUARTIER MONTCALM

GRANDES chambres, avec ou sans pension. Tél. 683-9079. quo-20

ST-CYRILLE, magnifiques chambres, entrée privée, lavabo, accommodation poêle, réfrigérateur. 524-6716. quo-13

GRANDE, petite chambres, meublées, chauffées, salle bains. 630 Fraser, 683-9553. quo-15

MARGUERITE-BOURGEOIS, très belle chambre, permis cuisine, entrée privée, 683-7459. quo-15

CHAMBRE très propre, pour personne distinguée. 970 rue Bouriamaque, 524-6009. quo-9

CHAMBRES, $5 à $8, à proximité de tout. Tél. 527-2364. quo-10

AVENUE Cartier, grande chambre, très propre, permis cuisine. Tél. 522-1321. quo-9

CHAMBRE, permis cuisine, $7 par semaine. Tél. 525-5278. quo-13

GRANDE-ALLEE, grande chambre, permis cuisine, lavabo, stationnement. Soir, 524-1618. quo-9

DEMOISELLE, permis cuisine, lavabo, entrée privée. 850 Marguerite-Bourgeois, 527-2833. quo-9

CHAMBRE pour monsieur, meublée. 623 Ave Monk, appt. 4. 527-6613. quo-10

ST-SACREMENT, chambre-boudoir, entrée privée, permis cuisine. Tél. 681-4290. quo-6

ENDROIT tranquille, entrée indépendante, accommodations cuisine, téléphone, draps, stationnement. 527-8646. quo-13

BELLE chambre, bien chauffé, stationnement gratuit. 634 Fraser. Tél. 683-9494. quo-14

PRES Cartier, entrée privée, personne certain âge. 111 Ouest St-Cyrille. quo-18

ST-CYRILLE, belle chambre-boudoir, lavabo, tapis, télévision, entrée indépendante. 524-6168. quo-14

CHAMBRE non meublée, dame seulement, rue Aberdeen. Tél. 523-2853. quo-10

MONCTON, grande chambre ensoleillée, endroit tranquille, autobus 7, 8. 527-8983. quo-11

GRANDE chambre-boudoir, avec télévision, une ou deux personnes. 681-6804. 46-11

CHAMBRE, pension pour personnel hospitalier féminin. Ave Brown, 681-3903. quo-15

1155 CHEMIN Ste-Foy, grande chambre, personne distinguée, emploi extérieur. 527-6216. quo-11

GRANDE chambre avec lavabo, près église St-Sacrement. Tél. 849-3404, 683-7253. quo-11

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

PRES parlement, moderne, meublée, permis cuisine, 1 personne. 529-2745, 523-3830 quo-15

AVE Turnbull, chambres avec lavabo et tapis, pour monsieur. 524-9904. quo-9

2 GRANDES chambres, bon chez-soi. Tél. 524-9356. quo-9

DEMOISELLE, permis cuisine, moderne, confortable, entrée seule, $9. 529-8293, 527-0725. quo-31

392 EST, St-Cyrille, chambre, avantage lavabo, poêle, réfrigérateur, indépendante. 524-3088. quo-10

GRANDE, conviendrait 2 personnes, aussi simple, raisonnable, moniteur préférence. 529-1947. quo-3

414 ST-JEAN, grande chambre meublée, fenêtres rue, personne sérieuse. 525-9063. quo-10

TRES grande, bien meublée, $8, libre. 150 Est Crémazie. 523-4256 quo-13

CHAMBRE très propre, personne distinguée. 768 St-Jean, appt. 1. quo-20

26 LOCKWELL, 206 St-Jean, chambres et flats meublés. 524-0171, 523-0023. quo-14

ENTREE privée, eau chaude, très propre. 671 St-Jean, 523-4373. quo-10

CHAMBRE, permis cuisine, avantage poêle, maison tranquille. 883 St-Augustin. 522-3985. quo-10

74 LOCKWELL, près Salaberry, chambre chauffée, 1er étage. Tél. 523-5912. quo-11

40 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

GRANDE chambre, permis cuisine, libre. S'adresser 845 Richelieu. quo-10

CHAMBRE avec permis de cuisine, 439 Richelieu, 522-6768. quo-11

GRANDE chambre chauffée, permis cuisine, entrée seule. 830 Salaberry, 523-5376. quo-11

26 LOCKWELL, 205 St-Jean, flats et chambres meublés. 524-0171, 523-0023. quo-15

QUARTIER ST-ROCH

RUE St-Joseph, grande et petites chambres, permis cuisine. Tél. 525-8760. quo-9

CHAMBRE, maison privée, préférence monsieur. 354 Dorchester, 524-4824. quo-14

GRANDE chambre, propre et tranquille, 593 rue du Roi. quo-11

GRANDE chambre, permis cuisine, libre. 525-8312. quo-11

RUE St-Joseph, chambre, 2 personnes, permis cuisine avec réfrigérateur. 525-8760. quo-15

CHAMBRE à louer, service poêle, réfrigérateur, cuisinette, $12. 681-8834. quo-11

GRANDE CHAMBRE

AVEC lavabo, eau chaude, service d'ascenseur, $10 semaine. 523-1532. S'adr. 359 Du Pont. quo-15

QUARTIER ST-SAUVEUR

2 CHAMBRES meublées, très propres, entrée privée. 523-0634. quo-13

CHAMBRE et flat, 2 1-2 pièces, neufs, entrée seule, meublés, éclairés, stationnement avec prise. Tél. 681-9576. quo-11

SILLERY

JEUNE fille seulement, chambre pour 1, 2 personnes, avec lavabo, entrée privée, usage exclusif salle bains, boudoir, cuisine, T.V. et téléphone, proximité autobus. 527-6412. quo-29

BOULEVARD Laurier, proximité autobus, Université, stationnement, lavabo, permis cuisine. 527-7061. quo-29

STE-FOY

STE-FOY, près centre d'achats, chambre simple, lavabo, permis cuisine. 653-5898. quo-22

1138 LANDRY, téléphone, lavabo, stationnement, $10, près centres d'achats, 653-0785. quo-23

CHEMIN Ste-Foy, meublées, permis cuisine, ensoleillées, balcon, autobus, stationnement. 527-0885. quo-13

CHAMBRE-BOUDOIR, permis cuisine, près centre d'achats Laurier, restaurants. 656-0375. quo-27

CHAMBRE, flat à louer, entrée et salle bains privées. 653-2871. quo-14

CHAMBRE avec salle bains, téléphone, service d'autobus, Parc Neilson. 653-0543. quo-11

PRES du centre d'achats de la Colline, chambre. Tél. 653-4653. quo-11

CHAMBRE-BOUDOIR, entrée indépendante, accommodation cuisine, téléphone, draps, stationnement. 656-1952. quo-7

BANLIEUE

GIFFARD, monsieur distingué, sous-sol chauffé, meublé, bain, stationnement. 663-9309. quo-10

CHAMBRE, dame, demoiselle, pension si désiré. 2671 rue Gaspard. 663-0960. quo-4

LORETTEVILLE, face hôpital, chambre meublée, maison neuve, près autobus. 842-4163. quo-31

COUPLES âgés, couples sans enfants, spécial, chambre pour couples à partir de $80.00 par mois. Services modernes. Le Hôtel Motel Enr. 76 Côte Bédard, Notre-Dame des Laurentides, 849-8620. quo-4

2450 RUE St-Georges, chambre, pension si désiré. Tél. 663-6409. quo-9

BEAUPORT, chambre à louer, pension si désiré. Tél. 681-2282. quo-11

RIVE SUD

LAUZON, 6 rue Marsan, permis cuisine, entrée privée. Tél.: 837-2990. quo-9

53 COMMERCES A LOUER

TAVERNE à louer, tout équipée. Tél. 523-1532. quo-11

SALLE à diner à louer, toute équipée, tél.: 523-1532. quo-11

54 COMMERCES A VENDRE

EDIFICE commercial, à vendre ou échanger pour terre. Tél. 529-0616. quo-15

TAVERNES, épiceries-boucheries, licenciées, motels, maisons revenus. Morel, courtier, 527-1732 quo-11

ST-ROCH, salon coiffure, bonne clientèle, cause maladie. 524-6522 soir. 626-0022. quo-22

MAISON de chambres, à vendre. S'adresser à 20 rue Garneau. quo-24

RESTAURANT chinois, cuisine canadienne, grande salle à diner, excellente location, en face Gare du Palais, en opération depuis 45 ans, propriétaire retiré. 373 St-Paul, 524-3143. quo-17

HOTEL St-Laurent, Ile d'Orléans, licencié, à vendre, cause maladie. 828-2435. quo-15

QUEBEC, salon barbier, important, le plus moderne, cause santé. Employés sont au courant de l'annonce. Ecrire Dépt. 602 Le Soleil. quo-9

TAVERNE, bon chiffre d'affaires, prix spécial. Tél. 872-1309, après 8 hres p.m. quo-9

ST-PASCAL, salon de coiffure à vendre avec maître-coiffeur disponible. 525-6361, après 5.30, 524-6561. quo-10

MAGASIN général avec maison privée, Route No 1. S'adresser à Coleraine. Tél. 423-4313. quo-9

INDUSTRIE payante, fabriquant différents produits prix $5,000, conditions discutables. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

AGENCE matrimoniale, 3 ans d'opération, prix $1,000. Bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

TABAGIE, centre de la ville, avec logement, pour $3,500. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

EPICERIE, charcuterie licenciée, à vendre pour le prix de l'ameublement et de la marchandise. Royal Trust, courtier, Robert Blais, 529-0171; soir, 658-1324. quo-11

AUBAINE

ST-ROCH, rue Du Pont, magnifique salon de coiffure, tout équipé de style, prix raisonnable. Pour plus amples renseignements, communiquez avec André Thibault à Royal Trust, courtier, 529-0171; soir, 623-2436. quo-15

54 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT comptoir, plus 3 pièces, $1,000. Léo. Bernier, courtier, 523-6066. quo-14

PLAN nettoyage Rive-Sud, affaires $55,000 annuel, comptant discutable. Lacroix Immeuble, courtier, 681-0023. quo-10

BANLIEUE, garage avec logement au-dessus, prendrait échange. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

LORETTEVILLE, poste commercial, très bien situé, 2,160 pieds carrés plus sous-sol. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

RESTAURANT comptoir-lunch, comptant $1,000. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

ST-ROCH, épicier licenciée, aubaine, prix $6,500. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

RESTAURANT licencié, centre de la ville, grosses affaires, prix $25,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-9

SUPER-MARCHE alimentaire avec bâtisse, logement de 9 pièces, bonnes affaires $160,174 en 1964. Bonnes conditions. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-9

TAVERNE bien située, bas de la ville, bon chiffre d'affaires, acompte $20,000. M. Ouellet, courtier, 524-8122. quo-15

TAVERNE avec bâtisse à revenu, bonnes affaires. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

55 COMMERCES DEMANDES

NOUS avons acheteurs sérieux pour plusieurs genres de commerce. Immeubles Belvédère Ltée. 681-6358. quo-18

VOULEZ-VOUS vendre votre commerce Québec métropolitain), avons acheteurs intéressés avec argent, vente rapide. L. Hunt, courtier, 171 St-Jean, 529-5382. quo-10

POUR louer, commerce en béton, espace pour 2, 3 voitures. Ecrire Dépt. 606 Le Soleil. quo-11

62 DIVERS

REMBOURRAGE et transformation de meubles, prix défiant toute compétition, estimé gratuit. Tél. 529-4280 ou 523-3881. quo-15

ANTIQUITES, cadeaux de prestige. 48 St-Louis, 523-5501. quo-15

ACHETERAIS motocyclette 1960 et plus Tél. 524-7686. quo-10

ECHANGERAIS clarinette de $100 contre enregistreuse. Tél. 524-1259, entre 5.30 hres et 7 hres, soir. quo-9

63 DIVERS — A LOUER

LEA Nadeau Enr. Salon de la Mariée, robes de gala, fourrures. 2017, 1ère Avenue, 524-3724. quo-29

64 DIVERS — A VENDRE

EN spécial, veneer préfini, feuille 4 x 8, $3.95. 842-1969. quo-10

AUTO-NEIGE et remorque usagée à vendre. Les Remorques Vallières. St-Henri de Lévis. Tél. 57. quo-16

POELES, réfrigérateur, laveuse, télévision, set chambre, chesterfield, tables, lits. 661-7105. quo-11

CARRIOLE de bébé, direct de l'atelier, $15, économiser 25 pour cent. 683-6278. quo-10

ACHETONS, échangeons, vendons, meubles neufs et usagés de toutes sortes. 5 rue Hermine, 523-9804. quo-15

A SACRIFIER pour balance de finance qui me reste à payer, ameublement neuf 3 pièces, 20 morceaux. M. Bergeron, 681-3693. quo-17

CADEAUX des Fêtes: Vendons, louons, appareils de culture physique, nouveau gymnase, maison Weider, avec cours, courroies à massage, bicycle de culture physique, électrique, manuels, poids, haltères. Jacques Collin. 523-0712, 626-4683. quo-16

REPRISE finance, ménage complet, aussi magnétophone Philips, balance finance. 653-1134. quo-16

A VENDRE, télévision, avec tourne-disques qui s'adapte à la télévision. Tél. 524-5041. quo-21

MEUBLES échantillons aux maisons modèles à vendre en bloc ou séparément. M. Thibeault, 527-9175. quo-17

$29.95 POUR lit Continental, complètement neuf, aussi lot de meubles neufs assortis. Demander Grégoire Foyer du Meuble Inc., 239 Ouest St-Vallier, 529-9648. quo-17

COURS d'anglais sur disques, neufs, à sacrifier. Soir, 522-6291. quo-11

GRANDE vente de portes et châssis, provenant d'une faillite, Forlift, capacité 15,000 livres. 653-3932. quo-21

MEUBLES neufs et usagés, ensemble complet, ménage, stéréo, télévision, salon, cuisine, chambres, prix avantageux. 402, 3e Rue. Tél. 529-0196. quo-21

LAVEUSE électrique à partir de $20, garantie 30 jours. Aussi réparation et pièces. Simard Laveuse Service. 385, 13e Rue, 523-7953. quo-21

REFRIGERATEURS, poêles usagés, parfaite conditions, partir $35. 464 Est St-Vallier. quo-22

REPRISE de finance offerte pour balance de compte, machines à coudre, magnifiques meubles stéréophoniques, téléviseurs, réfrigérateurs, poêles, laveuses, sécheuses, sets cuisine, chambre et salon, orgues électriques, annexes à l'huile, batteries cuisine, tourne-disques, etc., etc. Toute marchandise pleinement garantie par les manufacturiers. Paiements très faciles, $8 par mois. Voiture sur la route à votre disposition pour aller vous chercher et reconduire gratuitement, sans obligation de votre part. 681-8434. quo-21

LIQUIDATION châssis neufs, coulissants bay-window, une entrée Coloniale complète, une porte garage en bois en 3 parties, feuilles de fibre de verre 4 x 6 pieds, 4 x 8 pieds, verre thermos, différentes grandeurs. 872-2226. quo-11

SET de chambre usagé, lit rond, 74 pouces, tables rondes, bureau 8 pieds, $350. S'adresser 226 Est rue St-Joseph, Québec. quo-29

POELE usagé, 40 pouces, très propre, 5 ronds, 2 fours, $150. 226 Est St-Joseph, Québec. quo-29

AMEUBLEMENT de magasin, à vendre, machine à photographier, machine à polycopier, pupitres, chaises, coffre-fort, étagères métal, comptoirs, supports, etc. 226 Est St-Joseph, Québec. quo-29

REFRIGERATEUR Hotpoint, 9 pieds cubes, en parfaite condition. 653-7876. quo-9

MEUBLES neufs usagés, achetons, échangerons, meubles, appareils électriques de toutes sortes. Croteau Ltée, 525-9426. quo-3

COLLECTIONNEUR attention! Défense d'éléphant à vendre, renseignement, tél. 681-3290. quo-10

SECHOIR de salon de coiffure, Bar à boisson, 1065 Vitré. quo-10

1 Husky neuf, un usagé, 505 17e Rue, 529-0631. quo-10

POELE, réfrigérateur, laveuse Général Electric, propres, 681-8294. quo-13

LAINE polyon, couleurs variées. Cardinal 164 Boul. Central, Duberger, 627-5321. quo-10

CONTINUEZ les termes, $21.33 par mois, pour ménage complet, 20 morceaux, encore en magasin, vendrais en bloc ou séparément. M. Grégoire, 529-9648. quo-30

JOUETS, Dinky, jeux mécanos, livres, Spirou, Tintin, paletots, habits. 683-8566. quo-9

COURS d'anglais entièrement neuf, comprenant magnétophone, disques et manuels. 656-1630. quo-9

USAGES, télévision, réfrigérateur, poêles, laveuses, garantie. Financons nous-mêmes. 529-3522. quo-4

OCCASION spéciale, obtenez du foam isolant, première qualité, pour $83.50 du mille pieds. 842-1969. quo-4

ACCESSOIRES salon coiffure, séchoirs, fauteuils, etc., abandon des affaires. 683-9214. quo-13

CHALET à vendre pour déménager 20 x 30, PRIX $450. 626-0813. quo-11

$65, STEREO tourne-disques, portatif, 2 hauts-parleurs. 842-2673, 633-7313. quo-9

SI vous désirez de beaux meubles neufs à $2.00 par semaine, tels que, sets salon, chambre, cuisine, poêle annexe, réfrigérateur, télévision, stéréo, laveuse, sécheuse. Tous clients acceptés. 661-9686 ou 661-4248. quo-9

AUBAINE, 2 manteaux rat musqué, très propres, prix incroyable. 626-1915. quo-13

LIT 4 pieds, télévision, habit de neige 6 ans. 527-8828. quo-9

CHAUFFERETTE à l'huile sans tuyau pour contracteur, 300,000 B.T.U., $250, chaufferette électrique à plinthes, 220. Tél. 623-9477. quo-9

SKIS pour dame, marque Champion, avec bâtons en aluminium, bottines doublées avec support, pointures 7 1-2, presque neufs. Tél. Giffard, 663-7340. quo-9

REFRIGERATEUR, télévision Westinghouse, annexe, le tout 1 mois d'usage. 839-9798, avant 10 heures a.m. quo-11

MANTEA

Vous arrivez à Québec? Vous trouverez ici un vaste choix d'appartements!

AUTOMOBILES USAGÉES
aubaines

Les annonces classées du Soleil vous aideront à trouver rapidement un acheteur ou un vendeur

BEAU choix de camions, neufs et usagés, conditions faciles. Demander Amyot, jour, 529-2131; soir, 872-7065. quo-13

AUCUN comptant pour automobile, si très bonne position. Racine, 529-9012. quo-22

A SACRIFIER pour balances, automobiles de 1952 à 1961, aucun comptant, $10 par mois. 1265 Ouest St-Vallier, face cimetière St-Charles. quo-28

PONTIAC 1961, 4 portes, 6, transmission ordinaire, très propre. 683-0719. quo-21

Volvo Démonstrateur '66

SPORT Volvo 1963; Buick, hard-top, 1961. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-9

OCCASION Volswagen 1965, radio, 550 milles, 3095 De Galais, 653-5561. quo-9

DOGE 1955, garantie, très bonne condition, cause départ. 524-6368, 529-3131. quo-9

OLDSMOBILE 88, 1963, hard-top, $1,995. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-9

METEOR 1957, 8 transmission ordinaire, radio, très propre, $275. 523-0372. quo-9

GRATTE installée, camion 1 1-2 tonne, 1953, idéal nettoyer cour. 837-7841. quo-9

VAUXHALL 1958, en très bon ordre, s'adresser tél. 522-7287. quo-10

PARISIENNE, décapotable 1963, $1,695; Thunderbird 1963, hard-top, $2,795; Galaxie 1963, hard-top, $1,895. 1285 Dorchester, 522-2793. quo-10

1963 GALAXIE sport; 1963 Thunderbird, hard-top; 1962 Volkswagen; 1964 Buick spécial; 1964, Chevrolet, sedan; 1963 Mercury, décapotable; 1959 Pontiac; 1959 Mercury, hard-top; Volkswagen 1961, $439; Volkswagen 1959, $239. 1385 Dorchester, 522-2793. quo-10

M.G.B. 1964, $1,750; Consul 1961, $650; Mercury 1959, hard-top, $650; Chevrolet 1957, $225; Anglia 1961, $450; Oldsmobile 1959, $575; Dodge Station-wagon 1958, $175. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-10

1952 A 1966 JEEPS

NEUFS et usagés, équipés, avec gratte. Terme, échange. 1050 Boul. des Capucins, coin Canardière, 529-9012. quo-11

1962 CORVAIR 4 portes, sedan, radio, $1,300.00. 653-2866. Adélard Busslère. quo-10

1965 MUSTANG V8, h.-t. std, 4 vitesses, radio, $2,700.00. 653-2866. Alain Léon. quo-10

1964 PONTIAC Parisienne, hard-top, équipée. 1050 Boul. Capucins, 529-9012. quo-11

VALIANT, sedan, automatique, extrêmement propre. 1050 Boul. des Capucins, 529-9012. quo-11

DESOTO 1959, radio, très propre, cause décès, aubaine. Tél. 661-3610. quo-11

AUSTIN 850, 1960, très bonne condition, $200. Jocelyn Vézina. 527-2143. quo-9

CHEVROLET 1953, prix très bas, cause départ. Tél. 832-3928. quo-5

CHRYSLER 300, 1965, sedan, tout équipé, 22,000 milles, cause auto fournie. Tél. 527-9558. quo-23

2 ACCESSOIRES D'AUTOS DE CAMIONS
CONSULTEZ AUSSI "LE GUIDE"

MOTEUR et transmission, réparés ou changés, garantie 100 p.c. Tél. 681-0573. quo-14

MAURICE Poirier, pièces neuves, usagées, 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-29

LUDGER Ferland Enr. Parties d'automobiles neuves, usagées, vitres. 661, 1ère Avenue. Tél. 524-2920. quo-29

17 AUTOS — CAMIONS DEMANDES

ACHETONS autos, argent comptant. Walsh Automobiles, 2450, 1ère Avenue. 529-2124. quo-9

ACHETONS voitures usagés. Léo Rinfret, 210 Du Pont, 523-4708. quo-20

ACHETONS comptant tous modèles. Aussi vente, échange. Beaulé Auto, 25, 2e Avenue. quo-21

ACHETONS voitures usagées, toutes marques et modèles américains, jusqu'à 1965. Payons le meilleur prix. S'adresser 34 Dorchester, 529-9051. quo-23

ACHETONS autos, argent comptant. Turmel Automobile, 1385 Dorchester. Tél. 529-5319. quo-5

ACHETONS autos de toutes marques, argent comptant, Biron Automobile Ltée, 871, Boul. Hamel, 527-2536. quo-5

HUDON AUTOS

ACHETONS comptant tous modèles, 1299 Dorchester, coin Julien. Tél. 525-4789. quo-29

SPECIAUX DES FETES

PONTIAC 1965, décapotable	$2,985.
PONTIAC 1965, autom., radio	$2,295.
METEOR 1964, hard-top, 2 portes	$2,340.
FORD 1964, sedan, autom., radio	$1,875.
FORD 1961, très spécial	$ 675.
CHEVROLET 1963, autom., radio	$1,525.
COMET 1961, autom., radio	$ 995.

PLUSIEURS AUTRES MODELES

AUTORAMA INC.

NOUVELLE ADRESSE

2, Rang St-Jacques, Loretteville

Coin Boul. BASTIEN — TEL.: 842-1941

quo-9

CHEVROLET Chevelle, hard-top, 2 portes, 1964, comme neuf, sur tous rapports, 6 cylindres, $1,850. 661-6941, soir: 683-7242. quo-11

1965 PONTIAC sedan, bas millage, avec garantie, conditions faciles. 524-7417. quo-10

1962 CHEVROLET Impala, bas millage, tout équipée, garantie, conditions. 523-5029. quo-10

1964 CHEVROLET Impala, 22,000 milles, garantie manufacturier, équipée, conditions. 661-7865. quo-10

PICK-UP Ford, 1962, reconditionné, conditions. Château-Richer, tél. 265. quo-10

JEEP à vendre. M. Pageau, 681-4687, 661-7443. quo-9

FORD 1960, 8 cylindres, transmission ordinaire, offre raisonnable acceptée, 837-7330. quo-13

CHEVROLET sedan 1964, automatique, 19,000 milles, parfait ordre, $1,850. 681-2632. quo-9

CHEVROLET Biscayne 1959, 6, 4 portes, peinture neuve, aucun comptant $35 mois. 522-8365; soir, 683-3565. quo-14

CHRYSLER 1959, tout équipé, peinture neuve, bon ordre $575. 522-2163. quo-13

VOLKSWAGEN 1959, parfait ordre, faites votre prix, comptant. Repas, 872-7881. quo-9

VALIANT 1961, 6 cylindres, automatique, 4 portes, très propre, J.-P. Verret Publicité. Tél. jour, 523-3083; soir, 681-4852. quo-9

RAMBLER 1965, accidentée, 8,000 milles, conditions, paiements faciles. 529-8476. quo-11

RAMBLER station-wagon, 1963, prendrais échange, paiements faciles. 529-8476. quo-11

4 JEEPS de l'Armée, prix spécial, $25 par mois. 529-8477. quo-11

SUNBEAM Alpine 1962, 29,000 milles, radio, très bon état. 653-8627. quo-13

AUCUN COMPTANT

$35 par mois, 1964-1963-1962, Volkswagen. 1962 Vauxhall, $25 par mois. Anglia 1961. Zephir 1961, etc. 1050 Boul. des Capucins, coin Canardière. 529-9012. quo-11

BUICK 1957, propre, bonne condition, aucune offre raisonnable refusée. 872-2967. quo-10

AUSTIN Sprite 1960, un propriétaire, $450, aubaine. 525-5538. quo-10

CHEVROLET 1958, état neuf, sedan, automatique, radio, 49,000 milles, pneus neufs, pas sorti l'hiver, $475. Tél. 653-9608. quo-10

ATTENTION Vauxhall Cresta 1960, 6, transmission ordinaire, radio, pneus neufs, mécanique parfaite, 4,000 milles, état neuf, sacrifier $425. 623-5231. quo-10

VOLKSWAGEN récent, bas prix, 1er paiement fin janvier 1966. 529-8476. quo-11

VAUXHALL 1962, rouge, $580. Tél. 683-7886. quo-11

CAMIONS USAGES

HI-VALUE

1961 INTERNATIONAL
Travelall, excellente condition.
$750.00

1963 MERCURY, M700
Chassis et cabine, 23,000 livres, excellente condition.
$3,000.00

1963 INTERNATIONAL, F1800
10 roues, dompeuse et boite d'acier, excellente condition.
$7,000.00

1959 THAMES, VANETTE
Bonne condition mécanique
$400.00

1962 INTERNATIONAL
Travelall, blanc et bleu prêt pour l'hiver.
$1,795.00

1965 SCOUT (4 x 4)
Toit long, sièges baquets et sièges arrière, tout équipé.
$2,800.00

Tous nos camions "International" usagés sont garantis "HI-VALUE"

DIVION CAMIONS USAGES
ouvert 8.30 a.m. — 5.30 p.m.
samedi 8.30 a.m. — 12.00 a.m.

International Harvester
Cie du Canada Ltée
1300 ouest, boul. Charest — 527-2543

46-11

CHRYSLER Windsor 1955, très propre, moteur 20,000 milles, batterie, freins neufs, servo-freins, siège automatique, 6 roues. Tél. 661-1332. quo-9

FORD 1961, radio, 6, très propre, mécanique parfaite, $850. 623-7466. quo-14

CHEVROLET 1962, propre, 8 automatique. Après 9 hres, soir, 523-8824. quo-10

TRIUMPH 1966

IMBATTABLE dans sa construction et dans son prix $1,599, garantie un an, couleurs assorties. Boivin & Guay, 346 Boul. Hamel, 527-4096. quo-13

DECAPOTABLE Meteor 1964, 14,000 milles, état neuf, terme, échange. 529-8477. quo-11

FORD 1956, 4 portes, radio, pneus d'hiver, propre, $175. 683-0719. quo-6

RENAULT Dauphine 1961, $275, parfait ordre, cause départ. Tél. 524-5863. quo-10

BOITE de camion, 3 tonnes en acier avec dompeuse. 683-8057. quo-10

OCCASION Plymouth 1958, très propre, mécanique parfaite, équipement complet. 524-2314. quo-10

FORD Custom 1964, équipée au complet, parfait ordre, $600, en bas du prix liste. 832-2513. quo-10

DODGE Pick-up, pouvoir sur 4 roues, avec gratte à neige. S'adresser 120 Est Boul. Charest, coin St-Anselme. quo-11

JEEP pouvoir sur 4 roues, gratte à neige. S'adresser 120 Est Boul. Charest, coin St-Anselme. quo-11

PICK-UP 1-2 tonne, 1962, 355 Est St-Vallier. quo-11

BUICK 1958, hard-top, 4 portes, 623-0320. quo-11

BUICK road-master 1958, servo-freins, servo-direction, vitres électriques, très propre, bonne condition, pneus neufs, $500. 522-7495. quo-11

MEILLEURES VALEURS A PLUS BAS PRIX

Roger AUTOS BARRE et Camions

centre de l'auto et camions usagés à Québec

1095 CANARDIERE

529-3335

246-12

MUSTANG 1965, V-8, automatique, noire, intérieur rouge, 7,000 milles, cause auto fournie, $2,700. 626-1045. quo-11

PONTIAC Laurentian 1965; Plymouth, 1964; Corvair Spyder, 1964; Corvair, 1963; Ford, 1964; Chevrolet Bel-Air, 1963; Chevrolet Impala, 1963; Chevrolet Impala, 1962; Chevrolet Biscayne, 1962; Pontiac, 1961, décapotable; Pontiac, 1959; Chevrolet 1959; Ford, 1960. 523-4708, 210 Du Pont. quo-15

D'UN particulier, Pontiac 1958, hard-top, 2 portes, propre, bien chaussé, mécanique parfaite, $400. 889-2546. quo-9

OLDSMOBILE 98, 1958, moteur neuf, $425. Visible midi 30 à 2 hres. 768 St-Jean, appt. 1. quo-11

VOLVO Canadian 1963, 2 portes. Jour, 524-7513; soir, 524-6677. quo-11

ZEPHIR 1960, 4 portes, équipée, bon ordre. 1620 Bruneau, 683-0017. quo-11

CAMION Ford, Econoline 1963. Tél. 842-7348. quo-15

ACADIAN Beaumont, 1962, automatique, 2 portes, radio, pneus neufs, très propre. Tél. 626-2560. quo-11

VOLKSWAGEN 1961, de luxe, pneus d'hiver, moteur garanti, carrosserie neuve, 653-7996. quo-9

1961 FORD Fairlaine 500, peinture neuve. Après 6 heures, 661-8187. quo-11

MERCURY 1957, 2 portes, hard-top, servo-freins, servo-direction, $250. Tél. 524-5254. quo-11

PONTIAC 1965, Laurentian, couleur marron, tout équipée. Tél. 681-8339. quo-11

CAMION dompeuse 1956, 5 tonnes, avec boite d'acier. 653-9102, après 6 heures. quo-11

$150, CADILLAC, Lincoln, Oldsmobile, 1956, Chevrolet, Simca 1958, $75. 623-4373. quo-10

CHEVROLET 1960, Station-wagon, bas prix, très bon ordre. 875-2214. quo-15

PONTIAC Parisienne, décapotable 1963, tout équipée, très propre, prix très avantageux. 623-3356. quo-11

Des services que vous désirez chaque jour

ACCESSOIRES DE CUISINE

BATTERIES en acier inoxydable. Extracteurs jus et légumes, Les Ustensiles Admirables Ltée, 2195 Defondville, tél.: 663-6537, Québec 3, Qué. Autrefois Admiral Stainles Steel Reg'd. quo-23

AGENCES MATRIMONIALES

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. Un grand nombre de sujets vous attendent. M. et Mme Tardif, 228, 3e Avenue. Tél.: 523-6945, 522-3261. quo-16

POUR faire rencontres, consultez Mme Dubord 1772, 4e Avenue. 525-9810. quo-20

VEUFS, veuves, garçons, filles, jeunes, moins jeunes, désirez-vous rencontrer votre idéal, trouver bonheur. Consultez l'expert en relations matrimoniales monsieur Parent, 683-7459, 962 Marguerite Bourgeois. quo-30

VEUVES, veufs, célibataires, pourquoi rester seuls? Consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue, 523-7458, 523-5547, 524-8948 quo-5

RENCONTRES sérieuses et confidentielles, Normandie, C.P. 906, Haute-Ville, 523-3279. quo-22

APPAREILS CULTURE PHYSIQUE

LOCATION, vente, Exercice Master Super-Gym. Exercycle, très compacte. Démonstration à domicile, jour, soir, 681-8746. quo-31

AUTO-NEIGE

SNOW Cruiser, 14 forces, neuves, usagées. Vente, Service. Rousseau & Frères Inc., 2325, du Colisée, 529-5711. quo-13

COUTURE

MESDAMES. Pour les fêtes, faites recouvrir vos souliers avec matériel de vos robes. Informations 527-4614. quo-15

EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr. Spécialiste extermination insectes, coquerelles, punaises, rats, souris. 582, 15e Rue, Québec. 522-1661. quo-21

EXTRACTEURS, JUS-LEGUME

EXTRACTEURS. Les Ustensiles Admirables Ltée. 2195 Defondville, tél.: 663-6537, Québec 3, Qué. quo-23

HUILE A CHAUFFAGE

J.-L. HARTON, 315 Latourelle. Tél.: 522-6821. Huile pour brûleur. quo-16

IMMEUBLES

J.-E. LAMOTHE, courtier. Ventes, échanges, 3, Caron, Loretteville. 842-3615. quo-15

INSTRUMENTS DE MUSIQUE ET DISQUES

FRED TREMBLAY. Guitares, accordéons, etc. 448, 1ère Avenue. 524-1090. quo-21

ST-CYR & Frères, instruments de musique, 754, St-Joseph, 522-1233. quo-21

P. GAGNE. Vente, réparations. Spécialité: accordéons. Gagné, 302 Durocher, 525-8601. quo-23

LOCATION TELEVISIONS

POUR maison, chalet, etc., argent applicable sur achat. Tels: 524-5679 ou 524-5671. 326 rue Caron. quo-18

LOCATION de télévisions. Meilleur système reconnu en ville: argent applicable sur l'achat, 522-3928. J.-Roméo Croteau, 179 est, St-Joseph, 2e étage. quo-4

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

MACHINES A ECRIRE

LOUER I.B.M., Underwood ou toute autre marque de machine à écrire et calculer. Vente, réparation, location, jusqu'à 10 heures p.m. Jacques Cartier Enr., 660, côte d'Abraham, 529-9393. quo-10

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusif d'Underwood, 555, boul. Charest Est. Téléphone. 529-9244. $7.50 par mois, 3 mois: $18.00. Réparations dactylographes. quo-16

DACTYLOGRAPHES louer $7.50 par mois ou 3 mois pour $18.00. Gérald Martineau. 480 Dorchester, 525-8156. quo-18

DACTYLOGRAPHE Olympia, Underwood, Royal. E. Lacouline, 530 d'Abraham. Tél.: 522-1539. Location $7.50 par mois, 3 mois $18.00. quo-23

DACTYLOGRAPHES neufs à louer, modèles récents. 522-6876. Gérard Poulin 1961 Inc., 770, Côte d'Abraham. quo-30

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

MARCHANDISE-NOUVEAUTES

ATTENTION, marchands, colporteurs, jobbers. Achetez votre stock au prix du manufacturier, paletots, habits, pantalons, chemises, lingerie dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons, marchandises à la verge, chaussures. Demandez catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis. La Cie Assh Inc., 842 Est, St-Joseph, Québec quo-3

MEDECINS - CHIRURGIENS

Dr CHARLES Rinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes. 885 Est, St-Joseph. Tél. 524-4061. quo-11

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

MEUBLES

VENTES, échange meubles, neufs et usagés Meubles Charlesbourg, Centre d'achats Charlesbourg, 4304, 1re Avenue, 626-3348. quo-9

MEUBLES neufs pour les fêtes. Choix meubles et appareils ménagers au plus bas prix. Nous permettons jamais à un concurrent de vendre à plus bas prix. Facilités de paiements. Ouvert tous les soirs. Henri Turcotte Ltée, 330, de la Couronne, 529-3365. quo-10

ALBERT Michaud, Echange vos meubles. Prix avantageux. Conditions faciles 529-0196. quo-11

NETTOYAGE DE TAPIS

SERVICE Nettoyage C.D., Spécialité nettoyage de tapis. Estimé gratuit, 523-3920 quo-13

SPECIAL Nettoyage tapis à domicile. Ouvrage garanti $5.95. Tél. 661-2959. quo-13

ATTENTION, Spécial avant les fêtes. 30% de réduction, nettoyage de tapis et chesterfield, ouvrage garanti, service à domicile, tél.: 872-2041. quo-5

REPARATIONS APPAREILS ELECTRIQUES

REPARATIONS générales, grille-pain, Presto, mixette, fer électrique, chauffe-rette, etc. Quincaillerie Côté, 1398 Chemin Ste-Foy, 527-4288. quo-16

REPARATIONS DE RASOIRS ELECTRIQUES

SERVICE autorisé par le manufacturier, rasoirs Philishave. Service 24 heures. Québec Electronique, 621, Saint-Jean, 529-0181. quo-15

REPARATIONS BALAYEUSES ELECTRIQUES

REPARATION de toutes marques de balayeuses par experts, 213, 3e Avenue. Tél.: 529-8479. quo-24

ESTIME gratuit. Réparation, balayeuse, polisseuse Président, Vactric, etc. Presto: Industries Limitée, 474, des Commissaires. 529-4172. quo-24

REPARATIONS DE MEUBLES

LOUIS Rousseau. Réparations meubles, matelas, etc. 500, 17e Rue, 524-1480. quo-6

REPRISES INVISIBLES

REPRISE Française Enr., 710 Côte d'Abraham, face Côte Ste-Geneviève. 522-2347. quo-23

REPARATIONS DE LAVEUSES

REPARATION laveuses. Pièces de toutes marques. Ouvrage garantie. Foyer des Laveuses et Meubles Inc., 239 ouest, rue St-Vallier. Tél.: 529-9648. quo-24

REPARATIONS DE STEREOS

AUSSI: Réfrigérateurs, poêles, lessiveuses, sécheuses, enregistreuses, télévisions. Consultez Service Maguire, 681-7731. Service dans 24 heures. quo-9

REPARATIONS DE TELEVISIONS

REPARATION télévision, stéréo, radio, 524-5679, 524-5671, Croteau Electrique, 326 Caron. Nous testons aussi les lampes. quo-18

SOUFFLEUSE A NEIGE

ARIENS 6 H.P. Neuves, usagées. Vente - Service. Rousseau & Frères, 2325, du Colisée, 529-5711. quo-13

TRANSACTIONS IMMOBILIERES

YVE GERMAIN Ltée. Courtage Immobilier, 321, rue St-Paul, 529-8121. quo-21

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

AUTOMOBILES

ACHATS ET VENTES

FRADET AUTO. Achetons, vendons, échangeons. 105, Boul. Hamel. Tél.: 681-6281. quo-21

AUTORAMA Inc., 2 Rang St-Jacques, Loretteville, 842-1941. Automobiles neuves, usagées. quo-22

BEAULE Automobiles, achats, ventes, tous genres, 25, 3e Avenue. 529-8477. quo-29

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

ACCESSOIRES D'AUTOMOBILES

CHARLESBOURG, pièces et accessoires usagés. 91e Rue Est, Charlesbourg, 623-9843. quo-18

MAURICE Poirier Autos Parts. Assortiment complet. 589, 1ère Avenue. 529-0661. quo-21

DEBOSSELAGE ET PEINTURE

GARAGE Fradet, Mécanique, débosselage, peinture, 105 Boul. Hamel. 681-6281. quo-6

FREINS ET EMBRAYAGE

ALFRED Boulet Auto Brakes, Tambours, embrayage, 453, Fleurie, 524-7084, 523-5016. quo-9

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

REMBOURRAGE D'AUTO

DUOLITE Auto Top, Vitres d'Autos, housses, 215, 2e Avenue. 523-4207. quo-30

RESSORTS D'AUTOMOBILES

ALPHONSE Blondeau & Fils Ltée, 500 1ère Avenue. Tél.: 529-4908. quo-28

REPARATION D'AUTOS EUROPENNES

GARAGE Langlois Enr., coin Des Sables et 6e Avenue. 529-1183. quo-22

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

SERVICE D'AUTOMOBILES

"Austin Healy - Morris - MG"
AUSTIN-HEALY, Morris, MG, représentant vente et service, 185 avenue St-Sacrement, Québec, 681-0525. quo-27

"Chrysler"
VENTE, mécanique experte, débosselage. Universel Auto, 777, 1re Avenue. 525-5111. quo-3

"Ford"
OU RAGE garanti, mécanique experts, pièces authentiques. W. Martin Limitée, Rond-Point Lévis. 837-8801. quo-23

"G M"
GIGUERE AUTO. Vente, réparation. Boul. Hamel, coin Dorchester. 529-1351. quo-22

"GM"
SERVICE rapide, garanti, mécanique et débosselage, pièces authentiques. Lévis Automobiles Inc., Rond-Point Lévis. 837-3661. quo-23

"GM"
JOS BOUCHARD Automobiles Ltée, Château-Richer. Tél.: 822-0571 ou 524-7417. quo-29

"GM"
PARE Automobiles, 9641 Boul. Ste-Anne, Ste-Anne de Beaupré, 263-3773. quo-5

"Jeep"
NEUFS et usagés. Beaulé Auto, 1050 Boul. Capucins, 529-9012, Québec. quo-26

"Rover 2000"
NEUF et usagés. Turmel Auto, 1385 Dorchester, 522-2793. quo-28

"Studebaker"
EUVES et usagées. Charlesbourg Autos Ltée. 7925 Boul. Bourassa, Charlesbourg, 623-9843. quo-18

"Triumph"
1966 INCROYABLE, $1,599.00. Garantie 12,000 milles. Boivin & Guay, 527-4096. quo-28

"Volvo"
TURMEL Auto, neuves et usagées, 1385, Dorchester, 522-2793. quo-5

"Volkswagen"
SERVICE de nuit jusqu'à 3:00 a.m. Mécaniciens experts, aussi débosselage et peinture, toute marque de voiture, ouvrage garanti exécuté par hommes d'expérience. Jos. Lahoud Automobiles Limitée, 34 Dorchester, 529-9051. quo-23

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

LE RENDEZ-VOUS DES COMMERÇANTS — PROFESSIONNELS
SERVICES ET HOMMES DE METIER
QUI DÉSIRENT VOUS OFFRIR LEURS SERVICES ET PRODUITS.

89 HOMMES DEMANDES

2 CUISINIERS avec expérience. S'adresser M. Chanfreau, Old Homestead, 20 rue Ste-Anne. quo-9

4 HOMMES, travail à l'année, salaire et pourboires intéressants. Appelez Claude Lemieux, 837-7864. quo-11

HOMME demandé bilingue, 25 ans et plus, bonne apparence, connaissant la musique classique et populaire, expérience dans la vente, références exigées. Se présenter Magasin Maurice St-Cyr, Place Laurier à Ste-Foy. quo-9

JEUNE homme belle apparence, de plus de 21 ans, 10e année. Revenu assuré de plus de $75 par semaine pour personne qualifiée. Si vous êtes prêts à commencer immédiatement présentez-vous à: 350 est Boul. Charest, chambre 202 ou Chicoutimi 455 Lejeune Côte de la Réserve. quo-9

$1,000 par mois n'est pas exagéré pour l'homme que nous voulons dans région de Québec. Agé plus de 40 ans, parlant français et anglais. Fera courts voyages, en auto. Ecrire: B.A. Dickerson, Pres., Southwestern Petroleum Corp., 534 N. Main St., Ft. Worth 1, Texas. quo-11

DISTRIBUTEUR demandé (Jobber), de préférence avec camion fermé, pour livraison de liqueurs douces, bon revenu assuré. 527-2691. quo-14

Tremco Mfg. Co. of Canada Ltd. recherche deux vendeurs ambitieux pour la ville de Québec, l'un pour vendre aux architectes et entrepreneurs en construction et l'autre pour la vente de produits d'entretien aux industries, institutions, hôpitaux, etc. Nos vendeurs sont des professionnels jouissant d'une bonne formation — notre compagnie est considérée la meilleure dans son domaine.

Durant le stage de formation, d'une durée d'environ neuf mois, nous versons salaire et dépenses, et par la suite le représentant est rémunéré à commission sans restriction, selon ses propres mérites. Si cette carrière alléchante et rémunératrice dans la vente vous convient, veuillez faire parvenir un bref résumé de vos antécédents et une entrevue vous sera accordée en moins de deux semaines. Ecrire au

DEPT 611
LE SOLEIL

46-11

89 HOMMES DEMANDES

COMMIS boucher demandé, apparence soignée, classe A de préférence. S'adresser Roset Super-marché, 1368 Ave Maguire, Sillery. quo-9

SEULEMENT pour hommes ambitieux de se faire un revenu de plus de $10,000 par année. Entrevue confidentielle, si vous avez plus de 25 ans, possédez automobile, tél: 523-2870 ou Chicoutimi 543-1769. quo-9

COMPAGNIE internationale demande jeunes hommes pour un nouveau département. Qualités requises, bonne éducation, belle personnalité, ambitieux, minimum une 11e année, tél.: 523-5282. quo-11

BARBIER demandé à temps partiel ou régulier, bon salaire, Salon Veilleux, Centre d'Achats Place Sainte-Foy, jour: 653-0122. quo-9

VENDEUR de blouses demandé par réputé manufacturier de blouses à prix moyens et minimes pour couvrir la province, y compris ville de Québec. Devra jouir d'excellentes relations. Rémunération à commission. S'adresser à: Phil Gordon et Co., 3575, boul. Saint-Laurent, Montréal. quo-9

LE Corps des Patrouilleurs du Québec, demande hommes, 21 ans et plus. Les intéressés devront se présenter jeudi le 9 décembre à 5.30 hres p.m. au 255 Boul. St-Cyrille Ouest, entrées Des Erables et Bouriamaque. Inutile de téléphoner. quo-9

VENDEURS de revêtement "clapboard" en acier Rusco. Tél. 683-7886. quo-11

VOYAGEUR pour grossiste en électricité, expérience préférée. Répétitions assurées. Franklin Electrique, 328 Du Pont, Québec. quo-10

MANUFACTURIER d'imperméables et vêtements sport pour hommes et garçons, recherche vendeurs expérimentés pour visiter les régions du Lac-St-Jean et de Gaspé. Articles à prix populaires et en grande demande. Veuillez écrire au Dépt. 605 Le Soleil. quo-11

COMMIS boucher, classe B, références. Ecrire Dépt. 609 Le Soleil. quo-14

ATTENTION: Employés et maîtresses de maison, convertissez vos moments de loisirs en argent additionnel. Approvisionnez les ménagères dans Chicoutimi, Port-Alfred, Jonquière et Kénogami, avec une ligne de 200 nécessités domestiques. Travail agréable et profitable appuyé par industrie mondiale. Demandez livret gratuit Rawleigh, Dépt. L-499-134, 4005 rue Richelieu, St-Henri, Montréal. quo-9

HOMMES pouvant disposer de temps plein, vendez dans votre voisinage plus de 250 nécessités domestiques. Généreuse commission, bonis, spéciaux, etc... Territoire libre: Péribonca, St-Amédée Dalmas, Milot, Ste-Monique, Langlais, Taillon. Demandez catalogue, Familex, 1600 Delorimier, Montréal, Qué. quo-11

COMMISSIONNAIRE demandé pour épicerie. S'adresser 604 Ouest St-Vallier. quo-11

TECHNICIEN en lessiveuse et un technicien en télévision demandés, ouvrage à l'année. 529-3796, Bell Service. quo-15

JEUNES hommes sérieux, 25 à 30 ans avec 12e année, pour représenter maison spécialisée en produits sanitaires, $8,000 et plus par année. 626-0496. quo-11

90 HOMMES OU FEMMES

BUCHERONS demandés avec scie mécanique. 333 St-Paul, section no 2. quo-30

Vos messages sont transmis quotidiennement à des milliers de personnes avec la plus grande diligence quand vous utilisez les annonces classées du Soleil.

90 HOMMES OU FEMMES

Rédacteur-Rédactrice

ENTREPRISE de publication et de diffusion catholique canadienne-française d'Ottawa, rayonnant à travers tout le pays et projetant "importants développements cherche rédacteur ou rédactrice d'expérience. Compétence particulière: éducation populaire; questions familiales et sociales de l'heure. Recherche et documentation, collaboration avec équipe de rédacteurs, coordination, revision, rédaction d'articles et de brochures, etc. Expérience journalistique d'au moins cinq ans, expression écrite adaptée à la classe moyenne, capacité de travail en équipe avec laïcs et prêtres, initiatives et créativité. Age entre 30 et 45 ans. Niveau culturel équivalent au moins au B. A. Bilinguisme élémentaire, sans être indispensable, sera considéré. Salaire selon la compétence. Bénéfices marginaux. Champ d'action d'un intérêt humain considérable. Les demandes seront traitées de façon confidentielle. Faire parvenir son curriculum vitae au Dépt 607, Le Soleil 246-11

Une occasion proportionnelle à votre ambition

UNE IMPORTANTE SOCIETE D'INVESTISSEMENT, DONT L'ACTIVITE CROIT A UN RYTHME ACCELERE, OFFRE UNE OCCASION UNIQUE AUX REPRESENTANTS-VENDEURS (HOMMES OU FEMMES) DESIREUX DE SE PREVALOIR DE L'UN DES REVENUS LES PLUS INTERESSANTS DANS CE DOMAINE — UN GRAND NOMBRE DE NOS VENDEURS ONT UN REVENU DE L'ORDRE DE

$10,000 à $15,000

PAR ANNEE

AUCUNE EXPERIENCE DE VENTE D'INVESTISSEMENT N'EST REQUISE, QUOIQU'ELLE SOIT UN ATOUT, CAR LES CANDIDATS CHOISIS SUIVRONT UN COURS DE FORMATION PARTICULIER A CET EFFET. ON OFFRE EGALEMENT TOUS LES PRINCIPAUX AVANTAGES SOCIAUX, UN PROGRAMME DE PARTICIPATION AUX BENEFICES, UNE ASSURANCE-VIE, UN PLAN D'HOSPITALISATION, UNE CAISSE DE RETRAITE, ETC.

LES POSTULANTS DEVRONT POSSEDER UNE VOITURE ET ETRE AGES DE PLUS DE 21 ANS, ETRE CONFIANTS, AVOIR DE L'ENTHOUSIASME ET UNE BELLE PERSONNALITE, ET ETRE EN MESURE DE TRANSIGER AVEC LES HOMMES ET LES FEMMES D'AFFAIRES IMPORTANTS.

NOUS AIMERIONS DISCUTER AVEC VOUS DE CETTE EXCEPTIONNELLE OCCASION, VEUILLEZ VOUS METTRE EN RAPPORT AVEC LE DIRECTEUR DU PERSONNEL, EN COMPOSANT 653-8746, ENTRE 9 H. A.M. ET 6 H. P.M., OU ECRIVEZ A DEPT 534, LE SOLEIL. TOUTES LES DEMANDES SERONT TRAITEES DE MANIERE CONFIDENTIELLE. 24-23

L'efficacité des annonces classées du Soleil a été mille fois prouvée. Servez-vous-en, les résultats ne se font pas attendre.

91 HOPITAUX — MATERNITE

HOPITAL privé, convalescents, cas chroniques, assurance-hospitalisation. 2115 Richer. 681-0558. quo-6

91 HOPITAUX — MATERNITE

POUR mères célibataires, service social professionnel, consultation, placement en foyer de pension ou en foyer de travail rémunéré, orientation médicale et sociale. Prendre rendez-vous avec madame Ghislaine Reid-Brochu ou ses assistantes. 43 d'Auteuil, Québec 4, C.P. 129, H.-V. Tél. 529-1751. 624-30

105 LOCAUX A LOUER

RUE St-Joseph Est, 835, magasin à louer, 25 x 85, bâtisse ultra-moderne, centre des affaires. S'adresser La Cie Assh, 842 Est St-Joseph. quo-16

GRAND magasin, 3e Avenue, Limoilou. S'adresser à 1026 St-Jean. quo-13

629, 3e AVENUE, salon coiffeur, chauffé, éclairé, eau chaude, 525-5427. quo-18

CENTRE d'achats Villeneuve, 1110 Ave Royale, local 30 x 60, y compris un bureau 14 x 15, pour quincaillerie, accessoires électriques ou meubles, stationnement, libre. 663-3701. quo-28

POSTE commercial moderne, 1,560 pds, libre immédiatement, 250, 2e Avenue. quo-3

AVE Royale, peut servir salon coiffure, barbier, autre commerce, 663-7001. quo-9

FOUR restaurant ou autres, $45 par mois. Situé à 584 Victoria. S'adresser 315 Franklin. quo-11

CENTRE commercial, 3e Avenue, Limoilou, 650 pieds carrés, très propre, chauffé, grande vitrine. Jour, 525-9234, soir, 626-4766. quo-10

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

NON CLASSIFIEES

409 COTNOIR, semi-chauffé, libre, grand logement, $60 mois. 524-8203. quo-9

MEUBLES

STE-FOY, Boul. Neilson, 2 1-2, $85, 3 1-2, $95, neuf. 653-8963. quo-9

2015, 1ère AVENUE, 3-6 pièces meublés ou non. 661-6301. quo-10

PRES Château, 5 Ste-Geneviève, appt. 101, luxueux 2-3 pièces. quo-10

MEUBLE neuf, tapis mur à mur, 2 1-2 et 3 pièces, St-François d'Assise, Ste-Odile, 623-5332, 623-5865. quo-10

BACHELOR neuf, moderne, 175, 22e Rue, Tél 523-3881. quo-15

JARDIN des Seigneurs, Ste-Foy, 2 1-2, 1 1-2 meublés, piscine, salle réception, grand parc, stationnement intérieur, extérieur, service concierge. 653-5291. quo-15

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, 480 St-François Est. S'adresser sous-sol. Visible 9 a.m., 9 p.m. 522-2

Débarrassez votre grenier et votre garage avec une annonce classée !

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER LIMOILOU

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $70 mois. 661-3976. quo-17

AVENUE du Collège, 4 pièces, chauffé. Tél. 623-0206. quo-22

PRÈS église, 5 pièces, remis à neuf. 626, 4e Rue, 523-5053. quo-17

LOGEMENT, 6 pièces, neuf, 2 salles bains, salle jeux. 626-3206. quo-13

LOGEMENT neuf 4 et 5 pièces, entrée laveuse, sécheuse. 626-3205. quo-18

4 PIÈCES, chauffé, $80, janvier. 151 des Chênes Ouest, 681-3423. quo-29

4 PIÈCES, chauffé, eau chaude fournie. 1179 Maufils. Tél. 663-5311. quo-11

5 OU 6 pièces, chauffées, 1er plancher, libres immédiatement. 626-3068. quo-9

2335-2345, 18e RUE, occupation immédiate, logements 4 1-2, 5 1-2 pièces, avec grande cuisine, 3 pièces, poêle, réfrigérateur, chauffé, buanderie, piscine, stationnement, prises de courant, près église, centre d'achats Canardière. Informations, 527-5126, 527-9088 ou avec concierge M. Landry, 661-1865. quo-31

ST-PAUL, Apôtre, 7 pièces, moderne, chauffé, thermostat, fan, tuile cuisine, salle bains, sortie laveuse, stationnement, partie cave, accommodation sécheuse, libre 1er décembre, $85 net. 523-1136. quo-9

3 PIÈCES, meublé ou non, moderne. 220 1025 Ronde, 681-1451. quo-9

2335 BOUL. Montmorency, pour occupation immédiate, 3 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur, buanderie, stationnement avec prise, piscine, concierge, remis. Informations, 527-5126 ou 527-9088. Visitez sans compromis. quo-10

STE-ODILE et St-Pie X, 4 et 5 pièces, neufs, modernes, près église. Tél. 623-3948. quo-3

90, 96 DES Lilas Ouest, 4 pièces, plus salle de bains, chauffés, plus taxes vidanges, balcon, stationnement, près autobus, écoles, église, propres, $83.00. 626-0812, 529-5972. quo-11

2475, 2495 CHAMPFLEURY, 5 pièces plus salle de bains, chauffés, aucune taxe, stationnement, balcon, près autobus, écoles, église, peinture, $82.00, $85.00. 661-4204, 529-5972. quo-11

1798 RUE Desroches, 4 pièces plus salle de bains, chauffé, aucune taxe. $75.00. 661-8887, 529-5972. quo-11

ST-PIE X, 4 pièces, chauffé. 1975 des Intendants, Tél. 661-9826. quo-20

3 PIÈCES, chauffé, $50 par mois, aussi flat, 2 pièces meublé, chauffé, $50 par mois. 523-6981 quo-11

PRÈS hôpital Enfant-Jésus, 3 pièces, 2085 Henri-Bourassa, coin 22e. Tél. 524-0886. quo-13

4 PIÈCES, chauffé, eau chaude fournie. 1179 Maufils. Tél. 663-5311. quo-11

MAI, 5 pièces, 1er, chauffé, $85, 1127 Vitré, appt 1. quo-10

3 PIÈCES, meublé, chauffé, près hôpital St-François d'Assise. Tél. 529-5586. quo-11

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, poêle, réfrigérateur si désirés. 523-0874, 626-0397. quo-5

4 PIÈCES, meublé, chauffé, $65 par mois. Tél. 524-1613. quo-9

375, 25e Rue, 4 chambres, plus salle de bains, chauffé, $65 par mois. 529-5972. quo-13

ST-PASCAL, 7 pièces, pouvant servir local ou logement, 1er plancher, aussi 4 pièces. 523-9578. quo-10

ST-PASCAL, 4 pièces, moderne, $60 par chauffé. Tél. 663-9787 quo-11

PRÈS église, 3 pièces, bain, $50 mois, non chauffé. 524-1751. quo-14

3 PIÈCES, 620, 11e Rue, Soir, 523-8809. quo-10

4 PIÈCES, moderne, laveuse vaisselle, chauffé, balcon, Sir Mathias Tellier, $90, meilleures conditions jusqu'à mai. 623-4892, 626-1126. quo-10

780 SAPINIÈRE, 6, frais peint, 4 pièces, sous-louer, mois gratuit. 626-2114, après 6 heures. quo-14

ST-PASCAL, 5 pièces, moderne, chauffé, disponible 1er février, $100. 661-3582. quo-6

LOGEMENT, 5 pièces, neuf, 1er plancher, chauffé, peinture au choix du locataire. Tél. 623-0268. quo-11

3 PIÈCES, fini neuf, planchers recouverts, entrée seule, chauffé année, $60. Tél. 623-4892. quo-10

OCCASION 4 pièces, chauffé, $73, libre immédiatement. Tél. 626-3080. quo-11

ST-PAUL, Apôtre, 3 pièces, chauffé, eau chaude, décembre gratuit. 524-5353. quo-11

ST-ALBERT, 4 pièces, chauffé, 1er février, $76, rabais $60. 623-0290. quo-10

ST-FIDÈLE, 4 pièces, chauffé. Tél. 524-2509, heure des repas. quo-11

4 PIÈCES, 150, 25e Rue, chauffé, eau chaude année, clair neige, vidanges, $70 mois, libre 1er décembre. 523-7903. S'adresser 1304 Ozanam, A. Létourneau. quo-11

4 PIÈCES, neuf, chauffé, meublé, stationnement. 27e St-Pie X. 525-7249. quo-7

196, 3e AVENUE, libre immédiatement, 3 pièces chauffées, $45. 523-2639. quo-11

MODERNE, chauffé, 6 pièces, salle bains, Limoilou. 623-1330; soir, 681-2029. quo-15

4 PIÈCES, salle bains, chauffé, eau chaude fournie, 1er, $75. Tél. 681-8790. quo-10

FLAT moderne, meublé, salle bains, portique. 1830 D'Assise. Tél. 523-2427. quo-15

ST-PAUL, Apôtre, 3 pièces, chauffé, éclairé, $60. Tél. 623-7649. quo-11

ST-PIE X, 2 logements, 4 pièces, chauffée, libre immédiatement. 623-5394. quo-11

ST-PAUL APOTRE

26e RUE St-Paul Apôtre, 4 pièces, connection laveuse, sécheuse, ventilateur cuisine, salle bains céramique. 355, 26e rue, appt. 1. 524-7465. quo-14

QUARTIER MONTCALM

STS-MARTYRS, 1050-1060, Raymond-Casgrain, coin Bégin. Luxueux appartements de 1 1-2 à 6 pièces, ascenseur, piscine, laveuse de vaisselle, poêle, réfrigérateur, buanderie, garage, concierge. Tél. 681-6201 ou 681-3815. quo-11

$80, DEMI-sous-sol, grand 4 pièces, plus salle de bains, très bien éclairé. Chemin Ste-Foy, St-Sacrement. Tél. 683-4733. quo-9

LE BARONET, 6 1-2 pièces, disponible immédiatement. 522-4732. quo-9

2 PIÈCES, meublé, salle bains, chauffé, stationnement. 683-4379. quo-21

1105 BELVÉDÈRE, pour occupation immédiate, un bachelor meublé, $90, un bachelor non meublé $75, avec poêle et réfrigérateur. Informations, 527-9088. quo-10

1165 AVENUE Parc, 6 pièces, chauffé, plus salle bains, $125 mois, refait à neuf. 522-3288. quo-10

ST-DOMINIQUE, Ave Cartier 5 pièces, chauffé, 3e, libre immédiatement. 529-1656. quo-15

PAROISSE St-Dominique, 144 Saunders, 2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $75 par mois. Baillargeon & Carrier, 38 Desjardins, demander André Lepage, 525-1637 quo-24

RUE Dolbeau, 3 grandes pièces, meuble, chauffé, poêle, réfrigérateur. 683-9784. quo-28

ST-CYRILLE Ouest, 6 pièces, chauffé, 2e, $85. 527-2185, 527-8792. quo-23

2 PIÈCES, plus salle bains, meublé, libre immédiatement. S'adresser 625 Calixa-Lavallée, appt. 2. quo-13

LOGEMENT moderne, près de l'église Notre-Dame du Chemin, 4 1-2 pièces, chauffé, stationnement, 1er plancher, libre immédiatement. Tél. 523-2998. quo-9

3 PIÈCES, meublé, plus salle bains, chauffé, éclairé, stationnement. 527-1946. quo-10

MODERNES chauffés, St-Sacrement, 5, 6 pièces, salle bains. 623-1330 : soir, 681-2029. quo-15

RUE Ernest-Gagnon, coin St-Cyrille, 4 pièces, chauffé, thermostat. 683-3144. quo-11

APPARTEMENT meublé, 3 chambres, conviendrait deux personnes. 1462 Ouest St-Cyrille. quo-13

CHATEAU ST-LOUIS

2 3 ET 6 pièces, disponibles immédiatement, vue sur le fleuve et les Laurentides, épreuve du feu, logement de luxe, stationnement. Trust Royal, 529-0171, soir, A. Ferland, 626-0790. quo-9

LE LAURIER

600 AVENUE Laurier, magnifiques 3 et 6 pièces de luxe, avec poêle, réfrigérateur, laveuse de vaisselle, ascenseur et service de concierge, disponible immédiatement. Trust Royal, 529-0171, Soir, Mme Byrne, 527-7001. quo-9

LE CLARIDGE

TROIS à sept pièces, poêle, réfrigérateur, portier, concierge ascenseur, stationnement. Administration, location, Georges-H. Couillard Inc., M. Bertrand, 522-5631; soir, 681-1994. quo-11

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CUISINE, vivoir, salle bains, meublé, chauffé, propre, libre. 705 Richelieu. quo-20

RUES Ste-Claire, Lavigueur, Latourelle, 2, 4 5 pièces, chauffés, eau chaude fournie. 523-9112 ou 653-0802. quo-22

RUE Scott, 6 pièces, chauffé, 220, libre immédiatement. 525-7537. quo-31

2 BEAUX logements, 3 et 4 pièces, chauffés, éclairés, libres immédiatement. 653-5375. quo-10

3 PIÈCES, $30 mois. Tél. 523-3441. quo-11

HAUTE-VILLE, flats modernes, meublé, douche privée, concierge. 525-7768, 623-5115. quo-6

BACHELOR, 284 rue Lockwell, meublé, $66. Tél. 522-8089. quo-10

LE SEJOUR

315, RUE St-Jean, 370, rue Lockwell, appartements 1 1-2 pièce, $75 et plus; 2 1-2 pièces, $95 et plus, comprenant électricité, réfrigérateur, cuisinière, eau chaude, enlèvement des vidanges et neige. Meublés si désiré. Visibles tous les jours, midi à 9 heures p.m. Tél. 524-1836, Le Séjour. quo-10

EDIFICE LINDSAY

895 ST-JEAN, coin St-Eustache, 300 pds du Carré d'Youville, 1, 2 pièces, complètement neuf, meublé, style canadien, tapis mur à mur, cuisinette, poêle, réfrigérateur, salle bains, privée, ascenseur, service de conciergerie. Informations sur place ou tél. 524-5344 et 653-9301. quo-14

QUARTIER ST-ROCH

4 PIÈCES, repeint neuf, prix d'aubaine. 256 la Reine. 525-5473. quo-17

APPARTEMENTS modernes, 1 1-2, 2 1-2, 3 1-2, meublés si désiré, chauffés, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur, concierge, buanderie, garage. Visite 9 a.m. à 9 p.m. 786 Boul. Charest, 523-0516 ou Montréal 331-3232. quo-23

ST-ROCH, en face hôtel St-Roch, 339 Est St-Joseph, 2 pièces, réfrigérateur, poêle, très central, moderne, pratiquement neuf, prix très modique, endroit très avantageux. S'adresser 337 Est St-Joseph, Michel & Frère. quo-11

FLAT à louer dans St-Roch, poêle à gaz, réfrigérateur. Après 5 heures, 592 Est St-François. quo-13

FLAT 3 pièces, meublé, chauffé, très propre. Tél. 529-4982. quo-10

PRÈS Gare Centrale Autobus, 1, 2 et 3 pièces, modernes, meublés. 525-9426. quo-7

QUARTIER ST-SAUVEUR

LOGEMENT 5 pièces, $42 mois, non chauffé, très propre. 523-4684. quo-9

4 PIÈCES, 2e étage, balcon en avant, $50 mois. 527-0772. quo-11

389 MARIE-LOUISE, 4 pièces, plus toilette, balcon, pas chauffé, aucune taxe. 529-5972. quo-15

2 PIÈCES, meuble, chauffé, entrée seule. 524-6067. quo-15

3 PIÈCES, chauffé, eau chaude fournie. 127 Ouest St-François, 523-7825. quo-11

CHARLESBOURG

4 PIECES, chauffé, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, $80 par mois. 5150, 4e Avenue Est, 623-9912. quo-23

ST-RODRIGUE, logements neufs, 3, 6 pièces, chauffés. Tél. 623-7564 quo-30

MODERNE, chauffé, 4 1-2 pièces, 1er janvier, 1 mois gratuit. 626-1089. quo-9

1 MOIS gratuit, 4 1-2 pièces, chauffé, 5050, 5e Avenue Est, Charlesbourg. 656-6864, 683-7905. quo-3

ST-RODRIGUE, 4 pièces, chauffé, près école, église, centre d'achats, stationnement, propre, prix raisonnable, transfert. 623-5532. quo-11

ST-RODRIGUE, 466 Est, 47e Rue, 3 pièces, salle bains, non chauffé, hangar, stationnement, $46. 524-4919. 456-31

5 PIECES, plus salle bains, chauffé, thermostat, 1er plancher, $70 mois, 1er février. 623-7886. quo-11

4 PIÈCES, à louer, libre immédiatement, tuile partout, entrée laveuse, sécheuse. Tél.: 623-0477. quo-11

UN MOIS GRATUIT

ST-RODRIGUE, logement neuf, 5 grandes pièces, place idéale pour enfants. Tél. 623-5385. quo-3

PLACE DES SEIGNEURS

PAS plus cher, mais tellement plus! 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2 pièces, vastes piscines, golfs miniatures, croquets, bains saunas, salles de jeux et de réceptions, tabagie, salon de coiffure, insonorisation 100 p.c. Tous les services électriques inclus dans le prix du loyer. Couillard Entreprises Inc., 626-3513, 4e Avenue. quo-13

SILLERY

PLACE Monceau, 2, 3, 4 pièces, modernes, $75 en montant, concierge, buanderie, stationnement. 527-1993. quo-16

FORGET, 3 pièces, chauffé, tuile plancher, frais peinturé. Tél. 527-3551. quo-9

4 PIÈCES, chauffé, pour couple sans enfant. 681-5895. quo-11

2 PIÈCES, chauffé, meublé, eau chaude, balcon, moderne. Tél. 527-1969. quo-14

1300 AVE Charles, Sillery, 4 1-2 pièces, chauffé, $80 mois, garage $6 mois, cause transfert. 683-0514. quo-31

STE-FOY

862 DELAGE, 5 grandes pièces, neuf, stationnement, 15 décembre. 652-1012. quo-10

PRIX d'aubaine, 5 pièces, chauffé moderne, stationnement. 746 Myrand, 681-4298. quo-16

RUE Lechasseur, logements neufs, 3-4-5 pièces, avec piscine et stationnement. 653-4774. quo-24

4 ET 5 pièces, maison appartements neufs, modernes, 653-4275. quo-24

3, 4 PIÈCES, chauffés, coin Bon-Air, prix raisonnable. 653-9176. quo-20

ST-THOMAS d'Aquin, sous-sol, moderne, meublé ou non, chauffé, éclairé, 4 pièces. S'adresser R. Talbot, 2124 Louis Jolliette, Ste-Foy. quo-11

MAGNIFIQUES 4 1-2, 5 1-2, 6 pièces, construction neuve, moderne, thermostat individuel, place stationnement, gratuite avec prise, terrasse, 2 mois gratuits. 522-4732. quo-22

APPARTEMENTS de la Forêt, paroisse St-Louis de France, magnifiques logements de 4 et 5 pièces, dans nouvelle construction avec chauffage par contrôle individuel, dispositifs pour lessiveuse et sécheuse, stationnement avec prise de courant, piscine et barbotière, service de concierge, proximité d'un centre d'achats Nadeau & Dumont Inc., 656-0638 soir, 837-5677. quo-21

LUXUEUX 4 pièces, près Université et centre d'achats, meublé si désiré, libre immédiatement. 524-2806, 653-2088. quo-6

3547 CHEMIN St-Louis, logement neuf, 5 1-2 pièces, chauffé. S'adresser à J.-A. Verret, 653-7925. quo-20

2 1-2, MODERNE, meublé, stationnement, libre 1er décembre, prix raisonnable. 623-1306. quo-20

PLACE Beloeil, 4 pièces, chauffé, $92 mois. Libre. 653-3331. quo-3

APPTS DE L'ELYSEE

LOGEMENTS ultra-moderne, 3 1-2 pièces, $100; 5 1-2 pièces, $145 et plus, ascenseurs, terrasse, piscine, garage à 925 Myrand, 525-5427, 653-7474. quo-7

APPTS MONTCALM

4 1-2 PIECES, poêle, réfrigérateur, eau chaude, service conciergerie, incinérateur, sécheuse, laveuse au sous-sol, peinture neuve. 527-7868. quo-13

JARDIN DES SEIGNEURS

6, 5, 2 1-2, 1 1-2, PISCINE, tennis, parc boisé, salles jeux et réceptions, tabagie, salon coiffure, bains Sauna, stationnement intérieur, extérieur, service conciergerie Couillard Ent. Inc., 1186 La Vigerie, 653-5291. quo-15

LE FONTAINEBLEAU

2413 CHEMIN Ste-Foy, un seul appartement de 2 1-2 pièces, à louer, 681-6421 ou 681-5943. quo-14

DOMAINE LORRAINE

3265 RUE MONTPETIT, Ste-Foy, 2, 3, 4, 5 grandes pièces, foyer intérieur, à deux niveaux, planchers tuile à grandeur, prix modique. 683-9061, 527-1687. quo-10

DOMAINE LORRAINE

DOMAINE Lorraine, 3265, rue Montpetit, Ste-Foy, 2, 3, 4, 5 grandes pièces, foyer intérieur, à deux niveaux, planchers tuile à grandeur, prix modique. 683-9061, 527-1687. quo-10

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

STE-FOY

2 1-2 PIECES, meublé, rue Hochelaga, près Holiday Inn. 653-4774. quo-22

LOGEMENT meublé, 3 pièces, $20 semaine. Tél. 681-5496 ou 653-4108. quo-10

UN logement de 6 pièces, chauffé, neuf, libre immédiatement, $110 par mois. 656-1736. quo-11

LOGEMENTS 2 1-2 - 4 - 5 pièces, construction récente. 3057 Lechasseur, appt 7. 653-9740. quo-24

LUXUEUX 3 pièces, réduit, tapis, poêle, réfrigérateur, 909 Mgr Grandin. 683-4451. quo-16

APPARTEMENT meublé, chauffé, Chemin Quatre-Bourgeois, 683-0986; soir, 653-8943. quo-30

STE-FOY, près centre d'achats, 2 1-2 pièces, accommodant 4 personnes. 2803 De Bretagne. 681-3256. quo-13

SOUS-LOUER, 4 pièces, chauffé, sous-sol, tuile partout, cause départ. Après 4.30 hres, 656-6623. quo-11

ST-THOMAS D'Aquin, près Chemin Ste-Foy, 794 Terrasse Laurentienne, chambre-vivoir, salle de bains, cuisinette, meublé, chauffé, tapis, stationnement. Appt. 5 ou L. Gauthier, 653-7945. quo-11

4 PIÈCES, chauffé, Route de l'Eglise, $75 par mois. 653-4653. quo-11

PRÈS centres d'achats, magnifique 5 pièces, moderne, poêle sur comptoir, four mural, balcon, stationnement, repeint à neuf, libre. 527-3577. quo-11

APPARTEMENTS des Pins, rue Laforest, Ste-Foy, 3, 4 1-2 et 6 pièces, modernes et insonorisés, entièrement chauffés à l'électricité aux frais du propriétaire. Cie Fiducie Prêt et Revenu, 529-6821, 681-8695. quo-15

AVENUE Paradis, 5 pièces, chauffé, thermostat. Tél.: 681-1519. quo-11

BANLIEUE

VILLENEUVE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, stationnement, tuiles partout. 661-4762. quo-20

TRÈS grands 5 pièces, chauffés, cave, cour, stationnement. 681-5829, 527-5212. quo-13

COURVILLE, libre immédiatement, 4 pièces, salle bains, cause départ, $70 par mois. 661-4056, 663-9963. quo-11

LES SAULES, 4 pièces, chauffé, eau chaude fournie, $75. 683-3903. quo-9

GIFFARD, Appartements Bellevue, $65, $90, logements neufs, 3, 4, 5 pièces, chauffés, thermostat individuel, buanderie, prise d'auto, entrée laveuse, sécheuse, près église, écoles, piscine publique, vue sur fleuve, montagne, meublés si désiré, libre immédiatement ou désiré. 661-8458, 683-4770. quo-24

VILLAGE Huron, 4 et 5 pièces, à louer, disponibles immédiatement, à partir de $45 par mois. Trust Royal, 529-0171, Soir, C. Roberge. 653-9452. quo-9

BEAUPORT, 4 grandes pièces, salle bains, chauffé, thermostat individuel. 661-3034. quo-3

LES SAULES, logement neuf, 4 pièces, chauffé. Tél. 872-2875, 683-8507. quo-13

VILLAGE Huron, Loretteville, 5 pièces, 220. Tél. 842-1636. quo-9

2 REZ-DE-CHAUSSEE, neufs, salle bains en tuile céramique, entrée électrique extérieur pour auto, $85 par mois. 484 Ave Turcotte, 527-0319. quo-13

ORSAINVILLE, logement 4 pièces, meublé, télévision, chauffé, garage, stationnement. 623-9728. quo-13

4 PIECES, 220, couple avec 2 enfants. 527-0329 quo-13

GIFFARD, 4 pièces, chauffé, salle bains, décembre gratuit. 663-4606. quo-13

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, moderne, premier, libre, centre résidentiel. 663-3707. quo-9

CHARNY très moderne, 5 pièces, neuf, occupation immédiate. 653-5234. quo-5

BEAUPORT, 5 pièces, non chauffé, rue Manège, 4-5 pièces, chauffés, Ave Royale. 663-7001. quo-9

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Devenez propriétaires à Ste-Foy

Bois de Vincennes. Lots boisés

MAISONS UNIFAMILIALES OU JUMELEES

15 MODELES DIFFERENTS

Bureau des ventes: Rue Portneuf.

Demandez M. R. Gosselin

Tél.: 653-7261 ou 527-3090

ou

M. R. Lacroix. Tél.: 653-3183

AUSSI A CHARLESBOURG

74ième et 79ième Rue Est.

Demandez Madame Simone Clément

Tél.: 626-0055 ou 653-1009

L'Habitation Familiale de Qué. Inc.

Entrepreneur Général

2835 Chemin Gomin, Ste-Foy.

quo-14

QUARTIER CHAMPLAIN

Maisons à revenus

NOTRE-DAME de Québec, 4 revenus, 1 de 8 pièces libre, chauffé, une aubaine à $14,900. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 134-9

4 LOGEMENTS, 3 pièces, acompte $1,500. Lacroix Immeubles, courtier, 681-0023. quo-10

QUARTIER LIMOILOU

Maisons à revenus

11 p.c., 8 LOGEMENTS, construction qualité supérieure, $12,000 comptant. 523-0874, 626-0397. quo-13

AUBAINE, 6 logements, 4 pièces, bon placement, rapporte $5,532, 524-4484. quo-16

12 LOGEMENTS très bon revenu, offre raisonnable acceptée. 681-8227, quo-20

1401 BENOIT XV, 3 logements, chauffés, 2 garages particulier. 525-6337. quo-16

2 LOGEMENTS, 5 pièces, direct constructeur, neuf, acompte $3,000. 626-3205. quo-13

DANS St-Pascal, maison à revenus, flats, du propriétaire, propre. 661-7072. quo-10

24e RUE, 5 logements, luxueux 7 pièces, disponible, garage. Georges Paquet Enr., courtiers. 524-4517. quo-3

ST-ALBERT, 6 logements 4, chauffés, rapporte $3,148. $39,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-12

5e RUE, Limoilou, 3 logements, 5 pièces, non chauffée, acompte $2,000, balance comme loyer. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

STADACONA, propriété commerciale, 6 revenus répartis en logements, garage, restaurant, salle réception, rapporte $7,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

ST-PAUL Apôtre, 8 logements, 4 pièces, moderne, $33,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

ST-PAUL Apôtre, 12 logements, 3 et 4 pièces, construction façade, sortie laveuse, sécheuse, aspirateur, stationnement, cave, rapporte $14,220. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

STE-ODILE, maison de 2 logements, garage. (M.L.S.) Courtage Immobilier de Québec, Courtiers. (Rodrigue Blouin), 529-8456 Soir, 661-4728. 241-13

6 LOGEMENTS neufs, direct constructeur, 4-5-6 pièces. 626-3205. quo-13

ST-PIE X, propriété 2 logements, de 6 pièces, brique, chauffé à eau, tapis et fixtures, pour $22,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-9

12 LOGEMENTS 10%

SITUEE endroit idéal pour location, construction parfaite, acompte discutable. Trust Royal, courtier, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-10

Maisons seules

ST-PAUL Apôtre, cottage 6 pièces, chauffé, garage. Morel, courtier, 527-1732. quo-13

365 OUEST des Frênes, maison neuve, 5 pièces, plus salle de jeux, sur le même plancher, chauffage eau chaude, abri d'auto, acompte $3,800. Gilbert et Gilbert Ltée, 623-4483. quo-11

ST-PIE X, maison moderne, 3 ans, du propriétaire, 5 pièces, salle bains avec vanité, tapis mur à mur, $16,900. 661-1495. quo-13

107 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

BANLIEUE

BEAUPORT, 4 pièces, chauffé, propre, salle bains. Tél. 663-7056. quo-11

GIFFARD, 4 pièces, Ave Royale, non chauffé, pas d'enfant. 663-7601. quo-9

BEAUPORT, central, neuf, chauffé, 3 pièces, $60. 4 pièces. 661-4043. quo-5

ORSAINVILLE, 5 pièces, moderne, salle bains, non chauffé, libre. 623-3575. quo-11

NOTRE-DAME des Laurentides, 4 pièces, salle bains, $46. 849-3242. quo-11

NEUFCHATEL, 4 pièces, salle bains, $50 par mois. Tél. 842-5049. quo-11

ANCIENNE-LORETTE, 4 pièces, meublé, literie et vaisselle fournies. 872-9768. quo-11

RIVE SUD

ST-JEAN Chrysostome, centre ville, 2 pièces, meublé, salle bains. 839-9854. quo-15

108 LOGEMENTS-APPARTEMENTS DEMANDES

GARDE-MALADE cherche appartement avec une autre, quartier Limoilou. Appelez Raymonde, 6 hres le soir, 525-6847. quo-9

109 LOGEMENTS-APPARTEMENTS A PARTAGER

JEUNE homme distingué, bon emploi, désire partager appartement Haute-Ville, 522-1726. quo-9

110 MACHINERIES A VENDRE

SOUFFLEUSE Sicard Jr D13900; soufleuse Volex 1962; D7, 17A avec winch (treuil) 1959; 142 International winch (treuil); TD15 International tracteur 1962, 903 avec fourche à billots, HD6 Gallis Chalmer 11351 loader 1960 fourche à billots; G.M.C. 7 tonnes Diesel 10 roues 1956, 2 International 10 roues 1963, F1800, série 37,000, boîte acier dompeuse télescopique, pelle Quick way, "boom" 35 pieds, 10 roues sur camion G.M.C. P.E. Gagnon Machinerie, A. Cinq Mars gérant, 3860, Boul. Hamel, route 2 Ville les Saules. Tél.: 872-7251, 842-5065. quo-9

SOUFFLEURS

SICARD senior, Sicard junior, Vohl, 3 Cyclones, 2 jeeps Willis, Giroux Auto Enr., 401 Boul. Ste-Anne, Beauport, 663-9972. 456-11

120 MAISONS A LOUER

LOUER ou vendre, Parc Lemoine, 8 pièces, garage, $275. 527-1625. quo-10

MAISONS jumelées neuves à louer, Ste-Foy, Ave Bar-le-Duc, 8 pièces, salle de jeux, foyer, buanderie, grande cour, près écoles, Université, $155, chauffées, eau chaude comprise. Wilfrid Légaré Inc., demander Roger Lacroix, 653-3183, 681-1237. quo-20

MAISON près autobus, église, école, cause départ. 661-6693. quo-11

RIVE-SUD, Place Mgr Guay, Lauzon, maison 5 pièces, 837-7458. quo-11

CHARLESBOURG, bungalow neuf, 6 pièces, $125 mois, cause transfert. 626-6853. quo-11

STE-FOY, seule, 6 grandes pièces, possession immédiatement. Plante, 529-4982. quo-13

DUBERGER, 3 chambres, salon, cuisine, $77.50, cave, système chauffage, libre 15 janvier. Tél. 681-9034. quo-11

6 PIECES, 3 chambres, rue Le Cavalier, Ste-Foy, $130 par mois. S'adresser, 529-6831. quo-11

121 MAISONS A VENDRE

NON CLASSIFIEES

Maisons à revenus

PROPRIETE 8 logements, brique, chauffé, plâtre, accepterait maison seule en échange. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-9

QUARTIER LIMOILOU

Maisons seules

ST-FRANCOIS d'Assise, $14,000, meublée, maison seule, 2 étages. Tél. 523-7791. quo-11

QUARTIER MONTCALM

Maisons à revenus

ST-CYRILLE paroisse St-Dominique, propriété 3 logements chauffés, 4 garages, 243 des Franciscains. quo-28

DIRECT propriétaire, grande maison, revenus sous-sol fini, garage. 681-2547. quo-24

CHEMIN Ste-Foy, centre commercial, terrain, bâtisses. Morel, courtier, 527-1732. quo-16

TROIS logements, un libre, chauffés, beau terrain. Morel, courtier, 527-1732. quo-20

MAISON chauffée, 2 logements, 5 pièces, garage. Morel, courtier, 527-1732. quo-10

ST-CYRILLE, propriété 20 appartements meublés, garage, acompte $10,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

NOTRE-DAME du Chemin, 5 revenus, coin de rues, commercial, excellente location, acompte $6,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 14-9

ST-SACREMENT, propriété de 15 pièces, comprenant 37 flats, meublés et un logement de 9 pièces, pour $36,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. quo-9

MARIE-ROLLET, duplex, brique, $20,000. Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-11

DUPLEX, possibilité logement sous-sol, près hôpital St-Sacrement, terrain fini, $22,000. M.L.S. Mme Riverin, 527-1718, Davis-Morin, courtiers. quo-11

RUE Madeleine de Verchères, 2 logements, 6 pièces, dont un libre immédiatement. Jean Tardif, Trust Royal, courtier, 529-0171; soir, 683-8380. quo-11

Maisons seules

ATTENTION locataires! Devenez propriétaire pour le 1er mai. Le $500 de boni fédéral vous servira comme acompte. Balance $70.87 par mois. Tél. 683-3144. quo-11

QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

Maisons à revenus

MAISON, 16 revenus, rapportant $9,504, directement du propriétaire. 522-6788. quo-11

RUE ST-JEAN

7 LOGEMENTS, 3 garages, il faut vendre à tout prix, à sacrifier $38,000, acompte $3,500. Royal Trust, courtier, Robert Blais, 529-0171; soir, 656-1524. quo-11

QUARTIER ST-SAUVEUR

Maisons à revenus

ST-SAUVEUR, 3 revenus dont 2 logements, 3 pièces, et poste commerce, acompte $3,500. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

4 LOGEMENTS, directement du propriétaire. Tél. 522-6768. quo-11

Une insertion dans les annonces classées du Soleil coûte peu et donne des résultats rapidement.

121 MAISONS A VENDRE

CHARLESBOURG

Maisons à revenus

AUBAINE Charlesbourg, 2 logements, 5 pièces, moderne, chauffé, acompte $3,500. Raymond Bélanger, notaire, 523-3352. quo-29

ST-RODRIGUE, 2 grands logements, 6 pièces, chauffés, 2 garages, construction brique, prix $20,000, acompte discutable. Consultez Léo. Bernier, courtier, 523-6066. quo-14

7e AVENUE Est, bungalow récent, 5 grandes pièces, abri d'auto, terrain fini. Courtage Immobilier de Québec. Courtiers, (Guy Marmette), 529-8456. Soir, 623-7704. 24-9

RUE Ampleman No 9460, (près du Vatel) 2 logements, 5 pièces, salon, tapis mur à mur, autres planchers tuile, 2 pièces meublées, poêle électrique installé. Ouvert au public, dimanche le 12 déc. de 2 à 5 hres p.m. Turgeon et Létourneau, 626-1682, 623-7586. quo-11

AUBAINE JAMAIS VUE

HUIT logements, extérieur pierre, tous loués, construction 1964, comptant raisonnable, faites offre. M.L.S. Mme Boutet, 683-7315, Davis-Morin, courtiers. quo-11

ST-RODRIGUE

1 LOGEMENT, 7 pièces et 1 de 4 pièces, chauffage eau chaude, grand terrain, à sacrifier, $20,000. Royal Trust, courtier, Robert Blais, 529-0171; soir, 656-1524. quo-11

PLACEMENT

CONSTRUCTION 2 ans, 6 logements, 4 pièces, qui peut s'acheter avec $7,500. Royal Trust, courtier, Robert Blais, 529-0171; soir, 656-1524. quo-11

Maisons seules

PAROISSE Maria-Goretti, près église, magnifique 5 pièces, abri d'auto, terrain paysagé, arrondissement de choix, $18,000, acompte $4,000. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-9

STYLE canadien, cuisine coloniale, 6 pièces, $18,500, libre immédiatement. Harris Gingras, courtier, 522-1295. quo-9

ST-RODRIGUE, grand 5 pièces, construction récente, sur 1ère Avenue, direct propriétaire, 626-1330. quo-11

CHARLESBOURG, magnifique propriété, vrai style canadien, intérieur comme extérieur, 7 pièces, foyer pierre granit, lustre verre taillé, prix $39,000, J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

CHARLESBOURG, côté Ouest, split-level, brique 8 pièces, très luxueux, garage, $25,000, acompte $6,000. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

MAISON, 7 pièces, grand terrain, prix à partir $14,500, éligible, boni fédéral. Inf., 626-3706, 626-2617. quo-5

JARDINS Laurentiens, près école, église, maison neuve, occupation immédiate, rues asphaltées, terrain gazonné, $16,800, conditions faciles. 623-2049, 527-6823. quo-13

PLAIN-PIED, 5 pièces, 39 x 25, terrain 65 x 100, vue sur fleuve. Soir, 623-0536. quo-14

BUNGALOW, 5 pièces, à vendre, pour cause transfert. Tél. 626-1186. quo-14

ST-RODRIGUE, 5 pièces, brique et pierre, garage, prix $16,000. Immeubles Belvédère Ltée, courtiers, 681-6358. 14-9

ST-JEROME, 75e Rue Est, 5 1-2 pièces, 44 x 26, près autobus, terrain gazonné, 65 x 100, vue magnifique, $16,800. 623-1782. quo-9

JARDINS Laurentiens, magnifique propriété, style canadien, armoires pin noueux, abri d'auto, très grande salle bains attenante à la chambre des maîtres, 6 pièces, 27 x 43, terrain gazonné, quartier très luxueux, rue pavée, très bonnes conditions pour vente rapide. Tél. 681-7972 ou 626-0492. quo-15

ST-JEROME, plain-pied, 5 1-2, construction première qualité, pierre, brique, près école, église, boni $500. 623-1030. quo-11

PLACE des Laurentides, no 8785, bungalow 5 pièces, neuf, près école, léger acompte. Turgeon & Létourneau, 626-1682, 623-7586. quo-11

$13,500

5 PIECES, salle de jeux au sous-sol, prix réduit, acompte $3,000. Trust Royal, courtier, demander Paul-Eugène Couet, 529-0171; soir, 681-8607. quo-10

POUR VENTE RAPIDE

AUBAINE, Charlesbourg, magnifique maison 4

Restrictions des importations rhodésiennes

OTTAWA (PC) — Le Canada a fait part hier de sa décision d'étendre la portée de l'interdiction des importations rhodésiennes.

Le premier ministre par intérim, M. Paul Martin, a déclaré lors d'une conférence de presse que cette interdiction frappera dorénavant 90 pour cent des exportations rhodésiennes au Canada.

Les nouveaux produits dont l'entrée est interdite au pays sont le ferro-chrome, le minerai et le concentré de chrome, l'amiante, les viandes cuites et les conserves de viandes.

Le sucre, principal élément des exportations rhodésiennes au Canada ne peut être importé au pays depuis le 26 novembre.

"Ces mesures indiquent l'intention du Canada d'appuyer les Nations unies et sa conviction qu'il est nécessaire d'adopter des mesures économiques efficaces en vue de hâter le règlement de la situation en Rhodésie, a déclaré M. Martin.

"Cette situation a créé une sérieuse menace à l'unité du Commonwealth et à la stabilité africaine."

Les événements de la semaine dernière ont souligné la nécessité "de mettre fin à cette crise le plus tôt possible par des moyens non-militaires."

M. Martin a noté qu'il avait demandé aux pays de l'Afrique membres du Commonwealth de s'abstenir de toute action qui pourrait porter atteinte à l'unité du Commonwealth et de ne poser aucun geste sans consultation.

Les 35 membres de l'Organisation de l'unité africaine ont menacé de rompre leurs relations diplomatiques avec l'Angleterre à moins que le gouvernement illégalement constitué de Rhodésie ne soit déposé d'ici le 15 décembre.

M. Martin doit partir aujourd'hui pour Londres en vue d'avoir des entretiens avec le premier ministre Wilson et d'autres membres du cabinet britannique. De là, il se rendra à Paris en vue de participer à la conférence du Conseil de l'O.T.A.N. qui doit se dérouler du 14 au 16 décembre.

M. Martin a déclaré que le Canada n'avait aucune proposition précise à soumettre à cette conférence.

"Nous voulons empêcher le bateau de balancer inutilement, a-t-il déclaré.

"Des questions controversées, quoique dépourvues de tout caractère d'urgence pourraient bien rester sans solution à cette conférence", a ajouté M. Martin.

Rien ne serait plus tragique que d'assister à une désintégration "plus marquée" de l'O.T.A.N.

Dimanche, M. Martin rencontrera M. Maurice Couve de Murville, ministre français des Affaires extérieures.

Il a ajouté qu'il discuterait des problèmes d'intérêt commun, portant notamment les affaires culturelles, le projet d'achat d'avions par la France et la proposition mise en avant par des hommes d'affaires canadiens d'envoyer une mission économique en France.

Kaunda demande des troupes britanniques

LUSAKA (AFP-PC)— M. Kenneth Kaunda, président de Zambie, a lancé hier soir un appel urgent à M. Harold Wilson, lui demandant d'envoyer des troupes britanniques en Zambie.

Le président Kaunda, qui a chargé le haut-commissaire britannique à Lusaka de transmettre son appel, a déclaré que la présence de troupes britanniques en Zambie pouvait seule retenir son gouvernement de se tourner vers l'O.U.A., (Organisation de l'Unité africaine).

De source britannique informée, on indique que le président zambien a également informé M. Wilson qu'il serait dans l'impossibilité de résister aux pressions exercées sur lui de l'extérieur sans une présence militaire britannique en Zambie.

De même source, on ajoute que le président Kaunda est à présent prêt à accepter que les troupes britanniques soient stationnées sur la rive zambienne du barrage de Kariba, à condition que la Grande-Bretagne lui donne l'assurance qu'elles pénétreraient en Rhodésie au cas où cette dernière menacerait la Zambie.

M. Ian Smith évincerait les travailleurs étrangers pour donner du travail à ses concitoyens rhodésiens

SALISBURY (AFP)—Les travailleurs rhodésiens qui auront été réduits au chômage du fait des sanctions économiques que subit le pays se verront attribuer les emplois actuellement occupés par des "étrangers", en majorité ressortissants de la Zambie et du Malawi, a annoncé hier soir, dans un message radiodiffusé, M. Ian Smith. Quant à ces étrangers, "ils devront être rapatriés", a-t-il dit.

Le premier ministre "de facto" a ajouté: "Tous les efforts seront faits pour éviter de créer des difficultés aux travailleurs étrangers, mais l'activité déployée par M. Wilson ne nous laisse pas le champ libre dans ce domaine".

"La guerre économique" déclenchée par M. Wilson contre la Rhodésie, a poursuivi M. Smith, a "provisoirement gêné" le pays. Elle aura des "effets néfastes sur notre économie", mais, a conclu M. Smith, "M. Wilson donne des signes indiquant quelques prochaines ouvertures de paix".

On a par ailleurs annoncé officiellement hier soir dans la capitale rhodésienne que tous les pays de la zone sterling, sauf la Grande-Bretagne et l'Afrique du Sud, devront désormais effectuer leurs paiements à la Rhodésie en dollars américains ou canadiens ou en devises des pays de l'Europe occidentale.

La Zambie et le Malawi qui sont concernés par cette décision, devront en outre payer à l'avance toutes leurs importations en provenance de Rhodésie, indique-t-on.

On précise de même source que les exportations rhodésiennes ne seront plus autorisées tant qu'il n'aura pas été prouvé que les pays acheteurs les ont déjà payées ou les paieront avant six mois.

On apprend, enfin, à Salisbury que les banques du Malawi ont immédiatement réagi à la décision de la Rhodésie de ne plus accepter la livre sterling en suspendant toutes les transactions avec la Rhodésie.

L'équipe de Gemini 6 reçoit l'ordre de se préparer à partir dimanche

HOUSTON (PA) — L'équipe de lancement de Gemini 6 a reçu aujourd'hui l'ordre de se préparer pour une mise à feu qui aura lieu dimanche matin, et qui a pour but de réaliser un rendez-vous dans l'espace.

Ces préparatifs hâtent de 24 heures le projet original de Gemini 6, qui était d'effectuer le lancement seulement lundi.

Un calculateur électronique a été remplacé avec succès, et Schirra et Stafford ont fait, depuis, un vol simulé à bord de Gemini 6. Aujourd'hui, ils subiront un examen médical de pré-vol de plusieurs heures.

Borman et Lovell

Tout va bien au sol comme dans l'espace, a précisé un porte - parole de la NASA. Il évoquait à la fois le marathon spatial de Borman et Lovell, qui doivent passer de 14 à 15 jours sur orbite, et les préparatifs de Schirra et Stafford qui, après avoir exécuté leur "rendez-vous" avec Gemini-7" amériront 48 heures après leur lancement.

Le premier équipage s'est plaint, mercredi, d'avoir "réellement chaud" au début de sa période quotidienne de dix heures de sommeil et "froid quand on se réveille". Mais les dirigeants de la NASA n'estiment pas qu'il s'agisse là d'un ennui sérieux.

Ils font au contraire ressortir que les deux cosmonautes s'habituent remarquablement à leur genre de vie, et se trouvent de plus en plus à l'aise à bord de leur véhicule.

C'est Borman lui-même qui a dit tout récemment:

"Ou bien cette capsule s'agrandit, ou bien c'est nous qui rapetissons — ou alors nous nous y accoutumons."

Jim Lovell a passé toute la journée d'hier en maillot de corps. Il a enlevé son scaphandre cosmique lundi vers midi heure de la côte est des Etats-Unis et, bien qu'il ait eu un peu frais la nuit suivante il ne s'était pas encore "rhabillé" hier soir.

Dans la journée du 7 décembre les deux pilotes ont effectué la première manoeuvre importante sur la voie de l'orbite optimum en vue du rendez-vous avec Gémini-6: ils ont rehaussé leur périgée; ils gravitent maintenant entre 148 et 196 milles au-dessus de la terre.

Si le lancement de Gémini-6 a lieu lundi, c'est à 9h36 que sonnera l'heure-H. Si les 250 techniciens qui s'affairent nuit et jour à l'aire de lancerment 19 réussissent la prouesse d'un lancement la veille, c'est à 9h49 qu'il aurait lieu.

L'une des plus spectaculaires expériences de Gémini-7: l'oriantation d'un puissant rayonnement lancé de la cabine puis utilisé par Lovell pour transmettre à terre sa propre voix — une première historique — a été remis une fois de plus. Ce contretemps résulte du mauvais temps sévissant à l'île d'Ascension qu'aurait sans cela "visée" le co-pilote Lovell avec un équipement de la plus haute miniaturisation. C'est aujourd'hui, que les astronautes de "Gemini-7 surpasseront en heures de vol, le plus long exploit spatial accompli par les Russes.

Hier, l'astronaute Jim Lovell a envoyé de "Gemini-7" un message à un ami australien. Lovell a demandé à la station terrestre à Carnarvon: "Pourriez-vous expédier ce message à Roy Botham (épellation phonétique) à la commission commerciale australienne, à Beyrouth, Liban. Je lui dis bonjour. Il visitait il y a quelque temps le centre spatial de Houston. C'est un homme très bien."

Le contrôleur de la station de Carnarvon, sur la côte ouest de l'Australie, a dit qu'il s'acquitterait du message.

Incendie de forêt en Caroline du Sud

BARNWELL, C.S. (PA)—Trois fillettes ont perdu la vie et 6,500 acres de forêt ont été calcinées à la suite d'un incendie de forêt qui dure depuis deux jours dans le sud de l'Etat de Caroline du Sud.

L'état de sécheresse dans la forêt et des forts vents ont contribué à propager l'incendie que les autorités forestières ont qualifié mardi de "critique".

Lundi, on a rapporté plus de 200 incendies de forêts en Caroline du Sud et un haut fonctionnaire de l'Etat a déclaré que lundi avait été "la pire journée que nous ayons jamais eue".

McGeorge Bundy quitte le gouvernement

Démission de l'un des hommes les plus compétents en politique étrangère

Par JEAN LAGRANGE

WASHINGTON (AFP) — La démission de M. McGeorge Bundy de ses fonctions de conseiller spécial du président pour les affaires de sécurité nationale, dépasse le cadre d'un simple mouvement interne au sein de l'administration en éliminant des plus hautes instances gouvernementales l'un des hommes parmi les plus versés dans les problèmes de politique étrangère.

DEMISSION — L'assistant particulier du président Johnson au Conseil de la sécurité nationale, McGeorge Bundy, a annoncé hier sa démission, à la Maison Blanche du Texas. M. Bundy quittera le Conseil le 28 février prochain afin d'accepter la présidence de la Fondation Ford.
(Téléphoto P.A.)

Le président dispose de plus de deux mois avant de décider qui remplacera M. Bundy ou si l'organisation de son cabinet sera maintenue dans sa forme actuelle. Depuis que l'offre d'un poste à la fondation Ford au conseiller présidentiel a été connue, il y a quelques semaines, plusieurs thèses ont été avancées et plusieurs noms ont été prononcés. Quoi qu'il en soit, le président va perdre un conseiller particulièrement compétent, l'administration va être amputée de l'un de ses éléments les plus dynamiques et la fixation de la politique étrangère américaine ne bénéficiera plus de la modération et des connaissances très étendues de M. Bundy.

GRANDE INFLUENCE

M. McGeorge Bundy avait été appelé à la Maison Blanche par le président John Kennedy en 1961, malgré son affiliation au parti républicain et ses fonctions de recteur de l'université de Harvard. Depuis son entrée dans le cabinet présidentiel, le rôle de M. Bundy avait toujours été considérable. Après l'assassinat de M. Kennedy, il était resté auprès du président Johnson et avait continué à tenir une place importante dans les conseils gouvernementaux et particulièrement dans les problèmes de politique étrangère et de défense

On avait souvent considéré à Washington que l'importance des fonctions de M. Bundy en faisait un véritable second secrétaire d'Etat. Son nom avait même été prononcé à plusieurs reprises comme le remplaçant éventuel de M. Dean Rusk. En fait, il semble bien que pendant ces années passées à la Maison Blanche, son influence ait été probablement plus grande sur les deux présidents qu'il a servis que s'il avait été officiellement le chef de la politique étrangère des Etats-Unis.

REMPLACANT EVENTUEL

Il ne semble pas, d'ailleurs, en dernière analyse, que des conflits graves soient nés entre M. Dean Rusk et M. McGeorge Bundy, et au contraire une coopération utile paraissait s'être établie au cours des années.

Pour remplacer M. Bundy — si le poste est à nouveau pourvu — plusieurs noms ont été avancés et notamment ceux de M. Robert McNamara, actuel secrétaire à la Défense ou M. Bill Moyers, secrétaire de presse de la Maison Blanche et véritable "comingman" de l'équipe Johnson. M. Bundy est dans l'entourage officiel du président le dernier représentant de l'ère Kennedy.

Il semble cependant très possible que le président ne remplace pas M. Bundy et qu'il se repose beaucoup plus qu'auparavant sur le département d'Etat pour tous les problèmes de politique étrangère. On a également mentionné la possibilité, s'il faisait appel à M. McNamara, que celui-ci devienne une sorte de "président-adjoint" dont les fonctions engloberaient celles détenues actuellement par M. Bundy. Mais une telle formule risquerait de ne pas être facilement adaptable aux règles constitutionnelles et administratives en vigueur et de créer certains malaises au sein du gouvernement et dans l'opinion.

155 ROULOTTES

POUR vendre vite, cause départ, roulotte 42 x 8, entièrement meublée, très propre, à sacrifier $2,750, conditions faciles si désiré. S'adresser 999 Ouest Boul. Charest. 525-9912. quo-15

158 SERVICE DOMESTIQUE

VOIR AUSSI RUBRIQUES
72 FEMMES, FILLES DEMANDEES
73 FEMMES, FILLES DESIRENT EMPLOI

FILLE demandée 20 ans et plus, pour ouvrage général expérience, petite famille, chambre seule, salle bains. 1136 rue Vimont. 527-2061. quo-10

STE-FOY, 2 enfants, appareils ménagers, 3 jours congé. Tél. 653-5779. quo-9

BONNE avec expérience, fin semaine libre. Tél. 626-3183. quo-9

SILLERY fille de campagne pour ouvrage général de maison, congé Noël, Jour de l'An. 527-8032. quo-9

AIDE domestique d'un certain âge, pas d'enfant, 2 personnes. S'adresser 555, Est Grande-Allée. quo-9

BONNE demandée, sachant faire cuisine, ouvrage général de maison, prendre soin d'un enfant de 3 ans, fin de semaine libre. Appelez 653-7713, soir après 7 hres. quo-9

POUR Ste-Foy, jeune fille, 25 ans et plus, demandée, pour ouvrage général, maison 5 enfants, très bonnes conditions et très bon salaire. Soir, 527-4488. quo-11

BONNE demandée Sillery, aimant enfants, $35 semaine, références nécessaires. 527-1869. quo-11

BONNE, aimant les enfants (3), ouvrage général, chambre seule avec TV. Sillery, références exigées. 681-4975. quo-11

BONNE demandée, famille 3 enfants, salaire, nourrie, logée. 872-9739, entre midi et 5 hres. quo-11

BONNE demandée, 20 ans et plus, appareils ménagers, 2 enfants, près autobus, expérience demandée. 527-4904. quo-10

BONNE avec références, sachant faire la cuisine, bonnes conditions, pas d'enfant. 527-3579. quo-10

POUR Sillery, salaire élevé, aimant les enfants (2), très compétente, accepterais veuve, fille âge moyen ou fille-mère. 837-0213. quo-10

JEUNE fille pour aider dans la maison, aimant enfants, expérience, références demandées, bon salaire, chambre seule. Beauport, 663-3964. quo-13

AIDE maternelle pour jeune couple de Toronto, 2 jeunes enfants, légers travaux ménagers, chambre et salle bains privées, transport payé, $15 semaine, sachant un peu d'anglais. Disponible avant ou après les Fêtes. 656-0061. quo-11

FEMME, 27 à 40 ans, entretien, cuisine, accessoires électriques complet. Ecrire Dépt. 608 Le Soleil. quo-11

BONNE demandée, ouvrage général à l'année, 1 enfant. Tél. 623-9872. quo-10

162 TERRAINS A VENDRE

BOIS de Vincennes, Ste-Foy, lots boisés à construire, $0.60 pi. c., différentes grandeurs 653-4021, 653-3183. quo-10

STE-FOY, Carrefour des Boul. Duplessis et Quatre-Bourgeois, centre de la ville, terrains pour duplex, maisons à revenus, commerciaux, édifices publics, hôtel-motel. L'Habitation Familiale de Québec Inc. 653-4021. quo-10

STE-MARIA Goretti, direct propriétaire, vue entourage magnifique, offre raisonnable. 626-5155. quo-9

BOULEVARD Laurier, Sasseville, emplacement commercial, superficie 38,000 Morel, courtier, 527-1732. quo-13

CHARLESBOURG, Saint-Jérôme, 6e Avenue Est, près 68e Rue Est, grand terrain, 10,400 pds carrés, rue asphaltée, $0.28 pour cent, conditions faciles. 527-3554. quo-13

ST-RODRIGUE, magnifiques terrains, près église, école, différentes grandeurs. 10 pour cent comptant, 1 pour cent mois. Odilon Hamel. 623-2767. quo-17

VILLE Les Saules, largeur au choix, profondeur 105 pds, autobus à porte, croisée des Boul. Henri IV et Métropolitain. 872-2452. quo-11

CHARLESBOURG, terrain 60 x 80, coin 66e Avenue, 61e Rue Est, prix $3,200. Tél. 524-4827. quo-9

COIN Bardy et 27e Rue, 70 x 85, $5,200, pour 4 logements et moins. Tél. 661-8313. quo-31

PLAZA Bellevue, Rive-Sud. Vous désirez un, plusieurs terrains, avant Noël, prix réduit, aucun comptant si désiré, grandeur choix, près Pont Québec, direct propriétaire. 832-4170. quo-18

PLACE Général Vanier, terrains à bâtir, termes, 681-7389. 11

VUE sur fleuve, Ste-Foy, 11,300 p.c. boisés, site privilégié, aubaine, 681-7389. quo-11

JARDINS Laurentiniens Charlesbourg, terrain 70 x 90, rue asphaltée, près école, église, magifique vue sur tout Québec, $2,900. S'adresser à : 8440 Chamberry 527-3554 ou 623-2049. quo-10

NOUVEAU centre résidentiel, situé 4 milles de Québec, tél. 872-2569. quo-21

SILLERY, magnifique terrain, place Mérici. Appeler Alphonse Gourdeau, Trust Royal, courtier. 529-0171; soir : 683-0481. quo-10

STE-FOY, Lavallée, 27 mille pieds terrain pour maisons appartements, commercial, $0.80 le pied. J.-A. Turmel Inc., courtier, 529-2575. quo-13

CHARLESBOURG, Boul. Henri-Bourassa, terrain commercial, bâti. Morel, courtier, 527-1732. quo-20

TERRAINS boisés, différentes grandeurs, Place Général Vanier. Robar Construction Inc., 681-9155, 653-1009, 653-4041. quo-6

CHATEAU D'EAU, Boul. Valcartier, terrain 80 x 150. Tél. 842-4047. quo-11

SILLERY Gardin, 10,900 pds carrés, $14,000. Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-11

162 TERRAINS A VENDRE

TERRAIN commercial, rue de la Couronne, prix d'aubaine. Appeler Alphonse Gourdeau, Trust Royal, courtier. 529-0171; soir, 683-0481. quo-14

NEUFCHATEL, près école, église St-André, site exceptionnel, vue sur tout Québec, magnifique terrain, prix $1,800. Conditions faciles. 842-1660 ou 681-7972. quo-15

LAC Beauport, terrain 80 x 70, près du Relais, bonnes conditions. Cie Fiducie Nord-Amérique, 692-0673; soir, 663-6858. quo-15

TERRAIN à vendre, Charlesbourg, grandeur 80 x 90, avec droit de construction d'un 4 logements. 661-5405. quo-15

TERRAIN 72 x 192, $800, automobile $150, souffleur neige $100. 623-4573. quo-10

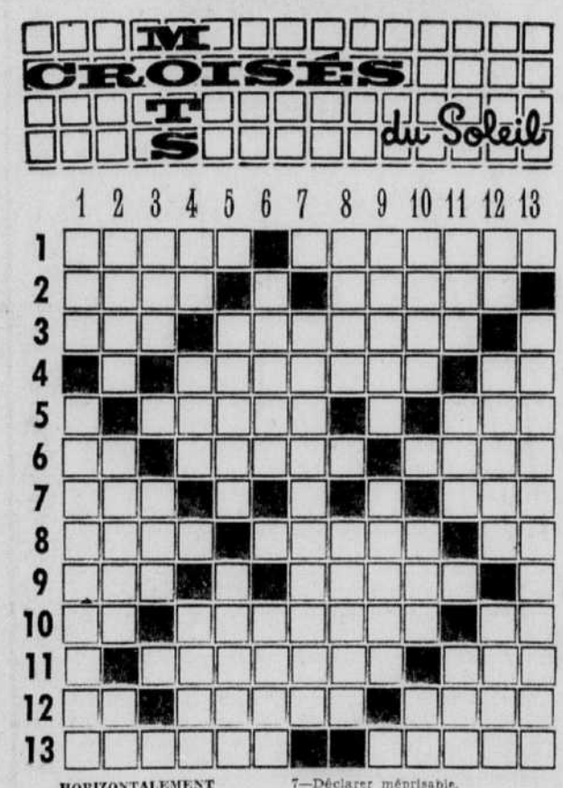
165 TERRES A VENDRE

TERRE 28 arpents, par 2 1-2 arpents, avec bureau et entrepôts. A vendre ou à louer. Soir, après 6 heures: 872-2993. quo-27

TERRE à vendre ou à louer avec entrepôt. St-Augustin Cté Portneuf. 872-2993. quo-11

RUE Notre-Dame, Ancienne-Lorette, 30 arpents, centre d'aviation. 524-8122. quo-15

MOTS CROISÉS du Soleil



HORIZONTALEMENT

1—Bonbon laxatif — Chaîne d'or pour suspendre des médailles au cou.
2—Favori et ministre d'Assuérus — Batiste très fine.
3—Poss. — Petit ruisseau.
4—Garnie de balises — Saint.
5—Grande tour de la Bible — Interj.
6—Avant-midi — Maladie des dents — Foyer de la cheminée.
7—Grosse pilule — Mélodie.
8—Enlever — Grand en arabe — Drame lyrique jap.
9—Petite pièce au jeu de golf — Simple.
10—Conjonct. — Compagnie d'un régiment espagnol d'Afrique — Poss.
11—Repaire de bêtes sauvages — Fils de Jacob.
12—Fille d'Inachos — Riv. de France — Tout bénéfice.
13—Qui ne montent ni ne baissent — Etalage de pompe.

VERTICALEMENT

1—Ecorce de chêne — Fabrique de sabots.
2—Troisième des petits prophètes juifs — Morceau de musique religieuse — Phonétiquement oter.
3—Maison de campagne — Général américain.
4—Année — Bateau large et plat — Contrat par lequel on cède la jouissance d'un immeuble.
5—Morceau d'étoffe au cou des gens de robe — Manne d'osier.
6—Mettre en fil — Constructions des oiseaux.
7—Déclarer méprisable.
8—Ch. l. d'arr. (Gard) — Cercueil.
9—Pierre à fusil — Ornement de tête des souverains.
10—Prince troyen — Partie aval d'une vallée envahie par la mer — Symb. chim.
11—Gaz stomacal — Lettre grecque — Verso, revers.
12—Année — Jeune pommier non encore greffé — Une si grande quantité.
13—Manie de l'ivresse par l'éther.

(Solution du dernier problème)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1	E	G	R	E	N	E	■	A	B	E	T	I	R
2	R	■	A	T	O	M	I	S	E	U	R	■	A
3	M	A	T	■	S	O	L	E	N	■	A	M	I
4	I	T	T	E	M	■	I	L	S	■	L	I	A	S
5	T	H	A	L	E	■	E	■	B	A	N	N	I
6	E	■	U	R	U	S	■	F	I	A	C	E	■	N
7	■	M	E	R	O	S	I	V	E	■	C	■
8	C	I	L	■	E	R	I	N	E	■	B	A	T
9	A	N	O	N	■	T	E	E	■	S	A	R	A
10	H	A	T	I	N	■	N	■	C	A	S	E	R
11	I	R	E	■	I	S	■	G	A	■	E	S	T
12	N	I	E	■	A	N	I	V	A	G	E	■	S	A
13	E	T	R	I	E	R	■	G	E	R	M	E	N

8—12—65

Vatican II

Un des grands moments de l'Eglise

Plus de 100,000 personnes ont assisté à son épilogue

(D'après AFP-PA)

CITE DU VATICAN (PC) — C'est devant plus de 100,000 Romains et pèlerins que s'est déroulée la cérémonie fastueuse de clôture du deuxième concile oecuménique qu'inaugurait le pape Jean XXIII, le 11 octobre 1962.

Des princes, des chefs de gouvernements, des ministres et autres dignitaires de quelque 100 pays ont admiré la procession d'entrée des 2,300 évêques qui sortaient du palais apostolique pour se rendre sur les marches de la basilique Saint-Pierre.

Suivait le pape Paul VI, majestueusement assis sur la sedia que soutenaient 12 porteurs. Des acclamations retentirent de tous les côtés, auxquelles le pape répondit par de grands gestes de bénédiction.

C'est par la proclamation du "Décret de clôture" que Paul VI, sur la place St-Pierre, a mis officiellement fin aux travaux du concile, convoqué, le 11 octobre 1962 par son prédécesseur Jean XXIII.

Dans ce bref, le pape a déclaré que le deuxième concile oecuménique du Vatican, pouvait être considéré comme un des plus grands événements de l'Eglise: "En effet, a-t-il dit, il fut le plus grand par le nombre de Pères venus au siège de Pierre de tous les coins de la terre, il fut le plus riche par les thèmes qui, pendant quatre sessions, ont été traités avec soin et en profondeur. Il fut enfin le plus opportun parce que, tout en tenant compte des nécessités de l'époque actuelle, il va avant tout au devant des nécessités pastorales et il s'est grandement efforcé d'atteindre non pas seulement les chrétiens encore séparés de la communion du siège apostolique, mais aussi toute la famille humaine.

Promulguant sa décision de clore le concile, le St-Père a ajouté: "Nous décidons que tout ce qui a été établi en synode soit religieusement observé par tous les fidèles. Nous avons sanctionné établi cela, en décrétant que les présentes lettres soient et restent fermées, valides et efficaces, qu'elles produisent des effets plus et entiers, et qu'elles soient pleinement convalidées par ceux à qui il appartient ou il pourra appartenir, à présent ou dans le futur de le faire.

Il a ensuite insisté que doivent être déclarés invalides, tous les arguments qui iraient à l'encontre des décisions du concile.

LES DONS

A suivi la messe qui s'est déroulée selon ses rites rénovés.

Au début de l'offertoire, le cardinal Tisserant, doyen du Sacré Collège, assisté des cardinaux Spellman et Heenan, a annoncé les offrandes que le Saint-Père a décidé de faire à quelques institutions bienfaitrices à l'occasion de la clôture du concile. Cinq évêques viennent ensuite recevoir de la main du Saint-Père ces dons: $30,000 pour la Palestine destinés à l'hôpital de Bethléem, $20,000 pour l'Argentine consacrés au développement des oeuvres confiées aux "petits frères de Jésus" de Charles de Foucauld, $15,000 pour l'Inde du Sud afin de réaliser un projet d'enseignement agricole, $15,000 po le Pakistan en vue de créer une institution charitable, et enfin, dans le même but, $10,000 pour le Cambodge.

A la fin de la messe, après que le pape eut prononcé en grec l'oraison d'action de grâce et donné la bénédiction, on apporte devant lui la première pierre de la future église qui sera construite dans un faubourg de Rome sous l'invocation de "Marie Mère de l'Eglise" en souvenir du concile.

En présence du cardinal Luigi Traglia, vicaire de Rome, et de M. Amerigo Petrucci, maire de Rome, le pape asperge d'eau bénite la pierre et trace sur elle plusieurs signes de croix.

Il regagne ensuite son trône, quitte sa chasuble pour revêtir la chape. Il se coiffe d'une haute mitre constellée de pierreries. Il annonce les messages dont la lecture va être faite par des cardinaux en présence des représentants des catégories auxquelles ces messages sont adressés.

Relevant que des voix semblent s'élever dans le monde disant: "Le concile n'a-t-il rien à nous dire?, Paul VI a affirmé que "ces voix implorantes ne resteront pas sans réponse", car le concile, avant de se séparer, veut qu'une "première parole annonciatrice de paix et de salut" s'adresse à l'humanité tout entière.

AUX GOUVERNANTS

Le premier message, adressé aux gouvernants, est lu en français par le cardinal Lienart, évêque de Lille, en présence du doyen du corps diplomatique, le baron Poswick de Belgique, des ambassadeurs du Brésil, du Japon et du représentant de l'O.N.U., qui viennent ensuite s'incliner devant le pape et baiser son anneau.

Aux gouvernants, le concile demande la liberté religieuse, précisant que l'Eglise forme des citoyens loyaux, amis de la paix sociale et du progrès.

Le message réaffirme que l'Eglise ne demande que la liberté de croire et de prêcher sa foi, la liberté de vivre et de porter aux hommes son message de vie. Il incite les dirigeants politiques à ne pas la craindre affirmant que l'action mystérieuse de cette foi n'empiète pas sur leurs prérogatives.

Comblez vos désirs des fêtes chez... Paquet

ST-ROCH - PLACE LAURIER

Les prochaines réceptions seront gaies !
votre robe se doit d'être dansante...

Ces cinq modèles jeunes et ravissants de Joseph Ribkoff seront de mise dans toutes les réceptions des fêtes et vous conduiront sur tous les planchers de danse... Elles sont toutes marines et jeunes de coupe...

a) Une encolure bijou et deux longues découpes de crêpe bleu pâle. Un contraste ravissant. De style moderne et jeune. 5 à 15.
19.99

b) La taille empire, toujours à la mode, corsage de dentelle blanche et petits noeuds de velours marine appliqués. Jupe droite de crêpe. Marine et grenade. 5 à 15 ans.
19.99

c) Semi-ajustée, et plutôt droite de ligne, en crêpe marine garni d'un long volant horizontal bouclé. Encolure de décolleté discret soulignée de bleu pâle. 5 à 15 ans.
19.99

d) Toute droite, un peu romantique avec son corsage haut en dentelle et boucles de velours marine. Jupe droite en crêpe léger. Marine et grenade et blanc. 5 à 15 ans.
19.99

e) Une encolure très discrète, à peine évasée et deux longues découpes obliques partant d'un noeud de crêpe bleu pâle. Un heureux contraste. 5 à 15 ans.
19.99

Paquet, robes, 2e étage.
AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30 P.M. Y COMPRIS LES SAMEDIS JUSQU'AU 23 DECEMBRE — EMBALLAGE DES FETES GRATUIT A NOTRE COMPTOIR D'EMBALLAGE AU 2e ETAGE.

Réparer un clocher comprend des risques

La difficulté des constructions très élevées, qu'il s'agisse d'une cheminée, d'une centrale électrique ou d'une tour de radio, c'est que de temps en temps il faut que quelqu'un soit disposé à grimper à leur sommet pour les réparer.

Ceci a donné naissance en Grande-Bretagne à un groupe de couvreurs qui se spécialisent dans la réparation de clochers et de cheminées d'usine. Les méthodes et les matériaux de construction ont changé avec le passage des siècles, mais le métier de réparateur de clochers demeure le même, exigeant du sang - froid et du bon sens afin de ne pas prendre de risques déraisonnables.

Ce métier, pour citer le directeur général d'une des entreprises britanniques spécialistes de réparations de clochers, est "aussi ancien que nos plus vieux clochers d'églises". Et les chlochers — qui sont des constructions élevées habituellement surmontées de flèches — sont une des caractéristiques des églises anglaises depuis des siècles.

De nos jours, toutefois, les réparateurs de clochers sont souvent appelés à travailler sur des bâtiments de styles très différents des gracieuses constructions anciennes.

Mais quel qu'en soit le genre, il faut l'inspecter et si nécessaire effectuer les réparations.

Les ouvriers spécialisés qui font ces réparations installent toujours leurs échelles et leurs échafaudages spéciaux de la même façon qu'ils le faisaient il y a un siècle.

Miantenant, grâce à une aide mécanique moderne, le réparateur se trouve en mesure de hisser son équipement du sol.

On pourrait supposer que les perfectionnements réalisés dans les domaines de la technique et des matériaux permettraient des constructions élevées plus solides et offrant une plus grande sécurité. Or, ce n'est pas toujours le cas.

D'ailleurs, il se peut que les matériaux utilisés dans une église vieille de plusieurs siècles résistent mieux aux effets des intempéries, etc . . . , que les constructions modernes du fait que les nouvelles techniques, qui se révèlent plus efficaces dans d'autres domaines, peuvent donner naissance à d'autres problèmes.

Ainsi, par exemple, certains des types de chaudières modernes très efficaces, installées dans les usines, ont pour résultat d'abaisser la température du gaz de fumée, de sorte que celle-ci tombe au-dessous de ce qu'on appelle le "point de condensation des acides". Ceci entraîne une corrosion plus sévère par les acides sulfurés, dont l'effet se manifeste particulièrement sur les cheminées en acier. C'est la rançon des installations de chauffage plus efficaces.

Dans un sens, les spécialistes des réparations de cheminées sont un peu comme des médecins; quand un défaut se manifeste dans une cheminée, ils peuvent être appelés à faire leur valise immédiatement et entreprendre un voyage de plusieurs r illes pour étudier le problème et réparer les dégâts.

Bien entendu, cutre qu'ils doivent avoir l'agilité — et l'intrépidité des singes pour grimper au sommet d'un édifice élevé, il leur faut être versés dans un certain nombre des aspects de la construction: la pose des briques, la peinture, le montage des échafaudage en acier et l'électricité, pour n'en citer que quelques-uns.

Pourquoi l'électricité? Parce que souvent, ces spécialistes sont appelés à réparer ou à remettre en parfait état de fonctionnement un paratonnerre surmontant une cheminée, une tour de radio, un mât de drapeau ou un grand immeuble.

Il leur faut connaître et savoir travailler tout genre de matériau, brique, béton, acier, cuivre, plastique, peinture, etc., et savoir aussi comment ils se comportent dans toutes sortes de conditions.

Pour cette raison, les couvreurs, spécialistes de réparations de clochers, sont peu nombreux et aussi très bien payés. On n'en compte pas plus de 800 en Grande - Bretagne.

Nombre d'entre eux déclarent que malgré les progrès réalisés dans la construction moderne, ils sont heureux d'entreprendre la "réparation d'un vieux clocher" parce que cela met à l'épreuve l'art de restaurer un édifice qui a subi les ravages du temps.

M. J.-H. Pagé

Monsieur J-Hector Pagé, époux de Dame Alma Dussault, est décédé le 7 décembre, à l'âge de 69 ans. Monsieur Pagé demeurait au 973, 2ième Avenue, Québec.

Outre son épouse, il laisse ses fils, ses filles, sa belle-fille et ses gendres: M. Robert Pagé, M. et Mme Fernand Pagé (Gaetanne Laberge), M. Lionel Pagé, M. et Mme Benoit Allaire (Louise Pagé), M. et Mme Pierre Turgeon (Hélène), et M. Michel Pagé; ses petits-enfants: Pierre, Denise et Guy Pagé, Elène, Richard et Yves Allaire; ses frères, ses soeurs, ses beaux-frères et ses belles-soeurs: M. Almanzor Pagé, Mme Lévis Auger (Yvonne), Mme Alexandre Vallières (Adrienne), M. et Mme Edgar Trahan (Marie-Laure), M. et Mme Louis Fréchette (Germaine), M. et Mme Elphège Lemay (Alphonsine), M. et Mme Paul Pagé (Jeannette Labbé), M. Georges Plamondon, M. Arthur Hutchison, M. Louis-Philippe Dussault, M. Lucien Amyot, M. Eugène Desroches, M. Romain Marceau, Mme Paul-Emile Dussault.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils 990, 1ère Avenue.

Le service sera chanté samedi en l'église Saint-Esprit et l'inhumation suivra au cimetière Saint- Charles. —

Nommé à la commission du centenaire

OTTAWA (PC) — M. Lionel Parisien, d'Ottawa, vient d'être nommé directeur exécutif d'un nouveau secrétariat pour la conférence canadienne interconfessionnelle, a annoncé mercredi la Commission du centenaire.

La conférence a été mise sur pied le 5 juillet pour décider de fêtes religieuses à l'occasion du centenaire, en 1967.

Thermomètre abandonné

Seuls les Etats-Unis, l'Australie, la Nouvelle-Zélande et le Canada utilisent encore le thermomètre Fahrenheit pour mesurer la température.

Mme R. Arcand

Mme Rosaire Arcand, née Alma Cloutier, demeurant au 1997, 1ère avenue, est décédée à l'hôpital Saint-François-d'Assise, à l'âge de 50 ans. Elle était l'épouse de M. R. Arcand, pilote.

Outre son époux, elle laisse ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Eugène Cloutier (Rachel Couture) de Québec, M. et Mme Rosaire Lortie (Rébecca Cloutier) de Montréal, M. et Mme Armand Bilodeau (Jeannette Cloutier) de Québec, M. et Mme Emile Arcand (Blanche Sauvageau) de Grondines, M. et Mme Vincent Arcand, pilote, (Rachel Bouchard) de Cornwall, Ont., M. et Mme Léopold Arcand (Gilberte Delorme) de La Pérade, Mlle Eliane Arcand, de Grondines, M. et Mme Michel Boutet (Christine Arcand) de Champlain, M. et Mme Romair Cossette (Lorraine Arcand) de La Pérade, M. et Mme Adrien Gagnon (Yvonne Arcand) de Saint Prosper, Champlain, M. et Mme Jean-Marc Trudel (Jeannine Arcand) de Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces, oncles et tantes, cousins et cousines.

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église de Sainte-Claire d'Assise. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J.-Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère avenue.

Mme J.-Albert Beauchesne

Dame Thérèse Carter, épouse de feu M. Je-Albert Beauchesne, notaire, est décédée le 7 décembre à l'Hôpital de l'Enfant-Jésus à l'âge de 79 ans et 9 mois. Elle demeurait à Beauport.

Elle laisse dans le deuil ses enfants, son gendre et ses belles-filles: M. et Mme Gilles Beauchesne (Pauline Maysonhoelder), de Montréal; Mme Paul Beauchesne (Claire Corriveau), de Québec; M. et Mme Jacques Beauchesne (Liliane Emond), de Giffard; M. et Mme Lucien Morisset (Hélène), de Beauport.

La dépouille mortelle est exposée au nouveau salon funéraire Wilbrod Robert, 738 avenue Royale, Beauport. Les funérailles auront lieu vendredi, e l'église de Beauport, et l'inhumation se fera au cimetière paroissial.

M. Ls-P. Lépine

Monsieur Louis-Philippe Lépine, ex-employé du Québec Power, époux de feu Angéline Bolduc, est décédé le 7 décembre, à l'âge de 67 ans. Monsieur Lépine demeurait au 230, rue Arago Ouest, Québec.

Monsieur Lépine laisse dans le deuil son fils et sa belle-fille: M. et Mme Gérard Lépine (Denise Parent); ses beaux-frères et ses belles-soeurs: Mme Delphis Bolduc, Mme Alfred Bolduc, M. et Mme Joseph Vermette, M. et Mme Philippe Marcoux, M. et Mme Léopold Bédard, M. et Mme Emilien Bolduc; son petit-fils Mario Lépine.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 120, rue Saint-Jean.

Le service sera chanté samedi, en l'église Notre-Dame-de-Grâce et l'inhumation suivra au cimetière Saint-Charles. —

Mme H. Hamel

Mme Henri Hamel, née Noéma Coté, est décédée le 8 décembre, à l'âge de 63 ans et 11 mois. Elle était domiciliée au 120, 11e rue, Québec.

Outre son époux, elle laisse ses fils et filles, gendres et belles-filles: M. et Mme Jean-Paul Saint-Pierre (Jeannine Hamel),

M. et Mme Gaston Hamel (Denise Paquin), M. Jean-Guy Hamel, M. et Mme Roland Ernst (Lucille Hamel), M. et Mme Jacques Hamel (Rolande Labbé); ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Arthur Coté, M. et Mme Albert Coté, de Montréal, Mme Francis Gauvin, M. et Mme Donat Marceau, M. et Mme Albert Hébert, M. et Mme Antonio Hamel, Mme Arthur Hamel ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les funérailles auront lieu samedi en l'église de Saint-François d'Assise. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J.-Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ere avenue.

M. E. Robitaille

M. Etienne Robitaille, rentier, demaurant au 260, 7e avenue, Québec, est décédé à son domicile, à l'âge de 68 ans et 10 mois. Il était l'époux en premières noces de feu Carmélia Rochette et en secondes de dame Rose-Aimée Harvey-Therrien.

Outre son épouse, il laisse son fils et ses filles: Jean, Andrée et France Robitaille; ses beaux-enfants, MM. et Mmes Raymond Therrien (Marie-Paule Guay), Gaston Pelletier (Marie-Paule Therrien), Jean Laprade (Claudette Therrien) d'Allemagne, Marcel Piché, (Nicole Therrien) et Albert Tremblay (Cécile Robitaille); ses frères, beaux-frères et belles-soeurs, M. Henri Robitaille, MM. et Mmes Charles Robitaille, Francis Robitaille, Henri Pagé, René Chamberland, Albert Rochette et Mme Roland Robitaille.

Les funérailles auront lieu samedi, en l'église Saint-Charles de Limoilou. Les restes mortels sont exposés aux foyers funéraires de J.-Bouchard & Fils Ltée, 320, 5e rue. L'inhumation se fera au cimetière Saint-Charles.

Mme R. Allison

Madame Royal Allison, née Adelina Leblanc, est décédée le 7 décembre, à l'âge de 60 ans. Madame Allison demeurait au 640, rue Saint-Olivier, Québec.

Outre son époux, elle laisse sa fille adoptive, Aurélie Leblanc; ses frères: MM. Philomon, Alphonse et Elzéar Leblanc, des Iles - de - la - Madeleine, Aris Leblanc, de Kénogami, Eve Lebianc; d'Albertville, Matapédia; sa soeur et ses beaux-frères: M. et Mme Redger Harvey (Marie Leblanc), M. Edouard Bourgeois, de Québec, ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 120, rue Saint-Jean.

Le service sera chanté vendredi en l'église Saint-Vincent-de-Paul et l'inhumation suivra au cimetière Saint-Charles.

M. A. Leblond

M. Adélard Leblond, époux de feu dame Elodie Bourget, est décédé le 5 décembre, à Saint-Charles de Bellechasse. Le défunt était âgé de 90 ans.

Il laisse dans le deuil ses enfants: M. et Mme Xavier Bilodeau (Cédonia), M. et Mme Alphonse Leblond (M.-J. Picard), M. et Mme Emile Leblond (Lucienne Turgeon), de Saint-Philémon; son frère, M. Onésime Leblond, de Drummondville; son beau-frère, M. Maxime Routhier, de Saint-Charles, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Les funérailles ont eu lieu aujourd'hui en l'église de Saint-Charles de Bellechasse et l'inhumation au cimetière paroissial.

M. Charles-E. Desrosiers

Monsieur Charles - Edouard Desrosiers, dessinateur à l'emploi du Gouvernement Provincial, époux de Dame Mae Mignault, est décédé le 8 décembre, à l'âge de 59 ans. Il demeurait au 490, rue Prévost, Québec.

Outre son épouse, il laisse son frère, ses soeurs, ses beaux-frères et sa belle-soeur: M. et Mme Louis-Philippe Desrosiers, agronome (Berthe Allard), M. et Mme Léon Roberge, journaliste (Berthe), M. et Mme Rosaire Nadeau (Françoise), employé civil, M. et Mme Georges Goulet, employé civil (Madeleine), ainsi que plusieurs neveux et nièces.

La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 46, Ouest Boul. Saint-Cyrille. Le service sera chanté samedi en l'église Saint-Coeur - de - Marie et l'inhumation suivra au cimetière Belmont. —

Décès

ALLISON — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 60 ans, est décédée dame Adelina Leblanc, épouse de M. Royal Allison, demeurant à 640, rue Saint-Olivier.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint-Jean, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Vincent-de-Paul et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

ARCAND — A Québec, le 8 décembre 1965, à l'âge de 50 ans, est décédée dame Alma Cloutier, épouse de M. Rosaire Arcand, pilote, demeurant au 1997, 1ère Avenue.
Les funérailles auront lieu samedi à 9.15 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue, à 9.05 heures, pour l'église Sainte-Claire d'Assise et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

BEAUCHESNE — A Québec, le 7 décembre 1965, est décédée dame Thérèse Carter, épouse de feu M. J.-Albert Beauchesne, demeurant 870, Ave Royale, Beauport.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la nouvelle résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., No 738, Avenue Royale, Beauport, à 8h.45 pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

BIGONESSE — A Ottawa, le 7 décembre 1965, à l'âge de 65 ans, est décédé subitement M. Charles C. Bigonesse, gérant général de Gulf Pulp and Paper Company, époux de dame Dolorès Mignault, demeurant à 722, Chanoine Scott, Sainte-Foy.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 1025 Route de l'Eglise, Sainte-Foy, à 9.30 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Foy.

BORGIA — A l'hôpital Saint-Sacrement, le 8 décembre 1965, à l'âge de 53 ans, est décédée dame Maria Beaumont, épouse de M. Aurélien Borgia.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire de la Maison Plamondon & Frères, 388, rue Saint-Joseph, à Saint-Raymond, à 9.45 heures, pour l'église de Saint-Raymond et de là au cimetière paroissial.

BOURRET — A Ville Duberger, le 8 décembre 1965, à l'âge de 46 ans et 2 mois, est décédé M. Maurice Bourret, employé à la Brasserie Dow, époux de dame Cécile Marcoux, demeurant à 204, Sainte-Elizabeth, Ville Duberger.
Les funérailles auront lieu samedi, le 11 décembre, à 11.15 heures.
Départ du foyer funéraire J. Bouchard & Fils Ltée, 1740, avenue Bardy, angle de la Canardière, à 10.55 heures, pour l'église Saint-Eugène et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

BOUTIN — A l'Hôpital Notre-Dame du Chemin à Québec le 7 déc. 1965, à l'âge de 75 ans et 10 mois, est décédée dame Rosanna Duchesneau, épouse de feu M. Nérée Boutin, demeurant à Québec.
Les funérailles auront lieu samedi à 11 heures.
Départ du salon funéraire d'Armagh, à 10h 45 pour l'église d'Armagh et de là au cimetière paroissial.

DESLONGCHAMPS — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 87 ans, est décédé M. Louis-Philippe Deslongchamps, ex-président de l'Office de l'Electrification Rurale, époux de feu dame Marie-Anne Forest, demeurant au Pavillon Saint-Dominique, 1045 ouest, boulevard Saint-Cyrille.
Les funérailles auront lieu vendredi le 10 à 9.30 heures.
Départ du salon du Pavillon St-Dominique, à 9.25 heures, pour la chapelle de l'Institution et de là au cimetière de Joliette.

DESROSIERS — A Québec, le 8 décembre 1965, à l'âge de 59 ans, est décédé M. Charles-Edouard Desrosiers, époux de dame Mae Mignault, demeurant à 490, rue Prévost, appt 3.
Les funérailles auront lieu samedi, le 11 décembre, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46, ouest, boulevard Saint-Cyrille, à 8.45 heures, pour l'église Saint-Coeur-de-Marie et de là au cimetière Belmont.
Le trajet se fera en automobile.

FORTIER — A Saint-Isidore de Dorchester, le 8 décembre 1965, à l'âge de 64 ans, est décédée subitement, dame Deneiges Roy, épouse de M. Joseph Fortier, demeurant à Saint-Anselme de Dorchester.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ du salon funéraire Gaston Breton, à 9.45 heures, pour l'église de Saint-Anselme et de là au cimetière paroissial.

GARNEAU — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 75 ans, est décédé accidentellement M. J.-Elzébert Garneau, demeurant à 30, rue Sainte-Ursule.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46, rue Saint-Cyrille Ouest, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame de Québec et de là au cimetière de Cap-Santé.

GARON — A la Maison Généraliste des Soeurs de la Charité de Québec, le 8 décembre 1965, à l'âge de 73 ans, est décédée Soeur St-Emilius (Emilie Garon).
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ du salon mortuaire de la Maison Généraliste, rue d'Estimauville, à 8.45 heures, pour la chapelle de l'institution et de là au cimetière de la communauté.

GUILLOT — A Sainte-Thérèse-de-Lisieux, le 7 décembre 1965, à l'âge de 36 ans, est décédé M. Albert Guillot, époux de dame Jacqueline Dumont, demeurant à 71, avenue Sainte-Thérèse.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la nouvelle résidence funéraire Wilbrod Robert Inc., 738, avenue Royale, Beauport, à 8.30 heures, pour l'église Sainte-Thérèse-de-Lisieux et de là au cimetière paroissial.

HAMEL — A Québec, le 8 décembre 1965, à l'âge de 63 ans et 11 mois, est décédée dame Noéma Coté, épouse de M. Henri Hamel, employé de la Laiterie Laval, demeurant à 120, 11e Rue, appt 9.
Les funérailles auront lieu samedi, le 11 décembre, à 9.15 heures.
Départ des foyers funéraires J. Bouchard & Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue, à 9.05 heures, pour l'église Saint-François d'Assise et de là au cimetière Saint-Charles.

LAMBERT — A Donnacona, le 6 décembre 1965, à l'âge de 48 ans, est décédée subitement dame Emilienne Jacques, épouse de M. Gérard Lambert, demeurant à 179, avenue Sainte-Anne, Donnacona.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ des salons funéraires Denis Denis, 324, rue Notre-Dame, à 9.45 heures, pour l'église de Donnacona et de là au cimetière paroissial.

LEMIEUX — A Québec, le 6 décembre 1965, à l'âge de 25 ans et 7 mois, est décédé M. Jean-Guy Lemieux, fils de M. Louis-Philippe Lemieux et de dame Marguerite Hamel, demeurant à 66, Saint-Bernard.
Les funérailles auront lieu vendredi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Malo et de là au cimetière Saint-Charles.

LEPINE — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 67 ans, est décédé M. Louis-Philippe Lépine, ex-employé du Québec Power, époux de feu dame Angéline Bolduc, demeurant à 230, rue Arago Ouest.
Les funérailles auront lieu samedi, le 11 décembre, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 120, rue Saint-Jean, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

MONTREUIL — A l'hôpital Saint-Augustin, le 7 décembre 1965, à l'âge de 91 ans, est décédé M. J.-O. Montreuil, ingénieur professionnel, époux de dame Germaine Jolicoeur.
Les funérailles auront lieu samedi, 10 heures.
Départ de sa résidence, 1177, boulevard Sainte-Anne, Villeneuve, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Thomas de Villeneuve et de là au cimetière Belmont.

MOREL — A Québec, le 6 décembre 1965, à l'âge de 39 ans, est décédé M. Roland Morel, époux de dame Raymonde Lefebvre, autrefois de St-Roch.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ des salons de la Cie Hubert Moisan, 253 est, rue Saint-Joseph, à 8.30 heures, pour l'église Saint-Roch et de là au cimetière Saint-Charles.

NICOLE — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 8 décembre 1965, à l'âge de 90 ans et 2 mois, est décédé M. Lucien Nicole, époux de feu dame Gloria Blais.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ des salons mortuaires Laurent Normand, 115, rue Saint-Louis, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Thomas de Montmagny et de là au cimetière paroissail.

PAGE — A Québec, le 7 décembre 1965 à l'âge de 69 ans, est décédé M. J.-Hector Pagé, époux de dame Alma Dussault, demeurant à 973, 2e Avenue.
Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée, 990, 1ère Avenue, à 8.45 heures, pour l'église du Saint-Esprit et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

PARE — A l'hôpital Général, le 8 décembre 1965, à l'âge de 74 ans et 9 mois, est décédé dame Laura Drolet, épouse de feu Arthur Paré, demeurant à Saint-Raymond.
Les funérailles auron tlieu samedi, à 11.15 heures.
Départ du salon funéraire Raoul Alain, 101, rue Saint-Joseph, à Saint-Raymond, à 11.05 heures, pour l'église de Saint-Raymond et de là au cimetière paroissial.

PETITCLERC — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 53 ans et 8 mois, est décédé M. Michel Petitclerc, époux de dame Adrienne Lord, demeurant à 516 Saint-Félix.
Les funérailles auront lieu vendredi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.45 hres pour l'église Notre-Dame-de-Grâce et de là au cimetière Saint-Charles.

PLANTE — A Québec, le 7 décembre 1965, à l'âge de 66 ans et 6 mois, est décédé M. Wilfrid Plante, époux de dame Cécile Pichette, demeurant à 65, avenue Turcotte.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, rue Marie-de-l'Incarnation, à 8.45 heures, pour l'église Notre-Dame-de-la-Recouvrance et de là au cimetière Saint-Charles.

QUILLARD — A l'Hôtel-Dieu de Montmagny, le 8 décembre 1965, à l'âge de 40 ans et 5 mois, est décédé subitement M. Maurice Quillard, agent de sécurité, époux de dame Lorette Bilodeau.
Les funérailles auront lieu samedi, à 11 heures.
Départ de la Maison Marcel Ruelland, 31, rue de la Fabrique, Montmagny, à 10.45 heures, pour l'église Saint-Thomas et de là au cimetière paroissial.

ROBITAILLE — A Québec, le 8 décembre 1965, à l'âge de 68 ans et 8 mois, est décédé M. Etienne Robitaille, ex-employé des ports nationaux, époux en premières noces de feu Carmélia Rochette et en deuxièmes noces de dame Rose-Aimée Harvey, demeurant à 260, 7e Avenue.
Les funérailles auront lieu samedi, à 10 heures.
Départ de la résidence funéraire J. Bouchard & Fils Ltée, 324, 5e Rue, à 9.45 heures, pour l'église Saint-Charles de Limoilou et de là au cimetière Saint-Charles.
Le trajet se fera en automobile.

ST-ARNAUD — Au Cap-de-la-Madeleine, le 7 décembre 1965, à l'âge de 72 ans, est décédé M. Wellie St-Arnaud, époux de dame Amanda Vézina.
Les funérailles auront lieu vendredi, le 10 décembre, à 3 heures.
Départ du salon Garneau, 405, boulevard Sainte-Madeleine, à 2.45 heures, pour l'église Sainte-Madeleine. La sépulture aura lieu à Sainte-Geneviève de Batiscan.

Services anniversaires

BERNIER — Samedi, le 11 décembre, à 8 heures, en l'église de Bienville, sera chanté le service anniversaire de dame Albertine Simoneau, épouse de M. Thomas Bernier.

BERTRAND — Samedi, le 11 décembre, à 8.20 heures, en l'église de Saint-Jean-Baptiste, sera chanté le service anniversaire de madame Georges Bertrand (Jeanne Chartier).

DUCHESNE — Samedi, le 11 décembre, à 10 heures, en l'église Saint-Pierre-aux-Liens, Orsainville, sera chanté le service anniversaire de M. Ernest Duchesne, époux de dame Orpha Tussier.

GARNEAU — Samedi le 11 décembre à 4.30 hres p.m. en l'église St-Jean-Baptiste, sera chanté le Service Anniversaire de Dame Annette Mercier, épouse de M. J.-Eudore Garneau.

GODBOUT — Samedi, le 11 décembre 1965, à 9 heures, en l'église Saint-Paul Apôtre, sera chanté le service anniversaire de monsieur Marc Godbout, époux de dame Maria Thibault.

GOUDREAULT — Samedi, le 11 décembre, à 8.30 heures a.m., en l'église Sainte-Brigitte-de-Laval, sera chanté le service anniversaire de monsieur Charles Goudreault, époux de dame Henriette Vallières.

JUNEAU — Samedi, le 11 décembre, à 10 heures, en l'église Notre-Dame de Québec, sera chanté le service anniversaire de monsieur Almanzor Juneau, époux de dame Antoinette Renault.

LAPERRIERE — Samedi, le 11 décembre, à 8 heures, en l'église de Pont-Rouge, sera chanté le service anniversaire de monsieur Samuel Laperrière, époux de feu dame Marie Vallières.

NAUD — Samedi, le 11 décembre, à 11 heures, en l'église de Saint-Marc-des-Carrières, sera chanté le service anniversaire de dame Victoire Dufresne, épouse de monsieur Hervé Naud.
Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Remerciements

Guérison obtenue par Catherine de Saint-Augustin avec promesse de faire publier. Signé: Mme J. G.

Pour un patriote

MONTREAL (PC)—Les Chevaliers de l'indépendance commémoreront la mort du Dr Jean Chénier, patriote de St-Eustache, au monument situé dans le bas de la ville de Montréal, dimanche après-midi. Le principal orateur sera Réginald "Reggie" Chartrand, qui déposera une couronne au pied du monument.

La royauté en recul

L'Australie émettra bientôt une série de timbres qui porteront l'effigie des anciens premiers ministres du pays. Ce sera la première fois que l'Australie abandonne le portrait des occupants de Buckingham Palace.

L'art separatiste dans les Fleurs
Coin Henri-Bourassa Canardière
523-6901
623-2950
José FLEURISTE

NOUVELLE ADRESSE
A.-F. BARDOU ENR.
fleuriste
1664 Ch. St-Louis
527-3568

SERVICE ANNIVERSAIRE

M. PAUL GINGRAS

Samedi le 11 décembre à 9 heures a.m., en l'église de St-David de Lévis, sera chanté le service anniversaire de M. Paul Gingras, époux de dame Louise Roy. Parents et amis sont invités à y assister.

SERVICE ANNIVERSAIRE

M. PAUL GINCHEREAU

Samedi le 11 décembre à 9h.30, en l'église St-Jérôme de l'Auvergne, sera chanté le service anniversaire de M. Paul Ginchereau, époux de dame Herméleine Taillon. Parents et amis sont invités à y assister.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES AQ-27
pour 10h.30 a.m. (h.n.e.)
le jeudi 30 décembre 1965
FOURNITURE DE
"POTEAUX EN CEDRE ROUGE DE L'OUEST"

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document AQ-27 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi inclusivement, 8h.30 a.m. à 5h. p.m. au :

Service des achats,
10e étage,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de vingt-cinq mille dollars ($25,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent exclusivement de la main-d'oeuvre et des matériaux canadiens et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 6 décembre 1965.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES AL-3
pour 10h.30 a.m. (h.n.e.)
le lundi 27 décembre 1965
FOURNITURE DE
"TRANSFORMATEURS DE DISTRIBUTION"

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document AL-3 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi inclusivement, 8h.30 a.m. à 5h. p.m. au :

Service des achats,
10e étage,
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de quinze mille dollars ($15,000), chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui utilisent exclusivement de la main-d'oeuvre et des matériaux canadiens et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 6 décembre 1965.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE QUEBEC-OUEST
COMTE DE QUEBEC

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que des soumissions cachetées dans des enveloppes portant l'inscription : "SOUMISSION POUR LA FOURNITURE D'UNE NIVELEUSE (genre tandem) ET ACCESSOIRES" seront reçues par le soussigné Roger Gauvin, secrétaire-trésorier de la Ville de Québec-Ouest, au bureau de la corporation à 313, Ave Bélanger, Québec-Ouest, jusqu'à 4 heures p.m., le 20 décembre 1965, pour être ouvertes le 20 décembre 1965 à 4.30 hres p.m., en la salle du Conseil à l'Hôtel de Ville, 313, ave Bélanger, Québec 8.

Chaque soumission devra être accompagnée d'un chèque accepté et tiré sur une banque canadienne à charte ou sur une Caisse Populaire pour un montant représentant 10 pour cent de la soumission.

Ces soumissions sont demandées sous réserve des approbations à être données par la Commission Municipale et le Ministère des Affaires Municipales du règlement qui sera adopté par le Conseil de la Ville de Québec-Ouest, décrétant ces achats.

La Ville de Québec-Ouest ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

DONNE A QUEBEC-OUEST ce 7ième jour de décembre 1965.

ROGER GAUVIN,
Secrétaire-trésorier

CITE DE SAINTE-FOY
AVIS PUBLIC

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: C-404
DANS LA COUR MUNICIPALE DE LA CITE DE SAINTE-FOY
CITE DE SAINTE-FOY, corporation légalement constituée, ayant sa principale place d'affaires à 1000 Route de l'Eglise, Sainte-Foy, dans le district de Québec,
Demanderesse,
—vs—
PLACEMENTS DUBERGER INC.,
Défenderesse.

Il est ordonné à la défenderesse de comparaître dans un mois à compter de la dernière publication du présent ordre, à savoir: dans le journal "Le Soleil" et dans le journal "The Chronicle Telegraph".

J.-Aug. Doyon,
Greffier de la Cour Municipale de la Cité de Sainte-Foy.

Bureau du Greffier,
Cour Municipale de la Cité de Sainte-Foy,
1000 Route de l'Eglise,
Sainte-Foy, Québec 10.
LE 7 DECEMBRE 1965.

COPIE CONFORME.
J.-AUG. DOYON.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES AS-28
pour 10h.30 a.m. (h.n.e.)
le jeudi 30 décembre 1965
FOURNITURE DE
"POTEAUX DE CEDRE BLANC DE L'EST"

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document AS-28 lequel est disponible pour examen et peut être obtenu gratuitement du lundi au vendredi inclusivement, 8h.30 a.m. à 5h. p.m. au :

Service des achats,
10e étage.
HYDRO-QUEBEC,
75 ouest, boul. Dorchester,
Montréal 1, P.Q.

Un dépôt de quinze mille dollars ($15,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seuls sont admis à soumissionner ceux qui manufacturent complètement au Canada les produits ci-haut mentionnés et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires,
B. Lacasse - W. E. Johnson
Montréal, le 6 décembre 1965.

MINISTERE DES TRAVAUX PUBLICS DU CANADA
SOUMISSIONS

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la mention : "SOUMISSION POUR CONSTRUCTION D'UN BUREAU DE POSTE A COMMISSION (REGLEMENTAIRE) A L'ANGE-GARDIEN, P.Q. seront reçues jusqu'à trois (3) heures de l'après-midi (Heure normale de l'Est), le 30 décembre 1965.

On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise de :

L'Architecte de Secteur
Travaux Publics du Canada
Gare Maritime Champlain
Anse-au-Foulon,
**

Comblez vos désirs des fêtes chez...

Paquet

·ST-ROCH ·PLACE LAURIER

Tempo

et Supp-hose

par KAYSER

A chaque fois que vous voulez plaire...
Offrez-lui Kayser — les bas prestigieux...

Kayser n'est pas un cadeau banal! Loin de là, c'est le cadeau qu'elle espère... qu'elle attend de vous! Il y a tout un assortiment de ces merveilleux bas pour la combler. Demandez à notre personnel de vous aider à choisir ce qui lui conviendra le mieux: pour le jour ou le soir, pour son travail ou... pour vous accompagner **à un dîner...**

le tempo:
Un bas support chic et élégant, sans couture, pour les jambes jeunes et dynamiques. Il se fait en deux teintes: **Swagger et Sahara. 5.95**

l'extensible:
très résistant, de belle apparence et si doux! Avec ou sans couture en trois teintes mode. Charme taupe, tan tropical, **neutre. 2.50**

mèche double:
circulaire à talons et bouts renforcés. Parfaits pour le jour ou le soir. D'apparence impeccable. Brun, charme taupe, charbon, noir, gris, bronzé et tropical. **1.39**

le supp-hose:
bas support avec ou sans couture pour celle qui est debout toute la journée et qui aime le confort et le beau: beigette, taupe, blanc et noir. **4.95**

le cantrece:
bas extensible, très fin pour le grand chic. Nylon circulaire sans couture dans le brun et charme taupe. **1.75**

mèche circulaire:
mèche simple très résistante de longue durée et d'apparence soignée. Fin et léger, dans les mêmes teintes que le précédent. **1.19**

Tous ces bas se font dans les pointures 8½ à 11.

COMMANDEZ PAR LA POSTE OU PAR TELEPHONE.
529-4501 St-Roch — 653-8711 Place Laurier.

LA CIE PAQUET INC.,
545 est, rue St-Joseph, Québec.

Veuillez me faire parvenir les bas KAYSER suivants:

Quant:	Description:	Prix

(Plus la taxe de vente s.v.p.)

Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Entrée ☐ Comptant ☐ C.O.D. ☐

GRATIS:
Jolie broche de porcelaine anglaise
avec l'achat d'une boîte de bas Kayser.

Paquet, bas pour dames, rez-de-chaussée.
AUSSI EN VENTE A PLACE LAURIER.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9H.30 Y COMPRIS LES SAMEDIS JUSQU'AU 23 DECEMBRE INCLUSIVEMENT.